This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

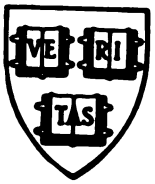
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

3 2044 01

Br 11210.9.22



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

Feilire na naomh nerennach.

MARTYROLOGIUM DUNGALLENSE,

SEU

CALENDARIUM SANCTORUM HIBERNIÆ.

COLLEGIT ET DIGESSIT

FR. MICHAEL O'CLERY,

ORD. FR. MIN. STRICTIORIS OBSERVANTIÆ.

Permissu et facultate Superiorum.

1630.

The Martyrology of Donegal.

A CALENDAR

OF THE

SAINTS OF IRELAND.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL IRISH BY THE LATE

JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.,

Professor of Celtic Literature in the Queen's College, Belfast

EDITED, WITH THE IRISH TEXT, BY

JAMES HENTHORN TODD, D.D., M.R.I.A., F.S.A.,

Senior Fellow of Trinity College, Dublin

AND BY

WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.,

Vicar of Lusk, &c.

DUBLIN:

PRINTED FOR THE IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

BY ALEXANDER THOM, 87 & 88, ABBEY STREET.

1

The Martyrology of Donegal.

A CALENDAR

OF THE

SAINTS OF IRELAND.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL IRISH BY THE LATE

JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.,

Professor of Celtic Literature in the Queen's College, Belfast.

EDITED, WITH THE IRISH TEXT, BY

JAMES HENTHORN TODD, D.D., M.R.I.A., F.S.A.,

Senior Fellow of Trinity College, Dublin

AND BY

WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.,

Vicar of Lusk, &c.

DUBLIN:

PRINTED FOR THE IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

BY ALEXANDER THOM, 87 & 88, ABBEY STREET.

1864.

i. e 11210.9.22

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY
NOV 4 1962

THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY,

FOR THE

PUBLICATION OF THE MATERIALS FOR IRISH HISTORY.

MDCCCLXIII.

President:

HIS GRACE THE DUKE OF LEINSTER.

Vice-Presidents:

THE MOST NOBLE THE MARQUESS OF KILDARE, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. THE EARL OF DUNRAVEN, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. LORD TALBOT DE MALAHIDE, M.R.I.A.
THE VERY REV. CHARLES W. RUSSELL, D.D, President of Maynooth College.

Council:

THE VERY REV. CHARLES GRAVES, D.D.,
President of the Royal Irish Academy.
THE REV. JAMES GRAVES, A.B., M.R.I.A.
WILLIAM H. HARDINGE, ESQ., M.R.I.A.
DENIS H. KELLY, ESQ., M.R.I.A.
SIR THOMAS A. LARCOM, K.C.B., M.R.I.A.
JOHN C. O'CALLAGHAN, ESQ.
GEORGE PETRIE, LL.D., M.R.I.A.
THE REV. WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.
AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.
SIR W. R. WILDE, M.D., M.R.I.A.

Hon. Secretaries:

THE REV. J. H. TODD, D.D., M.R.I.A., F.S.A.
J. T. GILBERT, ESQ., M.R.I.A.

Treasurer:

THE BANK OF IRELAND.

19, DAWSON STREET, DUBLIN.

CONTENTS.

Page

Introduction, ... ix

Appendix to the Introduction, ... xxiv

Testimonia et Approbationes, ... xlix

Martyrology of the Saints of Ireland, ... 1

Table of the Martyrology, ... 152

Indexes:

Index I. of Persons, ... 481

Index II. of Places, ... 529

Index III. of Matters, ... 554

INTRODUCTION.

IT must be very nearly twenty years, since the late eminent scholar, Eugene Curry, gave me some tracings or fac-similes which had been procured from Irish MSS. preserved in the Burgundian Library, at Brussels. These suggested the hope that some of the valuable documents collected by Colgan and his associates, which, before that time, had been regarded as lost, might be found among the Brussels MSS.; and this hope was soon afterwards converted into certainty by Mr. Bindon, who directed my attention to the Catalogue of those MSS., published by the Belgian Government, and drew up from that work a complete account of all the MSS. in the Irish, Latin, French, and English languages, which had any reference to Irish history, in the Burgundian Library.

This paper I had the honour of communicating to the Royal Irish Academy, in Mr. Bindon's name, at their general meeting, on the 24th of May, 1847, and it is printed in the "Proceedings"[1] of that body.

[1] *Proceedings*, Vol. III., p. 477, *sq.* Since this paragraph was written, I see from Mr. Curry's Lectures, that Mr. Waldron was the first to draw attention to the Brussels MSS. Mr. Curry says:—"To my excellent friend, Mr. Laurence Waldron, M.P., of Ballybrack, in the County of Dublin, is due the first discovery of the important collection of Irish MSS. at Brussels, about the year 1844. He was the first that examined (at my request) the Burgundian Library; and he brought me home tracings and descriptions of great accuracy and of deep interest. These tracings I placed in the hands of Dr. Todd, with a request that he would take an opportunity to make a more minute examination of the MSS. Mr. Samuel Bindon, however, having heard of their existence, and having occasion to spend some time at Brussels in the year 1846, made an examination of them, and afterwards compiled a short catalogue of them, which he published on his return home, and which was read by the Rev. Dr. Todd before a meeting of the Royal Irish Academy on the 10th [read 24th] of May, 1847."—*Lectures on the MS. Materials of Irish History*, p. 174.

In the summer of the following year I visited Brussels for purpose of inspecting these MSS.; and having ascertained t the regulations of the Library did not prohibit their being len applied to the Earl of Clarendon, then Lord Lieutenant of Irel and through the kind interest of that nobleman with Her jesty's Government, I was fortunate enough to procure a loa several MSS. of the greatest importance to the historical stu in which I was then and am still engaged.

The Belgian Government having most liberally granted permission to have the MSS. transcribed, I placed them in hands of my ever-to-be-lamented friend, Mr. Curry,[1] and t became the possessor of copies of them, executed with the s and beauty of his unequalled penmanship. These copies I lated myself with the originals, whilst the Brussels MSS. w still in my possession.

One of these, described in the Catalogue or "Inventaire" of MSS. as Vol. XVI., 5095, 5096, was the autograph MS. of "Martyrology of Donegal," by Brother Michael O'Clery, of Order of Friars Minor of Strict Observance, prepared for the pr by the author, with the attestations and approbations of ecclesiastical superiors. It is now for the first time printe and whilst passing through the press, has been carefully collat throughout with the copy made for me by Mr. Curry, as it w not now possible to compare it with the original.

Mr. Curry's MS.[2] was transcribed for the printers by Dr. Reev and translated by the late Dr. John O'Donovan. This translati

[1] *Mr. Curry.* When signing his name in the Irish language, this distinguished Ce scholar always wrote "Eugene O'Curry," Eoġan OCúiġiġe; but it was only in title-page of his last work that he subscribed himself "O'Curry" in English. I h here called him *Curry*, as it was under that form of the name his reputation was acquir

[2] *Mr. Curry's MS.* This beautiful copy of the "Martyrology of Donegal" was finis for me by Mr. Curry in 1851. I afterwards lent it to Dr. Reeves, who made a copy o for his own use, in a style of Irish calligraphy almost rivalling that of Mr. Curry; a from this he made another transcript for the use of the printers, which was placed in O'Donovan's hands for translation, and is now put forth in type.

was the last literary work of that distinguished scholar, whose death, followed, as it was so shortly after, by that of his colleague, Mr. Curry, has given a serious check, it is to be feared, to the further progress of Irish historical learning for some time to come.

The "Martyrology of Donegal" is so called because it was "begun and finished," as the colophon[1] at the end of the work tells us, in the Franciscan Convent of Donegal, on the 19th of April, 1630.

Michael O'Clery, the compiler of this work, was the chief of the celebrated antiquaries known by the name of "The Four Masters." He was a lay brother of the convent of the Order of St. Francis of Strict Observance in Donegal; and was called Michael in religion, although his original baptismal name was "Tadhg-an-dsidhe," or Teige of the Mountain.

A full account of his family, genealogy, and history, has been given by Dr. O'Donovan in the "Introductory Remarks" prefixed to the "Annals of the Four Masters," to which it must suffice on the present occasion to refer the reader. But Dr. O'Donovan in 1848, when he printed the first edition[2] of his Introductory Remarks, makes no mention of the "Martyrology of Donegal," in his account of O'Clery's writings. He was probably not aware, at that time, that Michael O'Clery was the chief author of this compilation, or that the work was still in existence. In 1851, when a new edition of the Introductory Remarks, intended to supersede the former, appeared, it is curious that Dr. O'Donovan made the same omission. This was no doubt an oversight; but it is probable that he may have prepared his second edition of the Introductory Remarks before he was aware of the recovery of the autograph MS. of the

[1] *Colophon.* See page 479.

[2] *First edition.* Dr. O'Donovan in 1848 published, in three vols. 4to., that portion of the Annals by the Four Masters which had not been included in the *Rerum Hibernicarum Scriptores* of Dr. O'Conor; and prefixed to this publication was the first edition of his Introductory Remarks. In 1851, two other volumes, containing the earlier portion of the Annals, from A.M. 2242 to A.D. 1171, were published with a new and corrected edition of the Introductory Remarks.

Martyrology of Donegal. The omission is the more inexpli
because O'Clery, in his Irish Epistle, prefixed to the Ann
the Four Masters, mentions the work, and states that h
been ten years engaged in the compilation of it.

There is a second, but shorter copy of the "Martyrolo
Donegal," also an autograph of Michael O'Clery, in the Br
Library[1] (vol. xiv., 4639). This was probably the first fair
of the work. It was written at Douay in 1629, a year befor
more complete transcript (now printed), which was finish
the Convent of Donegal in 1630. It is very much to be regr
that time did not permit me to get this copy also transcribe
it contains a preface omitted in the later MS., and would i
probability have enabled me to correct some mistakes, or cle
some obscurities, in the present edition.

On a fly-leaf, at the beginning of the shorter copy, is th
lowing title :—

Martyrologium
Sanctorum Hiberniæ
Collegit et digessit
Michael O'Clery
Ord. S. Francisci
Duaci
in Flandria Galliæ
1629.

The other more complete copy has neither preface nor title.
on one of the blank leaves at the beginning of the volume,
large Italian hand, which is not that of the author, are the wor

Martyrol.
Dungallense.

It is evident, however, that this is the proper title of the w
It has been frequently quoted by Colgan[2] under that name;

[1] *Library.* See Proceedings R. Irish Acad. vol. iii. p. 486.

[2] *Colgan.* The following is the account of this work which has been given by Colga
"Martyrologium, quod Dungallense vocamus, nostris diebus ex diversis tum Ma
ologiis, tum annalibus patriis collectum est, partim opera authorum qui Annales

under that name it is now printed. Its publication will preserve and render accessible to all scholars one of the long-lost authorities of Irish church history.

Nevertheless it must be admitted that this work cannot properly be regarded as an *original* authority. It is confessedly a compilation, and of comparatively recent date, having been completed, as we have seen, in the early part of the seventeenth century. But it is a compilation made by a scholar peculiarly well qualified for the task: who had access to all the original authorities then extant in the Irish language, the matter of which he has transferred either in whole or in part into the present work, quoting in almost every instance the sources from which he drew his information.

Some account of these sources may not be unacceptable to the reader, especially as they are almost all accessible, and, with few exceptions, still exist in our MS. collections.

I. The first in date as well as in importance is the METRICAL CALENDAR, OR FESTILOGIUM, OF AENGUS CEILE DE, commonly called the FELIRE[1] of Aengus. Its author was a monk, first of Cluain-eidnech, and then of Tamhlacht, now Tallaght, near Dublin, which latter monastery was then under the government of St. Maelruain,[2] its bishop and abbot. The martyrology of Aengus[3] must be referred to the beginning of the ninth century, for its author flourished in the reign of Aedh Oirnidhe, king of Ireland, who died A.D. 819 or 820.

The "Felire" does not confine itself to Irish saints or Irish festivals exclusively. Four lines, in rhyme, are devoted to each day of the year, and the author has imposed upon himself the task

manes, de quibus infra, compilarunt in Conuentu Dungallensi; partim opera Patrum eiusdem Conuentus qui sanctos, qui extra patriam vixerunt, et de quibus hystorici exteri scripserunt, addiderant. Vnde cùm opus operâ diversorum in eodem loco collaborantium et compilatum, duxi illud à loci potius unitate, quàm ab authorum multiplicitate denominare."—*Colgan, Acta Sanctorum Hiberniæ*, tom. i. p. 5 *a*.

[1] *Felire.* This word signifies Festilogium, *Festirale*, or list of Feasts and Festivals.

[2] *S. Maelruain.* See 7 July, p. 189.

[3] *Aengus.* See note on his name, p. 359. Colgan has collected all that is known of him (*Act. SS.* 11 Mart.), p. 579.

of introducing into those four lines the names of the saints memorated on that day. The copy of this work preserved Leabhar Breac in the library of the Royal Irish Academy, still more perfect copy in the Bodleian Library, Oxford,[1] are a panied by a copious interlinear gloss and scholia, containing very curious legends and traditions, which throw great lig the ancient state of religion and of society in Ireland down t eleventh century. There is another copy, with less copious and scholia, preserved in the library of St. Isidore's convent, I It is a MS. of the fifteenth century. A more recent hand o back of the parchment cover attributes the Scholia to Cath Charles) Maguire[2], Canon of Armagh, and Dean of Clogher, died 1470. From this MS. was evidently taken the Brussels of which I have a transcript, made for me by Mr. Curry in 1

The Scholia are repeatedly cited by Colgan under the tit *Aengusius auctus*, and are attributed by him to Cathal Mag in accordance with the endorsement on the copy at St. Isid which was formerly in his possession.

II. THE MARTYROLOGY OF TALLAGHT. This work was tained in the Book of Leinster, a MS. of the twelfth cent preserved in the Library of Trinity College, Dublin, but has disappeared from that volume, which is now very imperfect.

During my visit to Rome in 1862, I found eleven of the mis leaves of this precious manuscript (which I recognised at o among the documents kindly shown me by the superior of St. dore's convent. These leaves contain some of the curious Tracts a buted to Aengus Ceile De, together with the copy of the Cale or Martyrology of Tallaght referred to by Colgan, which, howe

[1] *Oxford.* This is in the volume which contains all that we now know to be ext the lost *Psalter of Cashel*, and is marked *Laud.*, 610.

[2] *Charles Maguire.* He may have been the transcriber of the MS., but certainl the original compiler; for the copy in the Leabhar Breac was written at the end o fourteenth century, and the Bodleian copy nearly a hundred years before; so tha larger collection existed before Maguire was born. See *O'Curry's Lectures*, p. 36 Colgan, *Acta. SS.*, p. 5.

is itself also unfortunately imperfect, owing to the loss of a leaf. The defect[1] includes the whole of November and the first sixteen days of December. This Calendar is a transcript of a very ancient Martyrology, containing a list of the saints and martyrs of the universal church under each day of the year, the Irish saints being added at the end of each day, and separated from the rest by a peculiar mark. The Calendar commences on Christmas Day, and not, as is more usual, on the kalends of January. At the beginning is this title in rubric:—

Incipit martira oenghusa mc oiblean et maolruain ic. [i.e. *hic*].
"Here begins the Martyrology of Oengus Mac Oiblean and Maolruain."

But this can only mean that the work was compiled from the collections of Aengus and Maolruain, as its basis, for it exhibits internal evidence of more recent sources. It mentions Coirpre, bishop of Clonmacnois, who died 6 March, 899, but contains no notice of Cormac Mac Cuilenain, king and bishop of Cashel, who was slain in 909; neither is there found in it the name of any saint who died after the year 900. It gives the names of Aengus and Maolruain themselves, at 11 March and 7 July respectively, the days on which they were commemorated as saints. Therefore, as Colgan remarks, the work must have been composed at the close of the ninth or very early in the tenth century.

From the ancient copy at St. Isidore's in Rome, the Brussels MS was evidently transcribed. But it is only an abstract, containing the Irish saints alone. It takes no notice of the general

[1] *Defect.* This defect is of old standing. It appears that Colgan had contemplated the publication of this work, if a perfect copy of it could have been found. His description of the MS. of it, is as follows:—"Cæterum Martyrologium ipsum est egregium, et Martyrologio Romano, omnique alio quod viderim, longè copiosius. Post alios Sanctos ad singulos dies in magno numero recensitos, subjungit semper seorsim Sanctos Hiberniæ. Sed cum magna antiquitatis jactura hinc inde in exemplari pervetusto, quod pœnes nos est, desunt multa, nunc plures dies, nunc integri menses; et hoc est quod luce publica, quæ alias dignissimum est, retardat aureum opus donari, donec integrum reperiatur."—*Acta SS.* pp. 4, 5. The only real defect of the MS. is that above described.

Martyrology which forms the great bulk of the work.[1] It omitted also the names of some Irish saints which occur in margin of the MS., although written by the original scribe; a represents as defective some days which are not wanting in original, but on which[2] it happened that no Irish saints given. A transcript of this MS. was made for me by Mr. Curr 1850, and from it the Martyrology of Tallaght was published 1857, by the late lamented Dr. Matthew Kelly of Maynooth.

III. THE CALENDAR OF CASHEL is the next in order of a quity, and was doubtless accessible to Michael O'Clery, althc it is not now known to exist. Colgan[4] thus describes it :—" author of the Calendar which we call that of Cashel, seems to h flourished about the year 1030; for he makes no mention o Malachy, who died in the year 1148, nor of S. Laurence, who d in 1158, nor of any of the many other men distinguished for s tity who flourished after the year 1017. He mentions, howeve Gormgal,[5] abbot of Ard-oilen, who deceased in that year. We pr

[1] *Work.* Perhaps a complete transcript was also made, which however, does not exist among the Brussels MSS. It seems to be alluded to under S. Donnan of Eg his 52 companions (17 *Apr.*), "quorum nomina in majore libro scripsimus." (Kelly's p. xxi.)—*Bolland. Actt. SS., April.* tom. ii., p. 487.

[2] *On which.* The confusion existing in the month of September is entirely due t transcriber of the Brussels MS. The first of the month is marked 4, and this error is tinued, although it might easily have been corrected by observing that the notati the days by calends, nones, and ides is correct. This confusion Dr. Kelly has inadvert retained.

[3] *Published.* When in Rome I collated the Irish portion of the work, as publishe Dr. Kelly, with the original MS., correcting numerous errors and omissions.

[4] *Colgan.* "Author Calendarii, quod Casselense vocamus, videtur floruisse circ num 1030; non enim meminit S. Malachiæ, qui obiit anno 1148; vel S. Laurentii anno 1158; vel ullius ex aliis pluribus viris Sanctitate conspicuis, qui post annum clarucrunt; meminit verò S. Gormgalii abbatis de Ard-oilen, qui eo anno decessit. vero ejus opus malumus Calendarium quàm Martyrologium appellare; quod vid potius ad instar Calendarii ad usum Ecclesiæ vel Diœcesis Casselensis collectum, quàm modum Martyrologii compilatum; cùm plurimos ex Hiberniæ sanctis sanctitate fam silentio præterierit. Perpaucos etiam habet nisi commemoratos a S. Ængusio, lic singulis fusius disserat."—*Actt. SS.*, p. 5.

[5] *S. Gormgal.* See Aug. 5, p. 213.

giving this work the title of Calendar rather than Martyrology, because it seems to have been collected like a Calendar, for the use of the church or diocese of Cashel, rather than compiled in the manner of a Martyrology; seeing that it has passed over in silence very many of the saints of Ireland famous for sanctity. It contains also very few except those commemorated by S. Aengus, although it treats of each more diffusely."

IV. THE MARTYROLOGY OF MAOLMUIRE (OR MARIANUS) O'GORMAIN. This work was composed in the times of Gelasius, archbishop of Armagh, or about A.D. 1167. It is written in Irish verse, and was taken, as the prefatory scholium expressly tells us, from the Martyrology, or *Felire*, of Tallaght. Its author was abbot of Cnoc-na-napstol [Hill of the Apostles], now Knock, near Louth. The saints commemorated are not exclusively Irish. The only copy of it known to me is that preserved among the Brussels MSS., of which a transcript by Mr. Curry is in my own possession. It contains scholia, written in the manner of a gloss, which add considerably to its value as an historical authority. O'Clery has made great use of this work in the compilation of the Martyrology of Donegal. All the names which he gives without a local designation are from O'Gorman, as well as those which have *short* local notices; of these last many, if not all, are taken from the scholia. It is probable that the "Old," "Very Antient Vellum Book," so frequently referred to in the following pages, was a volume containing this and some other works on Irish Hagiology, from which the Brussels MS. was copied. In some places[1] this "antient old book" is said to have contained "the Martyrology of Moelruain of Tamlacht, and the saints of the same name,[2] and the names of the mothers of the saints." It contained also the comparison[3] of

[1] Some places.—See pp. 35, 45, *et passim*.

[2] Same.—This is a list of saints of the same name, as the Colmans, Finians, Brendans, &c.

[3] Comparison.—See pp. 23, 27, *et passim*. This has been published from the Brussels MS. in the Book of Hymns, p. 69, and reprinted by Dr Kelly, *Calendar*, p. xli.

the saints of Ireland with those of the universal church, wh
supposed to have been of the same habits and life. This de
tion seems to identify the Old Vellum Book with the Bc
Leinster, for all the tracts alluded to are to be found in the
of that book now at St. Isidore's in Rome.

"A certain old book[1] of the Books of Erinn," is mention
105), as having contained the names of the fifty-two monk
were beheaded along with St. Donnan of Eg. This is unque
ably the Book of Leinster, for the Martyrology of Tallaght
loose sheets at St. Isidore's contains all the names at length.

V. THE BOOK OF HYMNS has been once[2] quoted by nam
portion of this work having been already published by the
Archæological and Celtic Society, it need not be described
Two ancient copies of it are known to exist; both of them,
ever, imperfect: one is in the library of St. Isidore's at Rom
other in the library of Trinity College, Dublin. This latter c
perhaps the older, as it is certainly the more elegantly writte
ornamented. It belongs most probably to the end of the ele
century. The copy at Rome is the same which has been q
by Ussher and by Colgan. It has many scholia and s
hymns which are not in the Dublin MS. During my
residence in Rome I was enabled, by the great kindness c
superior of St. Isidore's, to collate it throughout, and to
cribe everything which it contains that could assist in comp
the edition of the Book of Hymns, of which a second fasciu
in the press.

VI. POEMS. A great number of poems, celebrating the v
of the saints or recording events in their lives, has been q
by our author. Some of these are anonymous; of other

[1] *Old Book.*—The "old books of Erinn" are spoken of generally, p. 123; and
tain book," p. 167.

[2] *Once.*—See p. 21. Fiace's Hymn is quoted, but without naming the Book of
under *Tessach*, p. 103.

writers have been named. I shall notice here the more remarkable of the latter class.

1. *The Poem of S. Cuimin of Condeire* (Connor) is very largely quoted. It describes the peculiar virtues and ascetic practices of each saint, devoting to each a stanza of four lines. It has been printed by the Rev. Matthew Kelly in his Calendar of Irish Saints, with a translation by Mr. Curry. St. Cuimin flourished in the middle of the seventh century.

2. *The Naoimhseanchus*, or poetical history of the saints of Ireland, is also very frequently referred to as an authority. Colgan[1] attributes the authorship of this poem to Selbach, or, as he calls him, Selvacius, and frequently cites it under that author's name. Selbach is said to have been secretary to Cormac Mac Cuilenain, king and bishop of Cashel, and if so must have flourished early in the tenth century.

There is a copy of this poem in the Brussels Library, and an excellent one in the Book of Lecan (fol. 58, b. a.)

3. *The poem of St. Moling of Ferns*, entitled *Boroimhe*; giving an account of his mission to Finnachta Fleadach, or the Festive, king of Ireland (A.D. 675–695), to obtain the remission of the Boroimean or Cow Tribute.[2]

4. *Minor Poems.* Under this head it may suffice to mention the *Caithair Dichil*, composed by St. Diarmaid of Inis-Clothrann (p. 12); the Lorica of Columcille (*ib.*); the poem of Maelisa Ua Brolchain on Michael the Archangel (p. 19.); the poem of Manchan of Lath (p. 27); a poem of S. Mura (pp. 161, 163); a poem of St. Ciaran of Clonmacnois (p. 243); a poem by Cormac, king of Cashel (p. 249), and an elegy on the death of Cormac, by Selbach (*ib.*);

[1] *Acta SS.*, p. 5, n. x. See also O'Reilly's *Irish Writers*, p. lxi. But this poem is attributed to Aengus Ceile De, in the preface to the *Reim Rioghraidhe* of the Four Books. See O'Curry's Lectures, p. 163. For *Selbach*, see p. 249, *infra*, Ware's Writers, by Harris, p. 64, who adds, however, nothing to Colgan.

[2] *The Tribute.*—See Dr. O'Donovan's *Fragments of Annals*, p. 79, *sq.* O'Curry's Lectures, p. 230 *sq.*

the Vision of St. Adamnan, (p. 257); a poem by Art, son of (p. 291); a poem by St. Brendan of Birr (p. 321); and one by Berchan (p. 327). There are also quoted prophecies by St. B (p. 157); St. Columcille (p. 175, 275); and St. Iarlath (p. This may not be a complete enumeration of all the poems qu by our author, but it will serve to show the extensive use he made of this class of native literature.

VII. Besides these smaller productions O'Clery had acces several of the great collections, or BIBLIOTHECÆ; of whicl expressly names the Book of Lecan (p. 345); the Leabha huidhre (p. 257); and the Book of Mac Carthaigh Riabhach, better known under the name of the Book of Lismore (p. 31

VIII. He quotes also the LIVES OF SAINTS, many of which or were in his time, extant in Irish, and several of them in L The following is an alphabetical list of the Saints whose Lives referred to by our author:—

Abban, pp. 109, 139, 283.
Aedh mac Bric, 311.
Aengus of Connor, 23.
Barre, 59, 63, 65, 99, 257, 325.
Benen, 301.
Berach, 223.
Brennan, 134.
Brigid, 111, 331.
Buite, 329.
Ciaran of Clonmacnois, 37, 81, 123, 153, 246, 247, 333.
Ciaran of Saighir, 65, 321, 335.
Colman of Dromore, 147.
Colman Ela, 169, 261.
Columcille, 29, 45, 155, 157, 159, 161, 165, 225, 275, 285, 321.
Corbmac, 345.
Cuimmin Fota, 305.
Declan, 201.
Finnchu, 137.
Finnen of Clonard, 333.
Forannan, 51.
Grellan, 303.
Lassar, 309.
Mac Creiche, 113.
Maodhog of Ferns, 31, 307.
Mochaomog, 81, 135.
Mochua of Balla, 101, 179.
Molaisse, 245, 307.
Moling Luachra, 171.
Naile, 29.
Patrick, 105, 115, 171, 179, 191, 203, 209, 295, 317, 341.
Senan, 61, 69, 261.

It is evident, therefore, from the foregoing list of authorities that the Martyrology of Donegal, although it cannot be regarded as an original authentic source of history, is, nevertheless, of inestimable value. It bears the name of Michael O'Clery only; but, from Colgan's description[1] of it, it appears to have been the work of Michael O'Clery, in conjunction with his companions, now well known as the joint compilers with him of the Chronicle, called the Annals of the Four Masters; and we may infer from the additions in other handwriting, so frequently noticed in the following pages, that the MS. was revised by several hands, and probably also by Colgan himself. The work, therefore, possesses no small authority, as the compilation of scholars of the greatest eminence, who have condensed into its pages the substance of original records, some of them no longer extant, and all requiring the highest order of Celtic learning to read and interpret them correctly. It is, in fact, a manual of great practical utility, and may be considered as a synopsis of the particular branch of historical literature to which it relates.

The value of the book, in this point of view, has been greatly enhanced by the accurate and copious indexes, at the end of this volume, which will enable the student to refer with ease to every name as well as to every place mentioned in the Calendar. They possess also a topographical and historical interest quite independent of their connexion with the present work, and are in themselves a most important practical help to the study of Irish history. These indexes have been compiled by Dr. Reeves.

The table or index of the names of saints drawn up by the author in Irish, and forming a part of the original MS., has been retained (see p. 152), and is printed with a Translation, for which I am re-

[1] *Colgan's description*, see p. xvi., *n. supra*. In the Epistle Dedicatory to the Annals of the Four Masters, p. lvi., O'Clery does not hesitate to speak of himself as the author. "Ego Michael O'Clerigh, a poor brother of the Order of St. Francis, after having been for many years transcribing every old material that I found concerning the Saints of Ireland, . . . by the exhortation of Fergal O'Gara."

sponsible. This index, however, is incomplete, and not in str alphabetical order, the sequence of the consonants frequen taking precedence of the vowels. But it contains some curic historical facts, not noticed in the text, and mentions some ancie wells, relics, and reliquaries no longer known to exist. It giv also, in some instances, the Latinized forms or equivalents of t Irish names of saints, which are of considerable value and inter to the student of this branch of ecclesiastical history. This Iri Index has been itself indexed ; the matter it contains is includ in the more perfect indexes of Dr. Reeves.

A number of memoranda, references to authorities, and misc laneous notes, have been written by the author, and others throu whose hands the MS. has passed, on the fly-leaves at the beginni and end of the volume. They do not, indeed, all relate to t subject of the work; but they are, many of them, of great intere and I have collected them, in an Appendix to this Introductic with translations of such as are in Irish, that nothing be lost what had fallen from the pen of Michael O'Clery and his associat

We have abstained from all topographical or historical not in order to keep the volume within a convenient bulk. T object of the few notes, which will be found in the lower margi has been to explain peculiarities or obscurities in the MS., to set the text, and to correct some obvious mistakes of the auth One or two notes added by Dr. O'Donovan to his Translatic are marked by his initials (O'D.) The notes contributed by I Reeves are marked (R.), and for the remainder, marked (T.) am myself responsible.

Should the funds at the disposal of the Society permit, a su plementary volume may be published, containing a short account the Saints commemorated in this Calendar, with references to auth rities; and also a list of the Places mentioned, with their mode names, and other Topographical information. But this cannot present be undertaken, although considerable materials for such work have been collected.

Prefixed to the volume are the Testimonials of two eminent Irish scholars, commendatory of the work, followed by the Approbations of O'Clery's ecclesiastical superiors. These are given (see p. 1.) with facsimiles of the signatures; and it will be observed that the individuals who have subscribed these documents are the same who had given similar approbations, worded in the same forms, to the Annals of the Four Masters.

It remains now only to perform the grateful duty of returning thanks, in the name of the Irish Archæological and Celtic Society, to the Provost and Senior Fellows of Trinity College, Dublin, who have contributed fifty pounds towards the expense of this publication.

I must also express my gratitude to the Rev. E. H. J. Reusens, D.D., Prof.-Extraord. and Librarian in the University of Louvain, who, with great kindness, collated the Appendix to this Introduction with the original MS. at Brussels, and has thus enabled me to correct several mistakes, as well as to supply some defects.

Mr. W. M. Hennessy has given me much valuable assistance in translating and preparing for the press the documents collected in the Appendix. I take this opportunity of returning him thanks.

JAMES H. TODD.

Trinity College, Dublin,
January, 1864.

APPENDIX TO THE INTRODUCTION.

In this Appendix have been collected together some miscellane notes and memoranda which are found in the fly-leaves at beginning and end of the original MS.

The greater part of these are in O'Clery's handwriting: some of them, particularly those which are in Latin, are in anot hand, supposed to be that of John Colgan. We have no lon access to the original MS.; and it has, therefore, been found imp sible, with any certainty, to assign these notes to their respect authors.

A.—Notes occurring on the fly-leaves at the beginning the volume.

I.

12 Februarii Bergis S. Winoci obijt[1] D. . . . . die sabl hora . . . . . cum dimidia, vehementi febre et inflammati hepatis . . . . . perstringente confectus septidio; et sepul Lovanij ad cornu Evangelii secus summum nostræ Ecclesiæ altare, ante pedes sunt corpora Nolæ et Margaritæ et Hugonis O'Donellorum.

II.

Ann. D. 1633, 1° Decembris mane hora 3ª die Jovis obijt Serenissi D. Isabella[2] Clara Eugenia pia religiosa victrix, contracta acri febre Veneris precedenti cum inviseret ser. Reg^am Gallarum.

III.

31 Martij, 1621, obijt Phil. 3, Hisp.

IV.

Malachias rex Margaritam Brieni regis filiam, quæ S. Colmani[3] marty Austriæ Patroni fuit mater, habuit uxorem. Ita Bruodinus.[4]

[1] *Obijt.* It is to be regretted that the name of the person whose obit is here recor as well as some other words in the paragraph, are now illegible in the MS. (T.)

[2] *Isabella.* This was Isabella Clara Eugenia, Archduchess of the Netherlands, daug of Philip II K. of Spain, and married to the Archduke Albert of Austria. (T.)

[3] *Colmani.* See p. 277, at 13 Oct. (T.)

[4] *Bruodinus.* See his "Propugnaculum Catholicæ veritatis" Lib. v., c. 15, pp. 9 924. (*Pragæ*, 1669, 4°). (T.)

v.

Sanctus Mac-ceannaigh Patronus de Glearma et de Uaimh Mic-ceannaighe. Ibid.

vi.

Vide Gregorium Homiliâ 10 in Evangelia, Serm. in die Epiphaniæ, 8 lect.[1] *Innotescit* ibi habet in sensu activo.

vii.

Ulltan Cirne Breacan docum in himnum "Brigit be biothmait," cen aidé do rine a uerra Laidni acht na dainib, acus ata ar oen leis in dan Laidni ata uaid le hais na berbrid do rigniud i Laidin .i. Cogitis me Fratres, acus ar corm ind aithi re Lebar Cill Connig, acht nad ionann gidebad.

Ulltan of Ardbreacan composed the Hymn[2] *beginning* "Brigit be biothmait," for it was he who made the Latin verse which is at the end of it, and the Latin poem is also by him which is after the life[3] written in Latin *beginning* "Cogitis me Fratres:" and its style is similar to that of the Book of Cill Connigh [Kilkenny], but it is not the same nevertheless.

Brathair do Broicsig, ingen Dallbronaig hé, .i. do dal cConchubair uile ar don, acus re lin dá mac Aedha Sláine na riograib do roine in berbrid, acus in dan Laidni acus Goedelgi, qui mortui fuit anno 664.

He was the brother of Broicsech, daughter of Dallbronach, i.e., they were both of the Dal Conchubhair, and it was in the time when the two sons of Aodh Sláine were kings, who died in the year 664, that he composed the Life and the Latin and Gaedhlic poems.

[1] *In die Epiphaniæ 8 lect.* This refers to Lect. 8 in the Roman Breviary on the Feast of the Epiphany, which is taken from S. Gregory, Hom. x. on St. Matthew. The words as cited are, "Quia nimirum rationis ordo poscebat, ut et loquentem jam Dominum loquentes nobis prædicatores innotescerent, &c." (T.)

[2] *Hymn.* The original of this hymn is in the Liber Hymnorum. See a Latin translation, [illegible] Tr. Th., p. 0[illegible]. (T.)

[3] *Life.* This is the Life of S. Brigit, by Cogitosus, *Colgan, ib.*, p. 518. The author of the above memorandum seems to allude to the Latin verses at the end of the third Life of St. Brigit in the Trias Thaumaturga, which Colgan endeavours to show (not. p. 542) was written by St Ultan. (T.)

VIII.

Apud Amazones[1] spatiosam in Indiis orientalibus continentem regio ubi succis arborum potus comparatur dulcis, salubris, et ultra m sumptus inebriativus, et panis ex earundem aliarumque plantarum radi pinsitus, suavis pariter et nutritius: homines videre est hodieque trecentos annos ætatis, neque multum inde mirantur incolæ, quibu ordinarium ducentesimum annum superare. Fluvius ibidem amplis latitudinis, ad quem pluria milliaria optima incredibiliter scaturie sylvæ campique ferarum copiis que sapore salubritate ac nutrim Europeos facile superant, repletæ, &c.

IX.

Vide nobilem Trist Gandavi qui habet in antiquitatibus Flan aliquem . . . de quodam filio regis Hiberniæ qui nomine matrim accepit Insulam Cassand. c.

X.

S. Comgallus[2] obiit an. 600, ætatis 90. Fuit abbas Benchorensi diebus, tribus mensibus, 50 annis; ergo natus 10 Maii an. 510; factus a 510, Martii, vel 12 vel 10, quod videtur . . . . .

B.—NOTES OCCURRING ON THE FLY-LEAVES AT THE END OF T VOLUME.

I.

S. Cummianus, epistola xi.[3] ad Segienum, post mentionem Patricii "p nostri," (ait[4]), et cycli ejus, dicit[5] successores Alvei, Querani Clonien Brendini, Nessani, Lugidi .i. Molua, synodum in Campo Lene celebra Pascha Romanum et cætera sibi a sede Apostolica ordinata recipie sanciisse, legatos sapientes Romam missos triennali itinere rediisse cum

[1] *Apud Amazones.* This extract is taken from some mediæval author whose nam not been given in the MS. It would take more time than it is worth to discover verify the quotation, which was evidently made with reference to the question o alleged longevity of some Irish saints. See Colgan, *Tr. Th.*, p. 170, n. 9. (T.)

[2] *S. Comgallus.* See 4 Mart. A.D. 600. Comp. p. 123, infr. (T.)

[3] *Epistola xi.*: That is, Epist. xi. in Ussher's Sylloge Veterum Epistolarum Hibernica (Works, vol. iv., p. 432, sq.) (T.)

[4] *Ait. Ibid.* p. 440.

[5] *Dicit. Ibid.* p. 442.

[6] *Querani Cloniensis.* Ussher prints this name "Querani Coloniensis." *Ibid.* St. Ci of Clonmacnois, is intended. (T.)

aliis pretiosis martyrum. Excommunicationes sedis apostolicæ fuerunt [illegible] hujus synodi apud Australes Scotos. Epistola[1] Cleri Romani sub electo . 4°. an. 639. ***Dilectissimis et sanctissimis, Tomiano, Columbano, Cronano,[2] [illegible], et Baitheno episcopis; Cromano, Ernianoque, Laistrano, Scellano, et [illegible] presbyteris; Sarano cæterisque, doctoribus seu abbatibus Scotis, etc.***

II.

An cuaidhsat dérghenaí ar Lhuasar mac Carthaigh .i. Finghin, do sgríobh Diarmaid .h. Suilleabhain, anno 1633, i Lonndain.

Is mó imthigh fán tsaoghal Diarmaid Mac Murchadha, rí Laighen, ségha[illegible]gaill, ingen Murchaidh mic Flainn, ben Tighernain ui Ruairc, rí Laighen agus Mídhe, a réir cuid do na leabhraibh, ar is é sin fós a dúradar leis.

Of the last Invasion,[3] from the Book of MacCarthaich, i.e., Finghin, which Diarmaid Ua Suilleabhain wrote in 1633, in London.

At that time Diarmaid MacMurchadha, king of Leinster, carried off[4] stealthily, with the pretence of force, Dearbhorguill, daughter of Murchadh son of Flann, wife of Tighernan O'Ruairc, king of Leinster and Meath, according to some of the books.

Ag an chlos sin do Tighernán do chuir sgeul go Ruaidhri, mac Toirrdhealbhaigh, rígh Connacht, agus do chuadar le chéile co nGallaibh Atha Cliath, agus go Mídheachaibh, agus do hUibh Faoláin, gur loisgeadar Fearna mhór Maodhóg go rabhadar uile, agus go tugsat leó ó Mac Murchadha.

On hearing this, Tighernan sent word to Ruaidhri, son of Torrdhealbhach, king of Connacht, and they proceeded together, with the foreigners of Ath Cliath, and the Meathmen, and the Hi Faolain, until they burnt Ferna mór of Maodhog, with all its churches, and brought with them hostages from Mac-Murchadha.

[1] *Epistola.* This is Epist. ix. of Ussher's Sylloge. *Ibid.* p. 427. From Bede, *Hist.* [illegible] 19. T.)

[2] *Cronano.* Printed *Cromano* by Ussher, and in Bede. (T.)

[3] *Invasion.* The word in the original is *Caraidhas*, more usually as well as more correctly written *Cathadhas*. So also *Liuasar* is for *Leabhar*, a book. (T.)

[4] *Carried off.* In the margin is this note, "22 mon Oibrén," i.e., "22 April." And [illegible] A.D. 1014, no fuair Brian Boromhe [illegible] Dominus [illegible] [juxta] hunc eumdem librum [illegible] A.D. 1014, Brian Boromhe fell, according to this same book of [illegible].

Sluaġ eile la Ruaiḋri .h. Conċoḃair gur an muintir ċéḋna go Fearna móir, go ro bhris teċ cloiċe Mec Murċhaḋa, acus go ro ionnarḃaḋ é fein tar muir foir; dionnfoighidh rig Saxan fan Fraingc .i. cinġ Henri, diuice na Normainde, acus Aċuitaina, acus Angou, acus tigerna Breatan acus Alban, do fein leaḃar na nGall. Ar roċtuin Mic Murċhaḋa do ċum an rig do ċuir fáilte roimhe, acus drogt tamall fair hé, acus do léig a air a Saxanuib go litreaċuiḃ é, acus go mionnuiġ. O nar eoin leis fein ná le a sluaġ teċt le Mac Murċhaḋa tuġ ceo do gaċ duine le nar ḃáil teċt leis in Erinn, do gaḃail a rige fein arís.

Tainig Mac Murċhaḋa go Briotto, acus do rinni conniaḋ le Riotard Iarla Stranngbuil, mac Gilbeird, Aine inġen Mic Murċhaḋa do tabairt don iarla, acus cuigeḋ Laiġen ó lo Mic Murċhaḋa amaċ, do cenn teċt leis an Erinn do gabáil risi dó isin tsamraḋ dar ccenn.

Do fáguiḃ Mac Murċhaḋa Briotto, acus do chuaiḋ ar an taob bud tuaiḋ do Breatnaiḃ, acus tainig tar muir ar sin do Fearna, bail i riaḃ i bfolaċ fed an Erruis.

Another expedition by O'Conchobhair, with the sam to Ferna mór, so that he de the stone house of MacMu and expelled himself [viz., chadha] beyond sea to the visited the king of Saxo France, i.e., King Henry, Normandy, and Aquitaine, jou, and Lord of Britain a according to the Book of I On the arrival of MacMurc king gave him welcome, and him near him for a short then let him return to the Sa letters and with treasure. not possible for himself or to accompany MacMurch gave permission to every pleased, to go with him to I recover his sovereignty.

MacMurchadha came to B made a compact with Rich of Stranguil, son of Gilber to the earl Aine, MacMu daughter, and the Provinc ster after MacMurchadha's consideration of his com him to Ireland, to recover I in the ensuing summer.

MacMurchadha left Br went to the north side of th [i.e., Welsh], and came by thence to Ferna, where he hidden during the Spring.

[1] *Head of the Gall*, or of the Foreigners, meaning here the English. Wh alluded to does not appear: perhaps Giraldus Cambrensis may be intended. (T

Tainig Roibeard mac Sriamna do Mhumhain mar do gheall do Mac Murchadha go . . . . . do shoerdh, agus tri sithe sgiath, agus tri céd buidhe.

Do ghabhsat caladh sa Bhanaidh, agus do shuidheadar longphort ann sin go tainic Mac Murchadha éisca sin céd do comhéirghe.

Is iad seo sheas sar seirbh tainic le Mac Sriamna annsin, Muiris Mac Gheraild, Roibeard a Barra, Maoileir Mac Henri, Herbi ó Móin Muirthi, neoch thug mainistir Dúnbhrot amach.

Do athdhaingnigheadar a gconnradh, agus iar sgaoileadh a mbratach do shiubhaltaibh dénsat dionnsoighidh Loch Garman, agus ar na gabhail doibh thug Mac Murchadha é féin, agus an condae don taobh thoir, agus tuath, do Roibeard Mac Sriamna, agus do Muiris Mac Gheraild do réir a gheallamhna, agus tainic ar sin in Osraighibh, agus thug ón ann, agus do gab hostaighe ar Mac Giollapatraic le teacht umad sin.

Henri mac na Beinimpire, ri Sacsan, agus Duic na Normandi, agus Aguitaine, agus Angou, do tocht in Eirinn, [agus] cúig céd marcshluaigh agus coisighthi mórshluaigh-

Robert MacStiamna[1] came to Ireland, as he had promised, to MacMurchadha, with[2] . . . . knights, and three score esquires, and 300 bowmen.

They reached harbour at the Bannow, and made a camp there until MacMurchadha came to them with 500 allies.

These are the principal knights who came then with MacStiamna: Muiris Mac Gerailt, Robert a Barra, Maoileri Mac Henri, Herbi ó Móin Muirti,[3] who erected the monastery of Dunbrot [Dunbrody].

They confirmed their agreement, and after unfurling their banners, proceeded, unitedly, to the attack of Loch Garman, and after they had captured it, MacMurchadha gave it itself, and the county on the east side and on the west, to Robert Mac Stiamna, and to Muiris Mac Gerailt, according to his promise, and went thence to Ossory, where he committed slaughter, and took hostages from Mac Giollapatrick as token of submission to him.

Henry Mac na Beinimpire,[4] king of Saxon-land, and Duke of Normandy, Aquitaine, and Anjou, came to Ireland with 500 knights and numerous cavalry and footmen, and

[1] *Mac Stiamna*: i.e., FitzStephen. (T.)

[2] [illegible] This blank is in the original. (T.)

[3] *Herbi ó Móin Muirthi*: i.e., Hervey de Monte Mauritii, as he is called by Cambrensis. *Hib.* [illegible]

[4] *Mac na Beinimpire*: i.e., son of the empress. So Henry II. was called by the Irish. (T.)

aiṡe acuṡ coiṁdiuḃ, acuṡ cuan do ġabáil i bPoiṫleaṁiṡe la S. Lucaṡ Apṫol. Aṫé ba Papa an tan ṡin an ṫreaṡ Alexander, acuṡ dob Impire Friodericuṡ, acuṡ Ludoicuṡ ba ṙí aṡ an bFraingc. Ruaidṙi, mac Toirrdealbaiġ móiṙ, í Conċobaiṙ oṙ cenn Eṫenn; Aod ó Neill oṙ cionn Cinéil Eóġain acuṡ an ċóiġiḋ uile; Donn Mac Con-ulaḋ, mic Conċobaiṙ, oṙ cenn Ulltaċ; Domnall mór, mac Toirrdealbaiġ, mic Diaṙmata, mic Toirrdealbaiġ, mic Taiḋg, mic Briain Boroiṁa, aṙ Tuaṫmuiṁain acuṡ aṙ an dara cúigeaḋ do Muṁain. Diaṙmaiṫ, mac Céin, mic Donnchuiḋ duinn, mic Conmaṙa, mic Broḋcon, mic Maṫġamna, mic Céin, mic Maoliṁuaḋ, aṙ Ib Beṫaċ; Lochlainn ó Maiṫiṙe aṙ Ib Macaille; Maolṙeċlainn ó Faoláin aṙ na Déiṙb; Domnall .h. Gillaṙaṫṙuiġ aṙ Oiṙṙaiġiḃ; Domnall Caomanaċ, mac Muiṙċaḋa aṙ Laiġniḃ: Muiṙċaḋ, mac Donnchaiḋ, mic Conċaiṙil ui Ceaṙbuill aṙ Uiṙġiallaiḃ acuṡ aṙ feṙaiḃ Feṙnmuiġe.

Tainic iṙdeiṙe cṙoṁa Sean de Cuiṙṙi ġo mbuiġin iṙdeiṙeaḋ, acuṡ iṁġeoiṙiḃ ó Baile Aṫa Cliaṫ ġan ṙioṡ ġo Dún da Leṫġlas, acuṡ iṙaiġeaṙ ann ġan aiṙiuġaḋ, acuṡ do ṙinneaḋaṙ claiḋe ó muiṙ ġo

entered the harbour of Po the festival of St. Luke t The pope at that time ander the Third. Fred Emperor, and Ludovicus of France. Ruaidhri, so dhealbhach the Great, O hair, was over Ireland; Ao over Cinel Eoghain and province[1]; Donn MacCon- of Conchobhair, over the n ter. Domhnall the Great, s dhealbhach, son of Diarm Toirrdhealbhach, son of T of Brian Boromha, was o Mumhain and the second of Mumhain. Diarmaid, s son of Donnchadh Donn, mara, son of Brodcu, son ghamain, son of Cian, son mhuadh, was over Ibh Lochlainn O Maicthire over caille; Maolsechlainn O Fa the Desii; Domhnall ha truig, over the men of Domhnall Caomhanach, s chadh, over the Leinstern chadh, son of Donnchad, son sil O'Cearbhuill, over the and over the men of Fern

John de Cuirsi, a valia with a band of knights an came secretly from Baile A to Dunda-Lethglas, which t ed without being observed built a wall from sea to

[1] *Province.* So Uladh or Ulidia was commonly called. (T.)

[2] *Ibh Bethach.* An erroneous spelling for Ibh Eachach, or *Iveagh*, of Munst

maṗ ann an dán. Ro ṫionoilṫiot Ulaiḋ uile um Ruaiḋṛi mac Duinnṡleḃe, do ṫoġail an dáin ṗoṛ Seaan do Cuiṛṗi, acuṛ ó ṗanṗaṫaṛ an dán do ṫeiṫeaḋaṛ ġan teaḃaḋ ġan cat, aṛ bṛaiṫṛin na Saṛunaiġ ġo na neċuiḃ lán déiṫeḋ, neoċ do len aṛ bṛaiṫṛin a ṫṫeiṫiḋ ann, acuṛ do ċuiṛeaḋaṛ a náṁ ṛoṛ báṫaḋ acuṛ maṛḃaḋ. Do ġáṫḃaḋ ṡṫiṫ áṛ ṡin baċall Ṗinnéin acuṛ baċall Ronáin Ṗinn, acuṛ moṫṫa ionaḋa eile.

Ṙaiġ lá Maoilṡeċlainn .h. Laċlainn ġo cCinel nEoġain, acuṛ Ruaiḋṛi Mac Duinnṡleḃe ġo nUlltiḃ, acuṛ Ġiolla an Coimġe .h. Ciaṛáin, comaṛba Paṫṛuiġ leó, ġo mionnuiḃ ṫuaiṫṛeaṛ Ėṛenn, acuṛ a ṫeaṁaill léiṫiḋ ġo Dún da ġaḃáil aṛ ais, acuṛ ó ṛanġaṫaṛ hé do ṫeiṫeaṁain ġan ṛiṫ ġan deaḃaiḋ, acuṛ do ṛiġḃaṁaṛ comaṛba Paṫṛaic ṫeaṁ léiṫiḋ, acuṛ canoin Ṗaṫṛaic, acuṛ Ṗinnṁáiḋeaċ Paṫṛaic, acuṛ cloċ ṁiṁaill Ċṛomaiṫe, acuṛ baċall Comġaill, acuṛ ceólán Ṫiġeṛnaiġ, acuṛ baċall Ḋaiṁiṅóġ Ċṛeṫail, acuṛ baċall Ċuinne, acuṛ

the fort. All the Ulidians, with Ruaidhri Mac Duinnshlebhe assembled to destroy the fort against John de Cuirsi; and when they reached the fort they fled without skirmish, without battle, on seeing the Saxons with their horses fully caparisoned, who followed them on observing their flight, and slaughtered them, drowning and killing them. The staff of Finian and the staff of Ronan Finn, and many other reliquaries were left in that slaughter.

An expedition by Maelseachlainn O'Lochlainn, with the Cinel Eoghain, and Ruaidhri MacDuinnshlebhe, with the Ultonians, and Giolla-an-Coimghe O'Ciaran, Comarb of Patrick, with the reliquaries of the north of Erinn, and with his clergy, to Dun,[1] to recover it from John[2]; and when they reached it they fled without assault, without conflict, and left the Comarb of Patrick, with his clergy, and the Canon[3] of Patrick, and the Finnfaidhech of Patrick, and the bell of the Circuit of Armagh, and the staff of Comgall, and the Ceolan of Tighernach, and the staff of Da-

[1] *Dun*: i.e., Dundalethglaiss or Downpatrick. For "Giolla an Coimghe," read "Giolla an Coimdhe," Servant of the Lord, a Christian name not uncommon at that period. T

[2] *From John*: i.e., from John de Courcy. (T.)

[3] *The Canon*. The Canon of Patrick was the Book of Armagh, containing the New Testament and other books. The *Finnfaidhech* was a bell so called. The word, as Mr. Curry thought, signifies "sweet-sounding." O'Curry's *Lect.* p. 337, 631 *n.* Petrie, *Round Towers*, p. 350. The Bell of the Circuit was probably the bell said to have been rung over St. Patrick, and heard throughout the whole of Ireland; *Jocel.* c. 173., *Trip.* ii. c. 67. The Ceolan of Tighernach was also a Bell. The word signifies *musical*. It is called *Ceolan na Tigherna* (a mistake for *Tighernach*), in the Dublin Ann. of Inisfallen, A.D. 1177. (T.)

baċoll Mura, acuṡ mionna ionḋa oile. Do ṫuit ann Domnall ó Flaiṫbeṙtaiġ taoiṡeċ Flaiṫbeṙtaiġ [*sic*]; acuṡ Concobaṙ ó Cianallάin taoiṡeċ Cloinne Diaṙmuda; Giolla mic Liaġ ó Donnġaile taoiṡeċ Concoḋa; acuṡ Giolla Comgaill Mac Tiulacάin, taoiṡeċ Muintiṙe Monġάin; Cinaeṫ Mac Caṙtάin taoiṡeċ Cinéil Fogaṙtaiġ, acuṡ moṙάn oile naċ feaḋaṫ ḋáiṙeṁ. Do gabaḋ comaṙba Paṫṙuiġ ann, acuṡ do leiġeaḋaṙ na Saxonaiġ uaṫa é da ndeóin, acuṡ ṫuġaḋ canóin Paṫṙuiġ, acuṡ ceólάin Tiġeṙnuiġ aṙ ecúl ó na Gallaiḃ aṙ na bṙaġḃάil ṙan άṙ aṙ maṙḃaḋ a maic cléiṙeaċ, acuṡ ataiḋ na huile mionna ele aġ Gallaiḃ go ṙe.

Maiḋm acuṡ άṙ la Sean do Cuiṙṙi i ecúl an ṫuaiṙceiṙt foṙ Cinél Eoġain, acuṡ Conaill acuṡ Ciannaċta, inaṙ maṙḃaḋ Giolla Criosṫ h. Caṫάin, mac ṙiġ bFeṙ na Craoiḃe, acuṡ Raġnall ó Bṙeiṙlein ṫaoiṡeċ Fanaḋ. Anno Domini Mclxxxiii. 1184.

chiarog of Arcail, and the Eimhin, and the staff of M many other reliquaries. T there Domhnall O'Flaithb chieftain of Flaithbertach; chobhar O'Cianalláin, chieft Clann Diarmada; Giolla-C O'Donnghaile, chieftain of dha, and Giolla-Comgaill lacáin, chieftain of Muintir Cinaet Mac Cartáin, chi Cinel Fogartaigh, and mar that cannot be enumerat Comarb of Patrick was ta tive there, but the Saxon go of their own accord; Canon of Patrick, and th of Tighernach, were brou from the foreigners, after t in the slaughter, when the students were killed; but the ers have all the other re to the present time.[1]

A defeat and slaughter De Cuirsi, in Cuil-an-Tuais the Cinel Eoghain, and Co Ciannachta, in which we Giolla-Criost O'Cathain, so king of Fir na Craeibhe, a nall O'Breislein, chieftain o Anno Domini, MCLXXXIIII.

III.

Ata ṫaiṙiṁiṙe ṙaḋa foḷḷaṙ Deṙċáin, nó do bí aġ Ricaṙḋ h. Berchan[3](which Richard O'

[1] *Present time.* The Four Masters make no mention of this loss of the Reliqu it is noticed, evidently from the document here published, by the Dublin Annals of quoted by Dr. O'Donovan, 4 Mast. A.D. 1177, note, p. 31. (T.)

[2] *Cuil-an-Tuaiscert.* See Reeves' *Eccl. Antiq. of Down and Connor*, p. 71. (

[3] *Berchan.* In the margin is written, in a more recent hand, *Vaticinium Bere*

Mapiepeapg. agi an noaoipipi Cpuinn, ball a bpuil po na piann oégnaí :—

Map a ceapt caimnlin paparó cpann,
Sac leagap cnó caipió nua ċpann,
Ua cacmaó catpaiġeap plaiṫ Roma
Saoilfeap Cpiṫe ó bpaṫo gall ceapanaiṫe.

taigh had) on this captivity of Erinn, in which this is the last stanza :—

"Where a twig falls a tree grows up,
Who drops a nut plants a new tree,
The eighth citizen prince of Rome[1]
Shall release Erinn from the bondage of the foreign tribe."

IV.

In S. Peapo Monaiṫ aupei Romae, cum peacennio poſt obitum peiſet ṫpanſlacio excellenaiſſimi domini comiaiſ aipeoġain e pepulchpo apoſtolopum inuentae ſunt ambae manuſ incoġnitae, quarum ad aſpectum ġuaipdianuſ Petpaſ de Romae, ecce, inquit, benedictae manuſ, quae ſuepe lotae ſunt in ſanġuine hepeticopum, et pro fide et patpia, &c.

In St. Peter's, of Monte d'Oro,[2] at Rome, when seven years after his death the translation of the most excellent Lord, the Earl of Tyrone, took place from the Sepulchre of the Apostles, both his hands[3] were found perfect. At beholding which the Guardian, Peter de Roma, exclaimed, Behold, says he, those blessed hands, which were often washed in the blood of heretics, and in their own sweat, for the faith and for his country, &c.

V.

Anno 1537. O Conċobaiṙ Failġe oiṙpa Henpiċ 8. anno 27 pegni sui inſurrexit pro libertate et copaſ Anġlopum inġenti clade delenit, et proregem fugavit per

A.D. 1537. O'Conchobhair Failge[4] rose against Henry VIII. in the 27th year of his reign, for liberty, and destroyed the troops of the English with immense slaughter,

Berhan, see Intr. 4. p. 327. *infra*, and O'Curry's Lectures, p. 412 sq. This "prophecy" is no doubt one of the political forgeries against which Mr. O'Curry has expressed so strongly his just indignation. *Ibid*, p. 410. (T.)

[1] *Rome.* Pope Urban VIII. is probably intended; caiṫpaiġeap (citizen) from caiṫip, a city, being meant as a translation of *Urbanus*. (T.)

[2] *Monte d'Oro.* Now the church of S. Pietro in Montorio. The tombstones of Hugh O'Neill and of Rory O'Donnell are still shown there. See Ant. Bruodin, *Descr. Hiberniæ*, p. 167. (T.)

[3] *Hands.* In the margin is the note "Manus O Nelli." (T.)

[4] *O'Conchobhair Failge.* In the margin is the note partly torn off "Ecclesia . . . . . beatus Angli." This successful insurrection is mentioned by the Four Masters, A.D. 1537, p. 1443, but they do not record the miraculous preservation of the church. (T.)

c

magnas angustias, qui dum ecclesiam ad fastigium repleret noctu cadaveribus cæsorum, ne forte tanta clade hostis superbius insolesceret, hæc in cineres redacta sunt, et ecclesia quanquam ligneum tectum ejus esset, intacta, pulchrior se ipsa manserat.

and drove the Viceroy i straits, who, when he ha church to the roof with th of the slain by night, lest t should become more insol so great a slaughter, the be reduced to ashes, but th itself, although its roof was remained uninjured, and e beautiful than before.

VI.

Coigeadh Meadhbha ó Luimneach go Dromdaois. Coigeadh Conchobair ó Dromdaois foin co hInbher Colpa. O thráigh Inbher Colpa go Cumar na tri nuisce coigeadh Gaileon. Coigeadh Eachaidh Abhratruadh, ó sin go Bealach Conglais laim re muir. Oirin go Luimneach coigeadh Conri mic Daire. Cumar, umorro, gach coigidh um an leic an Uisneach, Midhe, &c. Ex metro, "Coig cóigidh Eirenn áine," &c. .i. ar Saltair Caisil már fíor banamáil.

The province of Mead Limerick to Drobhaois. vince of Conchobhair, fr haois, eastwards, to Inbh From the strand of Inbhe Cumar na tri n-Uisce, is th of Gaileon. The province aidh Abhradhruadh, fro Bealach Conglais, near the that to Luimnech, the pr Curoi Mac Daire. Each besides, terminates round at Usneach, in Meath, &c. "The five provinces of no &c., i.e., from the Psalter if the conjecture is correct

VII.

Tinna Cathaoir, mic Feidhlimidh, rig Erenn, ar bath la Conn Céd-chathach i cath Muigi hAgha. Do berar a feadha do Rosa Failgeach.

The will[2] of Cathaoir, so limidh, king of Ireland, killed by Conn Ced Cath battle of Magh Agha. H

[1] *Of Meadhbh*, i.e., of Queen Meadhbh or Maud.—See O'Flaherty, *Ogyg.*, p. 11

[2] *The Will.* In the margin is the note "Testamentum Cathairi magni regi See the metrical version of the Will of Cathair Mór, *Book of Rights*, p. 192, a abstract of it given by O'Flaherty, *Ogyg.* p. 311. The above prose account evidently the Irish authority, followed by O'Flaherty, which Dr. O'Dono could not find: *Book of Rights*, p. 199 *n.* (T.)

acuſ acpeiſ ſſiſ cuaiſiſcol acuſ coonacail do ſabuiſi dona macaiḃ oile, acuſ do Laiġniḃ aiṁéna. Do Ḃreſol Eineaċġlaſ, a ḋara maċ, cúig longa luaṫa luċṫmara, caoga ſġiaṫ ſġeallḃolgaċ go remannaiḃ óir acuſ airġio, cúig ċlaiḋeaṁ oiṁḋuiſin, acuſ cuig caiſpeiſ ceṫairſiaṫa. Do Ḋaire Ḃarraiġ, a ſſeaſ ṁac, ſſi .l. ſleġ feiṁneaċ go ḃſeaḋánaiḃ ſionnaiſġe, acuſ ſſi .l. claiḋeaṁ coiġſiaiġḋe, acuſ ſſi .l. ſciaṫ go ccuḃaraiḃ óir acuſ airġiṫ; 5 failge óir deiſġleṫa, ſſi .l. lenn loiḋaṫa, acuſ ſeċt meiṁġeaḋa móiṙaṫa. Do ſaiḋ do Cuaṫal Ciġeaċ, ṁac Maini Mhaoil, .x. ceaṁḃaiṫ ceṫair ſiaṫa, 5 ſiṁolla, cuig ḃſanaiḃ, ſſioċa ſġiaṫ go ſleaṫniḃ óir acuſ airġiṫ, acuſ .l. claiḋeaiṁ ġéiṁeaḋaiſ. D'Fiaċa Aicedа, a ṁac feiſin, .l. coiṁ ſſaoiſleṫan, .l. ḋaḃaċ nḋonn iobair, .l. ġaḃaiſ ġeiṁ ġlaſ go ſſuaiṁiḃ, acuſ go mbaccáiṁiḃ ſſiúiṁa. Do Cſiomṫann, a ċuigeaḋ ṁac, .l. caṁán ſſeuṁa go liaṫſuaiṁiḃ exaiṁla, 5

jewels to Ross Failghe, and told him to bestow rewards and presents on the other sons, and on the Leinstermen in like manner. To Breasal Eineach-ghlas, his second son, 5 swift capacious[1] ships, 50 well-bossed shields, with rivets of gold and silver, 5 gold-hilted swords, and 5 four-wheeled chariots. To Daire Barrach, his third son, thrice 50 polished lances, with tubes[2] of white silver, and thrice 50 well wrought swords, and thrice 50 shields with gold and silver fastenings, 5 red-melted[3] golden rings, thrice 50 well-dyed garments, and 7 large battle standards. To Tuathal Tigheach, son of Maini Mail, he gave 10 four-wheeled chariots, 5 chess-boards, 5 sets of chessmen, 30 shields, with borders of gold and silver, and 50 sharp-edged swords. To Fiacha Aicedha,[4] his own son, 50 wide-mouthed drinking horns, 50 vats of brown yew, 50 dark-grey steeds, with bridles[5] and bits of bronze.[6] To Crimthan, his fifth son, 50 bronze hurlets, with balls of various descriptions, 5 exquisite

[1] *Capacious.* "Naves onerarias." *O'Flah.* Ships of burden, to carry provisions and to receive spoil, always accompanied the ships of war of the ancients. (T.)

[2] *Tubes.* Feadán is a tube or pipe: "ter quinquagenas hastas teretes argenteis laminibus obductas." *O'Flah.*, a *ferule* perhaps may be intended. (T.)

[3] *Red-melted.* For deiſġleṫa O'Flaherty seems to have read deiġleṫa, for he translates "ex auro decies liquefacto." (T.)

[4] *Fiacha-Aicedha.* In the Book of Rights more correctly Fiacha ba-h-aicidh, which O'Flaherty Latinizes *Fiachus Bacchus.* (T.)

[5] *Bridles.* O'Flaherty translates go ſſuaiṁiḃ, maculis aspersos. (T.)

[6] *Bronze.* O'Flaherty reads cſeuṁa; *lit.*, ore of brass: cſe or cſeṁ is ore. (T.)

ṡiċealla ɒeṛṛiṛgnaiġɛeaċa la xx mbṛiannaiḃ mbṛiec ṡoiṛneċ, acuṛ macaemḋaċt ɛeṛt ɛoigiḋ Laiġen. Do ṛaɒ ɒna ɒo Nia Coṛḃ, mac Laoġaiṛe Beṛn-mbuaɒhaiġ, mic Aonġaṛa Oṛṛaiġe, ceɒ bó bṛiecṡionn, óiɒeṛg acuṛ laoġ la ġaċ ɒa ḃoin, go naṛġuiḃ exaiṁla, ceɒ ṛgiaṫ mbiliġ mbṛaoineaċ, ceɒ cṛaoiṛeaċ cṛamṅɛoṛcṛa, ceɒ manaoiṛ leṫan ġlaṛ; ceɒ lenn lán ɛoṛcṛa; ceɒ mileaċan óṛ ḋaṫa .i. ɒealġ; ceɒ neaċ mḋlɒaṫaċ; ceɒ coṛn caoineġaiṛ; ceɒ nɒaḃaċ nɒeṛg ioḃaiṛ; .l. caṛṛaṫ cumɒaċta, a x ḋíḃ ceṫaṛ ṁaṫa; .l. ṡiċeall ṡian imbeaṛṫa; .l. bṛanɒuḃ; .l. bleɛe buaḃall béḷṡaiṛṛiṅg; .l. coiṛe cṛeuṁa; .l. meiṛġe móṛ ɛaṫa, le cumaṛ coṁaiṛle neṛt ɛóigiḋ Ġailian.

chess-boards, with 20 sets o men, distinguished by the and the true leadership games of the province of L He also gave to Nia Corb Laoghaire Bern-mbuadhach Aongus of Ossory, 100 white- cows, with red ears,[1] and calf with every two cows, various gifts; 100 shields, v jecting rims;[2] 100 crimso spears; 100 broad-blue[3] j 100 full-crimson garments; 1 coloured pins, i.e., bodki steeds of divers colours; 1 formed[4] drinking horns; 10 red yew; 50 covered chario them four-wheeled; 50 ches for the Fian[5] to play with; of chessmen; 50 wide-mouth pet-like goblets; 50 bron drons; 50 large battle st with the right to give advi power of the province of G

VIII.

. . . . . pulṛi . . . . . driv

paṫṛia 480 annaṛ, poṛt ɒebella- their country 480 years, a

[1] *Red ears.* So O'Flaherty renders the word oiɒeṛg, as if compounded of o ears, and ɒeṛg, red. (T.)

[2] *Projecting rims.* O'Flaherty does not translate this phrase: biliġ signifi borders; see *Book of Rights*, p. 122, line 4. Bṛaoineaċ, I can only conjec from bṛonn, a belly. (T.)

[3] *Broad blue*, or *broad grey.* O'Flaherty translates this "lanceas candentes."

[4] *Well-formed:* "affabre compositos." *O'Flah.* (T.)

[5] *Fian:* i.e., the soldiery; "quibus ludunt pugiles." *O'Flah.* (T.)

[6] *Gailian:* i.e., of Leinster. O'Flaherty translates this, "ut Lagenia regia e illis." (T.)

ᵹᵹ Mumoniᵹ anno ᵹcil. 1127 ᵽeᵹ Anᵹlᵹ. Da ċéo bliaḋain anᵹᵹ caᵹᵹᵹiᵹe Finn biaᵹ Eiᵹe ᵹú moᵹᵹuime eᵹᵹᵹiann, ibi. :—

Sal cConaill, ᵹiol Eóᵹain ᵹéil,
Ṡéa ḋaoᵹᵹa ᵹin ḋá noaiᵹᵹéin
Dano ᵹaᵹuiḃ ᵹo ciaṁaᵹ cain,
Re cᵹuaċaᵹ mbliaḋan mbunaiḋ.

Munstermen were vanquished by the English, scil. in the year 1127. Two hundred years, says the prophecy of Finn,[1] will Ireland be under the foreigner's bondage, there :—

"The race of Conall, the race of generous Eoghain,
Under that slavery, unwillingly
They will endure it, in true sadness,
During thirty lasting years."

IX.

I ccoṁḋae Coᵹcaiġe aṫáiḋ na Deiᵹ Máṁan.

Uᵹ le leṫ Cuinn na ᵹioṡḃuiᵹṫe oᵹᵹeċuiᵹ, aċt Caiᵹᵹel naṁá.

Bliaḋain aiṁáin ḋo bí ᵹonn leṫa eᵹᵹᵹ Conn acuᵹ Eoġan .i. ᵹo a ṫoiᵹᵹiṁ aᵹ Maġ Léna.

In the County of Cork are the Desii of Mumhan.

To Conn's half belong the more splendid royal palaces, except Cashel alone.

The division of halves between Conn and Eoghan lasted but one year, i.e., to his fall at Magh Lena.

X.

Reᵹeᵹ Heᵹimoni ᵹeneᵹᵹ anᵹe ᵹᵹem 60. ᵹoᵹᵹ Paᵹᵹicium 46. Mumoni ᵹeneᵹᵹ ᵽoluᵹ Bᵹiaiᵹ ᵹᵹᵹ ᵹᵹem. 1. acuᵹ Oilill Molᵹ anᵹe 28. Illi ᵹeᵹnum ᵹenueᵹunᵹ annᵹ 1805. In ᵽoluiṁ inᵹeᵽᵽoleᵹ annᵹ 310. Ḟeneᵹᵹ Iᵹn ᵹᵹᵹ 25. annᵹ 452. Heque ex Cᵹeᵹuniᵹ ᵹᵹeᵹ unquaṁ ᵹucceᵹ-

The kings of the race of Herimon, before Christianity, were 60. After Patrick, 46. Of the Momonian race, after Christianity, Brian alone, one; and Oilill Molt[2] before 28. The former held the kingdom for 1805 years: the latter only for 310 interpolated[3] years. Of the race of Ir there were 25 kings, for 452 years.

[1] *Finn.* Alluding probably to one of the prophecies attributed to Finn Mac Cumhaill. See O'Curry, Lectures, p. 395. The English were not in Ireland in 1127; perhaps we should read 1172, and in the last line of the stanza quoted ᵹaoᵹᵹ, two hundred, instead of ᵹᵹᵹᵹᵹ, thirty. (T.)

[2] *Oilill Molt.* There is some mistake or omission here. Oilill Molt was of the race of Heremon. Perhaps we should read Oilill Finn, who was of the race of Heber; but he flourished long before Christianity. The words "ante 28," appear to signify that before Christianity there were 28 kings of the race of Heber, or of the Munster families. (T.)

[3] *Interpolated*, i.e., not continuously. (T.)

ꝛıue ꝛıne Erimmiano aut Iriano interposito, secus eo.

Nor did three of the Heberi reign successively without terposition of a Herimonian except him.[1]

XI.

Libri famosiores.

Lıuꝑ Gabaltuꝛ; lıubaıꝛ Dınnꝛenċuꝛ; lıubaıꝛ Iꝛꝛı Inꝛı Haıꝛꝛt. Ꝺꝛuıgne; toġla; toċmuıꝛc; tana. Lıubuıꝛ Cꝛıvamaċa; lıubuıꝛ Ꝺꝛogaın Sgꝛıbnı; Colum Cılle; Comgaıll; Inꝛı Catꝛaıġ; Cluana mıc Nóıꝛ .ı. na hUıꝺꝛı; Lꝛꝛa moıꝛ; Saltaıꝛ Caıꝛꝛl; Caımín Inꝛı Cealtꝛa; Glınne ꝺa Laċa; Tuama ꝺa Ualann.

The more famous Book

The Book of Invasions; t of Dinnseanchus; the Book of Inis Hairt. Contentions litions; Courtships; Spoil Book of Ardmagh; the B Brogan Scribhni[4]; of Colu of Comgall; of Inis Cath Clonmacnois, i.e., na hUi Lismore; the Psalter of [the Book] of Caimin of Ini of Glen da Locha; of Tuan lann.[5]

XII.

Hugonio Magno jurato rege, omnes, eius posteros et solos regnaturos sacramento sanxerunt. ex quibus sunt Scotiæ Albaniæ reges, etiam modernus Angliæ, Lethcunnenses, Laginenses, Ossorienses, Dalriati, Dalreadæ, Baiscnii, Muscrii, Desii. Tul-

Hugonius, the Great, bein king, all confirmed it by o his posterity, and they alon reign, of whom are the Albanian Scotia, and also sent [king] of England; [th of Leth-Cuinn, of Leinster, o of Dalriada, of Dalaradia, of

[1] *Him.* Oilill Finn is the only exception: his immediate predecessor and succ also of the Heberian race. This confirms the conjecture that for Oilill Molt read Oilill Finn. (T.)

[2] *Iris.* Or Oiris. This word means antiquity, history. The book is not now kn

[3] *Spoils.* These were all romantic tales founded, for the most part, on histori See a curious list of them from the Book of Leinster, published by Mr. O'Curry; Append. lxxxix, p. 584, *sq.* (T.)

[4] *Scribhni:* i.e., the scribe. See 8 July, p. 191. For the books here men O'Curry's Lectures. They are not all now known to exist, but it is possible th them may be in private hands, or somewhere on the Continent. (T.)

[5] *Tuam da Ualann.* So spelt also, p. 167, (10 June), but more correctly Gualann. [of the two shoulders] now Tuam. [T.]

lias Teactmar idem juramentum renovavit. Ab Herimoniis Hibernia dicitur; teach Tuathail: iath Iughoine; crioch Conn; fonn Feidhlim; achadh Airt; clar Cormaic; clar Cobthaigh. Primcealla, apo fearr oirechtas, ach Caiseal, agus ardoglaoich Erenn . . . .

of Muscraighe, of Desii. Tullius[1] Teachtmar renewed the same oath. Hibernia is called from the Herimonians; the House of Tuathal[2]; the land of Hugony; the territory of Conn; the soil of Feidhlim; Art's field; Cormac's plain; Cobthach's plain. The chief churches, the pre-eminent high palaces, except Cashel, and the high saints of Erinn[3] . . . . .

XIII.

Anno 1601 tainig Don Seon del Aguila go Cenn saile.

In the year 1601 Don John del Aguila came to Cenn-saile [Kinsale].

XIV.

Cill Fhasaigh; Cill Fhaoich; Cill Cocha, i Mhidhe. Cill bhi i cConnaghtaibh: Tempull Dhroma airdh i tir Fiachrach Muaidhe. Cill Murchaidh i Corann. Cill Bhaird i Leinstir, ni agra, fodhuir Cill Bairdne, no Cill hi-mBaird ata in uachtar Connacht. Cill Luaithreann i Leinstir, ni agra. Cill Chornáin i Clainn Ricaird.

Cill Frasuigh; Cill Fraoich; Cill Choca, in Meath. Cill Bhi in Connacht: Tempull Droma-aird, in Tir Fiachrach Muaidhe. Cill Murchaidh, in Corann. Cill Bhaird, in Leinster, no question: perhaps Cill Bairdne or Cill hi mBaird, is in Upper Connacht. Cill Luaithreann in Leinster, no question. Cill Cornáin in Clann Ricaird.

XV.

Ehud Hebræorum dux, qui et *Aod*,[4] f. Gere [vel Jere[5]] f. Gemini, liberavit Israelem a tyrannide Eglonis regis Moabitarum. Iudic. 3. Joseph. lib. 5, cap. 5. Significat vero quod *Laudans* sive *Confitens*.

[1] *Tullius*. i.e., Tuathal. (T.)

[2] *Tuathal*. See O Flaherty, *Ogygia*, p. 19. (T.)

[3] *Erinn*. The paragraph ends imperfectly: the writer probably intended to say that the principal churches and palaces, except Cashel, were built by the Herimonians, and that the most eminent saints were sprung from the same race. (T.)

[4] *Aod*. In the margin is written Adeo Hugo. *Aod* is the name given him in the Latin Vulgate. *Jud.* iii. 15, 20, *sqq.* (T.)

[5] *Jere*. These words are written as a gloss over *Gere*. (T.)

XVI.

Purgatorium S. Patricii.

Cτaιo cúιg lepta ouιp pennuιoe ann ιmma ττιomcluιo na hoilιṫ-ριg, leaba Patραιg, Colum cille, Bηιgoι, Cdamnain, acuρ Daιbeog. Sιn τeιτ Feρgυιl. Cέτ aτbeρ an b^c. m^l. naċ facaιo aέτ da leabaιo, .ι. Patραιc acuρ Colυim, ann. 48 gan bιao gan oιg. 9 la ann υile. Tυρυρ aρι ρeao an laoι acuρ υρnaιgoe. Ni oú fulann leιρ an ccoρc aιán. Loc geιc a ainm.

There are five beds of hu nance there, round which t grims go, the Bed of Patri Columcille, of Brigid, of Ad and of Dabeog. This is the mony of Fergal. But the t says[1] that he saw but two bed viz., Patrick's and Colum' [hours] without food, without 9 days there altogether. A p age during the day, and p The baking of bread must b out salt. Loch-gerc is its na

XVII.

Cτa leabaρ Cholυim cille .ι. leabaρ Duρmaιge in Duρmuιgh ρein ι ccinel Fιaċaċ .ι. ouτhaιg meg Eoċagain ρgηιoβτa aρι lιτηιb Gaιoelge, nouum τeρτamenτum, go ccengal aιηgιo acuρ gemmuιb. Cτa τeaċ Colυim cille ρuaρ ι cenannuρ, acuρ an ρτaτιo cηορ, acuρ a leabaρ ann go mιoηbuιlιb. Do bιoo a ρlιġιo oon τempall ριoo talam. Cτá Gοηmlaiċ ingen Flοinn ρaoι cηορ moη, acuρ τáinig ιοnnροιghιo Bηιan na mBaρρóg ιaρρτaιo cailliġe do τoġbail da coρp. Cτa leιc ata ιριn ρelιġ cuιρim an leacηa oητ a Gοηmlaiċ.

There is the Book of Columcille, i Book of Durmhaigh, is in mhaigh itself, in Cinel Fiacha the country of MacEochagain ten in Gaidhelic letters, th Testament, with a binding o and gems.[2] The house of cille is above [i.e., over the or in Cenannus, and the stat crosses, and his miraculou is there. His way to the used to be underground. laith, daughter of Flann, is a great cross, and she ca meet Brian na mBarróg, to a flag to be put over her bod the stone that is in the ce [*is the inscription*] "I pla stone over thee, O Gormlait

[1] *The b^c. m^l. says.* What these contracted words signify does not appear. The fir that entered the Purgatory was a certain *Miles*, named Owen. Colgan, Tr. Th. p. 274

[2] *Gems.* This beautiful MS., despoiled however of its silver and gems, is n Library of Trinity College, Dublin. It contains the four Gospels only. (T.)

[3] *Station.* Meaning that there is a circle of crosses there forming a station or sanctu

XVIII.

Aodh mac Bric, mic Corbmaic, mic Cremhthainn, mic Fiachach, from whom are the Cinel Fiachach, was born in Cilláir of Meath. His miraculous staff, made of Finnbruin, i.e., brass, inlaid with silver, is in the possession of Peter MacEochagain. Rath Aodha, a parish church, remains there still. It was he himself [*viz.*, Peter MacEochagain] who found the staff; *facit platanea* (?) *miracula in perjuros;* and Cilláir is still the church of Aedh. Patrick foretold his descent from Fiachach, when he gave him 15 townlands around Cillair, after cursing the stones of Uisnech, that they should not take hold together.[1]

XIX.

The tub of Berchain was found new in Ui Failge, in the territory of Ui Berchain; the timber was still round the water.[2] It is there Clonsost is, and it is there is Tempull Berchain, and was.

XX.

The feast of St. Lomman, Bishop, nephew of St. Patrick by his sister, [*is celebrated*] in his church in Portlomain, diocese of Meath or Ardbreacain, the 3rd of Spring, or

[1] *Together.* See the story of the 15 townlands given by Enna, son of Niall of the Nine Hostages, to St. Patrick, and of the curse on the stones of Uisnech; *Jocel.* c. 100; *Vit. Trip.* ii. 17. 18. (T.)

[2] *Round the water*, i.e., its timber was still sound enough to hold water. (T.)

cinctæ sanantur laborantes puerperio. dicitur cum navicula advectus per aëra usque Ath-trym in Midia et insula Loch-huarensis prope Portum Lomani extruxisse ædiculam, quæ extat adhuc, in qua vivebat ex herbis potissimum Alexandricis, quarum ibi magna copia.

February.[1] His staff is extant, also his chain, by which wom labouring in childbirth, when g with it, are healed. He is said have been carried through the in his boat as far as Ath Trim, Meath; and to have built a sm house in an island in Loch Hu near Portlomain, in which he liv for the most part on Alexandr herbs, of which there is there great abundance.

XXI.

Of Henry Harris in Apolu. pag. 88. Henry Harris[2] says, Apolu. p. 88: "The days were when Celestius, a man of this countr birth, brought in Pilagianisme, and eclipsed with that foul cloud of her the glorie of the church then in this kingdom. After him againe r another false prophet, and native of this country, called Joannes Scot circa annum 890, who introduced the sacramentarie heresie, both of th monks, &c.

Et pag. 98, "Jo. Armachanus,[4] native of this country, borne in D dalke, where allsoe now, in S. Nicholas church, his bones rest, bei translated from Avignone, in France, where he died an. 1360." De q Trith[emius] (De) Scriptt. Ecclesiasticis; "Richardus archiepiscopus Ar et Primas Hiberniæ, vir in divinis scripturis eruditus, et secularis philosopl jurisque canonici non ignarus, ingenio clarus, sermone scholasticus, declamandis sermonibus ad populum excellentis industriæ." Et pag. 9 "As for his life, he both had been and at this day is held in the chu for a saint, no lesse than S. Patricke and S. Columba; yea that

[1] *February*. Perhaps we should read here "3° seu verius 17° Februarii." Col following the Mart. of Tallaght, makes 17 February his day. In the following Calen he is commemorated Oct. 11. See p. 273. (T.)

[2] *Alexandric*: This was the *Smyrnium Olus-atrum*, commonly called *Alexanders* (p bably a corruption of Olus-atrum). See *Withering's Botany*, vol. ii., p. 392 n. (7th e Its Irish name, *Alistrin*, is certainly a corruption of *Alexandrine*. Dr. Threlkeld calls plant *Hipposelinum, seu Smyrnium vulgare*. "Synopsis stirpium Hibern." *Dubl.* 172

[3] *Henry Harris*. I cannot find elsewhere any mention of this author, or of his w here quoted. Perhaps it may have been in MS. only. In the margin are the wo "Celestius, Jo. Scotus." (T.)

[4] *Jo Armachanus*. Read Richardus Armachanus. (T.)

canonization was proposed and intreated of in the Pope's consistory, see La Wadding, in Annal.

"Many a mile have I gone, and many did I walk,
But never saw a hollier man than Richard of Dundalk."

Vulgo S. Richard, of Dundalk, cognom. Radulphus. Genebr. et Alph. a Castro inter hæreticos eum numerant. Bellarminus non ita. In oratione[1] coram Innoc. VI. et Cardinales Avinione, dicit Platus[2] lib. i. c. 33 (quod opus aliqui suspicantur fuisse Claudii Aquævivæ, Generalis Societatis Jesu) eum multa contra statum religiosorum mendicantium evomuisse, et post brevi mortuus; sed tantum contra abusus, non contra statum est locutus, et triennio postea mortuus, anno scil. 1357, 8 Novᵇʳ. juxta Trithem. et 17 Cal. Decembris, an. 1360 est mortuus. ☞ Vide Lect. 2. noct. Dom. 4 post Epiphaniam ad radᵐ. histᵃᵉ. locum tempus et personam.

XXII.

Domnaċ Caoide, uulgo S. Cadini, poppaipte. Tempull ui Ծuiծe, i nOipecт i Catain pa péil.

Domhnach Caoide, vulgo S. Cadini,[3] a parish. Tempull ui Bhuidhe, in Oirecht i Cathain, is where his festival is.

XXIII.

Moбeoce .i. Beoan. Maoծoc i Aoбam. Moшénoc .i. Senan. Moċaomoc .i. Caoman. Melteoc i. Eltin.

Mobheoce[4] is Beoan. Maodhog i. e. Aodhan. Moshinog is Senan. Mochaomhog is Caoman. Melteog is Eltin.

XXIV.

Ծaile Aṫ in Urcair i cCinel Fiachaiծ, ara Tempall Daiծi .i.

In the town of Ath-in-Urcair, in Cinel Fiachach, is Tempul Daidhi,

[1] *In oratione.* This is the work which has been more than once published under the title of *Informatorium Curatorum.* (T.)

[2] *Platus.* The words quoted are from the treatise of Hieron. Platus, S. J. "De bono statu religiosi." Ven. 1591. lib. i., c. 33, p. 194. (T.)

[3] *Cadini.* See note on S. Caoidhe, p. 373. Oirecht Ui Cathain, or the territory of O'Kane, is another name for Cianacta Glinne Geimhin, the territory around Dungiven, county of Derry. (T.)

[4] *Mobheoce.* The Irish used the diminutive of the names of saints as a mark of affection, and prefixed mo, my, as an expression of devotion; as we still say Our Lord, Our Lady. The diminutive was formed by the termination *an* or *in*, or by adding the adjective *oc* or *og*, little. Thus, *Beo*, diminutive *Beo-an*, or *Beo-oc*, and prefixing mo, *Mobeoce*, "my Beoc," or "*my little Beo.*" *Aodh*, diminutive *Aodhan*, *Mo-aodh-an*, and *Mo-aodh-og*, "my little Aodh," shortened into St. Mogue; *Sen*, diminutive *Senan*, or *Sen-og*, *Moshenog*, "my little Sen," the saint who gave name to the Prebend of Monmohenoc in St. Patrick's Cathedral, Dublin. *Obits of Christ Church*, p. xlvi. *n.* *Elte*, diminutive *Eltin*, or *Eltog*, *Mo-eltog*, or *Melteog* "my Elteog" (11 Dec. p. 332), now corruptly St. Multose of Kinsale. (T.)

ḃaıl aṛ buaıleaḋ ınḋınn Meıṛ-
geḋṛa aṛ Conḋoḃaṛ ṛıȝ nUlaḋ.
Ata ṛóṫ Conuıll Ceṛnaıȝ ann.
Cıll Cṛuımṛıaṫaṛ ı cCınel Ṛıach-
aıḋ ṛoṛ poṛṛaıṛoı, ata ṛuaṛ .ı.
Cıll Cṛuımṫeṛ Ṛaoıch.

i.e., the place where the
Mesgethra was cast again
chobhar,[1] King of Uladh
circuit of Conall Cernach i
Cill Cruimriathar, in Cinel F
is likewise a parish; it is
i.e., Cill Cruimther[2] Fraoich

XXV.

Lainn Ealo ı bFeṛṛuıbceall .ı.
ḋuṫaıȝ Uı Maolmuaıḋ. Ata ba-
ċoll Colmaın Ealo aṛ ṛaȝaıl ṛoṛ.

Lainn Ealo in Ferceall,
country of Ui Maolmuaidh
staff of Colman Ealo is st
found.

XXVI.

Aḋeıṛ anṫ. bᶜaıṛe Uaṫeṛ Ualeıṛṛ
ȝo bṛacaıȝṛe ṛéın Concobaṛ . .
. . . . . ṛcolóȝ ın aıce Ata
cliaṫ, a ccen a ṛeċt ṛıċeḋ bliaḋun
lan ḋa ċuıṛıni ḋá céıll. Do beıṛi
ȝo minic ḋo cum ṛıaȝnuıṛe ṫeo-
ṛann, ȝc. Qui obiṫ anno 1629,
cıṛıciṫeṛ.

. . . . Walter Walsh
says that he himself saw Con
. . . a farmer, near At
at seven score years of age
memory, and intelligence.
often brought as a witnes
boundaries, &c. He died a
year 1629.

XXVII.

Lasri propinquus, citerior tamen tempore quidem . .
. . . . . Euphemia, i ṛeme vv. et m
ambo 16 seu 17 Septembr.[5]

XXVIII.

Sedno, Sidonius vel Sidonus.[6]

[1] *Conchobhair.* See the extract from the historical tale of Conchobhair Mu
O'Curry's Lectures, App CLVI., p. 636. (T.)

[2] *Cruimther*, i.e., Priest. See 20 Nov., p. 314, and Irish Index, p. 422. (T.)

[3] *Ui-Maolmuaidh*: i.e., O'Molloy's country, King's County. (T.)

[4] *Conchobar.* The blank following this name is in the original. In the marg
note De Longueuil. Who Walter Walsh was does not appear, and I do not kno
translate the contracted words anr. bᶜaiṛe. (T.)

[5] *Septembr.* See below, at 15, 16, and 17 Sept., pp. 249-251. (T.)

[6] *Sidonus.* Meaning that Sidonius or Sidonus would be the Latin form of
Sedno, or Sedna. (T.)

XXIX.

Gloriemur in Domino qui est mirabilis in sanctis suis in quibus et presidium constituit et exemplum. Ambrosius Serm. in natali S. Laurentii.

XXX.

Ciar acus Lasair, virgines tutelares, i tempoll forrosrte Domnarg móm, i brorraigte aidbairt diec. Clocheren. Logh 2 . . . dam.

Ciar and Lasair, virgines tutelares, in the parish church of Domhnach Móin,[1] in an impropriate parish, diocese of Clogher. Logh 2 . . . dam.

. . . . . .

XXXI.

Tempoll forraigte Tigi Sarain i nDelbna mic Cochlain, i cconnacht in Rig, in epscopatu Cluana mic nois.

The parish church of Tigh Sarain, *is* in Delbhna mic Cochlain, in the King's county, in the bishopric of Cluain mic nois.

XXXII.

Baile darab ainm Li Manchain ibidem, et templum parrochiale; cuig mile ar sin tobar Manchain acus turus

The town whose name is Leth Manchain, is in the same place, and it is a parish church; five miles from thence is Manchan's well and station.[2]

XXXIII.

Donnchad, 30 *Octobris*. Saoilim gabar eso Donnchad patrun na n-arggaideadh i cCill Clochain.

Donnchadh, 30 *October*.[3] I believe that this is the Donnchadh patron of the fishermen in Cill Clo-

[1] *Domnach Móin*. Now Donaghmoyn. See Shirley's *Farney*, p. 151, *sq*. The last words of this paragraph are obscure, and have been left untranslated. (T.)

[2] *Station*. Turus is a circuit, a pilgrimage, a "station." (T.)

[3] *30 October*. These words are erased in the MS., and in the margin is the half effaced note Templum atque Donnchad [illegible] 25 Maii. I suppose this is the very Donnchadh . . . . . 25 May." We are afterwards told that the festival of Donnchadh was in harvest, and therefore not on the 25 May. The Donnchadh commemorated on 25 May was abbot of Ily. (T.)

ceiṫre mile on Droicead i ndiaec. Ardmaċa i cconnaċt Luṫ Strabaile. Nir baitheḋ aoin fer diob riam, acus baiṫer a lan oile eaċtramnaċ ann sin ara ccomair, acus luċt luinge uile acht aoinfer dib do greamaiġ don crann creóil. A saoire san foġmar. An lá so fein tar gaċ lá go briar dam. Ni bi sgaṫ do fine go brath orra.

chair, four miles from the in the diocese of Ardmagl county of Louth-Strabaile. man of them was ever drow many other strangers were there before them, and th crew of a ship, except one them, who clung to the ma holiday is in harvest. On t day, beyond every day to knowledge, there is not the of bad weather upon them

XXXIV.

Leoman amáin 7 derg dam doig erectus ad laeuam arinur ui Ferġail. Siarraiḋ do Murchaḋ an Captin.

A lion alone and red [gul think, erectus ad lævam, is of arms of O Ferghail.[2] A tain Murchadh.

XXXV.

In quadam oratione de S. Murro,[3] quod feras bestias subjugavit, e defunctum ad vitam revocavit.

XXXVI.

Aoḋan Inisi Miodcóit .i. Inis Medicante Britanniæ, nunc Lindisferne, de quo Camdenus Insulæ Brit. pag. 747. Cuṫbert ibi acus Aidanus.

Aodhan of Inis Miodco Inis Medicante, as the Brit it], now Lindisfarne. Of Camden, *Insulæ Brit.*,[5] Cuthbert [*was*] there, and

[1] *The Bridge.* Meaning Drogheda; the Irish name of which, droicead-aṫa the "Bridge of the ford." Dundalk was anciently Strad-baile-Duine Delgan, fro the county is here called Luth-Strabaile. (T.)

[2] *O'Ferghail.* See the arms of O'Ferrall, in plate 4 of O'Connor's transl. of Kea

[3] *S. Murro.* In the margin is the note "Meaḋair .i. machaire seu Meachari

[4] *Miodcoit*, or Medhcoit. See Aug. 31, p. 231. (T.)

[5] *Insulæ Brit.* The reference is to the section of Camden's Britannia, headed Britannicæ," p. 851 of the edit. *Lond.* 1607, [Gibson's Camden, ii. col. 1502.]

XXXVII.

De S. Felimio Killmorensi 9 Augusti cum D. Brianus Orelly ex Breffnia in Montem Carbryum peregre cum subditis emigraret, ibique festum S. Felimii observarent, quædam Catharina Duffi, uxor Cornelii Siridiani, ancillas emisit messum linum[1] in die S. Tutelari gentis dicato. Cumque debortantibus vicinis festi violationem jubereter a servili opere revocare famulas, Longe, inquit, a Felimio scabioso Kilmorensi natales mei sint, ac protinus celebritatem vobiscum recolam, neque hujus loci omnino Patronus est. Mox tamen in amentiam versa exiliit in segetem, totamque lini collecti congeriem suis manibus dissipavit et pessum dispersam abjecerat, supersunt qui ante 18. vv. id[2] circiter.

Ex. . . 3. Væ qui prædaris nonne et ipse prædaberis et qui spernis nonne et ipse sperneris . . . depredati nem . . . depredaberis: cum fatigatus desieris contemnere, contemneris.

XXXVIII.

Loschén[3] . .	17 Aprilis.	Oaniel . .	20 Maij.
Aircel .	22 Aprilis.	Mobecce . .	24 Maij.
Maccuige . .	23 Aprilis.	*Vide* . . .	31 Maij.
Mennaid . .	23 Aprilis.	Fopiandan .	2 Junij.
Faelen . .	24 Aprilis.	Colman . .	7 Junij.
Aedhne .	25 Aprilis.	Móchuille .	12 Junij.
Roman . .	30 Aprilis.	24 Junij.	
Cellan . .	1 Maij.	Colman . .	26 Junij.
Lappan .	7 Maij.	2 Julij.	
Ces ar hutr'[4] .	13 Maij.	6 Julij.	
Mochonna .	15 Maij.	Cruibin . .	20 Julij.
Comán . .	15 Maij.		26 Ju.
Carpreas . .	16 Maij.	Coingala . .	28 Julij.

[1] *Messum linum.* "Cut or reaped flax."

[2] *vv. id.* Meaning, apparently, "qui ante 18 annos viderunt id." (T.)

[3] *Loschen.* This list is on the last page of the MS. (T.)

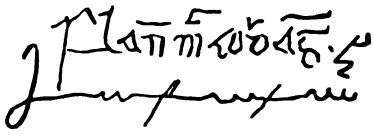
[4] *Ces ar hutr'* What this signifies I am unable to explain. (T.)

TESTIMONIA

ET

APPROBATIONES SUPERIORUM.

Ar an adbar go tainicc an bhatair bocht Micel o Cle
dom ionnsaicche (maille le huinlacht a uachtarán an tab
Iosepb Cuaiard phouinsial uird 8. Fbonseis) do á
bénadh an liubairi (maille le leabhraibh ele) dam, Ati
Flann mac Cairbre mic Aedaccáin ó baile mecAedh
cáin i cconntae Thiobrat Arann agá fiadhnucche (ge do c
nairc go lor do leabhraibh benus le péilib na naomh) n
ricadhar diob fin uile einleadhar ar lionmaire, acus
bucca foillsighe, gloine, fo cuicsiona, acus ar fesi o
suidhiucce, acus clár, acus ar ionnoltra mar fesiire a
Martiriliaic ma [an] leabar so; acus mar dearbadh, air
ard acc cur mo láime air so, a mbaile mec Aedhaccáin,
Nouembur. 1636.



Translation.

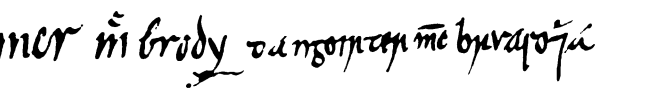
Whereas the poor Friar Michael O'Clery came into my presence obedience to his superior the Father Joseph Everard, Provincial of Order of St. Francis) to show me this book, with other books: I am Fl son of Cairpre Mac Aedhagain, of Bally Mac Aedhagain, in the count Tioprat Arann[1], who testify that, although I have seen many books lating to the festivals of the saints, yet I never did see any one bool them so full and so eminently[2] clear, bright, intelligible, and in be order and plain, and so worthy of praise as the Festivale and Martyrol which are in this book; and to certify this, I put my hand upon it, in B Mac Aedhagain, 1 November, 1636.

FLANN MAC AODHAGAIN

[1] *Tiobrat Arann*, i.e., Tipperary. Bally-Mac-Egan is a townland in the Baron Lower Ormond, County of Tipperary, on the banks of the Shannon. The family of Egan was long celebrated for learning, and furnished numerous Brehons, Ollamhs, Bards, as a glance at Dr. O'Donovan's Index to the Four Masters will show. The he of the family to which the above Flann belonged were Brehons to Mac Carthy More. O'Donovan's *Hy Many*, p. 168. (I.

[2] *Imscaithi*. Lit. "of such clear quality." *Imscu* or *Imgu*, quality, attribute. (

Ag an aṁḋaṁ go ttainic an bṗaiṫaṁ boċt Miċel ó Cleiṙiġ ṫaṁ ionṁṗuighed (umaille ṙe huiṁlachṫ a uaiṫḋaṁáin an ṫiṫaiṁ Ioṙeph Ḋuelaṙḋ ṗṙouinnṗial uiṙḋ S. Ṗṙionṙeiṙ) ḋo ṫaiṙbéṁaḋ an leaḃaiṁṙi (maille ṙe leaḃṙaiḃ oile) ḋaiṁ. Aṫaṁṙi Mac Bṙuaiḋeḋa Conċoḃaiṙ Mac Maoilín oicc ó Chill Chaoiṁe, acuṙ ó Liṫeṙ Maoláin i ccontae an Chlaiṙ, acc ḋeṁaṁ ṙiaḋṁaiṙi gé ḋo connaiṙc ṡomaḋ ḋo leaḃṙaiḃ beaṁuṙ ṙe feiliḃ na naoṁ nGḋṙeannaċ naċ bṙacaḋaṙ ḋiḃ ṙṁ uile aoṁleaḃaṙ aṙ Lioṁṁuiṙe ġloine ḃucca, acuṙ aṙ ṙeaṙṙi óṙḋ ṙuṙḋuighe eaccaṙ acuṙ aṙ mo ionṁolṫa, maṙ ṙeiliṙe acuṙ maṙṫaṙlaicc ina an leaḃaiṙṙa; acuṙ maṙ ḋeaṙḃṁ aṁi ṙṁ, acú acc cuṙ mo laiṁe aiṙṙo i Cill Chaoiḋe ... Nouemḃeṙ, 1636.



Translation.

Whereas the poor friar Michael O'Clery came into my presence (in obedience to his superior, Father Joseph Everard, Provincial of the Order of St Francis) to show me this book, together with other books; I am Mac Bruaideḋa, Conchobhar, son of Maoilin óg,[1] of Cill-Chaoide [*Kilkeedy*] and Leitir Maolain [*Lettermoylan*], in the county of Clare, who testify that I have seen many books relating to the festivals of the Irish saints, but never did see any one book of them so full, eminently clear, and arranged in better order, and so worthy of praise, as the Festivale and Martyrology[2] which are in this book: and to attest this, I put my hand upon it in Cill Chaoile 11 November, 1636.

CONNER M'BRODY, who was inaugurated[3]
MAC BRUAIDEDHA.

[1] *Maoilin óg*, i.e., Maoilin, junior, who died 31 Dec., 1602, according to the Four Masters. He was succeeded as "Mac Bruaideḋa," or head of his race, by his son Conchobar or Conner, the writer of the above Testimonium. The family name was anglicised Mac Brody and also Brodin. They were hereditary historians and bards of the O'Briens of Thomond for many generations. (T.)

[2] *Martyrology*. The MS. reads here ꝼeiliṙe 7 m m maṙṫaṙlaicc, but m m seems to be a mistake of transcription. (T.)

[3] *Inaugurated*. In Dr. O'Donovan's translation of the Testimonium given by Conner Mac Brody in the Annals of the Four Masters, the words ṫa ngoṙṫeṙ, in the signature, are rightly translated "called." But the meaning is "proclaimed" or "inaugurated," or formally declared to be the Mac Bruaideḋa. See the extract from Keating's account of the inauguration of Irish chieftains given by Dr. O'Donovan, *Hy Fiachrach*, p. 431 *sq.*

I.H.S.

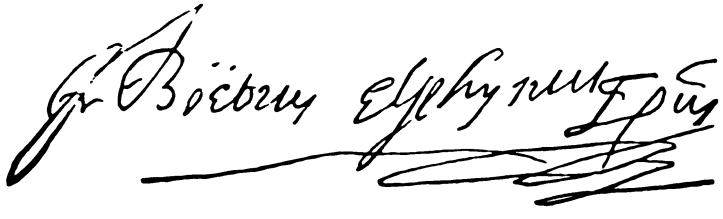
Visis testimoniis et approbationibus eorum qui præci sunt antiquarii rerum nostrarum et linguæ ac histo peritissimi et expertissimi, de fide et integritate fra Michaelis Cleri in opere (quod vocatur Martyrologi Sanctorum Hyberniæ) colligendo, castigando, illustran et cum omnibus vetustissimis codicibus manuscri conferendo, Nos Malachias[1] Dei et Apostolicæ sedis gr Archiepiscopus Tuamensis et Conaciæ Primas, dict opus prelo ad Dei gloriam, nationis honorem, ac c munem utilitatem dignum censemus.

Datum Galviæ, 15 Kalendas Decembr., 1636.

[1] *Malachias* This was Malachy or Maolsechlainn O'Cadhla (*O'Kealy* or *O'Keely*) Moran calls him O'Quigley, (*Memoirs of Dr. Oliver Plunket*, p 385). His ancesto O'Cadhla, were chieftains of Connaicne-mara (Connemara): *Cambr. Eversa.*, p *O'Dubhagain, Topogr. Poems*, p. 64. He was consecrated R. C. Archbishop of T 11 Oct., 1631, and was killed 25 Oct., 1645, near Ballysadare, in the county of Brucdin (*Descr. Regni Hiberniæ*, p. 76,) gives the following account of his death: " sulem hunc (qui tertii fuit ordinis S. P. Francisci) dignissimum, barbari Calvinista datam fidem, abscisso prius brachio dextro. *Anno* 1645, in minutas secuerunt p Colgan mentions an "Elenchus ecclesiarum Diocesis Tuamensis," written by this p (whom he calls Malachias Quæleus) from which he has extracted the portion relat the Aran Islands, *Acta. SS.*, p. 714. See also Lynch, *Vita Kirovani*, p. 47. (T.)

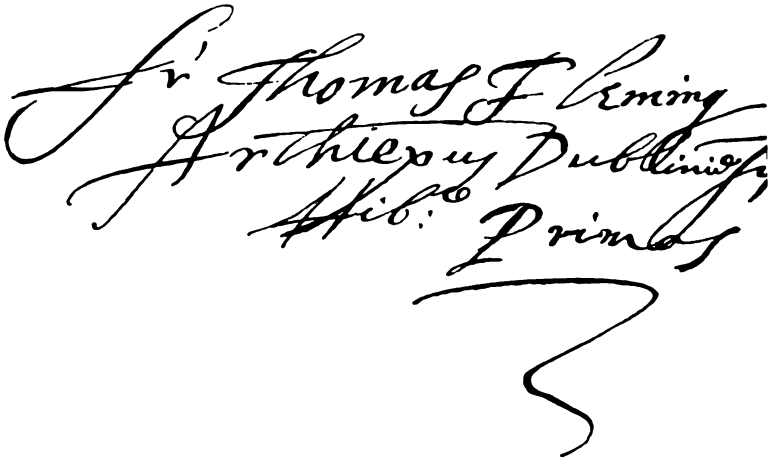
Visis testimoniis et authenticis peritorum approbationibus de hoc opere per fratrem Michaelem Clery Ordinis Seraphici laicum fratrem collecto, libenter illud approbamus, ut in publicam lucem edatur in communem utilitatem.

Datum Rosrielæ,[1] 27 Novembris, 1636.



[1] *Rosrielæ.* This was the Franciscan monastery of Ros-Oirbhealaigh, or Ros-iriala (founded 1351), now Roserrelly, in the county of Galway. It was continued, or restored, after the Suppression; and this document proves that it was inhabited so late as 1636. The prelate who has subscribed the above Testimonium was Boetius Mac Egan, whose real Irish name was Baothalach Mac Aodhagain, a Franciscan friar, educated in the College of St. Anthony of Padua, in Louvain. He was consecrated R. C. Bishop of Elphin in the year 1625, and died 1650, aged 70. He is not to be confounded with another Boetius Mac Egan, his contemporary, also a Franciscan friar, who was Bishop of Ross at the same period, and came to an untimely end, having been hanged with the reins of his own horse, by a party of Cromwellian soldiers, on the public road. *Hibern. Dominic.*, p. 491. (T.)

Martyrologium Sanctorum Hyberniæ a fratre Michae Clery laico Ordinis Sancti Francisci de Observantia h torico solertissimo concinnatum plurimi iique doctissi approbarunt, quorum iudicio nos multum ut par e deferentes, illud etiam nostro testimonio ad Dei et san torum honorem comprobare duximus.[1] Datum Kildari 6 Februarii, anno. 1636.



[1] *Duximus.* This testimonium is subscribed by the Thomas Fleming, titular Archbish of Dublin, to whom Colgan has dedicated his Acta Sanctorum Hiberniæ. He was the s of William Fleming, Baron of Slane, and at a very early age took the vows of a Fra ciscan friar. It is said that he was consecrated a Bishop before he was thirty years of a He died 2 Aug., 1651. (T.)

De hoc libro Martyrologii Sanctorum Hiberniæ quem frater Michael Clery Ordinis Sancti Francisci ad Sanctorum gloriam, et communem patriæ utilitatem collegit, non aliter censemus quam censores a Reverendo admodum patre Provinciali ejusdem fratris, scilicet dominus Florentius Kegan[1] et dominus Cornelius Bruodyn pro eodem libro inspiciendo, examinando, et approbando vel reprobando, assignati, iudicaverunt et decreverunt; nos enim eosdem tanquam peritissimos linguæ Hybernicæ et in omnibus hystoriis et patriæ chronologiis versatissimos existimamus. Quapropter illorum censuræ et iudicio de præfato Martyrologio fratris Michaelis Clery in omnibus conformamur. In quorum fidem his manu propria subscripsimus. Datum in loco nostræ mansionis [illegible] Januarii, anno Domini 1637.

fr: Rochus Kildar:

[illegible] Florentius Kegan. This is the Latinized form of the name of Flann M'Aedhagain. [illegible] testimonial is given, p. [illegible]; and so "Cornelius Bruodyn" is the same who in Irish [illegible] himself "Conner M'Brody, inaugurated Mac Bruaideadha," and gave the testimonial [illegible] p. [illegible]. The bishop who here subscribes himself "fr. Rochus Kildarensis," was [illegible] Mac Geoghegan, or Mageoghagan, a Dominican friar of the convent of [illegible], whose name in religion was Rochus de Cruce. In 1622 he became Provincial [illegible] in Ireland, and was consecrated R. C. Bishop of Kildare in 1628, he died [illegible] 1642, and was buried in the sepulchre of his family in the Franciscan abbey of [illegible], County of Westmeath. *Hibern. Dominic.* p. 487. T.

[redacted]

feliRe na naomh nerennach.

MARTYROLOGIUM SANCTORUM

HIBERNIÆ

Feilire na naomh nerennach.

1. a. calendis ianuarii.

Dabheoc Locha Geirc in Ulltoib. Is an ccenn coir don l
sin ata Purgatoir Patraicc, acus Oilen Dabeocc; mar
bruil mainistir ina rabatar canánaig, ar an ccenn tiar t
loch céona sin. Acus ar uaid ainmnigther Termon Dabe
ar gach taob don loch sin a dubramar.

Ionann é acus Mobeoc Ghlinne Geirg ata 24 Iulii, ar m
do rig Bretan .i. Bracáin mac Bracameoc, acus Dina ing
rig Saxan a máthair, acus máthair Mogoróc Sruthra, ac
Mochonóc, acus morán eile do naomhaib .i. Mo[chonocc,] ailit
ó Chill Mucraigthi; Diraid Eadardroma; Duban a Ri
Dubain ailithir; Cairinne ó Chill Cairinne; Cairpre ailit
Iart a Sleamnachaib Alban; Elloc Cille Moelloc; Paan
Cill Paain i nOirgiallaib; 7 Caomhán, ailithir, ó Chill Caoman
Brocca mac Enda.

Funche Garbh, óg, ó Ros airthir as loch Erne, i nUlltoib,
cenel Eogain mic Neill.

Aedhan, mac Deigill, ó Chluain Fionnabhrach, acus ó Chill U
leith a tuaith do Fhochairt.

Oissen, mac Ceallaigh, ó Cluain mór Fer nAirda.

Colman Muilinn ó Dhoire Chaochain i nDail Riada
nUlltoib. Bronach ingean Miolcon mic Buain, aga rabi
Patraicc a n-daoine, a mathair, acus a muilionn do bioh
umaloid dona brathraib.

1 *Mochonoc*. The MS. is here torn, and the latter part of this name is defective; the defect is supplied from Dec. 19, and comp. also, Dec. 23. (T.)

CALENDAR OF THE SAINTS OF IRELAND.

1. A. KALENDIS JANUARII. 1.

DABHEOG, of Loch Geirg in Ulster. At the eastern extremity of that lake are Patrick's Purgatory, and Dabheog's Island; there is also a monastery in which there were Canons, at the western extremity of the same lake. And from him is named Tearmonn Dabheog, on both sides of the lake we have mentioned.

He is the same as Mobheoc of Gleann-Geirg, of the 24th of July, son of the king of Britain, *i.e.*, Bracan, son of Bracameoc; and Dina, daughter of the king of the Saxons, was his mother, and the mother of Mogoróc of Sruthair, and of Mochonóg, and of many other saints, viz., of Mo[chonóg,[1]] pilgrim, of Cill Mucraisse; Diraidh of Eadardrum; Dubhan of Rinn-Dubhain, pilgrim; Cairinne of Cill-Cairinne; Cairbre, pilgrim; Iast of Sleamhna in Alba; Elloc of Cill-Moelloc; Paan of Cill-Phaain in Osraighe; and Caomhan, pilgrim, of Cill-Chaomhain.

BROCCAN, son of Enda.

FUINCHE GARBH, Virgin, of Ros-airthir on Loch Eirne, in Ulster, of the race of Eoghan, son of Niall.[2]

AEDHAN, son of Deigill, of Cluain-Fionnabhrach, and of Cill-Ilinleith, at the north of Fochard.

OISSEIN, son of Ceallach, of Cluain-mor-Fer-nArda.

COLMAN MUILINN[3] of Doire-Chaechain in Dal-Riada, in Ulster; Bronach, daughter of Milchu, son of Buan, with whom Patrick was in captivity, was his mother; and it was in a mill he used to make obeisance to the brethren.

[1] *Son of Niall.* In the margin, ii. 21 Ian. *i.e.* "See 21 Jan." where mention is made of a Eanche, of the race of Laoghaire, son of Niall. (T.)

[2] *de Mullinn.* *i.e.* Colman of the Mill. (T.)

Colmán mac Eachach.
Ermedhach, abb, Craoibe Lainne. Aois Crist, 681.
Comnat, óg, ban abb, Cille dara, a Laignib.
Fionntán, mac Toicthigh.
Fionntán, mac Eachach, do fhliocht Laegaire mic Néill na giallaig.
Eochaidh Uirnigh.
Scíath, óg, ingen Mechair ó Fiort Sceithe i Muscraighe Aoi do fhliocht Conaire mic Moda Laimha, airdri Erenn, ata fíol Eiremoin di.
Ernán, mac Eogain mic Feilim .i. mac derbbrathar do Cholu Chille; ata do Chenel gConuill.

2. b. QUARTO NONAS IANUARII.

Sguithin ó Tigh Sguithin, i Sliab Mairge, i Laignib. I fhliocht Fiachlachtga, mic Fergusa, mic Roga, mic Rugraid dó.

Ar é tra an Sguithinach no théigheadh do Róimh in aon gan luing, gan airdrach, acus no thiccedh uaithe do fidbaig, aon lá aile. Tánla fonn fecht ann do Bhairre epscop Chorcaigh acc imthecht an mara dia choimdiu, acus Bairr i luing, go ro fhairraidh Bairre deimin cid fodera dó innsin do imtheacht ainlaid sin. Atbert Sguithín nár bo mi itir acht mash feothuch fgoithemrach; acus acc fo comhar aire ar fineadh a láimhe isin muir, acus tóccbaid fcoith luibid coisca eitre, acus do cuir go Bairre isin luing. Sin imorro, Bairre a láimh isin muir, acus do beir bradán er acus telgidh go Sguithín é. Ar ón fcoith sin beos fo ha mniccheadh Sccuithín de.

Maighnenn, eagnaidh, ó Diserte mic Cuilinn i Laoighis Laighen Lochait, abb, Muicce bile.
Ainbithen, óg.

COLMAN, son of Eochaidh.

ERMEDHACH, abbot, of Craebh-Laisre, A.D. 681.

COMNAT, Virgin, abbess, of Cill-dara, in Leinster.

FINNTAIN, son of Toictheach.

FINNTAIN, son of Eochaidh, of the race of Laeghaire, son of Niall of the Nine Hostages.

EOCHAIDH, of Uisneach.

SCIATH, Virgin, daughter of Meachair, of Feart-Sceithe in Muscraighe-Aedha; she is of the race of Conaire, son of Mogh-lamha, monarch of Ireland, of the race of Heremon.

ERNAN, son of Eoghan, son of Feilim, i.e., son of the brother of Colum Cille; he is of the Cinel-Conaill.

2. B. QUARTO NONAS JANUARII. 2.

SCUITHIN of Tech-Sguithin, in Sliabh-Mairge, in Leinster. He is of the race of Feartlachta, son of Fearghus, son of Ros, son of Rudhraighe.

This is the Sguithin, who used to go to Rome in one day without ship, without boat, and return thence again, in another day. On one occasion he, thus travelling on the sea on foot, met Bairre, Bishop of Cork, who was in a ship; and Bairre asked him wherefore he traversed the sea after this manner. Scuithin replied that it was not the sea, but a flowery shamrock-bearing plain; and here is a proof of it, said he, extending his hand into the sea; and he took up from it a bunch of purple flowers, and cast it to Bairre into the ship. Bairre also extended his hand into the sea, and took a salmon from it, and cast it to Scuithin. From this [*word*] Scoith [*a flower*] he was named Scuithin.

MAINCHIN, Sage, of Disert-mic-Cuilinn in Laeighis of Leinster.

LOMAIT, abbot, of Magh-bile.

ANBITHEN, Virgin.

3. C. TERTIO NONAS IANUARII.

Cillin Ua Collae, abb Faithne Mura, Aoir Crist, 724.

Fionntan, ó Dún Bleise, a Mumain, do fliocht Fiatach Fin áirdri Erenn, ata do fiol Eremóin dó.

Fionnlugh, ó Thamlachta Fionnloga, i gCiannachta Glinne Geimi .i. deiscipul agus deaghbhrathair do Fionntan é .i. i mhac Dimáin mic Finghein, mic Demain, mic Cairill, n Muiredhaigh Muindeirg.

4. D. PRIDIE NONAS IANUARII.

Aedh, episcop.

Fiachnach, óg.

Maolain, Eanaigh.

Mochumma, Droma ailche i nDartraighe.

5. E. NONIS IANUARII.

Ciar, óg, ó Chill Chéire Muresciacche, do fiol Chonaire áirt Erenn atá, do fiol Eireamóin dirrein.

Ioseph, episcop, Tamlachta Maolruain.

Maccoige, mac Echach, ó Loch Melge.

Ciarán, mac Aedha.

[*Arenanus.*]

6. F. OCTAVO IDUS IANUARII.

Diomma dubh, episcop Comdere. Mersam gurab é ro Dion Dubh, mac Conghusa, mic Cairthinn Finn, mic Bloid, mic Cha mic Conaill Eachluaith, ata ar fliocht Chorbmaic Chais, n Oilella Oluim. Mersam gurab é an Dioma do cum cumreadh Declan d'a foglaim é. Beda Declain, cap. 5. A Crist, 658.

[1] *Virgin.* There is added in a more recent hand, ata ag Moling ina eadarghne A bhrigit beannaigh ar gnó. Rór ar Cholmnat agus ar Eathnat máth Erinn: "Whom Moling has in his prayer *beginning* 'O Brigit, bless our path;' also *his verses on* Colmnat, and on Emhnat, mother of Emhin." (T.)

[2] *Cill-Chéire.* In the margin is this note in a more recent hand, ".i. Cill Crée nomen corruptum est." But this note is incorrect, for the church is still called Kilkeare. (T.)

3. C. TERTIO NONAS JANUARII. 3.

CILLIN UA COLLA, Abbot of Fathan-Mura, A.D. 724.

FINNTAIN, of Dun-Bleisce, in Munster; he is of the race of Fiatach Finn, monarch of Ireland, of the race of Heremon.

FINNLUGH, of Tamhlacht-Finnlogha in Cianachta-Glinne-Geimhin. He was the disciple and brother of Finntain, and they were the two sons of Diman, son of Fingen, son of Deman, son of Cairell, son of Muiredhach Muinderg.

4. D. PRIDIE NONAS JANUARII. 4.

AEDH, Bishop.

FIADHNAT, Virgin.[1]

MAOLAN, of Enach.

MOCHUMMA, of Drum-ailche in Dartraighe.

5. E. NONIS JANUARII. 5.

CIAR, Virgin, of Cill-Cheire,[2] in Muscraighe: she was of the race of Conaire, monarch of Ireland, who was of the race of Heremon.

JOSEPH, Bishop, of Tamhlacht-Maelruain.[3]

MAC CUIGE, son of Eochaidh, of Loch-Melghe.

CIARAN, son of Aedh.

[ARENANUS][4]

6. F. OCTAVO IDUS JANUARII. 6.

DIMMA DUBH, Bishop of Condeire. I think that this is the Dima Dubh, son of Aenghus, son of Cairthenn Finn, son of Blod, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the race of Cormac Cas, son of Oilill Oluim. I think that he is the Dima to whom Declan was sent to be educated. Life of Declan, cap. 5, A.D. 658.

[1] *Fiadhnat Ar-Muelruain.* There is added in a more recent hand: "Et hic populus vel socius Sancti Albani Flacci cujus extat epistola 19. pag. 58, ad S. Colum. ad Scholarcham in Hibernia. Anno 795." [See Ussher, *Sylloge*, Ep. 18, Works, vol. iv. p. 466.—T.

[2] *Cill-Cheire.* This name is inserted in a more recent hand and not in Irish characters.—T.

DIARMAID, epscop, ó Airthir Inbaich.

LASSAR, Achaidh fada.

CURNAN becc, a gCill Churnáin a cCaonraighe, a ccondae acus nesruccóideacht Luimnigh. Do geibther Curnán, mac Sinill, a sliocht Chondri, mic Fergusa, mic Roisa Ruaid, mic Rudraide a quo Clanna Rudraide.

LUGIDON, mac Decclán, epscop.

MUCTHNAT ogh. Caille ainm a baile i cCairbre Droma cliab.

TALULLA, banabb, Cille dara.

OSNAT og. Tri deridfechtnacha do Molaissi Daimini a crisr sin.

CECRCLACH.

DIGHDHI.

7. G. septimo idus ianuarii.

CRONAN becc, epscop, nAendroma, Aois Crist, 642.

CORCAN episcob.

BRIGH, Coisrire. Adeir Beda Bhrenainn, mic Finnlogha, ó Chluain ferta, cap. 6, go raibe deisidhnur aige dar d'ainm Brigh; gidhe adeir an Beda cédna cap. 69, gurab i nEnach dúin do bi sí, 7

DALUA, Dúin tighe Bretan.

CORCAN oile.

DONNAN, saccart, ó Inis Aingin for Loch Ribh. Adeir Beda Chiaráin Cluana cap. 36, gurab mac brátar do Shenán Aigid mar adeir, Táinic Donnan, mac brátar do Shenan, i Ciarán go h-Inis Aingin, acus ionann mátair dó acus i Senan, acus do fagaid an inis aige, acus a Shoisgel, act a fosdomcair .i. Maoloidhrúin.

MOLACCAC, ó Lisdeachair.

ELITHIR, abb.

[1] *Duimhinis.* A more recent hand has added here, "Sed Marianus non precedentes i sequentes dicit esse sorores S. Molassii." But this is a mistake, for Marianus O'Gorm [Maolmaire O'Gormain] says nothing of the sort; and the corresponding gloss on the na

DIARMAID, Bishop, of Airiudh-Indaich.

LASSAR, of Achadh-foda.

CURNAN BEG, of Cill-Churnain in Caenraighe, in the county and diocese of Luimneach. We find Curnan, son of Sinell, of the race of Condri, son of Fearghus, son of Ross Ruadh, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe.

LUGHDON, son of Declan, Bishop.

MUADHNAT, Virgin. Caille is the name of her place in Cairbre of Drum-cliabh.

TALLULLA, Abbess, of Cill-dara.

OSNAT, Virgin. These three were the three sisters of Molaisse of Damhinis.[1]

CEARLACH.

DIGHDHI.

7. G. SEPTIMO IDUS JANUARII. 7.

CRONAN BEG, Bishop, of Aendrum, A.D. 642.

CORCAN, Bishop.

BRIGH, of Coirpre. The Life of Brenann, son of Finnlogh of Cluain-Ferta, states, cap. 6, that he had a sister named Brigh; but the same life, cap. 69, states that she was of Enach-dúin, &c.

DALUA, of Dun-tighe-Bretan.

Another CORCAN.

DONNAN, Priest, of Inis-Aingin in Loch-Ribh. The Life of Ciaran of Cluain states, cap. 36, that he was the son of Senan's brother. This is what it states: "Donnan, the son of Senan's brother came to Ciaran, to Inis-Angin, and he and Senan had the same mother; and he left him the island, and also his Gospel and its true bearer, i.e., Maelodhrain."

MOLACCA, of Lifeachar.

ELITHER, Abbot.

[1] The saint in his Martyrology (Brussels MS.), agrees with our author: Muadhnat, Talulla, 7 Osnat, triur neplsheirr do Mholaisse Damhinis iad. "Muadhnat, Talulla, and Osnat, were the three sisters of Molaisse of Damhinis." (T.)

Eimhin.
INGENA FERGNA.
[*Inna.*]

8. A. SEXTO IDUS IANUARII.

FIONAN, mac Rimeadha, epscop, Aoir Cruit, 659.

Moliobha, ó Ghlionn da locha, epscop.

Cillein, abb.

Moshaerag, mac Bennain. Adeir Cáin Adamnain, gurab do h-urradhaibh fuair Adamnan na mná do faoradh ó gach daoine acus ó gach mogshaine da raibe orra, Mojacra.

Acta Mojacra eile, abb Cluana heidhnech, 3. Martii, ac ní fuigim cia dioḃ dá ladhaim irin ceáin, o nach fragan bliadna a mbáis irin leabar airis.

Necchtain, ó Dhun Geimin, i cCianachta Glinne Geimin. An Domini, 678.

Sacran Cuile creamha.

Eccergnat, ógh ó Dún dá én, i nDál Araidhe.

Cuach, óg, ó Cill Cuaiche, i cCairpre Ua cCiarḃa.

9. B. QUINTO IDUS IANUARII.

Guaire becc, ó Achadh Dudḃaigh i Maigh Li, for brú Ban don taoḃ thiar, eidir Loch nEachach acus an fairge. I fiol Cholla Uais áirdri Erenn dó.

Faolan, Chluana Maoiccna i fFeraiḃ tulach.

Suibhseach, i Tír Aeḋha.

Lomchu, ó Chill Lomchon i nUltoibh.

Ciaran, ó Ros Cumalcha.

Baoithin.

Breneind.

Fionan, Saran.

[1] *Inna.* This name is added in a more recent hand, and not in Irish characters. (T.

10. C. QUARTO IDUS IANUARII. 1(

Toimen, comarba Patraicc, Coir Crirt, 660.

Diarmait, epscop, ó Inis Cloθrann, for Loch Rib, do fliuch Fiačrač, mic Eačbač Muiγmeδóin dó. Desi, inγen Tréanc mic Duδtaiγ hui Luγair, a máθair, acus dob é an Duδta sin dob' áirδirle do Laoγaire mac Néill d'áirdriγ Erenn ag teačt Pátraicc go hErinn, acus do rigne onóir, acu airmidin mór do Phatraicc, acus do čreid dó, amail ar folla a mbeča Phátraicc, acus do bendaiγ Pátraicc éirium. Is Diarmait do rigne an Cealtair Dicil a ndán, in so atai drongda diriine d'argtalaiδ acus do naoinaiδ δoinain, acus d naoinaiδ Erenn, mar chomairce, acus mar δíden do réir amail do rigne Colum an dán cruaid .i. Lúireač no sgiaθ Luireač Coluim Cille, darab tus, "Sciaθ Dé do mid toram," 7 "Beid gom gnaδaδ ar gač ngaδaδ," torgač an neič do rigni Diarmaid.

Diomma, Inis caoin.

Maelodhrain.

Senchóg.

11. D. TERCIO IDUS IANUARII. 11

Suibhne, mac Cuirtri, abb Ia Choluim Chille, Coir Crirt, 65(

Amphadan, escuc Glinne dá Lacha.

Orthinis, episcop.

Eltene, mac Maolain i Senchui.

Erran, Cluana Deočra. Ar dó do rigne Colum Cille an tairrgire, 7c.

Erran, mac Cáomháin.

Failbhe.

Ronan.

[1] *Ceultair Dichill.* This poem, as also the Lorica of Colum-Cille, mentioned here, ar extant in the Brussell MS., which contains the Felire of Ængus and the Martyrologia of Marianus O'Gorman and Tamblact, and elsewhere. (T.)

[2] *Bishop* There is here added in a more recent hand, "Alii Canonicorum." The Mart

10. C. QUARTO IDUS JANUARII. 10.

TOMEN, Successor of Patrick, A.D., 660.

DIARMAID, Bishop, of Inis-Clothrann, in Loch-Ribh. He is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin. Dedi, daughter of Trena, son of Dubhthach h-Ua Lughair, was his mother, and this Dubhthach was chief poet to Laoghaire, son of Niall, *who was* monarch of Ireland, at the coming of Patrick into Ireland, and he showed honour and great veneration to Patrick, and believed in him, as appears from Patrick's Life, and Patrick blessed him. It was Diarmaid that composed the Cealtair Dichill[1] in verse, in which he invoked a countless number of the apostles and saints of the world, and of the saints of Ireland, as a protection and shelter for himself, just as Colum composed the hard poem called the Luirech or Sgiathluirech of Colum-Cille, which begins: "The shield of God as a protection upon me," &c. "They shall protect me against every danger," was the beginning of what Diarmaid composed.

DIOMMAN, of Inis-caoin.

MAELODHRAIN.

SEANCH.

11. D. TERTIO IDUS JANUARII. 11.

SUIBHNE, son of Cuirtri, Abbot of I-Choluim-Chille, A.D., 656.

AMPHADHAN, Bishop, of Gleann-da-loch.

ORTHINIS, Bishop.[2]

ELTENE, son of Maolan, of Seanchua.

ERNAN, of Chuaindeochra. It was for him Colum Cille composed the prophecy,[3] &c.

ERNAN, son of Caemhán.

FAILBHE.

RONAN.

[1] Tamlacht omits "Orthinis" and substitutes Coepiscopus episcopi, adding in a more modern Italian hand "Amadeus seu Ama-Jesus," which is a translation of the name Carthiniosa. (T.)

[2] Prophecy. The original adds here the word, prouh, "write it:" meaning that the prophecy alluded to was to be transcribed here. But this was never done. (T.)

12. E. PRIDIE IDUS IANUARII. 1

Laithgenn, mac Baoith, ó Chluain ferta Molua, acus ar an atá a athnacul Aoir Crist, 660.

Laighne, mac Garbáin.

Cuimméin, mac Duib, ó Dhruim Druith. Atá Cuimm mac Díoma Duib, ar fliocht Fiachrach, mic Eachach Muig mebóin.

Baoithin, mac Neamhnaind.

Conan, Aégo.

Sineall, mac Tigernaigh, do chenel Eogain mic Néill.

Loichéin. Gomad é fo Lochán, atá do fliocht Eochada, m Muiredha, atá do fiol Eiremóin.

Fuillen.

13. F. IDIBUS IANUARII. 1

Ailill, epscop Ardda Macha, Ao. D. 525.

Mochonnc, epscob, ó Lemhchoill.

Sacrán, epscop.

Mochonnc, Insi Patraicc.

Mainchin, mac Colláin, isin Corann. Deidi, ingen Trena, m Dubtaig ui Luigair, a mathair. Dob'é an Dubtach sin áirdrigl Laoghaire, mic Neill, do bí na rig Erenn ag techt Phatraicc.

Colman Cerr, ó Shail Bicc.

Colman, mac Tigernaig, mic Ferguso, do chenel cConuil Gulban, mic Néill dó.

Ronan.

Deoraith.

14. G. DECIMO NONO CAL. FEBRUARII. 1

Baodan mór, mac Luighach, epscop Insi móir, Ao. D. 712.

Iothernasc acus Liathernasc, ó Achad ferta.

Fiachu Fionn, ó Chuillinn, i fail Coicaicche.

Dibleni.

Luighbhe.

12. E. PRIDIE IDUS JANUARII. 12.

LAIDHGENN, son of Baeth, of Cluain-fearta-Molua, and it is there his burial place is. A.D., 660.

LAIGHNE, son of Garbhán.

CUIMÉIN, son of Dubh, of Drum-Druith. There is a Cuimin, son of Dima Dubh, of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

BAOITHIN, son of Neamhnann.

CONAN, of Aég.

SINEALL, son of Tighernach, of the race of Eoghan son of Niall.

LOICHÉIN. This may be the Lochán, who is of the family of Eochaidh, son of Muiredh, who is of the race of Heremon.

FUILLEN.

13. F. IDIBUS JANUARII. 13.

AILELL, Bishop, of Ard-Macha, A.D., 525.

MOCHONNA, Bishop, of Leamhchoill.

SARÁN, Bishop.

MOCHONNA, of Inis-Patraig.

MAINCHIN, son of Collan, in Corann. Deidi, daughter of Tren, son of Dubhthach Ua Lughair, was his mother. This Dubhthach was chief poet to Laoghaire, son of Niall, who was king of Erinn at the coming of Patrick.

COLMAN CERR, of Sail-beg.

COLMAN, son of Tighernach, son of Fearghus. He was of the tribe of Conall Gulban, son of Niall.

RONAN.

DEORAITH.

14. G. DECIMO NONO KAL. FEBRUARII. 14.

BAODAN MÓR, son of Lughaidh, Abbot, of Inis-mor, A.D., 712.

ITHARNAISC and LATHARNAISC, of Achadh-ferta.

FLANN FINN, of Cuillinn, in the vicinity of Corcach.

DIBLENI.

LUGHBHE.

15. Ø. DECIMO OCTAVO CAL. FEBRUARII. 15.

ITE, oğ, ó Cluain creadhail. Mide ainm oile di. Ag rí ro fulaing mar martra ar Dhia; daul do Breith aga diúl gan fíor do neach, go haimsir imchein, gur bo méidighter orc no bandh, co ro claoi a lethtaodh uile, acus maille fris sin a deis Cuimín Coindeire sin dan dárab tús: "Canar Pátruic puirt Maca," nar cuir a lecu na a haghaidh re lár riam ar ghrad an choimdhe. Agus mar adeir.

Canair Mídhe mór altrom,
Umalóid tríén gan toirneim;
Ní tarla a lecain le lár,
Riam ar grádh an choimdheadh, &c.

Anno Domini, 569. Déirdri a céd ainm. Do fhlioch Fhiachaidh Suighe mic Feidhlimidh Reachtmair mic Tuathail Teachtmair di. Neacht ainm a mháthar.

SECHT nEPSCOIP, DROMA AIRDEALAIGH.

DIARMAIT. FACCART.

ROBARTACH acus AIRECHTACH, Inis móire, acus

AITHCHE, ógh.

BRECCC FELE, ó Bealach Fele. Do fhlioch Fiacha Suighde. mi Feidhlimidh Reachtmhair, do.

DARERCC. ógh. inghen Chairbre.

CRIOTAN, Cruimthire.

[1] *Ite* or *Ita*. There is here the following gloss: .i. iota gradh Dé do bi aigne, "i. [she was called Ite] from the iota [thirst] of the love of God which she had." (T.)

[2] *Worm*. The word *Diol* is explained a cockchafer, a leech; Colgan renders it *Vermis*. *Acta SS.* (15 Jan.) p. 73. *Orc* (which is probably from *porcus*) signifies a sucking pig and is so explained here by the word bandh. Colgan (*loc. cit.*) translates, or rather paraphrases, this passage thus: "S. Ita de Cluan Credhuil, aliter Mida appellata; ejus primum et proprium nomen fuit Derthrea, sive Dorothea. Rarum vivumque continuo pro Domini patiebatur martyrium, permittens carnem suam a quodam venenosi vermis genere longo temporis spatio corrodi, ita quod latus ejus sic paulatim exhauriens et consumens, verus ipse in magnitudinem porcini fœtus excreverit. Obiit, anno 569." (T.)

15. A. DECIMO OCTAVO KAL. FEBRUARII. 15.

ITE,[1] Virgin, of Cluain-creadhail. Mide was another name for her. It is she that suffered great martyrdom for God; a worm[2] was sucking her, unknown to all, for a long time until it was larger than an orc, or sucking pig, so that it withered all her side; and moreover Cuimin of Coindeire states in the poem[3] which begins: "Patrick of the city of Macha loved," that for love of the Lord she never laid down her cheek or her face *to rest*. Thus he says:

"Mide loved great nursing,
Great humility without ambition;
Her cheek on the pillow she never laid,
From love of the Lord," &c.

Anno Domini, 569. Deirdre was her first name. She was of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar. Neacht was the name of her mother.

SEVEN BISHOPS,[4] of Druim-airbhealaigh.

DIARMAID, Priest.

ROBHARTACH and AIREACHTACH, of Inis-mor; and

AITHCHE, Virgin.

BREACC FELE, of Bealach-Fele. He is of the family of Fiacha Suidhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar.

DAREBCA, Virgin, daughter of Cairbre.

CRITAN, of Crebec.[5]

[1] *Ite.* This poem, which is frequently quoted by our author, has been printed, with a translation by Mr. Curry, in the late Rev. Matthew Kelly's "Calendar of Irish Saints," p. 162. The Editor, however, does not state from what MS. he has copied. (T.)

[2] *Lasbpe.* A more recent hand has added here in Roman characters, "filii Finnii alias Finchtani." (T.)

[3] *Crebec.* A more recent hand has added here in Roman characters, "Mar. [i.e. the Martyrology of Marianus O'Gorman,] Adventus filiarum Carbrei. (Addit M. Taml. Dormitatio Itæ. [read *Itæ*] et filiarum Carbrei)." The meaning is, that Marian O'Gorman sets at this day "the Coming of the Daughters of Carbre" (τεcc ingen cuirb Chorpre); and that the Martyrology of Tamhlacht adds "Dormitatio Itæ et filiarum Carbrei."

16. b. DECIMO SEPTIMO CAL. FEBRUARII.

FURSA, abb do Chonaillib Muirtheimhne, dó amail ata i
pantha :—

Athair Furfa fadb glan glé,
Loch do Dál Araidhe,
Ar fa madain don mac
Gelgéir ingen rig Connacht.

.i. ingen Guaire Aidhne. No Gelgeir ingen Coba Finn, do f
leabair ele da ngoirtear Mart. Tamlacht. Ar corth
marthain gurab do fliocht, no don tig da bruil Fiacha Ara
ó bruil Dal Araidhe, acus ata ar fliocht Ireoil mic Cont
Cearnaigh, don Furfa fo, acus gomadh é do bí isin bFrai
isin ionad da ngoirtéir Perona. Gidheadh ni do fliocht Fia
atá do reir an naoimhsenchasa acht ar fliocht Maoilchóich
Rughraighe.

IARLUG, lir móir, epscop acus abb, Ao. D. 699.

DIARMAIT, mac Meachair, epscop, o Airtheir maghi i Tua
natha.

DICUACH, epscop, Domnaigh moir Muighe Ene.

MOHOC, óg, ó Muigh Niadh i Tuaith natha.

MAOILIOSA UA BROLCHAIN. Ar e do righne an dán do Mich
dadab tus :—

A aingil beir, a Micil moirfertaigh,
Gus an ccoimde mo caingen, etc.

LITHGHEN, Cluana moir Literin, i nUib Failge, a Laighnib.
fliocht Cathaoir moir aitri Erenn do, acus Bronnfa
Bhecc ingen Luigna fiur Epscoip Iubair a mathair.

MEICC AILELLA, Droma Bairr.

FAOILLÉN.

CILLÉN.

[1] *Tamlacht.* This is not found in the Brussels copy of the Mart. Taml. the only one known. See Colgan Actt. S.S., p. 89, not. 7. (T.)

[2] *Genealogies.* This is the book frequently quoted by Colgan, under the title of *Ad logium Genealogicum.* Copies of it are extant in the Book of Lecan, Book of Leinster, and MSS. A more recent hand has written at the end of this paragraph, "Duo sunt Fur Hagiogenesi:" meaning by *Hagiogenesis*, what Colgan has termed the Sanctilog. Genesi

16. B. DECIMO SEPTIMO KAL. FEBRUARII. 16.

FURSA, Abbot. He was of the Conaille-Muirtheimhne, as in this quatrain :—

"The father of Fursa, a pure true saying,
Was Lochin of Dal-Araidhe,
The mother of this son
Was Gelgéis, daughter of the king of Connacht."

That is, daughter of Guaire Aidhne; or Gelgéis daughter of Aedh Finn, according to another book called the Martyrology of Tamhlacht.[1] It is therefore likely that this Fursa is of the race or house of Fiacha Araidhe, from whom are [descended] the Dal-Araidhe, and they are of the race of Iriel, son of Conall Cearnach; and he it was that dwelt in France, at a place called Peronne. But, according to the sacred genealogies,[2] he is not of the race of Fiacha, but of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe.

JARLUGH, of Lis-mór, Bishop and Abbot, A.D. 699.

DIARMAID, son of Meachair, Bishop, of Airthear-muighe in Tuaith-ratha.

DIANACH, Bishop, of Domhnach-mor-Muighe-Ene.

MONOA, Virgin, of Magh-Niadh in Tuaith-ratha.

MAELISA UA BROLCHAIN. It was he that composed the poem for Michael [*the Archangel*] which begins :—

"O Angel carry, O Michael, very miraculous,
To the Lord my supplication," &c.

LITHGHEAN, of Cluain-mor-Lithghein, in Ui-Failghe, in Leinster. He was of the race of Cathaeir Mor, monarch of Ireland; and Broinnfhinn Brecc, daughter of Lughna, and sister of Bishop Ibhar, was his mother.

THE SONS OF AILILL, of Drum-bairr.

FAOILLEN.

CILLEN.[3]

[1] *Tamhlacht.* After this word a more recent hand has added :—"Nennethus seu Nennius [illegible], a nunc Muighe Samh pon Loch Erne.—*Mar. M. Taml.*:" meaning that the martyrologies of Marianus O'Gorman and of Tamhlacht, notice on this day, "Nennethus or Nennius of Leithderg, in Inis Muighe Samh, in Loch Erne." See Jan. 18. (T.)

17. C. SEXTO DECIMO CAL. FEBRUARII. 17.

ULTAN, mac Etechtaigh ó Cuil corra.
ERNAIN, ó Tigh Ernain.
CLAIRENEACH, Droma Dirhg.
MOLAISI, Chille Molaisi i nDeisib Munhan.
[*Mian* seu *Micca* V.]

18. D. QUINTO DECIMO CAL. FEBRUARII. 18.

NINNIDH, episcop, o Inis Maighe Sain for Loch Erne, acus robeisidhe Ninnidh Saobhuisce. Do fliocht Enda mic Neill do. Ar de do goirthi Ninnidh Lainidhan go brath damh. Fech beitha Brighde, cap. 41. Adeir an Leabar Iomann gurab é Ninnidh mac Eachach, Ninnidh Lainidhan.
DEICOLA, abb, deiscipul Colmain.
MOCHUA.
ROTTÁIN.
EACHMARCH, égh, ingen Aedha.
COPPA, egh, ingen Baottain.
SCOTH, FEMMOR, BLATH, ANA, ceathar banogh o Cluain Fraenach.

19. E. QUARTO DECIMO CAL. FEBRUARII. 19.

FACHTNA, episcop, o'n Nuachongbail. Adeir Cuimin Coindeire magistro ag labairt ar Fachtna eigin, acus ni ainmnigenn é ó cill ar bith, acus ni thugann tiodal no onóir do, act gibe é go mbiodh ag tegaisg caich le foillsi, acus nach dubairt briathar act ni budh maith le Dia. Agus mar adeir:—

Caraid Fachtna fial feidil
Fogneadal caich re comnlidh,
Ni dubairt riamh ni budh raith,
Act ni budh maith re a Choimdidh.

SUIBHNE, mac Eoghain.
OCTIDE.
MOLAISSI, mac Ua Nectc.

1 *Virgin.* This name is added in the more recent hand, in Roman characters, on the authority of Marianus O'Gorman, and the Mart. of Tamlacht, thus:—"Mica, seu Micc V. *Mar. M. Taml.*" (T.)

17. C. SEXTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 17.

ULTAN, son of Etechdach of Cuilcorra.
ERNAIN, of Tigh-Ernain.
CLAIRENECH, of Druim Bidhg.
MOLAISI, of Cill-Molaisi in Deisi-Mumhan.
[MICA or MICCA, Virgin.][1]

18. D. QUINTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 18.

NINNIDH, Bishop, of Inis-Muighe-Samh, in Loch Eirne; and he was Ninnidh Saebhruisc, who was of the race of Enda, son of Niall. It was he who was usually called Ninnidh Laimhiodhan, to my knowledge. See the Life of Brigid, chap. 41. The Book of Hymns states that Ninnidh, son of Eochaidh, was Ninnidh Laimhiodhan.
DEICOLA, Abbot, disciple of Colman.
MOCHUA.
POTTAN.
EADHAMAIR, Virgin, daughter of Aedh.
COPPA, Virgin, daughter of Baedan.
SCOTH, FEAMMOR, BLATH, ANA, four virgins of Cluain-greanach.

19. E. QUARTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 19.

FACHTNA, Bishop, of Nuachongbhail. Cuimin, of Coindeire, speaking of some Fachtna, but he does not name him from any church, and gives him no title or honour; but, whoever he was, *Cuimin* says that he used to instruct all with lights, and that he never said a word but what was pleasing to God. Thus he says:—

"Fachtna, the generous and pure, loved
To instruct all with candles,[2]
He never said—a fact of grace—
But what was pleasing to his Lord."

SUIBHNE, son of Eoghan.
CAITIDE.
MOLAISSI, Mac Ua Neete.

[1] *Candles.* There is another reading, go comne, "with chaunts." (See Dr. Kelly's Calendar, p. 167.) But it is evident from the paraphrase in the text that our author read coindlib, "candles." (T.)

20. F. TERTIO DECIMO CAL. FEBRUARII. 20.

Féichin, abb Fobair, ó Baile Fhobhair isin Mhoighe, A° D°. 664. Ar Féichin Fobair for do benadh in Iomaigh .i. oilén ina bruil eglas ag Féichin in iarthar Connacht, a nduthaigh i Flaithbertaigh do reir mar ar follus ina beatha fein, ina leughthar fertha acus miorbala iomda. Do fhiodh Eochaidh Finn-fuath-hairt, o bruil Brighit bhoroimh do reir na duaine, Naomhshenchas naomh Inis Fail. Aoibh Cuimin Condeire isin dán darab tús, Caraid Patraicc puirt Macha, etc., nach ccuireadh Féichin éadach etir a thaobh no a arnach, acus an leaba no an charcair ina luighedh. Agus mar adeir:—

Caraid Féichin fial Fobair,
Nocar bé an chraobhadh bréghach,
Do cuiredh a arna thuagh
Re carcair chruaidh gan eadach.

Aoibh feinleadhar fo aoidha memruim amhail adubramar ag Brighit, 1 Feb., acus ag Patraig, 17 Mart., go raibe Féichin Fobair comhnail amberaib acus a mbethadh re hAntóin manach.

Loichein, mac Duibh Dligidh .i. Molacca o Thulaigh min Molaga i Mumhain, acus o Laind Beachaire a bFine Gall. Do fhiodh Ferghusa, mic Roisa, mic Rughraighe, do. Molaga da ngoirtheir Loichein.

Aenghus, eaprcop. [Coindeire, sa beatha fil ar faghail. Macnis a ainm coitchenn óna mathair Neas. Sed videtur Ænus vocari a M. Taml.] Do fhiodh Eathbath mic Muiredha ata do fiol Eireamoin do, etc.

Fechtgus, abb.

Lughus, faccairt, ó Chill tarsna.

Sarán. Gomadh e so Sarán do bennaigh i tTir Sárán i nDealbna, acus ata ar fhiodh Dealbaoith mic Cais, mic Conaill Eachluaith, ata ar fhiodh Corbmaic Cais mic Oililla Oluim.

[1] *Coindeire.* The words within brackets are written in what has hitherto been called "the more recent hand." The words which follow to the end of the paragraph are in Michael O'Clery's hand, and are written *over* the addition in brackets. Hence Mr. Curry very justly infers that the author of these additions was coeval with O'Clery. It follows

20. F. TERTIO DECIMO KAL. FEBRUARII. 20.

FEICHIN, Abbot of Fobhar, of Baile-Fhobhair in Meath, A.D. 664. It was Feichin of Fobhar also that consecrated Imaigh, an island in which there is a church of Feichin, in the west of Connaught, in O'Flaherty's country, as is evident from his own life, in which many wonders and miracles are read of. He was of the race of Eochaidh Finnfuathart, of which is [also] Brigid herself, according to the poem *beginning* "The Hagiology of the Saints of Inis-Fail." Cuimin of Condeire says, in the poem which begins, "Patrick of the city of Macha loves, &c.," that Feichin used not to put any clothes between his side or his ribs and the bed or the cell in which he used to lie. Thus he says :—

"Feichin the generous of Fobhar loved,
It was no hypocritical devotion,
To place his meagre rib
Upon a hard cell without clothes."

The very old vellum book, which we have mentioned at Brigid, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states that Feichin of Fobhar, in his habits and life was like unto Anthony the monk.

LOICHEIN, son of Dubh Dlighidh, i.e., Molaga of Tulach-min-Molaga, in Munster, and of Lann-Beachaire in Fine-Gall. He is of the race of Fearghus, son of Ross, son of Rudhraighe. Loichein is called Molaga.

ÆNGHUS, Bishop [of Coindeire,[1] whose life is extant. His common name was Mac Nisi, from his mother Neas. *Sed videtur Æneas scribi a Mart. Taml.*] He is of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the line of Heremon.

FEARGHUS, Abbot.

LUGHNA, Priest, of Cill-tarsna.

SARAN. This may be the Sarán who consecrated Tigh-Saráin in Dealbhna, and who is of the race of Dealbhaeth, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the stock of Cormac Cas, son of Oilioll Oluim.

[1] that the additions made by this author were seen and approved by O'Clery, and therefore must be regarded as of equal authority with the text. *Æneas* is for *Æneghus*, the separated *gh* being omitted in pronunciation. (T.)

Cronan.

Aenna ua Laighsigh, comarba Ciaran Cluana mic Nóis. Do fhiocht Laoighnigh Lennmoir mic Conaill Cernaigh do.

21. G. duodecimo cal Februarii. 21.

Flann, epscop, Fionnglais.
Fainche acus Eghlionnac, da oigh, acus a cCluain Caoi in Eoganacht Chairil atat na noís. Ata Fainche do chenel Laoghaire mic Neill.
Seighin, ó Chill Seighin.

22. A. undecimo cal. Februarii. 22.

Colmán, .i. Mocholmócc Lis mór, mac Ua Bheonna.
Guaire Mór, o Achadh Dubhaich for bru Banna iochtaraicche. Do fhiocht Colla Uais áirdri Erenn dó.
Amhalgaidh.
Colmac, boghach, Laisri, tri derbhrethracha, acus tri hóga, do cloinn Comgaill, mic Fiangalaigh, etc. Acus robtar daltaba do Comgall Bennchair iatt, acus illeitir Dal Araidhe ata, acus do Dal mBuain iad, ata do fhiocht Eochaid mic Muireadha do reir Naoimhsencair naoimh Inis Fail. No gomad i cCamar Comgaill no beitis.
Loichin Find.

23. B. decimo cal. Februarii. 23.

Mochuppac.
Mochedóc, ó Thulaigh Ualann.
Luchán, Tamhnaighe.
Caindeach.

[1] *Camus-Comhgaill.* The more recent hand has added here, Ar aire sin adeir Aengus, Etrecht ingen Chomgaill. "It is for this reason that Aengus says, *The decease of the daughters of Comhgall.*" These are the words of Aengus in his Felire or Martyrology; he

CROSAN.

AENNA UA LAIGHSIGH, successor of Ciaran of Cluain-mic-Nois. He is of the race of Laeighseach Leann-mhor, son of Conall Cearnach.

21. G. DUODECIMO KAL. FEBRUARII. 21.

FLANN, Bishop, of Finnghlais.

FAINCHE and EGHLIONNA, two virgins, and they are both in Cluain-Caoi, in Eoghanacht of Cashel. There is a Fainche of the race of Laeghaire, son of Niall.

SEIGHIN, of Cill-Seighin.

22. A. UNDECIMO KAL. FEBRUARII. 22.

COLMÁN, i.e., Mocholmóg of Lis-móir, son of Ua-Bheonna.

GUAIRE MÓR, of Achadh-Dubhthaigh, on the brink of the Lower Banna. He is of the race of Colla Uais, monarch of Ireland.

AMHALGHAIDH.

COLMA, BOGHA, LAISRI, three sisters, and three virgins of the sept of Comhgall, son of Fianghalach, &c.; and they were disciples of Comhgall of Beannchair; and they are at Leitir-Dal-Araidhe; and according to the *poem beginning* "The Hagiology of the Saints of Inis-Fail," they are of the Dal mBuain, of the race of Eochaidh, son of Muireadh. Or they are at Camus-Comhgaill.[1]

LOSÁN FINN.

23. B. DECIMO KAL. FEBRUARII. 23.

MOCHUPPA.

MOCHEALLÓG, of Tulach-Ualann.

LUCAN, of Tamhnach.

CAINNEACH.

[1] ...alls the three virgins "daughters of Comhgall," because they were the foster children, or pupils in religion of Comhgall. In the annotations to the Felire (Dublin MS.) they are called Blaese, Coma, and Boga. (T.)

24. C. NONO CAL. FEBRUARII. 24.

Guasacht, eaglcob, mac Maoldon, i nGranard.

Manchán, Leth, mac Indaigi. Mella ainm a athar, acus a deigi deirbrethar .i. Grealla acus Greillreach. Ata eaglas darab ainm Liath Manchain, no Let Manchain a nDealbna hec Cochlain. Atad a tairi irin mbaile cedna i crin ata ar na cumdach go derggaigthe le clarad don let artig, acus o una don leith amuig didrein, ar na fionnad go ro dergaigthe. Ire Manchán Let do rigne an dán taitnemach .i.

Dutraccarra a meic Dé bi,
A ri rutain rein? &c.

Do geibmid Manchán Let Manchain ar chiocht Maolchroich mic Ruigraige, acus Manchán mac Failbe ar chiocht Conuill Gulban mic Neill. Acus Manchán Let mac Indaigi é so, etc.

Adeir seinleadar so aosda meamraim ina bruit Martarlaic Tamlachta Maoilesuain, acus comanmanna na naoim, acus eolas ar thosan do maithib na naoim, etc., go raibe Manchán Let cosmail a mbéraid, acus a mbeda re Hieronimus do bi so eagnaid.

Buadach, ó Eathach Cruimm.

25. D. OCTAVO CAL. FEBRUARII. 25.

Aedh, episcop, o Liss gabail for Loch Erne.

Mochonnc, Ernaide Mochua.

Finchell, Sleibe Guaire.

Finache, óg.

Mochua.

26. E. SEPTIMO CAL. FEBRUARII. 26.

Cruimther Caldh. o Tulaigh Caisrain, i nIib Meith Macha.

Erinn, eaglcob.

24. C. NONO KAL. FEBRUARII. 24.

GUASACHT, Bishop, son of Maelchu, in Granard.

MANCHÁN, of Liath, son of Indagh. Mella was the name of his mother, and his two sisters were Grealla and Greillseach. There is a church called Liath-Manchâin, or Leth-Manchâin, in Dealbhna-Mhec-Cochláin. His relics are at the same place in a shrine, which is beautifully covered with boards on the inside, and with bronze outside them, and very beautifully carved. It was Manchán of Liath that composed the charming poem, i.e. :—

"Would that, O Son of the living God!
O eternal ancient King!" &c.

We find Manchán of Liath-Manchâin, of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe; and Manchán, son of Failbhe, of the race of Conall Gulban, son of Niall; and Manchán of Liath, son of Indagh, who is this one.

A very old vellum book, in which are found the Martyrology of Tamhlacht-Maoilruain and the saints of the same name, and an account of many of the mothers of the saints, &c., states, that Manchán of Liath, in habits and life, was like unto Hieronimus, who was very learned.

BUATAN, of Eathais-Cruimm.

25. D. OCTAVO KAL. FEBRUARII. 25.

AEDH, Bishop, of Lis-gabhail on Loch Eirne.

MOCHONNA, of Earnaidhe-Mochua.

FINCHEALL, of Sliabh-Guaire.

FINCHE, Virgin.

MOCHUA.

26. E. SEPTIMO KAL. FEBRUARII. 26.

CRUIMTHER CALBH, of Tulach Carpait, in Ui-Meith-Macha.

ERNIN, Bishop.

27. F. sexto cal. februarii. 27.

Náile, Inbir Náile a tír Daguine acCenel cConuill, acus abb Chille Náile acus Daimíni, a brefraib Manach iartain.

Mac dCongal, mac Nadfraoich, mic Cuirc, mic Luigdeach, do bi na rig Muman eirium; acus Eithne ingen Criomthainn Corgarraig a mathair, do reir a beta fein.

Ar doirm tucc Dia uirce arin charraicc cruaid cloiche an tan ro gabh iota anbáil é fein, acus Maodocc Ferna co n-a mancaib diblimib, gur teilcc friuth urchor cianfoda uada dia bachaill gur bein irin carraicc comdaingean cloiche gur meadaib fruth fir uirce glain eirte, amail ar follas an torar sin i cCill Náile anosa. Do rieir beta Náile fein irin decmad cabaid.

Aderr beatha Coluim Cille cap. 90, gurab a ainbeir taimic Náile do lathair Colum Cille an céd uair, acus gur bennaig Colum Cille acus Naile an baile; acus gurab ó Naile ainmnighther an ceall osin.

Muirgheis, abb, Glinne Huisen.

Finnbeo, Inbir Melge.

Croine, osh, o Chill Croine. Do fliocht Maine mic Néill di.

Lucan, raccairt.

Noe, Fionnglais.

Muirghein, .i. gein do bí ir in muir da ngoirid na leabair Liban, ingen Eachdach, mic Muiredha, do bi a timcell 300 bliadain fon muir go haimsir na naom gur gab beoan naom i lion i, acus gur baistead i, iar n-imsir a sgeoil acus a himtheachta.

28. G. quinto cal. februarii. 28.

Eochaidh, episcop, Tamlachta.

Accobhrach, o Chill Rois, i Tesmann Insi Cathaigh.

Comder, ingen Chruithnechain, i cCill Cuilinn, i cCoisgre.

Aedhlugh, Gnath Caissin.

Connach Lobhar, mac Laighne.

Mealla, ó Chill Rois.

[1] *Muirghein.* In the margin at this name the original scribe has written n.. or *Nom.* (T)

27. F. SEXTO KAL. FEBRUARII. 27.

NAILE, of Inbher-Náile in Tir-Baghuine, in Cinel-Conaill; and afterwards Abbot of Cill-Náile and Daimhinis in Feara-Manach.

He was a son of Aenghus, (son of Nadfraech, son of Corc, son of Lughaidh,) who was king of Munster; and Eithne, daughter of Crimhthann Cosgrach, was his mother, according to his own Life.

It was to him God gave water from the hard stony rock, when great thirst had seized him and Maedhog of Fearna, with the monks of both; when he made a distant cast of his crozier at the hard stony rock, so that a stream of pure spring water gushed therefrom; just as this spring is now to be seen at Cill-Náile, according to Náile's own Life, chap. 10.

The Life of Colum Cille, chap. 90, states that Náile came into the presence of Colum Cille for the first time, at the Inbher, and that Colum Cille and Náile blessed the place, and that it is from Náile the church has been thenceforth named.

MUIRGHEN, Abbot, of Gleann-Uisean.

FINNBHEO, of Inbher-Melghe.

CRÓINE, Virgin, of Cill Cróine. She is of the race of Máine, son of Niall.

LUCAN, Priest.

NOE, of Finnghlais.

MUIRGHEIN:[1] i.e., a woman who was in the sea, whom the Books call Liłán, daughter of Eochaidh, son of Muireadh; she was about three hundred years under the sea, till the time of the saints, when Beoan the saint took her in a net, so that she was baptized, after having told her history and her adventures.

28. G. QUINTO KAL. FEBRUARII. 28.

EOCHAIDH, Bishop, of Tamhlacht.

ACCOBHRAN, of Cill-Ruis, in the Termon of Inis-Cathaigh.

CAINDER, daughter of Cruithneachan, at Cill-Chuilinn, in Cairbre.

AEDHLUGH, of Eridh-Cassain.

COMMAN LOBHAR, son of Laighne.

MEALLAN, of Cill-Ruis.

29. C. QUARTO CAL. FEBRUARII. 29.

MOCHENNAC, ógh.

BLATH, ógh.

DALLÁN FORGAILL, ó Mhaighin, do fiol Colla Uais airdri Erenn. Ar do ba hainm Eochaid, mac Colla, mic Eirc. Are do righne an molad oirdeirc do Colum Cille d'a ngoirtear Athra Coluim Cille, acus Athra beg ele do Senan Inis Cathaig. Acus a nInis Caoil ait inar bennaig Conaill Inis Caoil do h-ablaiceab é.

Aded beta Maedoicc Ferna, cap. 72, gurab e an Dallán ro do bi a cCill Dallain, acus gurab clann deiri derbhratar iad ar aon .i. Maodog, mac Sedna, mic Eirc, acus Dallán, mac Colla, mic Eirc, etc.

CRONAN.

BAETHIN.

SEIGIN. Trí clarenich, Cronán, Baoithin, acus Seighein.

30. B. TERTIO CAL. FEBRUARII. 30.

AILBHE, mac Ronáin, do cenel cConaill Gulban mic Neill Dó.

ENAN, mac Gemmain, a fFoss mór, i n-Uib Degha, i n-Uib Cennfealaig.

MO-MHERNÓCC, Glinne Faible i n-Uib Garrchon.

BAIRRFHIONN, Inis Doimle. Gomad é ro Bairrfhionn Mitine, mac Muiredaig, ata ar sliocht Fiachach Muilledain, mic Eogain moir, mic Oilella Oluim ata do fiol Eibir Finn, mic Milid Espaine.

TERNÓCC, Uarain.

CRUIMTHER ELBHE.

CRÓNÁN.

[1] *Etc, &c.* The more recent hand adds here, Ata Tulaig Dallain for ittir Conaill. "There is also a Tulach Dalláin still in Tir-Conaill." (T.)

29. A. QUARTO KAL. FEBRUARII. 29.

MOCHEANNA, Virgin.

BLATH, Virgin.

DALLÁN FORGAILL, of Maighin, of the race of Colla Uais, monarch of Ireland. His name was Eochaidh, son of Colla, son of Erc. It was he that composed the celebrated panegyric on Colum Cille, which is called Amhra Choluim Chille, and another little Amhra on Seanán of Inis-Cathaigh. And he was interred at Inis-Caoil, a place sacred to Conall of Inis-Caoil.

The Life of Maedhog of Fearna states, chap. 72, that this is the Dallán who was at Cill-Dalláin, and that the two children were brothers' sons, namely—Maedhog, son of Sedna, son of Erc, and Dallán, son of Colla, son of Erc, &c.[1]

CRONAN.

BAEITHIN.

SEIGHIN. The three Clairenechs [flat faced], *were* Cronán, Baeithin, and Seighin.

30. B. TERTIO KAL. FEBRUARII. 30.

AILBHE, son of Ronán, who is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

ENAN, son of Gemman, at Ros-mor, in Ui-Deagha, in Ui-Ceinnsealaigh.[2]

MOMHERNÓG, of Glenn-Faidhle in Ui-Garchon.

BAIRRFHINN of Inis-Doimhle. This may be Bairrfhinn Mitine, son of Muireadhach, who is of the race of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim of the line of Heber Finn, son of Miledh of Spain.

TERNÓG, of Uaran.

CRUIMHTHER ELBHE.

CRONÁN.

[1] *Ui-Cinnsealaigh.* Here the more recent hand adds, (Is é so an t-Enan do sgriobh beatha na naomh. "This is the Enan who wrote the lives of the saints." (T.)

31. C. PRIDIE CAL. FEBRUARII. 31.

Maeodhócc, epscop, Ferna. Aed a céd ainm. Do fiol Colla Uais airdri Erenn dó. Eitne ainm a mathair do fiol Amalgaid, mic Fiachrach, mic Eachach Muigmedoin. Da dia ceid fertaid an lec for a ruccad d'a daigtedh é, no bitis cach aga niomlocadh uirre amach acus irtech, amail gach n-airdrach aile, gur an oilen boi ar in loch, for a ruccad é. Da dia fiortaid fór bacán fuil bainfighid boi illaim Eithne mathair Maedhócc aga breith, baoi ina maide feoidighe cruaid chuill, do infar fo duille, acus dagbladh, acus dagdorad ina degaid; acus ar marbanach for an coll sin ina crann úr gan urchra gan crionad fo cnoid gacha bliadna i n-Inis Brechmaighe, etc., Ac. D. 624, an tan fo faidh airiurat docum nime.

Adeir seanleabar fo aoida memraim ina brid Martarlaic Maoilruain Tamlachta, acus morán eile denar sir na naomaid cona maithrid, go raibe Maodóg Ferna cormail a mberaid acus a m-bethaid, re Cornelius papa.

Lughaedh, mac Eachach o Tir da chraobh do fhiodt Laeghaire mic Neill. Ata Tir-da-chraob a cCenel Fiachach, acht ni haithneb dam ecclais 'na n ait sin da ngoirtear Tir-da-chraob.

Dathaodócc, mac Colgan, o Achadh-duma.

Siollán, Cille Delcce.

Eadhnacht, o Ros Enche.

Caornán.

Mochumma, epscop, Naondroma.

Maolcethaigh, abb, Dairinni ag Lios mor Mochuda. Do fhiodt Connla, mic Breasail ata, ar fhiodt Laoghaire Luirc, mic Ugaine móir ri Erenn dó.

Cainneach, mac Ui Chil, saccart. Mella ainm a mathar, acus dob í sin mathair Tighearnaigh Dhoire Melle.

[1] *Aondruim.* The more recent hand adds here, "*Mariano* Documma, epr nAondroma. "In Marianus, Documma, bishop, of Aondruim." Meaning that Marianus O'Gorman spells the name *Dochumma*, in his Martyrology, instead of *Mochumma*. (T.)

31. C. PRIDIE KAL. FEBRUARII. 31.

MAEDHÓG, Bishop, of Fearna. Aedh was his first name. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn. Eithne was the name of his mother, of the race of Amhalghaidh, son of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin. Among his first miracles was the flag-stone upon which he was brought to be baptized, upon which people used to be ferried out and in, just as in every other boat, to the island in the lake, on which he was born. Of his miracles also was that the spinster's distaff, which was in the hand of Maedhóg's mother, Eithne, when she was bringing him forth, which was a withered hard stick of hazel, grew up with leaves and blossoms and afterwards with goodly fruit; and this hazel is still in existence as a green tree without decay or withering, producing nuts every year in Inis-Breachmhaighe, &c., A.D. 624, was the date when he resigned his spirit to heaven.

A very old vellum book in which are found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, and many other matters which relate to the saints and their mothers, states that Maedhóg of Fearna in habits and life was like unto Cornelius the Pope.

LUGHAEDH, son of Eochaidh of Tir-da-chraobh, of the race of Laeghaire, son of Niall. There is a Tir-da-chraobh in Cinel-Fiachach, but I know of no church at that place called Tir-da-chraobh.

DATHAEDHÓG, son of Colga, of Achadh-dumha.

SILLAN, of Cill-Deilge.

EABHNAIT, of Ros-Enche.

CAORNAN.

MOCHUMMA, Bishop, of Aondruim.[1]

MAELANFAIDH, Abbot, of Dairinis at Lis-mór-Mochuda. He is of the race of Connla, son of Breasal, of the line of Laeghaire Lore, son of Ugaine Mór, king of Ireland.

CAINNEACH, son of Ua Chil, Priest. Mella was the name of his mother, and she was the mother [also] of Tighearnach of Doire-Melle

1. D. CALENDIS FEBRUARII. 1.

BRIGHIT, ógh, banabb Cille dara. De fliocht Eochadha Finnfuathairt, mic Feidhlimidh Reachtmair, mic Tuathail Teachtmair, airdri Erenn dí. Broiccsech, ingen Dallbronaigh, mic Aodha Meamair, a mathair, acus friss do Ulltan Airdebrecain iride, acus ise Ulltan do thionoil fertha acus miorbuile Brighde go haon maighin, acus do aithin da theisiphul Broccan a ecuma thre filidhecht amail ar follas irin Leabar Iomann, .i. "Ni car Brighit buadhach," 7c.

An triath do bi Molinge ag tionntudh ó righ Eireann, iar bragail maithmidhe na Bodhana o Fionnachta ri Erenn, go glac aithreachas muintiri an righ, acus ro lenstat é dia marbadh. O do connairc Molinge sin do chuaidh i muinighin na naomh, acus do ghuidh Brighit ar tús, go ndubairt:—"A Brighit bennach ar sé," 7c.

Adeir seinleadar go aoidhe memraim ina bhfuil Martarlaic Maolruain Tamlachta, acus comhanmanna na naomh, acus moran do maighibh na naomh go raibe Brighit ar lemmain na mbéo, acus na beca do bi ag naomh Muire mathair Iosa.

Aisi an Brighit sin tra na tucc a menmain, na a hinntinn ar in ecoimhde eoh naon uaire riamh, acht a sholus luath acus a soillsiughadh go ghnath ina menmain amhail ar follas ina bethaidh fein, acus sos i mbethaidh naoi Brenainn eisidecc Cluana Ferta. Do bi ro fial ro charthana re, haoidheadh acus re luchd riachtanais. Do bi umhal, acu do niodh aodhaidhechd, acus moicheirghe amail deiridh a bet

[1] *The victorious.* This is the first line of the metrical Life of St. Brigid, published fro the Book of Hymns, by Colgan; *Trias Thaum.*, p. 515. (T.)

1. D. KALENDIS FEBRUARII. 1.

Brighit, Virgin, abbess of Cill-dara. She was of the race of **Eochaidh Finnfuathairt**, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of **Tuathal Teachtmhar**, monarch of Erinn. Broiccseach, daughter of **Dallbronach**, son of Aedh Meamhair, was her mother, and she was the sister of Ultan of Ard-Breccain, and it was Ultan that collected the virtues and miracles of Brighit together, and who commanded his disciple Brogan to put them into poetry, as is evident in the Book of Hymns, i.e., "The victorious[1] Brighit did not love," &c.

When Moling was returning from the king of Erinn, after obtaining the remission of the Borumha[2] from Fionnachta, king of Erinn, the people of the king were seized with regret, and they followed him to kill him. When Moling saw this he had recourse to the protection of the saints, and he implored Brighit first, and said: "O Brighit, bless our path," &c.

A very ancient old book of vellum, in which is found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht and the saints of the same name, and the names of many of the mothers of the saints, states that Brighit was following the manners and the life which the holy Mary, mother of Jesus had.

It was this Brighit, too, that did not take her mind or her attention from the Lord for the space of one hour at any time, but was constantly mentioning Him, and ever constantly thinking of Him, as is evident in her own life, and also in the life of Saint Brenainn, bishop of Cluain-fearta. She was very hospitable and very charitable to guests and to needy people. She was humble, and attended to the herding of sheep and early rising, as her life proves, and as Cuimin of Coindeire states in

[1] [illegible] The tribute of oxen. See O'Donovan's Fragments of Annals, pp. 77, 89. (T.)

acus aṁail adeir Cuimin Coindeire irin dán darab tus, "Cairiu Patraic puirt Maċa," etc. Ag ro mair adeir:—

Cairiu Brigid bennaċtaċ
Criabad buan nar bo benta
Iongaire, acus moiċeirge
Feile re feraib ferta.

Ro thoċaiṫ imorro 74 bliadan ag foġnaṁ go diodra don ċoimdeḋ ag denaṁ feirt, acus miorḃal ag flanuccaḋ gach galair, acus gaċ teḃma aicena, amail ar follar ina beṫaiḃ fein, go ro fáiḃ a firiurt iar brorbaḋ .lxxiii. mbliadan, aṁail ro remraidhem, Aº Dº 525. Acus ro hadnaiceḋ i nDún in aon tumba lá Patraic mar ar hadnaċt Colum Cille iarum. Adeir beċa Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoċt norḋaiḃ do bi in Eirinn orro Brigti.

Derlugdach, banabb Cille dara i ntegdaiḃ Brigte.

Deoin, ógh.

Cinne, ógh.

Airechtaċán, mac Ui Oiḃiḃ.

Cathan, aidde Blaain, .i. Blaan Chinn garad. Atá Cathan mac Madain, ar fliocht Ireoil, mic Conaill Cernaig, ata do ċlannaiḃ Rudraige.

Mochealloc.

2. E. quarto nonas februarii. 2.

Findeach Duirnd, episcop. Cille Finnche, ó Aṫ Duirn in Oirdraiġiḃ. Domno Duidhe ainm tulcha i Maigh Raigne.

Aithmet, episcop Clochair.

Iollathan, on Digert.

Colman.

Colman.

[1] *A.D.* 525. The more recent hand has corrected this date to 522, adding in the margin this note: "ex ii. binario numero fecit quinariam literam transcriptoris error;" i.e., the transcriber mistook xxxii for xxxu. (T.)

the poem whose beginning is, "Patrick of the fort of Macha loved," &c. Thus he says:—

> "The blessed Brighit loved
> Constant piety, which was not prescribed;
> Sheep-herding and early rising—
> Hospitality towards men of virtues."

She spent indeed 74 years diligently serving the Lord, performing signs and miracles, curing every disease, and sickness in general, as is evident in her own life, until she yielded her spirit, after having completed seventy-four years, as we have said before, A.D. 525,[1] and she was buried at Dún, in one tomb with Patrick, where Colum Cille was afterwards interred. The life of Ciaran of Cluain states, chap. 47, that the Order of Brighit was [one] of the eight Orders that were in Erinn.

DERLUGHACH, Abbess of Cill-dara [next] after Brighit.

BEOIN, Virgin.

CINNE, Virgin.[2]

AIREANNAN, Mac Ui Oidhibh.

CATAN, tutor of Blaan, i.e., of Blaan of Cenn-garadh. There is a Catan, son of Madan, of the race of Irial, son of Conall Cernach, who is of the Clanna-Rudhraighe.

MOCHEALLOC.

2. F. QUARTO NONAS FEBRUARII. 2.

FINDEACH DUIRND,[3] Bishop, of Cill Finnche, of Ath-Duirn, in Osraighe. Dornd-Buidhe is the name of a hill in Magh Raighne.

AITHMET, Bishop, of Clochar.

JOLLATHAN, of the Desert.

COLMAN.

COLMAN.

[1] *Years.* The more recent hand adds here, "Juxta M. Tamlacht. Presbyter," meaning that the Mart. of Tallaght calls Cinne a priest ("sac.") not a virgin. (T.)

[2] *Named*, i.e. Findeach of Dornn. (T.)

3. F. TERTIO NONAS FEBRUARII. 3.

COLMAN, epscob, .i. mac Duach o Chill mic Duach a cConnachtuib. Do sliocht Fiachrach mic Eachdach Muigmedóin dó. Ata móra a fertra acus a miorbaile. Aded Ua Sechnasaigh sunab ar an 27 lá do mi Octobir ata feil mic Duach, .i. a pátrun acus a bráthair féin.

CUANAN, Glinne, abb Muige bile.

CAOIL FIONN, ogh, no CAELLAINN. Do sliocht Moda ruith mic Fergusa, mic Rosa, mic Rudraige, do Caellainn. No gomad í Caoilfionn, ingen Caoil, mic Fionnchadha, ata ar sliocht Cein mic Fergusa, mic Rosa. mic Rudraige, no beith ar an ló so.

4. G. PRIDIE NONAS FEBRUARII. 4.

Lommán, Locha Gile, eitir Cairpre acus Breifne. Do sliocht Colla da Crioch dó.

FURBHIDHEACH, mac Cillin.

CUANNA, abb Lismóir.

CIARAN, Tamlachta Gliad i nGlionn Righe.

COTA.

CORC, ó Druim Lomáin.

5. A. NONIS FEBRUARII. 5.

LIADHAN, abb Fobair.

BAETHAN, mac Colmain.

FINGHIN. mac Ochtráin Feabla.

[1] *Ua Sechnasaigh*. This was probably "The O'Shaughnessy," or head of the family at the time when this work was compiled, and whose testimony, our author intimates, was the more worthy of credit, because St. Colman Mac Duach was the patron saint of his tribe and of the same race. See Geneal. Table, O'Donovan's *Hy Fiachrach*. (T.)

[2] *Cota*. Here the more recent hand adds, "Drumnii, (Marian.)" meaning that M. O'Gorman (or rather the Gloss) calls him "of Drum." On the next name the recent

3. F. TERTIO NONAS FEBRUARII. 3.

COLMAN, Bishop, i.e., Mac Duach of Cill-mic-Duach in Connachta. He was of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmheadhoin. Great were his virtues and miracles. Ua Sechnasaigh[1] says that the festival of Mac Duach is on the 27th of the month of October, for he was his own patron and his relative.

CUANAN GLINNE, Abbot, of Magh-bile.

CAOILFIONN, Virgin, or CAELLAINN. Caellainn was of the race of Modh-ruith, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. Or she may be Caoilfionn, daughter of Cael, son of Fionnchadh, who is of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. that is [venerated] on this day.

4. G. PRIDIE NONAS FEBRUARII. 4.

LOMMAN, of Loch Gile, between Cairbre and Breifne. He was of the race of Colla-da-crioch.

FUIDHBHEACH, son of Cillin.

CUANNA, Abbot, of Lis-mór.

CIARAN, of Tamhlacht Gliadh, in Glenn Righe.

COTA.[2]

CORC of Druim Lomáin

5. A. NONIS FEBRUARII. 5.

LIADNAN, Abbot, of Fobhar.

BAOTHAN, son of Colman.[3]

FINGHIN, son of Odhrán Feabhla

[1] says Marian. M. Tamł., as the authority for saying that Corc was of Drum Lemain. But this is a mistake; the Gloss in M. O'Gorman evidently states that both Cota and Corc are of Drum Lomáin, (or Drum Lommáin), and the Mart. Tamł. says the same, Copc a nup Cocc o Opuimm, omitting Lomán. (T.)

[2] Cota. The more recent hand adds, no Duimm, mic Colmain, mic Buadan, son of Imar. (T.)

Dubhtach, mac Dubáin, mic Maoluidir. Do cenel cConaill Gulban, mic Néill dó.

Cera, ésg.

Eochtach, ésg.

6. b. octavo idus februarii. 6.

Mél, episcop, Ardachaidh i Tethba, deiscipul Patraice. Ag. D. 457. Daire a ainm Patraice a mathair.

Modhaimen, abb Inis Patraice.

Dubh, episcop, mac Colmin, o Dhruim cheta.

Brandubh agus Colmin, ó Loch Muinremhair. Atá Brandubh episcc ar sliocht Eochaidh, mic Muiredha, atá do fiol Eireamóin.

7. c. septimo idus februarii. 7.

Aedh, episcop, Slebte, 699. Aeir Cáin Adamnáin gurab dona naoinaibh fuair sé in airrdhaibh mna do shaoradh ó gach glaidheacht da raibe orra Aedh episcop Slebte. Da luchd énaimhsiu iadh, ocus ar sé do bliadain eza Adamnáin, 703.

Colmán, episcob.

Fionntain, saccart, Cluana Caoin.

Meallan, mac Ui Cuinn, ó Inis mic Ui Chuinn, for Loch Orbsen i cConnachtaibh, sé rob anmchara do Furfa do chuaidh goFerna.

Lommán, Locha Luair in Uibh mac Uais sein Mide. Do cenel gConaill Gulban, mic Néill, dó.

Maonacan, Atha Liace.

Lomán, Criotán, Miolán, Móna Miolain, tri meic Daire.

Brighit, mben Domma.

[1] *Niall.* The more recent hand adds "Presbyter. Mart. Taml.:" i.e., the Mart. Taml. styles him priest: "Dubhtach, sac." (T.)

[2] *Virgin.* The later hand adds, a Ráth Maointrí; "At Rath Maointich;" from the Mart. Taml. (T.)

DUBHTHACH, son of Dubhán, son of Maeluidhir. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.[1]

CERA, Virgin.[2]

EACHTACH, Virgin.

6. B. OCTAVO IDUS FEBRUARII. 6.

MEL, Bishop, of Ard-achadh in Tethbha, disciple of Patrick, A.D. 457. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

MAELFINDEN, Abbot, of Inis-Patraic.[3]

DUBA, Bishop, son of Colum, of Drum-cremha.

BRANDUBH, and COLUIM, of Loch Muinremhair. There is a Brandubh, bishop, of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the race of Heremon.

7. C. SEPTIMO IDUS FEBRUARII. 7.

AEDH, Bishop, of Slebte. The Cáin Adamnain states that Aedh, bishop of Slebte, was among the saints whom he [Adamnan] found as security to free the women from every slavery which was upon them. They were contemporaries; for the year of Adamnan's death was 703.

COLMAN, Bishop.

FIONNTAIN, Priest, of Cluain-Caoin.

MEALLAN, Mac-Ui-Cuinn, of Inis Mac-Ui-Cuinn, in Loch Oirbsen, in Connachta; he was the spiritual director of Fursa, who went to Peronne.

LOMMAN, of Loch hUair, in Ui-Mac-Uais, in Midhe. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

MAONACAN, of Ath-liag.

LONAN, CRIOTAN, MIOLAN, of Móin-Miolain, three sons of Daire.

BRIGHIT, daughter of Domma.

[3] *Inis-Patraic.* The more recent hand at Hy. "Finnen, juxta Marian." But the text of the Brussels MS. of O'Gorman reads "*Finnáin*, abb na hinnse," Abbot of the Isle; and the Calendar of Maelfinnan, Abbot, of Inis-Patraic." (T.)

8. D. sexto idus Februarii. 8.

Mac Liacc, epscop, Liathromma. Do siol Colla Uais airthiri Erenn dó.

Colmán, episcob, mac Ui Thealduib, Aº D. 653.

Fiachra, abb, ó Chongbáil glinne Suiligi i Cenel Conaill.

Ternócc, ancoiri fri Berba aniar.

Onchú, mac an eccis, do Connaċtaib. Are ro thionoil mór do thaiscid naomh Erenn co Cluain móir Mhaodhóicc.

Adeir seinleabar ro aorda memraim aṁail a dubramar as Brigit, i⁰ Feb. go raibe Mac in Eicis cosmail a mbeiraib, acus a mbethaib re hAmbros.

Failbhe, Erdoimh.

Ruithche, ógh.

Cerc, ógh.

9. E. quinto idus Februarii. 9.

Rónán, episcop. Lis mór.

Cúcrán, an eaccna, i nDeisib Muman. Ar dó rob ainm Cronán mac Nesreman.

Cairecch Derccáin, oġ, o Cluain Boirenn in tÍb Maine. No Cairech inġen Conuill deisce suas Enda Airne .i. Cairech derġain do ġaisimti di, acus do sliocht Colla da crich di.

Colmán, Cluana hEraird. [Rioġnaċ sur Finnéin Cluaine hEraird a maċair.]

Cruimther Finne, Dromma Licce.

[1] *Mac in Eicis*: i.e., "Son of the poet." (T.)

[2] *Cuan in*. The later hand has added in the margin, .i. Moćuaroc. P. Ce., "i.e., he

8. D. SEXTO IDUS FEBRUARII. 8.

MAC LIAG, Bishop, of Liathdrum. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

COLMAN, Mac-Ui-Tealduibh, bishop, A.D. 653.

FIACHRA, Abbot, of Congbhail Gleanna Suilighe, in Cenel Conaill.

TRENÓG, Anchorite, on the west of the Bearbha.

OSCHU, Mac in Eccis,[1] of the Connacians. It was he that collected a great deal of the relics of the saints of Erinn to Cluain-mór-Maedhóg.

A very ancient vellum old book, which we have mentioned under Brighit, at 1st February, states, that Mac-in-Eccis was, in his manners and life, like unto Ambrose.

FAILBHE, of Erdomh.

RUIDHCHE, Virgin.

CERA, Virgin.

9. E. QUINTO IDUS FEBRUARII. 9.

ROSAN, Bishop, of Lis-mór.

CUARAN,[2] the wise, in Deisi-Mumhan. His name was Cronán-Mac-Nethseman.

CAIREACH DERGÁIN, Virgin, of Cluain-Boirinn in Ui-Maine; or Caireach, daughter of Conall Derg, sister of Enda of Aran, i.e., Caireach Dergáin she was called, and she was of the race of Colla-da-chrich.

COLMAN, of Cluain Eraird. [Rioghnach,[3] sister of Finnen of Cluain Eraird, was his mother.]

CRUIMHTHER FINNE, of Druim-liece.

[1] ... Mochuarsc in the Feilire of Aengus. Mochuarsc is the devotional form of the ... signifying "my little Cuar," or Cuaran. (T.)

[2] ... The words within brackets are added by the more recent hand. ...

10. F. QUARTO IDUS FEBRUARII. 10.

AIRENNÁN, epscop, Tamlachta.

SIOLLÁN, epscop, Glinne da Loch.

CRONAN, Glaisi móire, i nDesmumain acus i Lios mór. No Glais mór ceall sin bui i taob Suirb indesc, co tangattar Goill Indsi Domnann cuicce, co ro marbrat é, acus a muintir uile in aon oidche, co na tesrno éloitheach gan muduccad diob, co ndechsat i martra amlaid sin.

DERLUGHA, ógh, o Lemmaigh.

BECGA, ingen Gabrain, ógh.

11. G. TERTIO IDUS FEBRUARII. 11.

ETHCEN, epscop, Cluana ferta i Feraib bile i Midhe, do sliocht Laogaire Limsi do laigniu dó, acus are ro forchongair for an dam nallaid toidecht do breabad cuicce an tan tucc slabra saccairt for Cholum Cille an ionadh sgaoth epscoib, acus adbert an ti Colum Cille na gebad a naitesrach do sgaradh an ceim bad beo, acus areoh on ro chomaill, acus ni tainic nech riam do gabail sgaba gur an ceill sin orm alle, (Cf. O. 577. Acta beta Coluim Cille, cap. 38, ag teachd leis sin.

FINTAN, epscob, Muighe Bile, acus gomad do sliocht Fiatach Finn, airdri Erenn do. Do reir na duaine .i. naomhsencas naomh Innsi Fail adeir marro, "Finnen Muige bile bann," etc.

Adeir seinleabar ro aosda memraim ina bruit martarlaic Maoilruain Tamlachta, acus comanmanna na naomh nErennach, go raibe Finnen Maige bile coimhail a mbeiridh, acus a mbethaid re Iacob aistal.

[1] *With this.* The later hand adds here, Cf se gairtear Etianus i Laidin, acus Echenus imberthair Brigti, cap. 101: "It is he that is called Etianus in Latin, and Echenus in the Life of Brighit, chap. 101." (T.)

10. F. QUARTO IDUS FEBRUARII. 10.

AIRENNAN, Bishop, of Tamhlacht.

SIOLLÁN, Bishop, of Gleann-da-loch.

CRONAN, of Glais-mór in Deisi-Mumhan, and of Lis-mór. Or Glais-mór, a church that was by the side of Sord to the south, until the foreigners of Inbher Domhnann came to him and killed him and all his people in one night, so that not one of them escaped without being destroyed; and thus were they martyred.

DERLUGHA, Virgin, of Lemmagh.

BECGA, daughter of Gabhran, Virgin.

11. G. TERTIO IDUS FEBRUARII. 11.

ETCHEN, Bishop, of Cluain-foda in Fir-Bile, in Meath. He was of the race of Laeghaire Lore of the Leinstermen. And it was he that commanded the wild ox to come to him to plough, when he bestowed the order of priest upon Colum Cille in place of the order of bishop. And Colum Cille said that he would not accept of any different orders as long as he should live; and this indeed he observed, and no one ever came to that church to receive orders from that time forth, A.D. 577. The life of Colum Cille, chap. 38, agrees with this.[1]

FINDIA,[2] Bishop, of Magh-bile; and he was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin, according to the poem "*Naoimh-sheanus naomh Inse Fail*," &c., [The saint-history of the saints of Inis Fail, &c.,] which says thus [of him] "Finnen of fair Maghbile," &c.

A very ancient old vellum book, in which is found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, and the synonymes of the Irish saints, states that Finnen of Magh-bile was in manners and life like unto James the apostle.

[1] *Finchu*. Commonly called *Finnian*, or *Finnén*, as here immediately after; and sometimes *Finnbarr*. (T.)

Gobnat, ógh, i Móin móir i ndeisceirt Erenn, atá a ceall, [acus imbaile Muirne.] Do fiol Conaire mic Moda Lama airdri Erenn; ata do fiol Eremoin di.

Dubhán, saccairt, a Rinn Dubáin, ailithir. Ri Bretan a athair .i. Bracáin, mac Braca. Din, ingen rig Saxan a mathair, amail do gabtar a feinleabar aorda memruim.

Senach, saccairt, o Ceallaib Ua Maigheach. Do fliocht Cathaoir móir airdri Erenn do laignib ata, ar fliocht Labrada Luirc mic Ugaine móir dó. Nó gomad é Seanach mac Coirill ó Cheallaib Ua Magach, acus ata do fiol Conaire mic Moda Lama do beith ar an lá so.

Lappán, mac Ciaráin.

Luchtae, Atha feirna.

Coccnat, ógh, ó Ernaidhe.

12. A. PRIDIE IDUS FEBRUARII. 12.

Siadhal, mac Luaith, epscop Duiblinne, A.D. 785.

Fethgna, comarba Patraicc, cend creidme na nGaoidheal, A.D. 872.

Simplex, epscop, .i. Modimit o Cill Modimit,[2] i Sodain.

Coinin, epscop.

Forannán, abb Cluana hEraird.

Fionan, mac Erannáin. A.D. 674.

Cummein, Glinne mona.

Lugharidh, Cuile Ruscach i mBreifne.

Diarmán, ó Tigh Damáin i nUib Criomthannain. Do laignib do fein.

Cronán.

Aedh, mac Feradhaigh.

Aedhan, [Cluana Dairtaige.]

Deologo, saccairt, Cluana Dartadha.

[1] *And at.* The words in brackets are added in the more recent hand. (T.)

[2] *Cill Modimid.* Now Kilmude in Hy Many. (O'D.)

Gobnat, Virgin. At Móin-mór, in the south of Erinn, is her church, [and at[1] Baile Mhuirnè.] She was of the race of Conaire, son of Modh-Lamha, monarch of Erinn; she is of the race of Heremon.

Dubhán, Priest, at Rinn Dubhain, pilgrim. The king of Britain was his father, i.e., Bracáin, son of Braca. Dín, daughter of the king of Saxonland was his mother, as is found in an ancient old vellum book.

Senach, Priest, of Cealla Ua Maigheach. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erinn of the Leinstermen, who was of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugaine Mór. Or it is Seanach, son of Coireall of Cealla Ua Maghach, and who is of the race of Conaire, son of Modh-Lamha, who is on this day.

Lappán, son of Ciarán.

Luchta, of Ath-ferna.

Cognat, Virgin, of Earnaidhe.

12. A. PRIDIE IDUS FEBRUARII. 12.

Siadhal, son of Luath, bishop of Duibhlinn, A.D. 785.

Fethgna, successor of Patrick, head of the religion of the Gaoidhil, A.D. 872.

Simplex, Bishop, i.e., Modiuid of Cill-Modiuid,[2] in Sodhan.

Coisin, Bishop.

Forannan, Abbot, of Cluain Eraird.

Fionan, son of Erannán, A.D. 674.

Cummein, of Gleann-Móna.

Lughaidh, of Cuil-ruscach in Breifne.

Daman, of Tigh Damain in Ui-Criomhthannain. He was of the Leinstermen.

Cronan.

Aedh, son of Feradhach.

Aedhan, [of Cluain[3] Dartaighe.]

Bedlugo, Priest, of Cluain-Dartadha.

[1] The words in brackets are added by the later hand.

13. b. idibus februarii. 13.

Modhomhnóg, o Tiopprait Fáčtna a niarčar Oirraighe. Do čenel Eogain mic Néill dó.

Cuacchnat, ógh, ó Ros Raithe.

Ermen, ógh.

Conan.

Fionan, Droma neoid, do fhiocht Briain mic Eačdač Muigmedoin do.

14. c. sexto decimo cal. martii. 14.

Caomhan.

Mainchein, Maothla.

Sineach, Sratha.

15. d. quinto decimo cal. martii. 15.

Berach, abb, Cluana Coirpte i cConnačtaib. Do čenel Dodča ata ar fliocht Briain mic Eačdač Muigmedoin do; acus Fionnait deisidhuir do Cruimčer Fraoč, o Cluain Conmaicne a Muinntir Eolais a načair. An tan ba deiscipul fom do Dhaig, episcop, mac Cairill fo fuid Daig eirium go araile muilenn i Muigh Muirčeinne, acus bolcc cruičnečta lais dia meilt, acus fuair ben acus buačaill daor tuaithe ara chind isin muilenn, acus bolcc coirce leo dia meilt; acus fo iarr Berach oirra feal an muilinn, acus ni tucsat do, acus fo čuirset ar gach leith an coirce, acus an cruičneačt isin muilenn, acus fo heidirbelicchedh ettorra isin muileann tria miorbuilib dé, acus Berraicch go fo gab an cruičnečt daoin leis, acus an coirce don leith oile gan cumaisce mine dib for araile amail ar follas ina bethaid ina leingtar morán dreitaib, acus do miorbuilib.

[1] *Ros-raithe.* The later hand adds here, "ó Ros Faćrna, M. T.," meaning that the Mart. of Tallaght reads, "of Ros-Fachtna." The gloss over the name *Cuachnat* in the Brussels MS. of the Mart. of O'Gorman, is óg. oc Rosp Raithe, "virgin, of Ross Raithe;" and the Mart. Taml., in the same MS., has *Cruachnat, oc Ros Fachtna*—"Cruachnat, at Ros Fachtna." There is therefore some confusion. (T.)

13. B. IDIBUS FEBRUARII. 13.

MODHOMHNÓG, of Tioprat Fachtna, in the [south] west of Osraighe. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

CUACHNAT, Virgin, of Ros-raithe.[1]

ERMEN,[2] Virgin.

CONAN.

FIONAN, of Druim-neoid. He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

14. C. SEXTO DECIMO KAL. MARTII. 14.

CAOMHAN.[3]

MAINCHEIN, of Moethail.[4]

SINEACH, of Srath.

15. D. QUINTO DECIMO KAL. MARTII. 15.

BERACH, Abbot, of Cluain Coirpthe in Connachta. He was of the race of Dobhtha, who is of the posterity of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin; and Fionnaith, sister of Cruimhther Fraech of Cluain Connaiene, in Muinter-Eolais, was his mother. When he was a disciple to Bishop Daigh, son of Cairell, Daigh sent him to a certain mill in Magh Muirtheimhne with a sack of wheat to grind it, and he found a woman and a boy of the people of the territory before him at the mill, they having with them a sack of oats to grind it; and Berach asked of them their turn of the mill, but they did not give it to him, and they put together the oats and the wheat into the mill, and a division was made between them in the mill through the miracles of God and of Berach, so that the wheat was on one side and the oats on the other side without the admixture of the meal of the one with that of the other, as is evident in his life, in which many miracles and signs are read of.

[1] *Ros-raithe.* The later hand notes here, in Roman characters, "Videtur esse quam Marianus [illegible] Ros-mencraidham vocat." (T.)

[2] *Ermen.* The later hand adds, "Sed M. Taml Commanus." (T.)

[3] *Caomhan.* The more recent hand adds, "Cum sociis." *Mart. Taml.* But the Brussels MS. of the Mart. Taml. reads "Cum sociis suis." (T.)

Fergus, mac Aeda.

Forannán, mac Aeda. Faranán mac Cuinn, mic Colgan, mic Aeda, mic Fionnbarr, mic Eogain, mic Néill, do feir bethaid Faranáin, cap. 1.

Tabair taire nach don deicneadar mac do bi ag Eogain Fionnbarr.

16. E. quarto decimo cal. martii. 16.

Aed Glas, epscop, Rata na nEpscop.
Aengus, epscop.
Roibne, abb.

17. F. tertio decimo cal. martii. 17.

Fionntan, mac Gaibrenne, mic Corcrain, mic Eachdach, abb Cluana hEidneach a Laigin. Do fhiocht Eodaba Finn fuat nairt ó fuil Brigit dorom. Da mór abrtainenr an ti naom Fionntain, amail ar follar ar an fandro:—

Fionntain fial, [Fionntain fial]
Ni fo thomail re a ré fiamh
Act aran eorna féoha,
Acus uisce criéda cruad.

Adeir seinleadar fo aoda memuim ina bfuit Martarlaic Maoilefuain Tamlachta, acus moran ele trachtar ar naomaib na hErenn, go raibe cormaiter ber, acus bethaid ag Fionntan Cluain heidnech fhumenn manach na hErenn re Benedictus cenn manach na hEorpa.

Corpmac, epscop, Ath Truim i Laeghaire, acus comarba Patraicc. Fuineacht, ingen Maoilefidhigh, mic Dioma, mic Colmain, a mathair. Ag. Ol. 496.

[1] *Aedh.* The later hand adds here, "Sed secundum Marianum et M. Taml. dicitur mac Aengusa." "But according to M. O'Gorman and the Mart. Taml. he is called son of Aengus." (T.)

[2] *Forannán.* The later hand has written in the margin n., i.e., *Nota.* The Irish MS. do not give Fionnbar as one of the sons of Eoghan. The only authority for this genealogy is the Latin Life of S. Forannán, published by Colgan, at 15 Febr. This is the meaning of the concluding clause, beginning "Take notice." (T.)

[3] *Aenghus.* The later hand adds, "Sed secundum M. Taml. hic fuit episcopus Rata na

FERGHAS, son of Aedh.[1]

FORANNÁN,[2] son of Aedh. Farannán, son of Conn, son of Colga, son of Aedh, son of Fionnbarr, son of Eoghan, son of Niall, according to the life of Farannán, chap. 1.

Take notice that Fionnbarr was not of the ten sons that Eoghan had.

16. E. QUARTO DECIMO KAL. MARTII. 16.

AEDH GLAS, Bishop, of Rath na n-Epscop.

AENGHAS,[3] Bishop.

ROIENE, Abbot.

17. F. TERTIO DECIMO KAL. MARTII. 17.

FIONNTAIN, son of Gaibhreine, son of Corcran, son of Eochaidh, abbot of Cluain-eidhneach in Laoighis. He is of the race of Eochaidh Finnfuathairt from whom was Brighit. Great was the abstinence of this holy Fionntain, as is evident in this verse:—

"Fionntain, the generous, [Fionntain the generous[4]]
He never ate during his time
But bread of barley corn,
And water of earthy clay."

A very ancient vellum book, in which is found the Martyrology of Maelruain, of Tamhlacht, and many other things which treat of the saints of Erin, states that Fionntain, of Cluain-heidhnech, chief head of the monks of Erin, in his manners and life resembled Benedictus, head of the monks of Europe.

CORMAC, Bishop, of Ath Truim in Laeghaire, and successor of Patrick. Fuineacht, daughter of Maelfithrigh, son of Dioma, son of Colman, was his mother. A.D. 496.

---

[1] ...eppoc. Gomarb é Congur Laimhdeam eppoc ó Ráth na neppoc, acur atá an ...ert Ingenn Dhuc ó bfuilid Osraighe." "But, according to the Mart. of Tallaght, this was the bishop of Rath-na-nespoc. Perhaps he was Aengus Laimhdeadhán, bishop of Rath-na-nespoc, and he was of the race of Bresal Brec from whom descend the Osraighe."

[4] *The generous.* The metre requires the repetition of these words, which are therefore added in brackets. In lines of this structure it is the custom of Irish scribes to write the ... but once. T.

Ossan, epscob, o Raith Oissin, fri hAth Truim aniar. Aº D. 686. Do fhiachu Laoghaire mic Néill dó.

Roibne, epscob.

Dochonnac, mac Othrain.

Miothi, mac Fachtna.

Lurach, Duachaire, mac Cuanach, o Doire Luirg i nUlltoib. Do fhol Colla Uais airm Erenn do. Daresca, frur Patraic, a mathair. Espscop é beos.

Brelach, mac Fithcheallaigh.

18. F. duodecimo cal. martii. 18.

Nem, epscob, Droma Derfach.

Daniel, epscob, Chinn Garadh, Aº D. 659.

Aengharg, epscob, Droma Rata. Do cenel Eogain mic Néill dó.

Uidhrin, Droma Drega.

Molioba, ó Enach Elti in Uib Eachdach Uladh.

Lasrar, ósh, ó Glind mebóin. Atá lasair ingen Feidelma do fhiacht Laeghaire mic Néill.

Colman.

19. A. undecimo cal. martii. 19.

Baoithín, epscop, mac Cuanach ó Tigh Baóithín i nAirtheach Connacht, no i maithar Mide. Do fhiacht Enda mic Néill dó Caoimhat do Dál mBuachalla do Ulltoib a mathair.

Maeldubhorcon, epscop, Chille dara, Aº D. 708.

Nuadhat, epscop.

Daigh, mac Menuaill, epscop.

Feichin, mac Ua Chainche, ó Lemnaigh.

Othran, Thire Conaigh.

Meic Nemhnall.

[1] *Fachtna.* The more recent hand adds, "M. Taml. addit. juxta Sligeach." "The 3 Taml. adds, near Sligo," [or Sligo]. (T.)

OSSAN, Bishop, of Rath Ossain, to the west of Ath Truim. A.D. 686. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.

ROIBNE, Bishop.

DUCHONNA, son of Odhran.

MODHU, son of Fachtna.[1]

LUCHAC, of the POEMS, son of Cuana, of Doire Lurain in Uladh. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin. Darerca, sister of Patrick, was his mother. He was also a bishop.

BRELACH, son of Fithcheallach.

18. G. DUODECIMO KAL. MARTII. 18.

NEM, Bishop, of Drum-Berthach.[2]

DANIEL, Bishop, of Cenn-Garadh, A.D. 659.

AENGHAS, Bishop, of Drum-Ratha. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

UIDHRIN, of Drum-dresa.

MOLIOBA, of Enach Elti in Ui-Eachadh-Uladh.

LASSAR, Virgin, of Glenn-medhóin. There is a Lasair, daughter of Fergus, of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMAN.

19. A. UNDECIMO KAL. MARTII. 19.

BAOITHIN, Bishop, son of Cuana of Teach Baoithin in Airteach of Connacht, or in the west of Midhe. He was of the race of Enda, son of Niall. Caomhnat, of Dal Buachalla of the Ulta, was his mother.

MAOLDOBHORCHON, Bishop, of Cill-dara, A.D. 708.

NUADA, Bishop.

DAIGH, son of Nemnaill, Bishop.

FECHIN, Mac Ua Chainche, of Lemnach.

ODHRAN, of Tir-aonaigh.

THE SONS OF NEMHNALL.

[2] *Drum-berthach.* The later hand notes here, "Ara Dhoim Deirca Lann le Ceann-t-sail. There is a Drum bertha along side of Ceanannus [Kells]." (T.)

20. b. DECIMO CAL. MARTII. 20.

Bolcán, epscop.

Colga, mac Ua Duineachda .i. ferleighinn Cluana mic Nois. Ise do righne an gné ernaighthe da ngoirthear Sguab Craibaidh. Is cuige tainic Pol apstol da agallaim, acus da choibais isin righidh gur ghab a theigh liubar a Móin tíre an áir, acus ard do thagair tar a cenn re sgoil Cluana mic Nois, acus a deis an prologus, no an remhrocal ata roimh an urnaighthe sin, gurbo naomh, gurbo saccart, acus gurbo sgribneoir do naomhaibh Erenn an Colga so, etc. Acus do geibthea Colga naomh, acus a gheinealach ar sliocht Dathi, mic Fiachrach mic Eachdach Muighmedoin, acus gomadh é an Colga so é.

Cronán. Ata Cronán, mac Aonghusa ar sliocht Dathi, mic Fiachrach, mic Eachdach Muighmedoin.

21. c. NONO CAL. MARTII. 21.

Fionntan Corcch, espoc, Cluana Ferta Brenainn, acus a cCluain Eidhnech ata beos.

Colmán, ó Ard-bó for brú Locha Eachach in Ulstoibh.

Cronán, Cille Bicce.

22. d. OCTAVO CAL. MARTII. 22.

Maeldrighde, mac Dornáin, comarba Patraicc acus Cholaim Cille. Fer lán do rath Dé, acus lestar neccna, acus neolais a aimsire. Do chenel Conaill Gulban mic Néill dó. Saerlaith ingen Cuileidhidh mic Daoghaile a mathair. A°. D°. 925.

Fechin, saccart.

Maeldan, Achaidh Gobla.

Ceannach, Muighe mac dodon.

[1] *Duinechda.* The later hand inserts here, "Marian. vocat Caolchu," "Marian. O'Gorman calls him Caolchu." But in the Brussels MS. of M. O'Gorman, as copied by Mr. Curry, the name is written *Colchu*. (T.)

20. B. DECIMO KAL. MARTII. 20.

BOLCÁN, Bishop.

COLGA, Mac Ua Duinechda,[1] i.e., Lector of Cluain-mac-nois. It was he that composed the kind of prayer called the Scuab Crabhaidh.[2] It was to him Paul the Apostle came to converse with him, and to help him on in his road, and he took his satchel of books at Móin-tíre-an-áir, and it was he that pleaded for him to the school of Cluain-mic-Nois; and the prologue or preface which is before that prayer states that this Colga was a saint, was a priest, and was a scribe of the saints of Erin, &c. And there is a Saint Colga, with his pedigree, among the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmhedhoin, and he may perhaps be this Colga.

CRONÁN. There is a Cronán, son of Aenghus, among the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmhedhoin.

21. C. NONO KAL. MARTII. 21.

FIONTAIN CORACH, Bishop, of Cluain-ferta-Brenainn; and he is at Cluain-eidhnech, also.

COLMAN, of Ard-bó, on the margin of Loch Eachach in Ulster.

CRONAN, of Cill Beg.

22. D. OCTAVO KAL. MARTII. 22.

MAELBRIGHDE, son of Dornan, successor of Patrick and of Colum Cille; a man full of the grace of God, and a vessel of the wisdom and knowledge of his time. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Saerlaith, daughter of Cuilebaith, son of Ruathghal, was his mother. A.D. 925.

FECHIN, Priest

MAELAN, of Achadh Gobhra

CAOMHAN, of Magh macdolon[3]

[1] ... *Ab*. That is, the "Besom or Broom, of Devotion." See Colgan, Acta SS., p. 375. T.

[2] *Macdolon*. The later hand adds here, *M. Tuaid, recte* Mongo Monmore. "The Mac-Tail says he is on Magh Mon-ete." T.

Miodhabhair, o Rinn Broichit, acus deirbhius do Bearaċ Cluana Coirpte a cConnaċtaibh, a cCenel Dobċa do fonnradh iriḃe, acus clann do Neamhnainn mac Airmirgin iad, acus do fhlioċt Briain mic Eaċbaċ Muigmeḋoin doib, acus Fionnṁaiṫ deirbhius do Chuimṫer Fraoċ o Cluain Conmaicne a Muintir Eolais a maṫair aruaon.

Gurinn, ingen Congaela.

23. e. septimo cal. martii. 23.

Fionnchadhán, nAfrica.
Mannan acus Tigh, Airmuḋ huiro.
Erinn Cross, Leiṫglinne.
Crunnther Connracch.
Columnan.
Ingena Aenghais.

24. f. sexto cal. martii. 24.

Cummein Fionn, mac Ernain, mic Fiaċna, abb Ia Cholum Chille, do cenél cConaill Gulban mic Néill ṫó, A.D. 668. [Do grad beṫa Colum Cille 134 do ċaibdilib, dianob cur. Uenr. abbas et pluramorum pater cenobiorum.]

Heise, Airdh fada.
Ciaran, Uaina.

25. g. quinto cal. martii. 25.

Ciaran, abb.
Ceomhsac, óg.
Crónie, óg, ó Tamhlaċta.

26. a. quarto cal. martii. 26.

Aedhan, mac Cammain, abb, Cluana mic Nois, A.D. 651.
Cronán, Glinne dara.

[1] *Conracht.* The later hand adds here, in Roman characters, "*in Arda.*" (T.)

[2] *Columman.* The later hand adds, "*Sed M. T. vocat* Colman." "But the Mart. of Taml. calls him *Colman.*" (T.)

MIODHABHAIR, of Rinn-droichit, and she was sister to Bearach of Cluain-Coirpthe in Connachta, exactly in Cinel Dobhtha; and they were the children of Neamnann, son of Aimhirgin, and they were of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin, and Fionnmaith, sister to Cruimhther Fraech, of Cluain Conmaicne in Muintir-Eolais, was the mother of both.

GURNIN, daughter of Cughaela.

23. E. SEPTIMO KAL. MARTII. 23.

FIONNCHADHÁN, of Ard.

MANNAN, and TIAN, of Airiudh h-Uird.

ERNIN CAS, of Leithghlenn.

CRUIMHTHER CONNRACH.[1]

COLUMNAN.[2]

THE DAUGHTERS OF AENGHUS.

24. F. SEXTO KAL. MARTII. 24.

CUIMMEIN FIONN, son of Ernan, son of Fiachna, abbot of Ia-Choluim Chille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall, A.D. 668. [He wrote[3] the Life of Colum Cille in 134 chapters, which begins, "Ven[s]. abbas et plurimorum pater cœnobiorum."]

HEISE, of Airidh-fola.

CIARAN, of Uamh.

25. G. QUINTO KAL. MARTII. 25.

CIANÁN, Abbot.

CA[I]MHSA, Virgin.

CROINE, Virgin, of Tamhlachta.

26. A. QUARTO KAL. MARTII. 26.

AEDLUGH, son of Cammán, Abbot, of Cluain-mic-Nois, A.D. 651.

CRONAN, of Glenn-aosa.

[1] *He wrote.* The words within brackets are in the later hand. See Colgan Tr. Th. p. 323. (T.)

Becan, dall, Cinn fraile.
Maonnac.
Eithne.
Talmach. Adeir beda Bairre, cap. 10, go dtuc Talmach a deall do Dia acus do Bairre, oir baoisiuin ar sceol Bairre i Loch Irce, acus meraim gurab é so an Talmach sin. No ise an Talmach ata 14 Mart, óir ni faicim do luchd a comhanma acht iad araon.

27. b. TERTIO CAL. MARTII. 27.

Commán mac Ua Theimne.
Comdhan, [i. Diarmaid], Glinne Huisren, mac Diarmada mic Deghadh, do sliocht Corbmaic Cais, mic Oililla Oluim; acus Eithne ingen Feidhlimidh mic Tighernaigh a mathair.

28. c. PRIDIE CAL. MARTII. 28.

Siollán, maighistir, abb Bennchair Uladh, acus comharba Comgaill, Anno 606.
Diochuill, mac Maoldubh, in Airrdh-muilt for Loch Eirne.
Mohsiocc.
Tecernocc.
Erdin.

[1] *Maonna.* The more recent hand adds in the margin ODNA But this name does not occur in any of the other Martyrologies. Perhaps it is intended to suggest the original name from which *Maonna*, i.e., Mo-Odna, is formed. (T.)

[2] *Diarmaid.* The words within brackets are written as a gloss, but in the original hand, over the name *Comdhan.* (T.)

BECAN, the Blind, of Ceann-saile.

MAONNA.[1]

EITHNE.

TALMACH. The Life of Barre states, chap. 10, that Talmach gave his church to God and to Barre; for he was at Barre's school at Loch Irce, and I think that this is that Talmach. Or he is the Talmach who is of the 14th March, for I see of the same name but these only.

27. B. TERTIO KAL. MARTII. 27.

COMMÁN, Mac Ua Theimhne.

COMDHAN, [i.e., Diarmaid,[2]] of Glenn-Uissen, son of Diarmaid, son of Deghadh, of the race of Cormac Cas, son of Oilill Oluim; and Ethne, daughter of Feidhlimidh, son of Tighernach, was his mother.

28. C. PRIDIE KAL. MARTII. 28.

SIOLLÁN, Master, Abbot of Bennchair-Uladh, and successor of Comghall, A.D. 606.

DIOCHUILL, son of Maoldubh, of Airiudh-muilt on Loch Eirne.

MOHSIONA.[3]

TEARNÓG.

ERNÍN.

[1] *Maonna.* The Mart. Taml. seems to identify this saint with Siollán or Sillán, of Bangor. Its words are, Mosinu mac .h. Mind .i. Sillán abb Dencuir: "Mosinu, son of Hua Mind, i.e., Sillán, abbot of Bangor." Mosiona (or *Mosíona*, as the name ought to be written above,) is not mentioned in the other Calendars. (T.)

1. D. kalendis martii. 1.

Senán, inis Cathaig. Do fhiocht Cairbre Baiscaoin mic Conaire atá, do fhíol Eireamóin dó. Acta féil eile do Senán 8 Martha, acht ait fo féil a ecca, do reir Aonghusa. Tuigter an ní cetna ar bethaid Senáin an tan labhrar ar a écc.

Maoineann, epscop, Cluana Ferta Brenainn.

Bacotach, mac Ua Corbmaic, abb Cluana mic Nois, A.D. 663.

Sacrán, eaprcop.

Caissín, mac Nemáin. Atá Cairín do Dál mBuain atá ar fhiocht Eochaidh mic Muiredha, atá do fhíol Eirimhóin.

Colum, Cinn Garadh.

Enán, mac Nisi.

2. E. sexto nonas martii. 2.

Fergna Britt, mac Failbe, epscop, acus abb Ia Cholaim Cille é fós. Do cenel cConaill Gulban, mic Neill do, A.D. 622.

Lughaidh, saccart.

Mochta, saccart.

Cuach Caoin, mac Tigernaigh mic Feidhlimidh, do cenel cConaill Gulban, mic Néill dó.

Finnián.

Conall.

Slebhene, mac Conghaile, do cenél gConaill Gulban, mic Neill, ab Ia, dec 762.

[1] *Aenghus.* Or rather, according to the Scholiast on Aengus, whose words are "obitus est in hoc die." (T.)

1. D. KALENDIS MARTII. 1.

SENAN, of Inis-Cathaigh. He is of the race of Cairbre Bascaoin, son of Conaire, who was of the posterity of Heremon. There is another festival to Senán on the 8th of March, but this is the festival of his death, according to Aenghus.[1] The same thing is understood from the Life of Senán when it speaks of his death.

MAOINEANN, Bishop, of Cluain-ferta-Brenainn.

BAOTAN, Mac Ua Corbmaic, abbot of Cluain-mic-Nois, A.D. 663.

SARAN, Bishop.

CAISSIN, son of Nemán. There is a Caisin of the Dal Buain, who is of the race of Eochaidh, son of Muiredh, of the posterity of Heremon.

COLUM, of Ceann Garadh.

ENAN, Mac Nissi.[2]

2. E. SEXTO NONAS MARTII. 2.

FERGNA BRITT, son of Failbhe, Bishop; and he was also abbot of Ia Colum Cille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. A.D. 622.

LUGHAIDH, Priest.

MONTAN, Priest.

CUAN CAOIN, son of Tighernach, son of Fergus, of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FINNIAN

CONALL

SLEBHENE, son of Conghal, of the race of Conall Gulban, son of Niall, abbot of Ia, died 762.

[1] *Mac Nissi.* The Mart. Taml. distinguishes Enán and Mac Nissi, but M. O'Gorman, as explained by the gloss, makes them one and the same. (T.)

3. F. QUINTO NONAS MARTII. 3.

Mohsaccra, abb Cluana hEidhneach ilLaoigis, acus o Tigh Sacra i fail Tamlacta, acus ó Fionn-maigh i fFothairtaibh.

Cele Crist, epscop, o Chill Cele Cruit i nUibh Dunchadha i fFothairtaibh i Laignib. Do chenel Eogain mic Néill dó.

Conchraidh, epscop.

Conna, ógh. Atá Condat ingen Colmain ar fliocht Laegaire mic Néill.

Conall.

Cillen, Inse Doimle.

Modhiomócc. Do geibter i mbethaid Bairre, cap. 10, go raibe Modiomócc ar sgoil aige a Loch Irce, acus gur eadbair a chill do Dia, acus do Bairre i mbith dirle.

Erecleacch.

Deochain Rect.

Mochua, Cluana Dolta.

Fachtna, o Cré Bicc.

Faoileand, ingen Aeda, deirbsiur do Cholga, mac Aeda ó Chill Colgan ag Ath cliath Mesraige a cConnachtaibh, acus do fliocht Dathi mic Fiachrach doib, acus Cuillenn ainm a machar.

4. G. QUARTO NONAS MARTII. 4.

Filip, eapscop, Cluana Bainb.

Muicin, ó Mhaigin.

5. A. TERTIO NONAS MARTII. 5.

Ciaran, Saigre, epscop et confessor. Ar fliocht Aenguса Oraigse atá, ar fliocht Labrada Luirc, ó bfuilit Laignig, acus atá do siol Eireamóin, do Ciarán. Acus Liuen ainm a

[1] *Mohsaccra.* Read *Mochaera.* (T.)

[2] *Fothairta.* The MS. has i sruitaib, a mere clerical error, which has therefore been

3. F. QUINTO NONAS MARTII. 3.

MOHSACCRA,[1] Abbot, of Cluain-eidhneach in Laoighis, and of Tigh Sacra, in the vicinity of Tamlacht, and of Fionn-mhagh in Fotharta.

CELE-CHRIST, Bishop, of Cill-Cele-Christ in Ui-Dunchadha in Fotharta[2] in Leinster. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

CONCHRAIDH, Bishop.

CONNA, Virgin. There is a Condath, daughter of Colman, of the race of Laeghaire, son of Niall.

CONALL.

CILLEN, of Inis Doimle.

MODHIOMÓG. It is found in the Life of Barre, chap. 10, that Modhiomóg was at school with him [i.e. with Barre] at Loch Irce, and that he offered his church to God and to Barre in perpetuity.

ERCLEACH.

DEOCHAIN REAT.[3]

MOCHUA, of Cluain Dobhtha.

FACHTNA, of Cré Beg.

FAOILEANN, daughter of Aedh, sister of Colga, son of Aedh of Cill Colgan at Atheliath Meadhraighe in Connachta, and they were of the race of Dathi, son of Fiachra, and Cuillenn was the name of their mother.

4. G. QUARTO NONAS MARTII. 4.

PHILIP, Bishop, of Cluain Bainbh.

MUCIN, of Maighin.

5. A. TERTIO NONAS MARTII. 5.

CIARAN, of Saighir, Bishop and Confessor. Ciaran is of the race of Aenghus Osraighe, who is of the posterity of Labhraidh Lore, from whom are the Leinstermen, and who is of the seed

[illegible] corrected in the text. But perhaps the true reading is [illegible]. (T.)

[3] *Reat* i.e., Reat, the Deacon. (T.)

maṫar do fein a bethaiḋ fein, cap. 21. Ar diume ina ndeirna Dia dreitaiḃ, acus miorḃuilib trid ir na talmannaiḃ. Are no furailed for na cloćaib laraḃ la tinfed dia anail. Ire for do riġne iarg, mil, acus ola, don begán feola in aimsir in troiġte an tan tainic Brenainn Birrae, acus Ciaran Cluana da iomṡaiġeaḃ ir ar cuairt, aṁail ar follas ina bethaiḃ, maille re hiomat miorbuile eile. Do biod i ndaḃaiġ fuarusġe go minic ar fesc an Coimde dia broġnad. Are no teiġed gur in carpaic mara fo bui edh cian for muir ait a mboi a Buime .i. Coca, gan luing gan ethar, acus no ticced tar a air do riḋis, aṁail ar follas ina bethaiḃ fein, cap. 19. Lx. bliaḋain ar tri ced a aois an tan fo faiḃ a sruthat. Do aṫain Ciarán a coimtionol do Dia acus do Caṫaċ. Beṫa Ciarain, cap. 34.

Adeir seinleabar fo aosda meamraim aṁail a dubramar ag Brigit 1° Febr., go raiḃe Ciaran Saiġre coimṁail a mbeṡaiḃ acus a mbethaid re Clemens Papa.

CARTHACH, episcop, valta Ciarain Saiġre. Ba dia Baltiḃ Druim Fertain, acus a cCairpre Ua Ciarḃa ata Druim Fertain, acus ir leis Imr Uaċtair for Loch Sileann, acus Cill Caṫaiġ i Tir Boghaine i cCenel Conaill. Mac dCongus, mac Nadfraoiċ ri Muman, etsum, etc.

6. b. PRIDIE NONAS MARTII. 6.

MUADAN, episcop, o Chairn Furbaidhe. Adeir beṫa Bairre, cap. 18, go raibe Muadan ó Cill Nuaitin ar iṡoil ag Bairre i cCorcaiġ maille re hiomat ele naoiṁ, acus gur eadbairtsed uile iad fein, acus a cealla do Dia acus do Burra; acus mesraim sunnd é so no an Muadan ata 30 Aug. adeir, oir ni faġaim aċt iad da nanmannaib ir in Martarlaic.

[1] *Liuen.* This is probably a clerical error for Lvouen, i.e., Leduin, Leduina, or Lisdain, the name given in the Kilkenny MS. of his Life, as printed by Colgan, *Acta SS.* p. 455, and App. c. 2, p. 472. (T.)

of Heremon. And Liuen[1] was the name of his mother, according to his own Life, chap. 21. Countless were the signs and miracles which God performed on earth through him. It was he that used to order the stones to kindle with a puff of his breath. It was he also that made fish, honey, and oil, of the little bit of meat in the time of the fast, when Brenainn of Birr and Ciaran of Cluain came on a visit to him, as appears from his Life; together with many other miracles. He used to be often [immersed] in a vat of cold water for the love of the Lord whom he served. It is he that used to go to the sea rock that was far distant in the sea, (where his nurse, i.e., Coca, was), without ship or boat, and used to return again, as appears from his own Life, chap. 19. Sixty years and three hundred was his age when he yielded his spirit. Ciaran dedicated his congregation to God and to Carthach. Life of Ciaran, chap. 34.

A very ancient vellum old book, which we have mentioned at Brighit, 1st of Feb., states that Ciaran of Saighir was, in his manners and life, like unto Pope Clement.

CARTHACH, Bishop, alumnus of Ciaran of Saighir. One of his places was Druim-fertain, and in Cairbre Ua Ciardha is Druim-fertain[2]; and to him belongs Inis Uachtair in Loch Sileann, and Cill Charthaigh in Tir-Boghaine in Cinel Conaill. He was son of Aenghus, son of Nadfraech king of Munster, &c.

6. B. PRIDIE NONAS MARTII. 6.

MUADAN, Bishop, of Carn Furbaidhe. The Life of Barre, chap. 18, states that Muadan of Aill Nuaitin[3] was at school under Barre at Corcach, together with many other saints, and that they all offered themselves and their churches to God and to Barre, and I think that it is this, or the Muadan who is at 30th of August, it speaks of: for I find but these two names[4] in the Martyrology.

[1] *Leuan fertais.* The more recent hand adds "no Peprouin, T.;" meaning that the Mart. Taml. reads *Druim-ferdaimh.* (T.)

[2] *Cill Nuaitin.* So in the MS., but perhaps we should read *Cill Muaidin.* (T.)

[3] *Names*, i.e., I find but these two of the name. (T.)

CAIRPRE CROM, (mac Feradaig, mic Lugdach, mic Dallain, mic Breasail, mic Máine móir, a quo Ui Máine, do fliocht Colla da chrioch atá do fiol Eremóin,) epscop Cluana mic Nois, cend craibaid ermoir Erenn ina ré. Ar do ro tairbenad fratres Maoilsechlainn mic Maelruanaid ri Erenn. Con do lo dia mboí acc ernaigthe a aenar ina feccleis ier nescaintain, conaca in nveilb cosmuil ina dochom go ro fersaid ina fiadnaisi. Ro fiarfaid an tescop cuich é. Acus adbertsom gur bo he féin Maoilsechlainn mac Maolruanaid, acus ro innis gach earnail féine do geibedh i Purgattóir, acus an fochann ar ro pianta é fein, acus a anmchara i Purgatoir, acus a scela aroena. Dála an escop dno, ro gab ag gabail écclaisce an rig. Acus ro forgáil for na saccaltaib guide ar in saccait dia cadairt a pianaib, acus go nguídfedh féin for an rig. Do ronsat amlaid ar gach leth go cenn leith bliadna. Dia mboí Cairpre ina ernaigthe, i cend na hée sin, conaca in ri chuicce, acus é leithsrec, acus tucc a buide fris an escop ina nderna ara son, acus ro guide é condernaid an ecetna co cend leithbliadna aile. Do ronsat din, trebdan acus ernaigthi diosma, acus almsana mionca co cend leithbliadna aile; acus tainic in rig i nvelb solusta ina dochom, acus rus a buide fris an escop naomtha an do rome, acus ro innis do go rachad docum nime an lá sin, acus an saccart ar na márach; acus ro fiarfaid Cairpre cid fodera erriuth romhe. Atbert an ri gurbo he uasle a ernaigthe sin, acus trein a atach seach na saccaltaib .i. da saccait bes bátar i cCluain mic Nois an ionbaid sin, etc.

[Mo Do 1022. 4 Nonas Septembris teasta Maoilseachlainn.]

[1] *Head.* Colgan has given a translation of the whole of this account of Cairbre Crom, *Act. SS.* p. 508. (T.)

[2] *Church.* The word here used to signify church is *Regles*, ecclesia regularis, or abbatialis; it generally signifies a church specially devoted to burials. (T.)

[3] *Half-speckled.* Colgan explains this to mean that one half of the spectre appeared shining as if in glory, the other half black as before, to intimate that the deliverance of the king was but half effected:—"Rex apparuit fulgentem media ex parte, ex altera atram, ut prius, proferens speciem." *Ubi supra.* (T.)

CAIRPRE CROM, (son of Feradhach, son of Lughaidh, son of Dallan, son of Bresal, son of Mainè Mór, from whom descend the Ui-Mainè, of the race of Colla-da-chríoch, who was of the posterity of Heremon), Bishop of Cluain-mic-Nois, head[1] of the religion of the greater part of Erinn in his time. It is to him was shown the spirit of Maelsechlainn, son of Maelruanaidh, king of Erinn. On a certain day, when he was praying alone in his church[2] after vespers, he saw a coal-black figure coming towards him so that it stood in his presence. The Bishop asked who he was? And he answered that he was Maelsechlainn, son of Maelruanaidh, and he told him every kind of pain which he was suffering in Purgatory, and the cause why he himself and his spiritual director were punished in Purgatory, and their stories in general. As to the bishop, he undertook to make intercession for the king; and he ordered the priests to pray for the priest to bring him from pains; and [said] that he would himself pray for the king. They did so, respectively, to the end of half a year. As Cairpre was at prayer, at the end of this period, he saw the king [coming] towards him and he half-speckled[3]; and he returned thanks to the bishop for what he had done for him, and he implored of him to do the same to the end of another half year. They did so; they fasted and prayed fervently, and gave frequent alms, to the end of another half year; and the king came in a bright form towards him, and he returned thanks to the holy bishop for what he had done; and he told him that he would go to Heaven on that day, and the priest on the next day; and Cairpre asked why he should go before him [i.e., *before the priest*]. The king said that it was owing to the excellence of his prayers and the superiority of his intercession to that of the priests, i.e., twelve priests, who were at Cluain-mic-Nois at that time, &c.

[A.D. 1022, on the 4th of the Nones of September, Maelsechlainn died.[4]]

[1] *Head.* The clau[illegible] within brackets is added in the more recent hand; but the date is w[illegible] The writer, by an oversight, has given the year and day on which Maelsechlainn II died, and the year and day on which Maelsechlainn I. died. The true date is Tuesday, [illegible] Nov., 863. See O'Flaherty, *Ogyg.* p. 434, 436. (I.)

Maolruccu, Dromma raithe.
Maoltuibh, mac Berrain.
Inghena Leinn, ó Chill ingen Leinn, i nUib Briúin Cualann, a Laigniu. Drungen, Lungen, Lucell, Macha, acus Riomtach i cCill na ningen i nUib Briuin Cualann; clann Leinne, mic Gannčon iarsin .i. seachra do Brígit, ingen Leinn, amail a dubrad cena.
Odhrach.
Brigit, ingen Leinn, i cCill ingeń Leinn in uib Briúin Cualann. Do fliučt Aongusa mic Moba Nuadat dí.

7. C. NONAS MARTII. 7.

Mochecallóc.
Meattiu, óg, o Tuaim Aitha.
Cairiotach, Dromma Lara.
Nectar.

8. D. OCTAVO IDUS MARTII. 8.

Senán, episcop, Inis Cathaigh, mac Gerrgind. Do fliučt Conaire mic Moba Laima do. Asbé an Senan sin ro ċainnigir Patraicc dia na ġein, an tan tangatar Corca Baiscinn tar Luimneach a tuaid dia saigid dia mbaittead. Acus atbert Patraicc frisu co raib gein amra aca, i mbronn mna an tan sin, no baitred iatt iarittain .i. Senán. Acus ro tairnigir go nzedad Senán in inis, amail ro comailled iartain. Is ansé Senán ro bendaig Inis Cathaig, acus ro diučuir eisde an réist ó ro hainmnigeb an inis .i. Cáthach, acus no erčoidigeb an réist do daoinib acus cetraib, conar laimeb a hairdeadad na a hádituccad co tainic Senán, amail atá ina bethaid.

Adeir Cuimin Coindeire gur sráidaig Senán eaglainte do beit air, ionnas go rabatar 30 tinnes ara čorp. Act gibé

MAELRUAIN, of Druim-raithe.

MAELDUBH, son of Berran.

THE DAUGHTERS OF LEININ, of Cill-inghen-Leinin, in Ui-Briuin Cualann in Leinster. Druigen, Luigen, Luicell, Macha, and Riomhtach, in Cill-na-ningen in Ui-Briuin-Cualann; they were the children of Leinin, son of Gannchu, i.e., the sisters of Brighit, daughter of Leinin, as shall be said presently.

ODHRAN.

BRIGHIT, daughter of Leinin, at Cill-ingen-Leinin in Ui-Briuin-Cualann. She was of the race of Aenghus, son of Mogh Nuadhat.

7. C. NONAS MARTII. 7.

MOCHEALLOG.

MEATTAN, Virgin, of Tuaim-atha.

CARTAN, of Druim-lara.

NEASTOR.

8. D. OCTAVO IDUS MARTII. 8.

SENAN, Bishop, of Inis-Cathaigh, son of Gerrginn. He was of the race of Conaire, son of Mogh-lamha. This is the Senán whom Patrick foretold before his birth, when the Corco-Baiscinn came across the Luimneach from the north to him to ask to be baptized. And Patrick said to them, that there was an illustrious child among them then in a woman's womb, who should baptize them afterwards, i.e. Senán. And he foretold that Senán would occupy the island, as was afterwards fulfilled; for it was Senán that blessed Inis-Cathaigh, and expelled from it the monster, from which the island was named, i.e., Cáthach, and this monster used to injure people and cattle, so that it durst not be inhabited or occupied until Senán came, as is said in his life.

Cuimin, of Coindeire, states that Senán loved to have sickness upon him, so that there were thirty diseases on his body.

hé an Senán don diaṙ aṙ ṡičit aṫa bṙuilit ṡéilte aṙa laṁṙann, aṫṙo maṙ adeiṙ:—

Caṙaiṙ Senán ṡíoṙ uṫaṙ;
Maiṫ ġaċ ṙiecṙa da ṙeaccṙaiḃ,
Tṙíocha ġálaṙ ina coṙp,
Do buḋ lóṙ doḃc don eġnaiḋ.

Beoaedh, epiṡcop, ó Ard-Chaṙna i cConnaċtaiḃ, Aº D¹. 523. Do ṡlioċt Luġdaċ mic Ité doṙomh. Adeiṙ Cumaoin Coindeiṙe cédna iṙin dan cédna daṙab tuiṙ "Caṙaiṙ Pátṙaicc puiṙt Maċa," ġo nġnáṫaiġeḋ Beoaoḋ teaċ naoiṁḋeḋ acuṙ tiodhnacal do ṫabaiṙt don uile ḋuine. Aṫṙo maṙ adeiṙ:—

Caṙaiṙ Beoaoḋ baḋaiġhe
Ria naoiṁaiḃ Eṙenn uile,
Teċ naoiṁḋeaḋ acuṙ tiodhnacal
Do beiṙeḋ da ġaċ ndoine.

Liber, abb, Achaiḃ bó Cainnigh.
Nemhan, Dairinṙi, epiṡcop.
Siadhal, Chinnlacha, Aº D¹. 794.
Conan, Eaṙṙa Ruaiḃ.
Ciaran, Foiġhde.
Mochonna, Daire.
Mochonna, Eaṙṙa mac Eiṙc.
Cronan, Airdne.
Molaisi, mac Aeḋa.
Elgnad, naomh.
Derchairthinn, o Uaċtaṙ-áiṙḋ. Do ṙiol Colla Uais, aiṙḋṙi Eṙenn di.
Curċach. Ata Cuṙcach iṁḋen Enna, mic Coṙbmaic, aṙ ṡlioċt Colla dá criṁ.
Mochuic.
Liobran.

[1] *Two-and-Twenty.* Colgan enumerates two-and-twenty saints of this name, with their festivals, *Acta. S.S., Append. ad Vitam S. Senani*, c. 1, p. 537 (erroneously 541.) In the Index to the present work will also be found twenty-two of the name, with references to their festivals. (T.)

[2] *Lodging.* Lit., "Stranger's house." (T.)

But whichever Senán he means, of the two-and-twenty[1] who have festivals, this is what he says:—

"Senán, noble invalid, loved,
Good was every answer of his answers;
To have thirty diseases in his body
Which was enough of evil to this sage."

BEOAEDH, Bishop, of Ardcarna, in Connachta, A.D. 523. He was of the race of Lughaidh, son of Ith. The same Cuimin, of Coindeire, in the poem whose beginning is, "Patrick of great Macha loved," states that Beoaedh was accustomed to give lodging[2] and gifts to every person. It is thus he says:—

"Beoaedh, the affectionate, loved,
Before[3] all the saints of Erin,
House of guests and presents,
He gave to each person."

LIBER, Abbot, of Achadh-bó-Caimnigh.

NEMAN, of Dairinis, Bishop.

SIADHAL, of Ceann-lacha, A.D. 794.

CONÁN, of Eas-Ruaidh.

CIARAN, of Foighle.

MOCHONNA, of Daire.

MOCHONNA, of Eas mac-n-Eirc.

CRONAN, of Airdne.

MOLAISSE, son of Aedh.

ELGNIAD, Saint.

DERCHAIRTHINN, of Uachtar-áird. She was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

CURCACH.[4] There is a Curcach, daughter of Enna, son of Corbmac, of the race of Colla-dá-chrioch.

MOBHUA

LIOBRAN

[1] *Before*, i.e., above, more than all. Colgan understands this to signify that he entertained all the saints of Ireland with hospitality and gifts. But the original does not bear this out. (O'D.)

[4] *Curcach*. The more recent hand adds, "Cuimne Lochrainn, *M. Tamh.*," meaning that the Mart. Tamh. says that she was of Cluan Lothair. (T.)

9. e. • septimo idus martii. 9.

Lugaidh, Chille cúile.

Senach, Dromma mac Ublai.

Senach, Cille Cine a Sliab Breag, mac Nemain, mic Aeda, mic Loairn, mic Eire, do fliucht Conaire, mic Moga Lama.

Brighit, Mona Miolain.

Brighit.

Diomc. Ata Dioma, earpoc, mac Senaig, do fliucht Eochaida Finn Fuathairt, ó bruil Brigitt.

10. f. sexto idus martii. 10.

Senach, epscop.

Faelbhe, abb Ia.

Colmán, o Cluain Tibrinn.

Meic Thorrnain, mic Cruaidhen.

11. g. quinto idus martii. 11.

Aengus Mac Hebleu, epscob, da ngoirtear Aonghus Céile dé. Ase do rigne an Feilire, do fliucht Ireoil mic Conaill Cernaig dó; acus a celuain eidhneach ar bru na heoine a laighi a laighnib do hoiled é; do lég a psalma ar tús, acus do hadnaiced é iar sin, do reir an roinnsi ata isin dan dadab tus:—

Aoibinn suidhe sunn imne
Le taob Eóine uair glóine, etc.
Is a celuain eidhneach sin hált,
I celuain eidhneach sin hadnacht,
I celuain eidhneach iolair cruas
Ro lég a psalma ar tus.

Liobran, abb Ia Colaim Cille.

Libren, Cluana Forta.

Cuimdiu Dall.

[1] *Brighit.* Meaning here, Brigid of Kildare; who was of the race of Eochaidh Finnfuathairt. (T.)

[2] *Feilire*, i.e., the Festologium, or Calendar of the Saints of Ireland, in antient Irish verse; a rann or stanza of four lines being given to each day. Copies of it are preserved

9. E. SEPTIMO IDUS MARTII. 9.

LUGHAIDH, of Cill-cúile.

SEDNA, of Druim-mac-Ublai.

SEDNA, of Cill-Aine in Sliabh-Breagh, son of Neman, son of Aedh, son of Loarn, son of Erc, of the race of Conaire, son of Mogh-lamha.

BRIGHIT, of Moin-Miolláin.

BRIGHIT.

DIOMA. There is a Dioma, Bishop, son of Senach, of the race of Eochaidh Fionn-fuathairt, of which is Brighit.[1]

10. F. SEXTO IDUS MARTII. 10.

SEDNA, Bishop.

FAILBHE, Abbot of Ia.

COLMAN, of Cluain-Tibhrinn.

THE SONS OF TORMAN, son of Cruaidhen.

11. G. QUINTO IDUS MARTII. 11.

AENGHUS UA hEBLEN, Bishop, who is called Aenghus Céle-dé. It is he that composed the Feilire.[2] He is of the race of Irial, son of Conall Cearnach, and it was at Cluain-eidhneach, on the brink of the Eoir, in Laoighis, he was fostered; he read his psalms first, and he was afterwards buried, according to this verse which is in the poem which begins:—

"Delightful to sit here around him,
By the side of the cold clear Eoir," &c.
"It is at Cluain-eidhneach he was nursed;
At Cluain-eidhneach he was buried;
At Cluain-eidhneach of many crosses,
He read his psalms at first."

LIOBRAN, Abbot of Ia-Coluim Cille.

LIBERN, of Cluain-foda.

CUANDA, the Blind

[1] Leabhar Breac (Royal Irish Academy), and in the MS. *Laud* 610, Bodleian Library, [illegible] 1

Moshenoc, Beitheach.

Fionnchan.

[Constaintin, rioġ manač i Račuin aġ Mačutae, mac Fergusa.]

12. A. quarto idus martii. 12.

Mura, ó Fhaiťin i nInis Eoġain. Do čenel Eoġain mic Néill dó. Depinill čeiťirpčičeač a maťair, acus maťair Domangairt, mic Eaťdač, acus druinge eile do naomaiḃ.

Dachuailen, mac Guaire. Do čenel Eogain mic Néill dó.

Cillen, Lilcich.

Maolcorgais.

Dagan, epscop.

13. B. tertio idus martii. 13.

Mochaomhoc Leth-moir, abb. 413 bliaḋna a aeis amail atá isin sanntsa:—

Saoġal Mochaomóc Leth
Nocha celat treoin no treth,
Tri bliaḋna deec ar ceiťre céd
Ni baoġal ni hiomarbhaec.

Ac. Di. 655.

Gerald Maiġe-eo, abb acus epscop.

Cuchuaighes, mac Ball.

Comchellach.

[1] *Moshenóc.* The more recent hand adds here, Senán ar ainm do so as Aongus isin: "Senan is his name in Aongus (i.e., in the Felire of Aongus) at this day." The word isin is a corrupt spelling for isiu. This saint is called *Kessogus*, Brev. Aberd. (11 Mart.) fol. lxvi. *b*. (T.)

[2] *Fergus.* The paragraph in brackets is inserted in a more recent hand. The Mart. Taml. says, that the Constantine here commemorated was either Constantine the Briton [i.e., Welsh, or rather Cornish], or that he was the Constantine, son of Fergus, who was of the Picts. Conscantin Bruit no mac Fergusa do Chruthnechaiḃ. The Constantine who became a monk at Rathain flourished A.D. 588, and Constantine, son of

MOSHENÓC,[1] of Beitheach.

FIONNCHAN.

[CONSTAINTIN, royal-monk at Rathain with Mochuda, son of Fergus.[2]]

12. A. QUARTO IDUS MARTII. 12.

MURA, of Fáthain, in Inis Eoghain. He was of the race of Eoghan, son of Niall. Deirinill, of the four paps, was his mother, and the mother of Domhangart, son of Eochaidh, and a number of other saints.

DACHUAILEN, son of Guaire. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

CILLIN, of Lilcach.

MAELCORGHAIS.

DAGAN, Bishop.

13. B. TERTIO IDUS MARTII. 13.

MOCHAEMHÓG[3] of Liath-mor, Abbot. His age was 413 years, as is said in this quatrain :—

"The age of Mochaemhóg, of Liath,
I shall not conceal it from mighty or weak,
Thirteen years above four hundred,
It is no mistake, 'tis no extravagant fiction."

A.D. 655.

GARALT of Maigheo, Abbot and Bishop.

CUANGHAS, Macdall.[4]

COINCHEAND.

Fergus died 820. See *Ann. Tigh.* and *Ult.*, Reeves' Adamnan, pp. 371, 389. "Son of Fergus," in the text, is therefore a mistake. Extracts from the legend of Constantine, King of Cornwall, are given in the Lessons of his festival, 11th March, *Brev. of Aberdeen*, fol. lxvii (reprint). See also Colgan, Actt. S.S., p. 577, and Ussher, *Index Chron.* (ann. 588, sq.; Works, vi. p. 597. (T.)

[3] *Mochaemhóg.* In the margin are the letters p. no.; i.e., Felire of Aengus. (T.)

[4] *Macdall* i.e., "Blind boy." The more recent hand adds here, ó Liath mór é, per ex. : e. "He is also of Liath-mór, according to the Felire of Aengus." In the margin are the letters p. no., i.e., Felire of Aengus. The M. Taml. calls him "Cuanghus mac Caille." (T.)

14. C. Pridie idus Martii. 14.

Ultan, Maigniði.
Flannan, Cille aiti.
Talmach.
Cuimmech.
Caomhán.

15. D. Idibus Martii. 15.

Tri meic Nescain, o Inis Faithlenn .i. Muiniu, Neiflus, acus Duiḃoill Derce.
Tri hingene Eltin.
Eoghan. Dar lem aiti so Eogan, mac Saráin ó Cluain Caoláin, dar ḃum Ailbe imlis loḃair an riaghail so cruaiḃ darab dur:— Abair dam re mac Saráin, etc. Oir gaċ fer comanma eile da bruil inn martarlaic ata diodal éigin no ceall ar fealḃuġaḃ dó, aċt an tEogan dig ar an lá so.

16. E. Decimo septimo cal. aprilis. 16.

Barrfhionn, episcob.
Aedhan, episcob, Lis mor. Ao. D. 761.
Curitan, episcob, acus abb Ros Mesin. Aded Cáin Adamnain gurab do na naoinaiḃ do bí in ingraḋus mna [Eirenn] do ghaoḋal o gaċ daoine da raiḃe oiḋa Cuiritan eaglucc.
Fionán, Loḃar, ó Sugd, acus ó Cluain móir i Laigniḃ, acus o Aro Fináin i Muiman, do ghlioċt Taiḃg mic Céin mic Oilioll Oluim dó.
Aḃḃán, mac Ua Corḃmaic, ó Mhuiġ Cruaiḋe in Uiḃ Ceinnsealaiġ a Laigniḃ, acus o Cill Aḃḃain in Uiḃ Muireadhaiġ allaigsiḃ, do ghlioċt Labraḋa Luirc, mic Uġaine móir dó.

Miolla Deilḃġiúir Deaglucc Ioḃair a náḋair, amail adeir

[1] *Duicholl Derg.* Read Duċoill: "Diucholl Derg." (T.)
[2] *Ailbhe.* See Sept. 12. (T.)

14. C. PRIDIE IDUS MARTII. 14.

ULTAN, of Maghnidh.
FLANNAN, of Cill-ard.
TALMACH.
CUIMNECH.
CAEMHÁN.

15. D. IDIBUS MARTII. 15.

THE THREE SONS OF NESAN, of Inis Faithlenn, i.e., Muinissa, Nesslugh, and Duichoill Derg.[1]

THE THREE DAUGHTERS OF ELTIN.

EOGHAN. I think this is Eoghan, son of Saran, of Cluain-Caolain, for whom Ailbhe,[2] of Imleach Iobhair, composed the very hard rule which begins, "Say for me to the son of Saran," &c., for every other person of the same name that is in the Martyrology has some title, or church which he possessed, except the Eoghan who comes at this day.

16. E. DECIMO SEPTIMO KAL. APRILIS. 16.

BAIRRFIONN, Bishop.

AEDHAN, Bishop, of Lis-mór, A.D. 761.

CURITAN, Bishop and Abbot, of Ros-Meinn. The Cáin Adamnáin states, that Curitan, the Bishop, was one of the saints who went security to free the women [of Erinn[3]] from the bondage in which they were.

FIONÁN, the Leper, of Sord, and of Cluain-mór, in Leinster; and of Ard-Fionáin in Munster. He was of the race of Cian, son of Oilioll Oluim.

AEDÁN, Mac Ua Corbmaic, of Magh-Arnaidhe in Ui-Ceinnsealaigh, in Leinster; and of Cill-Aba in Ui-Muireadhaigh in Leinster. He was of the race of Labhraidh Lore, son of Ugainè Mór.

Miolla, sister to Bishop Iobhar, was his mother, as his own

[1] of Inis. The word Cipeo is added by the later hand. F.)

a beda féin isin ced cap. [Macaire Arnaide i nOirgiallaib in diaecis Cromaca i ccondae Muineacain.

Feithmech, o Chill Toama.

Denes, Insi Sedna.

17. F. sexto decimo cal. aprilis. 17.

PATRAICC, uasal aprstal insi Erenn, acus cend creidme na nGaoidel, an céd prímaid, acus an céd légaidiġe fo hoiremeaid in Erind, acus aré fós tucc friara Erenn, eitir friara acus mná, ó dorcha peacad, acus doailced, acus geinntliġeda, co foillsi creidimh acus craidaid acus aitentais an choimded. Trí céd go leith naomhsruccc, acus trí céd sagart, an lion dá truicc gráda. Tri céd aibgitir do sgriob, acus trí céd ceall do dógaib aimail dealbas na roinn sin:—

Seacht ccaoga sanct sruith eassruccc.
Ro oirdne in cath,
Im tri ced cruimther nóg,
Fosis toimus gliad,
Tri céd aibgitir go sgriobh,
Da bil lit a lam
Tri céd ceall caoin consoccaib,
Ros toccaib dó lar.

Aré fós do bí ó inis go cairg gan biad, amail atá ina bethaid féin, acus amail dearbas Cuimín Coindere isin dán dasiad sus:—

Casair Patraic puirt Maca,
Mac Calpuirn ua náirid riaghail,
O inis go cairg gan biad
Nocar mo rian da riamaibh.

Ar dírimh trá a ndeirna dríartaib, acus miorbailib, do dúdiuccad marb a bas; dic clam, acus dall, acus bacach, acus aosa gacha tedma aicena. Da bliadain acus se ficit

[1] *There is.* The words within brackets are added by the more recent hand. (T.)

[2] *Alphabets.* This may, perhaps, allude to the ceremony of writing the Greek and Roman alphabets on the floor of a newly consecrated church. (T.)

life states in the first chapter. [*There is*[1] a Machaire-Arnaidhe in Oirghialla, in the diocese of Ardmacha, in the county of Muineachan.]

FEITHMECH, of Cill-Toama.

DENEG, of Inis-Sedna.

17. F. SEXTO DECIMO KAL. APRILIS. 17.

PATRICK, noble Apostle of the island of Erinn, and head of the religion of the Gaeidhil, the first primate, and the first legate who was appointed in Erinn; and it was he, moreover, that brought the people of Erinn, both men and women, from the darkness of sins, and vices, and paganism, to the light of faith, and piety, and knowledge of the Lord. Three hundred and fifty holy bishops, and three hundred priests, was the number on whom he conferred orders. Three hundred alphabets he wrote, and three hundred churches he erected, as these verses prove:—

"Seven times fifty holy learned bishops
This holy man consecrated,
With three hundred virgin presbyters,
Upon whom he conferred orders;
"Three hundred alphabets[2] he wrote,
Beautiful was the touch of his hand;
Three hundred beautiful churches he founded,
He raised them from the ground."

It is he, moreover, that remained from Shrovetide till Easter without food, as is [stated] in his own Life, and as Cuimín of Coindere proves in the poem, whose beginning is:—

"Patrick of the fort of Macha loved,
Son of Calpurn of high rule,
From Shrovetide till Easter [to be] without food,
No penance was greater than his penances."

Innumerable also was the number of signs and miracles he performed; by resuscitating the dead from death; by curing lepers, and the blind, and the lame, and people of every disease

a aois an tan so faith a friail an bliadhain 493. Tarach erpucc aire tucc corp Crist do Patraic.

Rann:—

An fis earpucc Tarach, etc.

Aberr beda Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoct n-ordaib do bi in Erinn ord Patraicc.

Tigernach, praecart.

Gobban, mac Naire.

Bécán Ruim.

Faoiltighern, ógh.

18. G. QUINTO DECIMO CAL. APRILIS. 18.

Maodhóc, Cluana Ercrach.

Toimán, epircop.

Conall, epircop.

Comgan, epircop. mac Ernain. Do cenel cconuil Gulban, mic Néill dó.

Caomhán, naomh.

19. A. QUARTO DECIMO CAL. APRILIS. 19.

Lachtán, Achaidh-úir in Oirthiribh, acus o Bealach Feabrat, A.D. 622. Do fliocht Conaire, mic Modha Laimha, airdrí Erenn atá, do fiol Eremóin dó.

Aberr beda Mocaemhóc, cap. 8, go raibe Lactín naoimh do rigne mainistir Achaidh-úir na deiscipul ag Comgall Bennchair.

Mochua, Airthir.

Meallan, Cluana-hí.

20. B. TERTIO DECIMO CAL. APRILIS. 20.

Carthach, epircop. ó Rath-Beothaighe.

Aedhán, Cluana-maolán.

Conán, mac Corpre.

[1] *Quatrain.* This seems to mean that the quatrain beginning with the following words.

in like manner. Two years and six score was his age, when he resigned his spirit in the year 493. Bishop Tasach was he who gave the body of Christ to Patrick.

Quatrain[1] :—

"The royal Bishop Tasach," &c.

The Life of Ciaran of Cluain states, chap. 47, that the Order of Patrick was one of the eight orders which are in Erinn.

TIGHERNACH, Priest.

GOBBAN, son of Nasc.

BECAN RUIM.

FAOILTIGHERN, Virgin.

18. G. QUINTO DECIMO KAL. APRILIS. 18.

MAEDHÓG, of Cluain-esgrach.

TOMÁN, Bishop.

CONALL, Bishop.

COMAN, Bishop, son of Erman. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

CAEMHAN, the holy.

19. A. QUARTO DECIMO KAL. APRILIS. 19.

LACHTAIN, of Achadh-úr in Osraighe, and of Bealach Feabhrat, A.D. 622. He was of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erinn, who was of the seed of Heremon.

The Life of Mochaemhóg, chap. 8, states that holy Laichtín, who erected the monastery of Achadh-úr, was a disciple of Comhgall of Beannchair.

MOCHUA, of Airisna.

MEALLAL, of Cluain-hí.

20. B. TERTIO DECIMO KAL. APRILIS. 20.

CATHCAN, Bishop, of Rath-derthaighe.

AEDHÁN, of Cluain-macláin.

CONÁN, son of Corrè.

[1] [illegible] inserted here, before the work went to press. This, however, was never done.

21. C. DUODECIMO CAL. APRILIS. 21.

ENDA, abb Arann. Conall Derce, mac Daimine, mic Coirpri Doimairgirt a athair. Do fiol Colla da Crioch do fonnrad. Aedfinn, ingen Ainmirech, mic Roiain, ri na nArd, a mathair, acus mathair Libae; acus do threicfiuth oigreacht rige, acus rochonách a athardai ar Dhia; gur cumdaigh ecclais in Arainn, acus ro gab a habbaine iarum. Tri chaogait lion a choimhtionoil. Da he fromad, acus deilbad do beiread forra gacha nóna dia raorad ar peacthaib .i. gach fer dib ar nuair do chur i ccurach gan croicenn iter uime for an muir amach, acus no ticced an faile irin curach diambeith coir no peacad ar in ti no biod ann; ni ticced diamairdh glan o pheacthaib.; acus aire Enda an tab ar dédencha no theiged irin curach. Ni frith aimser don tri caogait sin nach táinicc gan flechad ar an ccurach, achtmad Signiat cóicc no cócaire Enda a aonar. Cid do ronair a Signiat ar Enda. Atberthain nach dernaid acht tuilled becc dia chuid fein do thabairt iccuid Ciarain mic an tsaoir. Forconghraid Enda fairrgiunn ant oilén dragbáil. Acus atbert ni thalla gataidi funn, ni ro beonaigfeta sin cenae.

Adeir Cuimin Coindeire sin dán darab dó, "Carair Patraicc puirt Macha," go mbíod i ccarcair cloiche ag guidhe ar son cháich. Agus mar adeir:—

Carair Einde arid ghrádaid
In Arainn buaid go mbinne,
Carcair do cloich ghuaid cumaing
Do breith cáich do cum ninne.

Luicheall, mac Ciaráin.
Momhaimic, ógh.

[1] *Congregation*: i.e., the number of his monks. (T.)

[2] *Curach*. A boat or canoe, of wicker-work, covered with skins. It is still in use in Ireland, although now generally covered with tarred canvas. (T.)

21. C. DUODECIMO KAL. APRILIS. 21.

ENDA, Abbot, of Ara. Conall Derg, son of Daimhin, son of Coirpre Domhairgid, his father; of the race of Colla-da-chrioch precisely. Aebhfhinn, daughter of Ainmire, son of Ronán, king of the Ards, was his mother and the mother of Libae; and he resigned his heirship of a kingdom and of the great wealth of his patrimony for God; and he founded a church in Ara, and afterwards assumed the abbacy thereof. Thrice fifty was his congregation.[1] The test and proof which he used to put upon them every evening to clear them of sins, was to put every man of them in turn into a curach[2] without any hide upon it at all, out upon the sea; and the salt water would get into the curach, if there was any crime or sin upon the man who was in it. It would not get in if he was free from sins; and Enda, the abbot, was the last who entered the currach. There was not found any man, of the one hundred and fifty, who did not escape the wetting from the currach, excepting only Gigniat, the cook of Enda. What hast thou done, O Gigniat, said Enda. He said that he did nothing but put a little addition to his own share from the share of Ciaran, son of the artificer. Enda ordered him to leave the island. And he said, There is no room for a thief here; I will not permit this at all.

Cuimin, of Coindeire, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loved," states, that he used to be in a stone prison praying for all persons. Thus it says:—

"Enda of the high piety loved
In Ara, victory with sweetness,
A prison of hard narrow stone
To bring all unto heaven."

LUCHEALL, son of Ciarán.
MOMHANNA, Virgin.

22. D. undecimo Cal. Aprilis. 22.

Failbhe, mac Fiopáin, abb Ia, comarba Choluim Chille, Aº D. 677. Do cenél cConuill Gulban, mic Néill dó.

Dagercc, fúr Pátraicc.

Molocca, mac Colmain Finn.

Trian, mac Deirte ó Cill ealga. Do fíol Ipeoil, mic Conuill Chernaig dó.

Diomma.

Deghitche.

23. E. decimo Cal. Aprilis. 23.

Momhaedócc.[1]

Fergass.

Maincein.

Baetan Mocu. Gomad é ro Baotan deapbhratair Corbmaic acus Emin, atá do fliocht Eogain móir, mic Oiliolla Olum.

Mochollóc, ógh.

Ciannat, ógh.

Lasair, ingen Fhionntain.

Ingheen Fheradhaigh.

24. F. nono Cal. Aprilis. 24.

Domhangort, mac Echach, epscop, ó Raith Murbuilg i nDalriada, Aº D. 506. Do fliocht Fiatach Finn, airdri Erenn, ata do fíol Eireamóin dó. Dermill cethrechéad a mháthair.

Caorlán, epscop, Ardamacha, Aº D. 587.

Camin, ingen Cealtra ar Loch Deirg deirc a ngar do Magh neó nOrbraighe, acus do Tuaim Greine, baile Cronain. Do fliocht Cathaoir móir do Laignib dó.

[1] *Momhaedóg.* Colgan seems to have had a different copy of this work, for he tells us (Acta. SS. p. 727, n. 7.) that the "Mart. Dungallen." has the following notice of this saint on 23 Mart., "Momoedocus, de Fedh-duin, i.e., Mida, filius Midgnæ." These words

22. D. UNDECIMO KAL. APRILIS. 22.

FAILBHE, son of Piopan, Abbot of Ia, successor of Colum Cille, A.D. 677. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

DARERCA, sister of Patrick.

MOLOCCA, son of Colman Finn.

TRIAN, son of Deit, of Cill Ealga. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

DIOMMA.

DEGHITCHE.

23. E. DECIMO KAL. APRILIS. 23.

MOMHAEDOG.[1]

FERGASS.

MAINCHEIN.

BAETAN of Monu. This may be the Baetan, brother of Corbmac and Einhin, who are of the race of Eoghan-mór, son of Oilioll Olum

MOS HOLLA, Virgin.

CIANNAT, Virgin

LASAR, daughter of Fiontan.

THE DAUGHTER OF FERADHACH.

24. F. NONO KAL. APRILIS. 24.

DOMHANGHORT, son of Eochaidh, Bishop, of Rath Muirbhuilg in Dalriada, A.D. 506. He was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erinn, who is of the seed of Heremón. Derinill, of the four paps, was his mother.

CAORLAN, Bishop, of Ard Macha, A.D. 587.

CAIMIN, of Inis-cealtra in Loch Deirgdheire, near unto Magh-neó n-Orbruighe, and to Tuaim Gréine, the town of Cronan. He was of the race of Cathaoir Mór of Leinster.

[1] never occur in the Mart. Taml., and it is possible that Colgan may have attributed them to the Mart. Dung. by mistake. It is evident, that the compilers of the present work did not identify Momhaedog with the saints of the same name who are commemorated April 11, May 18, and Aug. 13. (C.)

Aoeir feinleabar fo aofda memfaim go faibe Caimin Infi Cealtra cofnail a mbefaib, acuf a mbeathaib fe Faucomiuf manach.

Lughaidh, mac Eachach ó Cluain Laogh.

Sgire, ógh, ó Chill Sceire i Midhe. Atá fof Cill Sceire i Fefaib Manach in Ulltaib. Do fliocht Ferghafa, mic Eachach Muighmedóin do Sgíre.

Manchan, mac Failbe. Do chenel cConaill Gulban, mic Néill dó. Atá ecclair da ngoirtear Leth Mancain a nDealbna Mec Cochláin.

25. F. octauo cal. aprilis. 25.

Columba, inghen Daoiti.

Enan, mac Muadáin.

26. A. septimo cal. aprilis. 26.

Sinchell, abb, Chille achaidh Dromfoto .i. an fen Sincheall. Ar fair tugad an teirt fi iarna écc:—

Fir nime fir talman,
Sluagh timchill,
Dar leó ba lá brátha
Bás Sinchill.
Ni thainic ni ticfa ó Adam,
Bad dúirre bad guirre a cefladad,
Ni thainicc ni ticfa fád nile,
Sanct aile fir mad fáilte fir nime.

Trica bliadain ar trí céd a aois, A.D. 548.

[Dec Sincheall acus Mochealldg teifda i Lethuid. P. Ao.]

Carthach, mac Erbthaide, epscop.

Gobbán, abb, Airdne Daimni.

Gerbán, abb, Achaidh. Fomad é fo Garbán ó Chill Garbáin, ab Aeid aball, acus Rioghnad fiur Fhinniain a máthair.

[1] *Aonghus.* The clause within brackets is in the more recent hand. But the "Dasincheall" of the F. Aeng. is evidently the same as the Sincheall above mentioned; *Da* for *Mo*. Nevertheless, a gloss in the Brussels MS. of the F. Aeng. says, Da noemh eegno-

A very ancient old vellum book states, that Caimin of Inis Cealtra was, in his manners and life, like unto Paucomius, the monk.

LUGHAIDH, son of Eochaidh of Cluain-laogh.

SGIRE, Virgin, of Cill-Sgire in Meath. There is also a Cill-Scire in Fera Manach in Ulster. Sgire was of the race of Fergus, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

MANCHAN, son of Failbhe. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. There is a church called Leth-Manchain in Dealbhna Mec Cochláin.

25. G. OCTAVO KAL. APRILIS. 25.

COLUMBA, daughter of Baoit.

ENAN, son of Muadán.

26. A. SEPTIMO KAL. APRILIS. 26.

SINCHEALL, Abbot, of Cill-achaidh-dromfota, i.e., the old Sincheall. It was of him this character was given after his death :—

"The men of heaven, the men of earth,
A surrounding host,
Thought that the day of judgment
Was the death of Sincheall.

"There came not, there will not come from Adam,
One more austere, more strict in piety;
There came not, there will not come, all say it,
Another saint more welcome to the men of heaven."

Thirty years and three hundred was his age, A.D. 548.

[DA-SINCHEALL; and MOCHEALLÓG, who died in Letavia.—*Felire Aonghuis.*[1]]

CARTHACH, son of Erbthaidhe, Bishop.

GOBBAN, Abbot, of Ard-Dairinnsi.

GARBHAN, Abbot, of Achadh. This may be Garbhán, of Cill Garbhain, abbot of Achadh-abhall, whose mother was Rioghnach sister of Finnian.

[1] "two saints of the same name," as if Dasincheall meant "two Sincheallś;" and the mention of "old Sincheall" in the text, seems to hint that there was another. (T.)

Cilléin, mac Toloḃrain, i nDeiṡiḃ Muṁan.
Cecnachnáin.
Corbmac.
Molocca.
Mochta, inṡi Mochta.
Lappan.

27. b. sexto cal. aprilis. 27.

Gelasius, .i. Giolla mac Liacc, comarba Patraicc.
Suicherech, eaṡcop, Foḃaiṙ, Aº D. 745.
Fionntain, .i. Ḃél na ṡralm.
Mochonnc, Maiġhe-eó.
Siollán.

28. c. quinto cal. aprilis. 28.

Conall, eṡcop.
Cairnech, eṡcop. Acta Cairnech mac Sarain, do ṡlioċt Colla da Criuċ, mic Eaċḃaċ Doiṁlen.
Cassan, o Iomḋual. Acta Caṡṡan, mac Aḃraċta, do ṡlioċt Laeġaire, mic Neill.

29. d. quarto cal. aprilis. 29.

Fulartach, mac Ḃric, eṡcop, Cluana hEraird acuṙ o Diṡeart Fulartaich i nIiḃ Failġe, Aº D. 778. Do geiḃṫer Fulartach, mac Ḃric, ar ṡlioċt Ireoil, mic Conaill Cearnaiġ, do reiṙ an naoimhṡencaṡa.
Ferġus, mac Enda, o Inṡi caoin ṙor Loch Erne.
Aedhan, Doire Ḃruchain.
Eithne acuṙ Sodheidhb, da inġin Ḃaiti, i taoḃ Suird Cholum Cille.
Lasair, oġh.
Mac Luḃhair, liaiġ.

CILLEN, son of Tolodhran, in Deisi-Mumhan.
CRANANNAN.
CORBMAC.
MOLOCCA.
MOCHTA, of Inis-Mochta.
LAPPAN.

27. B. SEXTO KAL. APRILIS. 27.

GELASIUS, i.e., Giolla-Mac-Liag, successor of Patrick.
SUAIRLECH, Bishop, of Fobhar, A.D. 745.
FIONNTAIN, i.e., Mouth of the Psalms.
MOCHONNA, of Magh-eó.
SIOLLÁN.

28. C. QUINTO KAL. APRILIS. 28.

CONALL, Bishop.
CAIRNECH, Bishop. There is a Cairnech, son of Sarán, of the race of Colla-da-Chrioch, son of Eochaidh Doimhlén.
CASSÁN, of Iomdual. There is a Cassan, son of Athracht, of the race of Laeghaire, son of Niall.

29. D. QUARTO KAL. APRILIS. 29.

FULARTACH, son of Brec, Bishop, of Cluain-Eraird, and of Disert-Fulartaigh in Ui-Failghe, A.D. 778. There is found a Fulartach, son of Brec, of the race of Irial, son of Conall Cearnach, according to the Naoimhsenchus.
FERGHAS, son of Enda, of Inis-caoin in Loch Eirne.
AEDHAN, of Doire Bruchaisi.
EITHNE and SODHEALBH, two daughters of Bait, by the side of Sord Coluim Cille.
LASSAR, Virgin.
MAC LUBHNAIN, Physician.

30. e. TERTIO CAL. APRILIS. 30.

Mochua, abb, Balla i cCera i cConnaċtaiḃ. Ard̃é ro benoigheaḋ la Coṁgall Benchair, an tan ro ba mac becc bacach ar meth aga ṫuistiġiḋ, acus ro oil, acus ro leraigh Coṁgall e iarain co ndeachaiḋ go Connaċtaiḃ gur ċuṁdaiġ ecclais ann .i. Balla a hainm.

Tóla, epscop, ó Disert Tóla in uaċtar Dál cCais a tTuaiḃṁuṁain. Do ṡlioċt Corbmaic, mic Taiḋg, mic Céin, mic Oiliolla Oluim dó.

Fergnas, epscop, Droma Lethglais, A.D. 583.

Colman, Linne Uachaille for bru Carrain Linne in Ulltaiḃ.

Fergach[r]ioch.

Fiachna. Acta Fiachna eile 29 April, acus ar cormail gurab ar aon éigin diob tug Cuimin Coindeire an teist naċ dubairt riaṁ droċ briaṫar aċt briaṫar do buḋ maiṫ re Dia. Ag ro mar adeir:—

Carais Fiaċna fíor ḟraḃaiṫ,
Forcedal caiṫ do coṁlil,
Ni dubairt riaṁ briaṫar ḟair,
Aċt ni buḋ maiṫ le a Coiṁdiu.

Gomaḋ do ċenél Eogain, mic Néill dó.

Liber, Lethduma.

Gobban.

Colman, mac Ronain, mic Loairn, do ċenél cConaill Gulban, mic Néill dó.

31. f. PRIDIE CAL. APRILIS. 31.

Macchabeus, .i. Giolla Mochaiḋbeo, abb mainistreach Petair acus Poil i nArdmacha, tuir craḃaiḋ acus coḃraiḋeaċta eccna acus eolais, luḃra acus treaḃaire a aimsire.

Colmán, Camachaiḋ.

Fethaiḋ.

Ficolán.

[1] *Name.* The more recent hand adds, "a Tam. vocatur Cronan Balla."—"By the Mart. of Tamlacht he is called Cronan of Balla." (T.)

30. E. TERTIO KAL. APRILIS. 30.

MOCHUA, Abbot, of Balla, in Ceara in Connachta. It is he that was blessed by Comhgall of Bennchair, when he was a little lame boy in a decline with his parents; and Comhgall fostered and educated him afterwards, until he went to Connachta, where he built a church, i.e., Balla was its name.[1]

TÓLA, Bishop, of Disert Tóla, in the upper part of Dál Cais, in Thomond. He was of the race of Corbmac, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Olum.

FERGHUS, Bishop, of Druim-Lethglaisi, A.D. 583.

COLMAN, of Linn-Uachaille on the brink of Cassan-linne, in Ulster.

FERDACHRIOCH.

FIACHNA. There is another Fiachna at 29 April, and it is probable that it is of one of them that Cuimin of Coindeire gave the character, that he never pronounced a bad word, but [always] a word which was pleasing to God. It is thus he speaks:—

"Fiachna loved true devotion,
He instructed all to follow it equally.
He never said a naughty word,
Nor aught but what was pleasing to his Lord."

He was, perhaps, of the race of Eoghan, son of Niall.

LIBER, of Lethdumha.

GOBBÁN.

COLMAN, son of Ronán, son of Loarn. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

31. F. PRIDIE KAL. APRILIS. 31.

MACHABEUS, i.e., Gilla-Mochaidhbeo, abbot of the Monastery of Peter and Paul at Ardmacha, tower of the religion and strength of wisdom and knowledge of works and prudence of his time.

COLMÁN, of Cam-achadh.

FETHAIDH.

FAOLÁN.

1. F. KALENDIS APRILIS. 1.

Ceallach, comarba Patraicc. Ata Ceallach deočain o Gleann da Locha allaiġniḃ, .uii. Octobeṙ, acuṙ gibe dioḃ ara tuġtaṙ Ceallaċ, mac Connmaiġ, tuigter aṙ an rann ro, ata irin dán 'caraiṙ Patraicc puiṙt Maċa, do rinne Cuimin Condeire, go bruaiṙ ré ó Dhia beiṫ dall, boḃaṙ, bacaċ. Aġro maṙ adeiṙ:

Caraiṙ Ceallaċ mac Connmaigh,
Craiḃdi do ċráid a ċolann
Daille, buidhe, bacaiġe,
Tuġaḋ dó ra dál doḋainġ.

Aedhan, o Chill Aeḋain in Ulltoiḃ.

Tuan, mac Coiṙill, ó Tamlaċta i mBoiṙche.

Gobban.

Meic Gerain.

2. A. QUARTO NONAS APRILIS. 2.

Conall, mac Aedha, o Cluain (.i. Cluain Dallain), i brail Snaiḋa Ech .i. an cuan lain ṙiṙin Caol in Uibh Eachach Ulaḋ. Do ṙiol Ireoil, mic Conaill Ceaṙnaiġ dó.

Bronach, ósḃ, ó Chill Sechṙ.

Mac, epiṙcop.

3. B. TERTIO NONAS APRILIS. 3.

Conan, mac Domangiri.

[1] *Cael*: i.e., the Narrow-Water. (T.)

[2] *Cill*. A more recent hand has written over this word "no Glenn Sechis:" i.e., "or now Glenn Sechis." (T.)

1. G. KALENDIS APRILIS. 1.

CEALLACH, successor of Patrick. There is a Ceallach, deacon, of Gleann-da-locha in Leinster (7th of October), and whichever of them is called Ceallach, son of Connmach, he is intended in this stanza, which is in the poem beginning "Patrick of the fort of Macha loves," which Cuimin of Coindeire composed, *where we read*, that he obtained it from God to be blind, deaf, and lame. Thus it says:—

"Ceallach, son of Connmach, loved
The religion which tormented his body,
Blindness, deafness, lameness,
Which was granted him, a severe request."

AEDHAN, of Cill-Aedhain, in Ulster.

TUAN, son of Coirell, of Tamhlachta, in Boirche.

GOBBAN.

THE SONS OF GERÁN.

2. A. QUARTO NONAS APRILIS. 2.

CONALL, son of Aedh, of Cluain (i.e., of Cluain-Dallain), near Snamh Each, i.e., the harbour near unto the Cael[1] in Ui-Eathach of Uladh. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

BRÓNACH, Virgin, of Cill[2] Sechis.

NICA,[3] Bishop.

3. B. TERTIO NONAS APRILIS. 3.

COMAN, son of Domainghin.

[1] *Nica.* The more recent hand adds, "*Marium.* Est Nicetus de quo Martyrol. Romanum hac die." (T)

4. C. PRIDIE NONAS APRILIS. 4.

TIGHERNACH, easpcop, Cluana hEoais a bFeraib Manach, no gomad esir Feraib Manach acus Oirgialla ata Cluain Eois. Do fliocht Cathaoir moir airdri Erenn do laigniu do Tigernach. Dearbhaoich, ingen Eachach, mic Crimthainn, ri Airgiall, a mathair. Ac. D. 548.

Gallus, Locha Teichet.

ULTAN, mac Caiti.

Caomh, agh, o Chill Chaoimhe.

CRUIMTHER CORC, Cille moire Ua Niallain.

COLMAN FIONN.

CROINSEACH.

AITHBE.

5. D. NONAS APRILIS. 5.

BECAN, mac Cula, in Imlech Fiaich i Feraib Cul Breagh. Gomad do fiol Eogain mhoir, mic Oiliolla Oluim do. An tan tainicc Coluim Cille acus ri Erenn, Diarmait, mac Fergusa Cerrbeoil iar marbad Breasail a meic mar a raibe Becan, ir amlaid fuarattar e ag togbail cairil, acus brat fliuch ime, acus é ag ernaigthe go mad aire sin a dubrad:—

Gniomh cairil croic figill,
Sleachtain irnaigthe iodan,
A dera uad gan etail,
Buaid Becain gan cuid cionadh.
Lamh a cloich, lamh anáirde,
Glun fillte fri coir cairrge,
Suil ag fileadh, déracad aile,
Accus bél ag ernaigthe.

Ro fech Becan tairis, acus do connairc Diarmait. Fon talmain a fionghalaig, arrè, acus do chuaid go nuicce a glune fon talmain. Ar mo comairce tainicc cugat, ari Colum

[1] *Caemh.* The more recent hand notes, Caoine Cille Caoine, **Mart. Tamlact**; meaning that she is called Caoine of Cill Caoine in the Martyrology of Tallaght. (T.)

4. C. PRIDIE NONAS APRILIS. 4.

TIGHERNACH, Bishop, of Cluain-eois in Fera-Manach, or it is between Fera-Manach and Oirghialla Cluain-eois is. Tighernach is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erinn, of the Leinstermen. Dearfraoich, daughter of Eochaidh, son of Criomhthann, king of Oirghiall, was his mother, A.D. 548.

GALLUS, of Loch Techet.

ULTAN, son of Cait.

CAEMH,[1] Virgin, of Cill-Caoimhe.

CRUIMHTHER [i.e. Priest] CORC, of Cill-mór-Ua-Niallain.

COLMAN FIONN.

CROINSEACH.

AITHBE.

5. D. NONAS APRILIS. 5.

BECAN, son of Cula, at Imlech-Fiaich in Fera-Cul-Breagh. He was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim. When Colum-Cille and the king of Erinn, Diarmait, son of Fergus Cerrbheoil, after the killing of Bresal, his son, came to where Becan was, they found him erecting a fort, and a wet cloak about him, and he praying. Concerning which was said:—

"Making a wall, praying,
Kneeling, pure prayer,
His tears flowing without unwillingness,
Were the virtues of Becan without fault.

"Hand on a stone, hand lifted up,
Knee bent to set a rock,
Eye shedding tears, other lamentation,
And mouth praying."

Becan looked aside, and he saw Diarmaid. Into the earth, thou murderer, said he, and he sunk into the earth to his knees. Under my protection he has come to thee, said Colum Cille, to

Cille, do dodiuscad a mic do. Ro dodiuscc Decan Breisal mac an riġ o Mardaib.

A breil mair mic Cula,
Decain co mbuaid lére,
Dataig Patraic primda,
Aslamnad ind Ere.

6. e. octauo idus aprilis. 6.

Celsus, epscop, Ardamacha.
Cathub, mac Ferġaira, epscob, Achaid cinn. Ac. D. 554.
Crondecc, abb, Cluana mic Nois. Ac. D. 693.
Aedhech.

7. f. septimo idus aprilis. 7.

Senach, epscop.

Fionan Cam, o Cinn Eticch acus o Sliab Bladuma. Do Corca Duibne do .i. do sliocht Cairbre Muisc, mic Conaire, ata do sil Eireamoin. Decnat, ingen Cein, a mathair.

Mac Liacc, o Doire.

Ruisein, inis Picht, acus gomad ionann é acus Ros, mic Trichim, mic Fecc, mic Iomchadha, ata do sliocht Fiatach Finn ri Erenn.

Aedh Oiléin.

[1] *Erinn.* The more recent hand writes here, F. Aenġus, meaning that this quatrain occurs on the 5th April in the *Felire* or Martyrology of Aengus. The same hand adds also, in Roman letters, "Baptismus S. Patricii, *M. Taml.*," where we have the words "Baptisma Patricii venit in Hiberniam," meaning not the day on which S. Patrick was baptized, but the day on which he baptized his first convert. The Scholium on this stanza of the Felire says that, "the first baptism of Patrick" means Sinell, son of Finnchadh, of the Ui Garchon, who was the first person baptized in Ireland by Patrick. The gloss on the word primda is here airegda, honorable; but the same word at April 15,

resuscitate his son for him. Becán resuscitated Bresal, the king's son, from the dead.

"On the great festival of the son of Cula,
Of Becan with the victory of austerity,
The first baptism of Patrick
Which he performed in Erinn."[1]

6. E. OCTAVO IDUS APRILIS. 6.

CELSUS, Bishop, of Ard-Macha.
CATHUR, son of Fergus, Bishop, of Achadh-cinn, A.D. 554.
CRONBEG, Abbot, of Cluain-mic-Nois, A.D. 693.
AEDHECH.[2]

7. F. SEPTIMO IDUS APRILIS. 7.

SENAN, Bishop.
FIONAN CAM, of Ceann-Eitigh, and of Sliabh-Bladhma. He was of the Corca Duibhne, i.e., of the race of Cairbre Musc, son of Conaire, who was of the posterity of Heremon. Becnat, daughter of Cian, was his mother.[3]
MAC LIAG, of Doire.
RUISEN, of Inis-Picht. And that he was the same as Ross,[4] son of Trichem, son of Fiac, son of Iomchadh, who was of the race of Fiatach Fionn, king of Erinn.
AEDH Oiléin.[5]

[1] *glossed* egnum, learned. The Scholiast seems to have taken it to signify here *first*, agreeing with *baptism*; if the other signification be adopted it must agree with Patrick. (T.)

[2] *Aedhech.* The more recent hand adds here, "Ordinatio S. Patricii, *Mart. Taml.*" (T.)

[3] *His mother.* The more recent hand adds, "Fionan cam .i. cliam aguis. *Mar.*" *Cam* means crooked; the *Mart. Taml.* says, "obliquitas fuit in oculis ejus." (T.)

[4] *Ross.* Over this name, in the more recent hand is written, as a gloss, o Dun da leathglas, "of Dun-da-lethglas." (T.)

[5] *Oiléin.* Or we may translate, "Aedh of the Island." T.

8. F. sexto idus aprilis. 8.

Cennfaolach, abb Bennchair. Aed Cáin Adamnáin forab dona naomhaib do čuaid in urfaidh mna do fhaofaid o fluaġ, o daoirfi, acus ó gač fglaudaidheačt eile Cennfaolaid ab Bennčair.

Ronan, mac Ferghuirre.

Tigherndn, Airid Locha Con. Do fliočt Colla Uais, airdri Erenn dó.

Aedhan, mac Ua Dhuibne.

Failbhe.

9. A. quinto idus aprilis. 9.

Aedhach, mac Ua Elich.

Colman.

Broccán. Aded beča Bhairfe, cap. 10, go raibe Brogan, mac Senain, na ḃalta ag Bairfe, acus go ndeined tri haiceča gač laoi aige go ttugaid grada air, acus gur eḃair é féin cona čill .i. Cluain Carna, do Bhairfe; acus meraim gurab é fo no Broccan ata 27 lun da laḃrann, óir atá gač aon eile da ainmniuġaḃ ó čill no ona aṫair aċt iad fo amain.

Senach.

10. B. quarto idus aprilis. 10.

Cuchua, mac Miodhairn, ó Roi eo, acus i Muigh Iacha anairṫer Maigi Breġh. Do fiol Enda, mic Néill dó, acus oġ uaral o čurp, acus o fhiorraid éirium, amail adeir an gluair ag Feilire Aenġusa.

Berchan Aego.

heredicat.

Mithigius.

[1] *Failbhe.* The more recent hand adds, Erenaiġ, *Mar.*, meaning that Marianus Gorman calls him "Failbhe of Erdamh," but Erenaiġ is there added as a gloss. The same hand adds, also, Cathub ep., *Mar.*, *Mart. Taml.* "Cathub, bishop, *Marianus Gorman, and Mart. of Tamlacht.*" (T.)

8. G. SEXTO IDUS APRILIS. 8.

CENNFAELADH, Abbot, of Bennchair. The Cáin Adamnain states that Cennfaeladh, abbot of Bennchair, was among the saints who went security for liberating the women from military service, from bondage, and from every other slavery.

RONAN, son of Fergus.

TIGHERNÁN, of Airéd of Loch Con. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

AEDHAN, Mac Ua Duibhne.

FAILBHE.[1]

9. A. QUINTO IDUS APRILIS. 9.

AEDHACH, Mac Ua Elich.

COLMAN.

BROGÁN. The Life of Bairrè, cap. 10, states that Brogan, son of Senan, was a pupil of Bairrè's, and that he used to make three lessons every day with him until orders were conferred on him, and that he offered himself with his church, i.e., Cluaincarna, to Bairrè; and I think that either this, or the Brogán who is at the 27th of June, is he who is mentioned here, for every other person *of the name* is surnamed from a church, or from his father, except these only.

SENAN.

10. B. QUARTO IDUS APRILIS. 10.

CUANNA, son of Miodharn, of Ros-eo, and at Maghlacha,[2] in the east of Magh Breagh. He was of the seed of Enna, son of Niall, and he was a noble virgin in body and soul, as the gloss on the Felire of Aenghus states.[3]

BERCHÁN Aego.

HEREDNAT.

MIDHGHUS.

[1] *And at Maghlacha.* The copulative seems to have been introduced here through inadvertence, for in the Martyrology of Tamhlacht, and in the gloss on Marian. Gorman (the authority for the location of Saints which this Calendar follows,) Ros-eo is placed in Maghlacha. (R.)

[2] *States.* The gloss alluded to is as follows:—"i.e., virgo nobilis corpore et spiritu." (T.)

11. C. TERTIO IDUS APRILIS. 11.

MAODHÓCC, Cluana móir Maodhoicc a Laighnibh. Aedh a ainm. Do fhliocht Cathaoir móir do. Airg rí Erenn an Cathaoir fein; acus ar ionann máthair do Maodhocc, acus d'Aodh mac Ainmireach rí Erenn, amail adeir an Borama.

DAIDHNAN, epscop, Cille cunga.

SENÓIR, mac Maoilduala, priomhaith Ardamacha.

FROSSACH, ancorii.

HELIAS, .i. Ailill Mucnama, abb mainistrech S. Martain i cColoin, acus do muintir Mucnamha do.

AEDH, Echaraidh.

SENAN.

SENAN.

SGEALLÁN. Megraim gurab é do Sgeallán Caol ó Chill cromglairi irin Mumhain, ara nderbhenn beatha Fionnchon iomráidh, aga derbadh gurab i cCill cromglairi do hoileadh Cairpre Crom, mac Crimhthainn, ag Sgeallán Caol. Beatha Mochua. cap. 19.

12. D. PRIDIE IDUS APRILIS. 12.

ERNIN, epscop.

CONDAC, abb Daire Dachonna la hUltu. Do chenel cConaill Gulban, mic Neill do.

13. E. IDIBUS APRILIS. 13.

MOCHAEMÓCC, Inri caoin.

RIACHAILL, mac Buachalla.

MEIC THERCHAIR, Locha mac Nén.

BAESCIC, agh.

[1] *Borumha*: i.e., the tract so called, which is a history of the Boromean Tribute. (T.)

11. C. TERTIO IDUS APRILIS. 11.

MAEDHOG, of Cluain-mor Maedhog, in Leinster. Aedh was his name. He was of the race of Cathaoir Mor. And Maodhog and Aedh, son of Ainmire, monarch of Erin, had the same mother, as the Borumha[1] states.

DADHNAN, Bishop, of Cill-Cunga.

SENOIR, son of Maeldalua, primate of Ard Macha.

FROSSACH, Anchorite.

HELIAS, i.e., Ailell, of Mucnamh, abbot of the monastery of St. Martin, at Cologne, and he was of the family[2] of Mucnamh.

AEDH, of Echaradh.

SENAN.

SENAN.

SGEALLÁN. I think that this is Sgeallán Cael, of Cill Cromglaisi, in Munster, of whom the Life of Fionnchu makes honourable mention, proving that it was at Cill Cromglaisi he and Cairbre Crom, son of Crimthann, were fostered, with Sgeallán Cael. Life of Mochua, chap. 19.

12. D. PRIDIE IDUS APRILIS. 12.

ERNIN, Bishop.

CONDA, Abbot, of Daire Dachonna, in Ulster. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

13. E. IDIBUS APRILIS. 13.

MOCHAEMHOG, of Inis Caoin.

RIACHUILL, Mac Buachalla.

THE SONS OF TERCHUR, of Loch-mac-Nein.

BASCIA, Virgin.

[2] *Family.* That is, the religious family, or congregation. (R.)

14. F. DECIMO OCTAVO KAL. MAII. 14.

Tassach, epscop, o Raith Colptha in Ulto[i]b, .i. Illeith Cathail. Ape an Tassach sa do rad corp Crist do naomh Patraicc ria nécc i mainistir Shabuill, amail adeir beda Patraicc, cap. . . ., acus amail adeir Fiacc espucc deiscipul Patraicc isin rann.

Cillén, mac Lubnain. Measam gurab é so an Cillén, mac Luibnein, ab Bioppa adeir Cain Adamnain. Aon eisein dona naomaib fuair Adamnán in urradus, na mna do faosad o gach daoscobair, acus o gach sgláibaideacht da raibe oppa.

Colmán.

15. G. DECIMO SEPTIMO KAL. MAII. 15.

Ruccholcu, mac Feidlimid, abb Lothra. Tri caoccait boi ina comthionol, acus do gebdis a saigad do Spéir gan saoclar ndaonna acsa miompulang, acht a mbeith do gnath ag ernaigthe, acus acc moladh an choimdhe na ndula. Do fiol Eogain moir, mic Oilioll Olum doibsin .i. Ruadan, mac Feidlimid Brin, mic Eachdach, mic Dega Duib, mic Daire Cerb, mic Oilioll Flann bic, mic Fiacach Muilleatain, mic Eogain moir, mic Oilioll Olum.

Adeir seanleabar so aosda memoraim, amail a dubrad ag Bruigit: is Febru., go raibe Ruadan Lotra coimdail a mbeathaib acus a mbethaid re Mata aprtal.

Gregallan, mac Rotain.

Scriptor. Dairinis ceittire. Is do fliocht Eachadha Finn Fuath nairt, o bruil Bruigit sride.

Mesc Tregthinn, o Chill ro.

Dublitir.

[1] *Life of Patrick, &c.* The Tripartite Life seems to be intended, as under the 17th infra. The reference is, Lib. iii cap. 103, Colgan's edition (*Trias Thaum.*, p. 166, col. 1). (R.)

14. F. DECIMO OCTAVO KAL. MAII. 14.

TASSACH, Bishop, of Rath Colptha, in Ulster, i.e., in Leth-Cathail. This is the Tassach who gave the body of Christ to St. Patrick in the monastery of Sabhall, as the Life of Patrick states,[1] chap. . . . , and as Fiach, the bishop, disciple of Patrick, states in the quatrain.[2]

CILLÉN, son of Lubnén. I think that this is the Cillén, son of Lubnén, abbot of Biorra, whom the Cain Adamnain mentions as one of the saints whom Adamnan received as security for liberating the women from every bond-work, and from every slavery to which they had been liable.

COLMAN.

15. G. DECIMO SEPTIMO KAL. MAII. 15.

RUADHAN, son of Ferghus, abbot of Lothra. There were one hundred and fifty persons in his congregation, and they used to obtain sufficiency always without human labour to sustain them, by continually praying to and praising the Lord of the elements. He was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum, i.e., Ruadhan, son of Fergus Bern, son of Eochaidh, son of Dera Dubh, son of Daire Cerb, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum.

A very old ancient book, on vellum, as we have mentioned at Brighit, 1st of February, states, that Ruadhan of Lothra was, in manners and life, like Matthew the Apostle.

GREALLAN, son of Rotan.

SARNAT, of Dairinis Ceitne. She is of the race of Eochaidh Fionn Fuathnairt, from whom is Brighit.

THE SONS OF DRAIGHEN, of Cill Ro

DUBHDA

[1] [illegible] It was probably intended that the quatrain or rann should have been inserted here. See Colgan, *Trias Thaum.*, p. 3, stanza 27. (T.)

16. C. SEXTO DECIMO CAL. MAII. 16.

Miolán, Mona Miolain.
Ultan.
Failbe.
Tetgal.

17. D. QUINTO DECIMO CAL. MAII. 17.

Domnán, Egga, abb. Egga ainm oilein ina fuiḃe iar dteacht a hÉirinn dó. Acus tangatar dibergaiġ na fairge tan ann gur an oilen, acus eirrium ag celebrad offrind. Ro chuindiġ forra gan a marbadh acht co tairred lair an tairrenn do fadu, acus tuccsat do an cairde hirin, acus ro dicendad é iarum, acus diar ar chaogait dia manċaiḃ immaille frir. Acus atátt a nainmanna ule i feinliubar airidhe do leabraib na hÉrenn, Ec. D. 616.

Eochaidh, abb Lis mor, Ec. D. 634.

Loichen, Cunga.

Lugaidh, mac Eire i Forgnim i nDealbna Grail .i. an feisead mac Cleiseach tarla ar Patraice ag dol don Roim, acus da tus an croicenn do bi aige fein fona ṫaob da bliadain déc da ndeimadar triaṫ d'iomċar a leabar. Beaṫa Patraicc lib. 2, cap. 5.

Forgan.

18. C. QUARTO DECIMO CAL. MAII. 18.

Molaisi, mac Caiull, abb Leithglinne, a Laiġniḃ. Do fhiuċt Fiaṫaċ Finn, airdri Erenn, do fhol Eisemoin do. Maithġenn inġen Cobain, mic Gaḃrain ri Alban a maṫair. Ar da ḋerbad finn a dubrad:—

Molaisi laisin do ṫeinid,
Mac Maiġenne Monaid, etc.

[1] *Tetgal.* The more recent hand adds here, in Roman characters, "17 sancti apud Marianum, qui non habentur in Romano." (T.)

[2] *Erin.* The more recent hand adds here: "Quem Aengus [Aengus says] that they were martyred: ut scripsimus inquit *Mart. Taml.* in libro

16. A. SEXTO DECIMO KAL. MAII. 16.

MIOLÁN, of Móin-Miolain.

ULTAN.

FAILBHE.

TETGHAL.[1]

17. B. QUINTO DECIMO KAL. MAII. 17.

DONNAN, of Ega, Abbot. Ega is the name of an island in which he was, after his coming from Erin. And there came robbers of the sea on a certain time to the island when he was celebrating mass. He requested of them not to kill him until he should have the mass said, and they gave him this respite; and he was afterwards beheaded and fifty-two of his monks along with him. And all their names are in a certain old book of the books of Erin,[2] A.D. 616.

EACHAIDH, Abbot of Lis-mór, A.D. 634.

LOICHEN, of Cong.

LUGHAIDH, son of Erc, at Fordruim, in Dealbhna Assail, i.e., one of the six students who met Patrick on his going to Rome, and to whom he gave the hide which he had under his side for twelve years, of which they made a satchel for their books. Life of Patrick, book 2, chap. 5[3].

GARBHAN.

18. C. QUARTO DECIMO KAL. MAII. 18.

MOLAISSI, son of Cairell, Abbot of Leithghlinn, in Leinster. He was of the race of Fiatach Finn, king of Erin, of the seed of Heremon. Maithghem, daughter of Aedhan, son of Gabhran, king of Alba, was his mother. In proof of which was said:

"Molaissi, a flame of fire,
Son of Maithghem of Monadh," &c.

magnæ." The Martyrology of Aengus has, ꝺꝛeḃaing maṫaṫa 'mucroi, "He (Donnan) ascended in victorious martyrdom." The Mart. of Tamhlacht has, "Donnain Ega cum suis lx. quorum nomina in majore libro scribsimus." (T.)

[1] *Chap.* 5. The reference is to the Tripartite Life, but the chapter is marked ix. in Colgan's edition. *Trias Thaum.*, p. 130, col. 2. (R.)

Adeir seinleabar go aosda memraim go raibe Molaisi Letglinne cosmail ina beisib acus ina bethaid re Bonifatius Papa.

Eogan, easpog.

Lassar, óg, ingen Eogain Maigne.

19. D. TERTIO DECIMO CAL. MAII. 19.

Meic Erca, o Dhairmaigh.

Laisse, óg, o Cluain mind.

Cillen.

20. E. DUODECIMO CAL. MAII. 20.

Sobhartan, episcop.

Sedrach, episcop.

Maolochtrachach.

Sionach, ins Clothrann, A. D. 719.

Fland.

21. F. UNDECIMO CAL. MAII. 21.

Maolrubha, mac Ealganaig, do chenel Eogain mic Neill, abb Bennchair, acus go bennaigh for in Albain .i. in Apur Crorran, A. D. 721. Lxxx^mo bliadan a aeis an tan go raib a sirad. Suaibneach ainm a mathar. No gomba i Subtain ingen Seona sius Coingaill a mathair.

Berach, abb Bennchair, A. D. 663.

Bugha, i Tir Bretan.

Nindidh, Cluana caoi.

Macnidh, Cruaiche.

[1] *Dermagh.* The more recent hand adds here, "ó Dermaig, secundum Marian." "Of Dermagh, according to Marianus." It is the gloss, however, not the text of Marianus Gorman, that has the words ó Dermaig. (T)

[2] *Flann.* The more recent hand adds, mac Maeldoin, "son of Maelduin." (T.)

A certain very old ancient vellum book states that Molaisi, of Leithghlinn, was, in his manners and life, like Boniface the Pope.

EOGHAN, Bishop.

LASSAR, Virgin, daughter of Eoghan, of Maighin.

19. D. TERTIO DECIMO KAL. MAII. 19.

THE SONS OF ERC, of Darmagh.[1]

LAISSE, Virgin, of Cluain Mind.

CILLEN.

20. E. DUODECIMO KAL. MAII. 20.

SOBHARTAN, Bishop.

SEDRACH, Bishop.

MAELOCHTRAIGH.

SIONACH, of Inis Clothrann, A.D. 719.

FLANN.[2]

21. F. UNDECIMO KAL. MAII. 21.

MAELRUBHA, son of Ealganach, of the race of Eoghan son of Niall, abbot of Bennchar, and he blessed also a *church* in Alba, i.e., at Apurcrossan, A.D. 721. He was 80 years of age when he resigned his spirit. Suaibhseach was the name of his mother; or Subhthan, daughter of Sedna, the sister of Comhgall, was his mother.

BERACH, Abbot of Bennchar, A.D. 663.

BUGHNA, in Tir Bretan.[3]

NINNIDH, of Cluain-Caoi.

NAINDIDH, of Cruach.[4]

[1] *Tir Bretan*: i.e., in the land of Britain, or Wales. (T.)

[2] *Cruach*. The more recent hand adds here, in Roman characters, "Edilvaldus, *Mor.*" Marianus has Eadalbo og eigena, "Edilald, illustrious virgin." (T.)

22. Z. DECIMO CAL. MAII. 22.

RUISSINE, EPISCOP, Glinne da loch acus Bennchair.
CUILLEACHN, EPISCOP, Lemchoille.
SAIGHNEL acus Luchan, Cnamaighe.
NECHTAIN, MACULA Baiti.
CEALLACHAN.
TOMAC.

23. A. NONO CAL. MAII. 23.

IOBAR, EPISCOP. Do fiol Ireoil, mic Conaill Cheirnaig do, acus Lasair do Déisib Breag a mátair. Ar í a cheall Becc Ere .i. inis Fil for muir amuig la hUib Ceinnsealaig a Laignib. Ceithe bliadna ar ceithe céd a aois an tan ro fuair a fhiastat, A° D. 500.

Adeir seanleabar ro aosda memruim ina bhrit Martarlaic Maoilruain Tamlachta acus comanmanna naoim na hErenn, go raibe coimailer beus acus beathadh ag easpucc Iobair re hEoin Baithe.

Deisbirus deaspucc Iubair .i. Milla mathair Abbain. Beda Abain, cap. 1.

SUAIRLEACH, abb Linne Duachaille, A° D. 774.
MACCOIGE, Indebinen.
MEITHGEARN.
MIANNACH, Indeibnen.
AICHEACH.

24. B. OCTAVO CAL. MAII. 24.

DIARMAIT, EPISCOB.
LUGHAIDH, FACAIRT. Do cenel Eogain, mic Néill.
COIRR, INGEN Chaornain, Cluana Crochmaighe, of.
SEACHTAIN SEACHT MIOSAIGH.
EGENEACH, mac Conchathaich.

[1] *Indelbinen.* This is the same name as that which occurs two lines after. Both are written indeibnen in the gloss on Marianus, which also places indebinen over the name Suairleach. (R.)

22 G. DECIMO KAL. MAII. 22.

RUFFINE, Bishop, of Gleann-da-loch and of Bennchar.
CUILLEANN, Bishop, of Leamhchoill.
SAIGHNEL and LUCHAN, of Anmhagh.
NEACHTAIN, macUa Baird.
CEALLACHAN.
TOMA.

23 A. NONO KAL. MAII. 23.

IOBHAR, Bishop. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach; and Lassar, of the Deisi of Bregia, was his mother. Beg-Ere is his church, i.e., an island which is out in the sea, outside of the Ui Ceinnsealaigh, in Leinster. He was four hundred and four years old when he resigned his spirit, A.D. 500.

A very ancient old vellum book, containing the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht and the synonymous saints of Erin, states, that Bishop Iobhar had a similarity of manners and life with John the Baptist.

The sister of Bishop Iobhar, i.e., Milla, was the mother of Abban. Life of Abban, chap. I.

SUAIRLEACH, Abbot, of Linn Duachaille, A.D. 774.
MACCOIGE, of Indedhinén.[1]
MEITHCEARN.
MIANNACH, of Indeidhnén.
AICHEACH.

24. B. OCTAVO KAL. MAII. 24.

DIARMAIT, Bishop.
LUGHAIDH, Priest. Of the race of Eoghan, son of Niall.
COIPP, daughter of Caernán, of Cluain Ciochmagh, Virgin.
SEACHTAN SEACHT MIOSAIGH.[2]
EGNEACH, son of Cucathrach.

[2] *Seacht Miosaigh*: i.e., of the seven reliquaries. The gloss in Marianus Gorman reads, ꝑ ɔeiɼmiꝺnn, and the Mart. Taml. has Seiɼm 7 Seiɼ miꝺnn. (T.) Or, the epithet may signify 'of seven months' in the womb.

Fuilen, Drommaco.
Finchell, ogh.
Caoinnet.
Meic Baothain.
Meic Caolbhaoth.

25. C. septimo cal. mai. 25.

Macccaille, epscop. Daiberca siur do Patraicc a máthair, acus a cCruachán Brugh Ele a nUib Failge ata a chell, Aº. D. 489.

Ise Mac Caille do fuidiu caille ar naoi Brigit an tan do chuaid do gabail grad aitrige o espucc Mel. Beta Brigti, cap. 17.

Elithir, Cluana Geisi.

Deochain Mend, Cluana Cratharp.

Dighde, ogh.

Lugna, Letrach.

Matocc, elithir. Deichter, ingen Muirchertaig Muindeirg, rig Ulad a mathair, acus mathair espucc Santáin.

26. D. sexto cal. mai. 26.

Cas, Bendchair.
Becan, Cluana.
Diommócc, Cluana caoin.
Cronan.
Domnall.
Senan.
Conan.
Ingena Cuain.

[1] *Drommata.* The gloss in Mar. Gorman reads, Droma ata. (T.)

[2] *Caoinnet.* The more recent hand adds here, "Caomnac Cuile cuchmuige, [Caomnat of Cuilcuchmagh,] *Mart. Taml.*" (T.)

[3] *Baethan.* The more recent hand adds, "Mic Begain [son of Began], *Mart. Taml.*" The Brussels MS. reads Mic Decain. (T.)

[4] *Elithir.* This word signifies a pilgrim, and may not perhaps be a proper name. (T.)

FUILEN, of Drommat.[1]
FINCHELL, Virgin.
CAOINNET.[2]
THE SONS OF BAETHÁN.[3]
THE SONS OF CAELBHADH.

25. C. SEPTIMO KAL. MAII. 25.

MACCAILLE, Bishop. Darerca, the sister of Patrick, was his mother; and his church is at Cruachan Bri-Ele in Ui-Failghe, A.D. 489.

It was Maccaille that placed the veil on Saint Bridget, when she went to receive the order of penitence from Bishop Mel. Life of Bridget, chap. 17.

ELITHIR,[4] of Cluain Geisi.
DEACON MENN,[5] of Cluain Arathair.
DIGHDE, Virgin.
LUGHNA, of Leter.
MATOG, Pilgrim. Deichter, daughter of Muireadhach Muinderg, king of Uladh, was his mother, and the mother of Bishop Sanctán.

26. D. SEXTO KAL. MAII. 26.

CAS, of Bennchar.
BECAN, of Cluain.
DIOMMÓG, of Cluain-caoin.
CRONAN.
DOMNALL.
SENAN.
CONAN.
THE DAUGHTERS OF CUAN.[6]

It occurs, however, as a proper name at Jan. 7, and May 12, and seems to answer to the Hiberno-Italian *Pellegrini* of Aug. 1. (R.)

[5] *Deacon Menn.* The more recent hand adds, "Secundum Mar. Deocum Nenn, [Deacon Nenn] .i. ut videtur Nennius." (T.)

[6] *Cuan.* The more recent hand adds, "25 Apr. Inġena Cuanann." This seems intended to suggest that the "Daughters of Cuan," here entered, may be the same as the "Daughters of Cuanan" mentioned [in the *Mart. Tamd.*] on the 25th of April. (T.)

27. E. QUINTO CAL. MAII. 27.

ULTAN, bráthair Fuirg.
LECCAN, episcob.
ASSAN.

28. F. QUARTO CAL. MAII. 28.

COIRP, ingen Diomma.
CRONAN, Ruis cre.
CAORNAN, Cluana ech.
LUIGHTIGHERN, mac Ua Trato. Ise fil i Tuaim Fionnloca i tTratraige. Brig, ingen Forannain, mic Conuill, mic Tochtain, mic Amalgadha, déirbhsiur do Maolaithgein a mathair. Adeir betha Mic Creiche, cap. 12, gurab annsin do bi Luigtigern.
SUIBHNE, Scellice.

29. G. TERTIO CAL. MAII. 29.

BRECCAN, episcop, Muighe bile.
LUICRIDH, o Chill Luicrith, abb Cluana mic Nois, A° D. 748.
DOMHNGHUS, episcop, o Tuaim Muresraighe .i. mac Fionnloga, brathair do Brenainn, mac Fionnloga, ata ar sliocht Cein, mic Fergusa, mic Roig, mic Rudraighe.
DONNAN, saccart.
COMMGEDH, acus roba dalta isde do Mac Tail Cille cuilinn, acus is triche ro ecnaigsiot cléir Laigen mac Tail. (Gluais Aongais).
FAILBHE.

[1] *That is:* i.e., buried, or venerated at. (T.)

[2] *Luightigern was:* i.e., that Luightigern was also buried (or venerated) at the same place. (T.)

[3] *Scellic.* The more recent hand adds, ".i. Sceilic Mhicil [Scelig Michael, an island off the coast of Kerry] ut videtur." (T.)

[4] *A.D.* 748. The more recent hand has written 752, over the figures 748. (T.)

27 E. QUINTO KAL. MAII. 27.

ULTAN, brother of Fursa.
LECCAN, Bishop.
ASSAN.

28 F. QUARTO KAL. MAII. 28.

COIPP, daughter of Diomma.
CRONAN, of Ros-Cre.
CAERNAN, of Cluain-each.
LUIGHTIGHERN, mac Ua Trato. It is he that is[1] at Tuaim-fionnlocha in Tratraighe. Brigh, daughter of Forannan, son of Conall, son of Tochtan, son of Amhalgaidh, sister of Maelaithghin, was his mother. The Life of Maccreiche states, chap. 12, that it was there Luightigern was.[2]
SUIBHNE, of Sceilic.[3]

29 G. TERTIO KAL. MAII. 29.

BRECAN, Bishop, of Magh-bile.
LUICHRIDH, of Cill Luichridh, abbot of Cluain-mic-Nois, A.D. 748.[4]
DOMAINGEN, Bishop, of Tuaim Muscraighe, i.e., son of Fionnlugh, brother of Bremainn, son of Fionnlugh, who was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe.
DONNAN, Priest.
COINGEAN.[5] She was pupil to Mac Tail, of Cill-Cuillinn, and it was on account of her the clergy of Leinster denounced Mac Tail. *(Gloss of Aenghus.[6])*
FAILBHE.

[1] *Coingeas.* The more recent hand inserts "ap ipiṡe Cuaċ Cille Ponnmaiġe a nuiḃ Penelaiṗ a bFoṗṁuiḋiḃ Laiġen. *Mar.*" "She is Cuach, of Cill Fionnmaighe, in Ui Feneclais in Fortuatha Laigen. *Marian.*" But this note is in the gloss, not in the text of Marianus Gorman. (T.)

[2] *Gloss of Aenghus.* This reference to the gloss or scholia on Aengus is in the original hand. (T.)

Diochu, o Saball. Ar cormail surab é so Dichu, mac Trichim ata do sliocht Fiatach Finn airdri Erenn, acus surab é tus Sabhall do Patraicc, acus surab dó do tus an bennachd oirdeirc, acus dar seall slaiter nime amail ata isin sann ata i mbeccaib Patraic:—

Bennacht De for Dicon,
Do rad daingi an Saball,
Rombiadoin dia eire,
Nemidecaib slére slanoll, etc.

Ata Modicu do sliocht Briain, mic Echdach Muigmedoin, acus dob eidir surab ionann é acus Dicu, do réir mar dubhrad aroile.

Fiacchna, .i. manach do Mochuda. (Mongus.)

Enna, isin Aego.

30. A. pridie cal. mai. 30.

Fcolchu, episcop.

Roncán, Liathdoir i cConaillib Muirtheimne i nUlltoib.

Ciaran, Cluana Soerta.

Lint, ógh, ó Druim Dairbreach.

[Forannan, mac Ronáin, o Donnach mor Muige Femin, acus o Bhallyor i bFrangcuib, primonaib Aidomacha. Acus somad ar sliocht Airt Cuirb, mic Fiacach Suidhe do beith.]

[1] *The same as Irchu.* This cannot be. Dichu of Sabhall, and his six brothers, Laeghaire of Dun, Ailill of Magh-bile [Movilla], Duirthecht of Aendruim [Mahee Island], Eoghan of Cillcleithi [Kilclief], Ros of Dundalethglas [Downpatrick], and Niall of Cillcleithi [Kilclief], were sons of Trichem, a chief of Uladh, who was of the race of Fiatach Finn, the ancestor of the Dal Fiatach, a strictly Ultonian tribe, and all their churches were within his territory; whereas Modichu was brother of St. Bairre of Cork, and son of Aimergen, who was ninth in descent from Brian son of Eochaidh Muighmedhoin, the founder of a distinguished Connacian family. (R.)

[2] *Lenghus.* The words manach do Mochuda are quoted from the Scholia on the Felire of Aengus. (T.)

DIOCHU, of Sabhall. It is likely that this is the Dichu, son of Trichem, of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin; and that it was he that gave Sabhall to Patrick; and that it was to him Patrick gave the famous blessing by which he promised him the kingdom of heaven, as in the quatrain which is in the Life of Patrick:—

"The blessing of God on Dichu,
Who gave me the Sabhall;
He shall be thereafter
Heavenly, splendid, most famous, &c."

There is a Modichu, of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin, and it may be that he is the same as Dichu,[1] as some understand.

FIACHAN, i.e., a monk of Mochuda's. *(Aenghus.[2])*

ENAN, of Inis Aego.[3]

30. A. PRIDIE KAL. MAII. 30.

FAELCHU, Bishop.

RONAN, of Liathros, in Conaille Muirtheimhne, in Uladh.

CIARAN, of Cluain-Sosta.

LUITH, Virgin, of Druim-dairbhreach.

[FORANNAN,[4] son of Román, of Domhnach-mór Maighe Feimhin, and of Walsor[5] in France, primate of Ard Macha. And it seems that he is of the race of Art Corb, son of Fiacha Suighdhe.]

[1] *Inis Aego.* The name *Aego* occurs in this Calendar at Jan. 12, and Apr. 10 (pp. 14, 98, *supra*), and may refer, as well as this, to the island of Egg in Scotland; although at April 17 (p. 104), where that is undoubtedly the place intended, it is written *Eaga*. There is also *Ard-Aego* at Dec. 22. See Reeves's note to Adamnan's St. Columba, p. 308. (R.)

[4] *Forannan.* This paragraph is in the more recent hand. See Colgan, Actt. SS. p. 152. His Life is given by the Bollandists, at the 30th of April, and by Mabillon, Actt. SS., Ord. S. Benedi., tom. vii., p. 575, sq. He died A.D. 982. (T.)

[5] *Walsor*, Walciodorum, or Wassor, on the Meuse, diocese of Liége. (T.)

1. b. Calendis Maii. 1.

Nathchaimhe, abb Thiri da Glas, brathair Caimgine. Caemell, ingen Cennfionnain, mic Ceirbe, a mathair ar aon.

Aedhgein, epscop, acus abb Fobair, Q. D. 766.

Breccán, episcob. Merair daoine gurab é ro Brecan Airne acus [a] cCill Brecáin i dTuathmumain, acus ata do fliucht Corbmaic cais, mic Oiliolla Oluim.

Banbán, saccart. Ata Banbán, mac Donngaile, ar fliucht Fiachach Suighe, mic Feidlimid Reachtmair.

Ceallán, Ua Fiachrach.

Diucholl, Cluana Braoin.

Ultán, mac Maoiltheactha.

Mainchein.

Goibnen.

Ronán.

Luaithrenn.

Oissen. Aded Cáin Adamnáin gurab dona hurrathaib naomhta fuair Adamnán na mná do faorad o gach broid, acus o gach lethrom da raibe orra Oisin, mac Glais, abb Cluana Ferta Molua, acus ni fagaim Oissene ar bith ele gan beith ar na ainmniugad ó cill eigin acht é sin, acus Oissene ata 22 Iuin.

[1] *Maoltneachta.* The more recent hand adds: Dealem are derbhrathair Faolain acus Fursa, qui eodem die colitur (perhaps we should read *colantur*) Furtur, etcetera. "I think he is the brother of Faolan and Fursa, who are venerated on the

1. B. KALENDIS MAII. 1.

NATHCHAOIMHE, Abbot of Tir-dá-ghlas, brother of Caoimhghin. Caemell, daughter of Cennfhionnán, son of Ceis, was the mother of both.

AEDHGEIN, Bishop, and abbot of Fobhar, A.D. 766.

BRECAN, Bishop. Some think that this was Brecan of Ara, and of Cill Brecain, in Thomond, and who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilill Olum.

BANBAN, Priest. There is a Banbhan, son of Donnghal, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar.

CEALLÁN, Ua Fiachrach.

DIUCHOLL, of Cluain-Braoin.

ULTAN, son of Maolsneachta.[1]

MAINCHEIN.

GOIBNÉN.

RONÁN.

LUAITHRENN.

OISSEN. The Cáin Adhamhnain states that of the holy sureties whom Adamnan found to free the women from every captivity and from every distress that was upon them, was Oisin, son of Glas, abbot of Cluain-ferta Molua, and I do not find any other Oissene who is not named from some church, except this, and the Oissene who is on the 22nd of July.

same day at Fosse, &c." Fosse was a monastery in Belgium. See Colgan's Collectiones, ad SS. Faelan and Fursa, 16 Jan., Acta SS., pp. 75-105. (T.)

2. C. SEXTO NONAS MAII. 2.

NEACHTAIN, deiscipul Pátraicc, ó Chill uinche i cConaillib Muirtheimne, acus o Fhionnabair Abha, for bru Boinne. Mac do Liathain fiur Patraicc é, acus ar aire fin a deiscer Mac Leanna fir.

FIACHRA, abb ó Eraird Ua nDrona.

COLMAN, naomh.

ENÁN.

3. D. QUINTO NONAS MAII. 3.

CONLAETH, epscop Chille dara, acus ba heside cert Brigde, Ac. D. 519. Roincenn a ced ainm, do fliocht Laegaire Luirc, mic Ugaine Móir. Is ón Laegaire Lorc fin do bí na rig Erenn atad Laigin.

CAIRRE, epscop, Muige bile.

DAIRCHELL, epscop, ó Glionn da locha.

NEM, epscop, ó Druim Dallain.

SCRINOT, ingen Maolain, banabb. Meraim gurab i so atá Moling do cummugad isin fosair da ngoiter Boroimhe, an tan do cuaid se o Laigniu diarraid maithe no Boroimhe ar Leith Cuinn:—

Ionnain ceathar comal nán
Elcomac, acus Aedán,
Sarnatan, Colmanan cain,
Noca liomsa nach ionnain.

SCANDAL, Cille Cobrainne (i. Scandal, mac Brecrais, mic Enna, mic Neill,) dalta Colum cille.

CLOTHACH, epscop.

ROINCHENNO.

NECCAN.

INGHENE OISSENN, ó Rath eich.

[MOCHONNOC. *Marian. et Mart. Taml.*]

[1] *Roinchenn.* The more recent hand adds, "Vide Conlaedh," whose first name was Roincenn. (I.) See under *Conlaedh* above.

2. C. SEXTO NONAS MAII. **2.**

NEACHTAIN, disciple of Patrick, of Cill-Uinche, in Conaille-Muirtheimhne, and of Fionnabhair-Abha, on the brink of the Boinn. He was the son of Liamhain, sister of Patrick, and for this reason he was called Mac Leamhna.

FIACHRA, Abbot of Erard, in Ui-Drona.

COLMAN, the holy.

ENÁN.

3. D. QUINTO NONAS MAII. **3.**

CONLAEDH, Bishop, of Cill-dara, and he was Brighit's artificer, A.D. 519. Roincenn was his first name. He was of the race of Laeghaire Lore, son of Ugaine Mór. From this Laeghaire Lore, who was monarch of Erin, the Leinstermen are *descended*.

CAIRPRE, Bishop, of Maghbile.

DAIRCHEALL, Bishop, of Gleann-da-locha.

NEM, Bishop, of Drum Dallain.

SARNAT, daughter of Maelán, abbess. I think that it is she that Moling commemorates, in the history which is called the Boraimhe, when he went from the Leinstermen to ask a remission of the Borumean tribute from Leth Chuinn:—

> "Dear the four of noble power,
> Elcomac, and Aedhan,
> Sarnatan, Colmnatan the fair,
> It is not to me that they are not dear."

SCANNAL, of Cill Cobrainne, (i.e., Scannal, son of Breasal, son of Enna, son of Niall,) the pupil of Colum Cille.

CLOTHACH, Bishop.

ROINCHEANN.[1]

NEMAN.

THE DAUGHTERS OF OISSEN, of Rath-eich.

[MOCHONNA.[2] *Marianus, and Martyrology of Tamlacht.*]

[1] *Marianus.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

4. e. quarto nonas maii. 4.

Aodh, mac Brie.
Cronan, mac Cuimmeine, o Sliab Eblinni i Mumain.
[Mochua, mac Cuimine, i Sleib Eiblinne, acus Siollan, deacon—ex Fe. Aengus.]

5. f. tertio nonas maii. 5.

Faolan Fionn, Chille Colmai.
Senan.
Ecthrict.

6. g. pridie nonas maii. 6.

Colman, Locha Echin.

7. a. nonas maii. 7.

Berchán acus Mochuaroc, no Mochuaroc, ó Echroim Brecain, i ccoicciuch Dal nAraide acus Dal Riata; no i Muig Mucraimhe in iarthar Connacht ata Doire Echroma. Do fliocht Feargus, mic Roig, ata do fliocht Ir, mic Milid do Chiarroc .i. do fliocht Ceir, mic Feargusa, mic Roig, mic Rudraige.
Lassar, ógh.

8. b. octavo idus maii. 8.

Uuiro, airdescop Atha cliath, Ac. D. 750.
Daniel ard fo Uisse, easpuc, mac Cuain, ata ar fliocht Conaire, mic Modha Laṁa, do bi na rig Erenn, acus ata do sil Eremoin.

[1] *Brec.* The more recent hand has added here, "*Marian. Mart. Taml.*" (T.)

[2] *Cummein.* The more recent hand has written u over the vowels ei of Cuimmeine in the text; and adds at the end of the paragraph, "Sed Mart. Taml. vocat Mochua mac Cuimene." The words of the Mart. Taml. in the Brussels MS. are, "Mocua mac Cuimmini, i Sleib Eiblinn." (T.)

[3] *Aenghus.* The paragraph within brackets is in the more recent hand. (T.)

[4] *Ecthrict.* The more recent hand adds, "Saxo, Mart. Taml. et Marian." This is, no doubt, S. Eadbert, bishop of Lindisfarne, who is commemorated on the 6th of May in the Roman Martyrology. (T.)

4. E. QUARTO NONAS MAII. 4.

AEDH, son of Brec.[1]

CRONÁN, son of Cummain[2] of Sliabh Ebhlinne, in Munster.

[MOCHUA, son of Cuimine, in Sliabh Eibhlinne, and SIOLLAN, the deacon—*ex Felire Aenghuis.*[3]]

5. F. TERTIO NONAS MAII. 5.

FAELAN FINN, of Cill Cholmai.

SENAN.

EATBRICT.[4]

6. G. PRIDIE NONAS MAII. 6.

COLMAN, of Loch Echin.

7. A. NONAS MAII. 7.

BERCHAN and MOCHIARÓG,[5] or Mochuaróg, of Echdruim-Brecain, on the confines of Dal-Araidhe and Dal-Riada; or in Magh Mucraimhe in the west of Connacht, are *venerated* at Doire Echdroma. Ciarog is of the race of Fergus, son of Ros, of the race of Ir, son of Milidh, i.e., of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe.

LASSAR, Virgin

8. B. OCTAVO IDUS MAII. 8.

WIRO, Archbishop, of Ath-cliath, A.D. 750.

I think that this Wiro, bishop, son of Cuan,[6] is of the race of Conaire, son of Moghlamha, who was king of Erin, and who is of the progeny of Eremon.

[5] *Mochiaróg.* The more recent hand has written the following note on this word:—"Inneach Druma Daire ag P. Gorgan, ubi Mochuaroc, non Mochiarog, ut hic et apud Felire Maelmaire: sed secundum Tamlact. Ciaran idem et Mocholmog. Videtur esse Mochiarog sancta." "Indeach, of Druim Daire, is in the Felire of Aengus, where we have Mochuarog, not Mochiarog, as here and in the Martyrology of Marianus; but according to that of Tamlacht, 'Ciaran idem et Mocholmog.' Mochiarog seems to be a female saint." (T.)

[6] *Son of Cuan.* Colgan gives his genealogy, Acta SS., p. 342, chap. 3. (T.)

COMMAN, o Thigh mec Fionnchain.
BRENAINN.
OTHRAN.

9. C. SEPTIMO IDUS MAII. 9.

SANCTAN, mac Samuel Cheinnigh, episcop, o Chill da Leth. Deichter, ingen Muiredhaigh Muindeirg, ri Ulad, a mathair, acus máthair Matóc ailithir.
BANBAN, egnaid.
LAMRUACTH.
CETFATH.
CENNAR.

10. D. SEXTO IDUS MAII. 10.

COMHGALL, abb Bennchuir Ulad. Do fiol Ireoil, mic Conaill Chernaigh dó. Fer lán do rath Dé acus da ghrádh an ferro. Fer ro oil, acus ro legaig iliomat do naemaib oile, inar adbain, acus inar lar teine doṁuccta grada Dé ina cerdhe, acus ina menmannaib, ainail ar follar i feinliubraibh Erenn. Adeir Cummin Condoire gurab gaca doinnaig do caitheb Comgall biad. Acht mar adeir isin dan dagrad dúin, Cathair Patraicc puirt Maca, etc. :—

Cathair Comgall cenn Ulad,
Saeri gach flonnad da flonnedh,
Bennacht ar corp an eodnaig
Gaca doinnaig no longedh.

Adeir beda Craidin Cluana gurab dona hoctt noidnaib do bi in Erinn oid Comgall.

Adeir feinleadar ro aidhe meanmuin ainail ata ar

[1] *Sage.* The more recent hand adds, "Sapiens. *Mart. Taml.*" (T.)

[2] *Cenmar.* The more recent hand adds, "Dalpuem. *Mar.* Videtur esse quem *Mart. Taml.* vocat Dalpuc6g Tuama Dreamain, 9 Maii." The meaning is, that the saint who is recorded on this day by Marianus O'Gorman, under the name of *Dubricius* (Brussels

COMMAN, of Tigh mic-Fionnchain.
BRENANN.
ODHRAN.

9. C. SEPTIMO IDUS MAII. 9.

SANCTAN, son of Samuel Ceinnisel, Bishop, of Cill-da-les. Dechter, daughter of Muireadhach Muinderg, king of Uladh, was his mother, and the mother of Matóc, the pilgrim.
BANBAN, sage.[1]
LAMHRUADH.
CETFAIDH.
CENMAR.[2]

10. D. SEXTO IDUS MAII. 10.

COMHGALL, Abbot of Bennchor-Uladh. He is of the race of Irial, son of Conall Cearnach. A man full of the grace of God and of His love was this man. A man who fostered and educated very many other saints, as he kindled and lighted up an unquenchable fire of the love of God in their hearts, and in their minds, as is evident in the old books of Erin. Cuimin, of Condoire, says that it was every Sunday *only* that Comhgall used to eat food. Thus, he says, in the poem which begins—"Patrick of the fort of Macha loves," &c.:—

"Comhgall, head of Uladh, loves,
Noble is every name that he named,
A blessing on the body of the sage,
Every Sunday he used to eat."

The Life of Ciarán, of Cluain, states, that the order of Comhgall was one of the eight orders that were in Erin.

A very old vellum book, which is *already referred to* at

MS. *Ambrosian*), is the same whom the Mart. of Tamlacht calls "Dabreeog, of Tuam-Dreman." (T.)

Brigit, 1° Feb. go raibe cormailer bér, acur bechaid ag Comgall Bennčuir le hIacop aprtol, etcet.

Deich la ar tri mioraiḃ ar caoga bliadhan an abḃaine do .x̄c. bliaḃan a aoir uile, A.D. 600.

Connla, epscop, mac Lenine.

Mohsionoc, Cluana Caoinchne.

Aedh, mac Corbmaic.

[Cathaldus, epscop, Tairent i Letuiḃ.]

11. E. quinto idus maii. 11.

Caoimhghin, abb.

Senach, goḃa, mac Ethchen, ó Airiuḃ broicca, for Loch Erne.

Criotan, mac Iollaḃon, acur Corbmac, saccart, in Achadh Finnich, for bru Dothra in Uibh Dunchadha in iarṫar Laigen atad.

Fionntan, Cluana caoin.

Fionnlugh.

Lasrach, ogh.

Lughair, loḃar.

12. F. quarto idus maii. 12.

Herc Nasach, o Thulaig Lir a nUiḃ Eachach Uladh. Acur gomaḃ ar slioċt Airt Cuirb, mic Fiachach Suigde no beiṫ Earc.

Elitir, Muicinis for Loch Deirg derc.

Lugaidh, mac Aengusa, saccart ó Tigh Luta i Foḃartaiḃ mora.

Diomma, maic Cais.

Ernin.

[1] *Cathaldus.* This paragraph within brackets is in the more recent hand. *Letha* is the Irish name of Italy. Cathaldus is commemorated on the 10th of May in the Roman Martyrol. (T.)

Brighit (1st of February), states, that Comhgall, of Bennchor, had a similarity in habits and life to James the Apostle, &c.

He sat ten days and three months and fifty years in the abbacy. His whole age was ninety years, A.D. 600.

CONNLA, son of Leinin, Bishop.

MOHSIONÓC, of Cluain Caoinchne.

AEDH, son of Corbmac.

[CATHALDUS,[1] Bishop, of Tarentum in Letha.]

11. E. QUINTO IDUS MAII. 11.

CAOIMHGHIN, Abbot.

SENACH, the smith, son of Etchen, of Airiudh Brosca, on Loch Eirne.

CRIOTAN, son of Iolladon, and CORBMAC, Priest. In Achadh Finnich, on the brink of the Dothar, in Ui-Dunchadha, in the east of Leinster, they are.[2]

FIONNTAIN, of Cluain-caoin.

FIONNLUGH.

LASSAR, Virgin.

LUGHAIR, Leper.

12. F. QUARTO IDUS MAII. 12.

HERC NASCA,[3] of Tulach-lis, in Ui-Eachach Uladh. And Earc is of the race of Art Corb, son of Fiacha Suighdhe.

ELITIR, of Muic-inis, in Loch Derg-dere.

LUGHAEDH, son of Aenghus, Priest, of Tigh Luta, in Fotharta-mora.

DIOMMA, son of Cass.

ERNIN.

[1] *They are*: i.e., are interred or venerated. (T.)

[2] *Herc Nasca*. The more recent hand adds here, "*Secundum Mart. Taml.* Earc a Muig Leop Hapc Earc, in Magh-lis, Nasci." (T.)

13. F. TERTIO IDUS MAII. 13.

Maeldoid, Mucnama.

Mochonnic, Doire. Aeir Cáin Adamnain guidid dona naomhaib fuair Adamnan in urnaidi na mna do faidid o gach daoirse, acus ó gach letthrom da raibe orra, Moconna Doire.

Tigherneach, Boircech.

14. A. PRIDIE IDUS MAII. 14.

Mochuda, epscop, Lis mor, acus abb Raithe é ó tús fóir. Do fliocht Ceir, mic Fergair, mic Roga, mic Rugraide, dó do fiol Ir, mic Miliu do fonnrad. Caithach ainm eile dó. Ar aicce emh ro boi an comthionol oirdeirc .i. deichneadar acus fecht cceo an tan rob abb i Raithin, acus no aicillead aingel gach treathar dib. Aeir Cuimin Coindeire irin dan dar ab dur Cathair Fatraicc puirt Macha, nach derna aoinneach roimhe leth a ndeirna do dhenamh. Agus mar a deir:—

Cathair Mochuda an ghradaid,
Cuirfa gach grél da gréladh,
Romhe noca derna neach
Leath a ndeirna do dhenamh.

Anno Domini, 636.

Maelcethair, mac Ronain, mac Aedh Uladh, o Chill Melchetair for bru an mhara fri cnoc mBrenainn amuigh. Do fliocht Fiatach Finn, dirom Eirenn do.

Lucsach.

Gerbhan.

15. B. IDIBUS MAII. 15.

Dochonnic, epscop, Condeire. Do chenel Eogain, mic Neill dó, Ar. Dr. 725.

[1] *Maolthair.* The more recent hand has written in the margin "Maldegerius?"—meaning to query whether this may not have been the Latinized form of the name. (T.)

13. G. TERTIO IDUS MAII. 13.

MAELIDOID, of Mucnamh.

MOCHONNA, of Doire. The Cain Adhamhnain states that Mochonna, of Doire, was one of the saints whom Adamnan found as security to free the women from every slavery, and from every distress in which they were.

TIGHERNACH, of Boirche.

14. A. PRIDIE IDUS MAII. 14.

MOCHUDA, Bishop, of Lis-mór; and he was also abbot of Raithin at first. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, and of the progeny of Ir, son of Miledh. Carthach was another name for him. It was he that had the famous congregation consisting of seven hundred and ten persons, when he was abbot at Raithin; an angel used to address every third man of them. Cuimin, of Condeire, in the poem beginning, "Patrick of the fort of Macha loves," states that no one that ever lived before him had shed half as many tears. Thus he says:—

"Mochuda loves the piety;
Famous is every story of his stories;
Before him no one had shed
Half what he shed of tears."

A.D. 636.

MAOLCETHAIR,[1] son of Román, son of the king of Uladh, of Cill Melchedair, near the shore of the sea to the west of Brandon Hill.[2] He was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.

LASSAR.

GARBHÁN.

15. B. IDIBUS MAII. 15.

DACHONNA, Bishop, of Condeire. He was of the race of Eoghan, son of Niall, A.D. 725.

[1] *Brandon Hill.* Kilmalkedar is situate on the east of Smerwick Harbour, and lies south-west of Brandon Hill. (R.)

Dunblitir, abb Fionnglairi Caindig ag Ath Cliath, A.D. 791.
Muiredhach Ua Dubhthaigh.
Columba, mac Faelghusa.
Commain, mac Dioma Airchil.
Colum, Locha Inri Cre.
Colmán, mac Ua Laoighre, o Thulaig mic Comgaill a nDruimnib Toga .i. inn Nuachongbail a Laoigis Laigen. Do fliucht Laoigris Leannmoir, mic Conaill Cernaig do.
Scrain, mac Airchin, o Inis mor, i nUib mac Caille i nUib Liathain.
Dimma, ogh acus martir.
Cainneóc.

16. E. Decimo septimo cal. iunii. 16.

Brenainn, abb Cluana Ferta Brenainn. Do fliocht Cheir, mic Feligsa, mic Roisa, mic Rigfraidhe do. Oen do lo dia mboi Brenainn i cCluain Ferta ina ecclais iar proicept, acus oifrenn, ceithre bliadna déc ina écc conacca an nén ningnathach dar fan femitir gur fuirh forrán altóir, acus ni caomnacair Brenainn filleadh fair iar na fuidhmib grianadh bai ina timchioll. Dennad dúinn a cleirigh ar an tén. Rot bennacha Dia ar Brénainn. Cia tu ar in cléirech. Mise Michel ro fuirh Dia cuccaisa dot accallaim, acus dot airiteb. Atlochair do, ol Brénainn ar focen duitsi liomsa. Ro gab an tén a sulbain iar cliathaigh a eite, acus ba binne ina ceola in domain an ceól do fonne. Do boi Brenainn dan ag eisteacht frisin tsaith go fada, acus celebraid an tén do iarsin. On uair sin imorro co a bás, ni ro éist Brenainn fri ceól saogalta itir, acht dom la caisse itir ro chedaig do fhiuc cleirech dia muintir a cuit do femm dó, acus do berat a bennacht don muc cleirech iarum. Credh do gniobhom an tan do clunedh ceol saogalta itir, no cuiredh da uball ciara

[1] *Music which it made.* The preceding part of this legend very much resembles that of St. Mochaoi of Aendruim, which is preserved in the Brussels copy of the Feliré of Aengus, at the 23d of June. —R.

DUBHLITIR, Abbot, of Finnglaisi-Cainnigh, near Ath-cliath, A.D. 791.

MUIREDHACH UA DUBHTHAIGH.

COLUMBA, son of Faelghus.

COMMAN, son of Dioma, of Aricul.

COLUIM, of Loch-Inis-Cre.

COLMAN, macUa Laoighse, of Tulach Mic Comhghaill, at Druimnitogha, i.e., at Nuachongbhail in Laoighis of Leinster. He was of the race of Laoighsech Leann-mór, son of Conall Cearnach.

SARAN, son of Archur, of Inis-mor, in Ui-MacCaille, in Ui-Liathain.

DYMPHNA, Virgin and Martyr.

CAINNEC.

16. F. DECIMO SEPTIMO KAL. JUNII. 16.

BRENAINN, Abbot, of Cluain-ferta-Brenainn. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. On a certain day, as Brenainn was at Cluain-ferta in his church, after preaching and the mass, fourteen years before his death, he saw a wonderful bird coming in at the window, so that it perched on the altar, and Brenainn was not able to look at it in consequence of the sun-like radiance that was around it. "Salute us, O Cleric," said the bird. "May God salute thee," said Brenainn. "Who art thou?" said the Cleric. "I am Michael, the archangel, whom God hath sent to thee, to address thee and to make harmony for thee." "Thanks be to Him," said Brenainn, "thou art welcome to me." The bird placed its bill behind the feathers of its wing, and sweeter than the music of the world was the music which it made.[1] Brenainn was listening to it for twenty-four hours, and the angel took his leave of him afterwards. From that hour until his death Brenainn did not listen to any worldly music whatever, except only one Easter day when he permitted a clerical student of his people to play his harp for him; he gave his blessing to the clerical student afterwards. What he used to do, when he heard any worldly music, was to

no bioð ar iomčar aicce ma cluairaiб conа cluineð ceol tre
birhe acт ceol muintire mine. Cre an Breanainn sin po
tréicc a athairða, a čáirde, acus a čoimhdiliðe, acus do cuaið
dia ailithre for muir siar go mboi seachт mbliaðna for muir
amail imrer a himirðečт, acus a beača féin, A.D. 576,
an tan tesda.

Aoeir beča Ciarain Cluana, cap. 47, gurab dona hočt
norðaiб do bi in Erinn ord Breanainn; giðeð dobeirir gurab
do Breanainn Biorrae no daon eile dona comanmannaib
laðrar, oir ni abair acт Breanainn.

Cuimin Coindeiri cecinit:—

Cairir Breanainn bioč criaðaiд,
Do rir renaiд ir rainiд.
Seacт mbliaðna ar muin an mil móir,
Da docair an cóir criaðaiд.

Aoeir feinleaðar po aoida memraim amail a duðramar
as Brigit, 1° Febr., go raiбe Breanainn Cluana Ferta coimail
a mbeiraiб, acus a mbethaiб ie Tomar apstal.

Fionnchath, epscob.

Mac Laisre, abb Benncuir, A.D. 645.

Fiodhmuine, .i. Ua Suanaigh, angcoire Raithne, acus o Inis
Baithin i nOirthear Laigen, A.D. 756, .i. mac Condoilig do
sliocт Dathi, mic Fiachrach, mic Eachdach Muigmeðoin, acus
Feidlia, inzen Dima Duiб, mic Diarmata, mic Senaig, do
sliocт Dathi, mic Fiachrach, a mathair. Amno.

Duthracht, Liathdromma. Dailem are po Durthacт, mac
Trichim a cCaon druim, dearidhrathair do Dicon mic Trichim
ó Saball, ata ar sliocт Fiatach Finn, airthi Erenn. Acus
merann gurab a tTeamraig no anaice Teamrach, ata oir ar
tammannaib Teamrach Liath druim, acus Druim caoin.

[1] *East of Leinster.* The manuscript copy has iartheir Laigen, 'west of Leinster,' which is manifestly a blunder; because Inis Baithin, now Ennisboyne, is situated in the parish of Dunganstown, at the extreme east of the county of Wicklow. (Ordnance Survey, Wicklow, s. 31.) The same error is repeated, under Baoithin, at the 22nd of this month, p. 136, *infra*. (R.)

put two wax balls, which he carried with him, into his ears, that he might not hear any music except the music of the people of heaven. This is the Brenainn who forsook his patrimony, his friends, and relatives, and who went upon a pilgrimage upon the western sea, so that he was seven years upon the sea, as his own "Navigation," and his Life relate, A.D. 576, when he died.

The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Brenainn was one of the eight orders that were in Erin; but it is possible that it may be of Brenainn, of Birra, or of some other of the same name it speaks; for it says only Brenainn.

Cuimin of Condeire *cecinit*:—

"Brenainn loves constant piety,
According to the synod and congregation;
Seven years on a whale's back he spent;
It was a difficult mode of piety."

A very ancient old vellum book, which we have mentioned at "Brighit," 1st Febr., states that Brenainn, of Cluain-ferta, was like Thomas the Apostle in manners and life.

FIONNCHADH, Bishop.

MACLAISRE, Abbot of Bennchor, A.D. 645.

FIODHMUINE, i.e., Ua Suanaigh, anchorite of Raithin, and of Inis Baithin, in the east of Leinster,[1] A.D. 756,[2] i.e., son of Cuduilech, of the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin; and Ferbla, daughter of Dioma Dubh, son of Senach, of the race of Dathi, son of Fiachra, was his mother. Anno[3] ——.

DUTHRACHT, of Liathdruim. I think that this is Durthacht, son of Trichim, of Caon-druim, brother of Dichu son of Trichem, of Sabhall, who is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin; and I suppose that it is at Teamhair or near Teamhair he is,[4] for Liath-druim and Druim-caoin are names of Teamhair.

[1] *A.D.* 756. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters record his death at 750. (R.)

[2] *Anno.* The year is left blank in the original. (T.)

[3] *He is*: i.e., is buried or venerated. (T.)

Odran, paccairt. Aoeir Senchas na naomh go raibe Odhran, mac Deoaid, deridbrathair do Ciarán Cluana, na uaral fagairt.

Eriacin, mac Aedha. Measam gurab é so Erinn, mac Aoda, do sliocht Ireoil, mic Conaill Cernaig, oir ni faghaim Ernain, mac Aoda, sin Naoinsenchas o aoin neach.

Cairnech, Tuilén.

17. O. sexto decimo kal. iunii. 17.

Fionnchán, episcop. Dromma cnaigh, acus Droma ferg.

Finnén.

Siollán, episcop, [Damhnis, Ac. Dr. 658].

Criotan, episcop. [Aondroma, Ac. Dr. 638].

Mac Ua Sleibhe, o Cluain aird.

Inghen Garbhain.

18. E. quinto decimo kal. iunii. 18.

Momhaedhoc, episcop, Feda duin in Osraighibh. Do sliocht Labrada Luirc, mic Ughaine Moir do sodh.

Miodhgus, mac Eire, Tighe Taillten.

Brath becc, o Chlaonadh, i nUib Faolain, i Magh Laighen.

Domhnoc, mac Sarain, Thiobrat Fachtna, i nIarthar Osraighe. Do cenél Eogain, mic Neill do.

Colmán, episcop.

Fer dá crioch.

Breasal, o Dhelbhaigh.

Aghnas, occh.

19. F. quarto decimo kal. iunii. 19.

Ciaran, mac Colgan.

[Diuir, Eanaigh eis].

[1] *Saint History.* Or "Naomhseanchus," a Poetical account of the Saints of Ireland; the same probably which was just before quoted under the title of *Senchus na Naomh*, or "History of the Saints." (T.)

[2] *Cairnech, of Tuilen.* The more recent hand adds, "Do Bhretnuibh dó. [He was of the Britons] *Mar.*" See Irish version of Nennius, *Add. Notes* p. cxi. (T.)

ODHRAN, Priest. The History of the Saints states that Odhran, son of Beoaedh, brother of Ciarán, of Cluain, was a noble priest.

ERNAN, son of Aedh. I suppose that this was Ernin, son of Aedh, of the race of Irial, son of Conall Cearnach, for I do not find any Ernan, son of Aedh, in the Saint History.[1]

CAIRNECH, of Tuilen.[2]

17. D. SEXTO DECIMO KAL. JUNII. 17.

FIONNCHAN, Bishop, of Druim-eanaigh, and of Druim-fess.

FINNÉN.

SIOLLAN, Bishop, [of Daimhinis,[3] A.D. 658.]

CRIOTAN, Bishop, [of Aondruim, A.D. 638.]

THE SONS OF UA SLAINGE, of Cluain-airbh.

THE DAUGHTER OF GARBHAN.[4]

18. E. QUINTO DECIMO KAL. JUNII. 18.

MOMHAEDHOG, Bishop, of Fiodh-duin, in Osraighe. He was of the race of Labhraidh Lore, son of Ugainè Mór.

MIODHGUSS, son of Erc, of Tigh Taillten.

BRAN BEG, of Claenadh, in Ui-Faelain, in Magh-Laighen.

DOMHNOG, son of Sarán, of Tiprat Fachtna, in the west of Osraighe. He is of the race of Eoghan, son of Niall.

COLMAN, Bishop.

FERDACRIOCH

BRESAL, of Derthach.

AGHNA, Virgin

19. F. QUARTO DECIMO KAL. JUNII. 19.

CIARAN, son of Colga.

[DIUIR,[5] of Eanach-Eir.]

[1] *Leabhair.* The words within brackets in this and the following paragraph are in a different hand. (T.)

[2] *Cuilen.* The more recent hand adds here, "Inzeno Sapbarn [Daughters of Garbhan] *Mocion. et Mart. Tamlachte.*" (T.)

[3] *Inis.* This paragraph within brackets is inserted by the more recent hand. (T.)

Cummein, mac Daetain.
Mochonnóc, Chille comartha.
Richeall, esh, ingen Echtaċta, atá do fhiodċt Laeġaire, mic Neill.
Brittan, Ratha.
Tri meic Eoghain.

20. F. tertio decimo cal. iunii. 20.

Colmán, Doire mor. Colman, mac Daire, episcop, orolaiġ fhograide Muman, o Doire mor, i ccoicciuċ Muman acus Laigen, [hinn cetach] re nabaiċtar tir Eile. Deċa Mocaomóg, cap. 14. Degan acus én inle anain ata etir Doire mor acus Leċ mor Mocaomóg. Detha Mocaomóc, cap. 15.

Mac Laithbhe, Doinnaig mor.

Cromdithruibh, ó Inis crainn.

Daniel, Tulcha.

[Laithgenn. *Marian., Mart. Taml.*]

21. A. duodecimo cal. iunii. 21.

Bairrfhionn, episcop, ó Druimchuilinn acus o Chill Bairrfhinn fri hEsi Ruaid atuaid. Do ċenel Conaill Gulban, mic Neill, do etc. Trénat, ingen Meaċair, a máċair.

Colmán, lobar, i Mag eo, i nDal cCais.

Cummin, mac Luġdaċ, Inis mac Ua Dartada.

Maeldeid, Lis mor.

Brighit, ingen Dominain.

Polán, Cille mona.

Colmán.

Fromhherr.

Monne.

Roman.

[1] *Territory.* If this be true, Doire-mór is in Ely O'Fogarty. The words within brackets are added as necessary for the sense. (O'D.)

[2] *Laidhgenn.* The paragraph within brackets has been added by the more recent hand. (L.)

CUIMMEIN, son of Baetán.
MOCHONNAE, of Cill-Comhartha.
RICHEALL, Virgin, daughter of Athracht, who is of the race of Laeghaire, son of Niall.
BRITTAN, of Rath.
THE THREE SONS OF EOGHAN.

20. G. TERTIO DECIMO KAL. JUNII. 20.

COLMAN, of Doire Mór. Colman, son of Daire, Bishop, of the blood of the kings of Munster, of Doire-mór, on the confines of Munster and Leinster [*in the territory*[1]] which is called Eile. Life of Mochaemhóg, chap. 14. A little more than one mile only is between Doire-mór and Liath-mór Mochaemhóg. Life of Mochaemhóg, chap. 15.
MAC LAITHBHE, of Domhnach-mor.
CROMDITHRUIBH, of Inis-crainn.
DANIEL, of Tulach.
[LAIDHGENN.[2] *Marianus, Martyrology of Tamlacht.*]

21. A. DUODECIMO KAL. JUNII. 21.

BAIRRFHIONN, Bishop, of Druim-Cuilinn and of Cill-Bairrfhinn to the north of Eas-Ruaidh. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall, &c. Didhnat, daughter of Meachar, was his mother.
COLMAN, Lobhar,[3] of Magh-n-eo, in Dal gCais.
CUIMMIN, son of Lughaidh, of Inis-mac-Ua-Dartadha.
MAELDEID, of Lis-mór.
BRIGHIT, daughter of Diomman.
POLAN, of Cill-mona.
COLMAN[4]
FIONNBHARR.
MOINNE.
RONAN.

[1] *Lobhar*: i.e., the Leper. (T.)
[2] *Laidhgenn*. The more recent hand adds, "Colman Cpeon, *Maria. Mart. Taml.*" (T.)

22. D. UNDECIMO CAL. IUNII. 22.

Conall, abb Inisi caoil i cCenel Conaill. Acus do Cenel cConaill do fuil fein do reir an naoimsenchasa.

Ronan Finn, o Lann Ronain Finn, i nUib Eachach Ulad. Do fiol Colla da crioch dó, do reir na duaine da ngoirtear Naoimsenchas naoin Inisi Pail. Is é an Ronan so do eascaoin Suibne, mac Colmain Cuair, ri Dal Araide, oir do charsaing Suibne go hearnórach an naoi ar in ionad ina raibe as miolad Dé tar an cill amach, acus ro theilg a psaltair isin loch uisgide gur baidead i, acus nir ceadaig do anmain isin chill, etcet. Gurab aire sin do chuaid Suibne ar gealtacht acus ar misi, amail aisneidhes Duile Suibne fein. Dias deisbretar da soile machair Ronáin, acus machair Fionncon ó Bri Gobann. Beda Fionncon, cap. 8.

Baoithin, mac Fionnaig, ó Inis Baithin in oirthear Laigen. Do fliocht Laoiseach Len móir, mic Conaill Cernaig dó. Trea, ingen Ronain, mic Colmáin, mic Coirpre, ingen ríg Laigen, a machair.

Secht meic Echmarcc, o Maigin.

Meic Eachach.

Aghmac, ogh,

Lughaech, ogh,

Carasin, ogh,

Teora cailleach nadraide, acus ó Thuim dá daig dóibh.

23. C. DECIMO CAL. IUNII. 23.

Cremthann, Maighe tuirbe.

Mochtae, episcop.

Sruthen, Cluana mór.

Gobhnenn, o Tigh Scuirtin

Connacan.

Fiachu.

[1] *Baile Suibhne*, or Madness of Suibhne, an antient historical romance, giving an account of the lunacy and death of this celebrated chieftain. (T.)

[2] *East of Leinster*. In the manuscript copy we read Laigen, 'west of Leinster,' is the

22. B. UNDECIMO KAL. JUNII. 22.

CONALL, Abbot of Inis Caoil, in Cinel Conaill, and he is himself of the Cinel Conaill, according to the Naemhshenchus.

RONAN FINN, of Lann Ronain Finn, in Ui Eachach Uladh. He is of the race of Colla-dá-chrioch, according to the poem which is called Naemhshenchus of the Saints of Inis Fáil. This is the Ronan who cursed Suibhne, son of Colman Cuar, king of Dal Araidhe; because Suibhne had dragged the saint dishonorably from the place where he was praising God, out of the church, and he cast his Psalter into a pool of water where it was drowned, and he did not permit him to remain in the church, &c. For this reason Suibhne ran mad and frantic, as the Buile Shuibhne[1] itself relates. The mother of Ronan, and the mother of Fionnchu, of Bri Gobhann, were two sisters of each other. Life of Fionnchu, chap. 8.

BAOITHIN, son of Finnach, of Inis Baithin, in the east of Leinster.[2] He is of the race of Laoighsech Leannmor, son of Conall Cearnach. Trea, daughter of Ronán, son of Colman, son of Cairpre, daughter of the king of Leinster, was his mother.

THE SEVEN SONS OF EDNIUS, of Maighin.

THE SONS OF EOCHAIDH.

AGHNA, Virgin.

LUGHSECH, Virgin.

CAISSIN, Virgin.

They were three nuns, and were of Druim-da-dhart.

23. C. DECIMO KAL. JUNII. 23.

CREMHTHANN, of Magh-dumha.

NECHTLIC, Bishop.

SRAFFAN, of Cluain-mór

GOIBHNENN, of Tigh Scuithin

COMMAN

FAELCHU

wrong. But as this is a clerical error, it has been rectified in the text, both here, and at the 10th, p. 130 *supra*. —R.]

[1] *Buile Shuibhne*. After this came the more recent hand adds, in Roman characters, "Suibhne Geilt. Mr. [illegible]."

24. D. nono cal. iunii. 24.

Seighin, epscop, Ard Macha, A° D. 687.
Aidhbe, epscop acus abb, Tire da glass.
Ultan, mac Aeduin.
Berchan, o Cluain caoi, do sliocht Fiacha Suighde, mic Feidhlimidh Reachtmair, mic Tuathail Teachtmair.
Siollán.
Colmcu.
Secht mbraithre Fergusa, ó Thrish mben Feidhlimidh.

25. E. octauo cal. iunii. 25.

Dunchadh, mac Cinnfaeladh, mic Maelcoba, mic Aeda, mic Ainmireach, do Cenel Conaill, ab 1a Colaim chille. Deich mbliadna do boi in abbaine, A° D. 716.
Crunnther caol, Cille moire.
Mochollóc, mben Dionma.

26. F. septimo cal. iunii. 26.

Becan, o Cluain ard Mobecoc, i Muigraighe Breoghain, no as Tir Conaill i nIath Brunn Cualann. Do geibher Becan, mac Eogain, mic Muiredha, ar sliocht Fhiachach Mullethain, mic Eogain moir, mic Oilella Olum. Aderi beta Abbáin, cap. 11, gur bennaigh Abbán fein a cCluain ard Mobecoc, acus gur fagaib Becán uime, acus gur faccaib oirrec na heaglaisi naomh in gach cill dar bennaigh é.
Steallan, ó Thir da glas.
Colmcu.

27. G. sexto cal. iunii. 27.

Cillin, epscop, o Tir Talain in Oirgiallaibh.
Etherii, epscop, Doinnagh mór mic Laithbe, i Muighdornaibh.
Comgall, abb, o Bennchar Luachair.

[1] *Colmcu.* The more recent hand adds here, "Colman Steallan [Colman Stellan, unus et idem Sanctus, vide Martyrologia. Obiit an. 624. Vide Acta Sanctorum et aliud exemplar. M. D'C'o. Martyrologium Dungalense], referring to the other copy of this Mar-

24. D. NONO KAL. JUNII. **24.**

SEGHSIN, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 687.

AIDHEE, Bishop and Abbot, of Tir-dá-glass.

ULTAN, son of Aedhghen.

BERCHÁN, of Cluain Caoi, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar.

SIOLLÁN.

COLMÁN.

THE SEVEN DAUGHTERS OF FERGUS, of Tigh-inghen-Ferghusa.

25. E. OCTAVO KAL. JUNII. **25.**

DUNCHADH, son of Cennfaeladh, son of Maelcobha, son of Aedh, son of Ainmire, of the race of Conall Gulban, abbot of Ia Coluim Cille. He was ten years in the abbacy, A.D. 716.

CRUIMTHER CAEL, of Cill-mor.

MOCHOLLA, daughter of Diomma.

26. F. SEPTIMO KAL. JUNII. **26.**

BECAN, of Cluain-aird Mobecóg, in Muscraighe Breoghain, or of Tigh Chonaill in Ui-Briuin Cualann. We find a Becan, son of Eoghan, son of Murchadh, of the race of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. The Life of Abban, chap. 11, states, that Abban himself blessed *a church* at Cluain-aird Mobecóc, and that he left Becán in it, and that he left the office of the holy church in every church which he blessed.

STEALLÁN, of Tir-dá-glas.

COLMAN.[1]

27. G. SEXTO KAL. JUNII. **27.**

CILLIN, Bishop, of Tigh-Talain, in Oirghialla.

ETHERN, Bishop, of Domhnach-mór-mic-Laithbhe, in Mughdorna.

COMAIGH, Virgin, of Snamh Luthair.[2]

tyrology, which is in the Brussels Library. Marianus Gorman and the Martyrology of Tamlacht have "Colman Stellain, of Tir-da-glas," as one saint. (T.)

[2] *Luthair.* The more recent hand adds, "Ingen Eachaid [daughter of Eochaidh], *Mart. Taml.*" (T.)

Maelan, o Snam Luthair.
[Echtrigtach. *Marian.*]
[Echtrigtach, mac Oissa. *Mart. Taml.*]

28. A. quinto cal. iunii. 28.
Fursaidh, o Lann tuisi.
Secht nepscoip o Tig na comairce. Atá Teg na comairce i tTir cConaill a ngair do Loch Feabail.
Faelan.
Eogan, ecnaidh.

29. B. quarto cal. iunii. 29.
Cummain, ógh, o Doire mgen Aillen i nAirtir Ulad, no i nDal Buinne in Ultoibh. Do fhiocht Fiatach Finn, airdri Erenn ri.
Brunnsech Caol, ogh, mgen Cruimtainn, o Maigh Trea.
Mobecoc, i tTelc.
Maeltuile.
Motuinc.

30. C. tertio cal. iunii. 30.
Gobban, abb Airdne.
Scorghus, Thomma.

31. D. pridie cal. iunii. 31.
Eoghan, abb Mhuighe bile.
Fer dag crioch.
Maelodhran, slaine.
Erann, Crem choille.

[1] *Echfridum.* The two paragraphs within brackets are in the more recent hand. They both evidently relate to the same individual. Egbert or Eagberct appears in the Roman Martyrology, 24 April. He died in Hy, A.D. 729, and is frequently mentioned by Bede. But as he was not son of Ossa, it would seem that Ecfrit or Ecgbrit, son of Ossa, may have been intended. It is difficult, however, to understand how he came to be regarded as a saint. The Mart. of Tamlaght is probably in error in making him "son of Ossa." See Reeves's *Adamnan*, pp. xlv., 186. (T.) According to Ven. Bede, king Ecgfrid, son of Oswy, fell on the 13th of the Calends of June, or the 20th of May, as Tighernach and the Annals of Ulster also record; so that, independently of his unsaintly character and hos-

MAELAN, of Snamh-luthair.
[ECHFRIOTAN.[1] *Marianus.*]
[ECBRIOTAN, son of Ossa. *Martyrology of Tamlacht.*]

28 A. QUINTO KAL. JUNII. 28.
FURADHRÁN, of Lann-Turu.
THE SEVEN BISHOPS, of Tigh-na-Comairce. There is a Tigh-na-Comairce in Tir Conaill, near unto Loch Feabhail.
FAELÁN.
EOGHAN, the Sage.

29. B. QUARTO KAL. JUNII. 29.
COMMAIN, Virgin, of Daire-inghen-Aillen, in Ard Uladh; or in Dal Buinne in Uladh. She is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.
BRIGINSEACH CAEL, Virgin, daughter of Crimhthann, of Magh-Trea.
MOBECCE, at Trelic.
MAELTUILE.
MODUNE.[2]

30. C. TERTIO KAL. JUNII. 30.
GOBRAN, Abbot, of Airdne.
SAERGHOS, of Druim.

31. D. PRIDIE KAL. JUNII. 31.
EOGHAN, Abbot, of Magh-bile.
FER-DA-CRIOCH.
MAELODHRAIN, of Slane.
ERNIN, of Cremchoill.

tility to the Irish, the discrepancy of the dates seems to exclude him from the present commemoration. (R.)

[2] *Modune.* The more recent hand adds here, "Vide an sit Dunnius de quo in vita S. Patricii, c. [32]." The Life of St. Patrick here quoted is that by Jocelin, Colgan, Triad. Th. p. 72, and note (33), p. 110. The more recent hand adds here also, in Roman characters, "Conon cum filio passus Isauriæ. Mar. (M. Rom.) Vide an sit Conus et Conellus Martyres." Marianus O'Gorman has Conon ipse mortuus, i.e., "Conon and his son." The Roman Mart. has "Apud Iconium Isauriæ civitatem passio Sanctorum Cononis et filii ejus aliorum duodecim, &c." But there is no mention of *Conus* and *Conellus* in either the Irish or Roman Calendar. R

1. e. calendis iunii. 1.

Cronicc, abb Lis moir Mochuda, A° D. 717.
Lacobhicc, Atha eguis.
Cuimmeni. Meraim gurab ionann e, acus Cumaoin Caban, mac Cronncon, mic Ronain, mic Eachdach Baillderg, mic Cairbinn Finn, mic Bloid, mic Cais, mic Conaill Eachluaig, do fliocht Corbmaic Cais, mic Oilioll Oluim.
Colmcc.
Steallan.

2. f. quarto nonas iunii. 2.

Mantoth, Cluana hUmpenn.
Forannach, Luae.
Aedhcc, Cluana Domuil an Almain. Do fliocht Corbmaic Cais, mic Oilioll Oluim do.
Lurcc, mac Conain.
Feintoth.
Seccnec.

3. g. tertio nonas iunii. 3.

Aenmshen, abb Glinne da loch.[1] 120 a aois, A° D. an tan ro gab a spirat 617. Do fliocht Laegaire Lurc airdri Erenn o brailid Laignig dó, do rér a genealaig. Acus Caemell, mgean Ceannfionnain, mic Ceis, mic Lugdach, a mathair.

Aded fernleabar ro aisd memraim ainail a dubramar a Brel Rathras acus Brighde, go raibe Caimgin Glinne da loch coimdiu a mbérad, acus a mbethaid re Dol dicheadach.

[1] *Gleann-da-loch.* Over this word is the gloss, .i. da loch sder ann, 7 ar leithi, "i.e., there are two lakes there, and they are very extensive." (T.)

1. E. KALENDIS JUNII. 1.

CRONÁN, Abbot, of Lismor-Mochuda, A.D. 717.

LAOBHAN, of Ath-Eguis.

CUIMMEIN. I think he is the same as Cuimmen Cadhan, son of Cronchu, son of Ronán, son of Eochaidh Ballderg, son of Cairthenn Finn, son of Blod, son of Cas, son of Conall Eachluath, of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Oluim.

COLMAN.

STEALLÁN.

2. F. QUARTO NONAS JUNII. 2.

NAINNIDH, of Cluain h-Uinnsenn.

FORANNAN, of Lua.

AEDHAN, of Cluain Domhuil, at Almain. He is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Oluim.

LURÁN, son of Conán.

FEMDIDH.

SEANAN.

3. G. TERTIO NONAS JUNII. 3.

CAOIMHGHIN, Abbot of Gleann-da-loch.[1] 120 years was his age; the time when he resigned his spirit was A.D. 617. According to his genealogy he is of the race of Laeghaire Lorc, monarch of Erin, from whom the Leinstermen are *descended*. And Caemell, daughter of Ceannfhionnán, son of Ceisi, son of Lughaidh, was his mother.

A very ancient old vellum book, which we have mentioned at the festivals of Patrick and Brigid, states, that Caoimhghin, of Gleann-da-loch, was like unto Paul the Hermit in his habits and life

[Ag deirid nar ṫuit, ger bíongnad, ann acht aonden do fríth ar na mairead ar bruach an loca gan fíor di féin [ca ait ar] nar ṫuit no ca raibe. Tuillid triur ina leabaid, ata i sringe anabaid. I deirid go trasaingenn an loch ina lar, acus go bracceb uilféist uathbásach ann, acus trie na huainn sídhe nach léir aon sníomh coisde fon an loch. Atá a beka i nGaoidelg ag Donnall Cassach, mac Feidelm mic Eochada sin Eanaig siar i nInnsleach. Atá da loch ann sair fledhib duaibseacha, tuaslum .xx. míle ó Áth cliath i ceandae Chille Manntáin.]

Adeir Cuimin Condoire sin dán, Caraid Patraicc Duirt Macha, go mbiod Caoimhgin ina fesaid do ghnáth a cesd cuinaing aga diden féin ar demin. Asbe mar adeir:—

Caraid Caoimhgin cesd cuinaing,
Ba hobann ghuidhis ghrefail,
Na fesamh trie lár síar
Da mór an díon ar demnain.

Glunadach, i. dibergach oiredire do boí for slighid Miodhluachra sin re cian ag dénamh gach uile, acus do fesdis ina hiomdain tionntúdh ona uile condeachaid do chum Caoimhgen, acus do gab a coibsena dó, acus do an immaille sair sarain go a écc, go do naomhad, acus do hadnacht ag Caoimhgein ina chill é condeachaid do chum nimhe ar méd a fochnama do Dhia, acus ari do a fel. Gomad é do Glunsalach, mac Coitsinail, o Shliab Fuad, acus atá do síol Ireil, mic Conuill Cernaig.

Brachtuidh, epscop. Gomad é do Brandub espucc, mac Maonaig, ata do sliocht Mic Con, mic Maicniad ri Erenn, ata do sliocht Laighéach, mic Ite.

[Uc Trichuisce. *Mar.*]

Silleen, epscop.

Aitrenn, Cille Aitrenn, i sraid Glinne da loch.

[1] *They say* This paragraph in brackets has been inserted by the more recent hand. On the lower margin of the page is written, in a different hand, aṡ mór i nGlenn da loch anoṡ, "great is on Glendalough to-day." T.

[They say[1] that there fell there, though wonderful, but one woman, who was found on the morrow on the margin of the lough without her own knowledge of where she fell from, or where she was. There is room for three persons in his bed, which is in a dangerous precipice. They say that the lake drains in its middle, and that a frightful serpent is seen in it, and that from fear of it no one ever durst swim in the lake. His life, in Irish, is in the possession of Domhnall Carrach, son of Ferghal MacEochadha, at Eanach-mór, in Ui Ceinnsellaigh. There are two lakes *here* between difficult mountains, about twenty miles from Ath-cliath, in the county of Cill-Manntáin.]

Cuimin, of Condoire, says, in the poem "Patrick of the fort of Macha loves," that Caoimhghin was constantly in a narrow crib to defend himself against the devil. Thus he says:—

"Caoimhghin loves a narrow hovel,
It was a work of religious mortification
To be constantly standing,
It was a great shelter against demons."

GLUNSALACH, a famous outlaw, who was on the highway of Midhluachair for a long time committing all sorts of injuries, resolved in his mind to turn from his misdeeds, and he went to Caoimghin and made his confession to him, and afterwards remained with him till his death, so that he was sanctified, and was buried with Caoimghin in his church; thus he went to heaven, on account of his great services to God, and this is his festival. This may be Glunsalach, son of Costamhail, of Sliabh Fuaid, and he is of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

BRANDUBH, Bishop. This may be Brandubh the Bishop, son of Maenach, who is of the race of Mac Con, son of Macniadh, king of Erin, of the race of Lughaidh, son of Ith.

[UA TRIANLUGHA.[2] *Marianus.*]

SILLAN, Bishop.

AIFFEN, of Cill Aiffein, near Gleann-da-loch.

[2] *Ua-Trianlugha.* This name is added by the more recent hand, quoting "*Mar.*": i.e., Marianus O'Gorman. (T.)

Mominne, ogh.
Mochuic.

4. C. PRIDIE NONAS IUNII. 4.

Cruimther Colum, saccairt Domhnaigh moir Mhaigi Imcláir.
Cassan, saccairt. Do fhiocht Laoghaire mic Neill do.
Mochuic Cichecch.
Faithlenn, mac Aeda Diamain. Do fhiocht Cuirc, mic Luigdeach, mic Oilioll Flainn bicc, mic Fiachaid Muillethain, mic Eogain mhoir, mic Oilioll Oluim.
Fiontochan.
Erinn, Cluana.
Colmcch.
Moluic, mac Simill, do fhiocht Briain, mic Eachdach Muigmedoin.

5. D. NONAS IUNII. 5.

Fionnlugh agus Brocccan, Cluana mic Férg.
Nicon agus Berchan, o Chluain Aeda Aithmet i Luigne.
Leon, o Chill Gobail. Ata Cill Gabail eter Bay Ruaid agus Dun na nGall a tTir Aeda, Firbeag ni fuil tempall ann anora.

6. C. OCTAVO IDUS IUNII. 6.

Colmcn, episcop.
Maelaithgen, ó Thigh Maolaithgen i cCairpre Ua Ciarda, no i Maigh Lacha i nIarthar Breagh.
Aenenecch, Cluana caoin.
Lonan.
Coccc.

[1] *Mominne.* The more recent hand has written here, "Vide an sit quam Taml. vocat Dilea:" i.e., "consider whether *Mominne* is not the same who is called *Dilea*, in the Martyrology of Tamhlacht at this day." (T.)

MONINNE,[1] Virgin.
MOCHUA.

4. A. PRIDIE NONAS JUNII. 4.

CRUIMTHER COLUM, Priest, of Domhnach-mor Maighe Imchlair.
CASSÁN, Priest. He is of the race of Laeghaire, son of Niall.
MOCHUA CICHEACH.[2]
FAITHLENN, son of Aedh Diamhan, of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim.
FIONNCHÁN.
ERNIN, of Cluain.
COLMAN.
MOLUA, son of Sinell, of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheadhoin.

5. B. NONAS JUNII. 5.

FIONNLUGH and BROGÁN, of Cluain-mic-Feig.
NIADH and BERCHAN, of Cluain Aedha Aithmet, in Luighnè.
LEAN, of Cill Gobhail. There is a Cill-Gabhail between Eas-Ruaidh and Dun-na-nGall in Tir-Aedha, but there is no church there now.

6. C. OCTAVO IDUS JUNII. 6.

COLMAN, Bishop.
MAELAITHGHEN, of Tigh-Maelaithghin, in Cairbre-Ua-Ciardha, or in Magh-lacha, in the west of Bregia.
CLÁIRENEACH, of Cluain-caoin.
LONAN.
COCCA.

[1] Cichesch. An epithet derived from cích 'a pap,' and signifying, 'Of the breasts.' (R.)

Faolan.

Mesbrian. Gomad é so Mesbran saigre atá ar sliocht Conaire, mic Moda Lama, airdri Erenn, atá do fiol Eremoin.

7. D. septimo idus iunii. 7.

Mocholmocc, epscop, .i. Mac Ua Arta o Dhruim Mocholmocc [.i. Druim mór] i nUib Eachach Ulad. Do fiol Ipeoil, mic Conaill Chernaig do.

[Aithgen ata Colman, epscop Droma móir do réir a Betaid i Laidin, acus an Feleire, ór ar ionann an dá ainm, acus Columbanus a ainm as Ua Gormain isin gluais.]

Colum, Goda.

Colum, manaigh.

Caomhán.

Mochonnc.

8. E. octavo idus iunii. 8.

Bron, epscop, o Chairiul Iorrae i nUa Fiachrach Muaide, Ap. D. 511.

Ermedhach, abb Cuinga.

Luachtigern, úasl, ó Cill Luachtrend i cCoran a cConnachtaib. Do sliocht Corbmaic Gailenga, mic Tairdelbeg, mic Cein, mic Oilioll Olum ri.

Murchu mac Ua Machtene.

Muiredach.

Mectheman mac Ua Machten.

[1] *Heremon.* The more recent hand adds here, "Est potius 8ª hujus." Meaning that the 8. Mesran, here mentioned, is more probably the same who is commemorated on the 8th of this month. (T.)

[2] *Glus.* The paragraph here given within brackets is added by the more recent hand. The two names, Colman and Mochelmog, are the same; for *Mocelmog* is the Irish devotional name, compounded of *mo-Colum-og*, i.e., "my little Colum," or my beloved Colum: *Colman*, and *Columban*, are diminutives of *Colum*, and equivalent to *Colum-og*. The gloss-

FAOLAN.

MEDHRÁN. This may be Medhrán, of Saighir, who is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, who was of the race of Heremon.[1]

7. D. SEPTIMO IDUS JUNII. 7.

MOCHOLMÓG, Bishop, i.e., Mac-Ua-Arta, of Drum Mocholmog (i.e., Drum-mor), in Ui Eachach Uladh. He was of the race of Conall Cearnach.

[At this day there is a Colman, Bishop of Druim-mór, according to his Latin Life and the Feilire, for the two names are the same, and Columbanus is his name with O'Gorman in the Gloss.[2]]

COLUM, Gobha.[3]

COLUM, Monk.

CAOMHÁN.

MOCHONNA.

8. E. SEXTO IDUS JUNII. 8.

BRÓN, Bishop of Caiseal Irrae, in Ui-Fiachrach-Muaidhe, A.D. 511.

ERMEDHACH, Abbot, of Conga.

LUAITHRENN, Virgin, of Cill Luaithrenn in Corann, in Connacht. She is of the race of Corbmac Gaileng, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Oluim.

MURCHU, Mac Ua Maichtene.

MUICIAN.

MEADHRAN, Mac Ua Maichten.[4]

in Marianus O'Gorman explains Mocholmóg thus: "Columbanus [.i. epscop] mac U Arti o Druim mór Mocolmocc in Uibh Eachach Uladh." In the Feilire of Aengus his name occurs also thus: Feil Colaim cen elcmi, in mór mesc hUi Artai. "The festival of Colum, without evil, the great son of Ua Arta." (T.)

[3] *Gobha*: i.e., the smith. (T.)

[4] *Maichten*. The more recent hand notes here: "Medranus juxta S. Aengus Martyrol.," meaning probably that the Feilire of Aengus (and it might have been added the Mart Taml also) calls him simply *Medran*, not Medran mac Ua Maichten. (T.)

9. F. QUINTO IDUS IUNII. 9.

Colum Cille, mac Felim, abb manach nDoire Choluim chille, acus in hI in Albain. Criomtann a céd ainm, acus do radad Coluim fair ar a dortháile frir an én da ngoirfed an coluim ar cendta acus ar ailgine. Ar aire ainmnigther é ó chill, .i. ar a oilemain i cCill mic Nénáin i cCenel Conaill ina adarba fein. An feachtmad la do mi Decembir ruccad é i nGartan irin cCenel Conaill femthaite, Aº D. 520. Ro thochaid, umorro, da bliadain, acus da fichit dia aois in Erinn acc frolad creidme, acus irin craidad acus caoinghnimha; ag fenmoir, acus acc proicept bréithre Dé; ag flánúgad gach galair, acus gach tedma (amail ar follas arin leadar ina bruil a betha) ag cumdach maniptrech acus ceall niomda feachnon Erenn, amail ata Doire, Rathboth, Senglend, Torad, Cill mic Nénáin, Druim tuama, Gartán, Tulaig dubglais, Daile meg Rodartaig a cCenel Conaill, acus Druim cliad a cCairbre Droma cliad, acus Scrin a cConnachtaib; an Scrin i Midhe, Cenandas, Dermagh, Suird, Maein, acus aroile ilcealla frechnon Erenn arcena. Do chuaid iarum in Albain dia oilithre, acus ro aitread irin oilen dan hainm hI Choluim chille, acus ro hedbradh an baile frin do, acus araile cealla iomda. Acus ar mo inderna do foghnamh i nAlbain ar grádh an coimded ina a nderna i nEirinn gér bo mór do ghne do maith innte. Ar ro tuc ó dorcha geinntlighechta, acus peacad nat co foillsi creidmi acus caoinghnimha. Ro thochaith imorro ceithre bliadna dég ar fichit dia aois irin cruch frin ag foghnam do Dhia co ndeachaid do cum nimhe airdche doninnaigh do runnrad iar brotha .ui. mbliadan .lxx. Tuccad dana a corp iar na ecc in hI dochom nErenn co ro hadnacht co n-onóir, acus co nairmittin mór in aon tumba la naoi Patraicc, acus la naoi Brighit i nDun da Lethglas in Ultoib. Ar is iadsin ina trithi sin haid patrán na hErenn, .i. Patraicc.

[1] *Colum Cille.* In the margin there is this note, in the more recent hand: "Natus est 7. Decembris an. 520. ex Vita S. Beatu episcopi, in Hibernia vixit 12 annos. Iliam pro-

9. F. QUINTO IDUS JUNII. 9.

COLUM CILLE,[1] son of Felim, Abbot of Black Monks, at Doire Choluim Chille and at I, in Albain. Crimhthann was his first name; and he was called Colum from his similarity to the bird which is called the dove, from his mildness and gentleness. The reason that he is named Of the cill [or church] is, because he was fostered at Cill-mic-Nenain, in Cinel Conail, in his own patrimonial land. On the seventh day of the month of December he was born at Gartan, in Cinel Conaill aforesaid, A.D. 520. He spent two score and two years of his life in Erin disseminating religion, piety, and good deeds; in preaching and teaching the word of God; healing every disease and every distemper (as is evident from the book which contains his life); founding many monasteries and churches throughout Erin, as at Doire, Rathboth, Senglenn, Torach, Cill-mic-Nenain, Druim Tuama, Gartán, Tulach-Dubhghlaisi, Baile Meg-Robhartaigh, in Cinel Conaill; and at Druim-cliabh in Cairbre Droma-cliabh, and Scrin in Connacht; Scrin in Meath, Cenannas, Dermagh, Surd, Maein, and many other churches throughout Erin. He afterwards went to Albain on a pilgrimage, and dwelt on the island which is called I Coluim Cille, and this place was offered to him, and many other churches. And he did more service in Albain for the love of the Lord than in Erin, though he did much good there also; for it was he that brought them[2] from the darkness of paganism and of sin to the light of faith and good deeds. And he spent thirty-four years of his life in that country serving God, until he went to Heaven on Sunday night exactly, after completing his seventy-sixth year. His body was brought to Erin after his death, so that it was buried with honour and great veneration in one tomb with Saint Patrick and with Saint Brighit, at Dun-da-lethghlas in Ulster. For these are the three chief patrons of Erin: Patrick, Colum Cille, and

fectus an. 565, ibi post 34 obiit, an. 598, ætat. 76." But these numbers are not quite consistent. (T.)

[2] *Them* i.e., the men of Albain or Scotland (T.)

Coluim cille, acus Brigit. Acus ba do faorclannaibh Erenn din, do Cholum .i. do Chenel Conaill Gulban, mic Neill naoigiallaig a athair. Eithne, ingen Dioma, mic Noe, do laignib, do fiol Cathaoir moir .i. ri Erenn a athathair, acus ni fir mar a deirid daoine gurab ingen do mac Contrnama a mathair, oir do bi fuim airide do chéadaib bliadain ó gein Coluim cille gur an aimsir inar goiread O Ruairc ó bfuil Mac Contrnama.

Adeir Cuimin Coindeire irin dan darab tus, Carair Patraicc puirt Maca, nach caitheth Coluim cille do biad ar fed na feachtmaine ni do berad grádh bid én uair aníain do duine bocht. Ag so mar adeir:—

Carair Coluim caid cille,
Mac Feidlimid na bfeil fesin,
Ni lad le feachtmain na corp,
Ni do fágbad bocht eisceacht.

Anno Domini an tan faidh a spirat, 599.

Teora bliadna baoi gan lér,
Coluim ina Duibhreclet,
Luid la haingli ar a cách,
Iar sé bliadnaib feachtmogat.

Adeir seinleabar so aorda memruim ina bfuil maritarlaic Taihlachta Maoileruain acus comanmann na naoi nEisennach, go raibe Coluim cille coimail a mbéthaid acus a mbeathaid re hAndriar apstal.

Adeir Beda Criaráin Cluana, cap. 47, gurab dona hocht nordaib do bi in Erinn orro Coluim Cille.

. . . . Colum fein ar iad . . . . . .

[Do thairgsin Mochta Lugmaid Coluim cille 200 bliadain sia na gein . . . . . .

[1] *Deeds.* The text of this poem, as given by Dr. Kelly, reads an oilithre, "in his pilgrimage:" a copy in the Brussels MS. has na naomhsheire, "of the holy deeds." (T.)

[2] *A.D.* 599. This an error. The date in the Annals of the Four Masters, which this Calendar generally follows, is 592; that in the Annals of Ulster, 594; that in Tigbernach, 596; but 597 is the true year. See Reeves's Adamnan, p. 309. (R.)

[3] *Erin.* There is a defect here in the MS. (T.)

Brighit. And Colum Cille was of the noble races of Erin, i.e., his father was of the race of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages. Eithne, daughter of Dioma, son of Noe, of Leinster, of the race of Cathaoir Mor, king of Erin, was his mother; and what some people say, that his mother was the daughter of Mac Consnamha, is not true, for there were several hundred years from the birth of Colum Cille to the time that O'Ruairc had his name, from whom Mac Consnamha *is descended*.

Cuimin, of Condeire, says, in the poem beginning "Patrick of the fort of Macha loves," that Colum Cille used not to take of food during the week as much as would satisfy a poor man for one meal. Thus he says:—

"The holy Colum Cille loves:
Son of Feidhlimidh, of generous deeds,[1]
There went not for a week into his body
What would satisfy a poor man one turn."

It was A.D. 599[2] when he resigned his spirit.

"Three years was he without light,
Colum in his Duibh-regles.
He went with angels out of his *earthly* prison
After six years and seventy."

A very ancient old-vellum-book, in which is found the Martyrology of Tamhlacht-Maoilruain and the Irish saints of the same name, states, that Colum Cille was like unto Andrew the Apostle in his habits and life.

The Life of Ciaran, of Cluain, chap. 47, states that the Order of Colum Cille was one of the eight orders that were in Erin.[3]

. . . . Colum himself it is they . . . . . .

[Mochta,[4] of Lughmhadh, predicted Colum Cille two hundred years before his birth.[5] . . . . . .

[4] *Mochta.* The whole of this long passage, within brackets, on the predictions of Colum Cille's birth, is a separate insertion, on a loose sheet of paper, in the MS.: but in O'Clery's hand. It belongs most probably to the festival of the Nativity of Colum Cille (7 Dec.), but Mr Curry, in his transcript of the MS., placed it here. (T.)

[5] *Birth.* There is another defect in the MS. here, the paper having been torn. The

Do tairngir Patraic é ar siṫ Aeda an tan do bí ag bennachaḋ Conaill Gulban acus Fergusa a meic, an tan do ċuir a láimh ndeis ar cenn Fergasa tar Chonall. Fiafraiġir Conall de cíḋ imo ndearna. Airbert Patraicc: Diarḃ mac meic ag Fergus ar sé, acus buḋ Coluim cille a ainm, acus is na onóir do beirimsi mo láimh ndeis ar cenn Fergasa do ḃriġ gurab foigsi fa ġlún an mac sin do iná duitsi, acus buḋ taiḃneamaċ la Dia acus la daoinḃ an mac sin. Geinsiḋer mac dia sine, 7c. Beḋa Coluim cille, cap. 2. Do tairngir Patraicc a mionaḋ ele Coluim cille sia na ġeineamain iar mbeiṫ a nDomnaċ mór Muiġe hIḟe, a cCenel cConaill, go ndechaiḃ ar na máraċ gur an sruṫ sir anabar Daol ina carpat do bennugaḋ na tire, acus ar ndul go hur an aṫa bisitte feisisi an carpait do bí raoi, acus gach uair da ndaingniġṫi iad an tan do teiġeaḋ Pátraicc isin carpat do bristís dorideisi. Acus iongantaiġid cać an ni sin. Na bíoḋ iongnaḋ oraiḃ ar Pátraicc tre sriorait fairdeoraċta óir ni figenn an talam úd on tsruṫ an onn ales meisi da bennuġaḋ, óir berṫar mac ann, acus buḋ Coluim a ainm, acus aṡé benneoċar an talam buḋ ṫuaiḃ, acus ar na onóir do ṫoimiseg Dia gan mo léigenta do bennuġaḋ an talaim. Aċt an carpait ar Daol ainm an aṫa sin. Adeir beḋa Coluim cille, cap. 2, gur tairisnigir Patraicc Coluim cille an tan do bi ag Búill an tan do bennaiġ an abann acus a hiarg, acus adubairt go ttucsaḋ mac na bethaiḃ fuṫaine .i. Coluim cille, acus go ccumdaigseaḋ ecclais onorać ag Ear mic nErc. Do tairngir Patraicc gein Coluim cille aimsir tá ttaimic go hEs Ruaiḋ, acus do bennaiġ an taoḃ buḋ der don ear, acus a dubairt gurab go comair Coluim cille do

number, 200 years, is an obvious mistake; for St. Mochta being, as his life states, a disciple of St. Patrick, could not have prophesied 200 years before the birth of Colum Cille. St. Cuimin (Vit. S. Columbæ, c. 2.) says 60. See Colgan, *Acta. SS.* p. 733; Reeves, *Adamnan*, p. 6; and compare what is said of St. Mochta in this Mart. at 19 Aug. (T.)

[1] *Chap.* 2. The Life of St. Columba here referred to is that in Irish by Manus O'Donnell, which is not parted into chapters in the original, but which is arbitrarily divided both by the O'Clery and Colgan, though in different proportions. What is here assigned

Patrick foretold him at Sith-Aodha when he was blessing Conall Gulban, and Fergus, his son. When he placed his right hand on the head of Fergus over across Conall, Conall asked him why he did so. Patrick replied: "Fergus shall have a son's son, said he, and Colum Cille shall be his name, and it is in honour of him I put my right hand on the head of Fergus, because that son is nearer to him by a generation than to thee; and this son shall be pleasing to God and men. A son shall be born of his race, &c." Life of Colum Cille, chap. 2.[1] Patrick foretold Colum Cille at another place before his birth. After being at Domhnach Mór Maighe Ithe, in Cinel Conaill, he went in his chariot the next day to the stream which is called *Daol* to bless the country, and on coming to the brink of the ford, the spindles[2] of the chariot which was under him were broken, and as often as they were mended, when Patrick went into the chariot they broke again. And all marvelled at this thing. Do not wonder, said Patrick, through the spirit of prophecy, for that land from the stream northwards does not stand in need of my blessing, for a son shall be born there, and Colum Cille shall be his name, and it is he that shall bless the land to the north, and it is in honour of him that God has prohibited my blessing the land. Ath-an-Charpaid,[3] on the Daol, is the name of that ford. The Life of Colum Cille, chap. 2, states that Patrick predicted Colum Cille when he was at the Boyle, when he blessed the river and its fish, and he said that a son of eternal life would come, i.e., Colum Cille, and that he would found a noble church at Eas mic n-Eirc. Patrick foretold the birth of Colum Cille one time that he came to Eas Ruaidh, and he blessed the south side of the cataract, and said that it was for

to chap. 2, is in Colgan numbered chapters 4 to 7. (Trias Thaum., p. 390 *a*). The order of the predictions is the same in the Life as here. (R.)

[2] *Spindles.* Colgan renders it *axis*, in the singular (cap. 5, p. 390 *a*). The term ꝑeꝓꝑꝛꝛ used in the text is, however, the plural of ꝑeꝓꝑꝛꝛe, which signified 'a spindle,' and is in a secondary sense applied to the sand-bank at a ford or estuary. See O'Donovan's note on the Four Masters, A. C. 665, vol. i., p. 278. The idea of axle trees, in the plural, would imply the use of a four-wheeled conveyance. (R.)

[3] *Ath-an-Charpaid*, i.e., ford of the chariot (T.)

fágaiḃ uiṗerbaiḃ bennaiġṫe ar an taoḃ buḃ tuaiḃ amail do comailleḃ.

Adeir beḋa Colaim cille, cap. 3,[1] gur tairṁigir Martan naomḋa a naimṗir a ḃáir, gein Colaim cille, óir do iarr a leaḃar fein do cur ar a uċt ifin tumba, acus go tiuccfaḃ mac naomḋa bennaiġṫe ar Eirinn a ccionn aimṗire, acus ar on én ira fioġuir do connairc Eoin ag luiġe ar lora ag fruth lorṫannain ainmneochar leṫ a anma, acus ar on eacclair ainmneochar leṫ ele a anma tiucfaiḃ annso a ccionn, 100 bliaḃan, acus oirġeolaiḃ mo tumba, acus coiméḋfaiḃ Dia mo leabarra fa na ċomair gan fal gan doṁcadar, acus béraiḃ go hEirinn, acus buḃ foircél Martain a ainm i nEirinn iar sin. Acta beḋa Colaim cille, cap. 62,[2] ag teċt leis sin .i. gur gaḃ gur in ionaḃ araiḃe Martan, acus go fucartair an foircél Martain leis.

Do ṫairṁigir Brígit naomḋa Colaim cille, cap. 4,[3] do ḃeṫaiḃ Colaim cille an tan do fiġne fairdine go nġeinride slat os sin taoḃ tuaiḃ, acus gomaḃ crann mor iarsin, acus go leṫfaḃ a ḃarr tar Eirinn acus Albain gona (i su) an fann :—

Macan Ette taobṁota,
Seaċ ar bol is blaṫuġaḋ,
Colaim cille caiḋ gan on,
Nir bó foṁ a fraṫuġaḋ.

Adeir beḋa Colaim cille, cap. 5, gur tairṁigir Patraice suas an aon tumba fir fein acus la Brigit do beiṫ Colaim cille.

Do tairṁigir Beóċc teaċt Colaim cille adbar fua na ġeimeadain. Beḋa Colaim cilli, cap. 6.

Do tairṁigir Caillin naoṁ Colaim cille adbar fua na ġeimeadain. Beḋa Colaim cille, cap. 7.

[1] *Chap.* 3. This is chap. 8 in Colgan, Trias Thaum., p. 330 *b*. (R.)

[2] *Chap.* 62. This is bk. iii., cap. 28, of O'Donnell's Life, as divided by Colgan. Fr. Th. p. 336 *a*. (R.)

[3] *Chap.* 4. In Colgan it is cap. 9, Tr. Th., p. 330 *b*. (R.)

Colum Cille he left a want of blessing on the north, and this was fulfilled.

The Life of Colum Cille, chap. 3,[1] states that St. Martin, at the time of his death, foretold the birth of Colum Cille, for he requested that his book should be placed on his breast in the tomb, and that a holy and blessed son should come from Erin after a time, half whose name would be called from the bird whose figure John saw descending on Jesus at the stream of Jordan, and the other half from the church—that he should come hither at the end of 100 years; and he shall open my tomb, *said Martin*, and God will preserve my book for him without stain, without darkness, and he shall bring it to Erin, and Martin's Gospel shall be its name in Erin afterwards. The Life of Colum Cille, chap. 62,[2] agrees with this, i.e., that he proceeded to the place where Martin was, and that he brought *away* the Gospel of Martin with him.

St. Brighit *also* foretold Colum Cille, Life of Colum Cille, chap. 4,[3] when she delivered a prophecy: that a young scion would be born in the northern parts, and that it would become a great tree afterwards, and that its top would spread over Erin and Albain. This is the quatrain:—

"The son of long-sided Eithne,
He is surely beautiful, he is blooming,
Colum Cille, pure without blemish,
It is not too early to perceive him."

The Life of Colum Cille, chap. 5,[4] says that Patrick foretold that it would be in the same tomb with himself and Brighit that Colum Cille would be *buried*.

Beoce[5] foretold the coming of Colum Cille long before his birth. Life of Colum Cille, chap. 6.

St. Caillin foretold Colum Cille long before his birth. Life of Colum Cille, chap. 7.[6]

[1] *Chap.* 5. O'Donnell puts the prophecy, concerning this interment, in St. Brigid's mouth, cap. 9, Tr. Th., p. 390 b. (R.)

[2] *Beoce.* Or Dabeoc, latinized *Beoanus*. O'Donnell, lib. i., cap. 10, Trias Thaum., p. 390 b. (R.)

[3] *Chap.* 7. O'Donnell, chap. 11, Trias Thaum., p. 391 a (R.)

Do tairngir Bronainn é, cap. 8.

Do tairngir erpucc Eogan Arda fratha techt Coluim, cap. 9.

Do tairngir . . . .

Aderir beda Coluim (cille), cap. 11, gur tairfingir Fionn mac Cumhaill an tairfingertaid oirdeirc é an tan do léig an cu oirdeirc Bran andiaid an daim allaid, acus do len gur an abainn ag Seinglenn Coluim cille, acus nir len tar abainn anonn é, gurab annsin do tairngir Fionn gein Coluim cille o nainmneochtaoi an glennsin, acus go mbeinneochad a morán d'ionadaid i nErinn acus in Albain, acus Bealach damáin ainm an ionaid sin o sin ale.

Do foillsigedh dFeidlim Reachtmar, airdri Erenn, an 13 glun sia Coluim cille suas, go ngeinsidhe Coluim cille do biad ara fliocht, 7c.

Do tairngissed draoidhe Conaill Gulban gein Coluim cille sia na geinemhain, cap. 13.

Aderir beda Coluim cille, cap. 14, go fracaid Echne máthair Coluim cille airlingi .i. go dtugad brat mór di, acus gur lethaig or Erinn acus or Albain, 7c.

Aderir an 15 cap. do bethaid Coluim cille co Brudh Adamnan naomhta aga meabrugad gur foillsigh aingel Dé é fein uair eile d'Eithne, acus gur thairbein tubaille di ina fiadh esramlacht acus iolrad gach datha, acus deg balad gach neithi degbalaid air, 7c. Acus rug an tubaille leis air, acus dar le Eithne gur leth ar Erinn acus tar Albain, acus tar iarthar domain, 7c.

Do connairc ben forimaid acus iomthuith dEithne airlingi, .i. énach acus ethaide an aidsin do breith ionathair Ethne fo

[1] *Chap.* 8. O'Donnell, chap. 12, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

[2] *Chap.* 9. O'Donnell, chap. 13, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

[3] *Foretold.* Here there is another defect in the MS. (T.) But O'Donnell supplies the deficiency, for at this stage he records the prediction of "Boetius filius Bronaigh," that is, Boite mac Bronaig, the founder of Monasterboice, who left this world just as Columba was entering it, on the 7th of December. Chap. 14, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

[4] *Chap.* 11. O'Donnell, chap. 15, Trias Thaum., p. 391 *b*. (R.)

Brenainn foretold him, chap. 8.[1]

Bishop Eoghan, of Ard-sratha, foretold the coming of Colum, chap. 9.[2]

. . . . . foretold.[3]

The Life of Colum (Cille), chap. 11,[4] states that the celebrated prophet, Finn Mac Cumhaill, foretold him when he let the celebrated hound, Bran, after the wild stag, and he followed him to the river of Sen-ghleann Choluim Cille, but he did not follow him over across the river; it was then Finn foretold the birth of Colum Cille, from whom that valley would be named, and that he would bless many places in Erin and Albain. And Bealach-damhain[5] is the name of that place from that forth.

It was revealed to Fedlim Reachtmhar, monarch of Erin, the thirteenth ascending generation before Colum Cille, that a Colum Cille would be born who would be of his race, &c.

The Druids of Conall Gulban predicted the birth of Colum Cille before his birth, chap. 13.[6]

The Life of Colum Cille, chap. 14,[7] states that Eithne, the mother of Colum Cille, saw a vision, i.e., that a large cloak was given to her, and that it spread over Erin and Albain, &c.

The 15th chapter[8] of the Life of Colum Cille states, that St. Adamnan observes that an angel of God had revealed himself at another time to Eithne, and that he showed her a towel in which there were various and many colours, and the goodly odour of every sweet-smelling thing on it, &c. And he took away the towel with him again, and it appeared to Eithne that it spread over Erin and Albain, and over the west of the world, &c.

A woman who bore grudge and envy to Eithne saw a vision, viz., that the birds and fowls of the air carried the bowels of Eithne throughout the territories of Erin and Albain, and Eithne

[1] *Bealach-damhain.* "The path of the stag." (T.) Or *Semita cervi*, as Colgan renders it in O'Donnell, cap. 15, Trias Thaum., p. 391 b. (R.)

[2] *Chap.* 13. O'Donnell, chap. 16, Trias Thaum., p. 391 b. (R.)

[3] *Chap.* 14. Not expressly translated by Colgan from O'Donnell. (R.)

[4] *15th chapter.* O'Donnell, in his 18th chapter (Trias Thaum., p. 392 a), borrows this story from Adamnan, lib. iii., cap. 1. (R.)

críochaibh Erenn acus Alban, acus fuc Eithne fein breath fire, na hairlinge sin. Beda Coluim cille, cap. 16.

Adeir beda Coluim cille, cap. 17, go bracaibh Finnén naoimh airling eile .i. dar leis da eigsa d'eirghe sinn aiér, .i. eigsa oir acus eigsa airgid, acus an t'eigsa oir d'eirghe don taobh buaidh tuaidh d'Erinn, acus gur lar Erc, Alba, acus iardar doimain da bheallradh da foillsi, 7c., acus an teigsa airgid d'eirghe or cenn Cluana mic Nois, acus gur lar meadon Erenn da beallradh acus da foillsi. Acus rug Finnen (Cluana hEraird) fein breith na hairlingi, .i. go mberadh ben Feilim, mic Fergusa Cennfoda, mic Conaill Gulban, mic Néill Naoighiallaigh, mac don taobh tuaidh d'Erinn acus gomadh Coluim cille a ainm, acus go riachadh clú a crabaidh eisiomlain, acus dealradh a bethaidh ainglecda, a gloine, a eacna, a eolais, a bréithre, acus a fenmóra go iardar doimain uile, acus gomadh é Ciarán mac an traoir an teaigsa airgid cona fuidhaibh acar cona deigh gniomhaibh, 7c.

Amail do tairingireadh acus do fiosradh gein Coluim cille is amlaidh tárla, óir do gineadh é is in aimsir ba toil la Dia, .i. a .7. lá do mí Decembir an bliadhain d'aois Criosd, anno 520. Acus is ann fuigadh e a nGartan a cCenel Conaill. A tTulaigh Dubglaisi sinn Cenel Conaill céadna do (baistedh), acus a cCill mic Nenain do hoiledh amail ata san sanntó do righne Mura amail do geibtear sinn aonmadh cap. ficheadh do bethaibh Coluim cille. Ag so an rann :—

Rugadh a nGartan da dheóin,
Do hoiledh a cCill mic Neóin,
Do baistedh mac na maighi,
A tTulaigh de Dubglaisi.

Criomthann ba hainm do ar tús. Ionann imorro Criomthann sinn nGaoidheilg cruaidh acus fionnach, acus nir bo toil

[1] *Chap.* 16. O'Donnell, chap. 19, Trias Thaum., p. 392 *b.* (R.)
[2] *Chap.* 17. O'Donnell, chap. 20, Trias Thaum., p. 392 *b.* (R.)
[3] *Born.* These verses are attributed to St. Mura, of Fathain, (see March 12,) by

herself delivered the true interpretation of that dream. Life of Colum Cille, chap. 16.[1]

The Life of Colum Cille, chap. 17,[2] states that St. Finnén saw another vision, viz., it appeared to him that two moons rose in the sky, viz., a moon of gold and a moon of silver; and the moon of gold rose in the north side of Erin, and lighted Erin, Albain, and the west of the world, with its brilliance and radiance, &c.; and the moon of silver rose over Cluain-mic-Nois, and lighted the middle of Erin with its brilliance and radiance; and Finnen, of Cluain-Eraird, himself delivered the interpretation of the dream, viz., that the wife of Feidhlim, son of Fergus Cennfoda, son of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages, would bring forth a son, and that his name would be Colum Cille, and that the fame of his exemplary piety and the brightness of his angelic life, his purity, his wisdom, his knowledge, his word, and his preaching, would extend over all the west of the world; and that Ciaran, son of the carpenter, would be the silver moon, on account of his virtues and good deeds, &c.

As the birth of Colum Cille had been foretold and prefigured, it is so it came to pass, for he was born at the time when it was God's will, i.e., on the 7th day of the month of December, in the year of the age of Christ, 520; and *the place* where he was born was Gartan, in Cinel Conaill. At Tulach-dubhghlaisi, in the same Cinel Conaill, he was baptized, and at Cill-mic-Nenain he was nursed, as in the quatrain which Mura composed, and which is found in the twenty-first chapter of the Life of Colum Cille. This is the quatrain:—

"He was born[3] at Gartan by permission *of God*;
He was nursed at Cill-mic-Nenain;
This son of beauty was baptized
At the godly Tulach-dubhghlaisi."

Crimthann was his name at first. And Crimthann is the same as fox in the hard Gaelic, and it was not the will of God

O'Donnell (*Vit. Columbæ*, i. 25), and are thus rendered into Latin by Colgan, Trias Thaum., p. 393 *a*:—

"Ediderat mundo Gartan, Dubhghlassia Christo:
Nutrierat celebrem Killena fausta Columbam." (T.)

la Dia an tainmtin do beit fair, acus do connear do Dia nár biomčuibaid an tainm sin do beit air, ionnas gur čuir se a cfwidheadaid, acus a menmannaid na macaoim do bíod ag cluiše, acus ag fugrad fir Coluim do gairm de. No ar iad aingle Dé féin do cuir cucu dá rádha fria Coluim do gairm de, amail adeir Mura naom 'na fannaidis:—

Coluim cille a ainm do nim,
Mac Feidlim isin aingliu,
Gan iomroll gan dailiu gan on,
Criomtann a ainm san saogal.
Dardaoin nocar čaingen clé,
Ag aingliu fri an fidhe,
Dar benfatar Criomtann de,
'Sdar gairfed Coluim cille.

Acus mar do bi an mac da oilemain a mbaile čille do bi láim fria .i. Doire Eidne da ngoirtear Cill mic Nenain anis. Do gnačaig sin na l . . . . Coluim cille de . . . .]

Baoithin, abb la Cholaim čille inniaib Coluim čille féin, acus Tech Baoithin i cCenel Conaill a primh čeall, ár ba do čenel Conaill Gulban do. Ar don Baoičinsin fo foillsiccheab na trí cačaoire oirdearca dhaicsin do i nimh fo lamh fo čomair shuingse do naomaib Eirenn, .i. cačaoir óir, acus cačair airgeit, acus cačair glaine, acus fo innis do Coluim cille in hi in relaib fo tabhfed do; ár ar ar aon re Coluim cille no bíod do gnáth, ár ba foccal a fialas, acus a ccomradhas iad, .i. meic deire déridhádar iad na noís. Is ann sin fuair Coluim cille brath do fomh for an ni atconnaic, ár ba fáidh amra é. Conid ann arbert. An cačaoir óir at connaicear cačaoir Ciaráin mic an tsaoir ar a naoimhe, acus einech, acus airdheočaire. An čačair airgit atd connaicear do čathaigh féin sin ar foillsi, acus čaičneimhče do chráibaid. An čačair glaine, mo čathaigh féin sin, ár gérsam glan folus is am aibsire foilsigtes thes na

[1] *Colum of the* . Supply, "church." The MS. is at this place torn and defective.

that this name should be upon him; and it seemed to God that it was not meet that this name should be upon him, so that he put it into the hearts and minds of the youths who were wont to play and sport with him to call him Colum. Or it was the angels of God himself that he sent to them to tell them to call him Colum, as St. Mura says in these verses:—

"Colum Cille, a name from heaven,
The son of Feidhlim among angels,
Without mistake, blunder, or blemish,
Crimthann was his name in the world.

"On Thursday, it was no wrong cause
With the angels of the King of heaven,
They deprived him of the name Crimthann,
And called him Colum Cille."

And as the boy was a nursing at a church-town which was near them, i.e., Doire Eithne, which is at this day called Cill-Mic-Nenain, his fosterers used to call him Colum of the[1] . . .]

BAOITHIN, abbot of I-Coluim-Cille, *next* after Colum Cille himself; and Tech Baoithin in Cinel Conaill was his chief church, for he was of the race of Conall Gulban. It was to this Baoithin it was permitted to see the three grand chairs in heaven empty, awaiting some of the saints of Erin, viz., a chair of gold, and a chair of silver, and a chair of glass, and he told Colum Cille at I the vision which was shown unto him; for he used to be always along with Colum Cille, for they were close in consanguinity and friendship, i.e., they were the sons of two brothers. It was then Colum Cille gave the interpretation to him of the thing which he had seen, for he was a famous prophet, so that he said then: The chair of gold which thou hast seen is the chair of Ciarán, son of the carpenter, the reward of his sanctity, and hospitality, and charity. The chair of silver which thou hast seen is thine own chair, for the brightness and effulgence of thy piety. The chair of glass is my own chair, for although I am pure and bright, I am brittle and fragile, in con-

[1] Compare Reeves's Adamnan, pp. lxx. lxxi. Here ends the insertion, on a loose paper, already spoken of (see note, p. 153, *supra*), which probably belongs to Dec. 7. (T.)

caṫaiḃ ꝺo cuiꝛeḃ ꝛiom. Comꝺh iaꝛꝛin ꝓo chinnꝛium (.i. Coluim cille) an aꝛꝛꝺainenꝺ noiꝛꝺeiꝛc .i. bꝛaiꝛech nennꝺa maꝛ bechaiꝺh ꝛia biꝺhe gan ionmaꝛ gan mechꝛaꝺh iꝺiꝛ, combo léiꝛ loꝛcc a aiꝛnaigh ꝛia na ionaꝛ cilic iꝛin ꝛaigh gainmiġe boí la ꝺaoḃ hIae, an ꝺan no luiġeḃ iꝛin oíḃċe ꝼuiꝛꝛe.

Ḋaoiꝺhin imoꝛꝛo, baí ceiṫꝛe bliaḃna in abḃaine in hI iaꝛ mbáꝛ Colaim cille, áꝛ ba ꝺo ꝼeꝛaiḃ Eꝛenn no ꝺoġhꝺa abb co hI, acuꝛ ba o Chenel Conaill ba meince no ꝺoġhꝺa iꝺiꝛ. Cn ꝛaṫ ꝺo bíoḃ aġ iṫe bíḃ a ꝺeiꝛeḃ, Ḋeuꝛ in aꝺiuꝺoꝛium meum intenꝺe, eiꝛ gaċ én ꝺa gꝛeim. Cn ꝛáṫ ꝺo ḃíoꝺh aġ ꝺionól aꝛḃa aꝛaon laꝛ na manċaiḃ ꝺo bíoḃ láṁ anáiꝛꝺe aiġe aġ guiḃe Ḋe, acuꝛ láṁ aġ ꝺionól an áꝛḃa. Ro ꝼaiꝺh Ḋaoiṫín a ainm iaꝛꝛna ceiṫꝛe bliaḃnaiḃ ꝛeṁꝛáiꝺe ꝺo ċum nimhe iccoṁainm an laoi ꝺo ꝺeachaiꝺ Colum cille ꝺo chum nimhe, Aᵒ. Ḋ. 600.

Cmhalgaiꝺh, mac Eachach.

Mothoria, Ꝺꝛoma cliabh. Aꝺeiꝛ beṫa Coluim cille, cap. 56, gurab é Aoḃ mac Ainmiꝛech, ꝛí Eꝛenn, ꝛuc Ꝺꝛuim cliaḃ ꝺo Cholum ċille, acuꝛ gur bennaiġ Coluim cille an baile, acuꝛ gur ꝼáguiḃ cléiꝛeaċ ꝺá muinꝺiꝛ ann a ccomaiꝛbuꝛ an ḃaile, .i. Moṫaiꝛén Ꝺꝛoma cliaḃ.

Cruimther, mac Ua Neꝛꝛe.

Dac-Fhionnc, mac Decclain.

10. �. quarto idus iunii. 10.

Iollaṫhan, mac Eachach, epiꝛcop, ó Raiṫ Liṫen, i ꝼeꝛaiḃ ceall i Miḋe. Do ꝛlioċt Laoġaiꝛe mic Néill ꝺo.

Cinnire, o Cilig.

Foirchellach, Foḃaiꝛ.

[1] *Colum Cille.* The name appears as a gloss .i. Colum cille, over the words ꝓo chinnꝛium in the text. (T.)

[2] *Dripping.* Colgan translates the word ionmaꝛ, *obscenum.* Actt. SS., p. 734, and see 19 Aug., *Mochta.* (O'D.)

[3] *At night.* The story here alluded to is told with some curious and interesting circumstances, here omitted, in the Scholia to the Felire of Aengus, at June 9. (T.)

sequence of the battles which were fought on my account. So that it was after this he (Colum Cille)[1] resolved upon the celebrated abstinence, i.e., to take nettle pottage as food for the future, without dripping[2] or fat whatever, so that the impression of his ribs through his woollen tunic was seen in the sandy beach, which is by the side of I, when he used to lie on it at night.[3]

Now, Baoithin was four years in the abbacy at I after the death of Colum Cille, for it was from *among* the men of Erin the abbot of I was chosen; and he was most frequently chosen from the men of Cinel Conaill. When he used to eat food, he was wont to say, "Deus in adjutorum meum intende," between every two morsels. When he used to be gathering corn along with the monks he held one hand up beseeching God, and another hand gathering the corn. Baoithin resigned his soul to heaven after the four years aforesaid, on the same day *of the month* that Colum Cille went to Heaven, A.D. 600.

AMHALGAIDH, son of Eochaidh.

MOTHORIA,[4] of Druim-chliabh. The Life of Colum Cille, chap. 56, states that it was Aodh, son of Ainmire, king of Erin, that gave Druim-chliabh to Colum Cille, that Colum Cille blessed the place, and left a cleric of his people there in the successorship of the place, i.e., Mothairén of Druim-cliabh.

CRUIMTHER,[5] MacUa Nesse.

DAFHIONNA, son of Deglan.

10 G. QUARTO IDUS JUNII. 10.

IOLLADHAN, son of Eochaidh, bishop, of Rath-Liphthen, in Fir-ceall in Meath. He is of the race of Laeghaire, son of Niall.

AINMIRE, of Aileach.

FAIRCHEALLACH, of Fobhar.

[1] *Mothoria.* He is called also just below, *Mothor u.* See O'Donnell's Life, i., 60, in Colgan, *Trias Th.*, p. 389 *b*, and p. 450, n. 54; Reeves's Adamnan, p. 279. (T.)

[2] *Cruimther.* The word *cruimther*, the Celtic form of the word *presbyter*, signifies a priest. O'Donovan, *Hy Many*, p. 80, n. but here it seems used as a proper name. (T.)

Senbeccrach, Cuile dreibni. Etir Druim cliab acus Sligeach a cConnachtaib atá Cúil Dreimne áit a ttuccad an cath oirdherc etir Diarmait ri Erenn cona muintir, acus commbráithre Coluim cille, acus Connachtaib don leith eile, ag díogail meic ríg Connacht do marb an rig ar comairce Coluim cille, acus a ndiogail na claoinbreithe rus an aghaid Coluim cille fan leabar do,sgríob ar leabar Finnein.

Fertomhnach, Tuama da ualann, Aq. D. 781.

Rethach, mac Caomhain.

Sanctan, epscop.

Maeldunn.

11. A. TERTIO IDUS IUNII. 11.

Mac taal (.i. Aongar) Chille cuilind a Laighnib. Do fhiadt Cuirc, mic Luigdeach, ri Munhan do, acus dearbbráthair do Colman, Cille cleitighe, Aq. D. 548.

Reghuil, Beannchuir.

Tocomracht, esh, o Conmaicne.

Inghen Laisren, ó Chaill Cola.

12. B. PRIDIE IDUS IUNII. 12.

Torannan, abb Bennchair acus ó Thulaigh Foirtcirn i Laighnib, acus o Druim cliab a cCairpre a cConnachtaib. Do fhiadt Cairbre Riada, mic Conairc, mic Modha Laiha, do réir leabar airidhe.

Aghatan, o Thigerr Aghatain ar bru Eirhne. Do fhiadt Cairbre Riada, mic Conairc, mic Modha Laiha dó, do reir a naoinfeancara.

[1] *Book.* See the story in O'Donnell's Life of Columba, lib. ii., cap. 1. Trias Thaum., p. 400. (T.)

[2] *Bishop.* The more modern hand adds here the references "*Mar.*; *M. Taml.*" (T.)

[3] *Mochluis.* Here again we have in the modern hand the same references to Marian O'Gorman and the Martyrology of Tamhlacht, "*Mar.*; *M. Taml.*" (T.)

[4] *Certain book.* What this book was does not appear. Probably the Sanctilogium Genealis is intended. But there is some confusion about *Torannan*, who is evidently the same as *S. Torannanus*, a bishop among the Picts, disciple of Palladius, whose name occurs

SEN-BERACH, of Cuil-drephni. Between Druim-chliabh and Sligeach, in Connacht, Cuil-dreimne is situated, where the celebrated battle was fought between Diarmaid, king of Erin, with his people, and the kinsmen of Colum Cille and the Connachtmen on the other side, to avenge the son of the king of Connacht, whom the king *of Erin* had killed while under the protection of Colum Cille, and in revenge of the false judgment which he had given against Colum Cille about the book which he had transcribed from Finnen's book.[1]

FERDOMHNACH, of Tuaim-da-Ualann, A.D. 781.

RETHACH, son of Caemhán.

SANCTAN, Bishop.[2]

MAELDUIN.[3]

11. A. TERTIO IDUS JUNII. 11.

MAC TAIL (i.e., Aenghus), of Cill Cuilinn in Leinster. He is of the race of Corc, son of Lughaidh, king of Munster, and the brother of Colman, of Cill Cleitighe, A.D. 548.

REGHUIL, of Bennchor.

TOCOMRACHT, Virgin, of Connaicne.

THE DAUGHTER OF LAISREN, of Caill Cola.

12. B. PRIDIE IDUS JUNII. 12.

TORANNAN, Abbot of Bennchor and of Tulach Foirtcirn, in Leinster, and of Druim-chliabh in Cairpre, in Connacht, of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha, according to a certain book.[4]

AGATAN, of Disert-Agatain, on the brink of the Eithne. He is of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha, according to the Sanctilogium.

June 12, in the Cal. and Brev. of Aberdeen. The gloss on the Felire of Aengus (*Leabhar Breac*) confounds him with Palladius. The suggestion that he was abbot of Bangor and of Tulach Foirtcirn, as well as of Drumcliffe in the county Sligo, occurs in the gloss on Mar. O'Gorman. Another gloss in the Felire confounds him with S. Mothoria, or Mothoren (see June 9, p. 160), from which probably comes the suggestion that he was abbot of Drumcliffe. The text of the Felire speaks of him as a traveller, and so identifies him with the Pictish bishop Ternan who had visited Rome (?).

Mochuille, Inbhnata i Fothairtaibh Fea. Do fhiocht Cairbre Riada, mic Conaire, acus

Troscan, Arda Brecain, ceithre deilbhaithre iathribe do fhiocht Cairbre Riada, mic Conaire, mic Moda Lamha.

Caomhan, Arda Caomhain la taob Loca Garman a Laighnibh, acus ar eiribe Caoman Sancti Lethan, acus ar ionann mathair do fein, acus do Caoimghin, acus do Natchaemhe Tire dá glar, .i. Caoimell, inghean Ceinnfhionnain, mic Cirr, mic Luighdheach. Do fhiocht Cuirb uluim, mic Feirgusa, mic Rosa, mic Rudhraighe do.

Criostan, .i. Giolla Crist Ua Morgair, brathair do Maolmaodhog, .i. Malachias atá do Cenel Conaill, acus fos eirrucc an Giolla Crist so.

Cronan.

Dichuill, Achaidh na cro.

Murchu. Atá Muirchu do fhiocht Conaill Cremthainne, mic Néill Naoighiallaigh, acus atá Cill Murchon isin cCorann anaice Ceise Corainn a cConnachtaibh, acus fegh ann so a féil Lonchenn.

13. C. idibus iunii. 13.

Cairell, eirrucc, i Tir Rois. Cheis beca Colmain Eala, cap. 2, go raibe eirrucc Cairill ma gcéadoir an tan do chuaidh go Lann Eala.

Maccnissi, abb Cluana mic Nois [fri ré ré mbliadhan déce. *Mar.*] Ac. Di. 590.

Crunntheran, ó Cluain tiobrat.

Dachonna, esc. o Shliabh Betha.

Mochumma.

[1] *Four brothers.* Hence it appears that our author was disposed to identify *Torannan* with S. *Motirannan* Ruscaibl, one of the seven sons of Aengus, son of Aedh, son of Erc, son of Eochaidh Muinremhair, of the race of Cairbre Riada. See the *Sanctilogium*. (Book of Lecan, fol. 43 *b*, col. 1.) The other three mentioned were undoubtedly of this race.

MOCHUILLE, of Innsnat, in Fotharta Fea, of the race of Cairbre Riada, son of Conaire; and

TROSCÁN, of Ard Brecain; these were four brothers[1] of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha.

CAOMHAN, of Ard-Caomhain, by the side of Loch Garman, in Leinster; and this is Caomhan, *or* Sanct-Lethan, and he had the same mother as Caoimhghin and Natcaeimhe, of Tir-dá-ghlas, i.e., Caoimell, daughter of Cennfhionnán, son of Cis, son of Lughaidh. He was of the race of Corb Uloim, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

CRIOSTÁN, i.e., Gillachrist Ua Morgair, brother of Maelmaedhog, i.e., Malachias, who is of the Cinel Conaill; and this Gillachrist was a bishop.

CRONÁN.

DICHUILL, of Achadh-na-cró.

MURCHU. There is a Murchu of the race of Conall Cremhthainne, son of Niall of the Nine Hostages, and there is a Cill Murchon in Corann, near Céis Corann, in Connacht; and consider whether this is his festival.

LOICHEIN.

13. C. IDIBUS JUNII. 13.

CAIRELL, Bishop, at Tir Rois. The Life of Colman Ela states, chap. 2, that Bishop Cairell was along with him when he went to Lann-Ela.

MAC NISSI, Abbot, of Cluain-mic-Nois [for a period of sixteen years—*Marian.*[2]] A.D. 590.

CRUIMTHERÁN, of Cluain-tioprat.[3]

DAMHNAT, Virgin, of Sliabh Betha.

MOCHUMMA.

[1] *Marian.* The words within brackets, quoted from the gloss on the Martyrology of Marian. O'Gorman, are inserted by the more recent hand. (T.)

[2] *Cluain-tioprat.* The more recent hand adds here "Cruimtherán, *Mar., Mart. Taml.*," meaning that he is called *Cruinter*, not *Cruimtherán*, in those Martyrologies. (T.)

14. D. decimo octauo cal. iulii. 14.

Nem mac Ua Birn, abb, comarba Enda Airne, bratair do Ciaran Saigire e, A° D° 654.

Cummain becc, og, o Chill Chuimne a tTamnacha.

Ciaran, Bealaigh duin, do fiol Ireoil, mic Conaill Cernaig ata do clannoib Rudraide, acus do fiol Ir, mic Miled do. Ar dona hugdaraib do grigiob beda Patraicc é. Beda Patr. l. 1, c. 17, et l. 3, cap. 60.

15. E. decimo septimo cal. iulii. 15.

Colman, mac Corodrain, o Mhiliuc i nDartraige Coinnig.

Sinell, Ua Liathain.

16. F. sexto decimo cal. iulii. 16.

Setnat, mac Treno, epscop.

Cethech, erpucc Patraicc, o Chill garad i cerrc Ua Maine, acus o Dhomnac Sairgi i cCiannacta ag Daimliag Cianain. Do Ciannacta dó. Beda Patraicc, l. 2, cap. 49, 52.

Athcain, Inbir Colpdi. Eithne, ingen Conchraid, a mathair, etcet.

Colman, mac Roi, ó Reachrainn. Eithne, ingen Conchraid, a mathair, acus mathair morain eile do naomuib.

Lugh.

17. G. quinto decimo cal. iulii. 17.

Molinus Luccharc, epscop acus confessor, o Thigh Molinge. Do fliocht Cathaoir moir, airdri Erenn do laignib do. Neimnat Ciarraigeach a mathair. No Eimnat do fein a hecaib, cap. 2.

[1] *Life of Patrick.* That is, the Tripartite Life, the chapters of which are differently divided by Colgan, in whose translation the references are lib. i., cap. 69, Trias Th., p 128 b, and lib. iii., cap. 99, *ib.*, p 167 a. (R.)

[2] *Chap.* 49, 52. In Colgan's division the numbers are 48, and 51. Trias Th., p 136. (R.)

[3] *Luachra.* That is, *Corcha Luachra*, the title generally annexed to this saint's name. See

14. D. DECIMO OCTAVO KAL. JULII. 14.

NEM MAC UA BIRN, Abbot, successor of Enda, of Ara; he was the brother of Ciaran, of Saighir, A.D. 654.

CUMMAN BEG, Virgin, of Cill Cuimne, at Tamhnacha.

CIARÁN, of Bealach-dúin, of the race of Irial, son of Conall Cernach, who is of the race of Rudhraighe, and of the progeny of Ir, son of Milidh. He is one of the authors who wrote the Life of Patrick. Life of Patrick,[1] lib. i., chap. 17, and lib. iii., chap. 60.

15 E. DECIMO SEPTIMO KAL. JULII. 15.

COLMAN, son of Corodran, of Miliuc, in Dartraighe Coin-insi.

SINEALL, Ua Liathain.

16. F. SEXTO DECIMO KAL. JULII. 16.

SÉTNA, son of Tren, bishop.

CETHECH, Patrick's Bishop, of Cill Garadh, in the territory of Ui-Maine, and of Domhnach Sairighe, in Cianachta at Daimhliac Cianan. He was of the Cianachta. Life of Patrick, lib. ii., chap. 49, 52.[2]

ATHCÁIN, of Inbher Colpthai. Eithne, daughter of Concraidh, was his mother, &c.

COLMAN, son of Roi, of Reachrainn. Eithne, daughter of Concraidh, was his mother, and the mother of many other saints.

LUGH.

17. G. QUINTO DECIMO KAL. JULII. 17.

MOLING LUACHRA,[3] Bishop and Confessor, of Tigh-Moling. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Leinstermen. Nemhnat Ciarnigheach[4] was his mother; or Eamhnat, according to his life, chap. 2.

the Four Masters at 696, where his day is erroneously given in the text 17 *Maii*, and translated "13th of May." But correctly stated in O'Donovan's note, vol. i., p. 298. (R.)

[4] Of Ciarnaighe, now Kerry. (R.)

Ise do ling Luachair Deadhaid do thi léimendaib, an tan do batar na fuatha ina diaid conid aire sin a dubrad Moling Luachra fair, gér bo Tairchell a céd ainm. Ar lionmar a miorbuile re a ninnisin.

Tairchell din a céd ainm. Aroche naon ro chuir Moling a iarccaireda do gabáil éicce, acus ro gabrat brandán mór is na liona, acus an tan do scoiltead air frith tinne óir ina medon, acus ro rann Moling an tór a trí rannaib, .i. trian do dochaib, acus trian fri cumdach mind, acus an trian naile fri dénam lubra acus oibre, &c., A.D. 696.

Mochummocc, mac Dodarchon.

Colmcan mór, mac Luachain i nIartar Mide [o Lainn mic Luachain—*Mar.*] Do clannaib Ruthraighe do, .i. do sliocht Maoilsnoich, mic Ruthraighe. Lagar ainm a máthar.

Aedhcan dubh.

Ceallcan, mac Fionain.

Dotholcan.

Meic Neachtain, Droma Broicce.

18. A. quinto decimo cal. iulii. 18.

Furcudran, abb Lainne Leire, .i. mac Maonáin. Do sliocht Colla da crioch do.

Bicothach, mac Maonain [a deaghbrathair, o Lainn Leire fós; acus Baithin soiser Féilire Aonguis dé.]

Colmcan, mac Mici.

19. B. tertio decimo cal. iulii. 19.

Colmán, Droma Liar [a Luighne.—*Mar.*]

[1] *Tairchell*, or Dairell, as in the next line but one. (T.)

[2] *Gold.* It would seem from what is here said that this ring (tinne) was not a mere finger ring, but one of the great golden rings, now called *torques* or *fibulæ*, of which there are such magnificent specimens in the Museum of the Royal Irish Academy. (T.)

[3] *Labours and works.* Labora acus oibre, *labores et opera.* (T.)

[4] *Mar.* This insertion (from the gloss to Marian O'Gorman) is in the more recent hand. (T.)

It was he that sprang over Luachair Deadhaidh in three leaps, when the spectres were in pursuit of him, for which reason he was called Moling Luachra, though Taircheall[1] was his first name. Numerous are his miracles to be recounted.

Daircell was his first name. One night Moling sent his fishermen to catch fish, and they caught a large salmon in the nets, and when it was split open there was found a ring of gold in its belly, and Moling divided the gold[2] into three parts; one-third he gave to the poor, and one-third to cover reliquaries, and the other third to do labours and works,[3] &c., A.D. 696.

MOCHUMMÓG, son of Dobharchu.

COLMAN MÓR, son of Luachan in West Meath: [of Lann Mhic Luachain—*Mar.*[4]] He is of the Clanna Rudhraighe, i.e., of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe. Lassar was his mother's name.

AEDHAN DUBH.

CEALLÁN, son of Fionán.

TOTHOLAN.

THE SONS OF NEACHTAN, of Druim Bricce.

18. A. QUINTO DECIMO KAL. JULII. 18.

FURADHRAN, Abbot of Lann-Léire, i.e., the son of Maonán. He was of the race of Colla Dachrich.

BAOTHAN, son of Maonán, [his brother[5]; of Lann-Léire also; and the *Felire Aenghuis* calls him Baithin.]

COLMAN, son of Mici.

19. B. TERTIO DECIMO KAL. JULII. 19.

COLMAN, of Drumlias [in Luighne.—*Mar.*[6]]

[5] *His brother.* This clause within brackets is in the more recent hand. The meaning is that Baothán was the brother of Furadhran, that he was also of Lann-Leire, and that his name is written *Baithin* in the Felire of Aengus. (T.)

[6] *Mar.* The clause within brackets is in the more recent hand. It professes to be added from the Martyrol. of Mar. O'Gorman, but does not occur in Mr. Curry's copy of the Brussels MS. of that work. (T.)

Caolán, Doire.
Failbe, ó Tobuċt.
[Celsus—*Mar.*]

20. C. DUODECIMO CAL. IULII. 20.

Sinchell, Ua Liathán.
Cassan, Cluana páirthe.
Faolán, athlobar, i Ráith Eraind i nAlbain, acus ó Chill Fhaoláin a Laoighis Laighean, do ċloinn Aonghusa, mic Natfraoiċ, .i. ri Muman.
Molomma, Domnaigh imleach.
Guibsech, Cluana Doirenn.

21. D. UNDECIMO CAL. IULII. 21.

Suibhne, epscop Ardamaċa, Ao D. 729.

Diarmait, Ua Aeda Roin, epscop, o Thigeirt Diarmata Ilaighnib. Do fhioċt Fiatach Finn, airdri Erenn dó.

Corbmac Ua Liathain, abb Darmaighe [acus ba hangcoire beos é—*Mar.*] comarba Coluim cille. Do fhioċt Oilioll Flann Dicc, mic Fiaċaiġ Muilleṫan, mic Eogain Mór, mic Oilioll Oluim do. Ar dó do righne Coluim cille an tarfhingire amail atá sinn dan, Corbmac Ua Liaṫain i Glan, &c.; acus Dia do beṫa a Corbmaic cáin, &c.

22. E. DECIMO CAL. IULII. 22.

Cronan, .i. Mochua Luachra, abb Ferna.
Suibhne, abb Ia Coluim ċille.
Crunnmael, mac Ronain, o Berrech.
Fiacre Decc.

[1] *Doire:* i.e., of Doire Caolain, as in *M. Taml.* (T.)

[2] *Celsus.* This name is added by the more recent hand from Marian O'Gorman. (T.)

[3] *And he.* This clause within brackets is added by the more recent hand from the gloss to Marian O'Gorman. (T.)

CAOLÁN, of Doire.[1]
FAILBHE, of Tobucht.
[CELSUS.[2] *Mar.*]

20. C. DUODECIMO KAL. JULII. 20.

SINCHEALL, Ua Liatháin.
CASSÁN, of Cluain-ratha.
FAOLAN, the Stammerer, of Rath Erann, in Albain; and of Cill Fhaelain in Laoighis, in Leinster, of the race of Aenghus, son of Nadfraech, i.e., king of Munster.
MOLOMMA, of Domhnach-imleach.
GUIBHSECH, of Cluain-boirenn.

21. D. UNDECIMO KAL. JULII. 21.

SUIBHNE, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 729.
DIARMAID, grandson of Aedh Roin, Bishop, of Disert Diarmada, in Leinster. He is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.
CORBMAC UA LIATHAIN, Abbot of Dearmagh, [and he[3] was also an anchorite—*Mar.*] successor of Colum Cille. He was of the race of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. It was of him Colum Cille made the prediction, as in the poem[4] *beginning* "Corbmac Ua Liathan, of fair colour," and *in that beginning* "Hail to thee, O fair Corbmac, &c."

22. E. DECIMO KAL. JULII. 22.

CRONAN, that is Mochua, of Luachair, Abbot of Fearna.
SUIBHNE, Abbot of Ia-Coluim-Cille.
CRUNNMAEL, son of Ronan, of Berrech.
GUAIRE BEG.

[4] *The poem.* The two poems here alluded to are printed in the Additional Notes of Reeves's Adamnan's Life of St. Columba, pp. 264–274. (R.)

23. F. NONO CAL. IULII. 23.

Mochaoi, abb Naoi dromma i nUltoib. Caolán a déo ainm. Bronach, ingean Miliuc, mic Buain, aga raibe Patraicc a n-daoire a máthair. Do chuaid fecht frichit ócclach do buain caolaig cum ecclaisi do dénamh. Ro boi fuirri féin ag dénamh na hoibre, acus ag buain frodaigh amail gach naoi. Da hurlamh laisrium a marclach ria cach, acus contuargaib fria air. Dia mbai aithlaid go ccualaid an tén ettrocht ag ceileabrad for fan droigen ina focair. Da háille imorro, máit énlaith in domain. Atbert, imorro, an tén "díocra an obair sin a clérig," ar sé. "Cred dlegar dinn ag dénamh ecclaisi De," ar Mochaoi. "Cia fil gum accallaim," ar Mochaoi. "Fer do muinntir mo thigerna sunn," ar sé, .i. aingel Dé do nim. Fochen duit ar Mochaoi, acus cid Dia tángadair alle? "Do taccallaimsi ót tigerna, acus do tairrittes co léicc." Ar maith liom ar Mochaoi. Glésaigi iarum a gulbain a celiadaib a eite. Tri caeccait bliadain do Mochaoi acc éisteacht frisi, acus a grinne fria air ar lár na coilleadh, acus nír bo crine acac an frodach, acus nir bo ria laisium ina aon uair do ló. Ceileabrair an t-aingel do iar sin. Téidsium iar sin don chill cona frodach lais. Go braca an duirteach fan chill iar na dénamh ara anmannsumh dia muintir. Da hiongnad, imorro, lair an eccles at connairc. Do chuaidsium din don baile, acus ní fo aithin neach dib aroile gur innis féin a secéla dóib. acus amail tárla dó ón én. Amail fo chualatar somh sin fo flechtsat do sile, co ndernsat crecht don fiadach, acus fo focaigset an cheall isin ionad sin iartain, .i. áit i mboisium oc eisteacht frisi an aingel. Conidh de sin a dubradh innso:—

Corlad gan crine colla,
Contuil Mochaoi nGendroma,
I nér an sraithaid a mbon an sraoi,
Ni fairsiud acht a ninnaoi.

[1] *Descendants.* The word in the original is innaoi, plural of ninnad, the fifth generation, including the first parent. This number of generations, or successors, allowing thirty years as the term of each, agrees with the 150 years. (O'C.)

23 F. NONO KAL. JULII. 23.

MOCHAOI, Abbot of n-Aondruim, in Uladh. Caolán was his first name. Bronach, daughter of Miliuc, son of Buan, with whom Patrick was in captivity, was his mother. He went with seven score young men to cut wattles to make a church. He himself was engaged at the work, and cutting timber like the rest. He had his load ready before the others, and he kept it by his side. As he was so, he heard a bright bird singing on the blackthorn near him. He was more beautiful than the birds of the world. And the bird said: "This is diligent work, O Cleric," said he. "This is required of us in building a church of God," said Mochaoi. "Who is addressing me?" said Mochaoi. "A man of the people of my Lord is here," said he, "i.e., an angel of God from Heaven." "Hail to thee," said Mochaoi, "and wherefore hast thou come hither?" "To address thee from thy Lord, and to amuse thee for a while." "I like this," said Mochaoi. He afterwards fixed his beak in the feathers of his wing. Three hundred years did Mochaoi remain listening to him, having his bundle of sticks by his side in the middle of the wood, and the wood was not the more withered, and the time did not seem to him longer than one hour of the day. The angel afterwards bade him farewell. He went then to the church having his wattles with him, and he saw an oratory in the church which had been erected for his soul by his people. He wondered at the church which he saw. He went then to the residence, and none of them knew each other, until he himself told his stories to them, and how he was treated by the bird. When they heard this they all knelt to him; and they made a shrine of the wood, and they afterwards built the church at that place, i.e., the place where he was listening to the bird. Of this the following was said:—

"A sleep without decay of the body,
Mochaoi of Aendruim slept:
Of the people of the congregation where the sage was,
He did not find but the descendants."[1]

Tri hadbainn do chaoin ceoil,
Ro can aingel a friocht eoin,
Ar lar chaille i mbun an chroinn,
Caocca bliadain cach adboinn.

Ac. D. 496. Acht Mochaoi an céidfer do naomhaib na hErenn da ttuc Patraicc foircél acus bachall, .i. an Eiteach[1] Mochaoi táinic ó nim; amail atá i mbethaid Patraicc, l. 1, cap. 16.

Clann Shenchain.

Clann Shenain.

Faolan.

24. F. octauo cal. iulii. 24.

Cerdmac, Senchometa.

Gaidhrein. Adeir beda Mochua Balla, cap. 6, an tan do fagaid Mochua Bennchair gur gab go Gael, .i. cathair a Bfertaid Roir, acus Gadrin, ersucc do Bretnaid innte, acus gur tairg an cill do Mochua, oir badar comaltadha da roile, acus merain gurab e fo an Gaidren rin.

Tiu, Ruda, .i. ainm an baile Ruda, acus i nAird Ulad ata. Do fliocht Eochada mic Muiredha, ata do fiol Eireamoin di.

Lon, o Chill gobhra.

Gillebert. *Mar. Sed Agilbertus secundum Mart. Roman.*

25. A. septimo cal. iulii. 25.

Sinchell og, abb Glinne achaid.

Telle, mac Seisin, ó Thigh Telle i mairtar Mide. Do fiol Cholla da crioch do.

Moluocc, Lisi moir i nAlbain.

Ailill, mac Seighein.

Inghen Mhonghain.

[1] *Eiteach*: i.e., the *winged* or *flying* crozier: translated by Jocelin, c. 37, "baculus volans." So called from the legend. (T.)

[2] *Gillebert*. This entry, in the more recent hand, signifies that the S. Gillebert mentioned

"Three melodies of delightful music
The angel, in shape of a bird, sang,
In the middle of the wood at the foot of the tree,
Fifty years each melody *lasted*."

A.D. 496. Mochaoi was the first man of the saints of Erin to whom Patrick gave a gospel, and a crozier, i.e., Eiteach[1] Mochaoi, which came from Heaven, as is *related* in the Life of Patrick, lib. 1, chap. 16.

THE CHILDREN OF SENCHÁN.

THE CHILDREN OF SENÁN.

FAELAN.

24. G. OCTAVO KAL. JULII. 24.

CORBMAC, of Senchoimhet.

GAIBHREIN. The Life of Mochua, of Balla, states, chap. 6, that when Mochua left Bennchar, he proceeded to Gael, i.e., a city which is in Fir-Rois, and Gabhrin, a bishop of the Britons, was there, and that he offered the church to Mochua, for they were fellow-students of each other; and I think that this is the same Gaibhrén.

TIU, of Rubha, i.e., Rubha is the name of the place, and in Ard-Uladh it is situated. She is of the posterity of Eochaidh, son of Muiredh, who is of the race of Heremon.

LON, of Cill Gobhra.

[GILLEBERT.[2] *Mar.* *Sed Agilbertus secundum Mart. Rom.*]

25. A. SEPTIMO KAL. JULII. 25.

SINCHEALL THE YOUNGER, Abbot, of Gleann-achaidh.

TELLE, son of Seigin, of Tigh Telle, in West Meath. He is of the race of Colla-dá-chrioch.

MOLUOG, of Liss-mór, in Albain.

AILELL, son of Seigén.

THE DAUGHTER OF MIONGHAR.

here by Mar. O'Gorman, is to be identified with the *Agilbert* who is commemorated on this day in the Roman Martyrology. (T.)

26. b. SEXTO CAL. IULII. 26.

Soarobar, epscob.
Colman, Fionntighe.
Laichtein. Acta Laictem eile an céo la do Mai, acus ar cormail gurab ó aon éigin díob adeirtheor Lior Laictin irin Mumain mar a bruil mainistir S. Fionsein an tan so; acus gibé díb do bí irin Muthain, adeir Cuimin Coindeire go mbíoth na seman do gnáth ag guidhe ar son fer Muman acus aga ndidem. Acht mar adeir:—

Carair Laictin leadraitach,
Uthal cid ar í uthal,
Na seman tre bithe síor,
No bíoth ag díon fer Muman.

27. c. QUINTO CAL. IULII. 27.

Diomach, saccart.
Brocan.
Scannal.
Aedh.
Senic.

28. d. QUARTO CAL. IULII. 28.

Cruimmin, escop, i Lecain Mhithe, .i. i nIth mac Uair. Daresca, siur Patraicc, a mathair. Da mór saoghal an naoimhsin, amail a dearbthar isin sgannra:—

Tri fichit bliadain go tri,
Cor an cruthail Cruimmin,
Gan táin gan galar, gu dath,
Iar noirisiom iar celebradh.

Cruimmaine Lecain, mac Corbmaic, mic Daemain, do sliocht Taidg, mic Cein, mic Oilella Olum dó. Acus Daresca, siur Patraicc, a mathair.

[1] *May.* There is no *Lochtin* on the first of May in this Calendar, so perhaps we ought to read 19 March, where another Lachtin is commemorated. (T.) Or, more probably,

26. B. SEXTO KAL. JULII. 26.

SOADBAR, Bishop.

COLMÁN, Of the refectory.

LAICHTEIN. There is another Laichtén on the first day of May,[1] and it is likely that it is from one of them that Lis-Laichtin, in Munster, is named, where there is a monastery of St. Francis at this time; and whichever of them was in Munster, Cuimin, of Condeire, says that he used to be always standing, praying for the men of Munster, and sheltering them. Thus he says[2]:—

"Laichtin, the champion, loved
Humility, and whoever was humble;
Standing continually,
He used to be sheltering the men of Munster."

27. C. QUINTO KAL. JULII. 27.

DIOMAN, Priest.

BROCAN.

SCANDAL.

AEDH.

SENIC.

28. D. QUARTO KAL. JULII. 28.

CRUIMMIN, Bishop, in Lecain of Meath, i.e., in Ui-Mac-Uais. Darerca, sister of Patrick, was his mother. The age of this saint was great, as is proved by this quatrain:—

"Three score years thrice over
Was the age of the pious Cruimmin;
Without infection, without disease, he changed colour,
After mass, after celebration."

Crummaine, of Lecain, was the son of Corbmac, son of Baedan, of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Olum, and Darerca, the sister of Patrick, was his mother.

[1] August, where a Laichtein is commemorated. The Lachtain of 19 March belonged to Ossory, and therefore was a Leinster saint. (R.)

[2] *He says.* See Colgan's version of these lines, *Acta. SS.*, p. 657, viii. (T.)

Do fágaib Pátraicc feilge naoṁta i llecain Mide, acus foirenn dá muintir im Crummaine. Beta Pátraicc, lib. 2, cap. 7.

ERNIN, Cluana finn.

Biccsech, ógh, ó Chill Biccrighe, i Midhe. Do fliocht Fiachrach, mic Eachach Muighmedoin.

29. E. TERTIO CAL. IULII. 29.

CONNÁN, epscop, ó Thigh Connáin a cCreṁthannaibh.

CAONCHOMHRACC, ó Dhirgert chind clúin.

FAOLDOBHAIR, Clochair, Aº D. 701.

Cócha, Roig bendchuir.

MAOLDÓID, mac Derbdara.

30. F. PRIDIE CAL. IULII. 30.

CAOLÁN, acus

FAILBHE, o Cill eó.

SROC, ingen Choluim.

[1] *Lib. 2, chap. 7.* Or, lib. ii., cap. 20, of the Tripartite Life, as divided by Colgan, Trias Thaum., p. 132 *a.* (R.)

Patrick left holy relics at Lecain of Meath, and a party of his people with Crummaine. Life of Patrick, lib. 2, chap. 7.[1]

ERNIN, of Cluain-finn.

BIGSECH, Virgin, of Cill Bigsighe, in Meath. She was of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin.

29. E. TERTIO KAL. JULII. 29.

CONNÁN, Bishop, of Tigh Connáin, in Cremhthanna.

CAENCHOMHRAC, of Disert Chinn-chláir.

FAELDOBHAIR, of Clochar, A.D. 701.

CÓCHA, of Ros-Bennchair.

MAELDÓID, son of Derbhdara.

30. F. PRIDIE KAL. JULII. 30.

CAOLÁN, and

FAILBHE, of Cill-eo.

SPROC, daughter of Colum.

1. g. CALENDIS IULII. 1.

Rumoltus, epscop, Duibhlinne, da ngoirther Aé cliath.
Cuimmein, epscop, Naendroma, Aº D. 658.
Ailill, epscop, Ardda Macha, Aº D. 535, [.i. Elias do fér fer a comanma i Rath buanae.]
Lughaidh, mac Lughach.
Sineall.
Connach.
Cathbath.
Bairrfhinn.
Ultán.
Ernín.
[Emait, ó Cluain. *Mar.*]

2. a. SEXTO NONAS IULII. 2.

Ternócc, Chluana móir.
Inghen Chathbath, Airdd Fhoda.

3. b. QUINTO NONAS IULII. 3.

Cillen, Droichtech, abb la Cholum cille, (noe decc) Aº D. 751. Do fhiodt Conaill Cremthainne, mic Néill Naoighiallaigh, acus ar é tug go hEmain an fesin, no tairi iomda do tegluim Adamnáin, do dénam fiodha acus cairdesa Chenel cConaill acus Eogain. Airis tus na laoidhe do rigne Adamnán ag cur na téige ina radhartar na tairi ar muin Cilline, .i. :—

A macáin ar fhuit
An riag nod gaibe fort mum, etc.

[1] *Rathbuane.* The words within brackets are added in the more recent hand; they signify that Elias is the usual Latinized form of the Celtic name Ailill, and that this Ailill died or was honoured as a saint at Rathbuane. The Mart. Tamhl. calls him bishop of Cluain-Emain, without any mention of Armagh. O'Gorman simply names him, but the gloss adds, *episcop Ardda Macha.* He is not mentioned in the Felire of Aengus, nor in the Dublin copy of the Scholia. Cluain-Emain, now Clonown, is an old church on the

1. G. KALENDIS JULII. 1.

RUMOLDUS, Bishop, of Duibhlinn, which is called Ath-cliath.
CUIMMEIN, Bishop, of nAendruim, A.D. 658.
AILILL, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 535, [i.e., Elias, according to the corresponding synonyme, at Rathbuanæ.[1]]
LUGHAIDH, son of Lughaidh.
SINEALL.
CONNAN.
CATHBATH.
BAIRRFHINN.
ULTÁN.
ERNIN.
[EMANT.[2] of Cluain. *Mar.*]

2. A. SEXTO NONAS JULII. 2.

TERNÓG, of Cluain-mór.
THE DAUGHTER OF CATHBATH, of Airedh Fotha.

3. B. QUINTO NONAS JULII. 3.

CILLEN, Droichtech, Abbot of Ia Colum Cille, (who died) A.D. 751, of the race of Conall Cremthainne, son of Niall of the Nine Hostages, and it was he that brought to Erin the shrine, or the many reliquaries which Adamnan had collected, to make peace and friendship between the Cinel-Conaill and the Cinel-Eoghain. This is the beginning of the poem which Adamnán composed on placing the bag, containing the reliquaries, on the back of Cillen, i.e. :—

"O youth, illustrious is
The bag which thou takest on thy back," &c.

Shannon, near Athlone. O'Donovan, *Hy Many*, p. 79; and compare Colgan, *Acta SS.*, p. 339, n. 28. (T.)

[2] *Emant.* This name is added by the more recent hand from Mar. O'Gorman, who styles him "bishop." (T.)

Maolmuire Ua Gormáin, abb Lughmaigh.
Tartinnac, ó Chill áird, i nUibh Garrchon, i Laignib.
Breccnat, ogh.
Ultan.
[Tirechán. *Mar.*]

4. C. QUARTO NONAS IULII. 4.

Bolcán, Cille cuile.

Fionnbarr, mac Aeda, abb; brátharr do macaib Aeoha Áda cliath é, acur i nInis Doimle, etir Ua Cennfealaig acur na Déisi, boi i nabdaine. Don cenel odrus Brigit dó do réir na duaine darab tus, Naoimrenčar naoṁ Innsi Fail.

5. D. TERTIO NONAS IULII. 5.

Etaoin, Tuama Noa, i Muig Luirg, for bru Báille. Do fliochd Briain, mic Eačdač Muigmeadoin di. [.i. Moduena no Moedoena, no Maudoena.]
ho huimmigh [.i. Fergus].
Fergbacsa.
Ultan.
[Cillién. *Mar.*]

6. E. PRIDIE NONAS IULII. 6.

Monenne, ogh, o Sliab Cuillenn. Cill tsleibe anim a baile ag Sliab Cuillenn i nUlltoib. Do fiol Isel, mic Conaill Cernaig di. Naoi fičit bliadain a haéis amail ata isin sanntra:—

Naoi bhéit bliadna malle,
Do réir suaghla gan rime.
Gan biaid, gan bérr, gan baogal,
Da he saogal Monenne.

[1] *Maelmaire*. This is the author of the Martyrology, commonly called *Marianus*, which is the Latinized form of his name. (T.)

[2] *Firechan*. Added by the more recent hand. (T.)

[3] *Maduena*. This clause, added by the more recent hand, signifies that *Etaoin* is the

MAELMUIRE[1] UA GORMAIN, Abbot of Lughmhagh.
TARTINNA, of Cill-aird, in Ui-Garrchon, in Leinster.
BREACNAT, Virgin.
ULTAN.
[TIRECHÁN.[2] *Mar.*]

4. C. QUARTO NONAS JULII. 4.

BOLCAN, of Cill Cuile.
FIONNBHARR, son of Aedh, Abbot; he was brother to the sons of Aedh, of Ath-cliath; and he was abbot in Inis Doimhle, between Ui Ceinnsealaigh and the Deisi. He is of the same race of which Brighit is, according to the poem which begins "Naoimh-shenchus naomh Innsi Fail."

5. D. TERTIO NONAS JULII. 5.

ETAOIN, of Tuaim Noa, in Magh Luirg, on the banks of the Búill. She is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheadhoin, [i.e., Moduena,[3] or Moedoena, or Maudoena.]
HO HUIMMIGH [i.e., Fergus.]
FERGHASS.
ULTAN.
[CILLIÉN.[4] *Mar.*]

6. E. PRIDIE NONAS JULII. 6.

MONINNE, Virgin, of Sliabh Cuillinn. Cill-tsleibhe is the name of her place at Sliabh Cuillinn, in Ulster. She is of the race of Irial, son of Conall Cearnach. Nine score years was her age, as in this quatrain:—

"Nine score years together,
According to rule without fear,
Without folly, without misdeed, without danger,
Was the age of Moninne."

same who is also called Moduena, Maedoena, and Maudoena, by prefixing the devotional syllable *mo*, my. The words in brackets in the next line are also in the more recent hand. The *Mart. Taml.* calls him correctly "Fergus O Huamaigh." (T.)

[4] *Cilliéu.* Added by the more recent hand from Mar. O'Gorman. (T.)

Adeir Cuimin Conneire iriu dan darab túr cathair Patraicc fuirt Macha, nar ié fi a fait fiadh, acus nachar ié dinnéir. Ag fo mar adeir:—

O do gab criar fo a colainn,
Ar iar na fiar adbeirim,
Nochar ćait fáit no féirde,
Moninne Sleibe Cuilinn.

Dermor, ingen Mhaine, Airiud Dainne.
Fedhchu, Uamach Fubi.
Ethne, acus
Cummáin.

7. F. NONAS IULII. 7.

Maolruain, epscop, Tamhlachta a Laignib: eidir Ath cliath acus Cill dara atá Tamhlachta. Do fhiocht Eachdach, mic Muireadhaigh, ata do fiol Eireamoin do Mhaolruain. Drocreach ainm a mháthar.

Tainic Mainnrena, máthair Brénainn Biorra go Saigir, acus dob áil lé dol go hoilén Doimle. Ná heirg, ar Ciarán Saigre, acht ir a tTamhlachta biar teiteirge féin, acus eiteirge do mheic, .i. Brenainn: Ag Dr. 787.

Trighmeacch, epscop.

Fiachnadhnair, Uachtair achaidh, i Cenel Luachain.

Coimgell, ógh, ingen Diarmata.

Cróine becc, ogh, ó Tempal Croine, a tTir Conuill, acus do Chenel cConuill Fulban, mic Neill Frighe.

8. G. OCTAVO IDUS IULII. 8.

Diarmait, epscop Glinne hUisren, i nUib Dairche. Do fhiocht Cathaoir Móir, airdri Erenn, do Laignib do.

[1] *Took a girdle.* This phrase seems equivalent to the modern one of "taking the veil." In the next line, for adbeirim, Dr. Kelly's copy reads do chuimm, "what I know is what I hear." *Calendar*, p. 163. The Mart. Taml. adds that her first name was *Dareerca*. (T.) The monastic girdle is frequently mentioned in the lives of the Irish saints, as in those of St. Brigid (Feb. 1), St. Colman (Feb. 3), St. Mochta (Aug. 19), St. Mobhi (Oct. 12), &c. (R.)

Cuimin, of Conneire, states, in the poem which begins "Patrick of the fort of Macha loves," that she never ate a sufficiency, and that she never took a dinner. Thus he says:—

"Since she took a girdle[1] about her body,
It is after knowing it I state it,
She ate not a full or sufficient meal,
Moninne of Sliabh Cuilinn."

DERMOR, daughter of Maine, of Airiudh Bainne.
FEDHCHU, of Uamadh Fubi.
ETHNE, and
CUMMÁN.[2]

7. F. NONAS JULII. 7.

MAELRUAIN, Bishop, of Tamhlacht, in Leinster. Tamhlacht is between Ath-cliath and Cill-dara. Maelruain is of the race of Eochaidh, son of Muireadhach, who is of the seed of Heremon. Brocseach was the name of his mother.

Mainnsena,[3] the mother of Brenainn, of Biorr, came to Saighir, and she was desirous of going to the island of Doimhle; "Go not," said Ciaran, of Saighir, "but it is in Tamhlacht thy own resurrection and the resurrection of thy son, Brenainn, shall be." *He died* A.D. 787.

TRIGHMEACH, Bishop.
FIADHABHAIR, of Uachtar-achadh, in Cinel Luachain.
COIMGELL, Virgin, daughter of Diarmaid.
CROINE BEG, Virgin, of Tempull Cróine, in Tir-Conaill, and she was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

8. G. OCTAVO IDUS JULII. 8.

DIARMAID, Bishop, of Gleann-Uissen, in Ui-Bairrche. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Lageniana.

[1] *Cummáin.* Ethne and Cummán were both virgins, and sisters, daughters of Cormac, son of Adill, of the race of Cathair Mór, king of Ireland. *Smect. Gen.*, B. of Lecan. (T.)

[2] *Mainnsena.* This paragraph seems intended as a note on Tamhlachta, not as putting Mainnsena as a saint on this day. Her name does not occur in the other Calendars. (T.)

Cele clerech, epscop, Aedh, acus Tadg. Do chuadar side na tsruth i martra isin Almain i nUairseburg.

Cilianus, Colmanus et Colonatus, Totnanus Diaconus, in Martirologio Romano, 7c. Acta Cillian, mac Dodnain, 23 Octob., inde episc.

Colman Iomramha, ó Faithin Bicc, i nInis Eogain, [Colman Eirmer. *Marian.*] Do siol Cairpre Riada, mic Conaire ata, do siol Eireamoin do.

Broccan, scribnid, o Maothail Bhrogáin, i nDeisib Muman.

Trea, ógh.

9. A. septimo idus iulii. 9.

Onchu, mac Blathmaic a nDáil cCais, .i. ó Ráith Bláthmaic.

Broccaid, Imlig Brocada i Muigh eo. Daiserca, siur Patraicc, a máthair. Erpuicc eisidiu. Adeir beda Patraicc, lib. 2, cap. 2, gurab brathair do Lomán, o Ath Truim, Broccaid o Imleach each, i cCiarraighe Connacht, acus gurab i Goillit deisbsiur Patraicc máthair Lomáin. Acus adeir in ionad ele, cap. 22, go raibe Brocaid, o Imleach each, brathair Lomáin Atha Truim, a brarraid Patraicc i Maigh Sealga a cConnachtaib.

Contmach, Atha Bláir.

Garbhan, saccart, ó Chinn sáile leith amair do Shuirt, no i niarthar Erenn.

[1] *Cairsebury:* i.e., Wirtzburg, in Franconia. The more recent hand adds here, in Roman letters, "Vide aliter apud. M. Tam." The words of the M. Taml. are these:—"S. Celiani Scotti, martyris, cum suis fratribus Aedh et Tadg, et Amarma conjuge regis Gothorum, truncati a præposito domus regiæ in ippodoronia palatii regis." The words of the text are from the gloss to Mar. O'Gorman. (T.)

[2] *Inde error.* It is not very clear what the error was to which our author here alludes. He probably meant the error in the name. He does not, however, quote the Mart. Rom. correctly; perhaps for "Colmanus et Colonatus," we should read, "Colmanus vel Colonatus." The names given in the Mart. Rom. are *Chilianus*, bishop, "una cum sociis *Colomanno* presbytero, et *Totnano* diacono." There can be no doubt that the Chilianus of the Roman Martyrology, and his fellow martyrs, notwithstanding the variation in the

CELE-CLERECH, Bishop, AEDH, and TADHG. These three suffered martyrdom in Uairseburg,[1] in Almania.

KILIANUS, COLMANUS et COLONATUS, TOTNANUS Diaconus, in Martyrologio Romano, &c. There is a Cillian, son of Dodhnan, at the 23rd of October; inde error.[2]

COLMAN IOMHRAMHA,[3] [Colman Eirmer. *Marian.*], of Fathan Beg, in Inis Eoghain. He is of the race of Cairpre Riada, son of Conaire, who is of the race of Heremon.

BROGÁN, Scribe, of Maethail-Bhrogáin, in Déisi-Mumhan.

TREA, Virgin.[4]

9 A. SEPTIMO IDUS JULII. 9.

ONCHU, son of Blathmac, in Dal-gCais, i.e., of Ráth Blathmaic.

BROCCAIDH, of Imleach-Broccadha, in Maigheo; Darerca, sister of Patrick, was his mother. He was a bishop. The Life of Patrick states, lib. 2, chap. 2, that Broccaidh, of Imleach Each, in Ciarriaghe, of Connaught, was a brother of Lomán, of Ath-Truim, and that Gollit, sister[5] of Patrick, was the mother of Lomán; and it states in another place, chap. 22, that Broccaidh, of Imleach Each, brother of Loman, of Ath Truim, was along with Patrick at Magh Sealga, in Connacht.

CONNMACH, of Ath-Blair.

GARBHAN, Priest, of Ceann-sáile, on the west side of Surd, or[6] in the west of Erin.

names, are the same as our Cele-clerech, Aedh, and Tadg. See Colgan, *Acta. SS.* (at 14 Feb.) p. 328, sq. Mabillon, *Acta. SS.*, O. S. B. ii. 951. Bolland., ad 8 Julii. (T.)

[3] *Iomhramha.* The more recent hand adds, in Irish characters, "Colman Eirmer. *Mar.*" But Mr. Curry's copy of the Brussels MS. reads, Colman Cimeri Imramma no nadeb. ('Colman the Cimmerian wanderer I invoke.') (T.)

[4] *Virgin.* The Mart. Taml. adds "Aird Trea," of Ard-trea. (T.)

[5] *Sister.* Our author here mistakes what is said in the Tripartite Life. *Gollit* was the father of SS. Loman, Munis, Broccaidh, and Brogan or Brocan. See Colgan, *Tr. Th.*, p. 228. The same mistake is made by our author at Dec. 18. (T.)

[6] *Or.* This means that the author was not sure to which Ceann-sáile he should refer St. Garbhan, whether to Kinsaley at the west of Swords or to Kinsale in the west (south) of Ireland. (T.)

10. b. SEXTO IDUS IULII. 10.

CUÁN, Airbre, i nUib Ceinnsealaigh, a Laignib; acus ar ionann acus Cuán Maothla Broccain, ir na Deisib Muman.
DEOCHAIN AOTH, Chuile Máine.
SENÁN.
ULTÁN.

11. c. QUINTO IDUS IULII. 11.

FAILBHE, mac Conlócha, ó Dhisert mic Conlócha, i cCuircne i niarthar Mibe. Erten, ingean Moče, mic Bairrind, sius Muiccini Maigne, a máthair.
LONAN, Arda cruind.
COLMAN, mac Crona.
GAIBTHENE, ogh.
[DERRÁN.]

12. D. QUARTO IDUS IULII. 12.

NAZAIR, epscop, ó Leth móir, i nEblinn.
COLMAN, saccart, Cluana Bruchair. Gomaš é so Colman, mac Luigdeač, mic Aongusa, mic Natsluaič. Ri Muman acus Cashil, an tAongus sin.
ULTAN, o Chorcaigh.
[DII no DIUS.]

13. e. TERTIO IDUS IULII. 13.

CRUIMTHER SIONNTAINN. Cille airthir.
MOTHIOLÓCC, ó Chill Mothiolócc, i nUib Ceinnsealaigh, no Moťiolócc Cluana dAithgen.

[1] *Cuán.* From him is derived the name of *Kilquan*, Co. Wexford. (O'D.)

[2] *Berrán.* This name is added by the more recent hand, with the authorities "*Mar. et M. Tam.*" (T.)

[3] *Corcach.* The more recent hand adds here, "Nasan, *apud Mar.*," who is thus recorded, Nasan cian o cumrab, ('Nasan far from crimes,') in the Mart. of Mar. O'Gorman. (T.)

[4] *Dius.* This name is also added by the more recent hand, with the authority *Mar.*,

10. B. SEXTO IDUS JULII. 10.

CUÁN,[1] of Airbhre, in Ui Ceinnsealaigh, in Leinster; and he is the same as Cuán, of Maethail-Brogain, in Déisi-Múmhan.

Deacon AEDH, of Cuil-Máine.

SENÁN.

ULTÁN.

11 C. QUINTO IDUS JULII. 11.

FAILBHE, son of Culocha, of Disert Mic-Conlocha, in Cuircne, in West Meath. Esten, daughter of Moche, son of Bairrinn, sister of Muiccin, of Maighin, was his mother.

LONAN, of Ard-cruinn.

COLMAN, son of Cron.

GAIBHTHENE, Virgin.

[BERRÁN.[2]]

12. D. QUARTO IDUS JULII. 12.

NAZAIR, Bishop of Liathmor, in Ebhlinn.

COLMÁN, Priest, of Cluain Bruchais. This was Colman, son of Lughaidh, son of Aenghus, son of Nadfraech. This Aenghus was king of Munster and of Caiseal.

ULTAN, of Corcach.[3]

[DII or DIUS.[4]]

13. E. TERTIO IDUS JULII. 13.

CRUIMTHER FIONNTAIN, of Cill-airthir.[5]

MOTHIOLÓG, of Cill-Mothiológ,[6] in Ui Ceinnsealaigh, or Mothiológ, of Cluain Aithghin.

where it is probable that in the words peil on áin feprang, the word Dn may be intended as the genitive of *Dius*. (T)

[5] *Cill-airthir*. The more recent hand adds here, "quod Cella orientis dicitur in vita S. Mochtai." (T.)

[6] *Mothiolog*. Now corrupted to *Kilmichaelog*. (O'D.)

Greallocc Oeblech, Tamlachta chaprna i nUib Breprail airdir, acur gomad i ro Grealla, deirbriur do Mancán Loch, acur do Greillrig; acur gomad i Mella a mádair a tsriur.
Finnu, mac Airairt.
Ultan, mac Airaidi.
Erc, raccairt.
Ernin, inri caoin.
Taodhog, ó Thigh Taebocc.

14. F. pridie idus iulii. 14.

Id, epscop, o Ath Fadhat,[1] i Laignibh.
Colman, mac Aingein.
[Maolceadair,[2] buadach, céd laisla na hanoine].
[Onchu,[3] mac Blaithmic].

15. G. idibus iulii. 15.

Meic Earcain, o Bruigh Laogh.
Comman, mac Diomma.
Ronan [mac Magi.]

16. A. decimo septimo cal. augusti. 16.

Maoldubhair, o Bhri molt.
Scoth, ogh, o Cluain moir Moesena.
Brecan, Cluana cafa i nInis Eogain, espucc Airda Brecain, acur ab Maigi bili, do fliocht Eogain, mic Néill.
Gobban becc.
Torpthir.

17. B. sexto decimo cal. augusti. 17.

Siostan, raccairt, for Loch Melge.
Craobhnat, ogh.
Flann becc.

[1] *Ath-Fhadhat.* Now Ahade, Co. Carlow. (O'D.)
[2] *Maelcendair.* This entry, within brackets, is in the more recent hand. (T.)
[3] *Onchu.* This is also added by the more recent hand, with the auth rities "*Mar.*; *M. Tam.*" (T.)

GREALLÓG OEBLECH, of Tamlacht Charna, in Ui Breasail-airthir; and this may be Grealla, sister of Manchán of Liath, and of Greillseach; and Mella was the mother of the three.
FINNU, son of Arath.
ULTAN, son of Araidi.
ERC, Priest.
ERNIN, of Inis-caoin.
TAODHOG, of Tigh Taedhog.

14. F. PRIDIE IDUS JULII. 14.

ID, Bishop, of Ath-Fhadhat,[1] in Leinster.
COLMAN, son of Aingén.
[MAELCEADAR,[2] the Victorious, first Earl of the Hanoine.]
[ONCHU,[3] son of Blathmac.]

15. G. IDIBUS JULII. 15.

THE SONS OF EARCAN, of Brugh-laogh.
COMMAN, son of Diomma.
RONAN[4] [son of Magh.]

16. A. DECIMO SEPTIMO KAL. AUGUSTI. 16.

MAELODHAR, of Bri-molt.
SCOTH, Virgin, of Cluain-mór-Moescna.
BRECAN, of Cluain-catha, in Inis-Eoghain, Bishop of Ard Brecain, and Abbot of Magh-bile, of the race of Eoghan, son of Niall.
GOBBAN BEG.
TORPTHA.

17. B. SEXTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 17.

SIOSTAN, Priest, of Loch Melghe
CRAEBHNAT, Virgin.
FLANN BEG.

[1] *Rosnat.* The more recent hand adds here "Hic Hugo. [scil. d Magh]. *Mac et M Tam.*" (T.

18. C. quinto decimo cal. augusti. 18.

Muiredh. mac Forbe. Do cenel gConaill Gulban, mic Néill Naoi.

Lomtuam. peccapt. Fochuilliche. Riogṅaċ, priop Phinnuain, a máṫáip.

Faillne Mocuroc Dinis.

Dalbach, mac Comaipde.

Gaillech. mac Dunchaṫa.

Cronán. mac Ualaich.

Henoch.

19. T. quarto decimo cal. augusti. 19.

Diarmaid, acup ciocca manach. ó Thengaṫ.

Colman, a. Mocholmoc.

Curan, ó Thiṡ na Foiṫiṡ.

Colman, Cluana.

Cronán, Lipi móip.

Feṙṙhuṙṙ.

20. C. tertio decimo cal. augusti. 20.

Cumdiun, epiṡcech, i nIiṁ Fiṫgeinte, i Muiṁain.

Molocur, Sléṫe Bladma.

Curnunn.

Faolchu

Faillne.

21. F. nono decimo cal. augusti. 21.

Tomtuch, epiṡcop.

Secht Nepcoip, o Thaimaiṡ Duaṫa, [epiṡcop Tenba ó Thomnuiṡ], do ṡeiṙeṁ ṡeċt neapṁuicc do cloinn én aṫaip acup a nammanna, acup a penchaip ap pliuċt Piachach Suiṡde, mic Feiḋlimiḋ Reċtmaip, mic Tuaṫal Techtmaip.

[1] *Calach* The more recent hand adds here, Ob Cluaine mic noip, *Mar.* Mac ua Lugacda, *M. Tom.* [2] Abbot of Cluain-mic-Nois. *Mar.* [*O'Gorman*]. Mac Ua Lugada.

18. C. QUINTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 18.

MIANACH, son of Failbhe. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FIONNTAINN, Priest, of Fochuillich. Rioghnach, sister of Finnian, was his mother.

FAILBHE MACCRAIC DIBHIGH.

DOBOGAN, son of Comarde.

CEALLACH, son of Dunchadh.

CRONAN, son of Ualach.[1]

HENAIR.

19. D. QUARTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 19.

OISSEINE, and Fifty Monks, of Tengaidh.

COLMÁN, i.e., Mocholmóg.

CIARAN, of Tigh-na-Gortigh.

COBRAN, of Cluain.

AEDHAN, of Lis-mór.

FERGHUS.

20. E. TERTIO DECIMO KAL. AUGUSTI. 20.

CUIRBIN, the Pious, in Ui-Fidhgeinte, in Munster.

MOLUA, of Sliabh Bladhma.

CARMNAN.

FAELCHU.

FAILBHE.

21. F. DUODECIMO KAL. AUGUSTI. 21.

TONDACH, Bishop.

THE SEVEN BISHOPS, of Tamhnach Buadha, [Bishop Tedda, of Tamhnach,[2]] and we find seven bishops, the sons of one father, and their names and history among the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar.

Mart. Tamd." But in Mr. Curry's copy of the Mart. of Mar. O'Gorman he is called *Mac Ua Loigde, abb Clunn-mic-Nois.* (T.)

[2] *Tamhnach.* The words within brackets are inserted by the more recent hand. (T.)

CURCACH, Cille Curcaighe, ógh.
LUGHAIN, saccart.
SIOLLAN, Duine moir, i nUib Briuin Chualann.
[TENNA, o Tamhnuigh Buadha.]

22. G. UNDECIMO CAL. AUGUSTI. 22.

BITEUS, .i. Mobiu, abb Inis Cumscraigh. Do sliocht Eachdach, mic Muiredaigh, ata do siol Eirremoin do.
DABHACOTÓCC, Cluana da Bhaotthócc a BFanaid, a tTir Conaill.
MORONOCC, Dromma samhraidh.
OSSEIN.
MORECHA, macnaemh.
LUIGHBE.
COLMAN.
CAOMHOCC. Caemell, mgen Ceinnfionnain, mic Ceis, mic Lugair, a mathair. Ar i an Caemell sin mathair Caoimhgin acus Natcaoimhe Tire da glar, etc.

23. A. DECIMO CAL. AUGUSTI. 23.

CAONCOMHRAC, escop, o Inis Endaimh, for Loch Ribh, acus rob escop hé i cCluain mic Nois ar tús, do muintir Dheghe a cenel, acus ro fáccaibh Cluain ar méd a airmittne innte, ar ro adhaiscet na comhfoicsi é amail fáidh conbeachaibh d'iarraidh uaignea for Loch Ribh iarain, etc.
RUADAN, Inis moire. Do cenel Eogain, mic Neill do.
FULLEN, Atha an eich.
FETHCHU.
CROINGEACH.
LASSAR.
BAMBHNAT.

[1] *Priest.* The more recent hand adds, *Sacer, secundum M. Tam.*

[2] *Cualann.* The more recent hand adds here, Dúin Mumnae, *M. Tam.* "Of Dun Munira." But Mr. Curry's copy of the M. Taml. has "Sillan Glinn Munire," and his copy of Mar. O'Gorman has "Sillán, of Dún Mór, in Uibh Briuin Cualann." (T.)

Curcach, of Cill-Curcaighe, Virgin.
Lughan, Priest.[1]
Siollan, of Dún-mór, in Ui Briuin-Cualann.[2]
[Tenna, of Tamhnach Buadha.[3]]

22. G. UNDECIMO KAL. AUGUSTI. 22.

Bíteus, i.e., Mobiu, Abbot, of Inis Cumscraigh. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadhach, who was of the seed of Heremon.
Dabhaetóg, of Cluain-da-Bhaetog, in Fánaid, in Tirconaill.
Moronog, of Druim Samhraidh.
Ossen.
Morecha, a boy-saint.
Luighbe.
Colmán.
Caemhog. Caemell, daughter of Ceannfionnán, son of Ceis, son of Lughar, was his mother. This Caemell was the mother of Caoimhghin, and of Natcaoimh, of Tir-da-ghlas.

23. A. DECIMO KAL. AUGUSTI. 23.

Caencomhrac, Bishop, of Inis Endaimh, in Loch Ribh, and he had been bishop at Cluain-mic-Nois at first. Of the Muintir Degha was his race; and he left Cluain in consequence of the veneration in which he was held there, for the neighbours worshipped him as a prophet, so that he went to seek for solitude in Loch Ribh afterwards, &c.
Runach, of Inis-mór. He was of the race of Eoghan, son of Niall.
Fuillen, of Ath-an-eich.
Fethchu.
Croinseach.
Lassar.
Banbhnat

[1] *Tamhnach Buadha.* This entry, within brackets, is in the more recent hand. (R.)

24. b. NONO CAL. AUGUSTI. 24.

Decclan, Airde móire, mac Eirc, mic Maicniadha, epscop acus confessor. Do fliocht Eachdach Finn fuath airt, ó bruil Brighit dorom, acus Deirdin ainm a máthar. Colmán espucc naomhtha do bairt é. Beta Decclain, cap. 3.

Ro baisiudh in aroile aimsir ag toidhecht ón Róimh, acus fo dhermait clocc tuccadh dó do nimh for cassraicc fo baí isin fust, acus fo sna an chassracc ina diaidh go raibe fiadan luing go hErinn; acus atbert Declan gibe háit i ngebadh an cassracc comhnaighe gusab ann do beonaidh Dia dorom ecclas do cumhdach, acus isedh sin fo comailleth iartain.[1] I nDéisibh Mumhan atá an ecclas sin ionadh ina ndeisna som fesda acus miorbuile iomda.

Mobeocc, Thermainn, abb. Ri Breatan, .i. Brachan, mac Brachameoc a athair, acus athair Mogorócc Sruthra; acus Dina, ingen rig Saxan a máthair. Adeir Cuimin Coindeire isin dan dasab túr: "Casair Patraicc puirt Macha," go ngnathaighedh a cenn do fiorchur a ccuithe no a bpoll uisge. As fo mar adeir:—

Casair Mobeócc buadach,
Do réir fenadh na sruithe,
An trath do thairneth a ceann,
Toicsedh a cenn sa cuithe.

Comhgall, o Cluain Diamhair.

Blathmacc, mac Flainn.

Luighbe, Diomma bo.

Cronan.

Crothrie.

[1] *To dip.* The last line of this quatrain is read differently in the poem of Cuimin, as printed in the Rev. M. Kelly's Calendar, (p. 168):

Do cuiread é sa cuithe.
'He plunged it into the pond.'

This, according to Professor O'Curry, is a better reading. (R.)

24. B. NONO KAL. AUGUSTI. 24.

DECCLAN, of Ard-mór, son of Erc, son of Maicniadh, Bishop and Confessor. He was of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, from whom Brighit descended, and Deitsin was the name of his mother. Colmán, a holy bishop, baptized him. Life of Declan, chap. 3.

On one occasion, as he was coming from Rome, he forgot a bell (which had been sent him from Heaven,) upon a rock which was in the port, and the rock swam after him, so that it arrived before the ship in Erin, and Declan said that where the rock should touch land, there God would permit him to erect a church, and this was afterwards fulfilled. This church is situated in Deisi of Munster, where he performed many signs and miracles.

MOBHEOG, of Termonn, Abbot. The king of Britain, i.e., Brachan, son of Brachameoc, was his father, and the father of Mogoróg, of Sruthar; and Dina, daughter of the king of Saxonland, was his mother. Cuimin, of Condeire, states, in the poem beginning, "Patrick of the fort of Macha loves," that he was in the habit of placing his head constantly in a pit or pool of water. Thus he says:—

"The victorious Mobheog loves,
According to the synod of the learned,
Often to bow his head,
To dip[1] his head into a pit [of water."]

COMHGALL, of Cluain Diamhair.

BLATHMAC, son of Flann.

LUIGHBE, of Drum-lo.

C'RONÁN.

C'RODHNE.[2]

[1] *Crodhas.* The second hand adds here "Coroidhne," another form of the name. It occurs in the form Coporonn, in the M. Taml. (T.)

25. C. octauo cal. augusti. 25.

Colman, Ua Liathain, doctúr, A.D. 725.

Fionnbharr, saccart.

Nessan, deochain, o Mungairit isin Muman. An tan do bí Patraicc ag bennugad Muman do Bennaig deochain Nessan, amail ar follas i mbethaid Pátraicc. Ar fair tucc Cuimin Coindeire an teisti asa foillsiugad nach dubairt brécc tar a bel. Ag so mar adeir:—

Casair Nessan naoih deochain,
Craibdech aingliuhe iodan;
Noca táinicc tar a déo,
Ni bud brég ná bud breithal.

Adeir seinleabar so aosda memraim ar an Labramar 1° Feb. ag Brigit, go raibe Deochain Nessan cosmail a mbesaid acus a mbethaid re Laurentius deochain.

Fiachra caol, Cluana caithne.

Fiachra ele. Ata Fiachra, mac Colmain, mic Eogain, ar sliocht Colla da chíoch.

Mosiolocc, saltair Molinge Luachra.

Ninnio, sen.

Cucolann.

Criotan.

26. D. septimo cal. augusti. 26.

Furadhran, episcob.

Toman, Mungairi.

27. E. sexto cal. augusti. 27.

Deoghain, abb Maighe bile.

Lassar, Thiobrait Roiss rain.

Brenainn, Fobais.

Lúit, oghi, ó Tigh Luta, i Fothairtaib Móra.

Fuchtan.

[1] *Fionnbharr.* In the margin is written, opposite to this name, .n^t. i.e., *sexta.* (T.)

25. C. OCTAVO KAL. AUGUSTI. 25.

COLMAN, Ua Liathain, Doctor, A.D. 725.

FIONNBHARR,[1] Priest.

NESSAN, Deacon, of Mungairit, in Munster, When Patrick was blessing Munster he blessed Deacon Nessan, as appears in the Life of Patrick.[2] It is of him Cuimin, of Coindeire, gave this testimony, in showing that he never told a lie out of his mouth. Thus he says:—

"Nessan, the holy deacon, loves
Angelic pure devotion;
Never came outside his teeth
What was untrue or guileful."

A very ancient old-vellum-book, of which we have spoken at Febr. 1st, at Brighit, states that the Deacon Nessan was like to Laurentius the Deacon, in his habits and life.

FIACHRA CAEL, of Cluain Caichtne.

Another FIACHRA. There is a Fiachra, son of Colman, son of Eoghan, of the race of Colla-da-chrioch.

MOSHIOLÓG, pupil of Moling Luachra.

NINNIO, the Old.

CAOLÁN.

CRIOTAN.

26. D. SEPTIMO KAL. AUGUSTI. 26.

FURADHRAN, Bishop.

TOMAN, of Mungairit.

27. E. SEXTO KAL. AUGUSTI. 27.

BEOGHAIN, Abbot, of Magh-bile.

LASSAR, of Tipra Roisrain.

BRENAINN, of Fobhar.

LUIT, Virgin, of Tigh Luta, in Fotharta Mora.

GUARIAN.

[1] *Life of Patrick.* Vita Tripartita, iii. 42, Trias Thaum., p. 157 *b*. (R.)

Diracth [epscop Ferna.] No gomad é so Diraid Bardar broma, mac rig Breatan, .i. Bracain, mic Brada[meoc] berbratair Dabeocc Termann; acus Dina, ingen rig Saxan a mátair. 690.

28. F. QUINTO CAL. AUGUSTI. 28.

Comhgall, Gobla Liuin, i nDartraige Coiminn, acus a ccend Locha hEirne.

Uisseoitt, o Druim Uiscoit.

FURUDHRACH.

[Celsus. *Mar.*]

[Liuicen. *Mar., M. Taml.*]

29. G. QUARTO CAL. AUGUSTI. 29.

Commac, mac Fionnbairr.

Cuimmein, mac Aide.

Caolan, Inis cealtra.

Iustan Lene.

[Bite, Innse Cumscraig. *Mar., M. Taml.*]

30. A. TERTIO CAL. AUGUSTI. 30.

Sechnasach, ab Cinnlocha. Do fliocht Laegaire, mic Neill do.

Maoltuile, mac Nochaire, ó Disert Maoltuile. Do fliocht Laegaire, mic Neill.

Cobuir, mac Guill.

[1] *Bishop.* The note within brackets is added by the second hand; it is evidently taken from the Gloss in Mar. O'Gorman. (T.)

Brachameoc. This name is *Bracha* in the MS. The last syllable has been supplied by Mr. Curry, as having been evidently intended. (T.)

[2] *Celsus.* This name and the next, with the authorities annexed, are in the second hand. (T.)

[4] *Bite.* This entry is in the second hand. Mar. O'Gorman calls him *Buite* or perhaps *Byte.* (T.)

[5] *Goll.* The more recent hand adds here, "Gulbuin guirt. *M. Tma.*" But the full entry in the M. Taml. is, Cobarchar, Gulbain guirt, mic .h. Gairb: "Cobarchar, of

DIRAIDH, [Bishop[1] of Ferna]; or this may be Diraidh, of Eadardruim, son of the king of Britain, i.e., Bracan, son of Bracha[meoc[2]], brother of Dabheog, of Tearmonn, and Dina, daughter of the king of Saxonland, was his mother.

28. F. QUINTO KAL. AUGUSTI. 28.

COMHGHALL, of Gobhal-liuin, in Dartraighe Coininnsi, and *it is* at the head of Loch Eirne.

UISSEOIT, of Druim Uisseoit.

FURADHRÁN.

[CELSUS.[3] *Mar.*]

[LIUICAN. *Mar.*, *M. Taml.*]

29. G. QUARTO KAL. AUGUSTI. 29.

COMMAN, son of Fionnbhárr.

CUIMMEIN, son of Aride.

CAELÁN, of Inis Cealtra.

JUSTAN LENE.

[BITE,[4] of Inis Cumhscraigh. *Mar.*, *M. Taml.*]

30. A. TERTIO KAL. AUGUSTI. 30.

SECHNASACH, Abbot, of Ceann-locha. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.

MAELTUILE, son of Nochaire, of Disert Maeltuile, of the race of Laeghaire, son of Niall.

COBUIR, son of Goll.[5]

Gulban-gert, son of Garbh." In Mar. O'Gorman we read, Cobuir mac Guill Germain, which a marginal note in the Brussels MS. explains thus, "Germán Cobuir forte Auxilius, Germanus Germanus." Meaning that the text is to be translated "Cobair, son of Goll, a German," and that *Cobair* (which signifies *aid, help*, in Irish,) is, perhaps, a Celtic form of the name *Auxilius*. But it is probable that *German* is a mistake, or else the name of another saint. So the M. Taml. seems to have understood it, for we find there Germain mac Guill distinguished from Cobair. In the Roman Mart., Germanus, bishop of Auxerre, is commemorated on this day, but in Mar. O'Gorman on the day following. This may, perhaps, have caused the confusion. At the end of this day the more recent hand adds, "Germain, mac Guill. *M. Tam. et Marian.*" (T.)

Febrithe.
Sacran.
[Germán, mac Guill. *M. Tam., et Marian.*]

31. D. PRIDIE CAL. AUGUSTI. 31.

[Mic Natfraoich, *videlicet sequentes* :—]
Colmán, epscop, mac Dairine, .i. mac Aengusa, mic Natfraich, mic Cuirc, mic Luigdeċ, rí Muman. Sant ainm a maṫar. Cré faṫ fa ndúbraṫ Colmán, mac Dairine, fir do brig gurbo deirbḟiur do Sant da máṫair í, acus do bí sí aimsir óir ní beireṫ clann, acus do iarr sí Colmán an lenb ar a riair ionnas go nainmnigṫe uaiṫe é, acus tug Sant an mac do Dhairíne da oileṁain, acus uime sin a derar Colmán mac Dairine fir.
Follamain, epscob.
Iarnocc, uithir.
Natal, o Chill na manach.
[Papan. *Mar., et Mart. Tam.*]
[Ann Erentrudis. Atá Ane no Ani, oc. Ann .i. Erna, og; acus Trudis tre a gaol le Gertruid iar mbeiṫ dá hainm aṁuil a haiṫri leṫ Gaoidelac, acus apaill do Frangcuiḃ.]

[1] *Febrithe.* The more recent hand adds here, "Febritea, *M. Tam.*," meaning that the name is so written in the Mart. of Tallaght. (T.)

[2] *German.* This entry is in the more recent hand. (R.)

[3] *The sons.* The clause within brackets is added by the more recent hand, with the word *Marian.* in the margin. In the Brussels MS. of Mar. O'Gorman the following note occurs in the margin: "Follaman, Papanus, Iernocus, et Natalis sunt filii Aengusii regis filii Natfraich." (T.)

[4] *Iarnog.* The Mart. Taml. has "Iarnoc Alithir," the pilgrim; and immediately after (as if another proper name) *Uagh is a curp*, "perfect in his body." (T.)

FEBRITHE.[1]
SARAN.
[GERMAN,[2] son of Goll. *Mart. of Tamhlacht, and Marianus.*]

31. B. PRIDIE KAL. AUGUSTI. 31.

[THE SONS[3] OF NADFRAECH, namely, the following:—]
COLMAN, Bishop, son of Dairiné, i.e., the son of Aenghus, son of Natfraech, son of Corc, son of Lughaidh, king of Munster. Sant was the name of his mother. The reason why he was called Colman, son of Dairiné, is because she, *Dairiné*, was his mother Sant's sister, and she was barren, for she bore no children, and she asked for Colman, when a child, from her sister, that he might be named from her; and Sant gave the boy to Dairiné to be nursed; and hence he is called Colman, son of Dairiné.
FALLAMAIN, Bishop.
IARNOG,[4] the Sickly.
NATAL, of Cill-na-manach.[5]
[PAPAN. *Marian., and Martyrology of Tamlacht.*]
[ANN[6] ERENTRUDIS. There is Ane, or Ani, Virgin. Ann, i.e., Erna, virgin; and Trudis, on account of her relationship to Gertrude; her name being like her father's, half Gaelic and half French.]

[1] *Cill-na-manach.* The more recent hand adds here, "Papan, *Mar. et M. Tam.*, i Sintreibh, *M. Tam.*:" i.e., both Mar. O'Gorman and the M. Taml. mention *Papan* here as one of the sons of Nadfraich; the M. Taml. adds that he was "in Sintreibh," or rather *Sentreibh*, i.e., Santry, County Dublin. (T.)

[6] *Ann.* This paragraph is added by the second hand. It is difficult to say whence it was taken, or to whom it relates, unless Erentrude, sister of St. Rudbert, of Saltzbourg, be intended, whose festival is 30 June. See Colgan, Acta. SS., p. 761, note 3, 4, and p. 769 b. (T.)

1. CALENDIS AUGUSTI. 1.

SACRAN, abb Bendchair.
MORIOCC, epscop, Inis mac Ualaing.
NATHI, epscop, Cúile Fuitheirbe. Adeir Senchas na Naomh isin tuain go bfuil Nathi, escuc, mac Senaig, ar sliocht Meisin cuirb do Laighnibh.
COLUIM, mac Rianghail, epscop. Darerca, siur Patraicc, a mháthair.
CRÚIN, epscop, Cluana caoin.
LIBER, Failbe, acus Oilbhe, tri meic Luigthein, inis moire.
BECC MACRACH, Ua Becce, Maighne.
LAICTEIN.
SUBACH, Copainn.
SOICHELL. Isé so, dar lem, escuc Soicell adeir betha Patraicc, lib. 2, cap. 25.
MICC, Ernaidhe.
[MIC MOCOBHIC.]

2. D. QUARTO NONAS AUGUSTI. 2.

LONAN, mac Laisre.
FEICHIN, saccart.
COMHGHÁN, céle dé.
COBHRAN, Cluana cuallachta.

3. E. TERTIO NONAS AUGUSTI. 3.

FEIDHLIMIDH, Cille moire, [epscop acus páidín go la foeire, aonuigh, loghaidh, acus octaibe.]

[1] *Poem.* Meaning the Poetical History of the Saints, called the *Naomhsenchus.* (T.)

[2] *The sons.* This addition is made by the more recent hand, with the authority "*Mar.*," i.e., O'Gorman. (T.)

[3] *Cuallachta.* The second hand adds after this "Ethelvaldus. *Mar.*" This is evidently Ethelwald, bishop of Winchester, commemorated in the Roman Mart. on the first of August. (T.)

1. KALENDIS AUGUSTI. 1.

SABAN, Abbot, of Benncbor.

MORIÓG, Bishop, of Inis-Mac-Ualaing.

NATHI, Bishop, of Cuil Fuitheirbe. The History of the Saints states, in the poem,[1] that there is a Nathi, Bishop, son of Senach, of the race of Mesincorb, of Leinster.

COLUM, son of Rianghal, Bishop; Darerca, sister of Patrick, was his mother.

ARÚIN, Bishop, of Cluain-caoin.

LIBER, FAILBHE, and OILBHE, three sons of Luissen, of Inis-mór.

BEGMARCACH, Ua Becce, of Maighin.

LAICHTEIN.

SUBACH, of Corann.

SOICHEALL. He is, in my opinion, the bishop Soichell who is mentioned in the life of Patrick, lib. 2, chap. 25.

MICA, of Ernuidhe.

[THE SONS[2] OF MOCOBHA.]

2. D. QUARTO NONAS AUGUSTI. 2.

LONAN, son of Laisre.

FEICHIN, Priest.

COMHDHÁN, the Culdee.

COBHRAN, of Cluain-cuallachta.[3]

3. E. TERTIO NONAS AUGUSTI.[4] 3.

FEIDLIMIDH, of Cill-mór, [Bishop and Patron, with a holiday, fair, indulgence, and octave.[5]]

[1] *Augusti.* The more recent hand adds after this, in Roman characters, "S. Mansuetus, episcopus et apostolus, Tullensis, Petri discipulus." This entry has probably been made here by mistake, instead of Sept. 3, on which day he is commemorated in the Roman Martyrology. (T.)

[2] *Octave.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

Aodhan, Cluana cairpre.
Mochua, .i. Crocan.
Treas, ógh, ingen Chairtinn, ó Ard Trea. Do fhiodh Cholla Uais airdri Erenn di.
Derbhilech, do fhiodh Fiachra, mic Eachdach Muigmedoin.
Ingheen Fachtna, ó Ernaidhe.

4. F. PRIDIE NONAS AUGUSTI. 4.

Molua, mac Oche, abb ó Cluain Ferta Molua, acus o Shliabh Blathma, acus ó Druim fnechta i Fernmaigh. Ard Molua dob anmcara do Dabid Cille muine, do Maodhog, do Mochaoimhog, acus do Comgall, do rein an roinnri :—

Molua ba hanmchara,
Do Dabid dar muir modhmall,
Ir do Maodhog 'fdo Mochaoimhog,
Ir do Comhgall.

Sochla ainm a mathar. Ar ar Molua éigin dona comhanmannaibh do bein Cuimin Coindeire an teirt .i. go ndeineadh réir, acus toil a oide no a maighistir rein a athar a máthar, acus an uile dhuine maille hairdhighe ina fheachtaibh. Ag ro mar a dein :—

Caraid Molua lain fheirtigh,
Umaloid uagal iodhain,
Réir oide, réir táirdhe,
Réir éaigh ir caoi a dionadh.

Miodhnacht.
[Berchan, *Mar.* Cluana forta, *M. Taml.*]

5. G. NONIS AUGUSTI. 5.

Colman, mac Baoith, o Druim uaithe.
Duinsech, ogh, for Loch cuan, i nUltoibh.
Echi, Chille glair, acus ó Seinlior angar do Shliabh Badhgna. Darerca, siur Patraicc, a máthair.

[1] *Confessor.* Or spiritual director. The word is *anmcara*, "soul-friend." (T.)

[2] *Miraculous.* The copy of this poem, printed by Dr. Kelly, reads Carad Molua Cluana fearta, "Molua of Clonfert loves." Calendar, p. 170. (T.)

AODHAN, of Cluain Cairpré.

MOCHUA, i.e., Crocán.

TREA, Virgin, daughter of Cairthenn, of Ard-Trea. She is of the race of Colla Uais, monarch of Erin.

DERBHILEDH, of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmedhoín.

THE DAUGHTER OF FACHTNA, of Ernaidhe.

4. F. PRIDIE NONAS AUGUSTI. 4.

MOLUA, son of Oche, Abbot, of Cluain-ferta-Molua, and of Sliabh Bladhma, and of Druimsnechta in Fernmhagh. It was Molua that was confessor[1] to David of Cill-muine, to Maedhóg, to Mochaemhóg, and to Comhgall, according to this quatrain:—

"Molua was confessor
To David, across the tranquil sea,
And to Maedhóg, and Mochaemhóg,
And to Comhgall."

Sochla was the name of his mother. It was of some Molua, among those of the same name, that Cuimin, of Coindeire, gives the character, that he used to do the desire and bidding of his tutor or master, as he did that of his father and mother, and of every one together, with penance for his sins. Thus he says:—

"Molua, the fully miraculous,[2] loves
Humility, noble, pure,
The will of his tutor, the will of his parents,
The will of all, and weeping for his sins."

MIODHNAT.

[BERCHAN,[3] *Mac.*, of Cluain-sosta, *M. Taml.*]

5 G. NONIS AUGUSTI. 5.

COLMAN, son of Baoth, of Druim-uaithe.

DUINSECH, Virgin, on Loch Cuan, in Uladh.

ECHI, of Cill Glais, and of Senlis, near unto Sliabh Badhbhghna. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

[1] *Derchan.* The clause in brackets is added by the more recent hand. (T.)

Erin, Cluana Failgeach.
Molioba, ó Short Chirr.
Rathnat, Chille Fail. Raghnaid do réir na duaine, do fhlocht Corbmaic Cair, mic Oiliolla Oluim.
Fethi.
Gormgal.

6. A. octauo idus augusti. 6.

Mochua, Cluana Dolcáin. Cronán ainm oile do. Do fhlocht Cathaoir Móir, áirdrí Erenn do laighnibh dó. Cainer, Cluana da fhaleach, a máthair, acus máthair an treidir oile do cloinn Lughaidh do bi naoimhta, mar atá Lagrain, Baodan, Gairban, Baoithin, Sencan, acus Ruadan.
Lughaidh, Cluana Fobair.

7. B. septimo idus augusti. 7.

Molaccai, ó Thulaigh holainn.
Cronán, Muighe bile. Anno Domini, 649.
Temnen, Linne uachaille.
Aodhan, mac Meallain.
Senán.
Cillin.

8. C. sexto idus augusti. 8.

Colman, episcop ó Inis bo finne, a cConmaicnibh maga i niarthar Connacht, [Anno Domini, 674.]
Beoan, mac Neasain, episcop o Fhidh cuilinn, i nUibh Faolain. Do fhlocht Cathaoir moir, do laighnibh dó.
Curcach, Cluana Iothair, agh. Ata Curcach, ingen Daoil, mic Mairine, ar fhlocht Colla Menn. Ata Cluain Lothair i mBreifne i Ruairc, acus Curcach ar patrún ann.
Daire, agh. Lxxx.at bliadain a haois.

[1] *Cill-raith.* The second hand inserts again Cille fuit. *Mar.* (T.)
[2] *Poem.* Meaning the Naomh-senchus (T.)

ERNIN, of Cluain-railgheach.
MOLIOBA, of Gort-chirp.
RATHNAT, of Cill-raith.[1] Raghnaid, according to the poem,[2] is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.
FETHI.
GORMGHAL.[3]

6. A. OCTAVO IDUS AUGUSTI. 6.

MOCHUA, of Cluain Dolcain. Cronán was another name for him. He was of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Lagenians. Cainer, of Cluain-da-saileach, was his mother, and the mother of the other six sons of Lughaidh, who were saints, viz., Lasrain, Baedán, Garbhán, Baoithín, Senchán, and Ruadhán.
LUGHAIDH, of Cluain Fobhair.

7. B. SEPTIMO IDUS AUGUSTI. 7.

MOLACCA, of Tulach-h-Olainn.
CRONÁN, of Magh-bile, A.D. 649.
TEMNEN, of Linn Uachaille.
AEDHÁN, son of Meallán.
SENÁN.
CILLIN.

8. C. SEXTO IDUS AUGUSTI. 8.

COLMAN, Bishop, of Inis Bofinne, in Conmaicne-mara, in the west of Connacht [A.D. 674[4]].
BEOAN, son Neassan, Bishop, of Fidh-Chuilinn, in Ui Failghe. He was of the race of Cathaoir Mór, of Leinster.
CURCACH, of Cluain-lothair, Virgin. There is a Curcach, daughter of Duel, son of Maisine, of the race of Colla Menn. There is a Cluain Lothair, in Breifne O'Ruairc, and Curcach is patron there.
DAIRE, Virgin. Eighty years was her age.

[2] *Gormghal.* After this name the more recent hand adds, "Oswald. *Mar.*" Oswald is commemorated on this day in the Rom. Mart. (T.)
[4] *A.D.* 674. This date is added by the second hand. So the Four Masters. (T.)

9. D. QUINTO IDUS AUGUSTI. 9.

CRUIMTHER NATHI, ó Achadh caoin Conaire, i Luighne Connacht; acus do Luighniḃ Connacht dó.

Novemdecem SSti Kilmorenses (quæ Cathedralis sedes est) uno die coluntur:—

ULTAN.

LAOBHAN.

MOLOCCA.

MACLIAG.

FEIDHLIMIDH, Cille móir dithruiḃ. Deidi, ingen Tréna, mic Duḃtaigh, hui Luigair, a mathair.

UDHNOCHTACH.

CURITAN.

BARRÁN, ógh.

CRUIMTHER RIAGHAIN [patrun Achaiḃ conaire, go loghaḃ.]

BRECAN.

CIARAN.

CEITHRE meic ERCAIN.

CEITHRE meic DIOMAIN. O Chill moir dithruiḃ doiḃ fin uile, cen mo tá Cruimther Nathi, [acus Cruimther Riaghain fos, acht nach derḟ fin.]

COLMAN, mac Daoith, a nDruim fhat.

10. E. QUARTO IDUS AUGUSTI. 10.

CUIMMIN, abb o Druimbo i nUltoiḃ.

BLATHAN, epscop, o Chinn gharaḃ, i nGall Ghaoiḃeluiḃ. Dubblaan a phriomh cathair.

[1] *Cruimhther*. This word signifies priest. See above, p. 165, note 5. (T.)

[2] *Novemdecem*. These Latin words are in the more recent hand, and not in Irish characters. They are intended to apply to the nineteen following names, including the four sons of Ercan, and the four sons of Dioman. (T.) The writer, by the clause *quæ Cathedralis sedes est*, identifies Cill-mor-dithruibh with Kilmore in the county of Cavan; but this is a serious blunder, for the former is a church in the County of Roscommon and diocese of Elphin, (see Reeves's Adamnan, p. 99); whereas the latter gives name to a distinct diocese, and has St. Fedhlimidh, who is commemorated at the 3rd of August (see p. 208, *supra*,) as its patron. (R.)

9. D. QUINTO IDUS AUGUSTI. 9.

CRUIMHTHER[1] NATHI, of Achadh-caoin-Conaire, in Luighne of Connacht; and he was of the Luighne of Connacht.

Novemdecem[2] *Sancti Kilmorenses (quæ Cathedralis sedes est,) uno die coluntur :—*

ULTÁN.

LAOBHÁN.

MOLOCCA.

MACLIAG.

FEIDHLIMIDH, of Cill-mór Dithruibh. Deidi, daughter of Trena, son of Dubhthach h-Ua Lughair, was his mother.

UDHNOCHTAD.

CURITAN.

BARRÁN, Virgin.

CRUIMTHER RIAGAN [patron[3] of Achadh Conaire, with Indulgence].

BRECAN.

CIARAN.

THE FOUR SONS OF ERCAN.

THE FOUR SONS OF DIOMAN. All these were of Cill-mór Dithruibh, except Cruimther Nathi [and also[4] Cruimther Riagan, but this is not certain].

COLMÁN, son of Baoth, of Druim-rath[5].

10. E. QUARTO IDUS AUGUSTI. 10.

CUIMMIN, Abbot, of Druim-bo, in Uladh.

BLAAN, Bishop, of Ceann-garadh, in Gall Ghaoidhelu. Dubblaan[6] was his chief city.

[3] *Patron.* The words within brackets are in the more recent hand. (T.)

[4] *And also.* This is also in the second hand. The whole of this paragraph about the saints of Kilmore must have been written before the Latin heading given above. (T.)

[5] *Druim-rath.* The more recent hand adds here, in italic characters, "Romanus. *Mar.*" See the Roman Mart. at this day. (T.)

[6] *Dubblaan.* Probably an error of the MS. for Dun-blaan. (T.) The gloss in Marianus also reads *Dubblaan*, while that on Aengus has *Dun-Blann*, a form which is found in many Scotch authorities. (R.)

11. F. TERTIO IDUS AUGUSTI. 11.

ERERCAN, ó Thigh Epeprain i Mibe, acup abb Tamlačta iap Maolpuain.

Bannbhnacc, ógh.

Finneacht, ógh.

Talla, ógh, ó Inip Daighpe.

Liathcain, inġen Eachbach, do fliocht Laeġaipe, mic Néill.

Miannach.

Inghen Sencaigh.

Inghena Dútu.

Maccridhe, .i. mac craibe Močta Luighmaigh, ár ba dalta dil dó é. Congup a čéd ainm.

Athracht, ógh, inġen Tiġepnaigh, ó Chill fáile i Crich Conaill.

Donnan. Ap cormail gurab é po Donnan deočain, mac Beoaidh, depbpáčaip do Chiarán Cluana mic [Noip]. Atá Beoaid ap fliocht Cuipc, mic Feprara, mic Rosa, mic Rudpaiġe. A cCluain mic Noip do bi Donnan maille pe Ciarán, athail adeip Senčap na naoṁ.

12. G. PRIDIE IDUS AUGUSTI. 12.

Seighin, mac Pačtna, abb Ia Colaim cille, Anno Domini, 651, an tan po faidh a fpirat.

Muiredhach, epscop Chille hAlaidh, do fliocht Laoġaire, mic Néill.

Molaisse, .i. Laiptren, mac Decclain, o Inip Muiredhaigh irin tuaiscert.

[1] *Son of the heart:* i.e., son by affection, or adoption. (T.)

[2] *Name.* The more recent hand adds, "Potius S. Ailbeo ut constat ex ejus vita," meaning that Maccridhe was rather the pupil and adopted son of St. Ailbe, and not of St. Mochta of Louth. (T.)

[3] *Crich Conaill.* Probably Conaille Muirtheimne. (OD.)

11. F. TERTIO IDUS AUGUSTI. 11.

ERERAN, of Tigh Ereran, in Meath, and abbot of Tamlacht *next* after Maelruain.

BANBHNAT, Virgin.

FINNEACHT, Virgin.

TALLA, Virgin, of Inis Daighre.

LIADHAIN, daughter of Eochaidh, of the race of Laeghaire, son of Niall.

MIANACH.

THE DAUGHTER OF SENACH.

THE DAUGHTERS OF DUTU.

MACCRIDHE, i.e., Son of the heart,[1] of Mochta, of Lughmhagh, because he was a dear pupil of his. Aenghus was his first name.[2]

ATHRACHT, Virgin, daughter of Tighernach, of Cill-saile, in Crich-Conaill.[3]

DONNAN. It is probable that this was Donnan the deacon, son of Beoaidh, brother of Ciarán, of Cluain-mic-[Nois.[4]] There is a Beoaidh, of the race of Corc, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Donnán was at Cluain-mic-Nois along with Ciarán, as the History of the Saints states.

12. G. PRIDIE IDUS AUGUSTI. 12.

SEIGHIN, son of Fachtna, abbot, of Ia-Coluim Cille, A.D. 651,[5] when he resigned his spirit.

MUIREDHACH, Bishop, of Cill Aladh, of the race of Laeghaire, son of Niall.[6]

MOLAISSE, i.e., Laisren, son of Deglan, of Inis-Muireadhagh, in the north.[7]

[4] *Nois.* Omitted in the text by an obvious error of the scribe. (T.)

[5] *A.D.* 651. Over this date the more recent hand has written 652, which is correct. See Reeves's *Adamnan*, p. 375. (T.)

[6] *Niall.* The more recent hand adds here "Mupchuo secundum *M. Tuisl.*" (T.)

[7] *North*: i.e., the north of Connacht. (OD.)

13. A. IDIBUS AUGUSTI. 13.

Molaccc, mac Cairtchind. Atá Molaga Saingil ar sliocht Conaill Eachluaid, atá ar sliocht Corbmaic Cair, mic Oilioilla Oluim.
Iomhar, Ua hAedhagain.
Brighit, Cluana hai.
Diandiand.
Lucan.

14. B. DECIMO NONO CAL. SEPTEMBRIS. 14.

[Mi dhaighre].
Fachtna, epscop acus abb Daimini Mhaolanfaid i nUib Ceinnsealaig, .ui. bliadna .xl. a aois, acus gomad do sliocht Luigdeach, mic Ite dó, do reir an tsendaga.
Echlech, Cuimmein, acus Caomgen, tri meic Daighre.
Brocadh.
[Dinil.]

15. C. DECIMO OCTAVO CAL. SEPTEMBRIS. 15.

Aedh, epscop, .i. epscop Mac Cairtchinn ó Clochar, acus Fer da chrioch ainm oile do, an tan rob abb Daimini ó tús é, amail tuiccther ar na sanntuibh :—

[1] *Iomhar.* Of Kilmore. (O'D.)

[2] *Lucan.* After this word the second hand adds, Momaodog *Mar.*, *Æn.*, *M. Tam. Ex S. Æneas Mart°*, 'Mo Maedog mionn Gaoideal,' anuas sar a sheil, ("Momaedog chief of the Gael," this is his festival,) *et est alius a sequenti* 15, *etiam a Fernensi* 31 *Jan.*, meaning that the Momaedog ("my little Aedh") is different from the Aedh mentioned on the 15th of this month, and from Aedh or Moaedhog of Ferns, Jan. 31. (T.)

[3] *Midhaighre.* This name is added by the more recent hand, quoting "*Mar.*" as authority. But Mar. O'Gorman, at least in Mr. Curry's copy of the Brussels MS., mentions not "Midhaighre," but *meic Daigre*, i.e., "the sons of Daigre." There is, therefore, some confusion. (T.) It is evidently an error for meic Daighre, and a blundering anticipation of the tri meic Daighre, four lines lower down. (R.)

13. A. IDIBUS AUGUSTI. 13.

MOLACCA, son of Cairthenn. There is a Molaga, of Saingel, of the race of Conall Eachluath, who was of the posterity of Corbmac Cas, son of Oilill Olum.

IOMHAR[1] Ua-h-Aedhagain.

BRIGHIT, of Cluain-ai.

DIANLANN.

LUCAN.[2]

14. B. DECIMO NONO KAL. SEPTEMBRIS. 14.

[MIDHAIGHRE.[3]]

FACHTNA, Bishop and Abbot, of Dairinis Maelanfaidh, in Ui Ceinnsealaigh. Forty-six years was his age, and he was of the race of Lughaidh, son of Ith, according to the Seanchus.[4]

ECHLECH, CUIMMEIN, and CAEMHÁN, three sons of Daighre.[5]

BROCADH.[6]

[DINIL.[7]]

15. C. DECIMO OCTAVO KAL. SEPTEMBRIS. 15.

AEDH, Bishop, i.e., bishop Maccarthinn, of Clochar; and Fer-da-chrioch was another name for him, when he was abbot of Dairinis at first, as is understood from these quatrains:—

[4] *Seanchus.* Meaning the Genealogies of the Saints, or *Sanctilogium Genealogicum*, already often quoted. (T.)

[5] *Daighre.* The more recent hand adds here, "Sed Marian videtur alios vocare mic an tSaoir." There is nothing, however, in Mr. Curry's copy of M. O'Gorman about *Mac an tSaoir*, (son of the carpenter): in the *Mart. Taml.* we find "Dinil mac an tSair eps. et abb.," but in O'Gorman he is simply called *Dinil:*

Meic Daigre la Dinil.

"Sons of Daigre with Dinil." (T.)

[6] *Brocadh.* The more recent hand adds, Brogán, mac Lugdach, (Brogan, son of Lughaidh,) *Mart. Taml.* (T.)

[7] *Dinil.* Here the more recent hand has "Mar., et M. Tam. quod vocat Mac an tSaoir." See note [5]. (T.)

Aedh ba he a ainm iar bríar,
Ua Aitmit ba maith a gníom,
Fíorbhráthair iar mbuaid co mbloid,
Do Mhaolruain dar bfocetlaid.
Fer da chrioch a ainm ar tus,
Innisset daoib a iomthús,
A ainm a cClochar ba bind,
Iar sin epscop mac Cairthinn.

Epscop mac Cairthinn ade ba tréinfer do Fhátraicc, acus do bíoh aghá iomchar tar gach ionad aimsérid. Do geibter geinealach Aeda, epscop Mic Cairthinn ó Clochar co hEochaid, mac Muiredha, acus ó Eochaid go hEremon.

Colman.
Saran.

16. D. Decimo septimo cal. septembris. 16.

Lughan.
Deghe, epscob.
Conan.

17. E. Sexto decimo cal. septembris. 17.

Temhnen, manach acus maistir, ó Linn Uachaille.
Eóin, mac Caelain, ó Thigh Eóin i nUltoib.
Beccán. Gomad é so Becán, mac Sarain, atá do fhiocht Cholla dá chrioch.
Beccán eile.

[1] *Linn-Uachaille.* The more recent hand has written here the following note:—"An idem et Hieron Mart. Holland, no ane an tEpnan fos ata ann, quasi diminutivum ab Heronn. Ferreolus, unde Ieronn juxta Adamnan," which may be translated—"Is he the same as Hieron, a martyr of Holland? or is the name that is here, *Ernan*, a sort of diminutive from Heronn, *Ferreolus*. unde Ieronn according to Adamnan." We have here two suggestions: first, that the *Temhnen* here mentioned may be St. Hieron, a priest, who was martyred by the Norsemen in 856, and is commemorated on this day in Holland; or that the name is Ernan, a diminutive from *Iern*, iron, the same name which is Latinised *Ferreolus* by Adamnan (iii. 23, Reeves, p. 237.) But the Felire of Aengus gives on this day "the death of Teimnen, the monk," and the Scholiast adds, "he was a martyr from

"Aedh was his name in reality,
Grandson of Aithmet, good was his deed,
True brother, after victory with fame,
To Maelruain, our teacher."
"Fer-da-chrioch was his name at first,
I will tell you his history:
His name at Clochar was sweet,
After that, Bishop MacCairthinn."

Bishop MacCairthinn was champion to Patrick, and he used to carry him over every rugged place. We find the pedigree of Aedh, Bishop MacCairthinn, of Clochar *traced* to Eochaidh, son of Muiredach, and from Eochaidh to Heremon.

COLMAN.
SARAN.

16. D. DECIMO SEPTIMO KAL. SEPTEMBRIS. **16.**

LUGHAN.
DEGHA, Bishop.
CONAN.

17. E. SEXTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. **17.**

TEMHNEN, Monk and Martyr, of Linn-Uachaille.[1]
EÓIN, son of Carlan, of Tigh-Eóin, in Uladh.
BECCÁN. This may be Beccan, son of Saran, who is of the race of Colla-da-chrioch.
Another BECCÁN.

Linn Luachain, on the banks of the Cassan Linne." There is, therefore, no necessity to seek for any foreign saint. But there seems nevertheless some confusion, as we have already had "Temnen, of Linn Uachaille," at the 7th of Aug. It is possible that there may have been two of the name, and that by an error in the gloss of Mar. O'Gorman, they are both said to be of Linn-Uachaille. In the M. Taml., at 7 Aug., we have "Temnanus Linn duachail," and at 17 Aug. "Temmianus monachus," which seems to indicate two different persons. In the text of Mar. O'Gorman we have simply "Temnan" in both places; but in both the gloss tells us that he was of Linn Uachaille. (T.) Concerning St. Ieron or Hieron see Molanus, *Indiculus Sanctor. Belgii*, p. 44 *b*, and the Acta Sanctorum at this day. (R.)

Secnan.
Ernan, Torraighe, do chenél Eoghain, mic Néill.
Tochar.

18. F. quinto decimo cal. septembris. 18.

Ernin, .i. Mernocc, ó Rath noi i nUibh Garrchon, .i. i Fothartaibh Laighen, acus ó Chill draighnech i nUibh Drona.

Daigh, mac Cairill, epscop ó Inis caoin Deghaidh, i cConaillibh Muirtheimhne. Anno Domini an tan ro faidh a sgriubar 586. Do chenél Eogain, mic Néill do, acus Deidi, ingen Trena, mic Dubthaigh hui Luighair, a mathair. Ceard oirdeirc éigsin. Ar é do rigne ced go leith clocc, céd bachall, acus do chuir cumdach no folach ar tri fichit foiscel (.i. leabar ina mbí oirbhreatha an cetharr foiscel,) amail do arbar an sannta:—

Tri caogad clocc, buadach bann,
La céd mbalc mbuidneach mbachall,
La fearca foiscéla glan,
Do láim Dheaga a aonarán.

Deiscipul do Berach Cluana coirbthi. Beta Berraigh, cap. 7.

Colman, Cuile.

Ronan.

Othran.

19. G. quarto decimo cal. septembris. 19.

Mochtae, epscop Lughmaigh. Tri ced bliadain a aois an tan do cuaidh do cum nimhe, A.D. 534. Acus ní dubairt briathar bréicce no aineólach, acus nír ith én greim méith, no ina mbeith rúgh forúir an fad sin. Gonadh aire sin tuccadh an tuarascbáilsi air, acus dár aghá foillsiughadh go radhadar tri fichid fonóir ina dheigh, no nach dénadh faothar ar bith acht ag rádh psalm acus ernaighthe:—

[1] *Life of Berach.* See the Supplementum Vitæ S. Berachi, capp. 3–5, in Colgan, Acta Sanctor., p. 344. (R.)

SEANAN.
ERNAN, of Tórach, of the race of Eoghan, son of Niall.
TOCHA.

18 F. QUINTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 18.

ERNIN, i.e., Mernóg, of Rath-Noi, in Ui-Garchon, i.e., in Fotharta of Leinster; and of Cill-draighnech, in Ui-Dróna.

DAIGH, son of Cairell, Bishop, of Inis-caoin-Degha, in Conaille-Muirtheimhne. The year of our Lord when he resigned his spirit, was 586. He was of the race of Eoghan, son of Niall; and Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach Hui Lughair, was his mother. He was a celebrated artificer. It was he that made one hundred and fifty bells, one hundred croziers, and who made cases or covers for sixty gospels (i.e., books containing the works of the four Evangelists), as this quatrain proves:—

"Thrice fifty bells, victorious deed,
With one hundred strong ringed croziers,
With sixty perfect gospels,
By the hand of Daigh alone."

Berach, of Cluain Coirpthi, was his disciple. Life of Berach,[1] chap. 7.

COLMAN, of Cúil.
RONAN.
ODHRAN.

19. G. QUARTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 19.

MOCHTA, Bishop, of Lughmhagh. Three hundred years was his age, when he went to heaven, A.D. 534. And he never uttered a word of lie, or of ignorance, nor did he eat one morsel of fat, or *that* on which there was the moisture of fat, during that time. For which reason this account was given of him, and to show that there were three score seniors in his house,[2] or who did not perform any labour, except repeating psalms and prayers:—

[2] *In his house.* That is, who abode continually within the conventual precincts, as contradistinguished from those who were engaged in manual labour in the fields. (R.)

Fiacail Mochta fa maith béf,
Tri céd bliadain buan an cíf,
Gan gud niomfuil feiche fuaf,
Gan mif nionmuif feiche fíf.
Tri fichit fenoif fralmach,
A tegdach fiogdha femend,
Gan af, gan buain gan tíofad,
Gan gniomfad act mad léigend.
Fef trí fícit, fef trí céd,
Airca fuin af fein an déd,
Ni mo cin ogan fogail,
I faithfithe an feinfiacail. F.

Adeif Cuimin Coindeire ifin dan dárab túf, 'Caraif Pátraicc puifit Macha,' gurab céd bliadain do bí Mochta gan greim do annlann no do ní méit do ithe. Ag fo maf adeif:—

Caraif mo Mochta lugmaig,
Tré feacht acuf tré fiagail,
Gan mif nannlainn ina dorn
Na docht fri hé céd mbliadain.

Do tairngir an Mocta fo Colaim cille, amail ata i mbethaid Coluim cille, cap. 1m, 200 bliadain fia na gein.

ENNA, Dromma faithe, i niarthor Mirhe. Do fliocht Eachdach Finn fuath airt, o fruil Briga dorom.

20. A. TERTIO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 20.

Laesaer, óg, ó Chill Airealgach for bru Locha Lébenn, ifin Mirbe, do fliocht Laegaire, mic Néill.

MOTRENÓCC, mac Aengusa, ab Ruisccaigh.

COINCHENN, ó Caol achadh.

[1] *The teeth of Mochta.* Colgan has quoted this poem, omitting the last quatrain, but inserting the following between the first and second:—

Nir bo docta muinnter Mocta,
Lugmaig lir!
Trí céd fagaid, um céd nessoc,
Maille fris.

"The teeth of Mochta,[1] of good habits,
Three hundred years, durable the rigour,
Without a word of error escaping from them,
Without a bit of fat passing down them.
"Three score psalm-singing seniors
Were his household, royal the enumeration,
Without tillage, reaping, or kiln-drying,
Without work, except reading.
"A man of three score, a man of three hundred,
Blessed be God! how old the set of teeth!
Not more has the youth under valour,
How lasting the ancient tooth." F.[2]

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick, of the fort of Macha, loves," that Mochta was one hundred years without eating a bit of rich food, or fat of any kind. Thus he says:—

"My Mochta, of Lughmhagh, loves,
By law and by rule,
That no rich food should enter his body
For a period of an hundred years."

This Mochta[3] prophesied of Colum Cille (as stated in the Life of Colum Cille, chap. 1) two hundred years before his birth.

ENAN, of Druim-raithe, in Westmeath. He was of the race of Eochaidh Finnfuathairt, from whom Brighit descends.

20. A. TERTIO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 20.

LASSAR, Virgin, of Cill Arcalgach, on the brink of Loch Lebenn, in Meath, of the race of Laeghaire, son of Niall.

MOTRENÓG, son of Aenghus, Abbot, of Rúsgach.

COINCHENN, of Cael-achadh.

[1] "Not poor was the family of Mochta, of Lughmadh's fort! Three hundred priests, and a hundred bishops were with him there." *Acta. SS.*, p. 734. (T.)

[2] *F.* The letter F. here indicates that the poem is completed. It is the initial letter of its first word, which, according to custom, is repeated at the close, as a mark of completion. (T.)

[3] *Mochta.* See note [5], at p. 153 *supra.* (R.)

21. b. Duodecimo Cal. Septembris. 21.

Senach, epscop, ó Cluain Foda Fine, i Feraib Tulach, .i. Cluain Foda Libren, acus comarba Finnéin é.
Caolbaoth, ó Chill Caolbaoth alla tuaid do Chenannas.
Maisse, óg.
Uncan.
Moghin.

22. c. Undecimo Cal. Septembris. 22.

Beoghna, abb Benchuir iar cComgall. Aois Christe an tan faoth a fsiras dochum nimhe 605.
Sinche, ingen Annuba, ó Chúil bennčuir.
Cuimmein.
Sédrach.
Meic Daighre.

23. d. Decimo Cal. Septembris. 23.

Eoghan, epscop ó Aro fratha, a cCenél Moain i nUlltoib. Do fliočt Laoghaire Luirc, mic Ugaine moir, o Bruilit Laighnib dó.
Seachtt nepscoip, ó Colmaigh, .i. i nDomnach mór.

24. e. Nono Cal. Septembris. 24.

Rodan, eapscob.
Seighein.
Faolan.

25. f. Octavo Cal. Septembris. 25.

Siollán, epscop acus abb Maighe bile. Aois Criste an trath do chuaid dočum nimhe 618.
Michén, ó Chill Michen, i nAth cliath.
Broccán, Iomdain.

[1] *Daighre.* The more recent hand has written in the margin, in Irish characters, "Vide an idem qui 14 hujus." "Consider if they are the same who are mentioned on the 14th of this month." (T.)

21. B. DUODECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 21.

SENACH, Bishop, of Cluain-fhoda Fine, in Fir-tulach, i.e., Cluain-fhoda Libréin, and he was successor of Finnén.
CAELBADH, of Cill-Caelbaidh, on the north side of Ceanannus.
MAISSE, Virgin.
UNCAN.
MOGHIN.

22. C. UNDECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 22.

BEOGHNA, Abbot of Bennchor after Comhgall. The age of Christ, when he resigned his spirit to heaven, was 605.
SINCHE, daughter of Annudh, of Cúil-bennchuir.
CUIMMEIN.
SEDRACH.
THE SONS OF DAIGHRE.[1]

23. D. DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 23.

EOGHAN, Bishop, of Ard-sratha, in Cinel Moain, in Ulster. He was of the race of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór, from whom the Leinstermen descend.
THE SEVEN BISHOPS, of Aelmhagh, i.e., at Domhnach-mór.

24. E. NONO KAL. SEPTEMBRIS. 24.

RODAN, Bishop.
SEIGHEIN.
FAELAN.

25. F. OCTAVO KAL. SEPTEMBRIS. 25.

SIOLLAN, Bishop and Abbot, of Magh-bile. The age of Christ, when he went to heaven, was 618.
MICHEN, of Cill-Michen, in Ath-cliath.
BROGAN, of Iomdan.[2]

[1] *Of Iomdain.* So says the gloss in Mar. O'Gorman; the M. Taml. calls him "Broccanus i Maighin;" i.e., Broccan in Maighin. (T.)

26. G. septimo cal. septembris. 26.

Comhgall, Ua Sarain.
Faolán, Cluana Moersena, a Breraib tulach isin Mide.
Aireid, saccairt.

27. A. sexto cal. septembris. 27.

Uaille, epscop, mac Ua Bhaird, ó Chill Uaille allaignib.
Aedhan. Ata Aodán, mac Lugair, do fliocht Eochaid Finn Fuath airt, mic Féidlimid Reachtmair, mic Tuathal Teachtmair ó Bruil Briget.

28. B. quinto cal. septembris. 28.

Feidhlimidh, mac Cremthainn, rí Muman. Do fliocht Conghara, mic Nadfraoich, mic Cuirc, mic Luigdech dó, acus a derar go raibe na ingcaire fadeoid, iar mbeit seacht mbliadna isin righe.

29. C. quarto cal. septembris. 29.

Uindic, Tuighnetha.[1]
[Naoi ceud martir.][2]

30. D. tertio cal. septembris. 30.

Muadan, epscop, ó Airecal Muadáin.
Fiachrach, disiebach, acus do benadh for is in Frainc.
Cronan, Cluana an dobair.
Per dá chrioch.
Lugna, saccairt, ó Achadh mór.

[1] *Tuighnetha*: i.e., Tynan, Co. Armagh. (O'D.)

[2] *Martyrs.* This addition is in the more recent hand; 900 martyrs are commemorated on this day in the Felire of Aengus and in Mar. O'Gorman. (T.)

26. G. SEPTIMO KAL. SEPTEMBRIS. 26.

COMHGALL, Ua Sárain.
FAELÁN, of Cluain Moescna, in Fir-Tulach, in Meath.
AIREID, Priest.

27. A. SEXTO KAL. SEPTEMBRIS. 27.

USAILLE, son of Ua Baird, Bishop, of Cill-Usaille, in Leinster.
AEDHAN. There is an Aedhan, son of Lughar, of the race of Eochaidh Finnfuathart, son of Feidhlimidh Reachtmar, son of Tuathal Teachtmar, from whom Brighit descends.

28. B. QUINTO KAL. SEPTEMBRIS. 28.

FEIDHLIMIDH, son of Cremthann, king of Munster. He was of the race of Aenghus, son of Nadfraech, son of Lughaidh, and it is said that he was finally an anchorite, after having been seven years a king.

29. C. QUARTO KAL. SEPTEMBRIS. 29.

UINDIC, of Tuighnetha.[1]
[NINE HUNDRED MARTYRS.[2]]

30. D. TERTIO KAL. SEPTEMBRIS. 30.

MUADAN, Bishop, of Airegal Muadain.
FIACHRACH, an Eremite, and he blessed[3] also in France.
CRONÁN, of Cluain-an-dobhair.
FER-DÁ-CHRIOCH.
LOARN, Priest, of Achadh-mór.

[3] *Blessed*: i.e., exercised his episcopal office; or perhaps consecrated a church. (T.) See the same form of expression under Dalbach, at October 23. (R.)

31. E. pridie cal. septembris. 31.

Aedhan, mac Luigair. Do fhlocht Gabhach Finn Fuath nairt o Bruil Brigit dó. Erscop ó Inis Cathaigh, acus ó Inis Mec-coit i niarthar thuaisceirt Saxan mbecc, acus dia oilithre do choid Aedán co hInis Medcoit. [Obiit anno 651, ex Beda].

Deochain Aedh, ó Chúil Máine. Do fhlocht Cholla Uais, áirdrí Erenn dó.

Cillen, escop.

Sessén, Atha omna.

[1] *He died.* This clause is in the more recent hand, and in Irish characters. (T.)

31. E. PRIDIE KAL. SEPTEMBRIS. 31.

AEDHAN, son of Lughar. He was of the race of Eochaidh Finn Fuath-nairt, from whom Brighit descends. He was a bishop at Inis Cathaigh, and at Inis Medhcoit, in the north-west of Little Saxonland; and it was on a pilgrimage that Aedhan went to Inis Medcoit. [He died[1] in the year 651, according to Bede.[2]]

DEACON AEDH, of Cúil-Maine. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin.

CILLEN, Bishop.

SESSÉN, of Ath-omna.

[1] *Died.* See Bede, Hist. iii. 14, 17, v. 24. The Annals of Ulster, which are one year in arrear, record, at 650, the *Quies Aedain Episcopi Saxonum.* (R.)

1. Ø. CALENDIS SEPTEMBRIS. 1.

NEMAN, epscop ó Chill Dia.
CUIMMEIN, mac Cuanach.
SCECHLAN, Lobar, ó Ard Macha.
FAILBHE, mac Ronain, ó Cluain airbealaigh.
MEIC CAIMEINE.

2. G. QUARTO NONAS SEPTEMBRIS. 2.

SECHNALL, Laidgis Drum i nIbh Fhaelain. Do sliocht Eochaidha, mic Muiredha, ata do sil Eirenoin dó. [Dedi, ingen Tréana, mac Dubthaigh, a máthair.]
GEINTEN, saccart, ó Thir Ghuaire.
COLUM, mac Dlaan.
ENNA, mac Ua Mago.
MAINE. Atá Maine, mac Simil, ar sliocht Chondi, mic Fergaa, mic Roga Ruaid, mic Rudraige. Atá for Maine easpucc ar sliocht Oilella, mic Eachdach Mugmedoin do sil Eirenoin.

3. Ø. TERTIO NONAS SEPTEMBRIS. 3.

MACCNISSI, epscop Conduire. Cner, ingen Chomcaidi, do Dhal Cethirn, a máthair. Aenghas a céd ainm. Caemhan Dhiec ainm oile dó. Is ar sin is tan so fuair a sruthar docum nimhe 614.
COLMAN, Cluana [Droma] Ferta Mugaine i nIbh Failge.

[1] *Mother.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

[2] *Was* 614. St. Mac Nissi, the founder of Connor, died, according to the Annals of Ulster and of the Four Masters, in 513. But there is another St. Caemhan Breac, of Roseach, commemorated at the 14th of this month, who died, according to the Four Masters, in 614, and whose obituary date has been erroneously transferred in the present instance to the earlier saint. A similar mistake was committed by Ward, who confounds the

1. A. KALENDIS SEPTEMBRIS. 1.

NEMAN, Bishop, of Cill-Bia.
CUIMMÉN, son of Cuana.
SCEALLAN, the Leper, of Ard-Macha.
FAILBHE, son of Ronan, of Cluain Airbealaigh.
THE SONS OF CAIMENE.

2. G. QUARTO NONAS SEPTEMBRIS. 2.

SEANAN, of Laithrech-Briuin, in Ui-Faelain. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the seed of Heremon. [Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach, was his mother.[1]]
GEINTEN, Priest, of Tir-Guaire.
COLUM, son of Blaan.
ENAN, Mac Ua Mago.
MAINÈ. There is a Máinè, son of Sinell, of the race of Connri, son of Fergus, son of Ross Ruadh, son of Rudhraighe. There is also a Máinè, bishop, of the race of Oilioll, son of Eochaidh Muighmedhoin, of the seed of Heremon.

3. A. TERTIO NONAS SEPTEMBRIS. 3.

MAC NEISSI, Bishop of Coindeire. Cnes, daughter of Comhcaidhi, of the Dal Ceithirn, was his mother. Aenghus was his first name. Caemhán Breac was another name for him. The age of Christ, when he yielded his spirit to heaven, was 614.[2]
COLMAN, of Cluain [*or* Druim[3]] Ferta Mughaine, in Ui-Failghe.

bishop of Connor with Caemhan of Eanach-truim, commemorated at the 3rd of November, and places his death at 614. (Acta SS. Sept. tom. iii. p. 662 *b.*) And again the Four Masters have confounded the two so far that they assign St. Macnissi's festival to the 3rd of November. An. 513, vol. i. p. 168, ed. O'Donovan. For 614 above read 514. (R.)

[3] *Druim.* The word *Druma* is written as a gloss over *Cluain*, meaning that we should read Drumfert, not Clonfert, here. (T.)

Lonᵹaraᵹ, ó Sliab Mairᵹe, no ó Muiᵹh Tuathat. Longarad coirpthe i tuaiscert Orraiᵹe ó Disert Garad, i Maᵹ garad i nIib Fairchellaiᵹ, acus o Chill gabra i Sleib Mairᵹe. Ised a derar gur tuitettar tiaᵹa liubar Erenn, acus a foirccela, acus a leabair foᵹlama da naiblennaib an oibce ecca Luinᵹarad, amail do tuiccsidis nach tiucfad ᵹo briath neach mar Longarad. Ar do rin a dubrad:—

Atbat Lon, [atbat Lon,]
Garad ro gab don,
Is dit leiᵹinn acus sgol,
Innsi Erenn dar a hor.

Adeir seinleadar ro aorda memraim, amail a dubrad aᵹ Briᵹit, 1° Feb., acus aᵹ Patraicc 17 Marta, ᵹo raibe Longarad cosmail a mberaid acus a mbethaid re hAᵹustin do bi ro egnaid.

4. D. PRIDIE NONAS SEPTEMBRIS. 4.

Ultan [easpoc] o Ard Brecain. Do siol Breil, mic Conaill Chernaiᵹ dó. Da do deraid Ultáin ᵹach lenad ar ná bioᵭ learuccad i nErinn é fein da mbiathad lena láimaib fein, ᵹurbo mimic caoᵹa no trí caoᵹait in aoinfecht aiᵹe, ᵹerbo doᵭainᵹ dó. C.lxxxix. a aois an tan do deachaid do Eum nimhe, A.D. 656.

Adeir for Cuimin Coindeire ᵹo mbioᵭ carcair cloiche nó maide ro na taoᵭ, acus ᵹo ndeineᵭ foᵭraccad i n-uiᵹe fuar isin ᵹaoith ro cruaid. Aᵹ ro mar adeir:—

Carair Ultan a lenba,
Carcair im a taobh tana,
Is foᵭracad uiᵹe fuair,
Isin ngaoith ᵹruaid ro cara.

[1] *Lon-garadh.* A space is left after his name in the MS. to insert afterwards "priest" or "bishop," the author being uncertain of his dignity. His name was Lon or Loman; he was surnamed *Garadh*, from Disert-Garadh, in the Queen's County, where he probably had a cell. It is possible that he may be the same as Lonn, of Cill Gabhra, 24 June, *supra*. See Obits and Martyrol. of Christ Church, p. lxxii. (T.)

[2] *Coisfinn*, i.e., of the white foot. (O'D.)

LON-GARADH,[1] of Sliabh Mairge, or of Magh Tuathat. Lon-garadh Coisfinn,[2] of Disert Garadh, in the north of Osraighe, i.e., of Magh-Garadh in Ui-Fairchellaigh, and of Cill-Gabhra, in Sliabh Mairge. It is said that the book-satchels of Erinn, and the gospels, and the lesson-books of the students, fell from their racks on the night of Lon-garadh's death, so that no person should ever understand them as Lon-garadh used to understand them. It was of this was said :—

"Lon died, [Lon died,]
Garad was unfortunate;
He is a loss to learning and schools,
Of Erinn's isle to its extremities."

A very ancient old-vellum-book, which we have mentioned under Brighit, at 1st Febr., and under Patrick, 17th March, states, that Lon-garadh, in his habits and life, was like to Augustin, who was very wise.

4. B. PRIDIE NONAS SEPTEMBRIS. 4.

ULTAN, [Bishop[3]] of Ard-Brecáin. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach. One of the habits of Ultan was to feed, with his own hands, every child who had no support in Erinn, so that he often had fifty and thrice fifty with him together, though it was difficult for him *to feed them*. One hundred and eighty-nine was his age[4] when he went to heaven, A.D. 656.[5]

Cuimin, of Coindeire, also says that he had a prison of stone, or boards against his side, and that he used to bathe in cold water in a sharp wind. Thus he says :—

"Ulltán loves his children;
A prison for his lean side,
And a bath in cold water
In the sharp wind he loved."

[3] *Bishop.* The word ɛαρρcop, bishop, is inserted by the more recent hand, and the words "Episcopus Midensis" written in the margin. Obits of Chr. Ch., Introd., p. lxxii. (T.)

[4] *His age.* One hundred and eighty, according to the Four Masters, An. 656. (R.)

[5] *A.D.* 656. The more recent hand has added in the margin "467 natus." (T.)

Iré do ṫionóil fepta Briġde go haoin ionaḃ, acuf tuġ do Bhroccán Claon dia deifcipul, acuf do aiṫin de a ccuma an dán, gurab eifein do riġne 'Ni čair Briġit buaḋač,' amail ata ifin Leabar Iomann.

Cuimmein, abb Droma fneačta.

Sarbile, ó Fochairo.

Comgall, mac Eachḋach, ó Boith conaif [a nGleann Daoile a nInif Eoghain]. Do fliočt Eoġain, mic Néill dó.

Aedhan Aillonn.

Ness, Ernaidhe.

Failbe.

Fiachrach.

Senan.

5. C. NONIS SEPTEMBRIS. 5.

Bricin, o Thuam dreacain, i mBreifne Connačt, ačt if i mBreifne i Raġallaiġ atá, acuf do fliočt Taiḋg, mic Céin, mic Oiliolla Oluim do.

Eolang, ó Achadh bó Cainnigh i nOffaiġiḃ, acuf do fliočt Conaire, mic Moḋa Lama, áirdri Erenn dó, do réir na duaine, 'Naoimḟenčar naoiṁ Infi Fail.'

Indeachť, deochain.

Dubscuile.

Faithlenn. Gomaḋ é fo Faithlenn deočain, mac Aoḋa Damain don Muṁain, do fliočt Cuirc, mic Luġḋeaċ, mic Oiliolla Flainn Dicc, mic Fiachač Muillethain, mic Eoghain móir, mic Oiliolla Oluim.

6. D. OCTAVO IDUS SEPTEMBRIS. 6.

Mac Cuilind, epifcop Lifca. Cuindigh a ceo ainm. Aois Crift an triaḋ fo faidh a fpirat dochum nimhe 497. Do

[1] *Inis Eoghain.* The clause within brackets is added by the second hand. (T.)

[2] *Bricin.* A space is left here, the compiler of this Calendar having been uncertain whether Bricin should be called bishop or priest. (T.)

It was he that collected the miracles of Brighit into one book, and gave them to Brogan Claen, his disciple, and commanded him to turn them into verse, so that it was the latter that composed "The victorious Brighit loved not," as it is found in the Book of Hymns.

CUIMMEIN, Abbot, of Druim Sneachta.

SARBILE, of Fochard.

COMHGALL, son of Eochaidh, of Both-Conais [in Gleann-Daoile, in Inis Eoghain[1]]. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

AEDHAN AMLONN.

NESS, of Ernaidh.

FAILBHE.

FIACHRACH.

SENAN.

5 C. NONIS SEPTEMBRIS. 5.

BRICIN,[2] of Tuaim Dreacain, in Breifne of Connacht; but it is in Breifne Ui-Raghallaigh[3] it is; and he was of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum.

EOLANG,[4] of Achadh-bo-Cainnigh in Osraighe, and he is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, according to the poem *beginning* "The saint-history of the saints of Inis-Fáil."

INDEACHT, Deacon.

DUBHSCUILE.

FAITHLENN. This may be Faithlenn, Deacon, son of Aedh Damhain, of Munster, of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilill Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilill Olum.

6. D. OCTAVO IDUS SEPTEMBRIS. 6.

MAC CUILINN, Bishop, of Lusc. Cuinnigh was his first name. The age of Christ, when he sent his spirit to heaven, 497. He

[3] *Ui-Raghallaigh*, or East Breifne, as distinguished from breifne Ui Ruairc, or West Breifne. (R.)

[4] *Eolang*. A space left here as before. (T.)

fliocht Taidg, mic Cein, mic Oiliolla Oluim dó. Adeir beda Ciaran Cluana, cap. 44, gurabe Mac Cuilinn acus Odrán, ó Letrechaid do innis do Ciarán a faogal do timthibe.

Sciath, ógh, ó Fiort Scéithe, i Murchaid trí Maighe i Mumhain. Do fiol Conaire, áirdrí Erenn, ata do fiol Eirremhoin di. Eithne, ingen Conchraid, a máthair.

Coluim, Roir glanda, .i. Glan ainm diorrat boí ann ria bPátraicc, acus Domhnach mór Maighe Iomdiuir a ainm aniu ó do beannaigh Pátraicc ann, a Tír Eogain atárube. Acus do fliocht Laoghaire mic Neill don Coluim ro.

Colmán, mac Eachach. Gomad é ro Colman Cille cleithi, mic Eachdach, atá do fiol Conghusa, mic Nadfraoich, rí Mumhan acus Cairil, athail a dubramar roimhe.

Caoncomrac.

Dochonna.

Inghen Mheicchair.

7. E. septimo idus septembris. 7.

Siollán, epscop.
Toit, Inis Toite for Loch Dec, i nUib Tuirtre.
Helair, Inis Locha Cré.
Ultán.
Molaissi.
Sioit.

8. F. sexto idus septembris. 8.

Fionntan, Arda caoin.
Fergus, Cruithneach.
Cruimther cathi, mac Aengusa, ó Cluain Eoissain.

[1] *Odhran.* See under this name at the 2nd of October. The text reads here gurabe; the more grammatical Irish would be gurab iad. (T.)

[2] *Said before.* Under Mac Tail, at June 11, p. 166 *supra*. The Saints' Genealogies give Mac Tail of Cill Cuilinn, and Colman of Cill-clethi, two sons of Eochaidh, son of

was of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum. The Life of Ciarán, of Cluain, states, chap. 44, that it was Mac Cuilinn, and Odhrán[1] of Lettrech, who told Ciaran that his life would be cut short.

SCIATH, Virgin, of Fert-Scéithe, in Muscraighe of the Three Plains, in Munster. She is of the race of Conaire, monarch of Erinn, who was of the seed of Heremon. Eithne, daughter of Concraidh, was her mother.

COLUM, of Ros Glanda: i.e., Glan is the name of a well which was there before Patrick; and Domhnach-mór Maighe-Imchlair is its name at this day, since Patrick blessed it. In Tir-Eoghain it is situated. And this Colum is of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMÁN, son of Eochaidh. This may be Colman of Cill Cleitigh, son of Eochaidh, who is of the seed of Aenghus, son of Nadfraech, king of Munster and of Caisel, as we have said before.[2]

CAENCOMRAC.

DOCHONNA.

THE DAUGHTER OF MEACHAR.

7. E. SEPTIMO IDUS SEPTEMBRIS. 7.

SIOLLÁN, Bishop.

TÓIT, of Inis-Tóite, in Loch Bec, in Ui-Tuirtre.

HELAIR, of Inis Locha-Cre.

ULTÁN.

MOLAISSI.

SIOIT.

8. F. SEXTO IDUS SEPTEMBRIS. 8.

FIONNTAIN, of Ard-caoin.

FERGHUS, Cruithneach.[3]

CRUIMTHER CATHA, son of Aenghus, of Cluain Eossain.

[1] Dargan, son of Columba, son of Cronan, son of Aengus, son of Nadfraech. Book of Lecan, fol. 43 *b. c.* (R.)

[3] *Cruithneach*: i.e., the Pict. (O'D.)

Maolcoisne. Adeir Cain Adamnain gurb dona hurraibaib fuair Adamnan mna do faoraib ó gach broid, acus o gach daoirre da raibe orra Maolcoirne. Ata Maolcoirne 15 October, acus Maolcoirne, ó Ros Brannaid, 28 December, acus ni tuigter cia díob da labrann an Cain.

Meic Thalaircc.

9. G. QUINTO IDUS SEPTEMBRIS. 9.

CIARÁN, mac an tsaoir, abb Cluana mic Nois. Deoraid anim an tsaoir a aitir. Darerca, ingen Eogain, mic Duachalla, mic Glais, rile do Ciarraige Luachra a máthair. Do fliocht Chuirc, mic Feidlimid, mic Roig, mic Ruidraige do. Dar imorro Ciaran in aimsir la in Breal Ciarán ag cur fil, acus táinic duine bocht dia faigidh do chumgidh almsaine fair. Do beir Ciarán mám don grán ina ucht, acus ro foadh in ór ro cettóir. Do chuir an ri an tan sin, .i. Aengus, mac Crimthainn, da each acus carpat go Ciarán, acus tucc Ciarán na heich don bocht ar an ór, acus ro foaid in tór ingnan rocetoir, acus ro fiolaid an gort de iarnain, conid raibe isin cuich uile áirdar rob ferr máir. Tri bliadna triochat ba slán do an tan so fair a sruthat docum nime, Aº Dº 548.

Sainaitir Ciaran fri Crist ainlaid sin óir ar trí bliadna triochat ba haois do Críost ainail ba heaid do Ciarán. Deoraid fuair ba hainm dafair Ciarán, ainail ar loreph fuair ba hainm do cele Muire ór geineid Críostt do rigne neith, acus talam acus gach a bruil etorra.

Adeir Cummin Coindeire isin dán dárab tor, 'Cairr Patraice puirt Macha,' &c., nar fech Ciarán ar innaisi ó do geineid é, acus nach dubairt briég. Agus mar adeir:—

[1] *His age.* Tighernach says, in the 31st; the An. Ult., in the 34th year. According to his Life, he died in his 30th year. (R.)

[2] *A.D.* 548. This is the date both in the Annals of Ulster and the Four Masters. The true year is 549. (R.)

MAELCOISNE. The Law of Adamnan states, that Maelcoisne was one of the sureties whom Adamnan found to free the women from every slavery and bondage that was on them. There is a Maelcoisne at 15th October, and a Maelcoisne of Ros-Brannaibh, at 28th December, and it is not known which of them the Law speaks of.

THE SONS OF TALARG.

9. G. QUINTO IDUS SEPTEMBRIS. 9.

CIARAN, son of the Carpenter, Abbot of Cluain-mic-Nois. Becaidh was the name of the carpenter, his father. Darerca, daughter of Earcan, son of Buachall, son of Glas, the poet of the Ciarraighe, of Irluachair, was his mother. He was of the race of Corc, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. On a certain day, as Ciaran was sowing seed at Iseal-Chiaráin, a poor man came to him to ask alms of him. Ciaran threw a handful of the grain into his breast, and it was turned into gold immediately. At this time the king, i.e., Aenghus, son of Crimthann, sent two horses and a chariot to Ciaran, and Ciaran gave the horses to the poor man for the gold, and the gold was turned into grain immediately, and the field was sown with it afterwards, so that there was not in the whole territory corn better than it. Thirty-three years was his age[1] when he yielded his spirit to heaven, A.D. 548.[2]

Ciaran is in this regard compared unto Christ, for Christ was thirty-three years of age *at his death*, as was Ciaran. Becaidh, the Carpenter, was the name of the father of Ciaran, as Joseph, the Carpenter, was the name of the husband of Mary,[3] of whom was born Christ, who made heaven and earth and all that is between them.

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," &c., that Ciaran never looked upon a woman from the time he was born, and never told a lie. Thus he says:—

[1] *Husband of Mary.* Céle Muire. The word céle is interpreted by Zeuss *maritus, socius*, Gramm. Celt. pp. 22, 23, 245, 371; céle mgne, *genor*, ib. p. 371. The primary

Cantair Ciaran cain Cluana,
Umalóid nan dian dedail,
Ni ebairt briathar bud gaoi,
Nír fill ar mnaái ó ro genair.

Ar e Ciaran do rigne an laoid oirdeirc filidecta darab tús, 'An rim a ri an richid rain,' etc. Ag iarraid tuilled raogail ar Dia ionnas go ndiongnad nira mó do faebar acus do feirbir do. Ar adbal a ferta acus a miorbúile, amail ar follas ina bethaid. Do bátar cethar derbráthar, acus trí dei rbfeth ar naoi ta aige, .i. Cronan deochain, Donnan deochain, Luachall facairt, acus Odhrán facairt. Luigbet, Fata, acus Raithbeo an triur fethar. Adeir feinleadar ro aoi da membraim go raibe Ciaran Cluana, coimail a mbéraib, acus a mbethaid re hIoannis apdol.

Maolcaithgeni, epscop, Maighe bile.
Diommach.
Fionnbhair, .i. Brenna, Cilli cunga.
Fiadach Fertach.
Mochtu, mac Degáin.
Conall, mac Aenguba.
Fer dá crioch.
Darerce.
Inghen Eneas.
Tecce.

10. A. QUARTO IDUS SEPTEMBRIS. 10.

Finnen, epscop, Maighe bile. Do fhiodt Fiatach Finn, áithri Eirenn, ón abairtear Dal bFiatach, acus atá do fhíol Eirennaig do.
Seighin, mac Ui Chuinn, abb Dennchair.
Senach, mac Duibi.
Fionnbarr.
Fergus, mac Fuaire.
Dachuiminne.
Odhran.

meaning is 'companion,' and this is what prevails in such compounds as Céle-Dé, Céle-Christ, Céle-Petair, Céle-cleirech, &c. (R.)

"The holy Ciaran, of Cluain, loves
Humility, from which he did not rashly swerve;
He never uttered a word that was false,
Nor looked upon woman from his birth."

It was Ciaran that composed the celebrated poetical lay, which begins, "An rim a ri an richid rain," &c., asking of God a prolongation of his life, that he might perform more labour and service to Him. Great are his signs and his miracles, as is evident in his Life. He had four brothers and three holy sisters, viz., Cronan the Deacon, Donnan the Deacon, Luachall the Priest, and Odhran the Priest; Lughbet, Pata, and Raithbeo, were the three sisters. A very ancient old-vellum-book states, that Ciaran of Cluain was, in his habits and life, like unto John, the Apostle.

MAELAITHGEIN, Bishop, of Magh-bile.
DIOMMAN.
FIONNBHARR, that is, Brodna, of Cill-Cunga.
FIALAN FERTACH.[1]
MOCHTA, son of Dergán.
CONALL, son of Aenghus.
FER-DA-CHRIOCH.
DARERCA.
THE DAUGHTER OF ENACH.
TECCE.

10. A. QUARTO IDUS SEPTEMBRIS. 10.

FINNÉN, Bishop, of Magh-bile. He is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin, from whom the Dal-Fiatach descend, and who was of the seed of Heremon.
SEIGHIN, son of Ua Cuinn, Abbot of Bennchor.
SENACH, son of Buidi.
FIONNBHARR.
FERGHUS, son of Guaire.
DACHUIMMNE.
ODHRAN.

[1] *Fertach.* That is, 'Virtuous,' or 'Miraculous.' (R.)

Elbe.
Lunecall.

11. D. TERTIO IDUS SEMTEMBRIS. 11.

SIOLLÁN, ó Imleach Caprain i cCuailgne, no ó Imleach caoin i tTir Aoda, acus atá in Imp Coinetta for Loch Erne.
DAIMEL, epscop Benncharp.
LOARN, epscop, o Cill Cunna. Daferca, frur Pátraicc, a máthair.
COLMAN, epscop.
Moshinu.
CONAMHAIL, mac Failbe. Do fliocht Colla uais, áirdri Erenn do.

12. C. PRIDIE IDUS SEPTEMBRIS. 12.

MOLACHAI, mac Natfraoich, abb Daimhnis. Do fhil Ireil, mic Conaill Cernaigh dó. Monua ainm a máthar, dofeir a bethaid fein, cap. 5. Imarraile aimsir ro gab tene an fhoinnteach, an tan boisiuin acus a mhanaigh as tomailt a mbeg thuara, acus ro eirgetar na manaigh co hobann do teicheadh airn tig ar bracha an tighe tre doighir deirglannach. Ro foicongair fiumh oirra airisiumh, acus a léigen ar a nglunnibh, acus ernaighthe do dénamh; acus do fuighne fein an ceathra, acus ro fhraic a lámh uad for an teinidh, acus torchair féige an tige ina fiadnaise for lár, acus ni dechra uathóid dóib acthaidhin, acus ro cetnaigh doma manchaibh eirge ar a cefoir frisin.

Adeir Cummin Coindeire irin dan dafuil thu, 'Caput Pátraicc puirt Macha,' go faidhe fiadh as Molaisi beith a ceapcaib cloiche, acus fós teach naoidheadh do beith aige ro comhnaisi fad aoin d'Erinn. As ro mar adeir:—

Caput Molaisi an locha,
Beith a ceapcaib cruadh cloiche,
Teach naoidheadh dercaidh Erenn
Fan dultaid gan daoine deithe.

[1] *He is*: i.e., is buried, or honoured. (T.)

ELBE.
LUICEALL.

11. B. TERTIO IDUS SEPTEMBRIS. 11.

SIOLLÁN, of Imleach Cassain, in Cuailgne; or of Imleach-caoin, in Tir Aedha; and he is[1] at Inis Coimeda, in Loch Eirne.

DANIEL, Bishop, of Bennchor.

LOARNN, Bishop, of Cill Chunna. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

COLMÁN, Bishop.

MOSHINU.

CONAMHAIL, son of Failbhe. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin.

12. C. PRIDIE IDUS SEPTEMBRIS. 12.

MOLAISSI, son of Nadfraech, Abbot of Daimhinis. He was of the race of Irial, son of Conall Cernach. Monua was the name of his mother, according to his own Life, chap. 5. On a certain time, as he and his monks were taking their scanty meal, the refectory took fire, and the monks rose up suddenly to fly from the house, on seeing it in red glowing flames. He requested of them to remain, to go on their knees, and to make prayer; and he himself did the same, and he reached forth his hand to the fire, and the ridge-pole of the house fell in, and it did them no further injury than that; then he permitted the monks to rise from their posture of prayer.

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that Molaissi loved to be in a stone prison, and also to keep a house of hospitality for every one in Erin. Thus he says:—

"Molaisi, of the Lake,[2] loves
To be in a prison of hard stone,
To have a house of guests for the men of Erin,
Without refusal, without a particle of churlishness."

[2] *of the Lake*. That is, Loch Erne, in which his island of Daimhinis, now Devenish, is situate. C.

Adeir beda Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoct nóidaib do bí in Erinn óid Molaisi, gibedh dob éidir gurab daon eile dona comannaib labrais. Iar brorbad .xxx. bliadain do cuaidh dochuin nimhe, Aº D. 563. Ar an ccuigead la dég don mís réin coimédadar fél, acus raoiste Molaise agá forraisde, acus deapmann réin hi mBealach ui Micein x^a fratrem Micén.

Ailbe, airdeapscuc ó Imleach Iodair isin Mumain, Aº D. 541, an tan ro faid a fsirat. Do fhiocht Fintlactga, mic Fergara, mic Roga, mic Rughraide ata Ailbe. Sanct ainm a máthar. Isé do čum i n-dán in riaghail darab tuis, 'Adbair dam [fri mac Saran].'

Cuimin Condeise cecinit:—

Carair Ailbe aoidedcaire,
Nocar be an craibad briegać,
Noca ttainicc i ccorp criadh,
Budh ferr im biad ná im édach.

Mochuisse, episcop acus abb, Ard Macha, Aº D. 622. Darlem ar é atá ar fhiocht Eogain, mic Néill. No gomad ar fhiocht Corbmaic Cais, mic Oiliolla Oluim do beith.

Colmcu, episcob.

Fletli, ógh, ingen rig Laigen, ó Thigh Fleidhe, i nUibh Garrčon, a Laighnib.

13. O. IDIBUS SEPTEMBRIS. 13.

Dagan, episcop, ó Inbher Daoile i nairther Laigen. Ar fhiocht Labrada Luimc, mic Uaine Móir, ó brutid Laighnig atá somh: acus Caoiltighern, ingen Caoimhloga, deirbsiur do Caoimgin a máthar.

[1] *The 15th day.* Over the word ceuigead, is written, as a gloss, seisiud, which makes it the 16th day. (T.)

[2] *Michen.* "As brother Michen says." The following note is written here in the more recent hand: "Antiphona communis. Vir Dei dum verbum vitæ populo prædicaret, visus est a terra paululum sublimari, et in aere pendere, et mirati sunt universi. Adesto nobis quæsumus Domine, ut beati Lasreani confessoris tui atque ablatis interventu ab omni inquinatione mundi nostri corporis et mentis, per Christum." This is evidently taken from some ancient office for St. Molaisse, who is also called S. Laserian, or Lasrianus. (T.)

The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Molaissi was one of the eight orders that were in Erin; but perhaps it speaks of some other of the same name. After completing thirty years he went to heaven, A.D. 563. On the 15th day[1] of this same month is celebrated the festival and holiday of Molaisse in his own parish, and termon, at Bealach Ui-Michein, juxta fratrem Michen.[2]

AILBHE, Archbishop, of Imleach Iobhair, in Munster, A.D. 541, when he resigned his spirit. Ailbhe was of the race of Fertlachtga, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Sant was the name of his mother. It was he that composed in verse the rule which begins, "Say for me [to the son of Saran[3]]."

Cuimin, of Coindeire, cecinit:—

"Ailbhe loved hospitality;
He was not a false devotee;
There came not into a body of clay,
One more generous of food or raiment."

MACLAISRE, Bishop and Abbot, of Ard-Macha, A.D. 622. I think it is he that is of the race of Eoghan, son of Niall; or it may be he is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

COLMAN, Bishop.

FLEDH, Virgin, daughter of the king of Leinster, of Tech-Fleidhe, in Ui-Garchon, in Leinster.

13. D. IDIBUS SEPTEMBRIS. 13.

DAGAN, Bishop, of Inbher Daoile, in the east of Leinster. He is of the race of Labhraidh[4] Lore, son of Ugaine Mor, from whom the Lagenians are *descended*; and Caoiltighern, daughter of Caomhlogha, sister of Caoimhghin, was his mother.

[1] *Saran.* The words in brackets are added by Mr. Curry as completing the first line of the poem. There is a good copy of this poetical Rule in Mr. Curry's copy of the Brussels MS., containing the Felire of Aengus, &c. The poem is addressed to Eoghan, son of Saran, of Cluain Coelain, Co. Tipperary. See above, March 15. (T.)

[4] *Labhraidh.* Over this name is written, as a correction, in the later hand, Loṅgṡe. Labhraidh's surname was Loingseach, and he was son of Oilioll Aine. (R.)

Maeltolaigh, ó Druim Niad, i nUltoib.
Ngoinchán, mac Ua Duib.
Ingheine Cholcain, ó Thigh ingen Colcain, i Cremthannaib.
Caemneach.

14. e. DECIMO OCTAVO CAL. OCTOBRIS. 14.

Corbmac, mac Culennáin, pí Muman, epscop, acus martir. Mor Cnoic an tan torchair la Laignibh 919. [Dob óg hé nian; acus i monar ro ing no cotlad; ra hanmeraid fón, acus in uisci do gabad a psalm go minic. Gormlaith ainm ingen Flann, mic Maelsechlann, mic Donnchaill a Benntide, acus nir cionaid ria acht aon bóg iar marbad; acus trí caogat psalm i tiubrad Locha Tarb d'aithghe.

Secht mbliadna na rig, do rér Sealbaig senóir ina marbnaid .i. 'Triar Cairdel gan Cosmac.' Acus fácaid an dan oile do sinne Cosmac fein .i. 'Eirg a ingen an Rig.']

Ceannach Brec, o Rop each, i cCaille Follamain i Midhe. Do fhiacht Conaire, mic Modha Láma, airdri Erenn, ata do fhol Erenn dó.

15. f. DECIMO SEPTIMO CAL. OCTOBRIS. 15.

Cinnire. Cluana foda.
Lasrach. Cluana móir.
Mesc Tuirc.
[Corbmac, Muman.]

16. g. SEXTO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 16.

Maconcenn, epscop, Cluana Conaire, i ruaigeras Ua Faolain.
Lasren, abb la Colum cille. Do cenel gConaill Gulban. mic Neill do.

[1] Was 919. This in the MS. script. but 909 is the true year. See Annals of the Four Masters. —E.

MAELTOLAIGH, of Druim Niadh, in Ulster.
NAEMHÁN, Mac Ua Duibh.
THE DAUGHTERS OF COLUM, of Tech-inghen-Coluim, in Cremhthanna.
CAEMNEACH.

14. E. DECIMO OCTAVO KAL. OCTOBRIS. 14.

CORBMAC, Mac Cuilennain, king of Munster, Bishop and Martyr. The age of Christ, when he fell by the Lagenians, was 919.[1] [He was always a virgin, and he used to sleep in a very thin tunic, *which he wore* at matins also, and he used to sing his psalms frequently *immersed* in water. Now Gormlaith, daughter of Flann, son of Maelsechlainn, son of Domhnall, was his wife, but he never sinned with her except by one kiss after matins; and he sang thrice fifty psalms as penance *for it*, in the fountain of Loch Tarbh.

He was seven years king, according to Selbhach the Elder, in his elegy, "Pity that Caisel should be without Corbmac." And see the other poem which Corbmac himself composed, namely, "Arise, O daughter of the king[2]."]

CAEMHÁN BREC, of Ros-each, in Caille-Follamhain in Meath. He is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, who is of the race of Heremon.

15. F. DECIMO SEPTIMO KAL. OCTOBRIS. 15.

AINMIRE, of Cluain-fola.
LASSAIR, of Cluain-mór.
THE SONS OF TADHG.
[CORMAC, of Munster.[3]]

16. G. SEXTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 16.

MAOINEANN, Bishop, of Cluain-Conaire, in the north of Ui-Faelain.
LAISREN, Abbot of Ia-Coluim-Cille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

[1] *King.* The whole passage within brackets is in the more recent hand. (R.)

[2] *Munster.* This entry, borrowed from Marian O'Gorman, is in the more recent hand, with *Marian* annexed. (R.)

Laisren, Mena; .i. Mena ainm adann fil i Laoighis, no gomad ó Droicet fil for an adainn sin fo hainmnigedh an baile .i. Mena. Do fliocht Cathaoir móir, áirdrí Erenn do.

Criotan Certronnach, ceallóir Comgaill Bennchuir. Eithne ingen Shadáin, mic Colccáin, deirbhsúr do Ronán, máthair Criotain Cheirtronnaigh, acus ar cert do níodh roinn.

Aurcadhán.

Colán.

Senán.

Scrán.

Ccomhán.

Colmán.

Cathbadh.

17. K. quinto decimo cal. octobris. 17.

Eccc, epscop, Domnaigh móir Maigi Damairne.

Cuimmein, abb Beannchuir.

Riaghail, o Thigh Riagla, i lleith Cathail. No ó Mhuicinis for Loch Deirgdeirc.

Brecán, Ruis tuisc, i Maig Raigne in Osraigib, no ó Cluain iomorčuir.

Greallan, epscob.

Comdere, Cuile liag.

Feme, ingen Chairill, óigh acus maistír, sius do Dhaigh, mac Cairill, do fliocht Eogain, mic Néill, acus Dedi, ingen Trena, mic Dubdaig Ui Lugair, a máthair araon, acus máthair mosainn eile do naomhaibh.

Sanctin.

[1] *A bridge.* From Mena droicet, 'bridge of Men,' is formed Mondrehid, which is the name of a townland in the parish of Offerlane, in the Queen's County. Mena, though put in *casu recto* in the text, is properly the genitive of *Men*, as appears by the note on the Felire of Engus, at the 16th of September, as also by the pronunciation of the same

LAISREN, of Mena: i.e., Mena is the name of a river which is in Laoighis; or it was from a bridge,[1] which is on that river, the place was named, i.e., Mena. He was of the race of Cathaoir Mor, monarch of Erin.

CRIOTAN CERTRONNACH, Cellarer of Comhgall, of Bennchor. Eithne, daughter of Saran son of Colgan, and sister of Ronan, was the mother of Criotan Certronnach; *who was so called* because he used to divide fairly.[2]

ANFADAN.

COLAN.

SENAN.

SARÁN.

CAEMHÁN.

COLMÁN.

CATHBHADH.

17. A. QUINTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 17.

EARC, Bishop, of Domhnach-mor Maighe-Damhairne.

CUIMMEN, Abbot of Bennchor.

RIAGHAIL, of Tech Riaghla, in Leath-Chathail; or of Muicinis, in Loch Deirgdheirc.

BRACÁN, of Ros-tuirc, in Magh Raighne, in Osraighe; or of Cluain-iomorchuir.

GREALLAN, Bishop.

COINDERE, of Cuil-liag.

FEME, daughter of Cairell, Virgin and Martyr, sister of Daigh, son of Cairell, of the race of Eoghan, son of Niall; and Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach Ua Lughair, was the mother of both, and the mother of many others of the saints *also*.

SANCTIN.

name in the county of Antrim, where is the well known river Main, formerly the Mya, at the mouth of which was *Rubha Mena*, 'the point of Men,' now Shanecastle. (R.)

[2] *Divide fairly.* From ceart, 'right,' 'just,' and roinn, or ronn, 'a division.' (R.)

18. b. QUARTO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 18.

Faonmeadach.
Greallan Lainne.
Fergna, faccart. [Do fliocht Colla Uais, airtri Erenn do. No gomad mac do rig Cairil é, etc. Fec . . . . . .]
Maolcainnigh, o Ruisccaig Cuailgne.

19. c. TERTIO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 19.

Fionntan, abb, .i. mac Coba Finnleit, do cenel Eogain, mic Neill.
Comhgheall, ogh.
Seachan.
Cinchi.

20. d. DUODECIMO CAL. OCTOBRIS. 20.

Mogheadh, faccart.
Aedhan, mac Oissin.

21. e. UNDECIMO CAL. OCTOBRIS. 21.

Sarach, mac Tigernaigh, mic Maenaigh, o Leran i Sliabh Callan, acus o Cluain da acra isin Cecair.

22. f. DECIMO CAL. OCTOBRIS 22.

Bairrfhinn, mac Erinn.

Aedh, mac Senaigh. Ise Aedh, mac Senaig, an dara naomh do cuaidh ar aon la Moling Luachra d'iarraidh maithme na boraime do Laignib o Fionnachta ri Erenn, acus Forannan an dara naoi acus Colman o Cluain creadail an diar oile.

[1] *See.* This passage, which is in the later hand, is unfinished in the original. (R.)

[2] *Two.* Dara (two) is the word in the manuscript, but over it is written eter (three), to reconcile it with the sequel. (R.) But see 7 Oct., p. 269 *infra*. (T.)

18. B. QUARTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 18.

FAOINDELACH.

GREALLÁN LAINNE.

FERGNA, Priest. [He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin. Or he was son to the king of Caisel, &c. See[1] . . .]

MAELCANAIGH, of Rusgach, in Cuailgne.

19. C. TERTIO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 19.

FIONNTAIN, Abbot, i.e, son of Aedh Finnliath, of the race of Eoghan, son of Niall.

CAOMHGHEALL, Virgin.

SEACHAN.

AINCHI.

20. D. DUODECIMO KAL. OCTOBRIS. 20.

MOGHAIDH, Priest.

AEDHAN, son of Oissin.

21. E. UNDECIMO KAL. OCTOBRIS. 21.

SARAN, son of Tighernach, son of Maenach, of Lesan, in Sliabh Callann, and of Cluain-da-acra in Cechair.

22. F. DECIMO KAL. OCTOBRIS. 22.

BARRFHINN, son of Ernin.

AEDH, son of Senach. Aedh, son of Senach, was one of the two[2] saints who went with Moling of Luachair to ask for a remission of the Borumha to the Leinstermen from Fionnachta, king of Erin; and Forannan was the second saint, and Colman,[3] of Cluain-Credhail, was another of the two.

[2] *Forannan and Colman.* Their names do not occur in this calendar, but they are to be found in the tract mentioned under Sarnat, at the 3rd of May, p. 118 *supra*. See O'Donovan's note on Moling in the Four Masters, An. 696, vol. i., p. 298. (R.)

Colum, saccart, ó Enach.

Colmán, mac Caṫbaḋ, ó Mide isin. Aiṫlenn, inḟen Lenin, a máṫair.

Meic Erenn, o Ir mac nEirnín, for Loch Ce i cConnaṫtuiḃ.

23. F. nono kal. octobris. 23.

Adamnán, mac Ronáin, do cenel Conaill Gulban, mic Néill iar mbunaḋus. Do cenel Enda, mic Neill, a máṫair; Ronat a hainm. Aiṫ an tAdhamnansa ro bui .ui. bliaḋna sicher in abḋaine i nI Cholaim cille. Ro ba sṫḋe dno, aon do lo i n-hI, acus aresh ro ferṡ ina menmain anmain co cenn trí lá acus trí noiḃce, ina secles aaonar ag atach an coimdeḋ, acus ro airis dia do ceand na pé é sin gan toiḃeaċt don mhanistir isin. Lotar naṫaḋ daoine soiṙḃṫe don secles dia sor cionnas ro boi an cléirseaċ, ár ba cianṡonta leo do bui ina necemais. Ro ḋéchsat for soll na heochrach, acus at connacatar an mac mbecc co ndealradh, acus suiṫlmesh éttsoċt in uchd Adamnáin. Ro bui dna Adamnán ag buiḃe, acus ionmaille sair an naoiḋin, acus ni caomnaċtor a séṡadh ni buḋ sírre lar na suiṫiḋ diaḋa bátar imon mac. Da derḃ leo ba hé lorg bai indeilb naeiḋen ag urḟáisnisiuċaḋ Adamnáin ainlaiḋ sin, acus gur bo hé sór sa sáraḋ, acus airer do ar seḋ na tri la sin cona naidhciḃ. Leagtor n-ecena é, acus ser lán do rath De, acus do eolas an naoimh scriptuir, acus gach ecena aṁcena. Loċrann lasamail é ro soillsiḟ, acus ro ionsoichaiḃ iarṫar Eorpa do soillsi soulaċ acus sanḃés, seaċta acus saḟla, ecena acus eolais, úmla, acus misle. Ctiad ann so a ċealla: .i. Rathboth, Druim Tuama, i cCenel Conaill; an Sepin i tTir Fiachrach Muaiḋe, acus aranile cealla ar ċenae. Seaċt mbliaḋna .lxx^ac. a aois an tan ro fiaḋ a sruiṫ do dul nimhe, A.D. 703. Ro haḃaiṫ imorra a ċorp go nonóir, acus co naismitin móir i n-hI, acus tuccaḋ a ċorp i nErinn iar tsuiṫoll.

[1] *Adamnan.* Opposite this, in the margin, is written in the more recent hand, an ix. ab Iae he, 'he was ninth abbot of Hia.' (R.)

[2] *Days and nights.* The foregoing legend is borrowed from the Irish Life of St. Adamnan, a copy of which is preserved in the Irish collection of MSS. at Brussels. (R.)

COLUM, Priest, of Enach.

COLMAN, son of Cathbhadh, of Midhe-iseal. Aighlenn, daughter of Lénin, was his mother.

THE SONS OF ERNIN, of Inis-mac-n-Ernin, in Loch Cé, in Connacht.

23. G. NONO KAL. OCTOBRIS. 23.

ADAMNAN,[1] son of Ronan, of the race of Conall Gulban, son of Niall, as to his stock. His mother was of the race of Enna, son of Niall. Ronat was her name. This is the Adamnan who was six and twenty years in the abbacy of I-Coluim-Cille. On a certain day that he was at Hi, he meditated in his mind to remain for three days and three nights in his church alone praying to the Lord, and he remained to the end of that time without coming to the monastery at all. They sent some mature men to the church to know how the cleric was, for they thought he was too long absent from them. They looked through the key-hole, and they saw a little boy with brilliance and bright radiance in the bosom of Adamnan. And Adamnan was thanking and caressing the infant; and they were not able to look at him any longer by reason of the divine rays which were around the boy. They were certain that it was Jesus who was in the shape of an infant, delighting Adamnan in this manner, and also that he was his satisfaction and gratification during these three days and nights.[2] He was a vessel of wisdom, and a man full of the grace of God, and of the knowledge of the holy Scriptures, and of every other wisdom; a burning lamp which illuminated and enlightened the west of Europe with the light of virtues and good morals, laws, and rules, wisdom and knowledge, humility and self-abasement. These are his churches, namely, Rathbhoth, Druim-Thuama, in Cinel-Conaill; The Scrin, in Tir Fhiachrach Muaidhe; and other churches besides. Seventy-seven years was his age when he sent his spirit to heaven, A.D. 703.[3] His body was interred with great honour and respect at Hi, and his body was removed to Erin after some time.

[1] *A.D.* 703. Thus in the Annals of Ulster, and the Four Masters. The true date is 704. (R.)

Is do Adhamnan do foillsigedh slóigh flatha nime acus pianta ifrinn, amail atá a bhfil Adhamnain do sgriobadh ar Leabar na Huidhre. Acus ó sin amach slóigh nime, acus pianta ifrinn do níodh do senmóir. Aoeir beda Ciaráin Cluana gurab dona hoct nóidaib do bí i nEirinn óid Adhamnáin. cap. 47.

Aoeir seinleadar go aosda memsaim ar ar labramar 1° Feb. ag Brigit, acus 17 Marta ag Patraicc, acus 9 Iun. ag Coluim cille, etcet., gurbo cosmail a mbeside acus a mbethaid Adamnan re Silvestir papa.

Conaing, mac Lucmain.

Commacc.

Sacran.

Tecla, ogh. [Peach in í an banoigh acus an maistir Gregach ju fel fil anoigh gun necclais; acus isi dom dóigh.]

24. C. octavo kal. octobris. 24.

Fcolchu, Fromgladsi.

Ceallachan, Cluana mosraat.

Colchu, o Lis airthir. Do geibther isin Maonsenchas Caolchu. mac Caoil, mic Conla, ar sliocht Céin, mic Fergusa, mic Rosa, mic Rudraige, a quo clanna Rudraige, acus do geibther i mbethaid Bairre, cap. 10, go raibe Caolchu ar sgoil Bairre i Loch Ise, acus go tuc a cill do Dhia, acus do Bhairre, acus ar cosmail gurab é so é, óir ni fagann a aithesrach isin Martalage.

Inghene Comtogh, o Mugh Locha.

[1] *Leabhar-na-h Uidhre.* This manuscript, which is preserved in the library of the Royal Irish Academy, contains the Fis Adamnain, or Vision of Adamnan, at fol. 34. There is also a copy of the same tract in the Leabhar Breac (fol. 171 *a*), in the same collection. (R.)

[2] *She is.* The passage within brackets is in the more recent hand. The St. Thecla, of the Greek and Roman Martyrologies is styled *Prima Martyr*, the proto-martyr of her sex. (R.)

It was to Adamnan were revealed the glory of the kingdom of heaven and the pains of hell, as contained in the Vision of Adamnan, which was copied from the Leabhar-na-hUidhre.[1] And thenceforward it was the glory of heaven and the pains of hell he used to preach. The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Adamnan was one of the eight orders that were in Erin.

A very ancient old-vellum-book, of which we have spoken at 1st of February, at Brighit, and at 17th March, at Patrick, and at 9th of June, at Colum Cille, &c., states, that Adamnan was, in his habits and life, like unto Silvester the Pope.

CONAING, son of Lucunan.

COMNAT.

SARÁN.

TECLA, Virgin. [See whether she be the Greek virgin and martyr whose festival is this day celebrated by the Church. I think she is.[2]]

24. A. OCTAVO KAL. OCTOBRIS. 24.

FAELCHU, of Fionnghlass.

CEALLACHAN, of Cluain-tioprat.

CAOLCHU,[3] of Lui-airthir. We find in the Naemhsheanchus a Caolchu, son of Caol, son of Connla, of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, a quo Clanna-Rudhraighe; and we find in the Life of Bairre, chap. 10, that there was a Caolchu at the school of Bairre at Loch Ire,[4] and that he gave up his church to God and to Bairre; and it is likely that this is he, for I do not find another in the Martyrology.

THE DAUGHTERS OF CAINNECH, of Magh-locha.

[3] *Caolchu.* Opposite this is written in the margin, by the later hand, *Colchus*, as the latinized form of the name. (R.)

[4] *Loch Ire.* So in the manuscript; but *Loch Irce* is the correct name. The reference in the text, both here and under Bairre, is to the Irish Life of St. Bairre. See under Talmach, Feb. 26, and Mochiomog, Mar. 3, pp. 58, 62 *supra*. (R.)

25. b. septimo kal. octobris. 25.

Bairre, epscop acus confessor, ó Chorcaig Mumhan. Crioss fadeisin do fad gráda easpoig fair, amail as follas ina bethaid. Do fhiocht Bruain, mic Eachach Moigmedoin dó. Adeir Cuimin Coindeire isin dan dar tus, 'Caput Patricc phuirt Macha,' go mbíod umlacht ag Bairre don uile dume, acus go tucad cabair don uile dume do chiod a fiastanas as fo mar adeir:—

Caput Bairre breo negna
Umalóid dergaid domhain;
Nocan faca an eccomhnart
Neach nach dionguid do chobair.

Do labair Bairre i mbroinn a máthar, acus fós iar na breith tiergas faosad a athar acus a máthar, amail innisser a beta isin céd caibidil.

Do gabsed ag feinleabar fo aosda ina bruil Martalaic Taillacta acus bainfeanchas na naoi, go fadatar seacht naoinéagaidecc décc, acus seacht ced manach fathmar a malle le Bairre, acus se Neasan naoi a cCorcaig moir Mumhan. Do gabsed isin leabar cédna go raibe cosmailes bes acus bethaid, ag Bairre epscop Mumhan acus Connacht, se hAugustin espucc Saxan.

Iomchaoth, Chille droichit, i nEirind Ulad.

Cinnire, o Ros ua Chonna, i Muighdornaib.

Ercolan, o Ech mis.

Colmcu, Comsuise, as Uisneach. Drónach, inden Miliuc, mic Buain, aga raibe Patricc a naoisi, a máthair.

Sinell, Droma broan.

Secnan, easpoc.

Mo Doe, i nEilbe.

[1] *His Life.* The legend of St. Bairre's miraculous consecration is given in his Latin Life, of which there are several copies in existence. The Life, however, which is referred to here is that in Irish, which is preserved among the Irish MSS. at Brussels, and in the collection of the Royal Irish Academy. (R.)

25. B. SEPTIMO KAL. OCTOBRIS. 25.

BAIRRE, Bishop and Confessor, of Corcach, in Munster. Christ himself conferred the degree of bishop upon him, as is evident from his Life.[1] He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheodhoin. Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that Bairre was humble to every person, and that he used to give assistance to every person whom he saw in want. Thus he says:—

"Bairre, the fire of wisdom, loves
Humility to the men of the world;
He never saw in want
A person that he did not assist."

Bairre spoke in his mother's womb, and also *immediately* after his birth, in order to justify his father and his mother, as his Life states in the first chapter.

We find in a very old book which contains the Martyrology of Tamhlacht, and the History of the Female Saints, that there were seventeen holy bishops and seven hundred prosperous monks together with Bairre and St. Nessan, at Corcach-Mór of Munster. We find in the same book that Bairre, bishop of Munster and of Connacht, had a likeness in habits and life to Augustin, bishop of the Saxons.

IOMCHAIDH, of Cill-droichit, in Ard Uladh.

AINMIRE, of Ross-ua-Chonna, in Mughdhorna.

CAELAN, of Echinis.

COLMAN, of Comhruire, at Uisneach. Bronach, daughter of Miliuc, son of Buan, with whom Patrick was in bondage, was his mother.

SINEALL, of Druim-Broan.

SEANAN, Bishop.

MODOE, in Ailbhe.[2]

[2] *In Ailbhe.* The manuscript, following the note on Marian, has in, which makes Ailbe the name of a place not of a man. Probably Cluain-Ailbhe, 'lawn of Ailbhe,' or Magh-nAilbhe, 'plain of Ailbhe,' is intended, as it is not unusual to find, in such cases as Cairbre, Laeghaire, &c., a personal name applied to a region, without any qualification. (R.)

26. C. sexto cal. octobris. 26.

Colmán Ecalc, abb o Lainn eala, a bFernaib ceall i mairtear Mibe. Do fliocht Eachdach, mic Muiredaig, do fiol Eremoin dó, do thaoib a athar, acus deirbhsiur do Cholaim cille a máthair, .i. Mór, ingen Feidlimid, mic Ferghusa Cennfada, mic Conaill Gulban, mic Néill Naoighiallaigh, amail adeir beda Colmain péin, cap. 1m .Ln. a aeir an tan ro faid a fsirat dochum nimhe, Aq. D. 610.

Colmán, Rusp Brandubh.

27. D. quinto cal. octobris. 27.

Finden, epscop. Meisam guidh é so espucc Finnén do fághuibh Sénain i n-Inis Cuinla i cCruch Ua Sedna isin Muman. (oir ni fagaim Finnen epscop eile gan fuaidhmugadh acht é.) Beda Senain, cap. 24.

Fionntan.

Erann, Ua Bruain.

Columm.

Suibhne.

28. E. quarto cal. octobris. 28.

Fiachrach, epscob.

Diarmait, mac Luchraidh, epscop, ó Cluain finn aighne.

Sinech, ó Cruach mac Daro.

Dairi, feadh naomhtha.

[An Dec Finntan agus Lobar, as Conghar amogh.]

[1] *Chap.* 24. See second Life of St. Senan, chap. 27, in Colgan's Actt. SS., p. 534 a. (R.)

[2] *Widow.* *Vidua*, the Latin equivalent for ps 5b, is sub joined in the later hand. (R.)

[3] *This day.* This entry is in a different hand, and after it is added by a more recent writer, *Sed forte est Libo Sax. virgo in Usuardo Molani huic. Expresse . . . numerum pluralem Encas*; that is, the Lobhar in the text may be intended to represent Liobs, who

26. C. SEXTO KAL. OCTOBRIS. 26.

COLMAN EALA, Abbot, of Lann Elo, in Fir-Ceall, in West Meath. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadh, of the race of Heremon, by the father's side, and Colum-cille's sister was his mother, i.e., Mór, daughter of Feidhlimidh, son of Ferghus Cennfada, son of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages, as Colman's own Life states, chap. 1. Fifty-two was his age when he resigned his spirit to heaven, A.D. 610.

COLMAN, of Ros-Branduibh.

27. D. QUINTO KAL. OCTOBRIS. 27.

FINNÉN, Bishop. I think this was the Bishop Finnén whom Senan left in Inis Cunnla, in Crich Ua Sédna in Munster, (for I do not find any other Finnen without being characterized, except himself.) Life of Senan, chap 24.[1]

FIONNTAIN.

ERNIN, Ua Briuin.

COLUMM.

SUIBHNE.

28. E. QUARTO KAL. OCTOBRIS. 28.

FIACHRA, Bishop.

DIARMAIT, son of Luchradh, Bishop, of Cluain Finn-Aighne.

SINECH, of Cruach-Mic-Daro.

DAIRI, holy Widow.[2]

[THE TWO FINDIAS and LOBHAR are in Aenghus, at this day.[3]]

is mentioned at this day in Molanus' edition of Usuardus; and, as regards the Findias, Engus, in his Felire, expressly names two. In oct Finnia gelcan, 'the two shining Finnias,' are his words: but lobap occurs at the end of the quatrain as a common noun in connexion with another saint Iunill a lath lobap, 'Iunill, of the shining deeds.' (R.)

29. F. TERTIO CAL. OCTOBRIS. 29.

CIARAN, mac Ieir, epscop.
MURGHAL, mac Ninnedha, abb Rechrainne. Aoir Criost an tan do chuaid do chum nimhe, 768.
NESSAN, Ulad.
COLUMM. Gomad e so Colum Toma atá do sliocht Laegaire. mic Neill.
COMGHALL.
SEDRACH.
COLMAN.

30. G. PRIDIE CAL. OCTOBRIS. 30.

CORCAN, ailithir, epscop.
LUGHAIDH, epscop, Airthir achaidh.
LAEGHAIRE, epscop, o Loch con.
COMGAIGH, saccart, o Domnach airir.
MOBI, cailleach, Domhnaigh broc.
AIRNE, crabbdeach, ó Briachmaig.
FAOLAN, Ratha aidhne, i nDal Araidhe.
FAOLAN.
DAIGHRE, ó Cluain accuir, i nAirgiall.
MOCHONNAC, Cluana airdne.
BRONACHAN, Lethet.
COLMAN, Cluana trommat.
LASSAIR, inGen Lochain.
BRIGHITT.
SEANAN.
ROTAN.
COMMAD, agh.

[1] *Rechrainn.* O'Donovan, in his Annals of the Four Masters, and others regard this form of the name as nominative: but, strictly speaking, as O'Dubh. from O'Dub, it is the genitive of Rechra. Thus in Adamnan we find it written *Rechru* (i. 5, p. 29, ed. Reeves), and in an adjective form *Rechrea insula* (ii. 41, p. 164). In the Annals of the Four

29. F. TERTIO KAL. OCTOBRIS. 29.

CIARAN, son of Iar, Bishop.

MURGHAL, son of Ninnidh, Abbot of Rechrainn.[1] The age of Christ when he went to heaven was 768.[2]

NESSAN, of Uladh.

COLUMM. This may be Colum Toma, who is of the race of Laeghaire, son of Niall.

COMGHALL.

SEDRACH.

COLMAN.

30. G. PRIDIE KAL. OCTOBRIS. 30.

CORCAN, the Pilgrim, Bishop.

LUGHAIDH, Bishop, of Airther-achadh.

LAEGHAIRE, Bishop, of Loch Con.

COIMSIGH, Priest, of Domhnach Airis.

MOBI, Nun, of Domhnach Broc.

AIRINNE, the Pious, of Breachmhagh.

FAELAN, of Rath-Aidhne, in Dal-Araidhe.

FAELÁN.

DAIGHRE, of Cluain Accair, in Ardgail.

MOCHONNA, of Cluain-Airdne.

BRONCHAN, of Lethet.

COLMAN, of Cluain-tioprat.

LASSAR, daughter of Lochan.

BRIGHIT.

SEANAN.

ROTÁN.

COININN, Virgin.

Masters it is always in a dependent construction, and therefore Rechpuinn, except once (An. 1038), where it appears as a nominative in the form Reuchpu. (R.)

[1] 768. According to the Annals of Ulster. The Four Masters place his death at 764. (R.)

1. Ω. CALENDIS OCTOBRIS. 1

Fiothaigle, Ua Suanaigh, abb Raithne. Cois Cnoic an tan do chuaid do čum nimhe, 762.
Colum, abb Benncharr.
Sinell, saccart, Magh bile.
Dacethennach, Feda duin feta i nDisert Cluastan.
Clothrad, óglach, inghen Conaill, ó Imr dúine.
Fiontan.
Colman. Somad é so Colman Cille mic Eogain, atá do fliucht Colla da chrioch.
Glasan.
Loighteach.

2. b. SEXTO NONAS OCTOBRIS. 2.

Eathe, eaglais.
Maeldubh Becc, abb Fobair.
Ommhe, .i. Gallan, acus i nIndsi Muiredhaigh atá.
Odhran Letrech, acus ar eighidh Odráin maighistir ata do fliucht Conaire, mic Modha Laimha, acus derbhráthar do Mesan, etcet. Is é Odhran bad maighistir, acus Mac Cuilinn ó Luirg do innsi do Chrabán Cluana a fuaghal do timthibe.
Luctolnach.

3. C. QUINTO NONAS OCTOBRIS. 3.

Modomhog, eaglais.
Secchet nespscop Cluana cua. To geibher feacht neiphnecc, do clonn én adar ar fliucht Fiachaig Suighde, mic Feidlimidh Rechtmair, mic Tuathal Techtmair, ainail a dubhamair, 21 Iul.

[1] Was 762. This is the date in the Annals of Ulster; that in Tighernach is 763. But the Four Masters place it at 758. (R.)

[2] *Ibi is.* That is, the church where he is interred, or specially venerated, is in this territory. (R.)

1. A. KALENDIS OCTOBRIS. 1.

FIODHAIBLE, Ua Suanaigh, Abbot of Raithin. The age of Christ when he went to heaven was 762.[1]

COLUM, Abbot of Bennchor.

SINELL, Priest, of Magh-bile.

DAETHENNACH, of Fiodh-dúin-seta, in Disert Cluastan.

CLOTHRA, Virgin, daughter of Conall, of Inis-dúine.

FIONNTAIN.

COLMAN. This may be Colman, of Cill-mic-Eoghain, who is of the race of Colla-dá-chrioch.

GLASAN.

LOIGHTECH.

2. B. SEXTO NONAS OCTOBRIS. 2.

EARC, Bishop.

MAELDUBH BEG, Abbot of Fobhar.

OINMHE, i.e., Giallán, and in Ui-Ceinnsellaigh he is.[2]

ODHRAN,[3] of Letir. And he is Odhrán, the Master, who is of the race of Conaire, son of Moghlamha, and the brother of Medhran, &c. It was Odhran, the Master, and Maccuilinn, of Lusca, who told to Ciaran, of Cluain, that his life was cut short.

LIADHNÁN.

3. C. QUINTO NONAS OCTOBRIS. 3.

MODOILBH, Bishop.

THE SEVEN BISHOPS, of Cluain Cua.[4] We find seven bishops, the children of one father, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar, as we have said at the 21st of July.

[1] *Odhrain.* He is commemorated again at 26 Oct. See also Felire of Aengus at 27 Oct. (T.)

[4] *Cluain Cua.* The more recent hand adds, Cluana Cúa *rectius*, 'more correctly, of Cluain Cua.' This is the reading in the Mart. Laml., and Marian. (R.)

TECCRNOCC, mac Raiṫi.
NUADHA, angcoire.
[DA EUALD.]

4. D. QUARTO NONAS OCTOBRIS. 4.

COLMAN, epscop.
SENAN, mac Caille.
FIONNOCC, mac Cucha.
FIONAN. Gomad é so atá 13 Feb., acus atá do fliuċt Briain, mic Eaċḃaċ Muiġmeḋoin.
FIONAN, mac Ferġna, ar fliuċt Eoċaḋa Finn fuaṫ airt, ó Bruil Brigit.
MOTHIGRADH.

5. E. TERTIO NONAS OCTOBRIS. 5.

BAETHALLAIGH, brāṫair do Corbmac, escuc Atha Truim. acus comarba Patraicc. Fuinneċt, ingen Maoileṫriġ, mic Dioma, mic Colmáin, a māṫair; acus Gomaḋ ionann é acus Baoġlach eliċir atá do fliuċt Colla uais, áiṫri Erenn.
SINELL, ingen Ferġna, ó Cruachan Maighe adhna, a cCaonraiġe. Do fliuċt Eoġain móir, mic Oiliolla Oluim do reir an naoimḟenċais.
DUBH DA LOCHA.
FORTCHU.

6. F. PRIDIE NONAS OCTOBRIS. 6.

LUCHTIGH, mac Luchta, mic Cinnfaḋ, mic Maoiltuile, mic Ciṫeleacha, mic Ferḃa; acus MEDH, ingen Gairḃáin, mic Brocain, mic Gairḃáin, mic Duiḃċertain, do Uib Saṫrhil do Chairraiġe Luachra, a māṫair. Escop ó Chuil bennchuir i Luiġ for bru Locha hEirne, acus ó Raiṫ muighe tuaiscirt i Chairraiġe Luachra, no ó Chúil Bennchuir i nUib Failġe, acus ic Tuaim Feḋair i Luiġne.

[1] *Raiṫi.* In the margin is written as another reading, mac Reti, which is the form of the name in the Mart. Taml., while Marian O'Gorman is followed in the text. (R.)

[2] *Th. two Fs'd.* In the more recent hand, with the note *Marian.* The entry in

TEARNOG, son of Raithi.[1]
NUADA, Anchorite.
[The two EWALDS.[2]]

4. D. QUARTO NONAS OCTOBRIS. 4.

COLMAN, Bishop.
SENAN, Mac Caille.
FIONÓG, Mac Cucha.
FIONAN. This may be he who is at the 13th of February, and who is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin.
FIONAN, son of Fergna, of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, of whom Brighit is *descended*.
MODHGRAIDH.

5. E. TERTIO NONAS OCTOBRIS. 5.

BAETHALLACH, brother of Corbmac, bishop of Ath-Truim, and successor of Patrick. Fuinnecht, daughter of Maelfithrigh, son of Dioma, son of Colman, was his mother; and he and Baeghlach, the pilgrim, are of the race of Colla Uais, monarch of Erin.
SINEACH, daughter of Fergna, of Cruachan Magh-Abhna, in Caenraighe. She was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum, according to the Naomh-Senchas.
DUBH-DA-LOCHA.
FORTACH.

6. F. PRIDIE NONAS OCTOBRIS. 6.

LUGHAIDH, son of Lucht, son of Anrodhan, son of Maeltuile, son of Aithcleach, son of Ferb; and Medhbh, daughter of Garbhan, son of Brocan, son of Garbhan, son of Dubhchertan, of the Ui-Saithghil of Ciarraighe Luachra, was his mother. He was bishop of Cuil-Beannchair, on the brink of Loch Erne, and of Rath Muighe-tuaiscirt in Ciarraighe Luachra; or of Cuil-Beannchair in Ui-Failghe, and of Tuaim-fobhair in Luighne.

Marian O'Gorman is Do nuadh. (R.) See at this day *Mart. Rom.* with the note of Baronius; Martyrology of Christ Church; and Bede, lib. v. c. 10, who tells us that from the colour of their hair one was called *Black Hewald*, and the other *White Hewald*. (T.)

Colmán, abb Cluana caoin, .i. Lucheall. No gomaḋ o Cluain mic Noir do.

Fer tuc chrioch, ó Doire na Fland i nEoganaċt Chairil Diuren.

Bécoithin, mac Ailla, i cCluain da an, etc.

Aedh. Acus gomaḋ e do eagnuccc mac Cathasaigh ó Cloċar, .i. tréinfer Pátraicc. Ar fliuċt Eaċḃaċ, mic Muiredaiġ, ata do fiol Eireamoin do fuin. No gomaḋ é Coḃ mac Aeḋa ata do fliuċt Fiachrach, mic Eaċḃaċ Muiġmeḋoin do beiṫ ar an la so.

7. G. NONIS OCTOBRIS. 7.

Comgall, abb.

Cellach, deochain, o Ghlinn da lacha, i nUiḃ Mail.

Colmcen.

Dubhthaech. Mesam gurab é so adeir Molinġ do dol leis fein d'iarraiḃ maiṫme na Doraiḋe ar Fionnaċta, ri Erenn. Ar so mar adeir isin mDoraiḋe fein:—

Inmain tsiaṫ na tsaball cas,
Do gaiġiḃ lemsa fein les,
Duḃraċ, Duḃan, diċlis bjon,
Acus Cuán o Chluain mor.

Osgitoc, osh.

Comchaeth.

Tuilsiaeach.

8. b. OCTAVO IDUS OCTOBRIS. 8.

Ciaran, abb Raiha muiġhe, acus Tighe Mosinna. Aois Criosd an tan so fuair a ṡiṫaiḋ 783.

Seccht nEcomhóġha, ó Tesmann Cnoda Macha.

Conchinnel.

Mochriotóce.

[1] b. Opposite the [illegible] in the margin is the mark ⁊, for Nota. (R.)

COLMAN, Abbot of Cluain-caoin, i.e., Luicheall; or he was of Cluain-mic-Nois.

FER-DA-CHRIOCH, of Doire-na-Flann, in Eoghanacht-Chaisil.

DIUREN.

BAOITHIN, son of Alla, of Cluain-da-an, &c.

AEDH.[1] And this may be Bishop Mac Carthainn of Clochar, i.e., Patrick's champion, of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the seed of Heremon. Or the Aedh, who is of this day, may be the son of Aedh, who is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmedhoin.

7. G. NONIS OCTOBRIS. 7.

COMHGALL, Abbot.

CEALLACH, Deacon, of Gleann-da-locha, in Ui-Mail.

COLMAN.

DUBHTHACH. I think this is he whom Moling mentions as having gone with himself to seek a remission of the Borumha from Finnachta, king of Erin. This is what he says in *the work called* the Borumha itself:—

> "Dear the three who met the difficulty,
> Who went with me for my welfare,
> Dubhthach, Dubhan, who concealed sorrow,
> And Cuan of Cluain-mór."

OSGEDA, Virgin.

COINCLIATH.

DUIBHNEACH.

8. B. OCTAVO IDUS OCTOBRIS. 8.

CIARÁN, Abbot, of Rath-muighe, and of Teach Mofinna. The age of Christ, when he resigned his spirit, 783.[2]

THE SEVEN HOLY VIRGINS, of the Termon of Ard-Macha.

CONAMHAIL.

MAELCHRIOTÓG.

[2] 783. This is the date in the Annals of Ulster; 779, Four Masters. (R.)

CEALLACH, sacart.
CORCRÁN.
MAELFITHRIGH.[1]

9. b. SEPTIMO IDUS OCTOBRIS. 9.

FIONNTAIN, mac Tail, abb.
DINERTACH, Cluana mor.
AEDHAN, mac Ui Chuind.

10. c. SEXTO IDUS OCTOBRIS. 10.

FIONNTAIN, abb Dromma hinis i nUib Seghain. Do fhiocht Cein, mic Oiliolla Oluim do. Nem Luaighne a mathair.

SECHNALL, episcop.

SIOLLAN, abb.

11. d. QUINTO IDUS OCTOBRIS. 11.

CANNECH, abb. Do fhiocht Cheirb, mic Feradhaigh, mic Roga, mic Ruighraidhe do. Achadh bo a fhuinneall, acus ata teicclesi aicce i cCill Righmanaigh i nAlbain.

Aen feinleabhar do aithle membrain go raibe Cainneach coimdiu a mbeathaidh acus a mbethadh go Filip apstol. Acus ni fagham fuarthmuighthi ar bith ar an cCainneach ar a tteagadh an tuaighgabail sin, acus munab é do é iarfaim faindin ar an naoin ara tteagadh, ma a tu ag denamh aimhreidh an aimhnocht. Ar mbeg labhair Colum cille ar Chainneach ina bethaidh, acus ar coimdiu gurab é an Cainneach do bi i cCiannachta ara labhrann. Ba a aeir an tan do fuair a fhirfiat do chum nimhe, Ly Dy 598. Acus dar lat do réir an fonnsa ata do baoi a cCiannachta Glinne geimin i nAlbain:—

[1] *Maelfithrigh.* After this is added, in another hand, *Vide de S. Keyna apud Capgravium Anglic.* St. Keyna, a Welsh saint, is commemorated at this day in the British calendar. (R.)

CEALLÁN, Priest.
CORCRÁN.
MAELFITHRIGH.[1]

9. B. SEPTIMO IDUS OCTOBRIS. 9

FIONNTAIN, Mac Tail, Abbot.
DINERTACH, of Cluain-mór.
AEDHAN, Mac Ua Chuinn.

10. C. SEXTO IDUS OCTOBRIS. 10.

FIONNTAIN, Abbot of Druim-hing in Ui-Seghain; he was of the race of Cian, son of Oilioll Olum. Némh, of Luaighne, was his mother.
SEANAN, Bishop.
SIOLLAN, Abbot.

11. D. QUINTO IDUS OCTOBRIS. 11.

CAINNEACH, Abbot. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Achadh-bó was his principal church, and there is an abbey-church of his at Cill-Righmonadh in Albain.

A very ancient old-vellum-book states that Cainneach was, in his habits and life, like unto Philip the apostle. And I find no characterizing whatever of the Cainneach of which it gives this account; and if this be not he, I ask forgiveness of the *real* saint of whom it was given, if I am acting ignorantly respecting his identity. Colum-cille frequently speaks of Cainneach in his Life, and it is likely that it is of the Cainnech who was in Ciannachta he speaks. Eighty-four *years* was his age when he sent his spirit to heaven, A.D. 598. And thou wouldst think, according to this quatrain, that it is he that was in Ciannachta of Gleann Geimhin, in Ulster:—

[1] Her Welsh name was *Ceneu*, or *Cein-wyryf*, i.e. Ceneu the Virgin. Rees, Welsh Saints, p. 153. (T.)

A Cainnig na cana,
Ni domnim a ndéna;
I nAchad bo adbeodha;
Ho ra mo do fgéla,
A cCiannacht ar éuala,
Do diadaét do déra.

Ag ro for mar adeir Cuimin Coindoire irin dan .i. 'Caraig Patraicc puirt Macha,' etc.:—

Caraig Cainneach an éradaid
Deit andirieb éruaid erannaig;
Ni biad aga gonie
Aitmad na hoige allaith.

Atad tri Cainnig eile ann, acus ni fer dúinn cia díob ara tugtar an tuaraigabáilg.

Foirtchern, mac Feidlimid, mic Laogaire, mic Néill naoi-giallaig. Epscop erenn acus deiscipul Pátraicc é, acus ó Ath Truim i Laogaire dó, acus o Chill Foirtcéirn i nUibh Droná, i Laignibh.

Lommán, epscop, deiscipul oile do Pátraicc, acus ó Ath truim do fós; acus Dairerca, fír Pátraicc, a náitair.

Crunnther Fergnic.

Mochaidhbheo.

12. QUARTO IDUS OCTOBRIS. 12.

Becc, mac Dé, mic Gnoc. Do fliocht Colla dáchrioch do, acus rath oirdnige é.

Fiacc, epscop, Slebte i Laignibh. Do fliocht Cathaoir moir.

Fiachrach, a mac, ó coinchill, acus Fiacc [Sléibte] a athair.

Mobhi Clairenech, [ab] ó Glair Naoidhen i nGallaib for bru abhann Lire don leith a tuaidh, acus Deichan ainm oile

[1] *Of the Rule.* Opposite this line, in the margin, is written An mor feiser marb. (R.)

[2] *Colla-da-chrioch.* This is not in agreement with the ancient pedigree which represents him as eighth in descent from Niall of the Nine Hostages, son of Eochaidh Muighmedhoin. (R.) Another pedigree makes him a descendant of Noem, or Noah, son of Cas mac Tail, ancestor of the Dal Cais, of the race of Oilioll Olum. O'Flaherty, Ogygia, p. 386. (T.)

[3] *Of Slebte.* This is inserted in the later hand. (R.)

"O Cainnech of the rule,[1]
Not wrong what thou doest;
At Achadh-bo thou wert lively;
Greater and greater thy stories,
In Ciannachta I have heard
Of thy piety, thy tears."

Thus, moreover, Cuimin of Condoire speaks in the poem, namely, "Patrick of the fort of Macha loves," &c.:—

"Cainneach, the pious, loves
To be in a hard woody desert;
There was no one near him,
Save only the wild deer."

There are three other Cainneachs, and we know not of which of them this account is given.

FOIRTCHERN, son of Feidhlimidh, son of Laoghaire, son of Niall of the Nine Hostages. He was a bishop, and a disciple of Patrick, and he was of Ath-Truim in Laoghaire, and of Cill Foirtcheirn in Ui-Dróna, in Leinster.

LOMMAN, Bishop, another disciple of Patrick, and he was of Ath-Truim also; and Darerca, sister of Patrick, was his mother.

PRESBYTER FERGNA.

MOCHAIDHBHEO.

12. QUARTO IDUS OCTOBRIS. 12.

BECC, son of De, son of Gnoe. He was of the race of Colla-da-chrioch,[2] and a celebrated prophet.

FIACC, Bishop, of Slebhte in Leinster, of the race of Cathaoir Mór.

FIACHRAIDH, his son, of the same church with Fiacc [of Slebhte[3]], his father.

MOBHI CLAIRENECH, [Abbot[4]], of Glas Naoidhen in Fine-Gall, on[5] the brink of the river Life, on the north side; and Bearchán

[4] *Abbot.* The word ab is inserted in the later hand. (R.)

[5] *On.* The Four Masters in their Annals make the same statement at the year 544; instead of which they should have said, as O'Donovan observes, either "*near* the river Liffey to the north," or "on the brink of the Finglass [Tolka] to the north of the Liffey." (R.)

do. Anno Domini an tan so fuaid a sriabat 544. Do sluicit Eachdach Finn fuad airt a bfuil Brigit dorum, acus Uanfinn, ingen Fionnbairr, a máthair. Aeir beatha Colaim cille, cap. 35, go ndeachaid Colum cille go Glais naoidhen mar a raibe Mobi Clairenech acus deicneadar acus da richt ar sgoil aige, acus ba díob sin Cainneach, Ciarán Cluana, acus Comgall, acus iar sgaoileadh don sgoil do iarr Mobí ar Cholum cille gan feraind do ghabáil no go tuigsed sé féin ced do. Aeir an betha cédna, cap. 39, an tan do bí Colum cille a nDoire mar a raibe ri Erenn, Aodh mac Ainmirech, gur thairg Aodh an baile sin do Coluim cille, acus gur diult Colum an baile mar nach raibe ced Mobí aige, acus ag teacht ar an mbaile amach dó go tárla dia do muintir Mobí do, acus crios Mobí leo cuige tar é ar bárr Mobí féin, maille re ced feraind do gabáil do. Mar do ghlac Colum cille an crios ar ann a dubairt. Maith an fer aga raibe an crios so, ar sé, óir nír horlaigeadh do čum craoibh riamh, acus nír lasadar fa bréig. Conad ann do rigne an rann:—

Crios Mobi, [crios Mobi],
Nibdar sibne im bó,
Nir horlaicced sia fair,
Nir lasdad im gó.

Diarmait, epscop. Atá Diarmaid mac Daondáin, do sliocht Laegaire mic Néill Naoighiallaigh.

Siolmaedoc, mac Crimmer.

Hermitoh, hirn Carr.

Breccán.

Baoithin.

Beoc bile, mac Tigernaigh, mic Feidhgha. Do cenel cConaill Gulban, mic Néill dó.

Fiodach.

Aedhan.

[1] *Nibdar.* This line was left untranslated by Dr. O'Donovan. In the Brussels MS. of the Feilire of Aengus, it is given thus: *Nir bo scimni im bo*, which the late Mr. Curry translated—"It was not a bulrush round a cow." In the *Leabhar breac*, fol. 118 a, the reading is, *Ni ro hindlaidh im bua*; and the word *bua* is glossed *i. bratdery*: "it was not

was another name for him. The year of the Lord when he resigned his spirit was 544. He was of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, of whom Brighit is *descended;* and Uanfinn, daughter of Finnbarr, was his mother. The Life of Colum Cille, chap. 35, states that Colum Cille went to Glas Naoidhen, where Mobhi Clairenech was with two score and ten persons at his school; and among them were Cainneach, Ciarán of Cluain, and Comgall; and after the dispersion of the school, Mobhi requested of Colum Cille not to accept of any land till he should give him leave. The same life states, chap. 39, that when Colum Cille was at Doire, where the king of Erin, Aedh, son of Ainmire, was, Aedh offered that town to Colum Cille, and that Colum refused to accept of the town because he had not the permission of Mobhi, and that on his coming forth from the town, two of Mobhi's people met him, bringing the girdle of Mobhi with them to him, after Mobhi's own death, together with his permission to him to accept of land. When Colum received the girdle he said: "Good was the man who had this girdle," said he, "for it was never opened for gluttony, nor closed on falsehood." On which occasion he composed the quatrain:

"Mobhi's girdle, [Mobhi's girdle],
Nibhdar[1] sibhne im lo,
It was not opened for satiety,
It was not closed on a lie."

DIARMAIT, Bishop. There is a Diarmait, son of Baedán, of the race of Laeghaire, son of Niall of the Nine hostages.

SIOLNATAN, son of Cruimet.

NAINNIDH, of Inis Cais.

BRECAN.

BAOITHIN.

BECC BILE, son of Tighernach, son of Fergus. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FAELAN.

AEDHÁN.

closed upon *lua*, or *lo*," i.e. a red cloak. Taking this last reading as making better sense, the meaning may be—"The girdle was not closed upon bravery of dress." (T.)

13. F. TERTIO IDUS OCTOBRIS. 13.

Fintsech, óg, ó Shliab Guaire i nGailengaib.
Comdhecu, ó Cluain comaid i cCuircne.
[Colmcu, ailithir i nAlbain, mac Maoilfeachlainn móir. mic Domnaill.]

14. G. PRIDIE IDUS OCTOBRIS. 14.

Colum, saccart, inis caoin for Loch Meilghe.

15. A. IDIBUS OCTOBRIS. 15.

Molucc.
Macolcoisne.
Tomem.
Cuan. Aigé fo daiblem an Cuan, ó Chluain moir, do chuaid ar aon le MolinG d'iarraid maithme na bodoine. Ag fo mar a deir MolinG féin isin fodail dadab ainm bodoine :—

Iomdain tuair na tadall cer,
Do fagaid leamsa fein leas,
Dubtae, Duban, daeir bidn,
Acus Cuan, ó Chluain moir.

Saoilim gurab i Cluain móir Maodog a Alaigniu an Chluain móir sin dá labraim.
Bacaithin Less.
Corbmac.
Crómne, óg.
Colmán.

16. B. DECIMO SEPTIMO CAL. NOVEMBRIS. 16.

Riaghail, abb Muicsin, for Loch Deirg dess.
Colmán, episcop. Cille fuaruth i nDal Araidhe, for bru Locha Laoigh, i nAlbain.
Colmescach, episcop.

[1] *Domhnaill.* This paragraph is in a different hand. (R.) See *Martyrol. Rom.* in hac die. (T.)

TERTIO IDUS OCTOBRIS. 13.

:H, Virgin, of Sliabh Guaire, in Gailenga.
IAN, of Cluain-connaidh, in Cuircne.
N, Pilgrim in Austria, son of Maelseachlainn Mór, son of
nall.[1]]

PRIDIE IDUS OCTOBRIS. 14.

Priest, of Inis-caoin, in Loch Melghe.

IDIBUS OCTOBRIS. 15.

ISNE.

I think this is the Cuan, of Cluain-mór, who went along Moling to request the remission of the Borumha. Thus g himself speaks in the history called the Borumha :—

" Dear the three who faced the difficulty,
Who will go with me for my welfare,
Dubhthach, Dubhan, who conceals sorrow,
And Cuan of Cluain-mór."

ink that the Cluain-mór, of which he speaks, is Cluain-daedhóg, in Leinster.
N of Lés.
C.
Virgin.

DECIMO SEPTIMO KAL. NOVEMBRIS. 16.

IL, Abbot, of Muicinis, in Loch Deirgdheirc.
, Bishop, of Cill-Ruaidh, in Dal-Araidhe, on the brink of Laoigh, in Uladh.
IACH, Bishop.

Ceacra, o Mhuigh arcaid.
Caomhan.
Caoimghein brec.
Eoghan, Lir moir.
Toicthecch.
Criotan.
Columm.

17. C. SEXTO DECIMO CAL. NOVEMBRIS. 17.

Maonach, mac Clairin, abb Lainne Lere, A° D. 720.
Cubretan, angcoiri, Maighe bile.

18. D. QUINTO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 18.

Colmcin, mac Coirtechtoh, abb.
Moluainen, Tamhlacta i mBoirche.
Teca, ogh, o Ruscaigh i cCuailgne.

19. E. QUARTO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 19.

Cronan, Tuama greine.
Crionach, Chuile Conlaing.
Colmcin bain.
Ethbinus, abb.
Fcolcan.

20. F. TERTIO DECIMO CAL. OCTOBRIS. 20.

Maoilcoin, epscop acus angcoiri.
Aedhan Ingelti, Maighe eo, A° D. 650.
Maeltuibh, mac Ainalgaba, o Cluain Iommorpair i nUibh Failge. No o Thegmaig Ua nDuach i tuaiscert Osraighe. Do fliocht Briain, mic Eachdaig Muigmedoin do.
Fionntan, o Thegmaig Ua nDuach.
Colmcin, o Tuaim greine.

[1] 720. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters omit to notice this ecclesiastic in the parallel place, namely, the year 717. (R.)

[2] *Aedhan Ingelti.* In Marianus, ingelti Maige eo is the interlinear note on Aedhan. According to the date here given, this was St. Aidan, founder of Lindisfarne, of whom the

CEARA, of Magh-ascadh.
CAEMHAN.
CAOIMHGHIN BREAC.
EOGHAN, of Lis-mor.
TOICTHEACH.
CRIOTAN.
COLUMM.

17. C. SEXTO DECIMO KAL. NOVEMBRIS.

MAENACH, son of Cláirin, Abbot of Lann Léire, A.D. 720.[1]
CUBRETAN, Anchorite, of Magh-bile.

18. D. QUINTO DECIMO KAL. OCTOBRIS.

COLMAN, son of Coirtchidh, Abbot.
MOLUAINEN, of Tamlacht, in Boirche.
TECA, Virgin, of Ruscach, in Cuailgne.

19. E. QUARTO DECIMO KAL. OCTOBRIS.

CRONAN, of Tuaim Greine.
CRIONAN, of Cuil-Conlaing.
COLMÁN BAN.
ETHBINUS, Abbot.
FAELÁN.

20. F. TERTIO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 20.

MAELEOIN, Bishop and Anchorite.
AEDHAN INGELDI,[2] of Maigheo, A.D. 650.
MAELDUBH, son of Amhalgaidh, of Cluain-Immorrois in Ui-Failghe; or of Dermagh in Ui-Duach, in the north of Ossory. He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin.
FIONNTAIN, of Dermagh in Ui-Duach.
COLMÁN, of Tuaim Gréine.

Annals of Ulster have, at this year, the entry, *Quies Aedain episcopi Saxonum*. But the monastery of Mayo was not founded till after 667, when Colman, the third bishop of Lindisfarn, retired from Northumbria to the west of Ireland. The date and place are, therefore, inconsistent, and the text is erroneous. (R.)

21. G. DUODECIMO CAL. NOVEMBRIS. 21.

Munna, epscop acus abb, Cluana heidnech i Laoighis. Fionntain ainm oile boi fos Munda. Tulchán ainm a athar, .xxx. ar dá céd fob é Lion a manach ina coimtionol. Acus ar é Mochua, mac Lonáin, fo ic é ón lubra baí fair ó écfraigh. Do fhlocht Conuill Gulban, mic Néill do. Feidhelm, ingen Máine mic Néill, a máthair. Ar fair tugad an teist fi:—

Mac Tulcáin dia deóin,
Ni fo fáit ionga ina feoil,
Gomad móide a fian adbur,
Ni derna fiadh écus.

Adeir seinleadar fo aosda memraim go raibe Munna mac Tulcáin cosmail a mbeathaid, acus a mbethaid re Hiob soighidneach.

Siollán, maighistir, mac Ua Gairbh, abb Maige bile.
Mochuocc, Ua Liathain.
Maolaithghem.
Mainchem, lobar.

22. A. UNDECIMO CAL. NOVEMBRIS. 22.

Cillen.
Sacrán.

23. B. DECIMO CAL. NOVEMBRIS. 23.

Maeltule, mac Thian.
Cillien, mac Dodnain.
Dalbaeth, Chuile collainge. Do fhlocht Oilioll Flainn bicc, mic Fiachach Muilleadain, mic Coscain mór, mic Oilioll Oluim dó. Adeir Cummin Coindeire ifin dán darab torach, 'Cathair Patraicc fuirt Mhacha,' gur bo mór an fer déntа aithighe an naoidhe, acus nar ben a láim re na caob an feadh do bi beo. Ag so mar adeir:—

[1] *I wail.* That is, of his finger, to allay the irritation of his skin. (R.)

21. G. DUODECIMO KAL. NOVEMBRIS. 21.

MUNNA, Bishop and Abbot, of Cluain Eidhnigh in Laoighis. Fionntain was another name for Munna. Tulchán was the name of his father. Two hundred and thirty was the number of the monks in his convent. And it was Mochua, son of Lonán, that cured him of the leprosy which he had from the beginning. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Fedhelm, daughter of Máine, son of Niall, was his mother. It was of him this testimony was given :—

"The son of Tulchán, of his own consent,
Did not thrust a nail[1] into his flesh;
That his suffering might be the greater here,[2]
He never scratched himself."

A very ancient old-vellum-book states that Munna, the son of Tulchán, was in his habits and life like unto Job the Patient.

SIOLLAN, the Master, Mac Ua Gairbh, abbot of Magh-bile.

MOCHUÓG, Ua Liathain.

MAELAITHGHEIN.

MAINCHEIN, the Leper.

22. A. UNDECIMO KAL. NOVEMBRIS. 22.

CILLEN.

SARÁN.

23. B. DECIMO KAL. NOVEMBRIS. 23.

MAELTUILE, son of Tian.

CILLIAN, son of Dodnan.

DALBHACH, of Cuil Collainge. He was of the race of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that this saint was a great performer of penance, and that he never touched his hand to his side as long as he lived. Thus he says :—

[1] *Here.* That is, in this world. (R.)

Caṙaṙ Dalḃach caom Cuile,
Aiṫṙiġe ḋenn do taḋall,
Noca ttaṙṅ a Lum ṙe a ḋaoḃ,
An ceéin ḃṙiġi aṙ aon le a anam.

Aḃán ṙé do ḃennaiġ i cCuil collainge aṙ tuṙ. Vita Aḃáin, cap. 11.

Laiḋgeann.

24. C. nono ḋal. nouembris. 24.

Iocan, epṙcob, Cille aiṙthiṙ.

Caeti, epṙcob. Aḋeiṙ Cáin Adamnáin ġuṙab do na naoṁaiḃ dó ḃí in uṙṙaḋaṙ mná do ġaoṙaḋ ó ḋaoiṙṙi acuṙ o ṙġlaḃaiḃeċt Ceti epṙcop; acuṙ aṙ coṙmail ġuṙab do ṙo laḃṙaṙ.

Dalḃaḃ, o Chuil mic Luṙṙchaiṙe.

Lonan, Cluana tiḃṙinne a cCloinn Cheallaiġh.

Ṙoṁiġan, ó Diamaiṙ.

Eaṙc, óġh, inġen Shimill. ó Mhiliuch.

Colman.

Colman, oile.

25. V. octauo ḋal. nouembris. 25.

Laiṡṙen, mac Naṙcca, ó Aiṫ mic Naṙcca, ṙoṙ ḃṙu Locha Laoiġh, i nUltoiḃ.

[Ṙéil Caṙoiḋe, ab, paṫṙun . . . . . ċaiḃ.]

Laiṡṙe, mac Coluim, ó Dṫuim Liacc.

Duṫṙaċṫ, o Lemchoill. Ġomaḋ ionann i ṙo acuṙ Duṙaċ, inġen Enna mic Coiḃṁaic, atá do ġlioċt Colla da ċṙioċ.

[1] *Who blessed.* That is, who in founding a church gave his blessing to the place. The Life of S. Abban, as published by Colgan, says, at chap. 20, "Deinde sanctus Dei venit ad terram Huath Liathain, et ibi cellam, quæ dicitur Cealleruimthir, prope civitatem Culcollingi, vel Cilkulen, ædificavit: et alios ex discipulis suis ibi dimisit." Actt. SS. p. 615 *b*. (R.)

[2] *Ceti, the bishop.* The Annals of Ulster, at 711, and the Four Masters, at 710, record the death of Cosdli, bishop of Ia, or Iona. This date tallies very well with the supposed period at which the synod of Adamnan was held. Colgan latinizes the name Caislinus.

"The fair Dalbhach, of Cúil, loves
To practise intense penance;
He never touched his hand to his side
As long as he retained his soul."

Abán was he who blessed[1] at Cúil Collainge first. Life of Abán, chap. 11.

LAIDGEANN.

24. C. NONO KAL. NOVEMBRIS. 24.

JOAIN, Bishop, of Cill-airthir.

CAETI, Bishop. The Cain Adamnain states that Ceti, the bishop,[2] was one of the saints who were security to free the women from every *kind of* captivity and slavery; and it is likely that it is of him he speaks.

DALIOBA, of Cuil-mic-Lurrchaire.

LONAN, of Cluain-Tibrinne in Clann-Cheallaigh.

FIONNGAN, of Diamair.

EARC, Virgin, daughter of Sineall, of Miliuch.

COLMAN.

Another COLMAN.

25. D. OCTAVO KAL. NOVEMBRIS. 25.

LAISREN, son of Nasc, of Ard-mic-Nasga, on the brink of Loch Laoigh, in Uladh.

[The festival of CAOIDE,[3] Abbot, patron of . . . . . chaidh.]

LAISRE, son of Colum, of Druim-liag.

DUTHRACHT, of Leamchoill. She may be the same as Durach, daughter of Enna, son of Corbmac, who is of the race of Colla-dá-Chrioch.

See Trias Thaum., p. 499 *a*, and Actt. SS. p. 162 *b*, note 2. *Caidena*, which occurs at the following day, is the same name. The blank in the text ought to be filled by the word *Domhnach*. (R.)

[3] *Caoide*. This entry is in the margin of the MS. in the more recent hand. The Caoide here mentioned is evidently the same as the *Caidena* or *Caidocus*, whose name is inserted lower down under this day; where see the note. (R.)

Beoce. Acht beta Colum cille, cap. 6, gur tairngir Beoc go ngempide Colum cille abrad ria na Gemenaim.

Gormach, o Chill Gormain, i nairtear Laigen.

Macolothar.

Conach, ogh.

[*Caideus, seu Caidocus*, o Domnach Caoide a ccoir Dannaide.]

26. E. *septimo cal. nouembris.* 26.

Beoan, epscop, acus Meallan, o Thamlachta menaid ag Loch Bricreno i nIbh Eachach Uladh.

Dachrimill, ógh; Dachbelm, ógh; Cacol, ógh; acus Coimhghell, ógh; ceithre hingena mic Iaair, acus ó Chill na ningen dóibh la taobh Tamlachta a ndeis.

Eriam Mobluachra, ó Chill na paccairt.

Reichtan, ó Cathair Gabail.

Cruach cos Phatraic, ó Dalana. Ag so an Cruaidh do Guidh Molinge do Theacht dá Cobair maille re dronghaid ele do naomhaib Erenn, an tan do bí teglach Fionnachta fri Erenn ma dhiaigh dia maidhedh, dar dob aithreach leo mar do maidh Fionnachta an boaoine do Laighnibh ar imride Molinge, go ndubairt Molinge. 'A Bhrigit bennach ár fed,' etc. Féch Brigit, 1 Feb.

Dachbile, Aeharn chuilinn. Do fhocht Fiachrach, mic Eachdach doirin.

Odhran, o Letheathaib Odhrain, i Muirchaige Tire.

[1] *Status.* See the reference under Beoc, at p. 157, *supra*. (R.)

[2] *Caideus.* There are five insertions of this saint's name in different parts of the Brussels manuscript. Two of these are in the text at this day; for this *Caideus* is only a latinized form of *Caoide* which occurs above. In the Index are two insertions, under the words Caeti and Caetre, in their respective places. The former runs thus: Caoide ab ó Domnaig Caoide i tir Eogain, comes. Depingit, 25 Octobris, 8 Cal. Nouembris. Catanus i Latine. Ubi a cill, a clog, acus a bachall ar faisal. Hinc Caetri ep. 24 Octobris, pro quo Marianus habet Caetre a. Caoide go tir. Caoide, abbot, of Domhnach Caoide, in Tir-Eoghain, diocese of Derry, 25th of October, 8th Kal. Novemb. Catinus in Latin. There is his church, where his bell and his staff are found. See Caetri, bishop, 24th of October, instead of which Marianus has *Caete*, i.e. *Caoide* correctly. At Caetre i. the Index is also the following note: Caetre a. Caoide, o

BEOCC. The Life of Colum Cille, chap. 6, states[1] that Beocc foretold that Colum Cille would be born, long before his birth.

GORMAN, of Cill-Gorman, in the east of Leinster.

MAELDOBHAR.

CONACH, Virgin.

[*Caideus*,[2] or *Caidocus*, of Domhnach Caoide, at the Dannaid foot.]

26. F. SEPTIMO KAL. NOVEMBRIS. 26.

BEOAN, Bishop, and Meallan, of Tamlacht Menainn, at Loch Bricrenn in Ui-Eathach-Uladh.

DARINNILL, Virgin; DARBELIN, Virgin; CAEL, Virgin; and COIMHGHEALL, Virgin; were the four daughters of Mac-Iaar, and they were of Cill-na-ninghen, by the side of Tamhlacht to the south.

ERNAN of Miodhluachair, of Cill-na-sagart.

REACHTAN, of Eatar-gabhail.

CRUAIDH LONG-LEGS, of Balana. This is the Cruaidh whom Moling besought to come to his assistance, together with others of the saints of Erin, when the household of Fionnachta, king of Erin, was *coming* after him to kill him, for they were sorry that Fionnachta had remitted the Borumha to the Lagenians at the request of Moling, so that Moling said, "O Brighit, bless our path," &c. See Brighit, 1st of February.

DARBILE, of Achadh Chuilinn. She was of the race of Fiachra, son of Eochaidh.

ODHRAN, of Letrecha-Odhrain, in Muscraighe-thiré.

Domnaċ Caoiḋe, a ceann Dumaiṅe a tṫir Eoghain. 'Caette, that is, Caoide, at the Dianaid foot in Tir-Eoghan.' Lastly, among some miscellaneous memoranda at the end of the volume, we find: Domnaċ Caoiḋe, uulgo *S. Cadini* ꝑoꝛꝛiꝛꝛe. Teꝛꝛall ui Buiḋe i nOꝛeᵹ᷑ i Chaṫain ꝑa ꝺeiᵹ . . . . 'Domhnach Caoide, commonly the parish of S. Cadinus. Tempall-Ui-Buidhe in the territory of O'Cathain, whose festival . . . .' The remainder of the entry was never completed. Donaghedy, to which these notices refer, is situate at the extreme north of the county of Tyrone, and borders on a part of the county of Londonderry which lies near the city, so that it belongs to a neighbourhood well known to the Franciscans of the north. Colgan also was furnished with information on the subject, for he writes: "Videtur et similiter idem vocari *Caidocus* et *Caidanus*, vel *Caidinus*. S. Caidinus Confessor, colitur in Ecclesia de *Domhnach Caoide*, diœcesis Derensis, in Ultonia 28 Octobris, quo die plura de ipso." Acta. SS. p. 162 *b*, n. 2. (R.)

27. F. sexto cal. nouembris. 27.

Earc, epscop, Domnaig móir Maighe Luadat, i tuaiscert Ua Fflaoláin. Gomad é so Earc, epscop, mac Fergna mic Folačta, atá ar slioct Breasal brec, o Bruilit Ograige.

Odhran, abb Ia, acus ó Tigh Airerain i Midhe. Do čenel cConaill Gulban, mic Néill do.

Colman, Ua Fiachrach, ó Sendotha i nUibh Ceindsealaig. Do slioct Fiachrach, mic Eachdach Muigmedoin do.

Secht meic Striallain, ó Raith mac Striallain, i nAsdal.

Rectine, ogh.

Ernan.

Moaba, mac Ernain. Do čenel cConaill Gulban, mic Néill do.

28. G. quinto cal. nouembris. 28.

Dorbene Fodg, mac Altaine, abb Ia Colaim cille. Do čenel Conaill Gulban do.

Nathi, epscop. Mesaim gurab é so Nathi, mac Senaig, atá ar slioct Conchobair Abrad ruaid do Laigniu.

Colman.

Suibhne.

Mobecócc.

Conán.

29. A. quarto cal. nouembris. 29.

Lurcan, epscop, o Dhoire Lurain.

Faonnir, ó Domnach Faonnir.

Cuán, ó Inis Liacc.

Caolan, ó Tigh na manach.

Aodh Glastnir.

Fionnchán.

Tommthonnc, ogh.

[1] *Abbot of I.* This is a mistake. This Odhran, or Oran, was not the abbot of Hy.

27. F. SEXTO KAL. NOVEMBRIS. 27.

EARC, Bishop, of Domhnach-mór-Maighe-Luadhat, in the north of Ui-Faelain. This may be Earc, bishop, son of Fergna, son of Folachta, who is of the race of Bresal Breac, from whom the Osraighi are *descended*.

ODHRAN, Abbot of I,[1] and of Tigh-Airerain in Meath. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

COLMAN, Ua Fiachrach, of Senbotha in Ui-Ceinnsealaigh. He is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

THE SEVEN SONS OF STIALLAN, of Rath-mac-Stiallain, in Ardghal.

RECTINE, Virgin.

ERNAN.

MOABA, son of Ernan. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

28. G. QUINTO KAL. NOVEMBRIS. 28.

DORBENE FODA, son of Altaine, Abbot of Ia Coluim Cille. He is of the race of Conall Gulban.

NATHE, Bishop. I think that this is Nathi, son of Senach, who is of the race of Conchobhar Abhradhruadh, of Leinster.

COLMÁN.

SUIBHNE.

MOBECÓCC.

CONAN.

29. A. QUARTO KAL. NOVEMBRIS. 29.

LURÁN, Bishop, of Doire-Lurain.

FAOINIR, of Domhnach Faoinir.

CUAN, of Inis-liacc.

CAELAN, of Tigh-na-manach.

AEDH GLASTUIR.

FIONNCHAN.

TAIMTHIONNA, Virgin.

Odhran, St. Columba's kinsman and follower, died and was interred in Hy during the lifetime of the founder. See Reeves's Adamnan's Columba, pp. 203, 417. (R.)

30. b. tertio cal. nouembris. 30.

Colmán, abb ó Cammar Comgaill, for bru Banna. No ó Lainn Mocholmocc. Acus mac máthar do Mocholmocc na Lainne é.
Hercnact, ógh, ó Dún dá én, i bFiodbaid Dalaraidhe.
Dochonnc.
Feidhlimidh, Doinnaigh.
Ernach, mac Echin.

31. c. pridie cal. nouembris. 31.

Comán, Ua Ciaráin, abb Lis mór.
Colmán, abb Lisi mór. Aois Chríst an tan ro faoidh a sriabat 702.
Faolán, abb, bráthair Fursa. Ise ro fulaing martra isin Fraingc.

30. B. TERTIO KAL. NOVEMBRIS. 30.

COLMÁN, Abbot, of Cammus Comghaill, on the brink of the Bann; or of Lann Mocholmóg: and he was maternal brother to Mocholmóg of the Lann.

HERCNAT, Virgin, of Dún-dá-én, in the Fiodhbhadh of Dal Araidhe.

DOCHONNA.

FEIDHLIMIDH, of Domhnach.

ERNACH, son of Echin.

31 C. PRIDIE KAL. NOVEMBRIS. 31.

COMÁN, Ua Ciarain, Abbot of Lis-mór.

COLMAN, Abbot of Lis-mór. The age of Christ when he resigned his spirit was 702.

FAELAN, Abbot, brother of Fursa. It was he that suffered martyrdom in France.

1. D. CALENDIS NOVEMBRIS. 1.

CAIRPRE, epscop. Ata Cill Chairpre a tTir Aodha, a ngar dergruaid acus do Sid Aodha Eaba Ruaid.

AILTIN, epscop, acus an oigh, o Chill ingi.

SEACHT NESCOIB, Cille Tidil.

BRUGHACH, epscop, o Raith mhaighe haonaicch. Do fiol Cholla da crioch do.

LONAN, o Threfoit, i mBregharibh, ag Boinn. A dubairt Art, mac Cuinn ced cathaig ri Erenn, iar bfaicsin na fire an la ria ccat muige Mucraimhe, gurab Duma Degluachra ba hainm don aitsin o tuis, acus gomad Threfod do biad air o sin amach ona tri fodaib do benfad fe an uair sin, .i. fod fona cenn acus fod ceatar a da taob, acus gurab ann do hadnaicsibe e in ainm an athar, an mic, acus an spirat naoimh. Is ann sin do sinne, Art an laoigh darab tus, 'Caoin do dionnaib den,' acus ar follas mar sin gur creid se, amail tuigfer, etc.

An Lonan so Tri fod Talmach ainm a athar, acus Duisine, ingen Trinit, rig Breatan, tuaiscirt a mathar, amail deibhes an rann so:—

Trinit ri an tsaoir Isin os traigh,
Ro teacht aom ingin iomlan,
Duisine sin gach so dail sonn,
Mathair Lonain, mic Talmaigh.

BRENAINN.

COLMAN, mac Fionain, o Ath Iomglaiss.

[1] *Lonan.* A marginal note adds: *Forte Luinus a Lan mac Luin.* The substance of the following notice of Trefoit is borrowed from the Leabhar-na-hUidhri, and the tale *Cath Maighe Mucraimhe*. See Petrie, Round Towers, pp. 89, 101, and O'Donovan's note on the Four Masters, An. 734 vol. i., p. 336. (R.)

1. D. KALENDIS NOVEMBRIS. 1.

CAIRPRE, Bishop. There is a Cill Cairpre in Tir Aedha, near Eas Ruaidh and Sith-Aedha of Eas-Ruaidh.

AILTIN, Bishop and Virgin, of Cill-insi.

THE SEVEN BISHOPS, of Cill-Tidil.

BRUGHACH, Bishop, of Rath-maighe-hAenaigh. He is of the race of Colla-dá-chrióch.

LONÁN,[1] of Trefoit, in Bregha, at the Boinn. Art, son of Conn of the Hundred Battles, king of Erin, after having seen the vision the day before the battle of Magh Mucraimhe, said that Dumha Dergluachra was the name of this place at first, and that Tréfót should be on it[2] from that forth, from the three sods which he would cut at that time, viz., a sod *to be put* under his head, and a sod under each of his sides, and that it is there he should be buried in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. It was then that Art composed the poem beginning, "The fairest of mounds make;" and it is therefore evident that he believed, as is understood, &c.

The father of this Lonan, of Tréfót, was named Talmach; and Dustric, daughter of Trust,[3] king of North Britain, was his mother, as this quatrain proves:—

"Truist, king of the noble Inbher from the strand,
Had one only daughter,
Dustric, born to every happiness,
The mother of Lonán, son of Talmach."

BRENANN.

COLMAN, son of Fionan, of Ath Iomglaissé.

[1] *Be on it.* That is, be its name. (O'D.)

[2] *Trust.* Or Drost, otherwise Drest, as in the catalogue of the Pictish kings. See Dr. Todd's Nennius, pp. 160, 163, 165. (R.)

Colman.
Cronán, Maothla.
Conan.
Finntinn, ógh, ó Cluain Suithbind.
Aedh, mac Roi, ó Foibrén.
Bigill, Tulcha.
Dicholl, o Raith.
Martan, inis eóinigh. Do fhlocht Conaill Cáechuaith, atá ar fhlocht Corbmaic Cais, mic Oilioilla Olumm dó.
Trí meic Tromma, o Thigh mac Troma.
Ecomhócc, ó Chill inis.
[Cronán, Tuama Sréine, a tTuaidmuinain.]

2. E. QUARTO NONAS NOVEMBRIS 2.

Eogan, Slaine, episcop Liolbach, acus ó Fertha fer Feicc, i taob Siodha thuaid amuigh. Cois Cnóit an tan do chuaid do cum minne 512.

Cid Eagc do ba breithem do naoimh Pátraic. Do fhlocht Cuirb Ulumm, mic Ferghusa, mic Roisa, mic Rughraidhe, ó n-abaidtar Clanna Rughraidhe dó. Tus Patraicc benaidh fair im cáis sa tSeidh i nEirinn do.

Uasis feinleabhar fo aoisda membraim ainail a dubhramai as Bhaisil, 1° Febhra, acus as Patraicc, 17 Mairt., go raibe Eagc Slaine eisdecc coimdiu a mbeathadh acus a mbethaidh ic Mairtain naoimh.

Cummine, abb o Raith Maodha. Anno Domini 778.
Aedhan, mac Aenghusa, ó Chill mór Aedháin i nIbh Meith Macha.

[1] *Inis-eilnigh.* In O'Curry's transcript of the Brussels MS. it is doubtful whether the *Raith* in the preceding line belongs to Dicholl, or is the first element in the present name; and the gloss in Marianus O'Gorman seems to adjudge it to the former, for over Mairtan is written ó Raith Inisi Eolnigh. (Of Rath Inisi-Lelnigh'). But as the whole line is: Dicholl Mairtan Illdha, it is likely that ó port, the location of Dicoll has been, through clerical inadvertence, attracted over to Martan. For inis, being in the genitive, may be governed either by port or by Mairtan): especially as the Annals of Ulster, at 772, and the Four Masters at 768 record the death of Mairtan Inse Cronech, 'Martan of Inis-

COLMAN.
CRONÁN, of Maethail.
CANAN.
FINNTINA, Virgin, of Cluain-Guithbhinn.
AEDH, son of Roi, of Foibrén.
BIGILL, of Tulach.
DICHOLL, of Rath.
MARTAN, of Inis-edhnigh.[1] He was of the race of Conall Eachluath, who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.
THE THREE SONS OF DIOMA, of Tigh-mac-Dioma.
CAEMHÓG, of Cill-insi.
[CRONÁN, of Tuaim-Greine,[2] in Tuadhmumhain.]

2. E. QUARTO NONAS NOVEMBRIS. 2.

EARC, of Slaine, Bishop of Lilcach, and of Ferta-fer-Féig, at the side of Sidh-Truim to the west. The age of Christ when he went to heaven was 512.

Earc was Brehon[3] to St. Patrick. He was of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are named. Patrick gave him his blessing the Easter after his coming into Erin.

A very ancient old-vellum-book, which we have mentioned at Brighit, 1st of February, and at Patrick, at 17th of March, states that Earc, of Slaine, was, in his habits and life, like unto St. Martin.

AINMIRE, Abbot, of Rath Nuadha, A.D. 778.
AEDHÁN, son of Aenghus, of Cill-mor-Aedháin, in Ui-Meith-Macha.[4]

eidnech,' not of Rath-insi-eidnech. Indeed *Rath-insi-eidnech* would be rather an unnatural compound. (R.)

[2] *Tuaim-Greine.* This entry is in the more recent hand, and, after Tuaim-Greine, has the signature *Marian.*, to denote that it is supplied from Marian O'Gorman. (R.)

[3] *Brehon.* That is, Judge. The Tripart. Life, in Colgan, styles him, "Sanctus Ercus, episcopus, Cancellarius, et supremus Judex in spiritualibus," iii. 98 (Trias Thaum., p. 167 *a*). See Four Masters at An. 448, and O'Donovan's note, vol. i., p. 136 (R.)

[4] *Macha.* The later hand adds, "Hemna, *Mar.*, to signify that the gloss on Marianus reads Ui Hi-et Hemna, instead of Ui-Meith Macha. (R.)

Daire Bochaine, fedb.

Lugaidh, mac Aenghusa, mic Natfraich, mic Cuirc, mic Lugdheach. Ri Muman an tAonghus sin. Ar tre na throighidh do fhágh Patraicc a bachall an tan do bí ag bairtedh, acus ag á bennachadh, amail adeir beda Patraicc. O Druim Inesclainn i nIllsaibh eitir Droichet átha, acus Traigh baile Duine Dealgan.

Liber, Martrafaighe.

Senach, faccart, Cille móire. Gomadh i Broinnsionn Bresc, sún ersuicc Iubair, mic Luigna, a máthair, acus gomadh eisidh Senach Garbh.

Caoimhe, Albanach, ó Chill Chaoimhe.

Enostan, Cluana dúmha.

[*Gallus; Malachias.—Marian.*]

3. F. TERTIO NONAS NOVEMBRIS. 3.

Malachias, .i. Maolmaodóc Ua Morgair, airdd ersuicc Eathaire Pátraicc, acus airchind iarthair Eorpa, acus legaid Comarba Peittair, acus aoinchend fo fuasaighiod Gaoidhil acus Gall, airdsaoi inn-ecna acus i ecrádadh, lochrand solasta no foillsighedh truatha acus eccalsa tria foscetal acus caomhnioma. Coisire tairise na hecclaisi co coitcenn. Iar n-oirdneadh dó ersuicc acus faccart, acus aéra gacha grádh arcena, acus iar coisrecadh tempal acus seiledh miomda, acus iar ndénamh gach ludha ecclastaccda co hiomda; iar tiodhnacal feoit acus bíd do thénamh acus do thuasaidh; iar bfoscadh ceall acus mainistrech, ar ar leisiumh fo hathnuadhaighthi i nEirind iar na bfaillniucadh ó céin mára gach necclais fo léicedh a sraill acus in eislis. Iar brisdhail gach fiadhla, acus gach foidéga in ecclais na hErenn arcena. Isin dara fecht a lécáidecta fo fadh a sriabat

[1] *Life of Patrick.* That is, the Tripartite Life, to which, Lib. iii. c. 30, as divided by Colgan, the text refers. Trias Thaum., p. 156 *a*. (R.)

[2] *The Albanian.* That is, of Alba, the modern Scotland. (R.)

[3] *Cluain Dúmha.* After this, the later hand adds, "*Gallus, Malachias,—Marian.*" Malachi O'Morgair died on the 2nd of November, at which day, in conformity with fact,

DAIRE BOCHANA, Widow.

LUGHAIDH, son of Aenghus, son of Nadfraech, son of Corc, son of Lughaidh. This Aenghus was king of Munster. It was through his foot Patrick thrust his crozier, when he was baptizing him and blessing him, as the Life of Patrick[1] states. He was of Druim-Inesclainn in Ulster, between Droichead-atha and Traigh-bhaile of Dun-Dealgan.

LIBER, the Martyred.

SENACH, Priest, of Cill-mór. Broinsech Breac, sister of Bishop Iubhar, son of Lughna, was his mother; and he may be Senach Garbh.

CAOIMHE, the Albanan,[2] of Cill-Chaoimhe.

ENOSTAN, of Cluain Dúmha.[3]

[Gallus; Malachias.—*Marian.*]

3. F. TERTIO NONAS NOVEMBRIS. 3.

MALACHIAS, i.e., Maelmaodóg Ua Morgair, archbishop of the chair of Patrick, and head of the west of Europe, and Legate of the successor of Peter, and the only head whom the Gaels and the Galls of Erin obeyed; chief doctor in wisdom and in piety; a bright lamp which enlightened territories and churches through instruction and good deeds. The faithful shepherd of the general church. After having ordained bishops and priests, and persons of every rank generally, and after having consecrated many churches and cemeteries, and after having performed every kind of ecclesiastical work generally; after having bestowed jewels and food upon the mighty and the poor; after having founded churches and monasteries,—for it was by him were repaired all the churches that had been neglected and slighted from times remote; after having left every rule and every good custom *established* in the church of Erin generally. It was on his second appointment as Legate he resigned his

he is commemorated in Marian O'Gorman's Calendar. The present compilation, however, places his festival at the 3rd, that being the day to which it was transferred, as the 2nd was preoccupied by the commemoration of All Souls. See Four Masters, An. 1148. (R.)

docum nimhe iar mbeith ceithre bliadna decc ina prioṁaidh i nArdmacha, acus isin cethramhad bliadain caoccat aaoisi, Anno Domini an tan so fuair a sriṙat i maonistir Clarauallis i Fhrangcaib, 1148.

Conodhar, abb Fobhair, Anno Domini 706.

Corcumuscan, ó Dhoirse eidhnech,. i. Doire na fflann i nEoghanacht Chairil.

Muiredhcadhar, eccnaid o Dhisert Muirdebra i nUib Conaill Gabra. Do geibter Muirdeadair, mac Cuanain, ar fhiocht Ireil, mic Conaill Cernaig. [Ar air beirter Muirdealach imuig, acus i nInis Eoghain ata a cheall acus a saoire.]

Caomhan, Enaig trium i Laoighis, i nIarthar Laigen. Do fiol Labhaidha Luirc, airdri Erenn do. [Dracair do Caoimgin Glinn da locha. *Marian.*]

Ferdachrioch.

Caomlach, ó Raithin.

Lappan, Cluana Airthir.

Brenainn, Glaisi da colptha.

Mo Eso, Inis Conaill.

Mocromhoc, alithir.

Cairicin. [Ciricin, *secundum Marian.*]

Bruighach. Gomadh e so Bruigach, mac Shédna, ata do fhiocht Colla da chrioch.

Diomma.

4. G. PRIMO NONAS NOVEMBRIS. 4.

Tighernach. Doire Melle. Mella ainm a máthar, acus dob i sin máthar Chainnig sacart.

Briostan, [no Birtan.] espoc.

Cronan, saccart.

[Gilocc. *Marian.*]

[1] *A.D.* 706. This is the date of his obit in the Annals of Ulster, where, instead of *Conodor Fobair obiit*, O'Conor has printed *Cinedo rex Fobiar obiit!* (R.)

[2] *Ara.* That is, his church is situate and his holiday kept. (O'D.) The paragraph in brackets refers to the second Murdealbhair only. (R.)

spirit to heaven, after having been fourteen years primate at Ard-Macha, and in the fifty-fourth year of his age. The year of the Lord when he resigned his spirit in the monastery of Claravallis, in France, was 1148.

CONODHAR, Abbot, of Fobhar, A.D. 706.[1]

CORCUNUTAN, of Doire-Eidhneach, i.e., of Doire-na-fflann, in Eoghanacht Chaisil.

MUIRDEABHAIR, the Wise, of Disert Muirdebra, in Ui-Conaill-Gabhra. We find a Muirdeabhair, son of Cuanan, of the race of Irial, son of Conall Cearnach. [It is he that is called Muirdealach at the present day, and in Inis Eoghain his church and his holiday are.[2]]

CAEMHAN, of Eanach-Truim, in Laoighis, in the west of Leinster. He was of the race of Labhraidh Lorc, monarch of Erin, [*and* brother of Caoimhghen of Gleann-da-locha.[3] *Marian.*]

FERDÁCHRIOCH.

CAEMHLACH, of Raithin.

LAPPAN, of Cluain-aithghein.

BRENAINN, of Glais-da-Colptha.

MO-EGO, of Inis-Conaill.

MOCHAEMHÓG, Pilgrim.

CAIRICÍN [Ciricín, *secundum Marian.*[4]]

BRUGHACH. This may be Brughach, son of Sédna, who is of the race of Colla-da-chrióch.

DIOMMA.

4. G. PRIDIE NONAS NOVEMBRIS. 4.

TIGHERNACH, of Doire-Melle. Mella was the name of his mother, and she was the mother *also* of Cainnech the priest.

BRIOSTAN, [or Birstan,[5]] Bishop.

CANAN, Priest.

[GILDAS. *Marianus.*[6]]

[3] *Gleann-da-locha.* The paragraph in brackets is in the later hand, with the word *Marian.* annexed, as the authority for it. (R.)

[4] *Marian.* The addition in brackets is in the later hand. (R.)

[5] *Or Birstan.* This is an interlineation over *Briostan*, in the original hand. (R.)

[6] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

5. C. NONIS NOVEMBRIS. 5.

Colmán, Glinne Dealmaic, i Maigh Raighne i nOirrthaigh.
Flannán.
Faolán.
Cuilleann, Cluana hUamanach.
CaindeR, ingen Caoláin, ó Rinn hallaiḃ.
Gobbán.
[Caonnac. *Mar.*]

6. D. OCTAVO IDUS NOVEMBRIS. 6.

Cronán, abb Benncha[r].
Feidlim, ógh, ó Both[a]iḃ eich uaicnech, i Tir Fatha.
Aedhán, mac Colgan, o Lann abaich, i nUltoibh.
[Maelán. *Mar.*]

7. C. SEPTIMO IDUS NOVEMBRIS. 7.

Flannán.
Colmán, oiliḋir, o Inis Mocholmocc.
Sodalach, angcoire.

8. D. SEXTO IDUS NOVEMBRIS. 8.

Berraidhin, mac Aedha, ó Achadh chaillten, i nUibh Thoirtna, fri Berba amail i nUibh Reithe, fri Leithglinn a ndeaigh. Do fhoċt Eachḃach finn fuath hAirt a Brut Bhriġit dó.
Colum, mac Aedha, o Chul damhain.
Aidus, mac Uodach.
Flannchán.

[1] *Marianus.* The words in brackets are in the later hand. (R.)

[2] *Cronan.* The later hand inserts in the line before this, "Winocus, *Marian.*," for Marianus O'Gorman has a Winnocus at this day. (R.)

[3] *Benchor.* There is subjoined, in the later hand, *Floruit anno* 639, *nominatus tum in epistola Joannis 4 Papæ, cæterum*, referring to the superscription of the epistle preserved in Bede, Hist. Eccl. ii. 19. (R.)

5. A. NONIS NOVEMBRIS. 5.

COLMAN, of Glenn-Dealmhaic, in Magh Raighne, in Osraighe.
FLANNÁN.
FAELÁN.
CUILLEANN, of Cluain-hUamanach.
CAINDER, daughter of Caelan, of Rinn-hAllaidh.
GOBBÁN.
[CAONNA. *Marianus.*[1]]

6. B. OCTAVO IDUS NOVEMBRIS. 6.

CRONAN,[2] Abbot, of Bennchor.[3]
FEDBAIR, Virgin, of Botha-eich Uaichnich,[4] in Tir-Rátha.
AEDHÁN, son of Colga, of Lann-Abhaich, in Uladh.
[MAOLAN. *Marianus.*[5]]

7. C. SEPTIMO IDUS NOVEMBRIS. 7.

FIONNTAN.
COLMAN, Pilgrim, of Inis-Mocholmóg.
SODALACH, Anchorite.

8. D. SEXTO IDUS NOVEMBRIS. 8.

BAIRRFIONN, son of Aedh, of Achadh Chaillten, in Ui-Drona, to the west of the Bearbha, in Ui-Reithe, to the south of Leithglinn. He is of the race of Eochaidh Finn-Fuath-Airt, from whom Brighit *is descended.*
COLUM, son of Aedh, of Cuil-Damhain.
ABDIA, son of Uodach.
FIONNCHÁN.

[1] *Uaichnich.* Over this is written, as an emendation, in the later hand, ꝑuıcnıꝺ, the reading in Marianus being ó Botaiḃ eich ꝑuichniḋ i ttir ꝑaṫa, 'of Botha-eich-raichnigh, in Tir Ratha.' (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

9. E. QUINTO IDUS NOVEMBRIS. 9.

Benignus, .i. Benen, mac Sesgenen, deiscipul Pátraicc, acus a comarba, .i. primomaid Ardda Macha, do fliucht Cein, mic Oilella Olum dó. Sodelb, inden Cathaoir mic Feidlimid fir urglain do laigniu a máthair. Da comdiscil ba cráidech an tí naoim Benen. Da hógh gan éilneb a ógacta fiamh. Ar an tan ba fraslimcetlaid éigsomh i nArd Macha i maille re a maigistir naomh Pátraicc. Ro charastair Sarsnat, inden Daire Benen, go gab galar i gar iarom co bruair bás co hopann, acus tucc Benen uisce cosgerctha chuice ó Phatraicc acus go crorth uisse, acus go eirig oí beo slán, acus do grádhaig go frisataltra é iarsin, acus do coid sí iarain co Pátraicc, acus go adaim a huile peactha dó, acus go eolibair a hóige iarsin do Dia co ndeachaid do chum nimhe, acus go mórad ainm De, Phatraicc, acus Benenn trid sin.

Benen, mac Sesgenen, mic Cein, mic Oilella Olum, etc., acus Sodeald, inden Cathaoir Mór, a máthair, do reir a Bethaid féin, cap. 2.

Tadg, mac Cein, ni fuil mBrig in tan sin, ise do oil mac a deaghráthar, .i. Benen, mac Sesgenen, mic Cein, cap. 3, acus ar Thadg fuzad Benen go Pátraicc go hInis Patraicc, cap. 3.

Sinech, ó Cluain Leithtenzamh, ógh. Gonad do fliucht Maine, mic Néill naoighiallaig di, no do fliucht Cuirb Ulum, mic Feidlimid, mic Roth.

Finnseach, ógh, ó Cnuachan Maighe adhna.

Sarnat, ógh, inden Aedha, a Tir Máine.

[1] *Cian.* The descent of St. Benen is more correctly given among the Saints' pedigrees in the Book of Lecan, "Benen, son of Sesenen, psalmist to Patrick, of the Cianachta of Glenn Geimhin, *of the race of* Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum." Benen was a child in 432, and therefore could not be the grandson of Cian, who was slain, as the Four Masters relate, in the year 241. Possibly the mark ⁊c., i.e., *Nota*, in the margin, opposite this passage, may be intended to invite criticism. (R.)

[2] *Tadhg, son of Cian.* O'Clery has shown sad want of judgment in transferring to his

9. F. QIUNTO IDUS NOVEMBRIS. 9.

BENIGNUS, i.e., Benen, son of Sescnén, disciple of Patrick, and his successor, that is, Primate of Ard-Macha. He was of the race of Cian, son of Oilioll Olum. Sodelbh, daughter of Cathaoir, son of Feidhlimidh Firurghlais, of Leinster, was his mother. The holy Benen was benign, was devout; he was a virgin without ever defiling his virginity; for when he was psalm-singer at Ard-Macha along with his master, St. Patrick, Earcnat, daughter of Daire, loved him, and she was seized with a disease, so that she died suddenly; and Benen brought consecrated water to her from Patrick, and he shook it upon her, and she arose alive and well, and she loved him spiritually afterwards, and she subsequently went to Patrick and confessed all her sins to him, and she offered her virginity afterwards to God, so that she went to heaven; and the name of God, of Patrick, and of Benen, was magnified through it.

Benen was the son of Sescnén, who was the son of Cian,[1] son of Oilioll Olum, &c., and Sodhealbh, daughter of Cathaoir Mór, was his mother, according to his own Life, chap. 2.

Tadhg, son of Cian,[2] was the king of the men of Bregia at that time; it was he that nursed his brother's son, i.e., Benen, son of Sescnén, son of Cian, chap. 3, and it was Tadhg that brought Benen to Patrick at Inis-Patrick, chap. 3.

SINECH, of Cluain Leith-teangadh, Virgin. She was either of the race of Máinè, son of Niall of the Nine Hostages, or of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross.

FINNSEACH, Virgin, of Cruachan Maighe-abhna.

SARNAT, Virgin, daughter of Aedh, in Tir-Maine.

pages such a statement as is made in this paragraph. Tadhg, son of Cian, was engaged in the battle of Crinna, and for his services therein, received, in the year 226, the territory in Bregia, which was afterwards called by the tribe name, derived from his father, Cianachta. He must, therefore, have lived 206 years more in order to have done what is here stated. The Life of St. Benen here cited seems to have been compiled by a most reckless or ignorant biographer. Further, the memoir of St. Patrick, in the Book of Armagh, which is the earliest authority on the subject, states that St. Patrick found Benignus with his father Sesceneus,—fol. 9 *b* a. (R.)

Laighe, ogh. ó Cluain Lommain.
Aedhnat, inghen Loichéin.
Mochonna becc.
Fionntan.

10. F. QUARTO IDUS NOVEMBRIS. 10.

Aodh, mac Brice, epscop, o Chill áir i Mídhe, acus ó Shliabh Liacc i tTir Boghaine, i cCenel Conaill. Do fhlaith Fiachach, mic Néill naoighiallaigh do. Aois Crist an tan so fuair a fhirfat do dul nimhe, 588.

Fhearghus, ó Craoibh Fhearghusa, i cConnachtaibh, i nairthear Maighe Luirg. Cuillin, mac Cairbre cluaindeirg do Laighnibh a athair, acus Eithne ainm a mátar. In aimsir Pátraicc so geineadh fomh, do réir a beathadh fein, cap. 1. Ba deiscipul do Pátraicc é, cap. 2. Is é so adbeódaigh Eoghan Sruaidh, mac Duach Galaigh a bás an tan so ba naoidh é, conid óna fhuaradh sin bachall tucc for a chois agá aithbeódughadh so hainmnighedh Eoghan Sruabh dhe. Cinaeth ar follas isin tres cap. do beathadh Fhearghusa.

Fionntuighe, epscop.
Laeghaire, epscop Cluana cremha.
Dergaeth, epscop.
Ciaran, epscop Tiobraid mac Nenna.
Mochuaidhoc, Ailithre Colaim.
Cuboirne.
Caol Craibhdeach.
Dalaidhe.
Fergus, ingen Inreclainn for Loch Erne.
Sodhearbh, ogh. acus Cen ainm a baile i Muigh Conaille. Is fliaicht Cathaoir inógh. airegdi Erenn, do laighnibh Sodhealbh.
Osnat, ógh. Ua Cinaeth, do cenel Eogain, mic Néill.

[1] *His own Life.* There is a paper copy of it in one of the Brussels Irish MSS., and another in the collection of the Royal Irish Academy, from which a long extract is given by O'Donovan in the Tribes and Customs of Hy-Many, pp. 8–18. (R.)

LAISSE, Virgin, of Cluain-Lommain.
AEDHNAT, daughter of Loichén.
MOCHONNA BEG.
FIONNTAN.

10. F. QUARTO IDUS NOVEMBRIS. 10.

AEDH, son of Breac, Bishop, of Cill-Air, in Meath, and of Sliabh Liag, in Tir-Boghaine, in Cinel-Conaill. He was of the race of Fiachaidh, son of Niall of the Nine Hostages. The age of Christ when he sent his spirit to heaven was 588.

GREALLAN, of Craebh-Greallain, in Connacht, in the east of Magh Luirg. Cuillin, son of Cairbre Cluais-derg, of the Lagenians, was his father, and Eithne the name of his mother. In the time of St. Patrick he was born, according to his own Life,[1] chap. 1. He was a disciple of Patrick, chap. 10. It was he that resuscitated Eoghan Sriabh, son of Duach Galach, from death, when he was a child, so that it was from the stripes of his crozier, which he impressed on his body in resuscitating him, that he was called Eoghan Sriabh,[2] as is evident in the third chapter of Greallan's Life.

FIONNMAC, Bishop.
LAEGHAIRE, Bishop, of Cluain Creamha.
DERGAEDH, Bishop.
CIARAN, Bishop, of Tioprat-mac-Nenna.
MOCHRUADOCH, of Airdne-Coluim.
CUBOIRNE.
CAEL CRAEBHTHEACH.
DOLIOBA.
FERGUS, of Inis Inesclainn, in Loch Eirne.
SODHEALBH, Virgin; and Cén is the name of her place in Magh Conaille. Sodhealbh was of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, *who was* of the Lagenians.
OSNAT, Virgin, or Asnad, of the race of Eoghan, son of Niall.

[2] *Sriabh.* That is, "*Striped.*"

Commán.
Senic.

11. F. tertio idus nouembris. 11.

Coirpre, epscop ó Chuil Raithin, mac Decill, mic Nadfluaig do fiol Ifeoil, mic Conaill Cernaig.

Cruimther, Domhnuigh móir, acus gomad éigein Cruimther Ciaráin, atá do fliocht Colla menn.

Murghal .i. milid Crist.

Cronán, mac Sinill. Ceis Crist, 664. Atá Cronán, mac Sinill, ar fliocht Comdi, mic Feidgara, mic Roig, mic Rudraige, do réir an naoimsenchasa.

Dubhcan, praccait. Do laigniu do, acus deibdrátair do Dhamhán, ó Chluain Foda, a brioth mór é. Megaim gurab é fo an Dubán do chuaid ar aon la Molinc d'iarraid maithme na horaithe, amail adeir Molinc fein:—

Inmain thriar na tabaill cet,
Do fagat lemsa sem lec,
Dubcaé, Dubán, dicher brón,
Ceus Cuan ó Cluain mór.

Macolothrain.
Dacrecrec.

12. C. pridie idus nouembris. 12.

Cummin Fotae, mac Fiachna, epscop Cluana ferta Brenainn. Coich a cét ainm dilior, acus Thuim da liter ainm a baile. Do fliocht Cuirc, mic Lúigdech, mic Oilioll Flainn bicc, mic Fiachach Muillethain, mic Eochaim Móir, mic Oilioll Olum dó, acus Rimh a deilbsiur fein ba máthair do, amail ar follad ina bethaid. Mithe an óigh naoimtha do ba huime do. Leastar n-eccna a ainmsi an ferrsa. Fhoicertaid eagna brithemnae Dé. Ceis Crist an tan so fuair a spirat do chum nimhe, 661.

[1] *Sinell.* The name (in the genitive) is *Sibi* in the Annals of Ulster, and *Sibæ*, in the Four Masters at 664. (R.)

COMMAN.
SENIC.

11. G. TERTIO IDUS NOVEMBRIS. 11.

COIRPRE, Bishop, of Cúil-Raithin, son of Decill, son of Nadsluagh, of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

CRUIMHTHER, of Domhnach-mór, and he may be Cruimhther Ciaran, who is of the race of Colla Menn.

MURGHAL, i.e., a soldier of Christ.

CRONÁN, son of Sinell,[1] A.D. 664. There is a Cronan, son of Sinell, of the race of Coindri, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, according to the Naomh-senchus.

DUBHÁN, Priest. He was of the Lagenians, and brother of Damhán, of Cluain-foda, in Fiodh-mór. I think that this is the Dubhán who went along with Moling to ask for the remission of the Borumha, as Moling himself says:—

> "Dear the three who faced the difficulty,
> Who will go with me, for my welfare,
> Dubthach, Dubhan, who conceals sorrow,
> And Cuan of Cluain-mór."

MAELODHRAIN.
DARERCA.

12. A. PRIDIE IDUS NOVEMBRIS. 12.

CUIMMIN FODA,[2] son of Fiachna, Bishop, of Cluainferta-Brenainn. Aedh was his first proper name, and Drum-dá-liter was the name of his place. He was of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. And Rim, his own sister, was his mother, as is evident from his own Life. Mide, the holy virgin, was his nurse. This man was the vessel of wisdom of his time. He was the learned preacher of the word of God. The age of Christ when he resigned his spirit to heaven was 661.

[2] *Foda*. That is, "the Tall." See Book of Hymns, pp. 84, 89. (R.)

Aoeir an feinleabar memraim a dubart as Brigit, 1° Feb., acus as Patraicc, 17 Mart., go raibe Cuimin Foda coimail a mbéraib, acus a mbeathaid re Gregoir moralium.

Fionnchaeth, epscop Chille Forga. Memraim gurab é ro eppucc Fionnchaeth ó Cill arda i mBréifne noch do tairngir Molairi, amail tuicetar i mbethaid Molairi, cap. 18. Do bennaighedh la Molairi eppucc Fionnchaeth i mbroinn a máthar irin, cap. ceona.

Maenchen, abb Lis móir.

Sinecdl, mac Mianaigh, ó Claoin inis, for Loch Erne.

Erenn, mac Fionnchain, abb Leithglinne.

Daigen, ó Druim Lethain.

Mocor, Chille moire. Eithne, ingen Chonchraid, a máthar, acus máthar moiáin do naomhaib oile.

Tri meic Eicc, ó Dairmaigh.

Loncán, Caille Uaileach.

Seighin.

Aighnes, ógh, ingen Bhrefail, ó Cruaich Aighar.

Brigh, ogh. Duthraicht. ó Chill muine dóib.

Methed chcol, ógh, ó Thrir Methle caoile, i Feraib Aedha.

13. b. IDUBUS NOVEMBRIS. 13.

Caillin, mac Natach, epscop Fiodhnacha Maighe Rein. Do fhiocht Connacc. mic Feidhelma, mic Roga, mic Ruighraighe do, acus Deidi, ingen Trena, mic Dubthaigh hui Luigair, a máthair. Aoeir beda Maedhoig Ferna, cap. 14, gurab daltu forfeedail do Caillin Maodhog. Ar é an Caillin si tra do ingne an fhocht naithi ar na draoidhibh go fuil Feirgna, mac Feidhelma, ri Breifne, (athair Conaill Cuirn.) ina accharb an ean go rabadar forcetlaid Fiodhnacha go fuaith i eclochaib na draoidhe go dérdin, acus marair beos ina cenmotibh cloch.

[1] *of the Morals*. An epithet applied to S. Gregory the Great in reference to his *Libri*

The old-vellum-book which is mentioned at Brighit, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states that Cuimin Foda was, in his habits and life, like unto Gregory "of the Morals."[1]

FIONNCHADH, Bishop, of Cill Forga. I think that this is Bishop Fionnchadh, of Cill-Arga, in Breifne, whom Molaisse predicted, as is understood from the Life of Molaisse, chap. 18. Bishop Fionnchadh was blessed by Moling in his mother's womb. Same chapter.

MAINCHEN, Abbot, of Lismór.

SINELL, son of Mianach, of Claoin-inis, in Loch Eirne.

ERNIN, son of Fionnchan, Abbot, of Leith-ghlinn.

DANEM, of Druim-lethain.

MOCHOP, of Cill-mór. Eithne, daughter of Conchradh, was his mother, and the mother of many other saints.

THE THREE SONS OF ERC, of Darmaigh.

LONAN, of Cill-Uailleach.

SEIGHIN.

ANGHAS, Virgin, daughter of Breasal, of Cruach Anghais.

BRIGH, Virgin. DUTHRACHT. They are of Cill-muine.

METHEAL CHAOL, Virgin, of Disert-Methle-Caoile, in Fir-Arda.

13. B. IDIBUS NOVEMBRIS. 13

CAILLIN, son of Niatach, Bishop, of Fiodhnacha of Magh Rein. He was of the race of Connac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe; and Deidi, daughter of Trén, son of Dubhthach *Mac* Ua Lughair, was his mother. The Life of Maedhóg, of Ferna, states, chap. 14, that Maedhog was a school pupil of Caillin. This was the Caillin who performed the famous miracle on the Druids, whom Fergna, son of Fergus, king of Breifne, (the father of Aedh Finn,) sent against him when he commenced the erection of Fiodhnach, on which occasion he turned the Druids into stones at once, and they still remain in the shape

[1] *Moralium*, or *Expositio in Librum beati Job*, the first of his compositions in his collected works. (R.)

amail airneiber a beda, acus ro slucc an talam an ri Fergna Fegin. Ba caol crabdeach an ti naomh Chaillin. Ba hóg, ba hiomdaic. Ba he an teine lasamail fri loscadh ingnimride Dé, acus na heccailsi; ba hé an mus gan drasad i fertaibh, acus a miorbailib.

Mumdiuh, episcop, Chille tomo i Midhe. Do sliocht Enna, mic Néill do.

Barrfhind.

Iocan, lis mor.

Fionnlugh.

Odhcrucc, ó Dhruim mic Fergaile.

Erim, mac Duibh.

Mocoldeith, mac Drosdin.

[Fergirsi. *Mar.*]

[Colman, Muige eo. *Mar.*]

Lassar, Cethach Berthe, insen Ronain, mic Himnedha, do sliocht Eogain, mic Neill; acus Dublacha, insen Duinn, mic Muiredha, insen fis Laigen a nathair, do sein a berthaid fein isin cét cathmil.

Faolend, insen Eogain Cirne, mic Eachdach, mic Dathi, mic Fiachrach.

14. C. decimo octavo cal. decembris. 14.

Finnachta, mac Dunchada, ri Erenn. Cy é ro mait an bopomha do Molinc Luachra, .i. don episcop naomh. Do fiol Conall Cremthainne, mic Néill do Finnachta.

Ladhracs, ardescop Ardha chath. Logan O Tuathail a cét ann. Do sliocht Carbairi Mori do.

Constantius, pascair acus ardescop, ó Eo mur, for loch Eirne i nUlltaib. Cy Dy. 777. Do fiol Colla Uais, mic Eachdach Doimlen, ardri Erenn do.

[1] *His Life.* Of which a copy in Irish exists in the Book of Fenagh, transcribed on vellum from the original, by the late Dr. O'Donovan, and preserved in the collection of the Royal Irish Academy. (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

[3] *Marianus.* This paragraph from Marian O'Gorman, is supplied by the later hand. (R.)

of standing stones, as his Life[1] relates; and the earth swallowed up king Fergna himself. The holy Caillin was an attenuated pious man; he was a virgin; he was chaste; he was a burning fire to burn the persecutors of God and of the church; he was a sea without ebbing in signs and miracles.

NAINNIDH, Bishop, of Cill-Toma, in Meath. He was of the race of Enna, son of Niall.

BAIRRFIONN.

JOAIN, of Lismór.

FIONNLUGH.

ODHARNAT, of Druim-Mic-Feradhaigh.

ERNIN, son of Dubh.

MAELDEITH, son of Droighen.

[FAIRBRIGH. *Marianus.*[2]]

[COLMAN, of Magh-eo. *Marianus.*[3]]

LASSAR, of Achadh-beithe, daughter of Ronan, son of Ninnidh, of the race of Eoghan, son of Niall; and Dubhlacha, daughter of Donn, son of Murchadh, daughter of the king of Leinster, was his mother, according to his own Life in the first chapter.

FAOILENN, daughter of Eoghan Aidhne, son of Eochaidh, son of Dathi, son of Fiachra.

14. C. DECIMO OCTAVO KAL. DECEMBRIS. 14.

FINNACHTA, son of Dunchadh, king of Erin. It was he that remitted the Borumha[4] for Moling Luachra, i.e., the holy bishop. Finnachta was of the race of Conall Creamthainn, son of Niall.

LABHRAS,[5] Archbishop of Ath-cliath. Lorcan O'Tuathail was his first name. He was of the race of Cathaoir Mór.

CONSTANS, Priest and Anchorite, of Eo-inis, in Loch Eirne, in Uladh, A.D. 777.[6] He was of the race of Colla Uais, son of Eochaidh Doimhlen, monarch of Erin.

[4] *Borumha.* That is, cow tribute. See O'Donovan's note on St. Moling, in Annals of Four Mast., An. 696. (R.) Fragments of Irish Annals, p. 93, sq. (T.)

[5] *Labhras.* Or Laurentius, as the name is Latinized. (R.)

[6] *A.D.* 777. The Four Masters omit his name, but at this year, in the Annals of Ulster, we find *Constans, sapiens Locho nEirne quievit.* (R.)

Trí meic Dubhthaigh, a. Fachtna, ó Chill Toma, Fabhran, acus Guhel, an tiar oile.
Colmán, Inis Mocholmóc, i nIibh Eneachlais i n-iarthar Laigen.
Mobéccóc.
Machud.
[Erm, foba fatčenn fiaghla.]

15. O. decimo septimo cal. decembris. 15.

Mochlacoine, eaprcop.
Connact, abb Lis mor. Ec. D. 759.
Mughain, ogh, ingen Eic, i Sleb Dionn.
Fertachrioch.

16. E. sexto decimo cal. decembris. 16.

Curcach, Sreccraighe.
Meic Caolain, ó Mucuirt mor.
Mochonnc, mac Fionnlogha.
Fionntain, Lemchoille.
Midc, mac Maoil.
Gelchu.
[Aodh, mac Uisc, do réir a Bethadh ir annsa atá a fél gé nach do réir na bFéleireadh.]

[1] *West.* It should be airther, 'east.' These two points are very often confounded in Irish topography. See pp. 124, 130, 136, *supra*. (R.)

[2] *Machud.* To this name is subjoined, in Roman hand, *Hoc* (*hic*) *die sequenti colitur prope Antuerpiam in loco sepulcri; in pago Gemblaci sunt reliquiæ.* Mar. O'Gorman has p.n. Mochuru, 'festival of Mochutus,' on the 14th; but his day in the Continental Calendars is the 15th, as here stated. Gemblacum or Gembloux, in Brabant, is the place where his relics were preserved, according to Sigebertus Gemblacensis, but St. Malos, in Brittany, is a local record of his name under the form Maclovius. See Molanus, p. 514, and Acta SS. at Sept. 15. (R.)

[3] *Rab.* The words in brackets are in the later hand, and borrowed from Mar. O'Gorman, where they occur thus:

Comgrainn Cluana arnem
Roba parthenus Rugla. R.

THE THREE SONS OF DUBHTHACH, i.e., Fachtna, of Cill-Toma; Gabhran, and Euhel, the other two.
COLMAN, of Inis-Mocholmóg, in Ui-Enechlais, in the west[1] of Leinster.
MOBECÓG.
MACHUD.[2]
[ERNIN, who was a prosperous head of Rule.[3]]

15. D. DECIMO SEPTIMO KAL. DECEMBRIS. 15.

MOCHLAOINE, Bishop.
CONNAIT, Abbot, of Lismór, A.D. 759.
MUGHAIN, Virgin, daughter of Erc, at Sliabh-Dionn.
FERDACHRIOCH.

16. E. SEXTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 16.

CURCACH, of Gregraighe.
THE SONS OF CAELAN, of Mucurt-mór.
MOCHONNA, son of Fionnlogha.
FIONNTAIN, of Leamhchoill.
[MIDH, son of Mael.[4]]
GELCHU.
[AEDH, son of Brec. According to his Life[5] his festival is on this day, though not according to the Calendars.[6]]

[1] *Mael.* This paragraph is added in a different hand. (R.)

[2] *According to his Life.* Not that printed by Colgan, for in it his death is referred to the 4th of the Ides of November, i.e. the 10th of November. Colgan, however, had a second Latin Life, different in style, and more diffuse: possibly it may have been the authority here referred to. In the Acta SS. Hiberniæ the printed Life is introduced at the 28th of February, the day on which Colgan states he finds S. Aedus' festival in the Martyrology of Sarum, Whitford, the Mart. Taml., and Mart. Donegal, and that as he had the option of two days he chose the earlier. He is, however, incorrect in the statement that the Mart. Donegal, i.e., the present compilation, gives this saint's day at Feb. 28, for the name does not appear here in any form (see p. 58 *supra*). In the Mart. Taml., however, we find, at Feb. 28, the commemoration Cerso mic Ogic, 'of Aedh, son of Brec.' (R.)

[3] *Calendars.* The entry within brackets is written in a different hand. Bishop Aedh's day in this Calendar is the 10th of this month (p. 302, *supra*). (R.)

17. F. QUINTO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 17.

Dúnlecch, Clochar fri Faolchum a ndeis i Fine Gall, acus Clochar Dunlicch ainm a baile, la taob Shuirb Choluim chille. Do fliocht Conmaic, mic Feradaig, mic Rosa, mic Rudraide do.

Aenghus, .i. Buaidhbeó, ó Chill móir Airthir fine [a ccionn Muighe healta]. Do fiol Ireil, mic Conaill Ceirnaig do.

Dunchuill, .i. Mo Dichu.

Ceallach.

[Buaidh beo.]

Aongus aine, ó Cill móir.

18. G. QUARTO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 18.

Mac Erc, Cille achaidh, epscop.

Roichán, mac Berraich, ó Druim Fionnachlainn, [no Ineachlainn] i cConaillib Muirthemne, i nUlltoib. Do fliocht Laoghaire mic Néill do.

Criotan, o Thuaim mic Cau.

Mochonoc, Uamach.

Hilarc, banabb acus oss.

Miodhnacht, o Chill Liuchaine.

[Romen ruachtach. *Marian.*]

19. C. TERTIO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 19.

Mochua.

Colmodhoc.

Necmhuisi.

[1] *Magh-cailn.* The words within brackets are added in the later hand. (R.)

[2] *Buaidhbheo*, in the later hand, which adds in Latin, *Videtur Marian. et alii hunc ponere tanquam alterum ab Aengusio.* In Marian and Engus, the name *Buaidhbheo* occurs simply, without an *alias*, which may have suggested its reinsertion here, though occurring a few lines above as another name for Aenghus. In the margin opposite is written *Vide.* (R.)

17. F. QUINTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 17.

DÚILEACH, of Clochar, to the south of Faeldruim, in Fine Gall; and Clochar-Duiligh is the name of his place, *which is situate* by the side of Surd Coluim Cille. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

AENGHUS, i.e., Buaidhbheo, of Cill-mór, of Airther Fine [at the end of Magh-ealta.[1]] He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

DUICHUILL, i.e., Mo-Dichu.

CEALLAN.

[BUAIDHBHEO.[2]]

[AENGHUS AINE,[3] of Cill-mór.]

18. G. QUARTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 18.

MAC ERC, of Cill-Achaidh, Bishop.

RONÁN, son of Berach, of Druim-Fionnasclaing [or Ineasclainn,[4]] in Conaille Muirtheimhne, in Uladh. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.

CRIOTAN, of Tuaim-mic-Cau.

MOCHONÓC, of Uamha.

HILDA,[5] Abbess and Virgin.

MIODHNAT, of Cill-Liuchaine.

[ROMAN RUANADH. *Marianus.*[6]]

19. A. TERTIO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 19.

MOCHIAN.

AELDOBHAR.

NAEMHLUGH.

[1] *Aenghus Aine.* This entry is in the later hand, and taken from Marian., where the line runs—Ouroboo Cenzap ane. Opposite it in the margin is written Cluicrus. (R.)

[2] *Inesclainn.* This emendation is written over the other name, and is the correct form. (R.)

[3] *Hilda.* In the margin is written, bunoȝ Saponać ı, 'she was a Saxon virgin.' And after the entry is added, in Latin, *Vide sum Whitford dicit Hiberuma*, referring to Rich. Whitford's 'Martilege in Englyshe' (R.)

[4] *Marianus.* This paragraph is inserted in the later hand. (R.)

20. b. duodecimo cal. decembris. 20.

Easconn, epscop, acus Fracchan, epscop, ó Bó Cluain i Laoighis, ó Chluain eidhneach foss, no o Inis mac Erca.

21. c. undecimo cal. decembris. 21.

Columbcan, abb, do bai isin Ettáil.
Mochuae, Cluana crann.
Colmcan, mac Comain, ó Crann airthir.
Aedhcan, mac Concraidh, ó Cluain Eidhnech.
Subhcach, osh, ó Chorann.
Commcan.
Gerbhcan.
Diuchoill.
Moluae.

22. d. decimo cal. decembris. 22.

Fursudhcan, mac Gaibhaethaigh.
Iarlughae, epscop.
Ultan, Inis daimh.
Medb, Crodachaidh.
Necchtain, osh.

23. e. nono cal. decembris. 23.

Roinn.

24. f. octauo cal. decembris. 24.

Colmcan Dubheuldnn, o Dun is na Rendaibh, acus o Bhealach conglais Aladhmis, acus ó Ionadaibh oile examla.

Ciaran, epscop Daimhliace i mBregaibh, eter Ath cliath acus Dromcet átha, acus do fhiocht Chéin, mic Oilella Oluim do, Ac. Di 488.

[1] *Easconn.* In the margin is written, *Hinc derivatur S. Maxent. Vet. M.*, a. mes Axentia acus Caiscenn a. mo Axentius. In the MS. Index, under Caiscenn, is added, *Axentius* a quo Maxentia a. Mescenn, signifying that Maxentius and Maxentia are a Latinized form of mo Caiscenn, 'My Easconn.' A St Maxentia, V and M., is

20. B. DUODECIMO KAL. DECEMBRIS. 20.

EASCONN,[1] Bishop, and FRAECHAN, Bishop, of Bó-chluain, in Laoighis, to the east of Cluain Eidhneach; or of Inis-mac-Earca.

21. C. UNDECIMO KAL. DECEMBRIS. 21.

COLUMBAN, Abbot, who was in Italy.
MOCHUA, of Cluain-crainn.
COLMÁN, son of Coman, of Ara-airthir.
AEDHAN, son of Concradh, of Cluain-Eidhneach.
SUBHACH, Virgin, of Corann.
COMMÁN.
GARBHÁN.
DIUCHOLL.
MOLUA.

22. D. DECIMO KAL. DECEMBRIS. 22.

FURADHRAN, son of Garbhraethach.
IARLUGHA, Bishop.
ULTAN, of Inis-daimh.
MEDHBH, of Ardachadh.
NEACHTAIN, Virgin.

23. E. NONO KAL. DECEMBRIS. 23.

ROINNI.

24. F. OCTAVO KAL. DECEMBRIS. 24.

COLMAN DUBHCHUILENN, of Dun in the Renna, and of Bealach Chonglais in Leinster, and of many other places.

CIANAN, Bishop, of Daimhliag, in Bregia, between Ath-cliath and Droichet-atha; and he was of the race of Cian, son of Oilioll Oluim, A.D. 488.[2]

commemorated in Scotland at this day. See Adam King's Calendar, and Alban Butler. (R.)

[2] *A.D.* 488. The recent hand adds, "Ciaran, *Marian.*" The saint's name is written Ciarran in Marian O'Gorman. (R.)

Colmcu, mac Leinine, ó Chluain uamha, i nIib Liathain isin Mumain. Do fiol Oiliolla Olum, mic Mogha Nuadhat. Ho do fiol Lúghach Lagha a ferbbráthair don Cholman so, do reir an fonnsi ata isin duain 'Naomhsenchas naoimh Inis Fail,' etc.:—

Colman, mac Leinine, lán,
Is Moreinneoc, mac Cerbáin,
Do fiol da bhráthair iadsoin,
Oilill Olum is Lughaidh.

Acus an céd leabhar do bedha Pátraicc, cap. 17, acus an tres leabhar, cap. 60, gurab do na hughdaraibh do sgriobh bedha Patraicc, Colman Uamach, acus measam gurab é so an Colmán sin, óir ni facaim Colman Uamach ele acht é fein.

Máine, mac Eoghain. Gomadh é so Maine, mac Eichin, mic Eogain, atá do cenel Eogain, mic Néill.

Berchan, inis Rochla for Loch Erne. Do fhiocht Colla da crioch do.

Doich, maighistir.

25. G. septimo cal. decembris. 25.

Fionnchu, mac Fionnlogha, ó Dhi gobann, a bFeraibh munghe Feine isin Mumain. Do fhiocht Dhuain, mic Eachdach Mungmedon do, .i. Fionnlogh, mac Sédna, acus Donait, ingen Flainn Leith deirg do Ciannachta Glinne gemin a nathair, amail adeir leabhar mec Caithaigh gabhaigh. Cilbe imlegh Iubair do bainc é. Dan Fionnchu feacht mbliadhna in aidhaine Dennchair iar Comgall, bedha Fionncon, cap. 5. Da dalta do Comgall Fionnchu, acus is aige do gabhe léigin, cap. 4.

Ise an Fionnchuiri no biodh so meinic i caincain cloiche

[1] *Life of S. Patrick.* That is, the Tripartite, and the places referred to here are lib. i., cap. 69, and lib. iii., cap. 99, in Colgan's translation. Trias Thaum., pp. 128 b, 167 a. (R.)

[2] *Any other Colman I can think.* This is an oversight. The Annals of Ulster, at 724, and the Four Masters, at 720, record the death of *Colman Uamach, scribe of Armagh.*

COLMAN, son of Lenin, of Cluain-Uamha, in Ui-Liathain, in Munster, of the race of Oilioll Oluim, son of Mogh-Nuadhat. Or this Colman was of the race of Lughaidh Lagha, his brother, according to this quatrain, which is in the poem "Naemhshenchus naemh Insi Fail":—

"Colman, son of Lenin, the full,
And Mothemneog, son of Cerban,
Were of the race of two brothers,
Oilioll Oluim and Lughaidh."

The first book of the Life of Patrick,[1] chap. 17, and the third book, chap. 60, state that Colman Uamhach was among the authors who wrote the Life of Patrick, and I think that this is that Colman, for I do not find any other Colman Uamhach[2] but himself.

MAINE, son of Eoghan. This may be Maine, son of Eichin, son of Eoghan, who was of the race of Eoghan, son of Niall.

BERCHAN, of Inis-Rochla, in Loch Eirne. He was of the race of Colla-da-chrioch.

BOICH, Master.

25. G. SEPTIMO KAL. DECEMBRIS. 25.

FIONNCHU, son of Fionnlogh, of Bri-gobhann, in Fir-Maighe-Feine, in Munster. He is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin; i.e., Fionnlogh, son of Sédna; and Idnait, daughter of Flann Letluderg, of the Ciannachta of Glenn Geimhin, was his mother, as the Book of MacCarthaigh Riabhach states.[3] It was Ailbhe, of Imleach Iubhair, that baptized him. Fionnchu was seven years in the abbacy of Bennchor *next* after Comhghall. Life of Fionnchu, chap. 5. Fionnchu was a pupil of Comhghall, and it was with him he studied, chap. 4.

This was the Fionnchu who used to be often in a stone prison

[3] *States.* The book here referred to is the MS. commonly called the Book of Lismore, a fine copy of a portion of which, by O'Curry, containing this Life in Irish, is preserved in the library of the Royal Irish Academy. See Transactions of the Kilkenny Archæol. Soc., vol. i., New Series, p. 375, and Proceedings of the Royal Irish Academy, vol. i., p. 450. (R.)

robaḋ airde ina a fad féin, acus cloch uara Ḋionn, acus cloch fo a coṁraiḋ, acus dá ḋacán iarainn ceaċtar dá ḋaobh na caiscṁach; acus no léiccedh a ḋi oiccaill air na coṁráinaib sin, cona benadh a chend fris an ecloich suas iná a chossa fris an leic síos. Derbaḋ air sin mar a dubairt Cuimin Coindeire:—

Cadar Fionnchu Ḃri gcuḃann
Ḃennacht losa ar a anmain;
Seacht mbliadna ar a coṁráinaiḃ
Gan a cumnsom re talmain.

Tárla Comgall Ḃennchuir cuicce in aroile aimsir, go ro fuṁáil fair toiḋecht ar, in cadcair sin, gér bo lesc lair, etc. Ar é no luiged in aon aḋnacal la gach maiḋ no haḃnaicthe ina chill in chétdoíche, etc.

Fionnchu, mac Fiachrach, o Thempull Patha, i cCenel Conaill; acus do Cenel Conaill Gulban, mic Neill do sin.

Noe.

26. C. SEXTO CAL. DECEMBRIS. 26.

Siric, epscop, ó Mhuigh bolcc i Feraibh cul i mBreġaiḃ. Coibdeċnach, epscop Ard Patha. Aois Crist, 706. Ḃaeḃhinn, epscop Leithglinne. Do Corca duibne do.
Seren.
[Dies. *Marian.*]

27. D. QUINTO CAL. DECEMBRIS. 27.

Secchnall, .i. Secundinus fuidhirdh Ard Macha. Mac do Liamhain, sruth Patraicc é, acus i nDomhnach Sechnaill, i mBreġaiḃ atá a ceall. Adeir beda Patraicc leaḃar 2, cap. 25, go ndeirna Patraicc eclais sin iondaḃ sruaiḃe Secundinus

[1] *A.D.* 706. This is according to the Annals of Ulster. The Four Masters have it 705. (R.)

not higher than his own length, and a stone over his head, and a stone under his feet, and two iron staples under each side of the prison, and he used to rest both his armpits on these staples, so that his head might not touch the stone above, nor his feet the stone below. The proof of this is what Cuimin, of Coindeire, said:—

"Fionnchu, of Bri Gobhann, loves
The blessing of Jesus on his soul,
Seven years *was he* on his hooks
Without his touching the ground."

Comhghall, of Bennchor, came to him on one occasion, and commanded him to come out of the prison, *and he obeyed him*, though with reluctance, &c. It was he that used to lie the first night in the same grave with every corpse which used to be buried in his church, &c.

FIONAN, son of Piopan, of Teampull Ratha, in Cinel-Conaill; and he was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

NOE.

26. A. SEXTO KAL. DECEMBRIS. 26.

SIRIC, Bishop, of Magh-Bolg, in Fir-Cul, in Bregia.

COIBHDENACH, Bishop, of Ard-Sratha. A.D. 706.[1]

BANBHAN, Bishop, of Lethghlinn. He was of the Corca Duibhne.

SEREN.

[DIUS. *Marianus.*[2]]

27. B. QUINTO KAL. DECEMBRIS. 27.

SEACHNALL, i.e., Secundinus, Primate of Ard-Macha. He was the son of Liamhain, sister of Patrick; and at Domhnach Sechnaill, in Bregia, his church is. The Life of Patrick states, book 2, chap. 25,[3] that Patrick erected a church at the place where

[1] *Marianus.* This entry is an insertion in the later hand. (R.)

[2] *Chap.* 25. Or chap. 58. in Colgan's translation, Trias Thaum., p. 137 b. (R.)

go cruinn dullig ag imnaighe na aonar, agus go brath deallg na croiche irin mag in a. ag Tobar mucna a cConnachtaib, ainail tuigter ar miteachaib patraicc.

Aberr feinleabar go aoiba membrain ar ar labrad l[a] Feb. ag Brigit, agus 17 Marta ag patraicc, go raibe comaltas beus agus betha ag Seachnall epscop go Hilarus epscop agus easnad.

Tocc, mac Cuan.

Mac Cairle.

28. C. QUARTO CAL. DECEMBRIS. 28.

Tri mic Lochrae .i. Iarlaighenn, Caindeach, agus Aeddgan, agus ó Achadh Raithin, i nIibh mic Caille i nDeisib Mumhan doib. Lochra ainm a mathar.

29. D. TERTIO CAL. DECEMBRIS. 29.

Brenainn, abb Biorra, Ar. D. 571. Do fhiocht [Cuirb mic] Feidlimidh, mic Roga, mic Ruighraighe do, agus Mannrena ainm a mathar, agus a sSailachta Maolruain atad anaon. Beda Craiann Sgiathrue, cap. 25.

Aberr feinleabar go aoiba meanmain ma bfuil Martalaic Maolruain Tamlachta go raibe comaltas bes agus betha ag Brenainn fen .i. Brenainn Biorra re Paithelon. .i. Baithelmei apstol. Aberr beda Colum cille, cap. 8, gur thairnig Brenainn Colum cille do geimeann athair ria na gein. Ar é do ghne an rannsa do Colum cille. Beda Colum cille, cap. 245:—

Colum cille ar maighthi,
Bel nad dubairt riamh go,
Da hé fen an fhirfhlaithe,
Sé[r] ba fhirfhon let fo.

[1] *A.U.* 571. The Annals have an entry recording the death of Brendan, of Birr, at 564, as well as at 571. The latter is adopted by the Four Mast. (R.)

[2] *Chap.* 25. The reference is to the ancient Irish Life of this Saint, a copy of which Colgan had, (Acta SS., p. 463 *b*.) but, which it is to be regretted, he did not print or translate. R.

Secundinus used to pray alone under a leafy tree, and that the sign of the cross is in that place, i.e., at Topar Mucna, in Connacht, as is understood from the Acts of Patrick.

A very ancient old-vellum-book, spoken of at Brighit, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states, that Bishop Sechnall had a similarity in morals and life to Hilarius, bishop and sage.

TOCA, son of Cuan.

MAC CAIRLE.

28. C. QUARTO KAL. DECEMBRIS. 28.

THE THREE SONS OF BOCHRA, i.e., Laidhgenn, Cainneach, and Accobhran; and they are of Achadh Raithin, in Ui-Mic-Caille, in Deisi-Mumhan. Bochra was the name of their mother.

29. D. TERTIO KAL. DECEMBRIS. 29.

BRENAINN, Abbot, of Biorra, A.D. 571.[1] He was of the race of [Corb, son of] Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe; and Mannsena was the name of his mother; and at Tamhlacht-Maoilruain both are *buried*. Life of Ciaran of Saighir, chap. 25.[2]

A very ancient old-vellum-book, which contains the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, states, that this Brenainn, i.e., Brenainn of Biorra, had a similarity in habits and life to Partholán, i.e., Bartholomeus, the Apostle. The Life of Colum Cille states, chap. 8,[3] that Brenainn had foretold that Colum Cille would be born, some time before his birth. It was he that composed this quatrain for Colum Cille; Life of Colum Cille, chap. 245[4]:—

"Colum Cille our master;
A mouth that never uttered a lie;
He shall be our senior,
Although he be young."

[3] *Chap.* 8. Or, lib. i., chap. 12, in Colgan's version, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

[4] *Chap.* 245. Colgan does not give the words, but alludes to St. Brendan's encomiastic verses on the subject. O'Donnell, iii., 41, Trias Thaum., p. 438 *a*. (R.)

Baotán, mac Breacain.
Fiachnat.
Ciaran.

30. E. pridie cal. decembris. 30.

Cuimmein, ó Chill Náir.
Toman, saccart.
Caoimhseach, o Dhermaig Chuile caonna.
Baothgus.

BAEDAN, son of Breacan.
FIADHNAT.
CIANAN.

30. E. PRIDIE KAL. DECEMBRIS. 30.

CUIMMEIN, of Cill Nair.
TOMAN, Priest.
CAOIMHSEACH, of Dermhagh Chuile-Caenna.
BAETHGHUS.

1. f. calendis decembris. 1.

epscop Mac Cainne, ó Ath da Laarg, i taobh Cenannta.

Necessan, Inri doimhle .i. Imir Ulaid, óir Ulaidh aitreabit i.

Nessan, Corcaighe. Aoeir beda Bairre, cap. 10, go ttuc Neran a cill do Dia acus do Bairre.

Brenainn, Dromma Liacc.

Breccccan, epscop.

[Uinnian. *Marian.*]

2. g. quarto nonas decembris. 2.

Nuadhat, mac Duibhsléibe, abb Cluana heoair. Aois Crist an tan do cuaidh dochum nimhe, 750.

Maelodhran, ó Thuaim inbir i n-Iarthar Mithe, acus conseiscop é.

Mainchein, .i. cóicc Mochta.

3. a. tertio nonas decembris. 3.

Maccóige, abb Lisi móir Mochúda.

Banbhan, epscop.

beoan, mac Libren, epscop. Do sliocht Laeghaire, mic Néill.

Birn, epscop.

Colman Dubh.

Cassan.

Mic Reith.

[1] *Marianus.* This entry is added in the recent hand. Uinnian is Finnian. (R.)

[2] *Was* 750. This is according to the Annals of Ulster. The date is 746 in the Four Masters. (R.)

1. F. KALENDIS DECEMBRIS. 1.

Bishop MAC CAINNE, of Ath-da-laarg, by the side of Cenannus.
NEASSAN, of Inis Doimhli, i.e., Inis-Uladh; for the Ultonians inhabited it.
NESSAN, of Corcach. The Life of Bairre, chap. 10, states that Nessan gave his church to God and to Bairre.
BRENAINN, of Druim-liag.
BRECCAN, Bishop.
[UINNIAN. *Marianus.*[1]]

2. G. QUARTO NONAS DECEMBRIS. 2.

NUADHA, son of Dubhsleibhe, Abbot, of Cluain-eois. The age of Christ when he went to heaven was 750.[2]
MAELODHRAIN, of Tuam-inbhir, in West Meath, and he was a Confessor.
MAINCHEIN, i.e., Mochta's cook.

3. A. TERTIO NONAS DECEMBRIS. 3.

MACCOIGE, Abbot, of Lis-mor-Mochuda.
BANBHÁN, Bishop.
BEOAN, son of Librén, Bishop. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.
BIRN, Bishop.
COLMAN DUBH.
CASSAN.[3]
THE SONS OF RENN.

[3] *Cassan.* There is subjoined in Latin writing, *Sed videtur esse Cassianus martyr, quem Mart. Rom. dicit hic passum in Mauritania.* (R.)

4. b. PRIDIE NONIS DECEMBRIS. 4.

BEARCHAN, epscop acus fáith Dé, ó Cluain fota, i nUibh Fáilghe. Do sliocht Cairbre fíghfota, mic Conairi ata do fiol Eirremhoin do. Fertaleithe ainm oile do, .i. Leth a faogail i nAlbain acus an leth oile i nErinn, amail fo fáith féin :—

Céd duin i nAlbain,
Ced aile i Midhe,
Ni fuan fír baoith boi ar in'airi,
Nir fuair gnúis laoich im lighe.

[Ceithri fáithi Gaidel nglan,
Feisdi an tir a tteangadar,
Colum cille, Moling lán,
Brenainn Biorra acus Berchan.]

SUCHRLECH UA CIARCÁIN, abb Lis móir, A.D. 773.

SIORAN, abb.

TOMAS, Droma cuicce.

MAINCHEN.

SINECCH. Atá Sineach, ingen Ernain, ar sliocht Cairb Uluim, mic Fergaia, mic Roia, mic Rugraige.

[DITIU. *Marian.*]

5. C. NONIS DECEMBRIS. 5.

COLMAN UA hEIRC.

SENAN, mac Miodhrain, ó Delcemis.

6. D. OCTAVO IDUS DECEMBRIS. 6.

BRECÁN, epscop, Cairi Brecain. Do cenel Eogain, mic Neill do.

BERETCHERT, Tulcha leis.

GOBBAN FIONN, Chille Lainraide, i nIib Caithrenn, i n-iardair Orraide; abb manach éirithe. Ro gomad ó Thigh dá goba, i nIib Eachdach Uladh. Mile manach a coimdionól, acus a

[1] *Fertaleithe.* That is, 'the man of two halves,' or 'portions,' in allusion to his divided services between Scotland and Ireland. (R.)

4. B. PRIDIE NONIS DECEMBRIS. 4.

BEARCHAN, Bishop and Apostle of God, of Cluain-sosta, in Ui-Failghe. He was of the race of Cairbre Righfoda, son of Conaire, who is of the seed of Heremon. Ferdaleithe[1] was another name for him, i.e., he spent half his life in Alba, and the other half in Erin, as he himself said:—

"At first we were in Alba,
The next first in Meath;
Truly it was not foolish sleep that I went bent on,
I did not find the face of a hero by sleeping."

["The four prophets of the fine Gaels,
Better of it the country whence they came,
Colum Cille, Moling the perfect,
Brenainn of Biorr, and Berchán."[2]]

SUAIRLECH UA CIARAIN, Abbot of Lis-mor, A.D. 773.

SIORAN, Abbot.

THOMAS, of Druim-Cuicce.

MAINCHEN.

SINEACH. There is a Sineach, daughter of Ernan, of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

[DITIV. *Marianus*.[3]]

5. C. NONIS DECEMBRIS. 5.

COLMAN UA H-EIRC.

SENAN, son of Miodhran, of Delginis.

6. D. OCTAVO IDUS DECEMBRIS. 6.

BRECAN, Bishop, of Ard-Brecain. He was of the race of Eoghain, son of Niall.

BERETCHERT, of Tulach-leis.

GOBBAN FIONN, of Cill Lamhraidhe, in Ui-Caithrenn, in the west of Osraighe. He was an abbot of monks. Or, he was of Tigh-da-ghobha, in Ui-Eachdhach, of Uladh. A thousand monks

[2] *Berchán.* This quatrain is added in the more recent hand. (R.)

[3] *Marianus.* This paragraph is added by the later hand. (R.)

cCluain eidhnech atáth a ṫainṁ. Do fhiocht Eoghain Mór, mic Oilealla Oluim dó.

Meallan, paccairt.

Nessesach.

7. E. Septimo idus Decembris. 7.

Buite, .i. Boetius, episcop Manistrech, anno Domini an tan ro ecc 520. [.i. an lá ruṡaḋ Colum cille, aṁail atá i mbeathaiḋ Buite féin.] Do fhiocht Connla, mic Taidhg, mic Cein, mic Oilioilla Oluim do Buite, mac Bróṅaiṡ, ó Mhainistir Bhuite. Cdeir feinleabar ro aoidh memraim, aṁail a dubhraḋ 1° Feb. as Brighit go raibe coimailes béo, acus bethaḋ as Dedu eaṡnaiḋ, acus as Buite, mac Bróṅaiṡ re roile.

Fel. bam Buite buadaiṡ.

Buite .i. Beo dicitur, no Buite, .i. teine, ut in prouerbio dicitur .i. Bot ro bheaṡaiḋ; unde dicitur hodie Butelach .i. ubi fit maxime ignis. Bute dna, quasi Deti ab eo quod est beatus. Beatus autem dicitur, quasi bene auctus uel aptus, ar ba caoin an toimaḋ do fuin fetla as foillsiuṡaḋ a compeirt aṁail ro baí as foillsiuṡaḋ compeirt Criosd. No Buite quasi Deode ár ba do Dia ba beo foin, sicut scriptum est, qui uiuunt iam non sibi uiuant sed ei qui pro ipsis mortuus est et resurrexit, non suam uoluntatem [facientes]. sed eius qui pro ipsis mortuus est.

Colmcu.

Sein Columb chille.

Cuthcch.

Ollcu.

[1] *Was born.* See pp. 158, 161, *supra*, and Colgan's Trias Thaum., p. 457 *a*. (R.)

[2] *Victorious.* This sentence is a line from the Felire of Ængus, and the observations which follow are from the notes on that poem, which are unfortunately wanting to the month of December in the Leabhar Breac. They occur, however, in the Bodleian copy, *Laud.* 610; and Dr. Todd has recently transcribed them from the copy at St. Isidore's in Rome. The [illegible] extracts from this latter MS. (R.)

was the number of his convent; and it is at Cluain-eidhneach his relics are *preserved*. He was of the race of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum.

MEALLAN, Priest.

NEASSAN.

7. E. SEPTIMO IDUS DECEMBRIS. 7.

BUITE, i.e., Boetius, Bishop of the Monastery. It was in the year of our Lord 520 that he died, i.e., the day on which Colum Cille was born,[1] as stated in the Life of Buite himself. Buite, son of Bronach of Mainister-Buithe, was of the race of Connla, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Oluim. A very ancient old-vellum-book, mentioned at Brighit, 1st of February, states that Buite, son of Bronach, and Beda the Wise, had a resemblance to each other in habits and life.

"The bright festival of Buite the Victorious."[2]

Buite—that is, he is called Beo or Buite, which signifies 'fire,' ut in proverbio dicitur, 'Bot fo breghaibh,' *(Fire under liars)*, unde dicitur hodie 'Butelach,' i.e., ubi fit magnus ignis. Buite, however, is quasi Beti ab eo, quod est 'beatus.' Beatus autem dicitur, quasi 'bene auctus vel aptus,' for it was a great increase *of honour* to him that a star manifested his birth, as it manifested the birth of Christ. Or Buite, quasi Beode,[3] because God was life to him: sicut scriptum est, "Qui vivunt jam non sibi vivant sed ei qui pro ipsis mortuus est, et resurrexit[4]; non suam seculi in hoc mundo voluntatem [facientes], sed ejus qui pro ipsis passus est."

COLMAN.

THE BIRTH OF COLUM CILLE.[5]

CUTLACH.

OLLAN.[6]

[3] *Beode.* That is beo, 'living,' and De, 'God,' the compound denoting 'Living-to-God,' 'God-living.' (R.)

[4] *Resurrexit.* The preceding quotation is taken from 2 Cor., v. 15; what follows is not referable to any particular passage of Holy Scripture. (R.)

[5] *Colum Cille.* See p. 160 *supra*. Reeves's Adamnan's Columba, p. lxlx. (R.)

[6] *Ollan.* After this, the later hand inserts, *Nativitas S. Columbe abbatis Hiensis.—Marlian.* (R.)

8. F. SEXTO IDUS DECEMBRIS. 8.

BRENAINN, ó Tethbaith la Connachta.

FIONÁN CUAE. Gomaḃ é ro Fionán Droma haḃraḋ, mac Garbain, ata ar fliocht Aonġaiġ, mic Natfraoich, ri Mumhan.

[ECBRIT, no Ictbrit. *Marian. Videtur Anglus.*]

9. G. QUINTO IDUS DECEMBRIS. 9.

FEIDHLIM, ógh, acus Mughain, óġ, dá inġin Ailealla, mic Dunlainġ, acus Cill na n-inġen, i n-iarḋar Maiġe Lire i tTaoḃ Liaṁna ainm a mbaile. Do fliocht Cathaoir Móir do Laiġhniḃ dóibh.

MOSEGHA, mac Coimgigh.

10. A. QUARTO IDUS DECEMBRIS. 10.

MODIOMOCC, epscop acus confessoir, ó Cluain cain Arad, isin Muṁain.

SCANLACH, Aiṫa Scanlaiġhe i cCenel Arḋgail. Do fliocht Laeġaire, mic Néill di.

COLMAN.

[CELSUS. *Marian.*]

11. B. TERTIO IDUS DECEMBRIS. 11.

SENCHÁN, epscop acus abb, ó Imleach Iubair, A° D. 780. Gomaḃ é ro deiḃḃiṫair do Mochua, mac Luġhaḋa, ó Cluain Dolcain, atá do fliocht Cataoir Móir, acus Cainer, ó Cluain dá ġaileach, máṫair na naomh ro acus coigir eile, aṁail atá isgniḋiṫa ag Mochua, ó August.

NATFRAOICH, epscop. Adeir beda Brigdi, cap 17, gurab é Natfraoiḋ do feraiḃ Tuiṫi ba ferleiġinn acus ba senmontaiḃ di; oir a duḃairt an tan do gaḃ grada ó eaglaiss Mel, nach ceaṫfaḋ biaḋ gan fiosecht di neiṁe do ġnaṫ.

[1] *English.* This paragraph is in the later hand. (R.)

[2] *Celsus.* This entry is in the later hand, which adds, *Videtur Hibernus quia nullus hujus nominis habetur apud alios hac die.* If this conjecture be correct, the name is probably a Latin form of Cellach. (R.)

[3] *A. D.* 780. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters have 776. (R.)

8. F. SEXTO IDUS DECEMBRIS. 8.

BRENAINN, of Tethbaith, in Connacht.

FIONÁN CUAE. He may be Fionan, of Druim-habhradh, son of Garbhan, who is of the race of Aenghus, son of Nadfraech, king of Munster.

[ECBRIT, or Icbrit. *Marianus.* He seems English.[1]]

9. G. QUINTO IDUS DECEMBRIS. 9.

FEIDHLIM, Virgin, and MUGHAIN, two daughters of Ailill, son of Dunlang; and Cill-na-n-ingean in the west of Magh-Lifè, by the side of Liamhain, is the name of his place. They are of the race of Cathaoir Mór, of Leinster.

MOSEGHA, son of Coimsech.

10. A. QUARTO IDUS DECEMBRIS. 10.

MODIOMÓG, Bishop and Confessor, of Cluain-cain-Aradh, in Munster.

SCANLACH, of Ard-Scanlaighe, in Cinel-Ardgail. She was of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMAN.

[CELSUS.[2] *Marianus.*]

11. B. TERTIO IDUS DECEMBRIS. 11.

SENCHAN, Bishop and Abbot, of Imleach Iubhair, A.D. 780.[3] This may be the brother of Mochua, son of Lughaidh, of Cluain Dolcain, who is of the race of Cathaoir Mor; and Cainer, of Cluain-dá-shaileach, was the mother of these saints, and of five others, as is written at Mochua, 6 August.

NADFRAOICH, Bishop. The Life of Brighit[4] states, chap. 17, that Nadfraech, of the men of Tuirbhi, was her lector and her preacher; for she said, after she had received orders from Bishop Mel, that she would not take food without being previously preached unto.[5]

[4] *Life of Brighit.* This reference is to an Irish Life of the saint, the same perhaps which is mentioned by Colgan under *S. Naithfraichua*, where he refers to a "Vita Hibernica S. Brigidæ, cap. 17," Trias Thaum., p. 629 b. (R.)

[5] *Preached unto.* This, perhaps, refers to the ancient custom in the monasteries of having the Scriptures or some pious book read during meals. (T.)

Eltin, ó Chonn traile in déiscert Erenn; acus gomaḃ é Eltine, mac Flannain, atá do fliocht Lugḣach, mic Ithe é.

[Ata Meltéoc conferrtar indiuc. Patrún Cinntraile .i. tTempull Melteoc la faoiri, .i. *Eltinus.*]

Mosenocc Mugḣna, ó Ḃhealach Muḣna i martḣar Laiġhen, for brú Berḃa. Do fiol Laoġhaire Luirc, mic Uġhaine móir do.

Colum, mac Aeḋha Claoin, ó Chuil Bruin.

Funiecch, Cluana Bronaiġh.

Dunsecch, ógh, ó Chill Dúinḟiġhe i nUltu, acus atat tri cealla aici ann.

Cruindmocol Bacoth.

Blathmacc.

[Senan. *Marian. Sed forte est qui hic* Mosenocc *dicitur.*]

[Tochail Buite, .i. eleuatio Boeti epiſcopi in corpore ab angelis, et reuelato eius ad terram, fed ic Elaiḃ indarnaiḃ ingelic Eoġain hoc pactum erat, et ibi pociebat Colum cille et Buti in .xxx. anno poſt obitum Buti, et aetatis Columbae.]

12. C. PRIDIE IDUS DECEMBRIS. 12.

Finnén, abb Cluana hEraird, irin Midhe, fraoi eccna, acus oide naomh Erenn ina aimsir, uair is aicce fo Boí trí míle naomh ar aon fecoil i cCluain Eraird, ainail ar follar ina Bethaiḃ, acus ar eistiḃ fo toġaiḃ dá apstol déc na hErenn im Cholum cille, im Chiaran Cluana, 7c. Do fliocht Cealtchair, mic Uitechair, atá; do fliocht Ir, mic Milidh Espáine do. Aderi beta Ciaráin Cluana go rabatar da apstol déc

[1] *Eltinus.* The passage within brackets is in the later hand. *Eltin*, with the familiar prefix *mo*, 'my,' makes *Meltin*, and this, by the change of the termination with the diminutive, according to usage, becomes Meltog, conveying the sentiment of 'My-little-Eltin,' or 'My-Eltin dear.' (R.)

[2] *Baeth.* That is, 'foolish,' 'silly.' (R.)

[3] *Blathmac.* The more recent hand adds, *Ileratio Blathmaci*, on the authority of Marian O'Gorman, who has at this day Tochail Buite Blaṫmuic, 'The Elevation of Buite, of Blathmac': but the *tochail* or *elevatio* here seems to refer only to Buite, while *fest.* 'festival,' is understood before *Blathmac*. And this appears to have been the view taken by the original compilers. See text entry but one. (R.)

ELLTIN, of Cionn-sáile, in the south of Erin; and this may be Elltine, son of Flannan, who is of the race of Lughaidh, son of Ith.

[There is Melteog, Confessor, who is at this day patron of Ceann-saile, i.e., Teampull Melteog, with a holiday, i.e., *Eltinus*.[1]]

MOSENOG MUGHNA, of Bealach-Mughna, in the west of Leinster, on the brink of the Bearbha. He was of the race of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór.

COLUM, son of Aedh Claen, of Cuil Briuin.

FUINEACH, of Cluain Bronaigh.

DUINSEACH, Virgin, of Cill Duinsighe in Uladh, and she has three churches there.

CRUNNMAEL BAOTH.[2]

BLATHMAC.[3]

[SENAN. *Marianus*.[4] But possibly he is the Mosenog mentioned by this writer.]

[THE ELEVATION OF BUITE.[5] The elevation of Boetius the bishop in the body by angels, and his return to the earth; but it was at Elaidh Indaraidh at the Relic Eoghain this happened; and there the alliance of Colum-cille and Buti *took place*, in the 30th year after the death of Buti and of the age of Columba.]

12. C. PRIDIE IDUS DECEMBRIS. 12.

FINNEN, Abbot of Cluain Eraird, in Meath; a doctor of wisdom, and tutor of the saints of Ireland in his time; for it was he that had three thousand saints at one school at Cluain Eraird, as is evident in his Life; and it was out of them the twelve apostles of Erin were chosen, among whom were Colum Cille, Ciaran of Cluain, &c. He was of the race of Cealtchar, son of Uithechar, who is of the race of Ir, son of Milidh, of Spain. The Life of Ciaran, of Cluain, states that the twelve

[4] *Marianus*. This entry is in the later hand, which adds, *Sed forte est qui Mosenog dicitur*, which he no doubt is, being mo-Senan-og, 'My-Senan-dear,' according to the established rule. (R.)

[5] *Elevation of Buite*. The words in a parenthesis are on a detached leaf at fol. 70 of the original MS., and are borrowed from Marian O'Gorman. The allusion is to St. Columcille's visit to the grave of St. Buite, 30 years after his death, and his disinterring and enshrining the saint's remains. See O'Donnell's Life of S. Columba, i. 65, Trias Thaum., p. 400 a, and the extract from St. Buite's Life, ib. p. 457 n. (R.)

na hErenn ar sgoil Finnein, cap. 13. Aoeir seinleaðar so aorda memraim ina brrit Martarlaic Maoilruain Tamlačta acus comanmanna na naomh go raibe Finnén corrnail a mberaiḃ, acus a mbethaiḃ re Pól aprtol.

Colmán, eprcop, Glinne da Loch, do flioċt Cealtchair, mic Uiḃeachair. Aoir Criort an tan ro faiḃ a srirat, 659.[1]

Dronan, eprcop, ó Chill Dromnain.

Diarmait, eprcop.

Colman mac Ui Telduibh.

Cattan.

[Mosenoc. *Marianus.*]

13. D. idibus decembris. 13.

Succirlech, raccart.

Brenainn, Eatarcluana.

Colum, Tire dá Glar, mac Nimeadha, do flioċt Caṫaoir Mór ri Erenn, atá ar flioċt Labraḋa Luirc, mic Uġaine Moir, etc.; acus Mincloth, deirbśiúr do Caemill, inġin Ceinnfionnain, mic Ceirr, mic Luġair, a náṫair. Ar de goirer Conġar Colum mac Criomṫainn, acus da ngoirid úġdair eile mac Ui Creiṫannáin. Ar é tucc racarrais do Finnén Cluana hEraird, acus ba deiscipul roiṁ do Finnen. Mocaoimhe Tire dá Glar acus Odhrán ruce a ṫair go hInis cealtra, amail do ṫairinsir Ciarán Saiglire ina bethaiḃ féin, cap. 6, acus amail do tairinsir Mocaomócc an tan do bi é ag baisteḋ Odhráin, réc Odhrain 2 October.

Mobaoi, Cluana fannaḋair, no Cluain da an Dobair, i nUibh Muiredhaiġ. Sinell ainm a aṫar. Sin, inġen Neill, mic Mechair do Chorca Baiscinn, do flioċt Conaire Leime Conculann a náṫair. Ar coirnail sunnad de ġoirer an naomhsenċas Baoṁan Cluana an Dobair, mac Sinil, ata ar flioċt

[1] *Was* 659. The Four Masters (ed. O'Donovan,) at this year record the death of this Bishop Colman, but erroneously assign his day to the *second* of December. (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand, in which is added, *Sed vide die precedenti juxta hunc*, meaning the day next but one before this, i.e., Dec. 10. There is neither Mosenoc nor Senan in Marian at this day. (R.)

apostles of Erin were at the school of Finnen, chap. 13. A very ancient old-vellum-book, in which is contained the Martyrology of Maelruain, of Tamhlacht, and the List of Saints of the same name, states that Finnen was, in his habits and life, like unto Paul the apostle.

COLMAN, Bishop, of Glenn-da-loch, of the race of Cealtchar, son of Uithechar. The age of Christ when he resigned his spirit was 659.[1]

DRONAN, Bishop, of Cill Dronain.

DIARMAIT, Bishop.

COLMAN MAC UI THELDUIBH.

CATAN.

[MOSENÓG. *Marianus.*[2]]

13. D. IDIBUS DECEMBRIS. 13.

SUAIRLECH, Priest.

BRENAINN, of Eatarcluain.

COLUM, of Tir-dá-glas, son of Ninnidh, of the race of Cathaoir Mór, king of Erin, who is of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugaine Mór, etc.; and Mincloth, sister of Caemell, daughter of Ceannfionnan, son of Ceis, son of Lughar, was his mother. Him Aenghus calls Colum Mac Crimhthainn, and other authors call him Mac Ui Cremhthannain. It was he that gave the sacrifice to Finnen, of Cluain-Eraird; and he was a disciple of Finnen. Macaoimhe, of Tir-da-ghlas, and Odhran brought his relics to Inis Cealtra, as Ciaran of Saighir had foretold in his own Life,[3] chap. 6, and as Mochaemhog had foretold when he was baptizing Odhran. See Odhran, 2 October.

MORAOI, of Cluain-fionnabhair, or of Cluain-da-an-dobhair, in Ui-Muireadhaigh. Sinell was the name of his father; *and* Sin, daughter of Niall, son of Meachar, of Corca-Bhaiscinn, of the race of Conaire, of Leim Conculainn, was his mother. It is probable that he it is whom the Naoimhshencus calls Baedán, of Cluain-an-dobhair, son of Sinell, of the race of Conmac, son

[3] *His own Life.* The reference here is to an ancient Life of Ciaran of Saighir, or Seirkieran, written in Irish, of which Colgan makes mention, Acta. Sanctor., p. 463 &

Conmaic, mic Fergair, mic Rora, mic Ruthraighe, ó fartaigh Clanna Ruthraighe.

Crumther Corbmacc, o Telaigh inbenn. [Fec an é so Corbmac derbbhratair Emin.]

Criotán, mac Liotáin.

14. e. decimo nono cal. ianuarii. 14.

Dallan, Colmaighe, epscob.

Corbmacc, epscop, do cenel Eogham, mic Néill.

Macolan, mac Mechair.

Fionntan, mac Luimdi.

Erim, mac Senaigh.

Colmán, ó Ráith Maoilsine.

Colman, mac Fionntain.

Colman Glenn.

15. f. decimo octavo cal. ianuarii. 15.

Flann, abb Bennchuir.

Mughain, ógh. ó Cluain boipenn.

Fethen, ó Chúl Ghlaine.

Uithrin, mac Duachalla.

Colman.

Cronan.

16. g. decimo septimo cal. ianuarii. 16.

Mophiócc, ó Ard camproi, for bru Locha Cairman, i nUib Cennselaigh, acus ó Ros Caoin, i cCluain Fherghaile, i nDealbna Ethre da loch. [Mobeog as Congar .i. Deanus. Fec as an martulogs Romanach. Vid. Usuard. Molanus ceo egpus Chersonen. no Cherdonenn .i. o ard unde error, quasi ab ardo egpus .i. o ard acus derm ata Chardonen.]

[1] *Indenn.* The words in parenthesis are in the later hand. Colgan has given his Life, translated from the Book of Lecan, at the 26th of March, because he found an unappropriated Corbmac in the calendars at that day, and he concludes with saying: "diem Natalem, quem existimo esse hunc 26 Martii, vel saltem 13 Decembris, quo alii memoriam S. Corbmaci memorant celebrari." (Act. SS., p. 755 a.) He is again mentioned in this calendar in connexion with his brother Emhin, at the 22nd of this month. See p. 345, *infra*. R.

of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are named.

CRUIMHTHER CORBMAC, of Telach Indenn.[1] [See whether this is Corbmac, the brother of Eimhin.]

CRIOTAN, son of Liothan.

14. E. DECIMO NONO KAL. JANUARII. 14.

DALLÁN, of Aelmhagh, Bishop.

CORBMAC, Bishop, of the race of Eoghan, son of Niall.

MAELAN, son of Meachar.

FIONTAN, son of Luinidh.

ERNIN, son of Senach.

COLMAN, of Rath Maoilsidhe.

COLMAN, son of Fionntan.

COLMAN ALAINN.

15. F. DECIMO OCTAVO KAL. JANUARII. 15.

FLANN, Abbot of Beannchor.

MUGHAIN, Virgin, of Cluain-Boirenn.

FETHAN, of Cuil Ghrainc.

UIDHRIN, son of Buachall.

COLMÁN.

CRONÁN.

16. G. DECIMO SEPTIMO KAL. JANUARII. 16.

MOPHIOG, of Ard-Camrois, on the margin of Loch Carman, in Ui-Ceinnsealaigh; and of Ros-caoin, in Cluain Fergaile, in Dealbhna of Tir-dá-loch.[2] [Mobheog in Aengus, i.e., Beanus; (see in the Roman Martyrology; vide Usuard, Molanus,) first bishop of Aberdeen or Ardon, i.e., from Ard, whence the error, as if from Ard-bishop, i.e., from Ard, and from this Abardonensis.]

[1] *Tir-dá-loch*. The note within brackets is in the later hand. It is intended to account for a supposed error of the Roman Martyrology in styling Beanus bishop of Aberdeen. That *Mophiog*, *Mobheoc*, and *Beanus*, are the same, requires no proof; but the supposition that episcopus (Ardo [carnigor]) was read *episcopus ab Ardo* ['bishop of Ard'], and this then corrupted to *episcopus Abardo* or *Abardonensis*, is scarcely admissible. The case is this—Molanus' text of Usuardus has, at this day, "In Hybernia, natalis Beani, primi episcopi

Rotaighe, ó Ghrellaiġ Bunna, eitir Tamlachta acus Cenannas. Do cenel gConaill Gulban, mic Neill dó. Soben, ingen Duḃtaiġ, mic Rinni, o Dun bó, a máṫair.

17. C. sexto decimo cal. ianuarii. 17.
Crummael, abb Iae Colum cille.
Macodhoc, mac Mhuiredhain.
Senchadh
Molaise.

18. D. quinto decimo cal. ianuarii. 18.
Maighnenn, episcob acus abb Cille Maighnenn la taob Atha cliath. Do fíol Colla da crioch dó. Sinell ingen Cenannain, fris Sben Shemḟill naomh, a máṫair. Ar aicce fo bai feirthe craobaċ no romḟuireḃ a fralthais acus a leaḃais ingantsi. Tainic aposle méirlech acus gadaighe go fo gorb an feirthe. Ferb iarum Maighnenn cona thi noṁboiaiḃ cléirech in diaiḃ an meirligh go a ṫech. Ro fén an méirlech gorb an feirthe fo innonnaiḃ, acus fo lámh Maighnenn féisin. Do bi an feirṫe ina ċeṫrannaiḃ coiccarṫa i bpoll talman, iar nithe iarraiḃe ina ḃiaind. Ro laḃair an feirthe fuar irin poll. Péchair Maighnenn acus a ṫrí noṁbair uaita for nemh, acus tuccsat altuġadh buiḋe do Dhia immon bfoirt sin. Ar méirleach imorro fo benaḃ a fuisce ḃe, acus do ċuaiḃ a lúth arra chosaibh, acus arra láimiḃ, acus airbeir ó sin sior ar Dhia fris, a Mhaighneann, ar se, ná ben neiṁ diom buḃdeisa. Mar do chualaiġ Maigh-

Aberdonenses et confessoris." There is no difficulty in supposing that Beanus, a native of Ireland, went over to Scotland, as so many of his countrymen did, and there founded a church, of which he became bishop, and that his festival was subsequently observed in Ireland as well as in Scotland, and in Ireland especially, because he was a native of Ireland, and best known there. The Roman Martyrology, edited by Baronius, is less correct: "Aberdone in Hibernia sancti Beani episcopi." The diocese of Aberdeen was defined in 1136 by Km. St. David, and the episcopal seat transferred from Mortlach, a church in Banff, lying to the south-west of Aberdeen, so that the preceding bishops of Mortlach are included in the succession of Aberdeen. Now Fordun, speaking of the church of Murthlach, says: "Ad hanc sedem primus episcopus vir sanctus et episcopatu dignus, cui nomen [illegible], a Malcolm [illegible] et Omnipotente Papa Benedicto viii. [1012–1024]

RODAIGHE, of Greallach Bunna, between Tamhlacht and Cenannas. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Sobhen, daughter of Dubhthach, son of Rinni of Dun-bo, was his mother.

17. A. SEXTO DECIMO KAL. JANUARII. 17.

CRUNNMAEL, Abbot of Ia Coluim-cille.

MAEDHOG, son of Mursan.

SENCHADH.

MOLIAG.

18. B. QUINTO DECIMO KAL. JANUARII. 18.

MAIGHNENN, Bishop and Abbot, of Cill-Maighnenn, near Ath-cliath. He was of the race of Colla-da-crioch. Sinell, daughter of Cenannan, sister of Old Senchell the saint, was his mother. He had a ram which used to carry his psalter and his prayer-book. There came a certain robber and thief, and stole the ram. Maighnenn, with his thrice nine clerics, went after the robber to his house. The robber denied having stolen the ram *by oath* on the relics, and on the hand of Maighnenn himself. The ram was cut up in quarters in a hole in the ground, after *the robber* had eaten what was in his belly. The ram spoke below in the hole. Maighnenn and his thrice nine persons looked up to heaven, and gave thanks to God for this miracle. But the robber was deprived of his eyesight, and their strength left his feet and his hands, and he said in a loud voice, "For God's sake," said he, "O Maighnenn, do not deprive me of *the light of* heaven for the future." When Maighnenn heard the repentance

promotus est." Scotichron. iv. 44. (Vol. i. p. 227, ed. Goodall.) The foundation charter of this church, granted by Malcolm II., A.D. 1010, "Episcopo Beyn de Murthelach" is preserved in the Register of the Diocese of Aberdeen (vol. i. p. 3, Spalding Club), and though called in question by the able editor, Professor Innes, (Pref. p. xiii.) is, at least, a collateral evidence as to the existence of Bishop Beyn or Beanus in the neighbourhood of Aberdeen. It is to be observed that the St. Beanus or Bean of the Scotch Calendar, whom the Breviary of Aberdeen and Adam King commemorate at the 26th of October, is a different person, being venerated at Fowlis in Stratherne, and probably identical with S. Becan of Tamhlacht-Menan, who appears in the Irish calendars at the same day. Camerarius correctly assigns "Sanctus Beanus episcopus Murthlacensis diœcesis" to the 16th of December, (De Scotorum Fortitud. p. 202). See Collections of the Shires of Aberdeen and Banff (Spalding Club) vol. i., p. 142. (R.)

neno aithrechus an fecthaigh, ro ghuidh Dia co díoghra ara fon, acus do roine eimaighthe, acus fuair a fáilte do doridhi, acus ba fuar i cfradhaibh cein boi imbiu, acus ro mórad ainm De acus Maighnenn trie fan bfirt sin.

Mumhs, epscop, i bFothgnaidhe. Dalerca, siur Pátraicc, a náthair. Aoeis beda Pátraicc, lib. 2, cap. 2, guidh bráthar do Loman, ó Ath Truim, epscop Munis ó Fothgnaidhe i cCuircne, i tuaiscert Midhe fri hEithne anoes; acus aoeis guidh i Foillit, deisbhiur Pátraicc, mathair Lomain.

Diuchoill, an Inis Eoghain, acus confessor é.

Acomhan, Rus Cruithnechain.

Cuimín, ó Cluain mór.

Seghnatt, ógh, ó Domhnach ceirne.

Maeltuhh. ó Cluain Conaire. Atá Maeltuh do Chenél Eogham.

Riaghnaech, ógh, nigen Fheradhaigh.

Flannán, mac Toirdhealbhaigh, mic Cathail, mic Aedha Caoimh, mic Conaill, mic Eachach Baillderg. Confessor ó Chill da Lua in Dal cCais. Do fhiadh Corbmaic Cais, mic Oilella Oluim dó.

Aengus, o Cro Lomain.

Senach.

Colmán.

Emhin.

[Moelruan, Ráithe, as Congus nduin.]

Liban.

Mac Cathbadh, ó Imleach

19. C. quarto decimo cal. ianuarii. 19.

Samthann, ógh, ó Cluain Dromaigh, i cCoigbe i Teathba, a nsair go Shramain. Do fhiadh Fiatach Finn, airdri Eirenn di Aoi Crioch an ran do chuaidh ri dochum nimhe 734.

1 *Sister*. This is a mistake of our author in quoting the Tripartite Life; for *Golbit* was the *father* of St Mumis. See July 9, where the same mistake is made. Colgan gives a life of this saint at Feb. 6. [illegible]

of the sinner, he prayed fervently to God for him, and he recovered his eyesight again, and he was eminent in religion as long as he lived. And the name of God and of Maighnenn was magnified by that miracle.

MUINIS, Bishop, of Forgnaidhe. Darerca, sister of Patrick, was his mother. The Life of Patrick, lib. 2, chap. 2, states that Bishop Munis, of Forgnaidhe, in Cuircne, in the north of Meath, and to the south of the Eithne, was brother to Lomán, of Ath-Truim; and it states that Gollit, sister[1] to Patrick, was the mother of Loman.

DIUCHOLL, in Inis-Eoghain; and he was a Confessor.

CAEMHÁN, of Ros-Cruithnechain.

CUIMIN, of Cluain-mór.

SEGHNAT, Virgin, of Domhnach Ceirne.

MAELDUBH, of Cluain Conaire. There is a Maeldubh of the Cinel-Eoghain.

RIOGHNACH, Virgin, daughter of Feradhach.

FLANNÁN, son of Toirdhelbhach, son of Cathal, son of Aedh Caemh, son of Conall, son of Eochaidh Baillderg. He was a Confessor, of Cill-Dalua, in Dal gCais. He was of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

AEDHGEIN, of Ard-Lonain.

SENAN.

COLMAN.

EIMHIN.

[MAELRUAIN, of Rath, is in *the Felire of* Aengus, at this day.[2]]

LIBAN.

THE SONS OF CATHBHADH, of Imleach.

19. C. QUARTO DECIMO KAL. JANUARII. 19.

SAMHTHANN, Virgin, of Cluain-Bronaigh, in Cairbre in Tethbha, near Granard. She was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin. The age of Christ when she went to heaven was 734.[3]

[1] *This day.* The words within brackets are in a different hand. (R.)

[2] *Was* 734. This is according to the Four Masters. The date in the An. Ult. is 738. (R.)

Commacsh, ósh, inšen Chiaráin.

Funnecchtach.

Mochonócc, ó Chill Mucraiṁ acus ó Ghailine a nDealbna Eathra. Ri Breatan .i. Bracain, mac Brachа[meoc] a athair Dina, inšen righ Saxan, a máthair.

Aedh, Lemchoille.

Anracdhach, ó Ross Cré.

20. D. tertio decimo cal. ianuarii. 20.

Diarmait, episcob.

Crumther Fraech, ó Cluain Collainš, a Muintir Eolais. Do fhiodh Commac, mic Feršara, mic Roga, mic Rušraiše dó.

Eoghan[an], ó Ard Lecach, i Muigh ene angair der Ruaidh.

Feidhlimidh.

Faoithleadhan.

Sect meic Aedha, ó Echdruim.

21. E. duodecimo cal. ianuarii. 21.

Molua, ó Mungharit.

Mochua, ó Chell mic aiche.

Siollán, espoc Lis Mór.

Flann, mac Forcheallaiš, do fhiodh Torna éices atá ar fhiodh Céis, mic Feršara, mic Roga, mic Rušraighe.

Fulartach, mac Brie.

22. F. undecimo cal. ianuarii. 22.

Ultán Tuc, acus Iothernaise, dá naoi filet i cClaonadh. i. ceall fil i Laiġnib i nIbh Faolain do sonnradh. Aighe an tUltáin Tuc sin do chuireadh cloch ina bél in aimsir an Forgair conna labhradh iter.

[1] *Brathmacc.* The final syllable which is absent in the MS. is here restored, as at July 27, p. 204 *supra*. See the name in full at Jan. 1, p. 2 *supra*; and at the 23rd of this month, p. 316 *infra*. R.

[2] *Saxan.* Here is English meant. R.

[3] *Forgair.* The final syllable is supplied by the later hand. R.

COMMAIGH, Virgin, daughter of Ciaran.

FUINNEACHTA.

MOCHONÓG, of Cill-Mucraisi, and of Gailine in Dealbhna Eathra. The king of Britain, namely, Bracain, son of Bracha[meoc[1]] was his father. Dina, daughter of the king of Saxonland,[2] was his mother.

AEDH, of Lemhchoill.

ANFADHAN, of Ross Cré.

20. D. TERTIO DECIMO KAL. JANUARII. 20.

DIARMAIT, Bishop.

CRUIMHTHER FRAECH, of Cluain Collaing, in Muintir Eoluis. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

EOGHAN[AN[3]], of Ard-lecach, in Magh-Ene, near unto Eas Ruaidh.

FEIDLIMIDH.

FAOITHLEGLAN.

THE SEVEN SONS OF AEDH, of Echdruim.

21. E. DUODECIMO KAL. JANUARII. 21.

MOLUA, of Munghairit.

MOCHUA, of Caill-insi-Ailche.

SIOLLAN, Bishop of Lis-mór.

FLANN, son of Foircheallach, of the race of Torna Eiges, who was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

FULARTACH, son of Brec.

22. F. UNDECIMO KAL. JANUARII. 22.

ULTAN TUA, and IOTHARNAISC, two saints who are[4] at Claonadh, i.e., a church which is in Ui Faelain, in Leinster. This is the Ultan Tua who used to put a stone in his mouth in the time of Lent, so that he might not speak at all.[5]

[4] *Who are.* That is, buried, or principally venerated. (R.)

[5] *At all.* The more recent hand adds: "*Marianus non dicit* Ultan Tua *sed* Tua *et* Iotharnaisc." Further on, at this day, Marian. O'Gorman commemorates Ultan ṁaith Ua Roeda. 'The prosperous Ultan Ua Roeda,' whom the present compilers introduce in

Eimhin, epscop ó Roth glas a Laighnib, ó Cill dara fria for bru Berba. Iarmnat, ingen Simill, a máthair. Eimin, mac Eogain, mic Murchadha, do fhiocht Fiachaċ Muillethain, mic Eogain Móir, mac Oiliolla Oluim, derbbrathair do Corbmac mac Eogain, amail atá i mbethaib an Corbmaic, céona ar na fshiobaḋ ar leaḋar Lecain.

Cuirrin, ó Roth airr a nInis.

Forannan, Chille Ce.

Congalach, ó Cro Ceso.

Uccha.

Ultan [Ua Roeda].

Berr.

Mochua.

Shecht mic Dreit, Inis uachtair.

23. F. DECIMO CAL. IANUARII. 23.

Mochua, mac Cenfaela.

Colmán, Cluana da fhach. Atá Cluain [no Both] da fhach da fhach, a cCiannachta Glinne Geimhin, i nUlltoibh.

Rónán, mac Ceba, ó Achadh fursa.

Cinnatach, ó Ros mbile.

Motomhnoc, coice Mochua Cluana Ferta. Do fhol Oiliolla Oluim, no a derbbrathar Lugaidh Laga dó, do rein na duane darab tur 'Naomh eneċar naoin Inis Fail,' amail do fshiobar ar Colman mac Lemine, ata 24 Nouember. Do fhiocht Tigernach, mic Oiliolla Oluim do.

his place, lower down. But the Mart. Taml. justifies them in identifying Ultan and Tua, though not in making Ultan Ua Roeda a distinct individual: "*Tua mac hUa Roida idem et Ultan, Ighe Inse* [of Teth-Tua]. *Ideo dicitur Tua, quia lapis in labiis ejus per omne tempus quadragesimæ habebat ut non posset loqui, et inde Tua dictus est.*' Tua signifies 'silence,' and the epithet, 'Ultan the Silent,' is explained by the legend given in this passage and transferred into the text above. The Felire of Aengus, however, seems to apply the character for taciturnity to Itharnaisi:

Roscuin cruth Tua — 'May the prayers of Tua protect me,
Itharnaisi nar labrus. — Itarnasi who spoke not.'

The noted calendar prefixed to the Drummond Castle Missal has "*Nat. Tue Hitharnasis e' Feile.*" (R

EIMHIN, Bishop, of Ross-glas, in Leinster, to the west of Cill-dara, on the brink of the Berbha. Iamhnat, daughter of Sinell, was his mother. Eimhin was the son of Eoghan, son of Murchadh, of the race of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. He was the brother of Corbmac, son of Eoghan, as stated in the Life of the same Corbmac, transcribed from the Book of Lecan.[1]

CUIRRIN, of Ross-aiss in Iniss.

FORANNAN, of Cill-Ae.

CONGALACH, of Ard-Aego.

UACHALL.

ULTÁN [Ua Roeda[2]].

BERR.

MOCHUA.

THE SEVEN SONS OF DREITELL, of Inis-Uachtair.

23. G. DECIMO KAL. JANUARII. 23.

MOCHUA, son of Aenghus.

COLMAN, of Cluain-da-fhiach. There is a Cluain[or Both[3]]-da-fhiach, in Ciannachta of Gleann Geimhin, in Ulster.

RONAN, son of Aedh, of Achadh-Fharcha.

ANFADAN, of Ros-Ingite.

MOTEIMHNEOG, Cook of Mochua, of Cluain-ferta. He was of the race of Oilioll Olum, or of his brother Lughaidh Lagha, according to the poem which begins "Naoimhshenchus naemh Innsi Fail," as I have written at Colman, son of Leinin, at 24th of November. He was of the race of Tigbernach, son of Oilioll Olum.[4]

[1] *Book of Lecan.* This Life, copied from the Book of Lecan, and rendered into Latin, is given in an abridged form by Colgan, at the 26th of March. The reference therein to St. Eimhin, or Eminus, is to be seen at chap. 3. (Acta. SS., p. 751 a). See the note on *Cruimther Corbmac* at the 13th of this month, p. 336 *supra*. (R.)

[2] *Ua Roeda.* Added in the more recent hand. See note 5, p. 343, *supra*. (R.)

[3] *Both.* This is an interlinear emendation in the later hand. (R.)

[4] *Oilioll Olum.* The later hand adds the following note: Ni fuil Mathemnoc acc Mocmoc ag Ua nGormain anos ['O'Gorman has not Mothemnog, but Mosmoc, at this day']. The Mart. Taml., however, has both as distinct individuals. (R.)

Dá fer dec d'oilithrechaibh, ó Inis Uachtair.

Luchair, Chille Elgraige. A tTermann Cenannsa isin Mithe [no marbad], amail adeir Oideab Breasail la Diarmait, a athair, acus a aitbeódad iarum la Becán.

Mogharocc, Deisceni, mac Brachain .i. ri Bretan, mic Brathameoc. Dina, inген rig Saccsan, a máthair, acus máthair naonbair ele naomh.

Gerrach.

Mernocc, mac Decill, derbráthair do Chainin, mac Decill. Acus Cuman, risin Colaim cille, a máthair araon.

Maeldubh. Ata Maeldub do cenél cConaill mic Néill .i. Maeldub, mac Enain. Atá fós Cill Maeldubáin a tTir Aodha, etir Ear Ruaid acus muir; acus ní fuil eaglas ann anosa, gibeb ar gnath lenbain oga d'adnacal ann.

Erinn.

Mochellocc.

Feidhlimith.

24. A. nono cal. ianuarii. 24.

Teimhnen, coicc Molua Cluana ferta. [Pec Motheimneocc].

Mochua, mac Ionáin, ó Tigh Mochua, i Uaithir a Laignib. Do fhiocht Eochaidha Finn fuath Aithr, o bhuil Uaithir dó. Fineacht, inген Lochine, mic Thoma Chiriet, o Chill Conaig, a máthair.

Macaithir.

Macaimirc

Cummein.

Senach.

Fiacail, abb Cille achaidh Thoma Seanain.

[1] *Luchair.* In the margin is noted in the later hand, *Luchair is in O'Gorman* [Luchair is in O'Gorman'] i.e., in Marian O'Gorman's Calendar. (R.)

[2] *Oidheadh Breasail.* That is, 'The Massacre of Breasal,' a tale so called. (R.)

[3] *He was killed.* These words are supplied by the pen of O'Donovan. (R.)

[4] *See Motheimneog.* This is in the later hand, and refers to the mention of the name on the preceding day. R.

[5] *Cuimmein.* Between this and the following name the more recent hand inserts, *Eugain*

THE TWELVE PILGRIMS, of Inis Uachtair.

LUCHAIR,[1] of Cill Elgraighe. In the Termann of Cenannas, in Meath, as the Oidheadh Breasail[2] states, [he was killed[3]] by Diarmait, his father, and he was resuscitated afterwards by Becan.

MOGHORÓG, of Deirgnè, son of Brachan, i.e., king of Britain, son of Brachameoc. Dina, daughter of the Saxon king, was his mother, and the mother of nine other saints.

SEDRACH.

MERNÓG, son of Decell, brother of Caisin, son of Decell; and Coman, sister of Colum-cille, was the mother of both.

MAELDUBH. There is a Maeldubh, of the race of Conall, son of Niall, i.e., Maeldubh, son of Enan. There is also a Cill Maeldubháin in Tir-Aedha, between Eas Ruaidh and the sea; *but* there is no church there at present: however, they usually bury *unbaptized* infants there.

ERNIN.

MOCHEALLÓG.

FEIDHLIMIDH.

24. A. NONO KAL. JANUARII. 24.

TEMHNEN, Cook of Molua, of Cluain-ferta. [See Motheimneóg.[4]]

MOCHUA, son of Lonan, of Tigh Mochua, in Laoighis, in Leinster. He was of the race of Eochaidh Finnfuathairt, from whom Brighit *is descended*. Fineacht, daughter of Loichin, son of Dioma Chiret, of Cill Chonaigh, was his mother.

MAEL-CAITHIR.

MAELMUIRE.

CUIMMEIN.[5]

SENAN.

FIADAL, Abbot of Cill-achaidh-Droma-Seanain.[6]

mon an maṁa, 26 *Dec. Marian.*, meaning that 'Eugan mor an mara,' i.e., Eugan or Eugenius the mariner or traveller, is commemorated on the 26 Dec. in Marian O'Gorman. In the Mart. Tamlacht. we find "*Eugenii Peregrini*" at 26 Dec.; so that it is probably by a mistake that this note was entered at Dec. 24. (R.)

[6] *Senanin.* The more recent hand adds '*forte Fidelis*,' suggesting the familiar name *Fidelis* as a Latin equivalent for ꝼıꝺal. In the margin is "*Mari.*" in the later hand, meaning that this saint occurs in Marian O'Gorman. (R.)

25. b. octauo cal. ianuarii. 25.

Macolcm, epscop.

Dicholl, mac Nemain.

Aedhán mór.

26. c. septimo cal. ianuarii. 26.

Iarlaithe, epscop, Tuama da ualann, a cConnachtaib. Do shíocht Conmaic, mic Feradaig, mic Rogha, mic Rudraige, ó ráiter Clanna Rudraige dó; acus Moingfionn, inghean Chiarbuidáin do Chenel Chinneid, a máthair. Tri cet slechtain gach noidhe, acus tri cet slechtain gach laoi do nidoh amail adeir Cuimin Comneire. Is ed mar adeir:—

Cathair Iarlaithe uathaid,
Clerchech nach celebrad gamne,
Tri cét slechtan gach noidhe,
Tri cét slechtan gach laithe.

Is é Iarlaithe do thairgir gach escuchu dá tiuchad ina thiaidh i tTuaim. Acus do thairgir so tiuchad Mael anmchaidh na tri n-escuchu n-eithigedh do bí ina chathraigh, etc. Ag ed ann labhair don Mael, a.:—

A Mael cendsel cumachtach.

Mogenoc, epscop. ó Chill duma glumn, i nDercert Breagh.

Acus Tighernach, sruth Patraice, a máthair.

Commán. ó Rosg Comain. for Magh Ai, acus ó Leithglind. Atá Leithghlenn a Laighnibh. Do shol Ishel, mic Conaill Cernaigh do

Molaisse. Cluana Eidnech, i nUltonibh.

Mochummoc. Cluana Damh. i nHibh Eachach Uladh.

Cotal, Thomma tuaisc.

Laisrian.

27. d. sexto cal. ianuarii. 27.

Tigernach, Mairtine patha.

Fiachra, mac Ua Chrothmaic

Colman, mac Dunchadha.

[1] *Quatrain.* That is the first line of the quatrain or stanza of four verses. Of his prophecies see Ware's Writers by Harris, p. 11. Colgan, Acta SS., p. 309. (T.)

25. B. OCTAVO KAL. JANUARII. 25.

MAELÁN, Bishop.

DICHOLL, son of Neman.

AEDHAN THE GREAT.

26. C. SEPTIMO KAL. JANUARII. 26.

IARLAITHE, Bishop, of Tuaim-da-Ualann, in Connacht. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are called; and Mongfinn, daughter of Ciordubhan, of the Cinel Cinnenn, was his mother. He used to perform three hundred genuflexions every night, and three hundred genuflexions every day, as Cuimin, of Coindeire, states. Thus he says:—

"The noble Iarlaithe loves,
A cleric who practised not penury,
Three hundred genuflexions each night,
Three hundred genuflexions each day."

It was Iarlaithe that predicted every bishop that would come after him at Tuaim. And he predicted that Mael would come after the three heretical bishops who were in his city, &c. This is the quatrain[1] which speaks of the Mael, viz.:—

"The Mael the first powerful man."

MOGENÓG, Bishop, of Cill-dumha-gluinn, in the east of Bregia; and Tigrid, sister of Patrick, was his mother.

COMMAN, of Ross-Comáin, in Magh Ai; and of Leithghlinn. There is a Leithghlionn in Leinster. He is of the race of Irial, son of Conall Cernach.

MOLIOBA, of Enach-Elte, in Uladh.

MOCHUMMOG, of Cluain-daimh, in Ui-Eachach Uladh.

COTA, of Druim-tuirc.

LAISRIAN.

27. D. SEXTO KAL. JANUARII. 27.

TIOPRAITE, of Magh-ratha.

FIACHA, Mac Ua Corbmaic.

COLMAN, son of Darchealla.

28. E. quinto cal. ianuarii. 28.

Cillen, mac Breghoai.
Maelcoisne, ó Ros Branduibh.
Snedhgarle, mac Compri.
Feichin [Ua Luigda.]

29. F. quarto cal. ianuarii. 29.

Maedhoc, epscop Lis mor.
Enoch, Glinde faithle.
Erecrann, fer Leighinn Cluana hEraird.
Colgan, o Lecain Midhe.
Finnen.
Manchin. Somaoh e so Mainchin Luimnigh, mac Séona, mic Cais, mic Conaill Eachluaidh, atá ar lorg Corbmaic Cais, mic Oilioll Oluim.

30. G. tertio cal. ianuarii. 30.

Comlac, epscop o Ruisccagh.
[Eilbhe. *Marian.*]

31. A. pridie cal. ianuarii. 31.

Endae acus Lochan, ó Chill na manach, i nIibh Dunchadha, no ó Chill mac Cathail, i nIib Baiche, acus i mBelach Gabrain. Do fhiodh Daithi, mic Fiachrach do Lochan.
Luighne, deochain.

[1] *Ua Laoghaire.* Added, in the more recent hand, from Marian O'Gorman. (R.)

28. E. QUINTO KAL. JANUARII. 28.

CILLEN, son of Bregdai.
MAELCOISNE, of Ros Branduibh.
SNEDHAIRLE, son of Comrisi.
FEICHIN [Ua Lughbha[1]].

29. F. QUARTO KAL. JANUARII. 29.

MAEDHOG, Bishop, of Lis-mór.
ENAN, of Glenn-Faidhle.
EREARAN, Lector, of Cluain-Eraird.
EOLANG, of Lecan, in Meath.
FINNEN.
MAINCHIN. This was probably Mainchin of Luimnech, son of Sédna, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

30. G. TERTIO KAL. JANUARII. 30.

CONNLA, Bishop of Rusgach.
[EILBHE. *Marianus.*[2]]

31. A. PRIDIE KAL. JANUARII. 31.

ENDA and LOCHAN, of Cill-na-manach, in Ui-Dunchadha, or of Cill-mac-Cathail, in Ui-Bairche; and of Bealach Gabhráin. Lochan was of the race of Dathi, son of Fiachra.
LUGHNA, Deacon.

[2] *Marianus.* This entry is in the more recent hand. (R.)

clar na martarloige.

TABLE OF THE MARTYROLOGY.

Clar na Martarloige.

C.

Cbán mac Ua Corbmaic, abb (*Prægratus*), . . 16 Mar.
Cboia mac Uadach (*Abdias*), ... 8 Nov.
Ccolbran, ó Chill Roir, ... 28 Jan.
[Char Occolbran, unde Ocolbur, Ocurar (*Desiderius*). Tri mile ó Cill maca clogban i Ruir Mucroir.]
Ccolbran, ó Cchad Rairthin, ... 28 Nov.
[i bFernd ceall i nOirgiallaib.]
[Cdomair, .i. *Audomara*, ... 23 Sept.]
Cdamnan, abb Ia Cholum cille, ... 23 Sept.
Cgbna ogh, ... 18 Mar.
[mgen Cogum mic Tail, fol. 39, Hagiogeneir.]
Cgbna ógh, ó Drum da dair, ... 22 Mar.
Cgatan, o Dirgir Cgatan (*Agathanus*), . . . 12 Jun.
Cmbadan, epscob Glinne da loch, . . . 11 Jan.
[*Amphianus*. .i. Cmbadan.]
Cmalgaid (*Amalgythus*), ... 22 Jan.
Cmalgaid mac Eachach, ... 9 Jun.
Cna ógh, ó Cluain gsenach, ... 18 Jan.
Cnadán, ... 16 Sept.
Cnadhan, ó Roir cre, ... 19 Dec.
Cnadhan, ó Roir mgire, ... 23 Dec.
Cnghar, ó Cruach Cnghair, ... 12 Nov.
Cnnm epscob Cluana cuom (*Aron*), . . . 1 Aug.
[Aug mile ó Cdnad clog mirbaile.]
Cnnan (*Aaronus*), ... 27 Apr.

[1] *Table.*—At the top of the page is written, Clapeneć, .i. natur cum tabulata facie pro loco oculorum. '*Clairenech*, i.e. one born with a flat face, having no place for the eyes.' This term, suggested by the word clar 'a table,' is an epithet frequently coupled with the names of saints, and seems to have been applied to those who, through congenital malformation, were born blind, or whose face was distinguished by great flatness. The words in S. Brogan's hymn on S. Brigid, benmachair clapeneach, are rendered by Colgan, 'benedixit eorum' (v. 21, Tr. Th. p. 516); and the parallel passage in Cogitosus has "oculos eius natali aperuit" (cap. 12, Tr. Th. p. 520 *a*); which Animosus renders more fully "eius a nativitate habens tabulatam faciem" (ii. c. 71, Tr. Th. p. 560 *b*). The nature of the deformity is more fully explained in the following passage from the life

TABLE[1] OF THE MARTYROLOGY.[2]

A.

Abban, son of Ua Corbmaic, abbot (*Prægratus*), . . 16 Mar.
Abdia, son of Uada (*Abdias*), ... 8 Nov.
Accobhran, of Cill-rois, ... 28 Jan.
[Otherwise Occobhran, whence Ocobrus, Ocoras (*Desiderius*). Three miles from Cill-dara of the white bell in Ros Mucroise.]
Accobhran, of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
[In Fer-ceall in Oirghialla.]
[Adhomair, i.e. *Audomara*, ... 23 Sept.]
Adhamnan, abbot, of Ia-Choluim-cille, . . . 23 Sept.
Aghna, virgin, ... 18 May.
[daughter of Eoghain, son of Tal, *Saints' Genealogy*,[3] fol. 39.]
Aghna, virgin, of Druim-da-dhart, ... 22 May.
Agatan, of Disert-Agatain (*Agathanus*), . . . 12 Jun.
Amphadan, bishop of Glenn-da-loch, ... 11 Jan.
[*Amphianus*, i.e. Amphadan.]
Amhalgaidh (*Amalgythus*), ... 22 Jan.
Amhalgaidh, son of Eochaidh, ... 9 Jun.
Ana, virgin, of Cluain-gronach, ... 18 Jan.
Anfadhan, ... 16 Sept.
Anfadhan, of Ros-ere, ... 19 Dec.
Anfadhan, of Ros-ingite, ... 23 Dec.
Anghas, of Cruach-Anghais, ... 12 Nov.
Aruin, bishop, of Cluain-caoin (*Aron*), . . . 1 Aug.
[Five miles from Athriagh (? Ath-na-riagh) *is* a wonder-working bell.]
Asan (*Aazanus*), ... 27 Apr.

of S. Maidoc: "Vir quidam in Britannia tabulatam habens faciem, id est, sine oculis et naribus ab utero natus," &c., cap. 16, Colgan, Acta SS. p. 210 a. The term occurs in the foregoing Martyrology at Jan. 17 (p. 21), Feb. 29 (p. 31), Jun. 6 (p. 147), and Oct. 12 (p. 273). In the first and third instances it stands absolutely as a proper name, and is noticed in this index. (R.)

[1] *Martyrology.*—At the foot of the page is written Tuapum abpuṫ unnpo mile co nonnuṁ nuṁnp ann inde, no 1,980, "I conjecture that the total number of saints here is two thousand, or 1,980." (T.)

[2] *Saints' Genealogy.*—Or, "Hagiogenesis." This refers to a MS. containing the Genealogy of the Kings and Saints of Ireland, now in the College of St. Isidore, Rome. (T.)

Aithriacht óg, ... 11 Aug.
Aithchaoin Colptha, ... 16 Jun.
Aedh eprcop (*Aoth*), ... 4 Jan.
Aedh eprgob, ó Liop gabail, ... 25 Jan.
Aedh eprcop Slebte, ... 7 Feb.
Aedh mac Feradhaigh, ... 12 Feb.
Aedh glar eprcop Ratha na nerrcop, . . . 16 Feb.
Aedh oilén, ... 7 Apr.
Aedh Echairdh, ... 11 Apr.
Aedh mac Coirbmaic, ... 10 Mai.
Aedh, ... 27 Jun.
Aedh mairtir, ... 8 Jul.
Aedh deochain Chuile Maine, ... 10 Jul.
Aedh eprcop ó Clochair, ... 15 Aug.

[i. Fer da éroc acur Mac Cairtinn, hodie eprcop Caoirtinn i cCloćair dicitur vulgo. Idem qui Maccartinus vulgo dicitur ab ultimo nomine.]

Aedh mac Senaich, ... 22 Sept.
Aedh, ... 6 Oct.
Aedh Glar duir, ... 29 Oct.
Aedh mac Roi, i Foibrien, ... 1 Nov.
Aedh mac Bric eprcop o Chill air, etc., . . . 10 Nov.
Aedh Lemchoille, ... 19 Dec.
Aedan mac Deirill, ... 1 Jan.
Aedan, ... 12 Feb.
Aedhan eprcop Lir moir, ... 16 Mar.
Aedhan Cluana Maolain, ... 20 Mar.
Aedan Daire bruchair, ... 29 Mar.
Aedan ó Chill Aedhain, ... 1 Apr.
Aedhan mac Ua Dhuibne, ... 8 Apr.
Aedhan Cluana domuil, ... 2 Jun.
Aedhan dubh, ... 17 Jun.
Aedan Lir moir, ... 19 Jul.
Aedhan Cluana Cairpre, ... 3 Aug.
Aedhan mac Meallain, ... 7 Aug.
Aedan, ... 27 Aug.
Aedan eprcop, ... 31 Aug.
Aedhan ailtonn, ... 4 Sept.

Athracht, virgin, ... 11 Aug.
Athchaoin, of Colptha, ... 16 Jun.
Aedh, bishop (*Aoth*), ... 4 Jan.
Aedh, bishop, of Lis-gabhail, ... 25 Jan.
Aedh, bishop, of Slebhte, ... 7 Feb.
Aedh, son of Feradhach, ... 12 Feb.
Aedh Glas, bishop, of Rath-na-nepscop, . . . 16 Feb.
Aedh, Oilén [or Of the island], ... 7 Apr.
Aedh, of Echaradh, ... 11 Apr.
Aedh, son of Corbmac, ... 10 May.
Aedh, ... 27 Jun.
Aedh, the martyr, ... 8 Jul.
Aedh, the deacon, of Cuil-Maine, ... 10 Jul.
Aedh, bishop, of Clochar, ... 15 Aug.

[i.e. Fir-da-chrioch and Mac Carthiann; at the present day he is commonly called Bishop Caoirthinn in Clochar; the same who is commonly called, from the last name, *Maccartinus*.]

Aedh, son of Senach, ... 22 Sept.
Aedh, ... 6 Oct.
Aedh Glas-tuir, ... 29 Oct.
Aedh, son of Roi, in Foibren, ... 1 Nov.
Aedh, son of Brec, bishop, of Cill-air, &c., . . . 10 Nov.
Aedh, of Lemchoill, ... 19 Dec.
Aedhan, son of Degill, ... 1 Jan.
Aedhan, ... 12 Feb.
Aedhan, bishop, of Lis-mor, ... 16 Mar.
Aedhan, of Cluain-Maolain, ... 20 Mar.
Aedhan, of Daire-bruchaisi, ... 29 Mar.
Aedhan, of Cill-Aedhain, ... 1 Apr.
Aedhan, son of Ua Duibhne, ... 8 Apr.
Aedhan, of Cluain-domuil, ... 2 Jun.
Aedhan dubh, ... 17 Jun.
Aedhan, of Lis-mor, ... 19 Jul.
Aedhan, of Cluain-Cairpre, ... 3 Aug.
Aedhan, son of Meallan, ... 7 Aug.
Aedhan, ... 27 Aug.
Aedhan, bishop, ... 31 Aug.
Aedhan, the Stammerer, ... 4 Sept.

Aedan mac Oirn, ... 20 Sept.
Aedan mac Ui Chuind, ... 9 Oct.
Aedhan, ... 12 Oct.
Aedan ingelti Maige hé, ... 20 Oct.
Aedhan ó Chill mor, ... 2 Nov.
Aedán ó Lainn abhaigh, ... 6 Nov.
Aedan, ... 21 Nov.
Aedhan Mór, ... 25 Dec.
Aedheach, ... 6 Apr.
Aedhach mac Ua Eich, ... 9 Apr.
Aedhnat ingen Lachem, ... 9 Nov.
Aedhgein epscop acus abb Fobair, . . . 1 Mar.
Aedhgen, ó Cill Lonain, ... 18 Dec.
Aedlugh Eiriu chaisrain, ... 28 Jan.
Aedlugh abb Cluana mic Nóis, ... 26 Feb.
[Poire ept Craloingar ille de quo in uita S. Seiriani.]
Aengharr epscop, ... 20 Jan.
[Coindeire. .i. Mac Nisi na ngoir Feleire Aonghusa cele dé Oenu seu Oënus. Dubito multum. 3 Septembair ata Mac Nisi, .i. Aengar, .i. Caoinan hiiec.]
Aenghar epscop, [.i. epscop Ráthi na nepscop], . . 16 Feb.
Aenghar epscop, ... 18 Feb.
[Ocus is mac Aengabann dar lem quia nihil hodie de Aengar nisi secus dicitur die .xi. Martii ocus 20 Ianuarii. hic auctor est legendus.
Aengar mac Aengabann mic Oiblem drein glosgnamta an Fheilire ar seisir so. [sic] mumnig Cluana hereneach qui etiam est Aengar na hOiblem. ergo sic sey componenda ut Aengar na hOiblem sic 18 Febr. quamuis hoc contra Martyrium Romanum. qui ait .xi. Martii ut 'Aengar ainm a hOiblén.' aliquin si nisi unum nomen esset non esset propositus neque auctor martyrologii ut uulgo putatur.]
Aenghar Ua hOiblen epscop, ... 11 May
Aenghus ó Chill mosi, ... 17 Nov.
Aindle epscop ocus abb Thire da glas . . 24 Mar.
Aisgen Chille Aissen, ... 3 Jun

[1] Peire.—See the Prose Preface to the Feilire where it is spoken of the Person by whom that work was composed. His genealogy is given, and he is said to have belonged to the monastery of Lismain in Leinster. (C.)

Aedhan, son of Oisin, ... 20 Sept.
Aedan, son of Ui Chuinn, ... 9 Oct.
Aedhan, ... 12 Oct.
Aedan Ingeldi, of Magh-eo, ... 20 Oct.
Aedhan, of Cill-mor, ... 2 Nov.
Aedan, of Lann-abhaigh, ... 6 Nov.
Aedhan, ... 21 Nov.
Aedhan Mór, ... 25 Dec.
Aedheach, ... 6 Apr.
Aedhach, son of Ua Elich, ... 9 Apr.
Aedhnat, daughter of Loichen, ... 9 Nov.
Aedhghein, bishop and abbot, of Fobhar, . . . 1 May.
Aedhgein, of Ard-Lonain, ... 18 Dec.
Aedlugh, of Eridh-chassain, ... 28 Jan.
Aedlugh, abbot, of Cluain-mic-Nois, ... 26 Feb.

[He may be the Atalongus mentioned in the Life of S. Gertrude.]

Aenghass, bishop, ... 20 Jan.

[of Connor, i.e. Mac Nisi, whom the Felire of Aengus the Celé De calls Oenu, or *Oënus*. I am in great doubt. Mac Nisi, called also Aongus and Caomhan Brec, is on the 3rd of Sept.]

Aenghas, bishop, [i.e. bishop of Rath-na-nepscop], . . 16 Feb.
Aenghas, bishop, ... 18 Feb.

[I think this is the son of Aongabhann, because Aengus himself has nothing at this day, but only at March 11 and Jan. 20. This is the author of the Festiloglum.

Aongus son of Aongobhann, son of Oblein, says the prefatory Gloss on the Felire, of the Person,[1] who was of the Family of Cluain-h-Eidhneach, he is the same as Aongus Ua hOiblein. The matter is, therefore, to be thus reconciled by putting Aongus ua hOiblein at the 18th Feb.: although this is against the authority of Marian O'Gorman, who says, at the 11th March, "Aongus ard ó hEblen," [Aongus the noble, grandson of Oiblen]. Otherwise if he himself records his own day he cannot be the writer or author of the Martyrology, as he is commonly reputed.]

Aenghas Ua hEblen, bishop, ... 11 Mar.
Aenghas, of Cill-mor, ... 17 Nov.
Aidhne, bishop and abbot, of Tir-da-glas, . . . 24 May.
Aiffein, of Cill-Aiffein, ... 3 Jun.

Ailell epscop Ardda Macha (*Eulalius*), . . . 13 Ian.
Ailill mac Seighin, ... 25 Ian.
Ailill epscop Ardda Macha, ... 1 Iul.
Ailbe airdepscop ó Imleach Iobair, . . . 12 Sept.
Ailbe mac Ronáin [do cinel Conaill Gulban mic Neill naoi giallaig dó], ... 30 Ian.
Aillcin epscop ó Cill ingi, ... 1 Nou.
Ainbcen ogh, ... 2 Ian.
Ainmire ó Ailich, ... 10 Ian.
Ainmire Cluana ferta, ... 15 Sept.
Ainmire o Ros ua Chonna, ... 25 Sept.
Ainmire abb ó Raith Luarda, ... 2 Nou.
Ainche, ... 19 Sept.
Airechtach Ingi moir, ... 15 Ian.
Airennan mac Ui Oirdi, ... 1 Feb.
Airennan epscop Tamlachta, ... 10 Feb.
Airine craibdech ó Brechmaigh, ... 30 Sept.
[Aitgein, .i. Corbmac Bhodha domnaigh, fol. 40 Genealogiae.]
[Airerian. Fraċ Ererian.]
Aireid faccairt, ... 26 Aug.
Aithche ogh, ... 15 Ian.
[Aitte ar patrun i cell Aitte, diac acus comtatur Luimnig i mbarunntaċt Chaenruide, faoiri agar turas ann.]
Aithnier epscop Clochair, ... 2 Feb.
Aithbe, ... 4 Apr.
Aicheach, ... 23 Apr.
[Aitenn bannaoii i nduthaig i Flaithbeartaig condae na Gaillime, diaec Tuama da gualann. Clog acus cloc ann nach fuilgenn a tabairt amrittecc. Turas Lomnar acus diomad fesir laitenmail i cell Aitenn ag an robar ata le hais na cille: acus la foesire.]
Aldaldain, ... 19 Nou.
[Auxilius episcopus co apostolus et socius Patricii ag Ua nGormann gan beit in Ardmacha. Vide et Colgan 19 Iul. et Colgan 30 Julii], ... 16 Sept.

[1] *Genealogy*.—This is a reference to the MS. at S. Isidore's, Rome. See Note [1], p. 355. (T.)

Ailell, bishop, of Ard-Macha (*Eulalius*), . . . 13 Jan.
Ailill, son of Seghin, ... 25 Jun.
Ailill, bishop, of Ard-Macha, ... 1 Jul.
Ailbhe, archbishop, of Imleach-iobhair, . . . 12 Sept.
Ailbhe, son of Ronan, [of the race of Conall Gulban son of Niall Of the Nine Hostages], ... 30 Jan.
Ailltin, bishop, of Cill-insi, ... 1 Nov.
Ainbhthen, virgin, ... 2 Jan.
Ainmire, of Ailech, ... 10 Jun.
Ainmire, of Cluain-foda, ... 15 Sept.
Ainmire, of Ros-ua-Chonna, ... 25 Sept.
Ainmire, abbot, of Rath-Nuadha, ... 2 Nov.
Ainche, ... 19 Sept.
Airechtach, of Inis-mor, ... 15 Jan.
Airennan, son of Ui Oidibh, ... 1 Feb.
Airennan, bishop, of Tamlacht, ... 10 Feb.
Airine, the Devout, of Brechmagh, ... 30 Sept.
[Aithghein, i.e. Corbmac, of Both-domhnaigh,—Genealogy,[1] fol. 40.]
[Aireran. See Ereran.]
Aireid, priest, ... 26 Aug.
Aithche, virgin, ... 15 Jan.

[Aithche patron of Cill-Aithche, in the diocese and county of Limerick, barony of Kenry, a holiday and station there.]

Aithmhet, bishop, of Clochar, ... 2 Feb.
Aithbe, ... 4 Apr.
Aicheach, ... 23 Apr.
[Aithnenn, female saint in O'Flaherty's country, county of Galway, diocese of Tuaim-da-ghualann. There is a bell and a stone there that will not bear to receive a lie [i.e. to be sworn by falsely]. There is a much frequented station, and many miracles are wrought daily in Cill Aithnenn, at the well that is near the church. And there is a holiday.]
Aoldabhair, ... 19 Nov.
[Auxilius, bishop, co-apostle, and companion of Patrick; he is in O'Gorman, but not mentioned by Usuardus. See Cobran, 19 July, and Cobair, 30 July], . . . 16 Sept.

b.

Ballon Tige Saxan, ... 3 Sept.
Banbán paccapt (*Porcellus*), ... 1 Mar.
Banban, ... 9 Mar.
Banban epscop Leithglinne, ... 26 Nov.
Banban epscop, ... 3 Dec.
Banbnat ogh, ... 23 Jul.
Banbnat ogh, ... 11 Aug.
Bappan oc o Chill mopr dithruibh, ... 9 Aug.
Barrfhionn Inpi Domle, ... 30 Jan.
Barrfhionn epscob, ... 16 Mapt.
Barrfhionn Thoma cuilinn epscop, ... 21 Mar.
Barrfhionn, ... 1 Jul.
Barrfhionn mac Erpin, ... 22 Sept.
Barrfhionn o Achadh Chaillren, ... 8 Nov.
Barrfhionn, ... 13 Nov.
Baithe epscop agus confessor ó Concaig, . . 25 Sept.
Baoran epscop Inpe mopie, ... 14 Jan.
Baoran abb Cluana mic nois, ... 1 Mapt.
Baoran Monn, ... 23 Mapt.
Baoran mac Dpecain, ... 29 Nov.
Baothan mac Colmain *Juvencus*, ... 5 Feb.
Baothan *Juvencus*, ... 18 Jun.
Baothallach, ... 5 Oct.
Baothghuss, ... 30 Nov.
Baothin, ... 9 Jan.
Baothin mac Heimainn, ... 12 Jan.
Baothin Clapencach, ... 29 Jan.
Baothin mac Cuanach epscop, ... 19 Feb.
[o Tig Baoain a nUpraid Connacr.]
Baoain ó Inp Baothin, ... 22 Mar.
[o Inp Baoain a nUpraid Laigen.]
Baothin abb Ia, ... 9 Jan.
Baoran mac Ulla, ... 6 Oct.
Baothin, ... 12 Oct.

B.

Balloin, of Tech-Saxan, ... 3 Sept.
Banban, priest (*Porcellus*), ... 1 May.
Banbhan, ... 9 May.
Banbhan, bishop, of Leithglionn, ... 26 Nov.
Banbhan, bishop, ... 3 Dec.
Banbhnat, virgin, ... 23 Jul.
Banbhnat, virgin, ... 11 Aug.
Barran, virgin, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Bairrfhionn, of Inis-doimle, ... 30 Jan.
Bairrfhionn, bishop, ... 16 Mar.
Bairrfhionn, of Druim-cuilinn, bishop, . . . 21 May.
Bairrfhionn, ... 1 Jul.
Bairrfhionn, son of Ernin, ... 22 Sept.
Bairrfhionn, of Achadh Chaillten, ... 8 Nov.
Bairrfhionn, ... 13 Nov.
Bairre, bishop and confessor, of Corcagh, . . . 25 Sept.
Baotan, bishop, of Inis-mor, ... 14 Jan.
Baotan, abbot, of Cluain-mic-nois, ... 1 Mar.
Baotan, of Monu, ... 23 Mar.
Baotan, son of Brecan, ... 29 Nov.
Baothan, son of Colman (*Juvencus*), ... 5 Feb.
Baothan (*Juvencus*), ... 18 Jun.
Baothallaigh, ... 5 Oct.
Baothghuss, ... 30 Nov.
Baothin, ... 9 Jan.
Baothin, son of Nemhnann, ... 12 Jan.
Baoithin Clairenech, ... 29 Jan.
Baoithin, son of Cuana, bishop, ... 19 Feb.
[of Tech-Baoithin, in Airtech of Connacht.]
Baoitin, of Inis-Baothin, ... 22 May.
[of Inis-Baothin, in the west (*recte* east) of Leinster.]
Baoithin, abbot of Ia, ... 9 Jun.
Baoithin, son of Alla, ... 6 Oct.
Baoithin, ... 12 Oct.

Baoithin Lé ri, ... 12 Oct.
Bearach Cluana coirpthe abb (*Barrachias*), . . 15 Feb.
Berach abb Bennchuir, ... 21 Apr.
Berchan Aego, ... 10 Apr.
Berchan ó Cluain caoi (*Barachianus*), . . . 24 Mar.
Berchán ó Cluain Aeda airthmet, ... 5 Jun.
Berchan Inri rochla, ... 24 Nov.
Bearchan epscop acus fáid Dé o Chluain forta, . . 4 Dec.
Bearfran, ... 11 Jul.
Bearir, ... 22 Dec.
Berrecherr Tholcha leir, ... 6 Dec.
Benignus, .i. Benen primoáid Airda Maca, . . 9 Nov.
[Stephanus apud Probum in Vita S. Patricii.]
Bécán dall Cinn faile, ... 26 Feb.
Beccan Ruim, ... 17 Mar.
Beccan mac Cula, ... 5 Apr.
Beccan Cluana, ... 26 Apr.
Beccan o Cluain airo Mobecóce, ... 26 Mai.
[Decan berbratair Cuimin acus discabáil ex titulo epistolae xi. Cumiani ad Segenum Hiensem, ubi Decanus egit solitarium.]
Beccan, ... 17 Aug.
Beccán, ... 17 Aug.
Becc, ... 12 Oct.
Becha ogh (*Begga*), ... 10 Feb.
Beccmáeccach Ua Becce i Maigne, . . . 1 Aug.
Beologa racair Cluana dairdáa, ... 12 Feb.
Beoaedh ó Airt chaima, ... 8 Mar.
[*Beatus*: sine Molanum, 31 Oct. de Hoirebuirga transfertur ad Montem S. Beati prope Complutensiam.]
Beoan epscop ó Fhiodh cuilinn, } . . . . 8 Aug.
Beoan epscop ó Tuilsecta, } = *Vitalianus*, . . 26 Oct.
Beoan epscop, } . . . . 3 Dec.
Beoghan epscop acus abb Mainge Inle, . . . 27 Jul.
Beoghna abb Bennchuir, ... 22 Aug.
Beóóce, ... 25 Oct.
Beoin ogh, ... 1 Feb.

[1] *Life of St. Patrick.* Part. Stephanus qui et Benignus. [2] Probus, lib. ii. c. 1. (Trias Thaum., p. 52 *a*). [3] R

Baoithin, Lesi, ... 12 Oct.
Bearach, of Cluain-coirpthe, abbot (*Barrachias*), . . 15 Feb.
Berach, abbot of Bennchar, ... 21 Apr.
Berchan, of Aeg, ... 10 Apr.
Berchan, of Cluain-caoi (*Barachianus*), . . . 24 May.
Berchan, of Cluain-Aedha-aithmet, ... 5 Jun.
Berchan, of Inis-rochla, ... 24 Nov.
Bearchan, bishop and prophet of God, of Cluain-sosta, . 4 Dec.
Bearran, ... 11 Jul.
Bearr, ... 22 Dec.
Beretchert, of Tolach-leis, ... 6 Dec.
Benignus, i.e. Benen, primate of Ard-Macha, . . . 9 Nov.
[Stephanus in Probus, in the Life of S. Patrick.[1]]
Becan, the Blind, of Cinn-saile, ... 26 Feb.
Beccan Ruim, ... 17 Mar.
Beccan, son of Cul, ... 5 Apr.
Beccan, of Cluain, ... 26 Apr.
Beccan, of Cluain-aird-Mobecóg, ... 26 May.
[Becan brother of Cuimin, and hermit, according to the title of the 11th Epistle,[2] *namely*, of Cumian to Segene of Hy, where Becan was a recluse.]
Beccan, ... 17 Aug.
Beccan, ... 17 Aug.
Becc, ... 12 Oct.
Becgha, virgin (*Begga*), ... 10 Feb.
Beccmarccach Ua Becce, in Maighin, ... 1 Aug.
Beologa, priest, of Cluain-dartadha, ... 12 Feb.
Beoaedh, of Ard-charna, ... 8 Mar.
[*Beatus*; see Molanus 31 Oct. on the translation of Nortburga to Mount St. Beatus, near Coblentz.]
Beoan, bishop, of Fiodh-cuilinn, } . . . . 8 Aug.
Beoan, bishop, of Tamhlacht, . } (*Vitalianus*), . . 26 Oct.
Beoan, bishop, . . } . . . . 3 Dec.
Beoghain, bishop and abbot, of Magh-bile, . . . 27 Jul.
Beoghna, abbot of Bennchar, ... 22 Aug.
Beóóg, ... 25 Oct.
Beoin, virgin, ... 1 Feb.

[1] *Eleventh Epistle.*—That is, in Usher's *Veterum Epistolarum Hibernicarum Sylloge*, p. 24 (ed. Dubl., 1632), and Works, vol. iv, p. 432. (R.)

Diceṗeach oṡh ó Chill Diceṗeche, ... 28 Iun.
Diceill Tulcha, ... 1 Nou.
Diolṗtan eṗṗcob, ... 4 Nou.
Dṁm eṗṗcob, ... 3 Dec.
Diteuṗ abb. .i. Mobiu Inṗi Cumṗeṁin, . . . 22 Iul.
Doeti, .i. Duiti eṗṗcop Mamiṫṫeach, . . . 7 Dec.
Doṡa oṡh ó Leiṫiṗ Dal Cṁiṁe, ... 22 Ian.
Dolcan eṗṗcop, ... 20 Feb.
Dolcan Chille cúile, ... 4 Iul.
Doṁch maiṡhiṫiṁ, ... 24 Nou.
Dṁaṁan Mesḃaiṗ cṁumm, ... 24 Ian.
Duṡhna i Tiṫ Dṁeṫan, ... 21 Sept.
Dṁth Cluana ṡṁencha oṡh, ... 18 Ian.
Dṁth oṡh (*Flora V.*), ... 29 Ian.
Dṁthmac mac Flann (*Florigenius*, vel *Florus*), . . 24 Iul.
Dṁthmac, ... 11 Dec.
Dṁan eṗṗcop o Chinn ṡaṁdh, ... 10 Aug.

[ucṗ ó Dubḃaan i n[Sall]ṡoṁdealuiḃ, hodie in M. Romano non habetuṗ.]

Dṁandub o Loch Mumṗeṁaiṁ, ... 6 Feb.
Dṁandub eṗṗcob, ... 3 Iun.
Dṁan Dec ó Chṫaonadh, ... 18 Mar.
Dṁaccan ó Ruiṗ ruiṁ, ... 17 Sept.
Dṁenann, ... 9 Ian.
Dṁenann, ... 8 Mar.
Dṁenann abb Cluana ṗeṁa, ... 16 Mar.
Dṁenann Fobaiṁ, ... 27 Iul.
Dṁenann, ... 1 Nou.
Dṁenann Slaiṁ colṗa, ... 3 Nou.
Dṁenann Dioṁa abb, ... 29 Nou.
Dṁenann Dṁoma Dacc, ... 1 Dec.
Dṁenann Terḃaiṫ, ... 8 Dec.
Dṁenann Craṁdṁaiṁ, ... 13 Dec.
Dṁecan eṗṗcop Maiṡe Inḃe, ... 29 Sept.
Dṁecan eṗṗcop, ... 1 Mar.
Dṁecan ó Cuchaṁaiṁ, ... 7 Mar.
Dṁecan Cluana cartha, ... 16 Iul.
Dṁecan ó Chill moiṁ miṁiṁ, ... 9 Aug.

Bigseach, virgin, of Cill-Bigsighe, ... 28 Jun.
Bigill, of Tulach, ... 1 Nov.
Biorstan, bishop, ... 4 Nov.
Birin, bishop, ... 3 Dec.
Biteus, abbot, i.e. Mobiu of Inis-Cumscraid, . . . 22 Jul.
Boeti, i.e. Buiti, bishop, of the Monastery, . . . 7 Dec.
Bogha, virgin, of Letir *in* Dal-Araidhe, . . . 22 Jan.
Bolcan, bishop, ... 20 Feb.
Bolcan, of Cill-cuile, ... 4 Jul.
Boich, the Master, ... 24 Nov.
Buadan, of Methais-cruimm, ... 24 Jan.
Bughna, in Tir Bretan, ... 21 Apr.
Blath, of Cluain-grencha, virgin, ... 18 Jan.
Blath, virgin (*Flora V.*), ... 29 Jan.
Blathmac, son of Flann (*Florigenius*, or *Florus*), . . 24 Jul.
Blathmac, ... 11 Dec.
Blaan, bishop, of Cenn-garadh, ... 10 Aug.

[and of Dubh-blaan in [Gall]gaoidhel. He is not noticed at this day in the Roman Martyrology.]

Branduibh, of Loch-Muinremhair, ... 6 Feb.
Brandubh, bishop, ... 3 Jun.
Brau Beg, of Claonadh, ... 18 May.
Braccan, of Ros-tuirc, ... 17 Sept.
Brenainn, ... 9 Jan.
Brenainn, ... 8 May.
Brenainn, abbot, of Cluain-ferta, ... 16 May.
Brenainn, of Fobhar, ... 27 Jul.
Brenainn, ... 1 Nov.
Brenainn, of Glas-colpta, ... 3 Nov.
Brenainn, of Biorr, abbot, ... 29 Nov.
Brenainn, of Druim-liacc, ... 1 Dec.
Brenainn, of Tethbha, ... 8 Dec.
Brenainn, of Etarcluain, ... 13 Dec.
Brecan, bishop, of Magh-bile, ... 29 Apr.
Breacan, bishop, ... 1 May.
Breacan, of Eachdruim, ... 7 May.
Breacan, of Cluain-catha, ... 16 Jul.
Breacan, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.

Breacan, ... 12 Oct.
Breacan eprcop, ... 1 Dec.
Breacan eprcop Airde Breccain, ... 6 Dec.
Breac Fele ó Bhealach fele, ... 15 Jan.
Breacnat ógh, ... 3 Jul.
Brealach mac Fithcheallaig, ... 17 Feb.
Breasal ó Deirthaigh, ... 18 Mar.
Brighit ogh ban abb Cille dara [ingen Brocsich, matre Brocsecha], ... 1 Feb.
Brighit ingen Donma, ... 7 Feb.
Brigit ingean Lenine, ... 6 Mar.
Brighit Mona miolain, ... 9 Mar.
Brighit, ... 9 Mar.
Brighit ingen Diommain, ... 21 Mar.
Brighit, ... 30 Sept.
Brighit ogh ó Chill muine, ... 12 Nov.
Brigh Choirbre, ... 7 Jan.
Briccin Tuama Breaccain, ... 5 Sept.
Briotan Racha, ... 19 Mar.
Bruinsech caol ogh o Mhuigh trea, . . . 29 Mar.

[S. Buriena Virgo Hibernica colitur in oppido sui nominis in Anglia 29 Maii. An eadem Bruinseach?]

Broccan mac Enda, ... 1 Jan.
Broccan, ... 9 Apr.
Broccan Cluana mic Feig, ... 5 Jun.
Broccan, ... 27 Jun.
Broccan feruinnth ó Mhaoilail, ... 8 Jul.
Broccan Iomdhain, ... 25 Aug.
Brocaid ó Imleach Brocadha, ... 9 Jul.
Broccadh, ... 14 Aug.
Bronach og ó Shlinn feichir, ... 2 Apr.
Bron, .i. eprcop Bron Chairil iarna, . . . 8 Jun.
Bronchan Lerhet, ... 30 Sept.
Brughach eprcop ó Raith maige aonaig, . . . 1 Nov.
Brughach (*Hospitius*), ... 3 Nov.
Buadan Mochair cruimin, ... 24 Jan.

Breacan, ... 12 Oct.
Breacan, bishop, ... 1 Dec.
Breacan, bishop, of Ard-Brecain, ... 6 Dec.
Breac Fele, of Bealach-fele, ... 15 Jan.
Breacnat, virgin, ... 3 Jul.
Brealach, son of Fithcheallach, ... 17 Feb.
Breasal, of Derthach, ... 18 May.
Brighit, virgin, abbess, of Cill-dara [daughter of Broicsech; her mother was *Brocsecha*,] . . . . 1 Feb.
Brighit, daughter of Domma, ... 7 Feb.
Brigit, daughter of Lenin, ... 6 Mar.
Brighit, of Moin-miolain, ... 9 Mar.
Brighit, ... 9 Mar.
Brighit, daughter of Diomman, ... 21 May.
Brighit, ... 30 Sept.
Brighit, virgin, of Cill-muine, ... 12 Nov.
Brigh, of Cairbre, ... 7 Jan.
Briccin, of Tuaim-Dregain, ... 5 Sept.
Briotan, of Rath, ... 19 May.
Bruinsech, the Slender, virgin, of Magh-Trea, . . 29 May.

[*S. Buriena*, a virgin of Ireland, is venerated, in a town bearing her name in England, on the 29th of May. Is she this Bruinseach?]

Brogan, son of Enna, ... 1 Jan.
Brogan, ... 9 Apr.
Brogan, of Cluain-mhic-Feig, ... 5 Jun.
Brogan, ... 27 Jun.
Brogan, scribe, of Maothail, ... 8 Jul.
Brogan, of Iomdan, ... 25 Aug.
Brocaidh, of Imleach-Brocadha, ... 9 Jul.
Brogadh, ... 14 Aug.
Bronach, virgin, of Glenn-seichis, ... 2 Apr.
Bron, i.e. bishop Bron, of Caisel-iorra, . . . 8 Jun.
Bronchan, of Lethet, ... 30 Sept.
Brughach, bishop, of Rath-maighe-aonaigh, . . . 1 Nov.
Brughach (*Hospitius*), ... 3 Nov.
Buadan, of Methas-cruimm, ... 24 Jan.

C.

Camman.	21 Nov.
[Cailleach .i. Calixtus no Gillas.]	
Caimin Inse cealtra.	24 Mar.
Canan.	1 Nov.
Capmnan.	20 Jul.
Capthach epscop ó Chill Chaptharigh.	5 Mar.
Caratach mac Erbthaithe epscob.	26 Mar.
Carran ó Iomdual.	28 Mar.
Carran saccairt,	4 Jun.
Carran Cluana raithe.	20 Jun.
Carran.	3 Dec.
Cart Bennchair.	26 Apr.
Cartin mac Nemain.	1 Mar.
Cartin ogh ó Thuim da dart.	22 Mar.
Catan [ode Blaan, *Cathandus*].	1 Feb.
Catan.	12 Dec.
Cathchan epscop ó Rait Peithaige (*Catallus* .i. Catal).	20 Mar.
Cathub epscob.	6 Apr.
Cathbarh.	1 Jul.
Cathbarh.	16 Sept.
Caindeach.	23 Jan.
Caindeach mac Uichil saccairt,	31 Jan.
Cainneach abb Achaidh bo.	11 Oct.
Caindeach ó Achad rairthin.	28 Nov.
Caindeg ó Chill chuilind.	28 Jan.
Caindeg ó Rind hallaid.	5 Nov.
Cainneócc.	15 Mar.
Cairpre Crosain epscop Cluana mic Nois.	6 Mar.
Cairpre epscop Maige bile.	3 Mar.
Cairpre epscob.	1 Nov.
Cairpre epscob ó Chuil rairthin,	11 Nov.
Cairtech Deirgain ogh ó Cluain boirenn.	9 Feb.
Cairtnech saipscob.	28 Mar.
Cairtnech Tuilen.	16 Mar.
Cairell epscop ó Tir Rois.	13 Jun.

C.

. . . . . 21 Nov.
i.e. *Calixtus*, or *Gillus*.]
inis Cealtra, ... 24 Mar.
. . . . . 1 Nov.
. . . . . 20 Jul.
ishop, of Cill-Carthaigh, ... 5 Mar.
ı of Erbthadh, bishop, ... 26 Mar.
omdhual, ... 28 Mar.
st, ... 4 Jun.
luain-raithe, ... 20 Jun.
. . . . . 3 Dec.
ınchar, ... 26 Apr.
of Neman, ... 1 Mar.
gin, of Druim-da-dhart, ... 22 May.
r of Blaan, *Cathandus*], ... 1 Feb.
. . . . . 12 Dec.
ishop, of Rath-derthaige (*Catallus*, i.e. Cathal), . 20 Mar.
hop, ... 6 Apr.
. . . . . 1 Jul.
. . . . . 16 Sept.
. . . . . 23 Jan.
son of Uichil, priest, ... 31 Jan.
abbot of Achadh-bo, ... 11 Oct.
of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
Cill-chuilinn, ... 28 Jan.
Rinn-hallaidh, ... 5 Nov.
. . . . . 15 May.
m, bishop of Cluain-mic-Nois, . . . 6 Mar.
hop of Magh-bile, ... 3 May.
hop, ... 1 Nov.
hop, of Cul-raithin, ... 11 Nov.
rgain, virgin, of Cluain-boirenn, . . . 9 Feb.
ishop, ... 28 Mar.
f Tuilen, ... 16 May.
op, of Tir-rois. . . . . 13 Jun.

Caṁṫan Droma lárṁa, ... 7 Mar.
Caṁṫín, ... 3 Nov.
Caolan Daire (*Caelianus*), ... 19 Jan.
Caolan o Chill eó, ... 30 Jan.
Caolán, ... 25 Jul.
Caolán Inṡi cealṫra, ... 29 Jul.
Caolán, ... 16 Sept.
Caolan i nEch inṡ, ... 25 Sept.
Caolan o Thiġh na manaċ, ... 29 Oct.
Caol craḃdeach (*Coelius*), ... 10 Nov.
[an C. Cœlius sedulus n. in devotione?]
Caolḃaḋh ó Chill Chaolbaḋh, ... 21 Aug.
Caolchu ó Lus airṫiṁ (*Colchus*), ... 24 Sept.
Caol oġh ó Chill na niġen, . . . 26 Oct.
Caoltṡionn oġh, ... 3 Feb.
Caillin epscop Fiḋnacha, ... 13 Nov.
Caomhan (*Pulcherius*), ... 14 Feb.
Caoṁan Muiġhe mac Do non, ... 22 Feb.
Caoṁan, ... 14 Mar.
Caomhan naomh, ... 18 Mar.
Caoṁán, ... 7 Jan.
Caomhan Cṡa Caomhain, ... 12 Jan.
Caomhan mac Daiġhre, ... 14 Aug.
Caoman Ḃṡec epscop ó Doire na con .i. Comdeire, . 3 Sept.
Caoṁan Ḃṡec o Ros ech [nime an ṡit Caṡsir], . . 14 Sept.
Caomhan, ... 16 Sept.
Caoṁan, ... 16 Oct.
Caoṁan Cnaiġh tṡuim, ... 3 Nov.
Caoman Ruiṡ Cṡuirhnecham, ... 18 Dec.
Caoṁocc Inṡi (*Pulcheria*), ... 1 Nov.
Caomhe ó Chill Caomhe (*Pulcheria*), . . . 2 Nov.
[Caoṁe ab o Domnaċ Caoṁe i Tir Eogain mace Degenṡ, 25 Octob., 8 cal. Novembṡ. Caomus i Lurdin. Cra a ċill, a clog, acus a baċall ar ṡaġail. Hinc Caeri epscop 24 Octobṡ, ṡno quo Maguanus habet Caere .i. Caoṁe go dil.]
Caomlach ó Raiṫin, ... 3 Nov.
Caompeach ó Dhegmaġh Chuile caomna, . . . 30 Nov.

Cairetan, of Druim-lara, ... 7 Mar.
Cairicin, ... 3 Nov.
Caolan, of Daire (*Caelianus*), ... 19 Jun.
Caolan, of Cill-eo, ... 30 Jun.
Caolan, ... 25 Jul.
Caolan, of Inis-Cealtra, ... 29 Jul.
Caolán, ... 16 Sept.
Caolan, in Ech-inis, ... 25 Sept.
Caolan, of Tech-na-manach, ... 29 Oct.
Caol, the Devout (*Coelius*), ... 10 Nov.
[Is this C. Cœlius, sedulus, scil. in devotion?]
Caolbhadh, of Cill-Caolbadh, ... 21 Aug.
Caolchu, of Lui-airthir (*Colchus*), ... 24 Sept.
Caol, virgin, of Cill-na-ninghen, ... 26 Oct.
Caoilfhionn, virgin, ... 3 Feb.
Caillin, bishop, of Fiodhnach, ... 13 Nov.
Caomhan (*Pulcherius*), ... 14 Feb.
Caomhan, of Magh-mac-Dodon, ... 22 Feb.
Caomhan, ... 14 Mar.
Caomhan, the holy, ... 18 Mar.
Caomhan, ... 7 Jun.
Caomhan of Ard-Caomhain, ... 12 Jun.
Caomhan, son of Daighre, ... 14 Aug.
Caomhan Brec, bishop, of Doire-na-con, i.e. Coindere, . 3 Sept.
Caomhan Brec, of Ros-ech [see whether it be Eachros], . 14 Sept.
Caomhan, ... 16 Sept.
Caomhan, ... 16 Oct.
Caomhan, of Enach-truim, ... 3 Nov.
Caoman, of Ros-Cruithnechan, ... 18 Dec.
Caomhóg, of Inis (*Pulcheria*), ... 1 Nov.
Caoimhe, of Cill-Caoimhe (*Pulcheria*), ... 2 Nov.
Caoide, abbot, of Domhnach-Caoide, in Tir Eoghain, diocese of Derry, 25 Oct. (8 Cal. Nov.); *Cadinus* in Latin. His church, his bell, and his staff are preserved. See Caeti, bishop, 24 Octob., for whom Marianus has Caete, i.e. Caoide, as he is commonly called.]
Caomlach, of Raithin, ... 3 Nov.
Caoimseach, of Dermagh Chuile-caenna, ... 30 Nov.

Caoimneach, ... 13 Sept.
Caoinra ogh ó Thamlacta, ... 25 Feb.
Caoin ogh o Chill Chaoine, ... 4 Apr.
Caomhócc, ... 22 Jul.
Caomhghin abb, ... 11 Mar.
Caoinghin abb Glinne da loch, . . . 3 Jun.
Caoingheim bhec, ... 16 Oct.
Caonchomrac o Dhiseart chinn clair, . . 29 Jun.
Caonćomrac escop Inis endaim, . . . 23 Jul.
Caonchoinrac, ... 6 Sept.
Caoinnet, ... 24 Apr.
Caoilan escop Ard Macha, ... 24 May.
Caoinan [Cill Choinain i cConnactaib], . . 31 Jan.
Caoinan Cluana ech, ... 28 Apr.
Ceallach coimarba Patraicc, . . . 1 Apr.
Ceallach mac Duncadha, ... 18 Jul.
Ceallach deochain, ... 7 Oct.
Ceallachan, ... 22 Apr.
Ceallaćan Cluana riograit, ... 24 Sept.
Ceallan ua Fiaćrach, ... 1 Mar.
Ceallan mac Fionain, ... 17 Jun.
Ceallan saccart, ... 8 Oct.
Ceallan, ... 17 Nov.
Cele Criost escop, ... 3 May.
Cele cleireach escop acus martir, . . . 8 Jul.
Celsus escop Ard Macha, ... 6 Apr.
Ceanannan, ... 17 May.
Ceannfaolad abb Derchuin, . . . 8 Apr.
Ceannach, ... 9 Mar.
Ceapelach, ... 6 Jan.
Ceara osh, ... 5 Feb.
Ceara osh, ... 8 Feb.
Ceara o Maigh arcan, ... 16 Oct.
Cerbech escop Patraicc, . . . 16 Jan
Cerpanh, ... 9 Mar.
Ciarí escop, ... 24 Oct.

[illegible] . . . . . Domnach Ciarse a ccoir Thuaisse a rTir Eoghain i

Caoimneach, ... 13 Sept.
Caomhsa, virgin, of Tamhlacht, ... 25 Feb.
Caomh, virgin, of Cill-Chaoimhe, ... 4 Apr.
Caomhóg, ... 22 Jul.
Caoimhghen, abbot, ... 11 May.
Caoimhghen, abbot, of Glenn-da-loch, . . . 3 Jun.
Caoimhghen Brec, ... 16 Oct.
Caonchomrac, of Disert-chinn-clair, . . . 29 Jun.
Caonchomrac, bishop, of Inis-endaimh, . . . 23 Jul.
Caomchomhrac, ... 6 Sept.
Caoinnet, ... 24 Apr.
Caorlan, bishop, of Ard-Macha, ... 24 Mar.
Caornan [of Cill-Chaornain in Connacht], . . . 31 Jan.
Caornan, of Cluain-eich, ... 28 Apr.
Ceallach, successor of Patrick, ... 1 Apr.
Ceallach, son of Dunchadh, ... 18 Jul.
Ceallach, the deacon, ... 7 Oct.
Ceallachan, ... 22 Apr.
Ceallachan, of Cluain-tioprat, ... 24 Sept.
Ceallan Ua Fiachrach, ... 1 May.
Ceallan, son of Fionan, ... 17 Jun.
Ceallan, priest, ... 8 Oct.
Ceallan, ... 17 Nov.
Célé-Criost, bishop, ... 3 Mar.
Célé-cleireach, bishop and martyr, ... 8 Jul.
Celsus, bishop of Ard-Macha, ... 6 Apr.
Ceanandan, ... 17 Mar.
Ceannfaoladh, abbot of Bennchar, ... 8 Apr.
Ceanmar, ... 9 May.
Cearclach, ... 6 Jan.
Ceara, virgin, ... 5 Feb.
Ceara, virgin, ... 8 Feb.
Ceara, of Magh-ascad, ... 16 Oct.
Cethech, bishop of Patrick, ... 16 Jun.
Cetfaidh, ... 9 May.
Caeti, bishop, ... 24 Oct.

[Caette, i.e. Caoide, of Domhnach-Caoidhe at the Dianaid-loot in Tir-Eoghain.]

Ceitre meic Garcain, ... 9 Aug.
Ceitre meic Diommain, ... 9 Aug.
Ciaran mac Aeda, ... 5 Jan.
Ciaran ó Ros cumalcha, ... 9 Jan.
Ciaran Tamlachta, ... 4 Feb.
Ciaran Uama, ... 24 Feb.
Ciaran Saigre eprcop acus confessori, . . . 5 Mar.
Ciaran Foigdi, ... 8 Mar.
Ciaran Cluana forta, ... 30 Apr.
Ciaran mac Colgan, ... 19 Mai.
Ciaran Bealaigh duin, ... 14 Jun.
Ciaran o Thigh ua Goiridgh, ... 19 Jul.
Ciaran o Chill mór dirhridh, ... 9 Aug.
Ciaran mac an rfaoir, abb Cluana mic nois, . . 9 Sept.
Ciaran mac Ieir eprcop, ... 29 Sept.
Ciaran abb Ratha maige aonaigh, . . . 8 Oct.
Ciaran eprcop Diorrait mic Henna, . . . 10 Nov.
[Vide de hoc in vita S. Declani prope finem.]
Ciar ogh o Chill Ceire, ... 5 Jan.
[Ciar acus Lasrar oga cuselaiger ecclesiae parochialis de Donnaé mór diaecesis Clocherensis i nourhaig Meig Magamna.]
Ciannat ogh, ... 23 Mar.
Cianan abb, ... 25 Feb.
Cianan eprcop Daimliacc, ... 24 Nov.
Cianan, ... 29 Nov.
Cinne ogh, ... 1 Feb.
Cillin ua Colla abb Fairhne, ... 3 Jan.
Cillin eprcop ó Thigh Talain, ... 27 Mai.
Cillen abb, ... 8 Jan.
Cillen, ... 16 Jan.
Cillen Lilchich, ... 12 Mar.
Cillen mac Tolomhnain, ... 26 Mar.
Cillen mac Lubnain, ... 14 Apr.
Cillen, ... 19 Apr.
Cillen abb Ia, ... 3 Jul.
Cillen, ... 7 Aug.

[1] *Vide supra.* This and the next entry come in under the letter C, because the Irish word

The four sons' of Earcan, ... 9 Aug.
The four sons of Diomman, ... 9 Aug.
Ciaran son of Aedh, ... 5 Jan.
Ciaran, of Ros-cumaicha, ... 9 Jan.
Ciaran, of Tamhlacht, ... 4 Feb.
Ciaran, of the Cave, ... 24 Feb.
Ciaran, of Saighir, bishop and confessor, . . . 5 Mar.
Ciaran, of Foighidh, ... 8 Mar.
Ciaran, of Cluain-sosta, ... 30 Apr.
Ciaran, son of Colga, ... 19 May.
Ciaran, of Bealach-duin, ... 14 Jun.
Ciaran, of Tech-na-Goirtigh, ... 19 Jul.
Ciaran, of Cill-mor-dithreibh, ... 9 Aug.
Ciaran, son of the Carpenter, abbot of Cluain-mic-nois, . 9 Sept.
Ciaran, son Ier, bishop, ... 29 Sept.
Ciaran, abbot of Rath-maighe-aonaigh, . . . 8 Oct.
Ciaran, bishop of Tioprat-mic-Nenna, ... 10 Nov.
[See concerning him in the Life of S. Declan near the end.]

Ciar, virgin, of Cill-Ceire, ... 5 Jan.
[Ciar and Lassar, virgins, patrons of the parish church of Domhnach-moin, of the diocese of Clochar, in the country of Mac-Mathgh-amhna.]

Ciannat, virgin, ... 23 Mar.
Cianan, abbot, ... 25 Feb.
Cianan, bishop, of Daimhliacc, ... 24 Nov.
Cianan, ... 29 Nov.
Cinne, virgin, ... 1 Feb.
Cillin Ua Colla, abbot of Fathain, ... 3 Jan.
Cillin, bishop, of Tech-Talain, ... 27 May.
Cillen, abbot, ... 8 Jan.
Cillen, ... 16 Jan.
Cillen, of Lileach, ... 12 Mar.
Cillen, son of Tolodhran, ... 26 Mar.
Cillen, son of Lubnan, ... 14 Apr.
Cillen, ... 19 Apr.
Cillen, abbot, of Ia, ... 3 Jul.
Cillen, ... 7 Aug.

for *fear* is *Cathre*. It was impossible to preserve this peculiarity in the translation. (T.)

Cillen epscop, ... 31 Aug.
Cillen, ... 22 Oct.
Cillen mac Breghdai, ... 28 Dec.
Cillian, ... 5 Jul.
Cillian mac Doánain, ... 23 Oct.
Cobhsan Cluana, ... 19 Jul.
Cobsan Cluana cuallacta, ... 2 Aug.
Cobhair mac Suill, ... 30 Jul.
Coccnat osh ó Erinaide, ... 11 Feb.
Cocca, ... 6 Jun.

[Acta Cill Choca san Mide oidheacht Lae ó Ac chat. uroctur muime Chiarain Saigri. Uide tamen. Conach, sasire, tempall.]

Cocha Roir Benchuir [an i so sor bruime Ciarain Saigri], 29 Jun.
Coibnessach epscop, ... 16 Oct.
Coibdenach epscop Aida slatha, ... 26 Nov.
Coimgis Domnaigh airir, ... 30 Sept.
Coinin epscop, ... 12 Feb.
Coincend, ... 13 Mar.
Coincend Chaolachaidh, ... 20 Aug.
Coiningen, ... 29 Apr.
Coindeire Chuile Iucc, ... 17 Dec.
Coinind osh, ... 30 Sept.
Coincliath, ... 7 Oct.
Coppa osh, ... 18 Jan.
Copp Cluana cochmuighe, ... 24 Apr.
Copp mben Dioma, ... 28 Apr.
Colum ó Loch Mumneman, ... 6 Feb.
Columman, ... 23 Feb.
Colum Chind sapaid, ... 1 Mar.
Columm Iocha Inse cre, ... 15 Mar.
Columm soba, ... 7 Jun.
Columm manaigh, ... 7 Jun.
Columm Cille abb Ia ere, ... 9 Jun.
Columm epscob, ... 1 Aug.
Columm mac Blaam, ... 2 Sept.

[1] *Day's journey.* The word left in its original contracted state by Mr. Curry is oidheacht, but a night's lodging. Oidheacht Lae, the first day's sleeping place on the journey from Dublin. (J. O.)

Cillen, bishop, ... 31 Aug.
Cillen, ... 22 Oct.
Cillen, son of Bregdai, ... 28 Dec.
Cillian, ... 5 Jul.
Cillian, son of Dodhnan, ... 23 Oct.
Cobhran, of Cluain, ... 19 Jul.
Cobran, of Cluain-cuallachta, ... 2 Aug.
Cobhair, son of Gull, ... 30 Jul.
Cognat, virgin, of Ernaidhe, ... 11 Feb.
Cocca, ... 6 Jun.
[There is a Cill-Choca in Midhe, a day's journey[1] from Ath-Cliath. She seems to be the nurse of Ciaran of Saighir. But see. *There is* a fair, holiday, *and* church *here.*
Cocha, of Ros-Bennchair [was she the nurse of Ciaran of Saighir?] . . . . . 29 Jun.
Coibhnessach, bishop, ... 16 Oct.
Coibdenach, bishop of Ard-sratha, ... 26 Nov.
Coimsigh, of Domnach-airis, ... 30 Sept.
Coinin, bishop, ... 12 Feb.
Coincend, ... 13 Mar.
Coinchenn, of Caolachaidh, ... 20 Aug.
Coininghen, ... 29 Apr.
Coindeire, of Cuil-liag, ... 17 Dec.
Coinind, virgin, ... 30 Sept.
Coincliath, ... 7 Oct.
Coppa, virgin, ... 18 Jan.
Coipp, of Cluain-ciochmhuighe, ... 24 Apr.
Coipp, daughter of Dioma, ... 28 Apr.
Coluim, of Loch Muinreamhair, ... 6 Feb.
Columnan, ... 23 Feb.
Colum, of Cinn-garadh, ... 1 Mar.
Columm, of Loch Inse-Cre, ... 15 May.
Columm Gobha [*the Smith*], ... 7 Jun.
Columm, monk, ... 7 Jun.
Columm-cille, abbot of Ia, etc., ... 9 Jun.
Coluimm, bishop, ... 1 Aug.
Coluimm, son of Blaan, ... 2 Sept.

Colum Ruis glanda, ... 6 Sept.
Colum saccairt, ... 22 Sept.
Columm Bán, ... 27 Sept.
Columm, ... 29 Sept.
Columm abb Benchuir, ... 1 Oct.
Colum Inri caoin, ... 14 Oct.
Columm, ... 16 Oct.
Columm o Chuil damain, ... 8 Nov.
Columban abb robor irin Ettail, ... 21 Nov.
Colum Chuile Bruin, ... 11 Dec.
Columin Tire daglar, ... 13 Dec.
Columba ogh ingen Duite, ... 25 Mar.
Columba mac Faolghusa, ... 15 Mar.
Colman Muilind ó Dhairi Chaocham [a nDal Riada], . 1 Jan.
Colman mac Echach, ... 1 Jan.
Colman Cerri, ... 13 Jan.
Colman, ... 13 Jan.
Colman .i. Mocolmócc Lir móir, ... 22 Jan.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, ... 2 Feb.
Colman epscop ó Chill mic Duach, . . . 3 Feb.
Colman epscop, ... 7 Feb.
Colman mac Ui Telduib epscop, ... 8 Feb.
Colman Cluana hEraird, ... 9 Feb.
Colman, ... 18 Feb.
[Et Camerarius agit de Colmano episcopo hoc die.]
Colman Cloca bo, ... 21 Feb.
Colman, ... 5 Mar.
[Sed non habetur ibi.]
Colman o Cluain Tilcind, ... 10 Mar.
Colman Linne Uachaille, ... 30 Mar.
Colman Camachaind, ... 31 Mar.
Colman Fionn, ... 4 Apr.
Colman, ... 9 Apr.
Colman, ... 14 Apr.
Colman naomh, ... 2 May.
Colman Loche Echim, ... 6 May.

[1] Colman. In the margin opposite this name is written 20, denoting that this name

Coluim of Ros-glanda, ... 6 Sept.
Coluim, priest, ... 22 Sept.
Columm Bán [*the White*], ... 27 Sept.
Columm, ... 29 Sept.
Columm, abbot of Benncbar, ... 1 Oct.
Colum, of Inis-caoin, ... 14 Oct.
Columm, ... 16 Oct.
Columm, of Cuil-damhain, ... 8 Nov.
Columban, abbot, who was in Italy, ... 21 Nov.
Colum, of Cuil-Briuin, ... 11 Dec.
Columm, of Tir-da-glass, ... 13 Dec.
Columba, virgin, daughter of Buite, ... 25 Mar.
Columba, son of Faolgus, ... 15 May.
Colman Muilinn, of Daire-chaochain [in Dal-Riada,] . . 1 Jan.
Colman, son of Eochaidh, ... 1 Jan.
Colman Cerr, ... 13 Jan.
Colman, ... 13 Jan.
Colman, i.e. Mocolmóg of Lismor, ... 22 Jan.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, bishop, of Cill-mic-Duach, ... 3 Feb.
Colman, bishop, ... 7 Feb.
Colman, son of Ui Telduibh, bishop, ... 8 Feb.
Colman, of Cluain hEraird, ... 9 Feb.
Colman, ... 18 Feb.
[Camerarius also treats at this day of Colman, a bishop.]
Colman, of Ard-bo, ... 21 Feb.
Colman, ... 5 Mar.
[But he is not noticed *in the Martyrology* at this day.]
Colman, of Cluain-Tibhrinn, ... 10 Mar.
Colman, of Linn Uachaille, ... 30 Mar.
Colman, of Camachaidh, ... 31 Mar.
Colman Fionn, ... 4 Apr.
Colman, ... 9 Apr.
Colman,[1] . . . . . 14 Apr.
Colman the Holy, ... 2 May.
Colman, of Loch Echim, ... 6 May.

[1] completes the first score of Colmans in the list. (R.)

Colman mac Ua Laigin, ... 15 Mar.
Colman epscop, ... 18 Mar.
Colman Doire móir, ... 20 Mar.
Colman Lobar ó Maigh eó, ... 21 Mar.
Colman, ... 21 Mar.
Colman, ... 24 Mar.
Colman, ... 26 Mar.
Colman, ... 1 Iun.
Colman, ... 4 Iun.
Colman, ... 6 Iun.
Colman ó Miliuc, ... 15 Iun.
Colman mac Roi i Rechrainn, ... 16 Iun.
Colman mór mac Luachain, ... 17 Iun.
Colman mac Mici, ... 18 Iun.
[Florus.]
Colman Droma liag, ... 19 Iun.
[Mart. Carthusian.]
Colman Fromntighe, ... 26 Iun.
Colman Iomraiua ó Fhaithin bicc [a nInis Eoghain], . 8 Iul.
Colman mac Crona, ... 11 Iul.
Colman saccart Cluana Druchair, . . . 12 Iul.
Colman mac Aingein, ... 14 Iul.
Colman .i. Mocholmócc, ... 19 Iul.
Colman, ... 22 Iul.
Colman Ua Liathain, ... 25 Iul.
[Quem Cengus Mocholmóc dicit, ut Marinós pro Iuina. Moriulós, Maudós, Moedoem.]
Colman epscop ó Thoirde mór, ... 31 Iul.
Colman mac Uarth ó Druim uairbe, . . . 5 Aug.
Colman epscop ó Inis bó finne, ... 8 Aug.
Colman, ... 15 Aug.
Colman Caile, ... 18 Aug.
Colman Cluana fertai [Drom fertai, as Felire Aengais] Mugaine [i nUib Failge], ... 3 Sept.
Colman mac Echach, ... 6 Sept.
Colman epscob, ... 11 Sept.

[1] *Florus.*—There is not a saint of the name Colman in the Martyrology of Florus on this day. C.

Colman, son of Ua Laighsi, ... 15 May.
Colman, bishop, ... 18 May.
Colman, of Daire-mór, ... 20 May.
Colman, the Leper, of Magh-eó, ... 21 May.
Colman, ... 21 May.
Colman, ... 24 May.
Colman, ... 26 May.
Colman, ... 1 Jun.
Colman, ... 4 Jun.
Colman, ... 6 Jun.
Colman, of Miliuc, ... 15 Jun.
Colman mac Roi, in Rechra, ... 16 Jun.
Colman Mór, son of Luachan, ... 17 Jun.
Colman, son of Mici, ... 18 Jun.
[Florus.[1]]
Colman, of Druim-lias, ... 19 Jun.
[Carthusian Martyrology.]
Colman Proinntighe [*of the refectory*], ... 26 Jun.
Colman Iomramha ó Fathain-beg [in Inis-Eoghain], . . 8 Jul.
Colman, son of Crón, ... 11 Jul.
Colman,[a] priest, of Cluain-Bruchais, ... 12 Jul.
Colman, son of Aingen, ... 14 Jul.
Colman, i.e. Mocholmóg, ... 19 Jul.
Colman, ... 22 Jul.
Colman Ua Liathain, ... 25 Jul.
[Whom Aengus calls Mocholmóg, in the same way as Miarnóg, for Iarna, Mosiológ, Maodhóg, Moedoein.]
Colman, bishop, of Daire-mór, ... 31 Jul.
Colman son of Baith, of Druim-uaithe, ... 5 Aug.
Colman, bishop, of Inis-bó-finne, ... 8 Aug.
Colman, ... 15 Aug.
Colman of Cúil, ... 18 Aug.
Colman, of Cluain-ferta- [Drom-forta-, in the Felire of Aengus] Mugaine [in Ui Failghe], ... 3 Sept.
Colman son of Eochaidh, ... 6 Sept.
Colman, bishop, ... 11 Sept.

[a] *Colman.*—Opposite this name in the margin is the number 40, indicating the completion of a second score of Colmans. (R.)

Colman epscop, ... 12 Sept.
Colman, ... 16 Sept.
Colman mac Cathbaidh ó Mhoi ghail, . . . 22 Sept.
Colman Coinghuine, ... 25 Sept.
Colman Eala, abb, ... 26 Sept.
[a Lann eala i bFearaibh ceall, agus do mallaigh an muileann ceana.]
Colman Rus Brandubh, ... 26 Sept.
Colman, ... 29 Sept.
Colman Cluana tropraid, ... 30 Sept.
Colman, ... 1 Oct.
Colman epscop, ... 4 Oct.
Colman mac Cuile .i. Luicell abb Cluana caoin, . . 6 Oct.
Colman, ... 7 Oct.
Colman, ... 15 Oct.
Colman epscop Chille ghuaire, ... 16 Oct.
Colman mac Coghaighe abb, ... 18 Oct.
Colman Ban, ... 19 Oct.
Colman Cluana Greine, ... 20 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman Ua Riachrach, ... 27 Oct.
[.i. Colman Ban na Duibhne. unde miraculum in notabis.]
Colman, ... 28 Oct.
Colman abb ó Chammas, ... 30 Oct.
Colman abb ó Lis mor, ... 31 Oct.
Colman mac Fionain, ... 1 Nov.
Colman, ... 1 Nov.
Colman Glinne Dealmaic, ... 5 Nov.
Colman oirthir ó Inis Mocholmoc, . . . 7 Nov.
Colman Inis Mocholmoc, ... 14 Nov.
Colman ó Cluain airthir, ... 21 Nov.
Colman Duibcuilinn ó Dhún 7c. . . . . 24 Nov.
Colman ó Cluain Uama, ... 24 Nov.
Colman Dub, ... 3 Dec.
Colman Ua hEirc, ... 5 Dec.

[1] *Colman.*—The figure 60 in the margin of the MS. denotes the completion of 60 Colmans in the list.—(R.)

[2] *Rubricca.*—This is a reference to some other MS. which we cannot now explain. (T.)

Colman, bishop, ... 12 Sept.
Colman, ... 16 Sept.
Colman son of Cathbadh, of Midh-isiul, . . 22 Sept.
Colman Comhruire, ... 25 Sept.
Colman Eala, abbot, ... 26 Sept.
[of Lann-Eala in Fer-Ceall: it was he that cursed the red mill.]
Colman, of Ros Branduibh, ... 26 Sept.
Colman, ... 29 Sept.
Colman, of Cluain-tioprat, ... 30 Sept.
Colman, ... 1 Oct.
Colman,[1] bishop, ... 4 Oct.
Colman mac Cuile, i.e. Luichell, abbot of Cluain-caoin, . 6 Oct.
Colman, ... 7 Oct.
Colman, ... 15 Oct.
Colman, bishop of Cill-ruaidh, ... 16 Oct.
Colman mac Coirtchidh, abbot, ... 18 Oct.
Colman Ban [*the White*], ... 19 Oct.
Colman, of Tuaim-greine, ... 20 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman Ua Fiachrach, ... 27 Oct.
[i.e. Colman Ban na Duibhthire, see the reference[2] in the notes.]
Colman, ... 28 Oct.
Colman, abbot, of Cammas, ... 30 Oct.
Colman, abbot, of Lismór, ... 31 Oct.
Colman, son of Fionan, ... 1 Nov.
Colman, ... 1 Nov.
Colman, of Gleann-Dealmaic, ... 5 Nov.
Colman, the pilgrim, of Inis Mocholmog, . . . 7 Nov.
Colman, of Inis Mocholmog, ... 14 Nov.
Colman, of east Ara, ... 21 Nov.
Colman[3] Duibheuilinn, of Dun, &c., ... 24 Nov.
Colman of Cluain Uamha, ... 24 Nov.
Colman Dubh, ... 3 Dec.
Colman Ua hEire, ... 5 Dec.

[1] *Colman.*—The margin of the MS. has 80 opposite this name, as it is the 80th of the Colmans. (R.)

Colman, ... 7 Dec.
Colman, ... 10 Dec.
Colman epscop Glinne da loch, ... 12 Dec.
Colman mac Ua Thealduib, ... 12 Dec.
Colman ó Raith Maoilfide, ... 14 Dec.
Colman mac Fionntainn, ... 14 Dec.
Colman Clainde, ... 14 Dec.
Colman, ... 15 Dec.
Colman, ... 18 Dec.
Colman Cluana da fiach, ... 23 Dec.
Colman mac Daimchealla, ... 27 Dec.
Colma ogh ó Leitir Dal Araidhe, . . . 22 Jan.
Colcca mac ua Duneachda, ... 20 Feb.
Colan, ... 16 Sept.
Comman lobar mac Laighne, ... 28 Jan.
Comman mac ua Theimine, ... 27 Feb.
Comman epscob, ... 18 Mar.
Coman mac Domainghein, ... 3 Apr.
Coman ó Thigh mac Fionnchain, ... 8 Mar.
Coman Arcuil, ... 15 Mar.
Comman, ... 23 Mar.
Comman mac Dioma, ... 15 Jul.
Coman mac Fionnbairr, ... 29 Jul.
Comman abb Lis mór, ... 31 Oct.
Comman, ... 10 Nov.
Comman ó Roy Commain, ... 26 Dec.
Commaigh ingen Chiarain, ... 19 Dec.
Commaigh ogh ó Snain Lurhain, ... 27 Mar.
Comdhan Glinne hUisfen, ... 27 Feb.
Comdan Céle Dé, ... 2 Aug.
Comdhan ó Cluain Connaidh, ... 13 Oct.
Comnar banabb Chille dara, ... 1 Jan.
Comnat, ... 23 Sept.
Comgall abb Dendchuir, ... 10 Mar.
Comghall ó Chluain diamair, ... 24 Jul.
Comgall Fobla Linn, ... 28 Jul.
Comgall ua Sarain, ... 26 Aug.

[1] *Colman.*—Opposite this, which closes the list of Colmans, 94 is written in the margin.

. . . . .	7 Dec.
. . . . .	10 Dec.
hop of Gleann-da-loch, ...	12 Dec.
of Ua Tealduibh, ...	12 Dec.
Rath-Maoilsidhe, ...	14 Dec.
of Fionntann, ...	14 Dec.
inn, ...	14 Dec.
. . . . .	15 Dec.
. . . . .	18 Dec.
Cluain-da-fiach, ...	23 Dec.
ı of Daircheall, ...	27 Dec.
in, of Letir in Dal-Araidhe, . . .	22 Jan.
Ua Duinechda, ...	20 Feb.
. . . . .	16 Sept.
e leper, son of Laighne, . . .	28 Jan.
ı of Ua Theimhne, ...	27 Feb.
shop, ...	18 Mar.
of Domhaingen, ...	3 Apr.
'ech-mac-Fionnchain, . . .	8 May.
ıricul, ...	15 May.
. . . . .	23 May.
ı of Dioma, ...	15 Jul.
ı of Fionnbarr, ...	29 Jul.
bot of Lis-mór, ...	31 Oct.
. . . . .	10 Nov.
Ros Commain, ...	26 Dec.
laughter of Ciarán, . . .	19 Dec.
virgin, of Snamh-luthair, . . .	27 May.
f Gleann hUissen, ...	27 Feb.
ıe Cele-De, ...	2 Aug.
f Cluain-Connaidh, ...	13 Oct.
ess of Cill-dara, ...	1 Jan.
. . . . .	23 Sept.
bot of Bennchuir, ...	10 May.
f Cluain-diamhair, ...	24 Jul.
f Gobhal-Liuin, ...	28 Jul.
Sarain, ...	26 Aug.

nan occurs much more frequently than any other in the Calendar. (R.)

Coingall ó Both Conair, ... 4 Sep
Coingall, ... 29 Sep
Comghall abb, ... 7 Oct
Comhgheall osh, ... 7 Jul.
Comigeall osh, ... 19 Sep
Comigeall og ó Chill na nnigen, ... 26 Oct
Conall, ... 2 Mar
Conall, ... 3 Mar
Conall epscop, ... 18 Mar
Conall epscop, ... 28 Mar
Conall ó Cluain Dallain, ... 2 Apr
Conall Inis caoil, ... 22 Mar
Conall mac Aengaba, ... 9 Sep
Conan Aego, ... 12 Jan
Conan, ... 13 Feb
Conan Egba Ruaidh, ... 8 Mar
Conan mac Coibbe, ... 20 Mar
Conan, ... 26 Apr
Conan, ... 16 Aug
Conan, ... 28 Oct

[Conán ab acus patrun Eochaille Duibe Abha *in diœcesi Killalua.*]

Conman epscop ó Thig Chonnain, ... 29 Jan
Conman, ... 1 Jul.
Conna osh, ... 3 Mar
Conoa abb Daire Dachonoa, ... 12 Apr
Conchuaidh epscob, ... 3 Mar
Conainal, ... 11 Sep
Conainal, ... 8 Oct
Conan mac Lucunáin, ... 23 Sep
Conae osh ó Abaid Conaing, ... 25 Oct
Conolaidh epscop cepit Bhaiśne, ... 3 Mar

[ceb eappuc Cille dara acus aithesgnac fír.]

Connla mac Lemnie epscop, ... 10 Mar
Connmach Ardha Bladh, ... 9 Jul.
Conodhan abb Fobaiti, ... 3 Nov
Conpaing pacapt acus anscoipe ó Co nuy, . . 14 Nov
Connaor abb Inis mona, ... 15 Nov

all, of Both-Conais, ... 4 Sept.
all, ... 29 Sept.
all, abbot, ... 7 Oct.
gheall, virgin, ... 7 Jul.
gheall, virgin, ... 19 Sept.
gheall, virgin, of Cill-na-ningen, . . . 26 Oct.
. . . . . 2 Mar.
. . . . . 3 Mar.
bishop, ... 18 Mar.
bishop, ... 28 Mar.
of Cluain-Dallain, ... 2 Apr.
of Inis-caoil, ... 22 May.
son of Aengus, ... 9 Sept.
of Aeg, ... 12 Jan.
. . . . . 13 Feb.
of Eas Ruaidh, ... 8 Mar.
son of Corrè, ... 20 Mar.
. . . . . 26 Apr.
. . . . . 16 Aug.
. . . . . 28 Oct.

nlan, abbot and patron of Eochaill of Duth-Ara in the diocese of Cillaloe.]

, bishop, of Tech-Chonnain, ... 29 Jun.
, ... 1 Jul.
virgin, ... 3 Mar.
abbot, of Daire-Dachonda, ... 12 Apr.
aidh bishop, ... 3 Mar.
hail, ... 11 Sept.
ail, ... 8 Oct.
son of Lucunan, ... 23 Sept.
virgin, of Ard-Conaing, ... 25 Oct.
edh, bishop, brazier of Brigid, ... 3 May.

st bishop of Cilldara, and archbishop also.]

son of Lenin, bishop, ... 10 May.
ach, of Ath-Blair, ... 9 Jul.
ar, abbot of Fobhar, ... 3 Nov.
s, priest and anchorite, of Es-inis, . . . 14 Nov.
t, abbot of Lis-mor, ... 15 Nov.

Connla eprcop ó Ruṡcaiech, ... 30 Dec.
Conṡalach Cinṫo Cego, ... 22 Dec.
Coṁbmac eprcop Ata thuim acuṡ coṁarba Patṙaicc, . 17 Feb.
Coṁbmac, ... 26 Mar.
Coṁbmac ṙacaṙt ó Achaḋ Finnich, . . . 11 Mai.
Coṁbmac na Liathaim abb Daṙṁaiġi, . . . 21 Jun.
Coṁbmac Senchonnetta, ... 24 Jun.
Coṁbmac ṗi Muman eprcop acuṡ maṙtiṙ, . . 14 Sept.
Coṁbmac, ... 15 Oct.
Coṁbmac eprcop, ... 14 Dec.
Coṁcan eprcop, ... 7 Jan.
Coṁcan, ... 7 Jan.
Coṁc ó Thuim Lommain, ... 4 Feb.
Coṁcan aiṙthiṙ eprcop, ... 30 Sept.
Coṁcṙan, ... 8 Oct.
Coṁcnutan ó Doiṁe eiṫnech, ... 3 Nov.
[Coṁnan ó Cill Choṁnain.]
Cora, ... 4 Feb.
Cora Thoma Tuiṁc, ... 26 Dec.
Clann Senchain, ... 23 Jun.
Clann Senain, ... 23 Jun.
Claṁṁeach Thoma bṙóṡ, ... 17 Jan.
Claṁṁeach Cluana caoin, ... 6 Jun.
Clothach eprcob, ... 3 Mai.
Clothṁann Inṡ Duine, ... 1 Oct.
Cuach oṡh, ... 8 Jan.
Cuachmar ó Roṡ ṙaithe, ... 13 Feb.
Cuanna abb Lṡ moṙ, ... 4 Feb.
Cuanna Dall, ... 11 Mar.
Cuanna ó Roṡ eó, ... 10 Apr.
Cuanan Finne abb Muiġe Inḃ, . . . 3 Feb.
Cuan Caom, ... 2 Mar.
Cuan Cṙiṫṙe, ... 10 Jul.
Cuan, ... 15 Oct.
Cuan ó Inṡ Iuaċ, ... 29 Oct.
Cuanṡaṙ mac Dall, ... 11 Mar.
Cuaṙan m . . . . . 9 Feb.
Cu Iṙṙeṙan anṡeṙṙe Muiġe Inḃ, . . . 17 Oct.

Connla, bishop, of Ruscach, ... 30 Dec.
Conghalach, of Ard-Aego, ... 22 Dec.
Corbmac, bishop of Ath-Truim, and successor of Patrick, . . 17 Feb.
Corbmac, ... 26 Mar.
Corbmac, priest, of Achadh-Finnich, ... 11 May.
Corbmac Ua Liathain, abbot of Darmagh, ... 21 Jun.
Corbmac of Senchoimhet, ... 24 Jun.
Corbmac, king of Munster, and martyr, ... 14 Sept.
Corbmac, ... 15 Oct.
Corbmac, bishop, ... 14 Dec.
Corcan, bishop, ... 7 Jan.
Corcan, ... 7 Jan.
Corc, of Druim-Lommain, ... 4 Feb.
Corcan, the pilgrim, bishop, ... 30 Sept.
Corcran, ... 8 Oct.
Corcnutan, of Doire-eidhnech, ... 3 Nov.
[Cornan, of Cill-Chornain.]
Cota, ... 4 Feb.
Cota, of Druim-tuirc, ... 26 Dec.
The Children of Senchan, ... 23 Jun.
The Children of Senan, ... 23 Jun.
Claireineach, of Druim-bidhg, ... 17 Jan.
Claireineach, of Cluain-caoin, ... 6 Jun.
Clothach, bishop, ... 3 May.
Clothrann, of Inis-duine, ... 1 Oct.
Cuach, virgin, ... 8 Jan.
Cuachnat, of Ross-raithe, ... 13 Feb.
Cuanna, abbot of Lis-mor, ... 4 Feb.
Cuanna the Blind, ... 11 Mar.
Cuanna, of Ros-eó, ... 10 Apr.
Cuanan, of Gleann, abbot of Magh-bile, ... 3 Feb.
Cuan Caoin, ... 2 Mar.
Cuan, of Airbre, ... 10 Jul.
Cuan, ... 15 Oct.
Cuan, of Inis-liacc, ... 29 Oct.
Cuanghas son of Dall, ... 11 Mar.
Cuaran the Wise, ... 9 Feb.
Cu-Bretan, anchorite, of Magh-bile, ... 17 Oct.

Cu boipne, ... 10 Nov.
Cuilleann eppcop Lemchoille, ... 22 Apr.
Cuillenn Chluana Nuamanach, ... 5 Nov.
Cumman ogh ó Dhaire ingen Aillén, . . . 29 Mar.
Cumman Dheace ogh ó Chill Cumme, . . . 14 Jun.
Cumman, ... 6 Jul.
Cummem mac Duib, ... 12 Jan.
Cummem Glinne mona, ... 12 Feb.
Cummem abb Ia, ... 24 Feb.
Cummem mac Daertam, ... 19 Mar.
Cummem, ... 1 Jun.
Cummem eppcop nAendroma, ... 1 Jul.
Cummem mac Aipne, ... 29 Jul.
Cummem mac Daighre, ... 14 Aug.
Cummem, ... 22 Aug.
Cummem mac Cuanach, ... 1 Sept.
Cummem abb Throma fneáta, ... 4 Sept.
Cummem abb Demchain, ... 17 Sept.
Cummem ó Chill nair, ... 30 Nov.
Cummem, ... 24 Dec.
Cummin Inri mac ui Daigeadha, ... 21 Mar.
Cummin abb ó Thuim bo i nUltaib, . . . 10 Aug.
Cummin Fota eppcop Cluana ferta, . . . 12 Nov.
Cummin Cluana móir, ... 18 Dec.
Cummeach, ... 24 Mar.
Cumroigh .i. Mac Cuilinn eppcop Lupra, . . . 6 Sept.
Cupman Daig, ... 6 Jan.

[Partum a breatnaibe Cille Cupmain i Cuenlainde i comdae a ar in eppcopaideacc Cummig. go bfuil, go fruige.]

Cupreach, ... 8 Mar.
Cupreach Chille Chuicaighe, ... 21 Jul.
Cupreach Cluana Lorhain, ... 8 Aug.
Cupreach Fhreccraighe, ... 16 Nov.
Cuprian ó Chill moir dithrib, ... 9 Aug.
Cuprian eppcop ar ar abb Roi[illegible]mann, . . . 16 Mar.
Cuplbin epaibreach, ... 20 Jul.
Cuppin i Roi[illegible] ar an mar, . . . 22 Dec.
Curlach, ... 7 Dec.

Cu-Boirne, ... 10 Nov.
Cuilleann, bishop of Lemchoill, ... 22 Apr.
Cuillenn, of Cluain-Huamanach, ... 5 Nov.
Cumman, virgin, of Daire-inghen-Aillen, . . . 29 May.
Cumman Beg, virgin, of Cill-Cuimne, ... 14 Jun.
Cumman, ... 6 Jul.
Cummein son of Dubh, ... 12 Jan.
Cummein, of Gleann-móna, ... 12 Feb.
Cuimmein, abbot of Ia, ... 24 Feb.
Cuimmein, son of Baedan, ... 19 May.
Cuimmein, ... 1 Jun.
Cuimmein, bishop of Aendruim, ... 1 Jul.
Cuimmein son of Aride, ... 29 Jul.
Cuimmein son of Daighre, ... 14 Aug.
Cuimmein, ... 22 Aug.
Cuimmein son of Cuana, ... 1 Sept.
Cuimmein, abbot of Druim-sneachta, ... 4 Sept.
Cuimmein, abbot of Benncbar, ... 17 Sept.
Cuimmein, of Cill-Nair, ... 30 Nov.
Cuimmein, ... 24 Dec.
Cuimmin, of Inis-mac-Ua-Dartadha, ... 21 May.
Cuimmin, abbot, of Druim-bo, in Uladh, . . . 10 Aug.
Cuimmin Foda, bishop of Cluain-ferta, . . . 12 Nov.
Cuimmin, of Cluain-mór, ... 18 Dec.
Cuimneach, ... 24 Mar.
Cuindigh, i.e. Mac Cuilinn, bishop of Lusk, . . . 6 Sept.
Curnan Beg, ... 6 Jan.

[Patron of the parish of Cill-Curnain in Caenraidho in the county and diocese of Limerick, with a fair and holiday.]

Curcach, ... 8 Mar.
Curcach, of Cill-Curcaighe, ... 21 Jul.
Curcach, of Cluain-Lothair, ... 8 Aug.
Curcach, of Gregraighe, ... 16 Nov.
Cuiritan, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Cuiritan, bishop, and abbot of Ross-Meinn, . . . 16 Mar.
Cuirbhin, the Devout, ... 20 Jul.
Cuirrin, in Ross-ais, in Inis, ... 22 Dec.
Cutlach, ... 7 Dec.

Craobhnat oglı, ... 17 Fel.
Cremhthann Maighe duina, ... 23 Mar.
Criostan .i. Giolla Criost ua Morgair comarba Patraicc, 12 Ian.

[Christianus episcopus frater S. Malachiæ, vir sanctus, obiit ante Malachiam, ut tradit S. Bernardus in vita Malachiæ, c. 9. Item Christianus, abbas Mellifontensis, de quo ibid. cap. 5, juxta Wareum et alios factus est episcopus Lismorensis et dicebatur Christianus O'Conarchii non vero O'Morgair.]

Criotán Cre bicc, ... 15 Ian.
Criotán, ... 7 Feb.
Criotan Cchaioh Finnich, ... 11 Mar.
Criotan epscob, ... 17 Mar.
Criotan, ... 25 Iul.
Criotan, ... 16 Sept.
Criotan, ... 16 Oct.
Criotan ó Tuaim mic Cau, ... 18 Nov.
Criotan mac Liotain, ... 13 Dec.
Crionan Cuile Conlaing, ... 19 Oct.
Crionan Deag epscop nCondroma, . . . 7 Ian.
Crionan, ... 20 Ian.
Crionan clapemeach, ... 29 Ian.
Crionan, ... 30 Ian.
Crionan Glaip mor, ... 10 Feb.
Crionan, ... 12 Feb.
Crionan, ... 20 Feb.
Crionan Chille bicce, ... 21 Feb.
Crionan Glinne aeda, ... 26 Feb.
Crionan Cruone, ... 8 Mar.
Crionan, ... 26 Apr.
Crionan Ruis Cre, ... 28 Apr.
Crionan o Shliab Gilmne, ... 4 Mai.
Crionan abb Lis mor, ... 1 Iun.
Crionan, ... 12 Iun.
Crionan .i. Mochua abb Petna, . . . 22 Iun.
Crionan mac Ualaigh, ... 18 Iul.
Crionan, ... 24 Iul.
Crionan Maighe bile, ... 7 Aug.
Crionan Cluana andobair, . . . 30 Aug.
Crionan Tuama gremne, ... 19 Oct

Cnobhnat, virgin, ... 17 Jul.
Crembthann, of Magh-dumha, ... 23 May.
Criostan, i.e. Giolla-Criost Ua Morgair successor of Patrick, . 12 Jun.

[Bishop Christianus, brother of St. Malachi, a holy man, died before Malachi, as St. Bernard states (*Life of Malachi*, cap. 9). Christianus, also, abbot of Mellifont (of whom *ibid.* cap. 5), according to Ware and others, became bishop of Lismore, and was called Christian O'Conarchy, but not O'Morgair.]

Criotan, of Crébeg, ... 15 Jan.
Criotan, ... 7 Feb.
Criotan, of Achadh-fhinnich, ... 11 May.
Criotan, bishop, ... 17 May.
Criotan, ... 25 Jul.
Criotan, ... 16 Sept.
Criotan, ... 16 Oct.
Criotan, of Tuain-mic-Cau, ... 18 Nov.
Criotan son of Liotan, ... 13 Dec.
Crionan, son of Cul-Conlaing, ... 19 Oct.
Cronan Beg, bishop of Aondruim, ... 7 Jan.
Cronan, ... 20 Jan.
Cronan Claireineach, ... 29 Jan.
Cronan, ... 30 Jan.
Cronan, of Glas-mhór, ... 10 Feb.
Cronan, ... 12 Feb.
Cronan, ... 20 Feb.
Cronan, of Cill-beg, ... 21 Feb.
Cronan, of Gleann-aesa, ... 26 Feb.
Cronan, of Airdne, ... 8 Mar.
Cronan, ... 26 Apr.
Cronan, of Ros-Cre, ... 28 Apr.
Cronan, of Sliabh-Ebhlinne, ... 4 May.
Cronan, abbot of Lis-mór, ... 1 Jun.
Cronan, ... 12 Jun.
Cronan, i.e. Mochua, abbot of Ferna, ... 22 Jun.
Cronan son of Ualach, ... 18 Jul.
Cronan, ... 24 Jul.
Cronan, of Magh-bile, ... 7 Aug.
Cronan, of Cluain-andobhair, ... 30 Aug.
Cronan, of Tuaim-greine, ... 19 Oct.

Cronan Maothla, ... 1 Nov.
Cronan abb Bennchuir, ... 6 Nov.
[de quo epistola 9 Iohannis 4, 639.]
Cronan mac Sinill, ... 11 Nov.
Cronan, ... 15 Dec.
Cronbecc abb Cluana, ... 6 Apr.
Crome ogh ó Chill Crome, ... 27 Jan.
Crome ogh ó Thamlachta, ... 25 Feb.
Crome Beag ogh, ... 7 Jul.
Crome ogh, ... 15 Oct.
Cromveach, ... 4 Apr.
Cromveach, ... 23 Apr.
Crotone, ... 24 Jul.
Crom dirruib ó Inis Cruind, ... 20 Mar.
Cruard corpra ó Dhalann, ... 26 Oct.
Crummaol ó Degnech, ... 22 Jun.
Crummaol Daoth, ... 11 Dec.
Crummaol Ia, ... 17 Dec.
Crumther Calb o Thulaig carpait, . . . 26 Jan.
[i nOmeth i n-oirther Ui Cuduam duaec espr Cromacha.]
Crumther Elbe, ... 30 Jan.
Crumther Finne Druma liacc, ... 9 Feb.
Crumther Conpach, ... 23 Feb.
Crumther Cope Chille mope, ... 4 Apr.
Crumther Cuol Cille mope, ... 25 Mar.
Crumther Colum, ... 4 Jun.
Crumther mac Ua Negre, ... 9 Jun.
Crumtheran Cluana ropnat, ... 13 Jun.
Crumther Fionntam Cille Crither, . . . 13 Jul.
Crumther Ruagan ó Chill mopi dirruib, . . . 9 Aug.
Crumther Carha, ... 8 Sept.
Crumther Feicna, ... 11 Oct.
Crumther Domhnaigh mopi, ... 11 Nov.
Crumther Coplama ó Theallaig medin, . . . 13 Dec.
Crumther Fiach ó Cluain collainn, . . . 20 Dec.
Crumun epscop ó Locan Mirbe, ... 28 Jun.

[1] *John the fourth.* — The reference is to the letter of John, pope elect, to the Irish clergy, preserved in Bede's Hist. Eccl. lib. ii. c. 19, in the superscription of which the name Crumanus occurs twice among other Irish ecclesiastics. (R.)

[2] *Edward.* — The whole part of this is erroneous, arising from the confusion between

Cronan, of Maothal, ... 1 Nov.
Cronan, abbot of Bennchar, ... 6 Nov.
[of whom the 9th letter of John the 4th.,[1] 639, *makes mention.*]
Cronan son of Sinell, ... 11 Nov.
Cronan, ... 15 Dec.
Cronbeg, abbot of Cluain, ... 6 Apr.
Croine, virgin, of Cill-Croine, ... 27 Jan.
Croine, virgin, of Tamlacht, ... 25 Feb.
Croine Beg, virgin, ... 7 Jul.
Croine, virgin, ... 15 Oct.
Croinseach, ... 4 Apr.
Croinseach, ... 23 Apr.
Croidne, ... 24 Jul.
Crom-dithruibh, of Inis-craind, ... 20 May.
Cruaidh Cosfada, of Balana, ... 26 Oct.
Crunnmaol, of Berrech, ... 22 Jun.
Crunnmaol Baoth, ... 11 Dec.
Crunnmaol of Ia, ... 17 Dec.
Cruimther Calbh, of Tulach-Charpait, ... 26 Jan.
[in Oneith in Orior-O'Hanlon, diocese of Ardmagh.[2]]
Cruimther Elbe, ... 30 Jan.
Cruimther Finne, of Druim-licce, ... 9 Feb.
Cruimther Conrach, ... 23 Feb.
Cruimther Core, of Cill-mor, ... 4 Apr.
Cruimther Caol of Cill-mor, ... 25 May.
Cruimther Colum, ... 4 Jun.
Cruimther son of Ua Nessi, ... 9 Jun.
Cruimtheran, of Cluain-tioprait, ... 13 Jun.
Cruimther Fionntain, of Cill-airthir, ... 13 Jul.
Cruimther Riagain, of Cill-mór-dithruibh, . . . 9 Aug.
Cruimther Catha, ... 8 Sept.
Cruimther Fergna, ... 11 Oct.
Cruimther, of Domhnach-mór, ... 11 Nov.
Cruimther Corbmac, of Tealach-indean, . . . 13 Dec.
Cruimther Fraoch, of Cluain-Collaing, . . . 20 Dec.
Cruimin, bishop, of Lecan in Meath, ... 28 Jun.

Ui Meith Macha and Ui Meith Mara. The former territory is now a district of the county and barony of Monaghan, and diocese of Clogher, in which the above-named parish of Tulach charpait, now Tullycorbet, is situate: the latter is far away on the eastern verge of the counties of Armagh and Louth. (E.)

D.

Daibeog Loca Geirce, ... 1 Ian.
Dabaotocc Cluana da Baotocc, ... 22 Iul.
Dachuailen, ... 12 Mar.
Dachuimmni, ... 10 Sept.
Daonan epscop Chille Conga, ... 11 Apr.
Dagan epscop, ... 12 Mar.
Dabaotog [.i. Dabaodog], ... 22 Iul.
Dagan Inbir Daoile, ... 18 Sept.

[David, .i. Dabiu ex Hagiogenesi.]

[S. David mac Nirn. 7 Oct., Cengusnar aucsur.]

Dalua Duine rige Breatan, ... 7 Ian.
Dallan Forgaill o Magbin, ... 29 Ian.
Dallan epscob o Colmagb, ... 14 Dec.

[S. David, mic Cuscraid acus a tradud Dhuin da letglar ata an mir si, ... 22 Iul.]

Dalbach Chuile Collainn (*Dalmacius*), . . . 23 Oct.
Daliuda o Chuil mac Luichaire, ... 24 Oct.
Damhan o Tigh Damain (*Damianus*), . . . 12 Feb.
Damhnat ogh o Sliabh Beda, ... 13 Ian.
Daniel epscop Cinngaraid, ... 18 Feb.
Daniel Tulcha, ... 20 Mai.
Daniel epscop Bennchuir, ... 11 Sept.
Daraeirea ogh, ... 15 Ian.
Daraeirea sruth Fearsaic, ... 22 Mar.
Daraeirea, ... 11 Nou.
Darbhle ogh o Cobad Chuilinn, . . . 26 Oct.
Darmuid ogh o Chill na nigen, . . . 26 Oct.
Darbelin ogh o Chill na nigeann, . . . 26 Oct.
Daricheall epscop o Shliabh da Loch, . . . 3 Mai.
Daire ogh (*Daria V.*), ... 8 Aug.
Daire feidh (*Daria Vid.*), ... 28 Sept.
Daire Dachuma feidh, ... 2 Nou.
Daigh epscob, ... 19 Feb.
Daigh epscob o Inis Cuain Deghaa, . . . 18 Aug.

D.

Dabheóg, of Loch-Geirg, ... 1 Jan.
Dabaotóg, of Cluain-da-Baotog, ... 22 Jul.
Dachuailen, ... 12 Mar.
Dachuimnne, ... 10 Sept.
Dadnan, bishop of Cill-Conga, ... 11 Apr.
Dagan, bishop, ... 12 Mar.
Dabhaotóg [i.e. Dabhaodóg], ... 22 Jul.
Dagan, of Inbher-Daoile, ... 18 Sept.
[David, i.e. Dabhiu, according to the Hagiogenesis.]
[S. David, son of Ness, 7 Oct.—Aengussius Auctus.]
Dalua, of Dun-tighe-Bretan, ... 7 Jan.
Dallan Forgaill, of Maighin, ... 29 Jan.
Dallan, bishop, of Aolmagh, ... 14 Dec.
[S. David, of Inis-Cuscraidh: and this island is situate beside Dun-da-lethghlas, ... 22 Jul.]
Dalbhach, of Cuil-Collaing (*Dalmacius*), . . . 23 Oct.
Daliobha, of Cul-mac-Lurchaire, ... 24 Oct.
Damhan, of Tech-Damhain (*Damianus*), . . . 12 Feb.
Damhnat, virgin, of Shabh Betha, ... 13 Jun.
Daniel, bishop of Cenngaradh, ... 18 Feb.
Daniel, of Tulach, ... 20 May.
Daniel, bishop of Bennchar, ... 11 Sept.
Darerca, virgin, ... 15 Jan.
Darerca, sister of Patrick, ... 22 Mar.
Darerca, ... 11 Nov.
Darbile, virgin, of Achadh Chuilinn, ... 26 Oct.
Dairinnill, virgin, of Cill-na-ninghen, ... 26 Oct.
Darbelin, virgin, of Cill-na-ninghean, ... 26 Oct.
Daircheall, bishop, of Gleann-da-loch, ... 3 May
Daire, virgin (*Daria Virgo*), ... 8 Aug.
Daire, widow (*Daria Vidua*), ... 28 Sept.
Daire Bochana, widow, ... 2 Nov.
Daigh, bishop, ... 19 Feb.
Daigh, bishop, of Inis-cain-Degha, ... 18 Aug.

Daighre ó Cluain accuir,	30	Sept.
Da Fhionna mac Decclain,	9	Jan.
Da Thaidhce ó Cheall dumha,	13	Jan.
Dairbhenach Feda dum fera,	1	Oct.
Da Oilithreach deg ó Inis machrain,	23	Dec.
Deagha epscop,	16	Aug.
Deaghaedh epscop,	10	Nov.
Dealuighach banabb Chille dara,	1	Feb.
Delughadh ósa ó Lemaigh,	10	Feb.
Dercharthinn ó Machrain anm,	8	Mar.
Deraimor Cruimh banne,	6	Jul.
Deraibhleann,	3	Aug.
Deaghlrche,	22	Mar.
Deglán Cluaine mosr epscop agus confessor,	24	Jul.
Denes Inis Seimi,	16	Mar.
Depeire,	9	Sept.
Dercolla abb,	18	Jan.
Deghaeth,	13	Jan.
Deochain Reat (*Reatus Deach.*),	3	Mar.
Deochain Mend Cluana aradhain,	25	Apr.
Dianach epscop Doinnaigh mosr,	16	Jan.
Dianlann,	13	Aug.
Diarmait mac Cathach epscop,	6	Jan.
Diarmait epscop Inis Clothrann,	10	Jan.

[Fos loc Rilb i Cluaine agus in faghail ben no leanadh as mo a gualeis. Do fuaras ben eprcoi Shasanach fan gcuan o fan agus reimi go sroin. Inis Diarmada ainm na hinnsi go minic ga[illegible]ir agus manntair.]

Diarmait gaccair,	15	Jan.
Diarmait mac Mochain epscop,	16	Jan.
Diarmait epscop,	24	Apr.
Diarmait epscop ó Dhiseirt Diarmada,	21	Jan.
Diarmait Slaine hUltan epscop,	8	Jul.
Diarmait mac Luchtaid epscop,	28	Sept.
Diarmait epscop,	12	Oct.
Diarmait epscop,	12	Dec.

[1] *Twelve.* The number 12 is written here in the margin of the MS. (F.)

[2] *Inisert Diarmada.* The MS. adds here *M. to ...* that is, the Martyrologium Genealogum, to the authority of which reference is made in every case. R. Book of Lecan, fol. 42, b, a.

Daighre, of Cluain-accuir, ... 30 Sept.
Da-Fhionna, son of Deglan, ... 9 Jun.
Da-Thaodhóg, of Achadh-dumha, ... 13 Jan.
Daithenach, of Fedh-duin-seta, ... 1 Oct.
The Twelve[1] Pilgrims of Inis Uachtair, . . . 23 Dec.
Deagha, bishop, ... 16 Aug.
Deargaedh, bishop, ... 20 Nov.
Dearlughach, abbess of Cill-dara, ... 1 Feb.
Derlugha, virgin, of Lemagh, ... 10 Feb.
Derbairthinn, of Uachtar-aird, ... 8 Mar.
Dearmor, of Airiudh-bainne, ... 6 Jul.
Dearbhileadh, ... 3 Aug.
Deagh Itche, ... 22 Mar.
Deglán, of Ard-mór, bishop and confessor, . . . 24 Jul.
Deneg, of Inis-Setna, ... 16 Mar.
Dererce, ... 9 Sept.
Deicola, abbot, ... 18 Jan.
Deornith, ... 13 Jan.
Deacon Reat (*Reatus Deacon*), ... 3 Mar.
Deacon Mend, of Cluain-arathair, ... 25 Apr.
Dianach, bishop, of Domhnach-mór, ... 16 Jan.
Dianlann, ... 13 Aug.
Diarmait, son of Eochaidh, bishop, ... 6 Jan.
Diarmait, bishop, of Inis-Clothrann, ... 10 Jan.

[On Loch Ribh in Cuircne, and no woman or young female child can touch his Relig (*sepulchral church*). And a Saxon heretic woman, who violated it, cried out and died immediately. Inis Diarmada is the name of the island, with many Religs and monasteries.]

Diarmait, priest, ... 15 Jan.
Diarmait son of Mechar, bishop, ... 16 Jan.
Diarmait, bishop, ... 24 Apr.
Diarmait, bishop, of Disert Diarmada,[2] . . . 21 Jun.
Diarmait, of Gleann hUissen, bishop, ... 8 Jul.
Diarmait son of Luchradh, bishop, ... 28 Sept.
Diarmait, bishop, ... 12 Oct.
Diarmait, bishop, ... 12 Dec.

where the genealogy of Diarmaid of Disert Diarmada is given, up to Mulredach Muinderg. (T.)

Diarmait epscop. . . . . 20 Dec.
Diomma Dub epscop Comdeile, ... 6 Jan.
[*Dimma* in epistola Joannis IV. ad clerum Hib.
Diommán Inri caoin, ... 10 Jan.
[Fer an ionadain acus Dioma Cluana caoin.]
Dioma, ... 9 May
Dioma, ... 22 May
Diommocc Cluana caoin [i ccondae Luimnig, patrun], . 25 Apr
Dioma mac Cais, ... 12 Mar
[Is fo patrún Cille Dioma i cCuenraige comitatus acus maeseir Luimnig, go la raoire acus go breil acus go cruthar. Is fo for maigistir Declain, agus Coimbre mic Colum epscop, ut legitur in vita Declani, acus i nDerb Muniain fo Baoi.]
Diomman paccaire, ... 27 Jan.
Diomman, ... 9 Sept
Dioma, ... 3 Nov.
Dimpna ogh acus martir, ... 15 Mar
Diblem, ... 14 Jan.
Dichu ó Sabáll, ... 29 Apr
Dichuill i nEmuin muilt, ... 28 Feb.
Dichuill Cheann na cro, ... 12 Jun.
Dicholl, ... 1 Nov.
Dichuill, ... 21 Nov.
Dichuill mac Neman, ... 25 Dec.
Dicholl Cluana Dracon, ... 1 Mar.
Dicholl conferror, ... 18 Dec.
Dimp Cnagh ferp, ... 19 Mar
Dinpen, ... 6 Oct.
Dighthi, ... 6 Jan.
Dighthi ógh, ... 25 Apr
Dineirach Cluana mopr, ... 9 Oct.
Dínath Cenannpoma, ... 27 Jul.
[Ri Dheran a aenar a Dhacan mac Dr.]
Dobogan mac Comanne, ... 18 Jul.
Dochonna mac Oiliam, ... 17 Feb.
Dochonna epscob, ... 15 Mar.
Dochonna, ... 30 Oct.
Dolcain, ... 10 Nov.

Diarmait, bishop, ... 20 Dec.
Diomma Dubh, bishop of Connor, ... 6 Jan.
[*Dimmus* in the Letter of John IV. to the Clergy of Ireland.]
Diomman, of Inis-caoin, ... 10 Jan.
[See the similar *names* and Dioma of Cluain-caoin.]
Diomma, ... 9 Mar.
Diomma, ... 22 Mar.
Diommóg, of Cluain-caoin [in the county of Limerick, patron], 25 Apr.
Diomma, son of Cas, ... 12 May.
[He is patron of Cill-Dioma in Caenraighe of the county and diocese of Limerick, and has a holiday, a festival, and a station. He was also the Master of Declan and Coirbre son of Culman, bishop, as we read in the Life of Declan; and he was in the Desi of Mumhain.]
Diomman, priest, ... 27 Jun.
Diomman, ... 9 Sept.
Diomma, ... 3 Nov.
Dympna, virgin, and martyr, ... 15 May.
Dibleni, ... 14 Jan.
Dichu, of Sabhall, ... 29 Apr.
Dichuill, in Eriudh-muilt, ... 28 Feb.
Dichuill, of Achadh-na-cro, ... 12 Jun.
Dicholl, ... 1 Nov.
Dichuill, ... 21 Nov.
Dichull, son of Neman, ... 25 Dec.
Diucholl, of Cluain-Braoin, ... 1 May.
Diucholl, confessor, ... 18 Dec.
Diuir, of Enach-feir, ... 19 May.
Diuren, ... 6 Oct.
Dighdhi, ... 6 Jan.
Dighdhi, virgin, ... 25 Apr.
Dinertach, of Cluain-mor, ... 9 Oct.
Diraidh, of Eadardruim, ... 27 Jul.
[The king of Britain, i.e. Brachan, son of Brachameog, was his father.]
Dobogan, son of Comarde, ... 18 Jul.
Dochonna, son of Odhran, ... 17 Feb.
Dochonna, bishop, ... 15 May.
Dochonna, ... 30 Oct.
Doliobha, ... 10 Nov.

Domangort epscop ó Raith murbuilg, . . . 24 Mar.
[Domangart mac Eachach, M. Gen. Domangort eilitir filius Sarani, M. Gen.]
Doinangein epscop ó Thuaim Muscraige, . . 29 Apr.
Doinnocc Tiobrait Fáetna, ... 18 Mar.
Domhnall, ... 16 Apr.
Donnán saccart ó Inis Cingin, ... 7 Jan.
Donnan Aego, ... 17 Apr.
[Mairtir, acus .xii. mairtir dia manéaib.]
Donnan saccart, ... 29 Apr.
Donnan, ... 11 Aug.
Doraibene abb Ia, ... 28 Oct.
[Cuius manuscripta est Vita Columbae per Adamnanum quam habeo ex Dauguia per patrem Hiram.]
Dromman epscop ó Chill Dromman, . . . 12 Dec.
Dubthach, ... 5 Feb.
Dubthach, ... 7 Oct.
Duban saccart, ... 11 Feb.
Duban saccart, ... 11 Nov.
Dubda, ... 15 Apr.
Dub sruile, ... 5 Sept.
Dub da locha, ... 5 Oct.
Dunchad abb Ia, ... 25 Mar.
[Dunchad Ua Dhuam 19 Ianuarii 970 obiit, do sluaig Maine mic Neill Naoighallaigh ex Nagnotemps.]
Dur epscop o Thruim crenda, ... 6 Feb.
Duibdirin abb Bonnglain, ... 15 Mar.
Duibneach, ... 8 Oct.
Duichuill Degis o nInis, ... 15 Mar.
Duichuill .i. Mochta, ... 21 Nov.
Duileach Clochair, ... 17 Nov.
Dumtech oig ó Loch Cuan, ... 5 Aug.
Dumtech ó Chill Dumtsire, ... 11 Dec.
Durbraéir Carthrotha, ... 16 Mar.
Durbraéir Cenchoille, ... 25 Oct.
Durbraéir oigh ó Chill inmne, ... 12 Nov.

[1] *M. Gen.*—This is a reference to the *Martyrologium Genealogicum*, where the genealogy of Domhangort, son of Eochaidh Bis, is given up to Fergus Dubbdelach. *Book of Leinster*, fol.

Domhangort, bishop, of Rath-muirbuilg, . . . 24 Mar.
[Domangart, son of Eochaidh, M. Gen.[1]: Domangort the pilgrim, son of Saran. M. Gen.]
Domhainghen, bishop, of Tuaim Muscraighe, . . . 29 Apr.
Domhnoce, of Tioprait Fachtna, ... 18 May.
Domhnall, ... 16 Apr.
Donnan, priest, of Inis Aingin, ... 7 Jan.
Donnan, of Aeg, ... 17 Apr.
[Martyr; and 52 martyrs of his monks.]
Donnan, priest, ... 29 Apr.
Donnan, ... 11 Aug.
Dorbene, abbot of Ia, ... 28 Oct.
[In whose handwriting is the Life of Columba, by Adamnan, which I have received from Bavaria through Father White.]
Dronnan, bishop, of Cill Dronnain, ... 12 Dec.
Dubthach, ... 5 Feb.
Dubthach, ... 7 Oct.
Dubhan, priest, ... 11 Feb.
Dubhan, priest, ... 11 Nov.
Dubhda, ... 15 Apr.
Dubscuile, ... 5 Sept.
Dubh-da-locha, ... 5 Oct.
Dunchadh, abbot of Ia, ... 25 May.
[Duncadh Ua Brain died 19 Jan., 970; according to the Hagiogenesis he was of the race of Maine, son of Niall of the Nine Hostages.]
Dur, bishop, of Druim-cremha, ... 6 Feb.
Dubhlitir, abbot of Fionnglas, ... 15 May.
Duibneach, ... 8 Oct.
Duichuill Derg, of Inis, ... 15 Mar.
Duichuill, i.e. Modichu, ... 21 Nov.
Duileach, of Clochar, ... 17 Nov.
Duinsech, virgin, of Loch Cuan, ... 5 Aug.
Duinsech, of Cill Duinsighe, ... 11 Dec.
Duthracht, of Liathdruim, ... 16 May.
Duthracht, of Lemhchoill, ... 25 Oct.
Duthracht, virgin, of Cill-muine, ... 12 Nov.

39, *a*, *e*. But the other Domhangort, here called the pilgrim, does not appear to be there mentioned. (T.)

e.

Eabnat ó Roṙ enche, ... 31 Ian.
Eaċtach ogh, ... 5 Feb.
Eadhamaṙ ogh, ... 18 Ian.
Eaoin Tuama Noa (*Moluena, Virgo*), . . . 5 Iul.
Eaṙc Slane epṙcop, ... 2 Nou.
Eaṙc ṙaccaṙt, ... 13 Iul.
Eaṙc epṙcop Toinhnaiġh móṙ Maiġe Taṁaiṙne, . 17 Sept.
Eaṙc epṙcob, ... 2 Oct.
Eaṙc miġen Sinill ó Mhiliuc, ... 24 Oct.
Eaṙc epṙcob Toṁnaiġ móṙ, ... 27 Oct.
Eaṙgnat ogh, ... 8 Ian.
Eaṙcob Maccainne ó Ath da laaṙg, . . . 1 Dec.
Eaṙconn epṙcob ó Bhoċluain, ... 20 Nou.
[Axentius a quo Maxentia .i. Meṙconn.]
Eġlonna ó Cluain caoi, ... 21 Ian.
Egneach mac Conchathṙach, ... 24 Apṙ.
Eiṙbiṙ abb (*Eleutherius*), ... 7 Ian.
Eiṙbiṙ Cluana ġeṙ, ... 25 Apṙ.
Eiṙbiṙ Muiṁṙi, ... 12 Mar.
Eiṙne i Senchus, ... 11 Ian.
Eiṙn ó Chinn Saile, ... 11 Dec.
Elle, ... 10 Sept.
Eille, ... 30 Dec.
Elgnad noom, ... 8 Maṙ.
Emhin, ... 7 Ian.
Emhin, ... 18 Dec.
Emhin epṙcop ó Roṙ ġlaṙ, ... 20 Dec.
[Is he ṙo ṙepṙop Labṙa Cill Cuinnġ.]
Enan mac Kennaiṁ ó Roṙ moṙ [i Laiġnib], . . 30 Ian.
[Ut ṙepṙop unus Dunzuae etc., et Labṙa Glennmenṙ. et unus eṙat quos ṙe ipṙumquam Cuinnṙ nominauit in laudem ſuam Cuinnuṙ.]

Maxentius.—This name, although beginning with M, is placed in E, because he is called *Lepidus Axentius*, Bishop Machaine. (T.)

Maxentius.—The poet could mean that the Irish name *Eccosan*, with the prefix Ma

E.

Eabnat, of Ros Enche, ... 31 Jan.
Eachtach, virgin, ... 5 Feb.
Eadhamair, virgin, ... 13 Jan.
Edaoin, of Tuaim-Noa (*Moduena, virgin*), . . . 5 Jul.
Earc, of Slane, bishop, ... 2 Nov.
Earc, priest, ... 13 Jul.
Earc, bishop, of Domhnach-mór of Magh-Damhairne, . . 17 Sept.
Earc, bishop, ... 2 Oct.
Earc, daughter of Sinell, of Miliuc, ... 24 Oct.
Earc, bishop, of Domhnach-mór, ... 27 Oct.
Eargnat, virgin, ... 8 Jan.
Bishop Maccaine,[1] of Ath-da-laarg, ... 1 Dec.
Easconn, bishop, of Bo-chluain, ... 20 Nov.
[Axentius, from whom Maxentia, i.e. Mesconn.[2]]
Eghlionna, of Cluain-caoi, ... 21 Jan.
Egneach son of Cucathrach, ... 24 Apr.
Elithir, abbot (*Eleutherius*) . . . . . 7 Jan.
Elithir, of Cluain-gesi, ... 25 Apr.
Elithir, of Mucinis, ... 12 May.
Eltine, in Senchua, ... 11 Jun.
Eltin, of Chenn-saile, ... 11 Dec.
Elbhe, ... 10 Sept.
Eilbhe, ... 30 Dec.
Elgniad the holy, ... 8 Mar.
Emhin, ... 7 Jan.
Emhin, ... 18 Dec.
Emhin, bishop, of Ros-glass, ... 20 Dec.
[Is not this the writer of the Book of Kilkenny?]
Enan, son of Gemman, of Ros-mór [in Luighne], . . 30 Jan.
[Is he the writer of the Life of Brigid, &c., and of the Book of Kilkenny? and it seems likely to be so, though he is called Eninus in Jocelin, not Emanus.]

in the form *Mo-Eascoms*, is the origin of *Mo-Axentia*, or *Maxentia*, as it appears in foreign calendars. The Bollandists have St. Maxentia at April 16; and Butler, who treats of her at Nov. 29, says that she was Irish, and "culted" also on 24 Oct. and 16 of April. (T.)

Enan mac Nipi . . . . . 1 Mar.
Enan mac Muadain, ... 25 Mar.
Enan ingi Aedo, ... 29 Apr.
Enan Dromma Raithe, ... 19 Aug.
[Martyr. Geneal. a n-iartar Mide.]
Enan mac Ua Mado, ... 2 Sept.
Enan Glinne Faible, ... 29 Dec.
Ende abb Arann, ... 21 Mar.
Enda o Chill na manach, ... 31 Dec.
Enoptan Cluana duina, ... 2 Nov.
Ernain Cluana deochra, ... 11 Jan.
Ernain mac Caoinain, ... 11 Jan.
Ernain o Tigh Ernáin, ... 17 Jan.
Ernain mac Aeda, ... 16 Mar.
Ernain, ... 17 Aug.
Ernan Miodluachra, ... 26 Oct.
Ernan mac Eogain, ... 1 Jan.
Ernan, ... 27 Oct.
Ernin epscop, ... 26 Jan.
Ernin Carr Leithglinne, ... 23 Feb.
Ernin, ... 28 Feb.
Ernin epscop, ... 12 Apr.
Ernin, ... 12 Mar.
Ernin Crembchoille, ... 31 Mar.
Ernin Cluana, ... 4 Jun.
Ernin Cluana finn, ... 28 Jun.
Ernin, ... 1 Jul.
Ernin ingi coam, ... 13 Jul.
Ernin Cluana Ratheach, ... 5 Aug.
Ernin .i. Mernoce o Raith nor, ... 18 Aug.
Ernin Ua Drenn, ... 27 Sept.
Ernin abb Leithglinne, ... 12 Nov.
Ernin mac Duib, ... 13 Nov.
Ernin mac Senach, ... 14 Dec.
Ernin, ... 23 Dec.
Ernoch mac Colm, ... 30 Oct.

[illegible] See above, p. 101 note. The copy of this work

Enan son of Ness, ... 1 Mar.
Enan, son of Muadan, ... 25 Mar.
Enan, of Inis Aeg, ... 29 Apr.
Enan, of Druim-raithe, ... 19 Aug.

[According to the Martyrologium Genealogicum,[1] in Westmeath.]

Enan, son of Ua Mago, ... 2 Sept.
Enan, of Gleann Faidhle, ... 29 Dec.
Enda, abbot of Ara, ... 21 Mar.
Enda, of Cill-na-manach, ... 31 Dec.
Enostan, of Cluain-dumha, ... 2 Nov.
Ernain, of Cluain-deochra, ... 11 Jan.
Ernain son of Caomhan, ... 11 Jan.
Ernain, of Tech-Ernain, ... 17 Jun.
Ernain, son of Aedh, ... 16 May.
Ernain, ... 17 Aug.
Ernan, of Miodhluachra, ... 26 Oct.
Ernan son of Eoghan, ... 1 Jan.
Ernan, ... 27 Oct.
Ernin, bishop, ... 26 Jan.
Ernin Cass, of Lethghlinn, ... 23 Feb.
Ernin, ... 28 Feb.
Ernin, bishop, ... 12 Apr.
Ernin, ... 12 May.
Ernin, of Cremhchoill, ... 31 May.
Ernin, of Cluain, ... 4 Jun.
Ernin of Cluain-finn, ... 28 Jun.
Ernin, ... 1 Jul.
Ernin, of Inis-caoin, ... 13 Jul.
Ernin, of Cluain-Railgheach, ... 5 Aug.
Ernin, i.e. Mernog, of Rath-noi, ... 18 Aug.
Ernin Ua Briuin, ... 27 Sept.
Ernin, abbot of Lethglinn, ... 12 Nov.
Ernin, son of Dubh, ... 13 Nov.
Ernin, son of Senach, ... 14 Dec.
Ernin, ... 23 Dec.
Ernach, son of Echin, ... 30 Oct.

[1] in the Book of Leran has nothing of Enan of Druim-raithe, in Westmeath. (T.)

Erectech, ... 3 May
Ermedach abb Craobhe Lainne (*Hermes*), . . . 1 Jan.
Ermedhach abb Cungae, ... 8 Jan.
Ermen oigh, ... 13 Feb.
Erran ó Thigh Errain abb, ... 11 Aug
Erran ferleighinn Cluana hEraird, . . 29 Dec.
Eiche Cille glair, ... 5 Aug
Eichleach mac Daighre, ... 14 Aug
Eithéen epscop Cluana fada, ... 11 Feb.
Eithne, ... 26 Feb.
Eithne oigh, ... 29 May
Eithne, ... 6 Jul.
Etherin epscop Domnaigh mór, ... 27 Mar.
Ethbinus abb, ... 19 Oct.
Eochaidh Airgigh, ... 1 Jan.
Eochaidh epscop Tamlachta, ... 28 Jan.
Eochaidh Lis mór, ... 17 Apr
Eoghan, ... 15 May
Eoghan epscop, ... 18 Apr
Eoghan eguaidh, ... 28 Mar.
Eoghan abb Maighe bile, ... 31 Mar.
Eoghan ó Aird sratha epscop, ... 23 Aug
Eoghan Lis mór, ... 16 Oct.
Eoghan Aida Lecaigh i Muigh Ene, . . . 20 Dec.
Eoin mac Caplain ó Thigh Eoin, . . . 17 Aug
Colaigh ó Cathail bo *Eulogius*), ... 5 Sept
Colaigh i Nemcain Mithe, ... 29 Dec.
Euhel (*Eudelus*), ... 14 Nov.

F.

Fachtna epscop ó Ruachoighbail (*Facundus*), . . 19 Jan.
Faetna ó Cre bhic, ... 3 May
Faetna epscop Daigeng, ... 14 Aug
[illegible] Faetna i Mhaighean Chuirr
Faetna i Cill roinne, ... 14 Nov.

Ereclech, ... 3 Mar.
Ermedhach, abbot of Craobh-Laisre (*Hermes*), . . . 1 Jan.
Ermedhach, abbot of Conga, ... 8 Jun.
Ermen, virgin, ... 13 Feb.
Ereran, of Tech-Ererain, abbot, ... 11 Aug.
Ereran, lector of Cluain-hEraird, ... 29 Dec.
Eiche, of Cill-glas, ... 5 Aug.
Eichleach, son of Daighre, ... 14 Aug.
Eitchen, bishop of Cluain-foda, ... 11 Feb.
Eithne, ... 26 Feb.
Eithne, virgin, ... 29 Mar.
Eithne, ... 6 Jul.
Ethern, bishop of Domhnach-mor, ... 27 May.
Ethbinus, abbot, ... 19 Oct.
Eochaidh, of Uisnech, ... 1 Jan.
Eochaidh, bishop of Tamhlacht, ... 28 Jan.
Eochaidh, of Lis-mor, ... 17 Apr.
Eoghan, ... 15 Mar.
Eoghan, bishop, ... 18 Apr.
Eoghan, the wise, ... 28 May.
Eoghan, abbot of Magh-bile, ... 31 May.
Eoghan, of Ard-sratha, bishop, ... 23 Aug.
Eoghan, of Lis-mór, ... 16 Oct.
Eoghan, of Ard-lecaigh in Magh-Ene, ... 20 Dec.
Eoin, son of Carlan, of Tech-Eoin, ... 17 Aug.
Eolang, of Achadh-bo (*Eulogius*), ... 5 Sept.
Eolaing, in Lecan of Meath, ... 29 Dec.
Euhel (*Euhelius*), ... 14 Nov.

F

Fachtna, bishop, of Ruachongbail (*Facundus*), . . . 19 Jan.
Fachtna, of Cre-beg, ... 3 Mar.
Fachtna, bishop of Dairinis, ... 14 Aug.
[There is Cillin-Fachtna (*little church of Fachtna*) in Muscraighe-Chuirc.]
Fachtna, of Cill-Tomma, ... 14 Nov.

Pailbe, ... 11 Ian.
Pailbe Erdomh, ... 8 Feb.
Pailbe abb Ia, ... 10 Mar.
Pailbe abb Ia, ... 22 Mar.
Pailbe Erdamh, ... 8 Apr.
Pailbe, ... 16 Apr.
Pailbe, ... 29 Apr.
Pailbe ó Tubucht, ... 19 Iun.
Pailbe ó Chill eó, ... 30 Iun.
Pailbe mac Conlocha, ... 11 Iul.
Pailbe mac Craic diligh, ... 18 Iul.
Pailbe, ... 20 Iul.
Pailbe Inis more, ... 1 Aug.
Pailbe ó Chluain airbealaigh, ... 1 Sept.
Pailbe, ... 4 Sept.
Panche ogh ó Ros airthir, ... 1 Ian.
Panche ogh ó Cluain caoi, ... 21 Ian.
Pairlem mac Ceda dainan, ... 4 Iun.
Pairleann, ... 5 Sept.
Paolán Cluana mocrena, ... 9 Ian.
Paolán, ... 31 Mar.
Paolán from Chille Colmain, ... 5 Mai.
Paolán, ... 28 Mai.
Paolán ó Raid Erann, ... 20 Iun.
Paolán, ... 23 Iun.
Paolán, ... 24 Aug.
Paolán Cluana mocrena, ... 26 Aug.
Paolán Racha Cadhne, ... 30 Sept.
Paolán, ... 30 Sept.
Paolán, ... 12 Oct.
Paolán, ... 19 Oct.
Paolán abb aeir mairge, ... 31 Oct.
Paolán, ... 5 Nov.
Paolchú epscop, ... 30 Apr.
Paolchú, ... 23 Mai.
Paolchú, ... 20 Iul.
Paolchú Fomnglain, ... 24 Sept.
Paolmaine Clochair, ... 29 Iun.

Failbhe,	11 Jan.
Failbhe, of Erdomh,	8 Feb.
Failbhe, abbot of Ia,	10 Mar.
Failbhe, abbot of Ia,	22 Mar.
Failbhe, of Erdamh,	8 Apr.
Failbhe,	16 Apr.
Failbhe,	29 Apr.
Failbhe, of Tubucht,	19 Jun.
Failbhe, of Cill-eo,	30 Jun.
Failbhe, son of Culocha,	11 Jul.
Failbhe, son of Crac-dhibhigh,	18 Jul.
Failbhe,	20 Jul.
Failbhe, of Inis-mor,	1 Aug.
Failbhe, of Cluain-Airbealaigh,	1 Sept.
Failbhe,	4 Sept.
Fainche, virgin, of Ros-airthir,	1 Jan.
Fainche, virgin, of Cluain-caoi,	21 Jan.
Faithlenn, son of Aedh Damhan,	4 Jun.
Faithleann,	5 Sept.
Faolan, of Cluain-Moescna	9 Jan.
Faolan,	31 Mar.
Faolan Finn, of Cill-Colmai,	5 May.
Faolan,	28 May.
Faolan, of Rath-Erann,	20 Jun.
Faolan,	23 Jun.
Faolan,	24 Aug.
Faolan, of Cluain-Moescna,	26 Aug.
Faolan, of Rath-Aidhne,	30 Sept.
Faolan,	30 Sept.
Faolan,	12 Oct.
Faolan,	19 Oct.
Faolan, abbot and martyr,	31 Oct.
Faolan,	5 Nov.
Faolchu, bishop,	30 Apr.
Faolchu,	23 May.
Faolchu,	20 Jul.
Faolchu, of Finnglas,	24 Sept.
Faoldobhair, of Clochar,	29 Jun.

Paoilend, ... 3 Mar.
Paoilend mżen Eożain, ... 13 Nov.

[Ata tempoll Paoillend acur tobar mionbuileać ża mbi gnać tunar, acur leiżer laitemail żaća tearóma, go a himaiżin i cClainn Ricaird naice Daile mic Hoibert diaceirir Duacenrir comitatur Żalurenrir. A himat urmaiżte paoier. Teampoll acur tobar Paolain fór a ngar do rin Dail i moctar Żalurn, etc. [eiurdem], diaceirir].

Paoillen, ... 16 Jan.
Paoltrżerin ogh, ... 17 Mar.
Paomdealach, ... 18 Sept.
Paomin ó Doimnach Paomin, ... 29 Oct.
Paoitleżlan . . . . . 20 Sept.
Perżhart abb, ... 20 Jan.
Perżurr mac Mengarra, no Mura, ... 15 Feb.
Perżhurr, ... 23 Mar.
Perżhurr ó Inir caoin, ... 29 Mar.

[Ert ecclesia parochialis S. Fergussii de Iniskaoin, incurata, cum rectoria ejus est secularis.]

Perżhurr epscop, ... 30 Mar.
Perżhurr, ... 5 Jul.
Perżhurr, ... 19 Jul.
Perżhurr, Cluainmeach, ... 8 Sept.
Perżhurr mac Żuaire, ... 10 Sept.
Perżhurr Inri Inerclainn, ... 10 Nov.
Perżna Dhurt epscop acur abb Ia (*Virgnous*), . . . 2 Mar.
Perżna paccaire, ... 18 Sept.
Per da chuoch, ... 30 Mar.
Per da chuoch, ... 18 Mar.
Per da cuoch, ... 31 Mar.
Per da cuoch, ... 30 Aug.
Perdacuoch, ... 9 Sept.
Perdacuoch, o Dhoire na gCann, ... 6 Oct.
Perdacuoch, ... 3 Nov.

[Per da cuoc .i. Mac Cuirtinn 15 Auguri ume Mob.]

Perdachuoch, ... 15 Nov.
Perdoimach Tuama da ualann, ... 10 Jan.

[20 Sept. Bois 20 Dec.]

Faoilenn, ... 3 Mar.
Faoilenn, daughter of Eoghan, ... 13 Nov.

[There is a Tempoll Faoillend (*church of Faoillenn*), and a miraculous well, where there is the custom of a station, and daily cures of all diseases, with her image, in Clann-Rickard, near Baile mic Hoibert (Hobartstown), diocese of Kilmicduagh, county of Galway. Her oratory is there likewise. There is a Tempol, and Tobar Faolain [*a church and well of Faoilenn*] near this place, in which diseases, &c., are healed, in the same diocese].

Faoillenn, ... 16 Jan.
Faoiltigern, virgin, ... 17 Mar.
Faoindealach, ... 18 Sept.
Faoinir, of Domhnach-Faoinir, ... 29 Oct.
Faoithleglan, ... '20 Sept.
Ferghass, abbot, ... 20 Jan.
Ferghus, son of Aenghas, or of Aodh, ... 15 Feb.
Ferghuss, ... 23 Mar.
Ferghuss, of Inis-caoin, ... 29 Mar.

[There is a parish church of S. Fergus of Iniscaoin, without cure of souls, because its rectory is secular, *i.e.*, *impropriate*.]

Ferghuss, bishop, ... 30 Mar.
Ferghuss, ... 5 Jul.
Ferghuss, ... 19 Jul.
Ferghuss, the Pict, ... 8 Sept.
Ferghuss, son of Guaire, ... 10 Sept.
Ferghuss, of Inis-Inesclainn, ... 10 Nov.
Fergna Britt, bishop and abbot of Ia (*Virgnous*), . . 2 Mar.
Fergna, priest, ... 18 Sept.
Fer-da-crioch, ... 30 Mar.
Fer-da-crioch, ... 18 May.
Fer-da-crioch, ... 31 May.
Fer-da-crioch, ... 30 Aug.
Ferdacrioch, ... 9 Sept.
Ferdachrioch, of Doire-na-Flann, ... 6 Oct.
Ferdacrioch, ... 3 Nov.

[Fer-da-crioch, i.e. Mac Cairthinn, of Aug. 15. See Aodh.]

Ferdachrioch, ... 15 Nov.
Ferdomhnach, of Tuaim-da-ualann, ... 10 Jun.

Peódair ogh ó Doċaiḃ, ... 6 Nov.
Peirbrithe, ... 30 Jul.
Peichin Poḃair abb, ... 20 Jan.
[Patrun Chineᵭ Pheċin ocuṗ i n-iarṫar Connaċt.]
Peichin mac Ua Chainche o Lemnaigh, . . . 19 Feb.
Peichin raccairt, ... 22 Feb.
Peichin raccairt, ... 2 Aug.
Peichin, ... 28 Dec.
Peirdhlimidh Chille moire, ... 3 Aug.
Peirdhlimidh ó Chill moir diḟruiḃ, . . . 9 Aug.
Peirdlimid mac Cruimhtham, ... 28 Aug.
Peirdlimid Domhnaigh, ... 30 Oct.
Peirdlin ogh, ... 9 Dec.
Peirdhlimidh, ... 20 Dec.
Peirdhlimidh, ... 23 Dec.
Pemmoṁ Cluana gruncha, ... 18 Jan.
Pemón, ... 2 Jun.
Peme ogh acuṗ mairtir, ... 17 Sept
Peḟgna coinaiba Patraice (*Mansuetus*), . . 12 Feb.
Perhmeach ó Chill ruama, ... 16 May
Perhaidh, ... 31 May
Peḋchu Uaiman Puibi, ... 6 Jul.
Perhchú, ... 23 Jul.
Perhi, ... 5 Aug
Perhan ó Chuil gramge, ... 15 Dec
Piachna abb, ... 8 Feb.
Piachna abb, ... 2 Mar
Piachna caol Cluana Cachrin, ... 25 Jul.
Piachna, ... 25 Jul.
Piachna diḟraḋach, ... 30 Aug
Piachnaigh, ... 4 Sept
Piachnaigh epscop, ... 28 Sept
Piachnaigh, ... 12 Oct.
Piacha mac Ua Coṁlamae, ... 27 Dec.
Piachna, ... 30 May
Piachna, ... 29 Apr
Piace epscop Sleibte, ... 12 Oct.
Piadhnat oc, ... 4 Jun.

virgin, of Botha, ... 6 Nov.
. . . . . 30 Jul.
f Fobhar, abbot, ... 20 Jan.
a of Cinel-Feichin, and in West Connacht.]
on of Ua Chainche, of Lemmagh, . . . 19 Feb.
riest, ... 22 Feb.
riest, ... 2 Aug.
. . . . . 28 Dec.
dh, of Cill-mor, ... 3 Aug.
dh, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
dh, son of Criomhthann, ... 28 Aug.
dh, of Domhnach, ... 30 Oct.
virgin, ... 9 Dec.
dh, ... 20 Dec.
dh, ... 23 Dec.
of Cluain-grencha, ... 18 Jan.
. . . . . 2 Jun.
gin and martyr, ... 17 Sept.
successor of Patrick (*Mansuetus*), . . . 12 Feb.
h, of Cill-tuama, ... 16 Mar.
. . . . . 31 Mar.
of Uaimh-fubi, ... 6 Jul.
. . . . . 23 Jul.
. . . . . 5 Aug.
f Cuil-grainge, ... 15 Dec.
bbot, ... 8 Feb.
bbot, ... 2 May.
aol, of Cluain-Cachtni, ... 25 Jul.
. . . . . 25 Jul.
he Solitary, ... 30 Aug.
, ... 4 Sept.
, bishop, ... 28 Sept.
, ... 12 Oct.
n of [Ua] Corbmaic, ... 27 Dec.
. . . . . 30 Mar.
. . . . . 29 Apr.
hop of Sleibhte, ... 12 Oct.
virgin, ... 4 Jan.

Riadhnat, ... 29 Nov
Riadaḃair Uachtair achaid, ... 7 Jul.
Rialán feirtach, ... 9 Sept
Rionaḋta ri Erenn, ... 14 Nov
Rionan epscop, ... 8 Jan.
Rionan Sax, ... 9 Jan.
Rionan mac Erannáin, ... 12 Feb
Rionán, ... 13 Feb
Rionan Lobar, ... 16 Mar
Rionan camm Chinn eitigh, ... 7 Apr
Rionán, ... 4 Oct
Rionán Ratha, ... 25 Nov
Rianán Cave, ... 8 Dec
Rionocc mac Cucha, ... 4 Oct
Rionnbairr abb Inse Doimle, ... 4 Jul.
Rionnbairr saccairt, ... 25 Jul.
Rionnbairr .i. Drosda Chille Cunga, . . . 9 Sept
Rionbairr, ... 10 Sept
Riondéadhan nGlinde, ... 23 Feb
Rionnchadh epscop, ... 16 Mar
Rionnchadh epscop ó Chill Foirga, . . . 12 Nov
Rionnchán, ... 11 Mar
[an Finchan, .i. Finnsar.]
Rionnchán epscop Drosna enaigh, . . . 17 Mar
Rionnchán, ... 4 Jan.
Rionnchán, ... 29 Oct
Rionnchán, ... 8 Nov
Rionnchu ó Dhri gobann, ... 25 Nov
Rionnlugh Tamhlacta, ... 3 Jan.
Rionnlugh, ... 11 Mar
Rionnlugh Cluana mic Perce, ... 5 Jan.
Rionnlugh, ... 13 Nov
Rionnmac epscop, ... 10 Nov
Rionnsamh [mac (Grenneig)] ó Dunnain, . . . 24 Oct
[Vide an sit Fingar: vere solitarius]
Rionnu mac (Grairb, ... 13 Jul.
Riothnume ó Inis Daorthin, ... 16 Mar

[1] *Son of Airechtach.*—These words are inserted in an interlineation over the name, tal from the Martyrology of Tallaght, and the gloss in Mar. O'Gorman. There is no ment

Fiadhnat, ... 29 Nov.
Fiadhabhair, of Uachtar-achaidh, ... 7 Jul.
Fialan the Miraculous, ... 9 Sept.
Fionachta, king of Erin, ... 14 Nov.
Fionan, bishop, ... 8 Jan.
Fionan, of Saxonland, ... 9 Jan.
Fionan, son of Erannan, ... 12 Feb.
Fionan, ... 13 Feb.
Fionan, the Leper, ... 16 Mar.
Fionan the Crooked, of Cenn-eitigh, ... 7 Apr.
Fionan, ... 4 Oct.
Fionan, of Rath, ... 25 Nov.
Fionan Caue, ... 8 Dec.
Fionog Mac Cucha, ... 4 Oct.
Fionnbarr, abbot of Inis Doimhle, ... 4 Jul.
Fionnbarr, priest, ... 25 Jul.
Fionnbarr, i.e. Brodna, of Cill-cunga, ... 9 Sept.
Fionnbharr, ... 10 Sept.
Fiondeadhan, of Ard, ... 23 Feb.
Fionnchadh, bishop, ... 16 May.
Fionnchadh, bishop, of Cill-Forga, ... 12 Nov.
Fionnchan, ... 11 Mar.
[is he Finchan, i.e. Finngar?]
Fionnchan, bishop of Druim-cnaigh, ... 17 May.
Fionnchan, ... 4 Jun.
Fionnchan, ... 29 Oct.
Fionnchan, ... 8 Nov.
Fionnchu, of Bri-gobhann, ... 25 Nov.
Fionnlugh, of Tamhlacht, ... 3 Jan.
Fionnlugh, ... 11 May.
Fionnlugh, of Cluain-mic-Feig, ... 5 Jun.
Fionnlugh, ... 13 Nov.
Fionnmac, bishop, ... 10 Nov.
Fionnghain [son of Aircinnech[1]], of Diamar, . . . 24 Oct.
[See whether this is Fingar: the truly solitary.]
Fionnu son of Arath, ... 13 Jul.
Fiodhmhuine, of Inis-Baoithin, ... 16 May.

of St. Fionnghan's father in the text of the Martyrology. (R.) The words "vere solitarius" are probably intended as a translation of the name *Fionnghar*. (T.)

Fiodhaile ua Suanaigh abb Raithne, . . . 1 Oct.
Fionntan mac Toicthigh, ... 1 Jan.
Fionntan mac Echach, ... 1 Jan.
Fionntan ó Dun bleice, ... 3 Jan.
Fionntan faeaile Cluana eaoin, ... 7 Feb.
Fionntan abb Cluana heidhnech, ... 17 Feb.

[Vide infra S. Fionchon, p. 11.]

Fionntan Copach, ... 21 Feb.
Fionntan .i. Del na psalm, ... 27 May
Fionntan ó Cluain eaoin, ... 11 May
Fionntan Focuidhe faeaile, ... 18 Jul.
Fionntan Cinta eaoin, ... 8 Sept.
Fionntan abb, ... 19 Sept.
Fionntan, ... 27 Sept.
Fionntan, ... 1 Oct.
Fionntan mac Tail abb, ... 9 Oct.
Fionntan abb Dromma hing, ... 10 Oct.
Fionntan Degmaighe, ... 20 Oct.
Fionntan, ... 7 Nov.
Fionntan, ... 9 Nov.
Fionntan Leithghlinne, ... 16 Nov.
Fionntan mac Luinn, ... 14 Dec.
Finntra ogh ó Cluain gairbhinn, . . . 1 Nov.
Finnia epscop Mhuighe bile, ... 11 Feb.
Finnian, ... 2 May
Finnén, ... 17 Mar
Finnén Muighe bile, ... 10 Sept
Finnen epscop, ... 27 Sept
Finnén abb Cluana hedaigh, ... 12 Dec.

[Cuig escna na Mide, ag 23 Feb. ara a n-ainm na naoi nDeiscibh.]

Finnén, ... 29 Dec.
Finnbo Inbhir Medhe, ... 25 Jan.
Finnchú fhoile Suaire, ... 25 Jan.
Finnchúa ogh, ... 24 Apr
Finnche ogh, ... 25 Jan.
Finnchir ogh, ... 11 Aug
Finnech Dairi epscop, ... 2 Feb.

Fiodhairle Ua Suanaigh, abbot of Raithin, . . . 1 Oct.
Fionntain son of Toicthech, ... 1 Jan.
Fionntain son of Eochaidh, ... 1 Jan.
Fionntain, of Dun-blesce, ... 3 Jan.
Fionntain, priest of Cluain-caoin, ... 7 Feb.
Fionntain, abbot of Cluain-heidhneeh, ... 17 Feb.
[See the Life of St. Fionnchu, fol. 11.]
Fionntain Corach, ... 21 Feb.
Fionntain, i.e. Bel-na-psalm, ... 27 Mar.
Fionntain, of Cluain-caoin, ... 11 Mar.
Fionntain, of Fochuillich, priest, ... 18 Jul.
Fionntain, of Ard-caoin, ... 8 Sept.
Fionntain, abbot, ... 19 Sept.
Fionntain, ... 27 Sept.
Fionntain, ... 1 Oct.
Fionntain Mac Tail, abbot, ... 9 Oct.
Fionntain, abbot of Druim-hing, ... 10 Oct.
Fionntain, of Dermach, ... 20 Oct.
Fionntain, ... 7 Nov.
Fionntain, ... 9 Nov.
Fionntain, of Lemchoill, ... 16 Nov.
Fionntain son of Luinidh, ... 14 Dec.
Finntina, virgin, of Cluain-guithbinn, ... 1 Nov.
Finnia, bishop of Magh-bile, ... 11 Feb.
Finnian, ... 2 Mar.
Finnén, ... 17 May.
Finnén, of Magh-bile, ... 10 Sept.
Finnén, bishop, ... 27 Sept.
Finnén, abbot of Cluain-hEraird, ... 12 Dec.
[And bishop of the Meaths: at the 23rd of Feb. he is in the Office of the Saints of Ireland.]
Finnén, ... 29 Dec.
Finnbeo, of Inbher Meilghe, ... 25 Jan.
Finnchell, of Sliabh Guaire, ... 25 Jan.
Finnchell, virgin, ... 24 Apr.
Findche, virgin, ... 25 Jan.
Finneacht, virgin, ... 11 Aug.
Finneach Duirn, bishop, ... 2 Feb.

Finġin mac Oilḟiam, ... 5 Feb.
Finnseach oġ ó ṡliaḃ Guaire, ... 13 Oct.
Finnseach ogh ó Chruaċán Mhuiġe aḃna, . . . 9 Nov.
Follamain epscoḃ, ... 31 Jul.
Forannan abb Cluana hesiarṫ, ... 12 Feb.
Forannan mac Aeḋha, ... 15 Feb.
Forannan mac Ronain ó Doṁnaċ mór Muiġe Feṁin, . 30 Apr.
Forannan Luae, ... 2 Jun.
Forannan Chille ae, ... 22 Dec.
Forcheallach Foḃair, ... 10 Jun.
Forcherin epscop deiscirt Patraic, . . . 11 Oct.
Forṫach, ... 5 Oct.
Flann Fionn, ... 14 Jan.
Flann epscop Fionnġlair, ... 21 Jan.
[Flann a quo no deiṫ.]
Flannan Chille aṙṫ, ... 14 May
Flann, ... 20 Apr
Flann Becc, ... 17 Jul.
Flannan, ... 5 Nov
[*Florentianus* unus deiḋredan Fridoin doċum ar ṡruaḋ re fein.]
Flannan Chille da Lua, ... 18 Dec
Flann conaṁla Conġall, ... 15 Dec
Flann mac Forcheallaiġ, ... 21 Dec
Fleṁ ó Thiġh Fleṁhe, ... 12 Sep
Fraechán epscop ó Do cluain, ... 20 Nov
[Cille Fraeċ i cCoṁum.]
Frossach angcoiri, ... 11 Apr
[Ara Cill Fhraṡiġ ann.]
Furbḃeach mac Cillin, ... 4 Feb
[Fuarṡán. Ara Cill Fuarṡáin acus Muiḋre Fuarṡain tri uile o bualtiḃ Forannain iṁ Eṅgaile. Cne Fursaiṁ Fuarṡán?]
Fulartach mac Ḋuic epscop Cluana hesiarṫ, . . . 29 May
[et 21 Dec.]
Fullen, ... 12 Jan

[1] *Forannan*. This reference, which was omitted by the compiler, has been inserted here. (R.)

[2] *Florentianus*. That is, these words are the interpretation of the name *Flann*, which signified (R.)

[3] *Fridolinus*. See *Mart. Doner.*, 20 Jun. The meaning seems to be that *Florentius*

Finghin son of Odhrau, ... 5 Feb.
Finnseach, virgin, of Sliabh Guaire, ... 13 Oct.
Finnseach, virgin, of Cruchan of Magh-abhna, . . 9 Nov.
Follamhain, bishop, ... 31 Jul.
Forannan, abbot of Cluain-hEraird, ... 12 Feb.
Forannan son of Aedh, ... 15 Feb.
Forannan[1] son of Ronan, of Domhnach-mor of Magh Femhin, . 30 Apr.
Forannan of Lua, ... 2 Jun.
Forannan, of Cill-ae, ... 22 Dec.
Foircheallach of Fobhar, ... 10 Jun.
Foirtchern, bishop, disciple of Patrick, . . . 11 Oct.
Fortach, ... 5 Oct.
Flann Fionn, ... 14 Jan.
Flann, bishop of Fionnglas, ... 21 Jan.
[Flann, i.e. red, or crimson.[2]]
Flannan, of Cill-ard, ... 14 Mar.
Flann, ... 20 Apr.
Flann Beg, ... 17 Jul.
Flannan, ... 5 Nov.
[Florentianus; name of the sister of Isidorus,[3] to whom he wrote.]
Flannan, of Cill-da-Lua, ... 18 Dec.
Flann, successor of Comhgall, ... 15 Dec.
Flann, son of Foircheallach, ... 21 Dec.
Fledh, of Tech-Fleidhe, ... 12 Sept.
Fraochán, bishop, of Bo-cluain, ... 20 Nov.
[Cill-Fraoich in Corann.]
Frossach, anchorite, ... 11 Apr.
[There is a Cill-Fhrasugh there.[4]]
Fuidhbheach son of Cillin, ... 4 Feb.
[Fuarrán. There is a Cill-Fuarráin, and Muilte-Fuárrain three miles from Builte-Forannain in Enghaile. Is Frigidianus *the same as* Fuarán?]
Fulartach son of Brec, bishop of Cluain-hEraird, . . 29 Mar.
[and 21st of December.[5]]
Fuillen, ... 12 Jan.

the Latin form of *Flannan*. Florentia being the corresponding female name; she was the sister of St. Isidore of Seville, and to her some of his books were dedicated. (T.)

[4] *There*, i.e. in Corann, the place mentioned just before, which is a barony in the county of Sligo. (T.)

[5] *December*.—This additional reference is entered in the margin. (R.)

Fuillen Drummacta, ... 24 Apr
Fuillen Atha an eich, ... 23 Jul.
Fumeach Cuana Dromarg, ... 11 Oct
Fumeachta, ... 19 Oct
Fupra abb, ... 16 Jan.
Fuarabhán, ó Lann tupa, ... 28 Mar
Fuarabhán abb Lanne leire, ... 18 Jun.
Fuarabhán epscob, ... 26 Jul.
Fuarabhán mac Fairbhearbhaeth, ... 22 Nov

F.

Fabran, ... 14 Nov
Fabrén, ... 24 Jun.
Fabrene osh, ... 11 Jul.
Fallus Locha reichet, ... 4 Appr.
Faran abb Cheann, ... 26 May
Faran, ... 17 Apr
Faran, ... 14 Mar
Faran preceptr ó Chinn ráde, . . . 9 Jul.
Farbhán, ... 21 Nov.
Farad Maighe eo abb acus epscob, . . . 13 May
Feadha, ... 16 Nov.
Feitén preceptr i Tir Fuaire, ... 2 Sept
Fedlu mac Luis coinaedha Partraice, . . 26 May
Fedhán mac Nayr, ... 17 May
Fedhán abb Aighne Dairinn, ... 26 May
Fedhán, ... 30 May
Fedhan, ... 1 Apr
Fedhan abb Aighne, ... 30 Mar
Fedhan Dec, ... 16 Jul.
Fedhan, ... 5 Nov.
Fedhan Chille Lampraige, ... 6 Dec.

Fan Ogmaidh mic Artig ro gabh a nIbh Eachac Mar. C
[illegible] Cluana comacht

Fuillen, of Dromat, ... 24 Apr.
Fuillen, of Ath-an-eich, ... 23 Jul.
Fuineach, of Cluain-Bronaigh, ... 11 Dec.
Fuinneachta, ... 19 Dec.
Fursa, abbot, ... 16 Jan.
Furadhrán, of Lann-Tura, ... 28 May.
Furadhrán, abbot of Lann-leire, ... 18 Jun.
Furadhran, bishop, ... 26 Jul.
Furadhrán, son of Garbhraothach, ... 22 Nov.

G.

Gabhran, ... 14 Nov.
Gabhrén, ... 24 Jun.
Gaibhtene, virgin, ... 11 Jul.
Gallus, of Loch-Techet, ... 4 Apr.
Garbhan, abbot of Achadh, ... 26 Mar.
Garbhan, ... 17 Apr.
Garbhan, ... 14 May.
Garbhan, priest, of Cenn-saile, ... 9 Jul.
Garbhan, ... 21 Nov.
Garalt, of Magh-eo, abbot and bishop, ... 13 Mar.
Gealchu, ... 16 Nov.
Gentén, priest, in Tir-Guaire, ... 2 Sept.
Giolla-mac-Liag, successor of Patrick, ... 26 Mar.
Gobban son of Nasc, ... 17 Mar.
Gobban, abbot of Ard-Dairinnsi, ... 26 Mar.
Gobban, ... 30 Mar.
Gobban, ... 1 Apr.
Gobban, abbot of Airdne, ... 30 May.
Gobban Beg, ... 16 Jul.
Gobban, ... 5 Nov.
Gobban, of Cill-lamhraighe, ... 6 Dec.
[in Ossory; or of Tech-da-gabha, in Ui Eachach of Uladh. His relics are in Cluain-eidhneach.]

Sobnat ogh, ... 11 Feb.
Soibnen, ... 1 Mar.
Soibhneann ó Thigh Scuithin, ... 23 Mar.
Sormgal, ... 5 Aug.
Sorman ó Chill Sormáin, ... 25 Oct.
Suaire becc ó Achadh Dubtaigh, ... 9 Jan.
Suaire mór ó Achadh Dubtaigh . . . . 22 Jan.
Suaire Becc, ... 22 Jun.
Suairtan, ... 27 Jul.
Suarácht epscop ó Sruanard, ... 24 Jan.
Suibhreach Cluana Doiremd, ... 20 Jun.
Sunnmh mgen Congaola, ... 22 Feb.
Slaffan, ... 1 Oct.
Slumpalach, ... 3 Jun.
Spellan mac Roran, ... 15 Apr.
Spellan epscob, ... 17 Sept.
Spellan Lainne, ... 18 Sept.
Spellan Cluanbe, ... 10 Nov.
Spelloc Oebleach Tamlachta, ... 13 Jul.

I

Ieltar .i. Cill Muenana, ... 11 Apr.
Ieltan mgr Locha Cre .i. *Hilarius* . . . . 7 Sept.
Ienair *Januarius*), ... 18 Jul.
Iesuinaisech ó Thulaig Isp. . . . . 12 Mar.
Iesnat ogh ó Dun da én. . . . 30 Oct.
Iesnat, ... 10 Apr.
[Iesnesad acus *Hermes*, vide Crimesad acus Crimm], . 10 Apr.
Iesu Crist soa. . . . . 24 Feb.
Io hummigh. . . . . 5 Jul.
Iohn ogh bun abb. . . . . 18 Nov.

Gobnat, virgin, ... 11 Feb.
Goibnen, ... 1 May.
Goibhneann, of Tech-Scuithin, ... 23 May.
Gormgal, ... 5 Aug.
Gorman, of Cill-Gormain, ... 25 Oct.
Guaire Beg, of Achadh-Dubhthaigh, ... 9 Jan.
Guaire Mor, of Achadh-Dubhthaigh, ... 22 Jan.
Guaire Beg, ... 22 Jun.
Guairian, ... 27 Jul.
Guasacht, bishop, of Granard, ... 24 Jan.
Gnibseach, of Cluain-Boirenn, ... 20 Jun.
Guirnimh, daughter of Cughaola, ... 22 Feb.
Glassan, ... 1 Oct.
Glunsalach, ... 3 Jun.
Grellan son of Rotan, ... 15 Apr.
Greallan, bishop, ... 17 Sept.
Greallan, of Lann, ... 18 Sept.
Greallan, of Craobh, ... 10 Nov.
Grealloc Oebleach, of Tamlacht, ... 13 Jul.

H.

Helias, i.e. Ailill, of Mucnamh, ... 11 Apr.
Helair, of Inis Locha-Cre (i.e. *Helarius*), ... 7 Sept.
Henair (*Januarius*), ... 18 Jul.
Hearcnascca, of Tulach-lis, ... 12 May.
Hercnat, virgin, of Dun-da-én, ... 30 Oct.
Heretnat, ... 10 Apr.
[Hermeadach and *Hermenas*; see Eirmeadhach and Ermin], (10 Apr.)
Heise, of Airidh-fota, ... 24 Feb.
Ho-Huimmigh, ... 5 Jul.
Hilda, virgin, abbess, ... 18 Nov.

1.

Iarlaigh epscop agus abb Lis mor i *Hierologus* . . .	16	Jan.
Iarlaigha [*Hierotheus*] epscop, ...	22	Nov.
Iarlaithe epscop Tuama da gualann, . . .	26	Dec.
[Slomcadh la Muinnechaib an tamin sin.]		
Iarnoce Uirligh, ...	31	Jul.
Id epscop o Ath Fadat i Laighnib, . . .	14	Jul.
Ite oigh o Cluain credail, ...	15	Jan.
[Cill Ite mic epscop Lunnis, pofpairtes, pacaire.]		
Iobair epscop, ...	23	Apr.
Ioan epscop Chille aithrigi, ...	24	Oct.
Ioan Lis mor, ...	13	Nov.
[Joannes filius Carlani 17 Cal. o Tig Conn.]		
Iollarban o nOiscir, ...	20	Feb.
Iollaman epscop o Rath Lisphen a bFernaib ceall i Mide re fluait Laegaire mic Neill, . . .	10	Jan.
Iomhar Ua hGothagain, ...	13	Cal.
Iomchad Chille aradhir, ...	25	Sept.
Ioseph epscop Tamlachta, ...	5	Jan.
Iothairne Glan feirti, ...	14	Jan.
Iothairne o Chlamach, ...	22	Dec.
Iustan Lene, ...	29	Jul.
Imdeachr teochain, ...	5	Sept.
Inzena Feisni, ...	7	Jan.
Inzena Genthair, ...	23	Feb.
Inzena Lemin o Chill inzen Lemin, . . .	6	May.
Inzena Feradhaigh, ...	23	May.
Inzena Cluain, ...	26	Apr.
Inzena Oissen o Rath each, ...	3	Mar.
Inzena Saighlenn, ...	17	Mar.
Inzena Laissen i Coill cola, ...	11	Jan.
Inzena Tuaiu, ...	11	Aug.
Inzena Colum o Thigh inzen Colum, . . .	13	Sept

[1] *Hierologus* — The alphabetical order, which is correct in the original, is of necessity

I.

Iarlugh, bishop and abbot of Lis-mor (*Hierologus*), . . 16 Jan.
Iarlugha, bishop (*Hierotheus*), ... 22 Nov.
Iarlaith, bishop of Tuaim-da-ualann, ... 26 Dec.
[This name is a surname with the Munstermen.]
Iarnog Uithir, ... 31 Jul.
Id, bishop, of Ath-fadhat in Luighne, ... 14 Jul.
Ite, virgin, of Cluain-credhail, ... 15 Jan.
[Cill-Ide, in the diocese of Limerick, a parish, *and* holiday.]
Iobhar, bishop, ... 23 Apr.
Ioain, bishop of Cill-airthir, ... 24 Oct.
Ioain, of Lis-mor, ... 13 Nov.
[John, son of Carlan, of Tech-Eoin, 17 Aug.]
Iolladhan, of Disert, ... 20 Feb.
Iolladhan, bishop, of Rath-Liphthen in Fer-ceall in Meath, of the race of Laeghaire son of Niall, ... 10 Jun.
Iomhar Ua hAedhagain, ... 13 Aug.
Iomchadh, of Cill-droichit, ... 25 Sept.
Ioseph, bishop of Tamhlacht, ... 5 Jan.
Iotharnasc, of Achadh-ferta, ... 14 Jan.
Iotharnasc, of Claonadh, ... 22 Dec.
Iustan Lene, ... 29 Jul.
Indeacht, deacon, ... 5 Sept.
The Daughters[1] of Fergna, ... 7 Jan.
The Daughters of Aengus, ... 23 Feb.
The Daughters of Lenin, of Cill-inghen-Leinin, . . . 6 Mar.
The Daughters of Feradhach, ... 23 Mar.
The Daughters of Cuan, ... 26 Apr.
The Daughters of Oissein, of Rath-eich, ... 3 May.
The Daughters of Garbhan, ... 17 May.
The Daughters of Laisren, in Coill-cola, ... 11 Jun.
The Daughters of Dutu, ... 11 Aug.
The Daughters of Colum, of Tech-ingen-Coluim, . . . 13 Sept.

[1] departed from in the translation, as ingena in Irish is *daughters* in English. (R.)

Inġena Caindigh ó Muigh Lacha, ... 24 Sept.
Inġen Mhiongain, ... 25 Jan.
Inġen Cathbaid Ciuin fota, ... 2 Jul.
Inġen Faċtna ó Ernaide (*Facundule*), . . . 3 Aug.
Inġen Shenaigh (*Senochide*), ... 11 Aug.
Inġen Mhechain (*Eucharide*), ... 6 Sept.
Inġen Enaigh, ... 9 Sept.
[quam *Osmannæ* nomine videntur Martyrologia colere hodie.]

L.

Labhrad archeprcop Ard chiaċ (*Laurentius*), . . 14 Nov.
Lachtain Achaidh uin [comarba Molua] (*Lactantius*), . 19 Mar.
Lachten, ... 26 Jan.
Lachten, ... 1 Aug.
Lamraidh, ... 9 Mar.
[Lachtnin.]
Lappan mac Crafain, ... 11 Feb.
Lappan, ... 26 Mar.
Lappan Cluana Airthir, ... 3 Nov.
Lasair Achaidh forra, ... 6 Jan.
[Lasarę omnes usque Lasianum.]
Lasair oġh ó Shlinn medon, ... 18 Feb.
Lasair oġh, ... 29 Mar.
Lasair oġh, ... 18 Apr.
Lasair, ... 23 Jul.
Lasair Thoprad Roir fain, . . . 27 Jul.
Lasair ó Chill Archaisech, . . . 20 Aug.
Lasair Cluana mor, ... 15 Sept.
Lasair inġen Lochain, ... 30 Sept.
Lasair Achaidh Iarthi, ... 13 Nov.

[1] *Laichtnin*.—There is no day assigned to this insertion in the original manuscript, nor

The Daughters of Cainnech, of Magh-lacha, . . . 24 Sept.
The Daughter of Mhiongur, ... 25 Jun.
The Daughter of Cathbadh, of Airidh-foda, . . . 2 Jul.
The Daughter of Fachtna, of Ernaidh (*Facundide*), . . 3 Aug.
The Daughter of Senach (*Senochide*), ... 11 Aug.
The Daughter of Mechar (*Eucharide*), ... 6 Sept.
The Daughter of Enach, ... 9 Sept.
[whom, under the name of *Osmanna*, the Martyrologies appear to commemorate at this day.]

L.

Labhras, archbishop of Ath-cliath (*Laurentius*), . . 14 Nov.
Lachtain of Achadh-ur [successor of Molua], (*Lactantius*), . 19 Mar.
Lachten, ... 26 Jun.
Lachten, ... 1 Aug.
Lamruadh, ... 9 May.
[Laichtnin].[1]
Lappan son of Ciaran, ... 11 Feb.
Lappan, ... 26 Mar.
Lappan, of Cluain-Aithghein, ... 3 Nov.
Lassar, of Achadh-foda, ... 6 Jan.
[All *down to* Lasianus are *Lasaræ*.]
Lassar, virgin, of Gleann-Medhoin, ... 18 Feb.
Lassar, virgin, ... 29 Mar.
Lassar, virgin, ... 18 Apr.
Lassar, ... 23 Jul.
Lassar, of Tioprat-Rois-rain, ... 27 Jul.
Lassar, of Cill-Archalgach, ... 20 Aug.
Lassar, of Cluain-mor, ... 15 Sept.
Lassar, daughter of Lochan, ... 30 Sept.
Lassar, Achadh-beithe, ... 13 Nov.

[1] is there any saint of this name in the Martyrology. See Lachtain and Lachten. (R.)

Lasrar ingen Fhionntain, ... 23 Mar
Lasrar osh, ... 7 Mai.
Lasrar osh, ... 11 Mai.
Lasrar, ... 14 Mai.
Lassi osh ó Leitir Dal Araide (*Lasia*), . . . 22 Ian.
Lassi osh ó Chluain mind, ... 19 Apr.
Lassi osh ó Cluain Lommain, ... 9 Nov.
Lassre ó Drum Inacc, ... 25 Oct.
Lassren abb Ia (*Lazarenus*), ... 16 Sept
Lassren Meana, ... 16 Sept
Lassren for bru Locha Laoigh, ... 25 Oct.
Lassrian (*Lazarianus*), ... 26 Oct.
Larhamar Achaidh ferta, ... 14 Ian.
Lasrhgenn mac Daith, ... 12 Ian.
Lasrhgenn, ... 20 Mai.
Lasrhgenn, ... 23 Oct.
Lasrhgenn ó Achad Rathin, ... 28 Nov.
Laisrine mac Saxbam, ... 12 Ian.
Laoban Acha egair, ... 1 Ian.
Laobhan ó Chill mor dirrib, ... 9 Aug
Laeghaire epscob ó Loch Con, ... 30 Sept
Laeghaire epscob Cluana creina, ... 10 Nov.
Leccan epscob, ... 27 Apr
Lem i Cill gobail, ... 5 Ian.
Lemman abb Fobair, ... 5 Feb.
Lemman, ... 8 Oct.
Lemman [scr mathair Chiaran Saiger acus ceud ban abb naoin ex Cremn], ... 11 Aug
Liban, ... 18 Dec.
Liber abb Achaidh bo, ... 8 Mai
Liber Loch numa, ... 30 Mai
Liber ingen moire, ... 1 Aug.
Liber mapropadaige, ... 2 Nov.
Liben Cluana fota, ... 11 Mai
Lolcan, ... 8 Mai
Lolcan abb Ia, ... 11 Mai
Lrhsben Cluana mor, ... 16 Ian.
Lupus succat ó Achad mor, ... 30 Aug.

Lassar daughter of Fionntan, ... 23 Mar.
Lassar, virgin, ... 7 May.
Lassar, virgin, ... 11 May.
Lassar, ... 14 May.
Laissi, virgin, of Leitir in Dal-Araidhe (*Lasia*), . . 22 Jan.
Laissi, virgin, of Cluain-minn, ... 19 Apr.
Laissi, virgin, of Cluain-Lommain, ... 9 Nov.
Laisre, of Druim-liacc, ... 25 Oct.
Laisren, abbot of Ia (*Lazarenus*), ... 16 Sept.
Laisren, of Min, ... 16 Sept.
Laisren, on the margin of Loch Laoigh, . . . 25 Oct.
Laisrian (*Lazarianus*), ... 26 Oct.
Latharnais, of Achadh-ferta, ... 14 Jan.
Laidhgeann son of Baith, ... 12 Jan.
Laidhgeann, ... 20 May.
Laidhgeann, ... 23 Oct.
Laidhgenn, of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
Laighne son of Garbhan, ... 12 Jan.
Laobhan, of Ath-eguis, ... 1 Jan.
Laobhan, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Laeghaire, bishop, of Loch Con, ... 30 Sept.
Laeghaire, bishop of Cluain-cremha, ... 10 Nov.
Leccan, bishop, ... 27 Apr.
Lean, in Cill-gobhail, ... 5 Jun.
Liadnan, abbot of Fobhar, ... 5 Feb.
Liadnan, ... 8 Oct.
Liadain, [widow, mother of Ciaran of Saighir, and the first abbess among the virgin saints of Ireland,] . . 11 Aug.
Liban, ... 18 Dec.
Liber, abbot of Achadh-bo, ... 8 Mar.
Liber, of Leth-dumha, ... 30 Mar.
Liber, of Inis-mor, ... 1 Aug.
Liber the martyred, ... 2 Nov.
Libren, of Cluain-fodha, ... 11 Mar.
Liobhran, ... 8 Mar.
Liobran, abbot of Ia, ... 11 Mar.
Lithghen, of Cluain-mor, ... 16 Jan.
Loarnd, priest, of Achadh-mor, ... 30 Aug.

Loquin eppcob, ... 11 8e

[Loquin eppcob o Inpiec Nechtain cap. 12 nitae 8. Patricii ex codice Cheniti.]

Lochait abb Muighe bile, ... 2 1a

Lochan ó Chill na manach, ... 31 Oa

Loichen, ... 12 1a

Loichen .i. Molaga, ... 20 1a

Loichen Cunga, ... 17 Oa

Loichen, ... 12 1a

Loighreach, ... 1 Oa

Lomman Loca gile, ... 4 Pa

Lomman Locha huair, ... 7 Pa

[ipin Mhi Lamh le m. Fapannain. Ata a bicoll ag Uatepi mac Eduapd i bPoipt Lommain. Ap bpa Loca hUail ata tempoll Lommain, papproipti la paopte. Ata da abainn ag tect ap, acup gan en abann eipge.]

Lommán eppcob, tepcipul Patpaicc, ... 11 Oa

Lommchu ó Chill Lomcon, ... 9 1a

Loman Piond, ... 22 1a

Lomán, ... 7 Pa

Lomán, ... 6 1a

Loman Cluana Cpaind, ... 11 1a

Loman mac Laipne, ... 20 Oa

[Non habetur hic eo die.]

Loman Cluana Tibpinne, ... 24 Oa

Loman ó Thpeptin, ... 1 Na

Loman Chille Uallcach, ... 12 Na

Lon ó Chill Sobhta, ... 24 1a

Longapath, ... 3 8e

Luan, ... 16 Oa

Luachap Chille Aipdipe, ... 23 Oa

Luachpenn (*Virgo aut Vidua*), ... 1 Ma

Luachpenn ogh ó Chill Luachpenn, ... 8 1a

Lucan Tamhnaighe, ... 23 1a

Lucan paccapt, ... 27 1a

[1] *Almonis.* This is Vita Quarta in Colgan's collection; but the mention of Loarne in cap. 37, not in cap. 12, and the place is called Inpechan. *Trias Thaum.*, p. 89.

[2] *Port Lommain.* Now Portlomon, on the western shore of Lough Uail, now Lough Ooul, or Lough Hyle, county of Westmeath.

Loarn, bishop, ... 11 Sept.

[Loarn, bishop, of Inree Nechtain, cap. 12 of Life of S. Patrick from the Codex Alnensis.[1]]

Lochait, abbot of Magh-bile, ... 2 Jan.

Lochan, of Cill-na-manach, ... 31 Dec.

Loichen, ... 12 Jan.

Loichen, i.e. Molaga, ... 20 Jan.

Loichen, of Cong, ... 17 Apr.

Loichen, ... 12 Jun.

Loighteach, ... 1 Oct.

Lomman, of Loch-gill, ... 4 Feb.

Lomman, of Loch-huair, ... 7 Feb.

[in Meath, near Multi-Farannain. His bachall (crozier) is in the possession of Walter Mac Edward [? Fitzward], in Port Lommain.[2] Tempall Lommain is on the brink of Loch Uaill. The parish has a holiday. There are two rivers flowing out, and no river going in *to the lake*.]

Lomman, bishop, disciple of Patrick, ... 11 Oct.

Lommchu, of Cill-Lomchon, ... 9 Jan.

Lonan Fionn, ... 22 Jan.

Lonan, ... 7 Feb.

Lonan, ... 6 Jun.

Lonan, of Ard-Cruinn, ... 11 Jul.

Lonan son of Laisre, ... 20 Aug.

[He is not mentioned here at this day.[3]]

Lonan, of Cluain-Tibrinne, ... 24 Oct.

Lonan, of Trefóid, ... 1 Nov.

Lonan, of Cill-Uailleach, ... 12 Nov.

Lon, of Cill-gobhra, ... 24 Jun.

Longaradh, ... 3 Sept.

Luan, ... 16 Aug.

Luachair, of Cill-Elgraighe, ... 23 Dec.

Luaithrenn (*virgin, or widow*), ... 1 May.

Luaithrenn, virgin, of Cill-Luaithrenn, ... 8 Jun.

Lucan, of Tamhnach, ... 23 Jan.

Lucan, priest, ... 27 Jan.

[1] *At this day*.—But he is mentioned at Aug. 2, so that Aug. 20 is probably a mistake of transcription. (T.)

Lucan, ... 13 Aug.
Lucan Cinnaighe, ... 22 Sept.
Lucra Atha Feirna, ... 11 Feb.
Lucchaidh Chuile ruscach, ... 12 Feb.
Lucchaidh ruccairt, ... 2 Mar.
Lucchaidh Chille cuile, ... 9 Mar.
Lughaidh ó Cluain Laogh, ... 24 Mar.
Lughaidh mac Eirc, ... 17 Apr.
Lughaid mac Laighach, ... 1 Jul.
Lughaid Cluana Fobair, ... 6 Aug.
Lughaidh epscob Airthir achaidh, . . . 30 Sept.
Lughaidh epscob ó Chuil Bennchuir, . . . 6 Oct.
Lughaid mac Aengusa ó Druim Inesclainn, . . 2 Nov.
Lugaidon mac Decclain epscob, ... 6 Jan.
Lugh, ... 16 Jun.
Lughan ruccairt, ... 21 Jul.
Lughaedh mac Echach, ... 31 Jan.
Lughaedh mac Aengusa ó Tigh Lura, . . . 12 Mar.
Lughair Fobair, ... 11 Mar.
Lugna ruccairt ó Chill-tarsna, ... 20 Jan.
Lugna Fergach, ... 25 Apr.
Lugna Feochan, ... 31 Dec.
Luighbe, ... 14 Jan.
Luighbe, ... 22 Jul.
Luighbe Druimne bo, ... 24 Jul.
Luighseachan mac Ua Triath, ... 28 Apr.
Luighseach osh ó Druim da dair, . . . 22 Mar.
Luiheall mac Cairpri, ... 21 Mar.
Luiheall, ... 10 Sept.
Luigdech ó Chill Luigdech, abb Cluana mic Nois, . . 29 Apr.
Luiach mac Cuanach, ... 17 Feb.
Luiman mac Conain, ... 2 Jun.
Luiman epscob ó Dorse Luiman, ... 29 Oct.
Luir osh ó Druim dairbrech, ... 30 Apr.
Luir osh ó Thigh Lura, ... 27 Jul.

* 22 Sept. So it is written in the Original, but incorrectly. It should be 22 Apr., as

Lucan, ... 13 Aug.
Lucan, of Anmhagh, ... 22 Sept.[1]
Lucta, of Ath-ferna, ... 11 Feb.
Lughaidh, of Cill-rusgach, ... 12 Feb.
Lughaidh, priest, ... 2 Mar.
Lughaidh, of Cill-cuile, ... 9 Mar.
Lughaidh, of Cluain-laogh, ... 24 Mar.
Lughaidh son of Erc, ... 17 Apr.
Lughaidh son of Lughaidh, ... 1 Jul.
Lughaidh, of Cluain-fobhair, ... 6 Aug.
Lughaidh, bishop of Airthir-achaidh, ... 30 Sept.
Lughaidh, bishop, of Cuil-bennchuir, ... 6 Oct.
Lughaidh son of Aengus, of Druim-Inesclainn, . . 2 Nov.
Lugidon son of Decclan, bishop, ... 6 Jan.
Lugh, ... 16 Jun.
Lughan, priest, ... 21 Jul.
Lughaedh son of Eochaidh, ... 31 Jan.
Lughaedh son of Aengus, of Tech-Luta, . . . 12 May.
Lughair the Leper, ... 11 May.
Lughna, priest, of Cill-tarsna, ... 20 Jan.
Lughna, of Letir, ... 25 Apr.
Lughna, the Deacon, ... 31 Dec.
Luighbe, ... 14 Jan.
Luighbe, ... 22 Jul.
Luighbe, of Druim-bo, ... 24 Jul.
Luightighern son of Ua Trato, ... 28 Apr.
Luighseach, virgin, of Druim-da-dhart, . . . 22 May.
Luicheall son of Ciaran, ... 21 Mar.
Luicheall, ... 10 Sept.
Luicridh, of Cill-Luicridh, abbot of Cluain-mic-Nois, . 29 Apr.
Lurach son of Cuana, ... 17 Feb.
Luran son of Conan, ... 2 Jun.
Luran, bishop, of Doire-Lurain, ... 29 Oct.
Luit, virgin, of Druim-dairbrech, ... 30 Apr.
Luit, virgin, of Tech-Luta, ... 27 Jul.

[1] which day Saighnel and Lucan of Anmhagh are commemorated. See p. 108 supra. (R.)

M.

Maccoicce mac Echach, ... 5 Jan.
Maccoige Inbeidmen, ... 23 Apr.
Maccoige abb Lirr mor. . . . . 3 Dec.
Machabeus abb, ... 31 Mar.
Maccaille epscop, ... 25 Apr.
[Maccaitnn epscop, uide Cod 15 Augusti.]
Maccaille, ... 27 Nov.
Mac Nisi abb Cluana mic Nois. . . . . 13 Jun.
[Mac Neri sapiens Connere alaiss Cenéair acus Caoman bheace obiit 614, 3 Septembur a fein, uide pappa.]
Maccuithe .i. Censhay. . . . . 11 Aug.
Mac Cuilinn epscob. . . . . 6 Sept.
Mac Liag epscob Lismoria. . . . . 8 Feb.
Mac Liag ó Doire. . . . . 7 Apr.
Mac Liag ó Chill mór Mitaind. . . . . 9 Aug.
Mac Laisse abb Bennchuir, ... 16 Mar.
Mac Laisse epscob acus abb Ciaráin Macha, . . 12 Sept.
Mac Laithbe Doinnaigh mór. . . . . 20 Mar.
Mac Labrain Luigh. . . . . 22 Mar.
Machan. . . . . 14 Nov.
[Episcopus, sed colitur sequenti die 15 Novemb.]
Mac Cuse epscob Chille Cheanh, ... 18 Nov.
[Fridianus in Italia. Per m⁹. et per Usuardum S. Aug. Canon Reg. sic anneagnominatus.]
Mac Tail Chille cuilinn epscob, ... 11 Jun.
Maiman Cluanih hujus. . . . . 23 Feb.
Manchan Lerh. . . . . 24 Jan.
Manchan mac Fadle, ... 24 Mar.
Maiscan epscob ó Inis aighnech. . . . . 1 Nov.
Maroc Clirhir *Mathaeus* . . . . . 25 Apr.
Maschuinn abb Chille Maschuinn *Magnachus* . . 18 Dec.
Maschin. . . . . 21 Aug.

[illegible] This note is very obscure, and is here translated on the supposition that [illegible] Mars [illegible] and that "anne agnominatus" is for "anne agnominatus." But [illegible] Fridianus or Finnian, of Lucca, whose translation is Nov. 18

M.

Maccoige son of Eochaidh, ... 5 Jan.
Maccoige, of Indeidhnen, ... 23 Apr.
Maccoige, abbot of Lis-mor, ... 3 Dec.
Machabeus, abbot, ... 31 Mar.
Maccaille, bishop, ... 25 Apr.
[Maccairtinn, bishop, see Aodh, 15 August.]
Maccairle, ... 27 Nov.
Mac Nisi, abbot of Cluain-mic-Nois, ... 13 Jun.
[Mac Nesi, bishop of Condere, otherwise Aenghas and Caomhan Breace, died in 614; his festival is Sept. 3: see above.]
Maccridhe, i.e. Aenghas, ... 11 Aug.
Mac Cuilinn, bishop, ... 6 Sept.
Mac Liag, bishop of Liathdruim, ... 8 Feb.
Mac Liag, of Doire, ... 7 Apr.
Mac Liag, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Mac Laisre, abbot of Benncbar, ... 16 May.
Mac Laisre, bishop and abbot of Ard-Macha, ... 12 Sept.
Mac Laithbe, of Domhnach-mor, ... 20 May.
Mac Lubnain, physician, ... 22 Mar.
Machud, ... 14 Nov.
[Bishop, but he is venerated on the following day, 15 Nov.]
Mac Eirc, bishop of Cill-achaidh, ... 18 Nov.
[Fridianus in Italy; by the Martyrologies, and by Usuardus *called* a canon regular of St. Augustine. Is he so surnamed?]
Mac Tail, of Cill-cuilinn, bishop, ... 11 Jun.
Mannan, of Airiudh-huird, ... 23 Feb.
Manchan, of Leth, ... 24 Jan.
Manchan son of Failbhe, ... 24 Mar.
Martain, bishop, of Inis-aighnech, ... 1 Nov.
Matog, pilgrim (*Matheus*), ... 25 Apr.
Maighneann, abbot of Cill Maighneann (*Maynenanus*), . 18 Dec.
Maighin, ... 21 Aug.

was Mac Eirc, or son of Eirc. See Colgan 18 March, *Act SS.* p. 633: neither is he mentioned by Usuardus. (T.)

Manchine Disert, ... 2 Jan.
[ó Disert mic Cuilinn a Laoighis Laighen.]
Manchin mac Collain, ... 13 Jan.
Manchem Maothla, ... 14 Feb.
Manchem, ... 23 Mar.
Manchem, ... 1 Mar.
Manchem Lobhar, ... 21 Oct.
Manchem abb Liamna, ... 12 Nov.
Manchem .i. coice Modta, ... 2 Dec.
Manchem, ... 4 Dec.
Manchem, ... 29 Dec.
Mane, ... 2 Sept.
Mane mac Eoghan, ... 24 Nov.
Mann oghi *Species*, ... 21 Aug.
Maodhoc Feirna epscob, ... 31 Jan.
Maodhoc Cluana heaqeach, ... 18 Mar.
Maodhóc Cluana móir, ... 11 Apr.
Maodoc mac Mairáin, ... 17 Dec.
Maodoc epscob Liamna, ... 29 Dec.
Mo Maodoc, ... 23 Mar.
Mo Maodhoc epscob Feda dum, ... 18 Mar.
Maolan Mona molam, ... 7 Feb.
Maolan Cchaith sobra, ... 22 Feb.
Maolan o Shnamh Luthair, ... 17 Mar.
Maolan mac Mechair, ... 14 Dec.
Maolan epscob, ... 25 Dec.
Maolanfaith abb Daimhi, ... 31 Jan.
Maolarthzem epscob Maighe hile *Malachenus*, . . . 9 Sept.
Maolarthzem, ... 6 Jan.
Maolarthzem, ... 21 Oct.
Maolbrighde mac Donnain comarba Patraice ocus Colaim cille, ... 22 Feb.
Maol comaidh ó Ruirgidh, ... 18 Sept.
Maolcarthi, ... 24 Dec.
Maolcethair mac Roman *Malleperatus*, ... 14 Mar.
Maoldeirb ua maeir, ... 21 Mar.

[illegible] Here [illegible] translated into Latin is Species. The Irish word *Mann*.

Mainchine, of Disert, ... 2 Jan.
[of Disert-mic-Cuilinn in Laoighis of Leinster.]
Mainchin son of Collan, ... 13 Jan.
Mainchein, of Maothail, ... 14 Feb.
Mainchein, ... 23 Mar.
Mainchein, ... 1 May.
Mainchein, Leper, ... 21 Oct.
Mainchein, abbot of Lis-mor, ... 12 Nov.
Mainchein, i.e. cook of Mochta, ... 2 Dec.
Mainchein, ... 4 Dec.
Mainchein, ... 29 Dec.
Maine, ... 2 Sept.
Maine son of Eoghan, ... 24 Nov.
Maisse, virgin (*Species*),[1] . . . . . 21 Aug.
Maodhog, of Ferna, bishop, ... 31 Jan.
Maodhog, of Cluain-heascrach, ... 18 Mar.
Maodhog, of Cluain-mor, ... 11 Apr.
Maodhog son of Mursan, ... 17 Dec.
Maodhog, bishop of Lis-mor, ... 29 Dec.
Mo-Maodhog, ... 23 Mar.
Mo-Maodhog, bishop of Fidh-duin, ... 18 May.
Maolan, of Moin-Miolain, ... 7 Feb.
Maolan, of Achadh-gobhra, ... 22 Feb.
Maolan, of Snamh-luthair, ... 17 May.
Maolan son of Mechar, ... 14 Dec.
Maolan, bishop, ... 25 Dec.
Maolanfaidh, abbot of Dairinis, ... 31 Jan.
Maolaithghein, bishop of Magh-bile (*Malachenus*), . . . 9 Sept.
Maolaithgein, ... 6 Jun.
Maolaithgein, ... 21 Oct.
Maolbrighde son of Dornan, successor of Patrick and Columcille, ... 22 Feb.
Maol-Cainaigh, of Ruscach, ... 18 Sept.
Maolcaithir, ... 24 Dec.
Maolcettair son of Ronan (*Malleyarius*), ... 14 May.
Maoldeid, of Lismore, ... 21 May.

signifies beauty. S. Speciosa occurs in the Martyrology of Molanus at 18 March. (R.)

[Maolcoba clereach.]

[Coibéaċ .i. buaḋaċ, coḃ .i. buaiḋ. "Ba do ċoibéaḃ an domun Cuailgne," .i. da buaḋuiḃ.]

Maoldeirb mac Drioṫain,	13	Nov.
Maoldubaṫcon epscop Chille dara,	19	Feb.
Maoldóid Mucnama,	13	Mar.
Maoldóid mac Deiṁ dara,	29	Jan.
Maoldub mac Degnam,	6	Mayl.
Maoldub beacc abb Fobair,	2	Oct.
Maoldub,	20	Oct.
Maoldub Cluana Conaire,	18	Dec.
Maoldub,	23	Dec.
Maoldum,	10	Jan.
Maolegnaṫ,	12	Mayl.
Maolcoṁe,	8	Sept.
Maolcoṁe,	15	Oct.
Maolcoṁe ó Rop Dramdub,	28	Dec.
Maol eanaiġ,	4	Jan.
Maoleoin epscop aeur aiṫcoṁ,	20	Oct.
Maolfinnem abb Inṡi Patraice,	6	Feb.
Maolgaṫraiġ,	8	Oct.
Maolmaedoc .i. Malachias Ua Morgair coimarba Patraice,	3	Nov.
Maolmuire Ua Goiṁain abb Lugṡmaiġ,	3	Jul.
Maolmuire,	24	Dec.
Maoloḋran,	10	Jan.
Maoloḋran Slaine,	31	Mar.
Maol Odrain,	11	Nov.
Maol Odrain ó Thuaim mbaṫ,	2	Dec.
Maolodar ó Dirr molt,	16	Jul.
Maolodar,	25	Oct.
Maolochtraiġ,	20	Apr.
Maolruain Dromma ṡaiṫe,	6	Mayl.
Maolruain epscop Tamlaċta,	7	Jul.
Maolruba abb Derdchuin,	21	Apr.

[illegible] from the ancient historical romance called his name occur in the

[Maolcobha, Cleric.]

[Cobhthach, i.e. 'victorious,' from cob, i.e. power: As "Of the powers [do cobtaib, i.e. da buaibuib] of the Donn [or brown bull] of Cuailgne."]

Maoldeith son of Droighen, ... 13 Nov.
Maoldobharchon, bishop of Cill-dara, ... 19 Feb.
Maoldoid, of Mucnamh, ... 13 May.
Maoldoid son of Derbh-dara, ... 29 Jun.
Maoldubh son of Berran, ... 6 Mar.
Maoldubh Beg, abbot of Fobhar, ... 2 Oct.
Maoldubh, ... 20 Oct.
Maoldubh, of Cluain-Conaire, ... 18 Dec.
Maoldubh, ... 23 Dec.
Maolduin, ... 10 Jun.
Maolcorgais, ... 12 Mar.
Maolcoisne, ... 8 Sept.
Maolcoisne, ... 15 Oct.
Maolcoisne, of Ros-Branduibh, ... 28 Dec.
Maol-canaigh, ... 4 Jan.
Maoleoin, bishop and anchorite, ... 20 Oct.
Maolfinnein, abbot of Inis-Patraicc, ... 6 Feb.
Maolfithrigh, ... 8 Oct.
Maolmaedhog, i.e. Malachias Ua Morgair, successor of Patrick, 3 Nov.

Maolmuire Ua Gormain, abbot of Lughmagh, ... 3 Jul.
Maolmuire, ... 24 Dec.
Maolodhrain, ... 10 Jan.
Maolodhrain, of Slane, ... 31 May.
Maol-Odhrain, ... 11 Nov.
Maol-Odhrain, of Tuaim-inbhir, ... 2 Dec.
Maolodhar, of Bri-molt, ... 16 Jul.
Maolodhar, ... 25 Oct.
Maoloetraigh, ... 20 Apr.
Maolruain, of Druim-raithe, ... 6 Mar.
Maolruain, bishop of Tamlacht, ... 7 Jul.
Maolrubha, abbot of Bennchar, ... 21 Apr.

the Tain Bo Cuailgne. There is no day assigned to Maolrubha in this index. Nor does other Irish Calendars. [T.]

Maoltuile [ab he acur in eoan nad eappoc], . . 29 Mar.

[Cra Cill Maeltuile. teampall pamhoipoi i nDipepe Mide nuaec. Medenpip. Do m a biaéall peipta an aop eiteé pia pagbail an teampall amaé. Cra a tobap acur an clog buidi, acur a biaéall acur a healb ann pún. Cpe an céd Maoltuilip he.]

Maoltuile mac Hochaipe, ... 30 Jul.
Maoltuile mac Thuan, ... 23 Oct.
Maoltolaigh ó Dhiuin niad, ... 13 Sept.
Maoiliopa Ua Dhoichain, ... 16 Jan.
Maonacan Ctha luacc, ... 7 Feb.
Maonach abb Lainne leipe, ... 17 Oct.
Maonna, ... 26 Feb.
Maomeann eppcob Cluana peipta Dhenainn, . . 1 Mar.
Maomeann eppcob Cluana Conaipe, . . . 16 Sept.
Maipan, ... 1 Nov.
Medhpan, ... 6 Jan.
[Depluaéap Odhain in uita S. Cuanan Saxpi.]
Meib Cpid achaidh, ... 22 Nov.
Meallan ó Chill popt, ... 28 Jan.
Meallan ó Locha hoipbpen, ... 7 Feb.
Meallan ó Thamlachta, ... 26 Oct.
Meallan puccaipt, ... 6 Dec.
Meallan Cluana hi, ... 19 Mar.
[Non habetur eo die.]
Mel eppcob Cpidachaidh, ... 6 Feb.
Mellpnoce, ... 23 Dec.
Merran ogh ó Thuaim atha, ... 7 Mar.
Methcheipn, ... 23 Apr.
Methel Cool ogh o Dhipepe Meidle, . . . 12 Nov.
Meic Cailella Dpomma banpp, ... 16 Jan.
Meic Heimaill, ... 19 Feb.
Meic Topmain, ... 10 Mar.
Meic Seghain, ... 1 Apr.

[1] *Perjurers*; i.e. those who swear falsely on the baculus. They are immediately visited by some bodily infliction as a punishment of their crime, before they leave the church after swearing by the baculus. (R.)

[2] *6 Jan.* In the margin of the MS., opposite this, is written, 8 Jan. noperp Cenéaip. 8th of June. Ventriloquy says: See above at 8th of June. (R.)

Maoltuile [he was an abbot, and I know not whether he was not a bishop], ... 29 May.

[There is a Cill-Maoltuile, a parish church in Disert-Midhe, in the diocese of Meath. His baculus [or pastoral staff] works miracles on perjurers[1] before they go out of the church. His well, and his yellow bell, and his baculus and his statue, are there still. This is the first Maoltuile.]

Maoltuile son of Nochar, ... 30 Jul.
Maoltuile son of Tian, ... 23 Oct.
Maoltolaigh, of Druim-niad, ... 13 Sept.
Maoliosa Ua Brolchain, ... 16 Jan.
Maonacan, of Ath-liacc, ... 7 Feb.
Maonach, abbot of Lann-leire, ... 17 Oct.
Maonna, ... 26 Feb.
Maoineann, bishop of Cluain-ferta-Brenainn, . . . 1 Mar.
Maoineann, bishop of Cluain-Conaire, ... 16 Sept.
Martan, ... 1 Nov.
Medhran, ... 6 Jun.[2]

[brother of Odhran according to the Life of S. Ciaran of Saighir.]

Medhb, of Ard-achaidh, ... 22 Nov.
Meallan, of Cill-rois, ... 28 Jan.
Meallan, of Loch-hOirbsen, ... 7 Feb.
Meallan, of Tamhlacht, ... 26 Oct.
Meallan, priest, ... 6 Dec.
Meallai, of Cluain-hi, ... 19 Mar.

[He is not noticed at this day.[3]]

Mael, bishop of Ardachaidh, ... 6 Feb.
Mearnog, ... 23 Dec.
Mettan, virgin, of Tuaim-atha, ... 7 Mar.
Methchearn, ... 23 Apr.
Methel Chaol (the Slender), of Disert-Meithle, . . . 12 Nov.
The Sons[4] of Ailill, of Druim-bairr, ... 16 Jan.
The Sons of Nemhnall, ... 19 Feb.
The Sons of Turman, ... 10 Mar.
The Sons of Geran, ... 1 Apr.

[1] *At this day.*—There is some mistake here, for we find Mellai of Cluain-hi, at 19 March, *supra*, p. 81, and also at the same day in the Mart. of Tallaght. (T.)

[2] *The Sons.*—The alphabetical order cannot be preserved in the translation in these twenty-one cases where the first word is the plural of mac, 'the Son.' (R.)

Meic Tesrhain Locha mac nén, ... 13 Apr.
Meic Droighin ó Chill ro, ... 15 Apr.
Meic Eanca ó Thaimaigh, ... 19 Apr.
Meic Baoran, ... 24 Apr.
Meic Caolbarh, ... 24 Apr.
Meic Uaclainge, ... 17 Mar.
Meic Echach, ... 22 Mar.
Meic Neéran Droma hAirceir, ... 17 Jan.
Meic Eanean ó Bhruigh Laogh, ... 15 Jul.
Meic Daighre, ... 22 Aug.
Meic Cameme, ... 1 Sept.
Meic Talainge, ... 8 Sept.
Meic Taidg, ... 15 Sept.
Meic Erinn ó Inis mac nErinn, ... 22 Sept.
Meic Caolain o Mhucairt moir, ... 16 Nov.
Meic Carhbarh ó Imlech, ... 18 Dec.
Meic Redd, ... 3 Dec.
Mianach Inderdinen (*Desiderius*), ... 23 Apr.
Mianach mac Failbe, ... 18 Jul.
Mianach, ... 11 Aug.
Michen ó Chill Michen, ... 25 Aug.
Mioca Ciaraidhe, ... 1 Aug.
Miodh mac Faeirna, ... 17 Feb.
Miodu mac Mois, ... 16 Sept.
Miodhbharr hi fRinn Droichit, ... 22 Feb.
Miodhghus, ... 10 Apr.
Miodhghus Thighe Taillten, ... 18 Mar.
Miodnat, ... 4 Aug.
Miodnat ó Chill Luchaine, ... 18 Nov.
Miodan Mona Miodain, ... 16 Apr.
Mo abu mac Cnain, ... 27 Oct.
Mobi caillech Doimais Ique, ... 30 Sept.
Mobi Clairenech .i. Berchan, ... 12 Oct.
Mo buoi Cluana ramadhair, ... 13 Dec.
Mobicóc, ... 28 Oct.
Mobecóc, ... 14 Nov.
Mobecóc Tegmann abb, ... 24 Jul.

[1] 16 *Sept.*—It is written ---- in the copy, but it is a mistake for 16 November. (R.)

The Sons of Terchar, of Loch-mac-Nén, . . . 13 Apr.
The Sons of Droighen, of Cill-ro, ... 15 Apr.
The Sons of Earc, of Dermach, ... 19 Apr.
The Sons of Baotan, ... 24 Apr.
The Sons of Caolbadh, ... 24 Apr.
The Sons of Uaslaing, ... 17 May.
The Sons of Eochaidh, ... 22 May.
The Sons of Nechtan, of Druim-bricci, . . . 17 Jun.
The Sons of Earcan, of Bruigh-laogh, ... 15 Jul.
The Sons of Daighre, ... 22 Aug.
The Sons of Caimin, ... 1 Sept.
The Sons of Talarc, ... 8 Sept.
The Sons of Tadhg, ... 15 Sept.
The Sons of Ernin, of Inis-mac-nErnin, . . . 22 Sept.
The Sons of Caolan, of Mucart-mor, ... 16 Nov.
The Sons of Cathbadh, of Imlech, ... 18 Dec.
The Sons of Renn, ... 3 Dec.
Mianach, of Indedhinen (*Desiderius*), ... 23 Apr.
Mianach son of Failbhe, ... 18 Jul.
Mianach, ... 11 Aug.
Michen, of Cill-Michen, ... 25 Aug.
Mioca, of Arnaidhe, ... 1 Aug.
Miodhu son of Fachtna, ... 17 Feb.
Miodu son of Mael, ... 16 Sept.[1]
Miodhabhair, in Rinn-droichit, ... 22 Feb.
Miodhghus, ... 10 Apr.
Miodhghus, of Tech-Taillten, ... 18 May.
Miodhnat, ... 4 Aug.
Miodhnat, of Cill Liuchaine, ... 18 Nov.
Miolan, of Moin-Miolain, ... 16 Apr.
Mo-aba son of Enan, ... 27 Oct.
Mobi, nun, of Domhnach-broc, ... 30 Sept.
Mobi Claireineach, i.e. Berchan, ... 12 Oct.
Mo-baoi, of Cluain-fannabhair, ... 13 Dec.
Mobecog, ... 28 Oct.
Mobecog, ... 14 Nov.
Mobecog,[2] of Termon, abbot, ... 24 Jul.

[1] *Mobecog.*—In the margin opposite this name is the mark $\overline{\text{m}}$, that is note. (R.)

Mobecce hi Tpelic, ... 29 Ma
Mochua, ... 18 Jan
Mochua, ... 25 Jan
Mochua Cluana dobtha, ... 3 Ma
Mochua, ... 8 Ma
Mochua Cipinai, ... 19 Ma
Mochua o Dhalla abb, ... 30 Ma
Mochua, ... 3 Jan
Mochua Cicheach, ... 4 Jan
Mochua .i. Crocan, ... 3 Oct
Mochua Cluana dolcain .i. Cronan, ... 6 Oct
Mochua Cluana cpamb, ... 21 Nov
Mochua ó Chaill mpi Gilche, ... 21 Dec
Mochua, ... 22 Dec
Mochua mac Cenzapa, ... 23 Dec
Mochua ó Thigh Mochua, ... 24 Dec
Mochua-óce Ua Liathain, ... 21 Oct
Mochaomhoce hipi caoin, ... 13 Apr
Mochaomhóce abb Lerh mopi, ... 13 Mar
Mocaoinoce Gilchip, ... 3 Nov
Mochaoi nCondpomma abb, ... 23 Jan
Mocharóbeo (*Machabæus*), ... 11 Oct
Mocheallocc o Thulaigh ualainn, ... 23 Jan.
Mocheallocc, ... 1 Feb
Mocheallocc, ... 7 May
Mocheallocc, ... 23 Dec
Mochenna ogh (*Keyna*, vide Capgravium), . . . 25 Jan.
Mocholla ogh, ... 23 May
Mocholla mzen Dioma, ... 25 Mar
Mocholmocc ó Dpuim mopi eppcob, . . . 7 Jun.
Mochuille hUpiepnara, ... 12 Jun.

[Unde uicum ex comite Colomenpi pulchram pacit.]

Mocdaone eppcob, ... 15 Nov.
Mochonna hipi Parpaice, ... 13 Jan.
Mochonna eppcob Lemhchaill, ... 13 Jan.
Mochonna Cpuaidhe, ... 25 Jan.
Mochonna Dopp, ... 8 May
Mochonna mac Cipc, ... 8 May

Mobecce, in Trelic, ... 29 May.
Mochua, ... 18 Jan.
Mochua, ... 25 Jan.
Mochua, of Cluain-dobhtha, ... 3 Mar.
Mochua, ... 8 Mar.
Mochua, of Airisnai, ... 19 Mar.
Mochua, of Balla, abbot, ... 30 Mar.
Mochua, ... 3 Jun.
Mochua Cicheach, ... 4 Jun.
Mochua, i.e. Crocan, ... 3 Aug.
Mochua, of Cluain-dolcain, i.e. Cronan, . . . 6 Aug.
Mochua, of Cluain-crainn, ... 21 Nov.
Mochua, of Chaill-insi-Ailche, ... 21 Dec.
Mochua, ... 22 Dec.
Mochua son of Aenghas, ... 23 Dec.
Mochua, of Tech-Mochua, ... 24 Dec.
Mochua-og Ua Liathain, ... 21 Oct.
Mochaomhog, of Inis-caoin, ... 13 Apr.
Mochaomhog, abbot of Leth-mor, ... 13 Mar.
Mochaomhog, pilgrim, ... 3 Nov.
Mochaoi, of nAondruim, abbot, ... 23 Jun.
Mochaidhbeo (*Machaberus*), ... 11 Oct.
Mocheallog, of Tulach-ualann, ... 23 Jan.
Mocheallog, ... 1 Feb.
Mocheallog, ... 7 Mar.
Mocheallog, ... 23 Dec.
Mochenna, virgin (*Keyna*, see Capgrave), . . . 25 Jan.
Mocholla, virgin, ... 23 Mar.
Mocholla daughter of Dioma, ... 25 May.
Mocholmog, of Druim-mor, bishop, ... 7 Jun.
Mochuille, of Indresnat, ... 12 Jun.

[See the Life fairly copied from the Cologne manuscript.]

Moclaoine, bishop, ... 15 Nov.
Mochonna, of Inis-Patraicc, ... 13 Jan.
Mochonna, bishop of Lemhchoill, ... 13 Jan.
Mochonna, of Ernaidhe, ... 25 Jan.
Mochonna, of Daire, ... 8 Mar.
Mochonna son of Erc, ... 8 Mar.

Mochonna Maige eo, ... 27 Ma
Mochonna Doire, ... 13 Ma
Mochonna Chille comarbai, ... 19 Ma
Mochonna, ... 7 Ian
Mochonna Cluana Cirone, ... 30 Sep
Mochonna mac Fionnloga, ... 16 Nov
Mochonóce Uaniach, ... 19 Nov
Mochonoce Chille mucroir, ... 19 Oct
Mochta epscop Lughmaigh, ... 19 Aug
Mochta Inis Mochta, ... 26 Ma
Mochta mac Dreccain, ... 9 Sep
Mochtaioce ó Eachdruimm, ... 7 Ma
Mochtan, ... 19 Nov
Mochuppa, ... 23 Jan
Mochoppa Chille moire, ... 12 Nov
Mochuta epscop acus abb Lismoir, . . . 14 Ma
Mochumma Cilche, ... 4 Jan
Mochumma epscop nEndromma, ... 31 Jan
Mochumma, ... 13 Jun
Mochummoce mac Dubaréon, ... 17 Jun
Mochummóce Cluana damh, ... 26 Dec
Mochuamoch Cirone Colum, ... 10 Nov
Mochuroce, ... 8 Oct
Mochonnoce Tioprait Fátna, ... 13 Feb
Mo dallí epscop, ... 3 Oct
Mo doc i nGilli, ... 25 Sep
Mo donnóc, ... 3 Mar
Mo donnóc Cluana caom epscop acus comgeppi, . . 10 Dec
Mo dune, ... 29 Mar
[Mo dun na. Vide Cruim, 5 Iuln.]
Mogeróin, ... 4 Oct
Mo gu Inis Conaill, ... 3 Nov
Mogluró peccaig, ... 4 Oct
Mogloroc Dergni, ... 23 Dec
Mogleruóc epscop ó Chill Dumá glumn, . . 26 Dec
Mo lacca ó Lyrachaip, ... 7 Jan
Mo lacca mac Caipthinn, ... 13 Aug

. . . . . from the habitation chosen by t

Mochonna, of Magh-eo, ... 27 Mar.
Mochonna, of Doire, ... 13 May.
Mochonna, of Cill-comarthai, ... 19 May.
Mochonna, ... 7 Jun.
Mochonna, of Cluain-airdne, ... 30 Sept.
Mochonna son of Fionnlugh, ... 16 Nov.
Mochonog Uamhach,[1] . . . . . 19 Nov.
Mochonog, of Cill-mucrois, ... 19 Dec.
Mochta, bishop of Lughmagh, ... 19 Aug.
Mochta, of Inis-Mochta, ... 26 Mar.
Mochta son of Dregan, ... 9 Sept.
Mochiarog, of Eachdruim, ... 7 May.
Mochian, ... 19 Nov.
Mochuppa, ... 23 Jan.
Mochoppa, of Cill-mor, ... 12 Nov.
Mochuda, bishop and abbot of Lismor, ... 14 May.
Mochumma, of Ailech, ... 4 Jan.
Mochumma, bishop of nAendruim, ... 31 Jan.
Mochumma, ... 13 Jun.
Mochummog son of Dobharchu, ... 17 Jun.
Mochummog, of Cluain-daimh, ... 26 Dec.
Mochruadoch, of Airdne-Coluim, ... 10 Nov.
Mochriotog, ... 8 Oct.
Modhomnog, of Tioprat-Fachtna, ... 13 Feb.
Mo-Dhailbh, bishop, ... 3 Oct.
Mo-Dhoe, in Ailbhe, ... 25 Sept.
Mo-Diommog, ... 3 Mar.
Mo-Diommog, of Cluain-caoin, bishop and confessor, . . 10 Dec.
Mo-Dune, ... 29 May.
[Moduena. See Etaoin at 5 July.]
Modgraid, ... 4 Oct.
Mo-Ega, of Inis-Conaill, ... 3 Nov.
Moghaidh, priest, ... 4 Oct.
Moghorog, of Dergni, ... 23 Dec.
Mogheanog, bishop, of Cill-dumha-gluinn, ... 26 Dec.
Mo-Lacca, of Lifeachar, ... 7 Jan.
Mo-Lacca son of Cairthenn, ... 13 Aug.

saint. The day referred to ought to be 18th Nov. not 19th Nov. See above, p. 313. (T.)

Molaissi Chille Molaissi, ... 17 Ian
Molaissi mac Ua Necte, ... 19 Ian
Molaissi mac Aeda, ... 8 Mai
Molaissi ab Leithglinne, ... 18 Oct
Molaissi .i. Laisren ó Inis Muiredhaigh, . . . 12 Dec
Molaissi, ... 7 Sep
Molaissi abb Daimini, ... 12 Sep
[ubi principatus fuerunt Colmanum pertinens ad templum magnum ecclesiae principalis S. Molaissi (ita antiquitus) et unaquia eiusdem ecclesiae.]
Mo Lioba ó Fhlionn da loch eppcop, . . . 8 Ian
[Dubtem ar Liumin fo acus ar diminutiuum a Lioso Liumin.]
Molioba ó Enach eltt, ... 18 Feb
Molioba Fhuirt chirp, ... 5 Dec
Molioba Cnaigh elte, ... 26 Dec
Molaig, ... 17 Dec
Molaig eppcop acus confessor ó Thigh Molaig, . . 17 Ian
Molacca mac Colmain Find, ... 22 Mar
Molacca Sleibe Blaidma, ... 20 Ian
Molacca ó Thulaig holainn, ... 7 Dec
Molacca ó Chill mosr dicsuil, ... 9 Dec
Molomma Donimaigh mileach, ... 20 Ian
Molucca, ... 26 Mar
Molua, ... 4 Ian
Molua ó Cluain pepta Molua, ... 4 Dec
[acus Molua Thoma fuccta fos an ti cetna.]
Molua, ... 15 Oct
Molua, ... 21 Nov
Molua ó Muigairi, ... 21 Oct
Moluoce Lis mosr, ... 25 Jan
Molumen Tamlachta, ... 18 Oct
[Momeodhoc.[1]
Mo fiacraice Fhinne fainde, ... 30 Jan
Momanna osh, ... 21 Mar
Mo noi osh ó Mhuigh mas, ... 16 Jan
Momrau fuccaisi, ... 2 Mar
Momuine osh, ... 3 Jan

[1] *Mon-eodhog.* —This name, which signifies 'My Maedhog,' is added here by the edi

Molaissi, of Cill-Molaissi, ... 17 Jan.
Molaissi son of Ua Necte, ... 19 Jan.
Molaissi son of Aedh, ... 8 Mar.
Molaissi, abbot of Lethglin, ... 18 Apr.
Molaissi, i.e. Laisren, of Inis-Muiredhaigh, . . . 12 Aug.
Molaissi, ... 7 Sept.
Molaissi, abbot of Daimhinis, ... 12 Sept.
[Where is a secular priory of Colidei, belonging to the great church [cathedral] of the parish church of S. Molash (so it was in old times), and a vicarage of the same church.]
Mo-Liobha, of Gleann-da-loch, bishop, . . . 8 Jan.
[I think this is Livinus, and that Livinus is a diminutive from Livius.]
Moliobha, of Enach-elti, ... 18 Feb.
Moliobha, of Gort-chirp, ... 5 Aug.
Moliobha, of Enach-elte, ... 26 Dec.
Moliag, ... 17 Dec.
Moling, bishop and confessor, of Tech-Moling, . . 17 Jun.
Molaga, son of Colman Finn, ... 22 Mar.
Mologa, of Sliabh-Bladhma, ... 20 Jun.
Mologa, of Tulach-holainn, ... 7 Aug.
Mologa, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Molomma, of Domhnach-imleach, ... 20 Jun.
Moluga, ... 26 Mar.
Molua, ... 4 Jun.
Molua, of Cluain-ferta-Molua, ... 4 Aug.
[And Molua of Druim-snechta is also the same person.]
Molua, ... 15 Oct.
Molua, ... 21 Nov.
Molua, of Munghairit, ... 21 Dec.
Moluog, of Lis-mor, ... 25 Jun.
Moluainen, of Tamhlacht, ... 18 Oct.
[Momaodhog.][1]
Mo-Mhearnog, of Gleann-faidhle, ... 30 Jan.
Momanna, virgin, ... 21 Mar.
Mo-Noa, virgin, of Magh-niadh, ... 16 Jan.
Montan, priest, ... 2 Mar.
Moninne, virgin, ... 3 Jun.

[1] It occurs twice in the Calendar, and is to be found under Maodhoc, at p. 440. (R.)

Mommne oȝ ó Shḋaḃ cuilleann, ... 6 Jul.
Mo mne, ... 21 May
Mo phioce ó Cḟo camproiȝ, ... 16 Dec
Mo Ronoc Dromma ṡaiṁraiḋh, ... 22 Jul.
Moṁecha machnaoiṁ, ... 22 Jul.
Moṁoce epscop Inṡi mac Ualaiṁȝ, . . . 1 Oct
Mo Shacra mac Dennain, ... 8 Jan
Mo ṡacra abb Cluana heroṁech, . . . 3 May
Mo ṡenoce Derḟeach, ... 11 May
Mo ṡenoce Muȝhna, ... 11 Dec
Mo ṡeȝha mac Comraȝh, ... 9 Dec
Mo ṡonu, ... 28 Jan
Mo Shonoce Cluana caoiṁḋne, . . . 10 May
Mo ṡonu, ... 11 Sept
Mochaemoce Ruiṡeaȝhe, ... 20 Oct
Mochoṁa Dromma cliabh, ... 9 Jan
Mochoroce Chille Mochoroce, . . . 13 Jul.
Mo cheimeoce, ... 23 Dec
Muaḋnaṫ oȝh, ... 6 Jan
[no Muaȝneaṫ a. Mo Cigneṫ.]
Muadan epscob Chaṁṁ ṡaṁḃaiḋe, . . . 6 May
Muadan epscob Cṁeaȝail Mhuadain, . . . 30 Oct
Munna mac Tulcain epscob acuṡ abb, . . 21 Oct
[230 bon a comtionol. Cṡe ro Ṡionnan mac Tulcain.]
Munṡ epscob i Roṡnaiḋe, ... 18 Dec
Munnṁa ó nInṡ, ... 15 May
Muȝhain oȝh ó Shḋaḃ Dond, . . . 15 Nov
Muȝain oȝh ó Cluain boiṁeann, . . . 15 Dec
Muȝain oȝh, ... 9 Dec
Muicin ó Muȝhin, ... 4 May
Muicán *Subulcus, Porcianus*, ... 8 Jan
Muiṁ ó Fharḃain, ... 12 May
Muiṁchu mac Ua Machtṁn, ... 8 Jan
Muiṁchu *Maccus*, ... 12 Jan
Muiṁḋal abb Rochruimme, ... 29 Sept
Muiṁḋal a. Midiuh Cuirr, ... 11 Nov

[1] *M. Aigues.* The name *Aigues* is written in the margin opposite this entry, meaning t
[illegible] in the Irish Calendar called Mo Aigues, 'My Agnes.'

e, virgin, of Sliabh-Cuilleann, ... 6 Jul.
e, ... 21 May.
ɔg, of Ard-camrois, ... 16 Dec.
ɔc, of Druim-samhraidh, ... 22 Jul.
a, a boy saint, ... 22 Jul.
, bishop of Inis-mac-Ualaing, ... 1 Aug.
cra son of Bennan, ... 8 Jan.
cra, abbot of Cluain-heidnech, ... 3 Mar.
nog, of Bithech, ... 11 Mar.
nog, of Mughain, ... 11 Dec.
gha son of Coimsech, ... 9 Dec.
ɔnu, ... 28 Feb.
ɔnog, of Cluain-Caoinchne, ... 10 May.
ɔnu, ... 11 Sept.
nog, of Ruscach, ... 20 Aug.
ia, of Druim-cliabh, ... 9 Jun.
og, of Cill-Mothiolog, ... 13 Jul.
mhneog, ... 23 Dec.
at, virgin, ... 6 Jan.
Muaghneat, i.e. Mo-Aignes.]
, bishop of Carn-furbaidhe, ... 6 Mar.
, bishop of Aircagal-Mhuadain, . . . 30 Aug.
son of Tulchan, bishop and abbot, . . . 21 Oct.
was the number of his convent. He is Flontan son of Tulchan.]
bishop, of Forgnaidhe, ... 18 Dec.
a, of Inis, ... 15 Mar.
n, virgin, of Sliabh-dinn, ... 15 Nov.
n, virgin, of Cluain-boireann, ... 15 Dec.
n, virgin, ... 9 Dec.
of Maighin, ... 4 Mar.
(*Subulcus, Porcianus*), ... 8 Jun.
f Fathain, ... 12 Mar.
son of Ua Maichten, ... 8 Jun.
(*Morcus*), ... 12 Jun.
l, abbot of Rechra, ... 29 Sept.
l, i.e. Soldier of Christ, ... 11 Nov.

at. This, however, cannot be the St. Agnes of the Roman calendar, as her commemon is Jan. 21, and 28. Molanus has two other Agneses at 2 and 16 Sept. (R.)

Muiredhen abb Glinne huippen (*Marigena*), . . 27 Jan.
Muiredeadhair ó Thigeir Muiredeadhair, . . . 3 Nov
Muiredhach Ua Dubtaigh, ... 15 Mar
[*Pelagius, Marianus.*]
Muiredhach eppcop Chille halaidh, . . . 12 Aug

11.

Nathchoimhe abb Thire na glapp, . . . 1 Mar
Natfraich ó Chill na manach, ... 31 Jul.
Nathfraoich eppcop, ... 11 Dec
Nathi eppcop ó Chuil puitheibe, ... 1 Aug
Nathi puccairt ó Achadh Conaire, ... 9 Aug
Nathe eppcop, ... 28 Oct
Nazaire eppcop ó Lerh mor, ... 12 Jul.
Naile Inbir Naile, ... 27 Jan.
Naomh Cruache, ... 21 Apr
Naomh Cuana humhpoinn, ... 2 Jan.
Naomh Inis Cairr, ... 12 Oct.
Naomhan mac Ua Duib (*Sanctanus*), . . . 13 Sept
Naomh Lugh, ... 19 Nov.
Neachtain ó Dhun Senain, ... 8 Jan.
Neachtain mac Ua Daigen, ... 22 Apr
Neachtain Sepuipd Phapaic, ... 2 Mar
Neachtain oigh, ... 22 Nov.
Neachtuc eppcob, ... 23 Mar.
Neccan, ... 3 Mar
Neapan Inip Donnle, ... 1 Dec.
Neapan Copcoighe, ... 1 Dec.
Neapan Seachan ó Mhuigeaip, ... 25 Jul.
Neapan Uaith, ... 29 Sept
Neapan, ... 6 Dec.
Neapcop, ... 7 May
Neppuzha ó nduin, ... 15 May

[1] Lugh . . . Saint Lugh or Holy Lugh. This name ought perhaps to have been ma

Muirghen, abbot of Gleann-hUissen (*Marigena*), . . 27 Jan.
Muirdheabhair, of Disert-Muirdeabhair, . . . 3 Nov.
Muiredhach Ua Dubhtaigh, ... 15 May.
[*Pelagius, Marianus.*]
Muiredhach, bishop of Cill-haladh, ... 12 Aug.

N.

Natchaoimhe, abbot of Tir-da-ghlass, ... 1 May.
Nattal, of Cill-na-manach, ... 31 Jul.
Natfraoich, bishop, ... 11 Dec.
Nathi, bishop, of Cuil-fuitherbe, ... 1 Aug.
Nathi, priest, of Achadh-Conaire, ... 9 Aug.
Nathe, bishop, ... 28 Oct.
Nazair, bishop, of Leth-mor, ... 12 Jul.
Naile, of Inbhir-Naile, ... **27 Jan.**
Nainnidh, of Cruagh, ... 21 Apr.
Nainnidh, of Cluain-huinnsionn, ... 2 Jun.
Nainnidh, of Inis-Caiss, ... 12 Oct.
Naomhan son of Ua Duibh (*Sanctanus*), . . . 13 Sept.
Naomh Lugh,[1] . . . . . 19 Nov.
Neachtain, of Dun-geimhin, ... 8 Jan.
Neachtain son of Ua Baird, ... 22 Apr.
Neachtain, disciple of Patrick, ... 2 May.
Neachtain, virgin, ... 22 Nov.
Neachtlic, bishop, ... 23 May.
Neccan, ... 3 May.
Neassan, of Inis-doimhle, ... 1 Dec.
Neassan, of Corcach, ... 1 Dec.
Neassan, the deacon, of Mungairit, ... 25 Jul.
Neassan of Uladh, ... 29 Sept.
Neassan, ... 6 Dec.
Neasstor, ... 7 Mar.
Nesslugh, of Inis, ... 15 Mar.

[1] Lugh in this index. Nesslugh, one of the three sons of Nesan, occurs at 15 Mar. (T.)

Neapr Ernaidhe, ... 4 Sept.
Nem epscop Thoma beirtaé, ... 18 Feb.
Neman Dairiri epscop, ... 8 Mar
Nem epscop ó Thiriim Dallam, ... 3 Mai.
Neiñ coinaiba Enda Cinne, ... 14 Jun.
Neman epscop ó Chill bia, ... 1 Sept.
[Ir peir hunc legerecur Neiñan uidecur interpretari Caelestinur.]
Niadh ó Cluain Credha Cirthmet [i Ungne], . . 5 Jan.
Ninnid epscop ó Inir maige rain, peir Loé Erne, . . 18 Jan.
[i. Ninnid Sailmire.]
Ninnid Cluana cauoch, ... 2 Apr.
[uidecur hic ille Ninnid Candidan de quo in uita S. Patricii, qui non uidecur episcopur sed presbiter tantum, ut hic uidecur.]
Ninnio sen, ... 25 Jul.
Ninnidh epscop Chille roma, ... 13 Nov.
Noe Fionnglain, ... 27 Jan.
Noe, ... 25 Nov.
Nuadha epscop, ... 19 Feb.
Nuadha airgeptr, ... 3 Oct.
Nuadha abb Cluana heoair, ... 2 Dec.

O.

Oeide, ... 19 Jan.
Oéibi oé, ... 27 Nov.
Oilpen Thire aonaigh, ... 19 Feb.
Oilpen, ... 6 Mar
[Oilpen ab hic do pheir Conall Gulban, ex hagiogenere.]
Oilpen, ... 8 Mai.
Oilpen peccaire, ... 16 Mai.
Oilpen, ... 18 Aug.
Oilpen, ... 10 Sept.

[illegible] N. Nennius from whom [illegible] is Latinized Sanctus, so Neiñan, from [illegible]

Neass, of Ernaidh, ... 4 Sept.
Nem, bishop of Druim-bertach, ... 18 Feb.
Neman, of Dairinis, bishop, ... 8 Mar.
Nem, bishop, of Druim-Dallain, ... 3 May.
Nemh, successor of Enda of Arann, ... 14 Jun.
Neman, bishop, of Cill-bia, ... 1 Sept.
[If by him is understood Nemhan, the name may fairly be interpreted *Celestinus*.[1]]
Niadh, of Cluain-Aedha-Aithmet [in Luighne], . . 5 Jun.
Ninnidh, bishop, of Inis-maighe-samh, on Loch Erne, . . 18 Jan.
[That is, Ninnidh Saobruisc.]
Ninnid, of Cluain-caoich, ... 2 Apr.
[This appears to be the Ninnidh Laimhiodhain [the Pure-handed], mentioned in the Life of St. Brigid, who seems not to have been a bishop, but only a priest, as he appears in this place.]
Ninnio, the Old, ... 25 Jul.
Ninnidh, bishop of Cill-toma, ... 13 Nov.
Noe, of Fionnglass, ... 27 Jan.
Noe, ... 25 Nov.
Nuadha, bishop, ... 19 Feb.
Nuadha, anchorite, ... 3 Oct.
Nuadha, abbot of Cluain-heonis, ... 2 Dec.

O.

Octide, ... 19 Jan.
[Odhbha, virgin,[2] . . . . . 27 Nov.]
Odhran, of Tir-aonaigh, ... 19 Feb.
Odhran, ... 6 Mar.
[Odhran, abbot of Ia, of the race of Conall Gulban, according to the Hagiogenesis.]
Odhran, ... 8 May.
Odhran, priest, ... 16 May.
Odhran, ... 18 Aug.
Odhran, ... 10 Sept.

[2] *Odhbha, virgo.*—Her name does not occur in the text at 27 Nov. (T.)

Odhran Lerrech, ... 2 Oct.
[Odrán. uide uitam S. Ciaran Saigir.]
Odhran, ... 26 Oct.
Odhran raccart ó Thigh Erenan, . . . 27 Oct.
Odhamnat ó Thruim mic Fergadhaech, . . . 13 Nov.
Ollan, ... 7 Dec.
Oilbe Inri moire, ... 1 Aug.
Onchu mac an eicis, ... 8 Feb.
Onchu i nDal cCais, ... 9 Jul.
Orthinn espcop, ... 11 Jan.
Ornat ogh, ... 6 Jan.
Ornat ogh, ... 10 Nov.
Orran espcop ó Rath Orran fri hEth thuim anair, . 17 Feb.
Orgina ogh, ... 7 Oct.
Orrene ó Cluain moir Fer nDiadh, . . . 1 Jan.
Orren, ... 1 Mar.
Orrene agus .i. manach ó Thenzaidh, . . . 19 Jul.
Orrene, ... 22 Jul.
Ossuibe .i. Fiallan, ... 2 Oct.

P.

Patraicc uapal apstol inis hErenn acus cenn cheidtine na nGaoidheal an céd phriomaid, acus an céd leghaidhe, etc., ... 17 Mar.
Philip espcop Cluana hamh, ... 4 Mar.
Polan Chille mosa, ... 21 Mar.

R.

Ratmar Chille Rathmaire, ... 5 Aug.
Reachran ó Charraghaal, ... 29 Oct.
Rectne ogh, ... 26 Oct.
Reghul Domhnaigh, ... 11 Jun.
Rerbach mac Cremhann, ... 10 Jun.
Riachuill mac Dachalla, ... 13 Apr.

Odhran, of Letir, ... 2 Oct.
[Odrain, see the Life of S. Ciarain of Saighir.]
Odhran, ... 26 Oct.
Odhran, priest, of Tech-Erenain, ... 27 Oct.
Odharnat, of Druim-mic-Feradhaigh, ... 13 Nov.
Ollan, ... 7 Dec.
Oilbhe, of Inis-mor, ... 1 Aug.
Onchu, son of the Sage, ... 8 Feb.
Onchu, in Dal Cais, ... 9 Jul.
Orthinis, bishop, ... 11 Jan.
Osnat, virgin, ... 6 Jan.
Osnat, virgin, ... 10 Nov.
Ossan, bishop, of Rath-Ossain beside Ath-Truim on the west, . 17 Feb.
Osgida, virgin, ... 7 Oct.
Ossene, of Cluain-mor *in* Fer-nArda, ... 1 Jan.
Ossen, ... 1 May.
Ossene, and 50 Monks, of Tengaidh, ... 19 Jul.
Ossene, ... 22 Jul.
Oinmhe, i.e. Giallan, ... 2 Oct.

P.

Patraicc, arch-apostle of the island of Erinn, and head of the faith of the Gaeil, the first primate, and the first legate, &c., ... 17 Mar.
Pilip, bishop of Cluain-bainb, ... 4 Mar.
Polan, of Cill-mona, ... 21 May.

R.

Rathnat, of Cill-Rathnait, ... 5 Aug.
Reachtan, of Etarghabhail, ... 29 Oct.
Reetine, virgin, ... 26 Oct.
Reghuil, of Bennchor, ... 11 Jun.
Rethach, son of Caomhan, ... 10 Jun.
Riachuill son of Buachall, ... 13 Apr.

Riaghail ó Thigh Riaghla, ... 17 Sept.
Riaghail abb Muicinis, ... 16 Oct.
Richell osh, ... 19 Mar.
Rioghnach ingen Fhearadaigh (*Regina*), . . . 18 Dec.
Roman (*Phocas* vel *Phocianus*), ... 11 Jan.
Roman, ... 13 Jan.
Roman epscop Lis mor, ... 9 Feb.
Roman mac Feidhlimidh, ... 8 Apr.
Roman Liath fors, ... 30 Apr.
Roman, ... 1 May.
Roman, ... 21 May.
Roman Fionn ó Lann Roman, ... 22 May.
[Dubhdam ade do Roman mac Dermuig do thallaet tus an buile ar Suibne.]
Roman, ... 15 Jul.
Roman, ... 18 Aug.
Roman ó Druim Inechdann, ... 18 Nov.
Roman ó Achadh fobrha, ... 23 Dec.
Robhartach ó Inis mor, ... 15 Jan.
Roman, ... 18 Jan.
Roman epscop, ... 24 Aug.
Roman, ... 30 Sept.
Romaidhe ó Shiadhalgh Buna, ... 16 Dec.
[Reliquiæ 17 Sept., ex Flodoardo Martyrologio Benedictino.]

Robhac abb, ... 16 Feb.
Robhac cuppcop, ... 17 Feb.
Romchomdh, ... 3 May.
Romm, ... 23 Nov.
Ruadhan abb Lothra *Ruffinus* no *Rufillus*, . . . 15 Apr.
Ruadhri epscop Atha Cliath [Rumoldus], . . . 1 Jul.
Ruadh Inis mogue, ... 23 Jul.
Ruffus epscop Rauine no Loch *Ruffinus*, . . . 22 Apr.
Ruigen Inis Fhelle, ... 7 Apr.
Ruithche osh, ... 8 Feb.

[1] *Sciblini*.—See Battle of Magh Rath, p. 232, 233. (T.)

[2] *Robert*.—The name is written *Rotus* in the text at p. 262. (R.)

[3] *Ruadhan*.—He was the St. Rodanus or Chronicon, commonly called St. Rouin, abbot [illegible] Ann[illegible] 17 Sept. See his Life published by Mabillon Acta

Riaghuil, of Tech-Riaghla, ... 17 Sept.
Riaghuil, abbot of Muicinis, ... 16 Oct.
Richell, virgin, ... 19 May.
Rioghnach, daughter of Feradhach (*Regina*), . . . 18 Dec.
Ronan (*Phocas* or *Phocianus*), ... 11 Jan.
Ronan, ... 13 Jan.
Ronan, bishop of Lis-mor, ... 9 Feb.
Ronan, son of Ferghus, ... 8 Apr.
Ronan, of Liath-ros, ... 30 Apr.
Ronan, ... 1 May.
Ronan, ... 21 May.
Ronan Fionn, of Lann-Ronain, ... 22 May.
[I think that this is Ronan son of Berach, who pronounced the curse of madness on Suibhne.[1]]
Ronan, ... 15 Jul.
Ronan, ... 18 Aug.
Ronan, of Druim-Ineasclainn, ... 18 Nov.
Ronan, of Achadh-farcha, ... 23 Dec.
Robartach, of Inis-mor, ... 15 Jan.
Rodan, ... 18 Jan.
Rodan, bishop, ... 24 Aug.
Rodan,[2] . . . . . 30 Sept.
Rodaighe, of Greallach-bhuna, ... 16 Dec.
[Rodulfus,[2] 17 Sept., according to Flodoard and the Benedictine Martyrology.]
Roibne, abbot, ... 16 Feb.
Roibne, bishop, ... 17 Feb.
Roinchenn, ... 3 May.
Roinni, ... 23 Nov.
Ruadhan, abbot of Lothra (*Ruffinus* or *Ruffillus*), . . 15 Apr.
Rumoldus, bishop of Ath-cliath [Rumoel], . . . 1 Jul.
Runach, of Inis-mor, ... 23 Jul.
Ruiffin, bishop of Gleann-da-loch (*Ruffinus*), . . . 22 Apr.
Ruisen, of Inis-Picht, ... 7 Apr.
Ruithche, virgin, ... 8 Feb.

88. O.S.B. sec. III., part ii, p. 544, where he is called "Scottorum prosapia exortus." By an error of the press, which our author transcribes, he is called Rodnicus, for Rodlincus in Flodoard Hist. Remensis Eccl. lib. iv. c. 41, p. 384, ed Jac. Sirmondi. *Parisiis*, 1611. (T.)

8.

Samhthann ogh ó Cluain bronaigh, . . . 19 Dec.
Sanctan epscop ó Chill da les, ... 9 Mar.
Sanctin, ... 17 Sept
Saran Chuile cremha, ... 8 Jan.
Saran epscop, ... 13 Jan.
Saran, ... 20 Jan.
Saran epscop, ... 1 May
Saran ó Inis moir, ... 15 Mar.
Saran, ... 30 Jul.
Saran Demchuir, ... 1 Aug
Saran, ... 15 Aug
Saran, ... 16 Sept
Saran mac Tigernan, ... 21 Sept
Saran, ... 23 Sept
Saran, ... 22 Oct.
Sarbile ó Fochart, ... 4 Sept
Sarnat Daigirt creitne, ... 15 Apr.
Sarnat banabb, ... 3 Mar.
Sarnat ogh i rTir Mane, ... 9 Nov.
Saxlmel Cinnaxlic, ... 22 Apr.
Scapxhirr Dromma *Scegius*, ... 30 Mar.
Scanlach, ... 10 Dec.
Scanan *Priscianus*, ... 1 May
Scanan Inir Catair epscop, ... 8 May
Scanan epscop, ... 7 Apr.
Scanan, ... 9 Apr.
Scanan, ... 11 Apr.
Scanan, ... 11 Apr.
Scanan, ... 26 Apr.
Scanan, ... 5 Mar.
Scanan, ... 2 Jun.
Scanan, ... 10 Jul.
Scanan, ... 7 Aug.
Scanan, ... 17 Aug.

S.

nn, virgin, of Cluain-bronaigh, ... 19 Dec.
, bishop, of Cill-da-les, ... 9 May.
, ... 17 Sept.
of Cuil-cremha, ... 8 Jan.
bishop, ... 13 Jan.
. . . . . 20 Jan.
bishop, ... 1 Mar.
of Inis-mor, ... 15 May.
. . . . . 30 Jul.
of Bennchor, ... 1 Aug.
. . . . . 15 Aug.
. . . . . 16 Sept.
on of Tighernan, ... 21 Sept.
. . . . . 23 Sept.
. . . . . 22 Oct.
, of Fochard, ... 4 Sept.
of Dairinis-creitne, ... 15 Apr.
abbess, ... 3 May.
virgin, in Tir-Maine, ... 9 Nov.
el, of Aumhach, ... 22 Apr.
uss, of Druim (*Sergius*), ... 30 May.
h, ... 10 Dec.
(*Priscianus*),[1] . . . . . 1 Mar.
, of Inis-Cathaigh, bishop, ... 8 Mar.
, bishop, ... 7 Apr.
. . . . . 9 Apr.
. . . . . 11 Apr.
. . . . . 11 Apr.
. . . . . 26 Apr.
. . . . . 5 May.
. . . . . 2 Jun.
. . . . . 10 Jul.
. . . . . 7 Aug.
. . . . . 17 Aug.

[1] *Priscianus.*—The Irish word *Sean* signifies *antiquus, priscus.* (T.)

Seanan Laidhgh Bhuin, ... 2 Sep
Seanan, ... 4 Sep
Seanan, ... 16 Sep
Seanan eprcop, ... 25 Sep
Seanan, ... 30 Sep
Seanan mac Caille, ... 4 Oct
Seanan eprcop, ... 10 Oct
Seanan ó Deiginy, ... 5 Dec
Seanan, ... 18 Dec
Seanan, ... 24 Dec
Seanach raccaire ó Cheallaig na Maigheach, . . 11 Feb
Seanach gobha, ... 11 Mar
Seanach eprcop ó Cluain fota, ... 21 Oct
Seanach mac Duibi, ... 10 Sep
Seanach raccaire Chille moire, ... 2 Nov
Senbeagrach Chuile dreimne, ... 10 Jan
Seanchan eprcop acur abb Imlig iubair, . . . 11 Dec
Seanchadh, ... 17 Dec
Seanocc (*Senilis*), ... 10 Jan
Seanoir comarba Patraicc (*Senior*), . . . 11 Oct
Senic (*Senex*), ... 27 Jan
Senic, ... 10 Nov
Seachtan Sechr mirgh, ... 24 Oct
Seachnasach Cinnlocha, ... 30 Jul
Seachan, ... 19 Sep
Seachnall ó Dhoinnach Sechnall prionnaid, . . 27 Nov
Seachr neprcuib Droma arlicalaech, . . . 15 Jan
Seachr mic Cronnra ó Mhaighin, . . . 23 Mar
Seachr ningena Feargurra, ... 24 Mar
Seachr neprcop ó Thigh na comaire, . . . 28 Mar
Seachr neprcop ó Thamhnaigh, ... 21 Jul
Seachr neprcop ó Colmaigh, ... 23 Oct
Seachr neprcob Cluain cua, ... 3 Oct
Seachr naomhogha, ... 8 Oct
Seachr mic Srallain, ... 27 Oct
Seachr neprcop Cille rinil, ... 1 Nov
Seachr mac Uosa ó Cuchruim, ... 20 Dec

r

Seanan, of Lathrigh-Briuin,	2 Sept.
Seanan,	4 Sept.
Seanan,	16 Sept.
Seanan, bishop,	25 Sept.
Seanan,	30 Sept.
Seanan mac Caille,	4 Oct.
Seanan, bishop,	10 Oct.
Seanan, of Delginis,	5 Dec.
Seanan,	18 Dec.
Seanan,	24 Dec.
Seanach, priest, of Cealla-Ua-Maigheach,	11 Feb.
Seanach, the smith,	11 May.
Seanach, bishop, of Cluain-foda,	21 Aug.
Seanach mac Buidi,	10 Sept.
Seanach,[1] priest, of Cill-mor,	2 Nov.
Senbearach, of Cuil-dreimhne,	10 Jun.
Seanchan, bishop, and abbot of Imleach-iubhair,	11 Dec.
Seanchadh,	17 Dec.
Seanog (*Senilis*),	10 Jan.
Seanoir, successor of Patrick (*Senior*),	11 Apr.
Senic (*Seneca*),	27 Jun.
Senic,	10 Nov.
Seachtan Seacht Misigh,	24 Apr.
Seachnasach, of Cennloch,	30 Jul.
Seachan,	19 Sept.
Seachnall, of Domhnach-Sechnaill, primate,	27 Nov.
Seven bishops, of Druim-Airbhealaigh,	15 Jan.
Seven sons of Eidnius, of Maighin,	22 May.
Seven daughters of Fearghus,	24 May.
Seven bishops, of Teeh-na-comairee,	28 May.
Seven bishops, of Tamhnach,	21 Jul.
Seven bishops, of Aolmagh,	23 Aug.
Seven bishops, of Cluain-cua,	3 Oct.
Seven holy virgins,	8 Oct.
Seven sons of Stiallan,	27 Oct.
Seven bishops of Cill-Tidil,	1 Nov.
Seven sons of Aodh, of Eachdruim,	20 Dec.

other places where it occurs, it is doubtful what was intended by the writer. (R.)

Seachr mic Oiretil Inis uachtair, . . . 22 V
Sedna Dromma mac Uabla (*Sidonius*), . . . 9 M
Sedna Chille ame, ... 9 M
Sedna eppcop (*Sidonius*), ... 10 M
Sedna mac Trieno eppcop, ... 16 N
Sedpach eppcob (*Sedrach*), ... 20 C
Sedpach, ... 22 C
Sedpach, ... 29 S
Sedpach, ... 23 V
Seghin ó Chill Seghin, ... 21 L
Seighin eppcop Cluana Macha, ... 24 M
[Inchoavit anno 641 vel 44.]
Seghin abb Ia, ... 12 C
[Cpeip an Leapapa zupab mac Paétna he, acup an naomh-penéap zupab mac Praéna, no Romain, comem die colcup Sezem ab Iae in peptilogio Saltpaé Caipil.]
Seighin abb Denchuip, ... 10 S
Seighem clapemeach, ... 29 L
Seighen, ... 24 C
Seighem, ... 12 N
Seghnar ogh, ... 18 V
Seipen, ... 29 N
Seipem Crha cinna, ... 31 C
Siadhal eppcop Duiblinne, ... 12 P
[789, mac Luarh.]
Siadhal Chinnlacha, ... 8 M
[Dap lem ape po Siadul mac Cinne de quo in penmanaip Hip. R.]
Siollan Chille delzze, ... 31 L
[Pepte Silvanup quo nomen epc 2 Thepalonicen., acup in mea Luna.]
Siollan eppcop Slainne do loch, ... 10 P
Siollan maighipcip abb Inishbuip, ... 28 P

[1] *Died.*—This date should be 785: Four Mast.; Colgan, Tr. Thaum., p. 112, n. 69; [illegible]

[2] *Penitentiary.*—The word penmanaip is an Irish form of *penitorium*, for the L. *penitentiarius*; and the letters Hip. R. in the copy should probably be IIIR. R., a contraction of the proper name Illael Rnaem. Colgan, in one of his notes on St. Sedulius Dublin., seems to refer to the name in question, where he says:—"In penitentiali Malchi Romani," &c. S. Sedulius Hibernus, "Thomae de Limoria in Memenia."—Ibid., pp. 315 [illegible] R.

Seven sons of Dretil, of Inis-uachtair, ... 22 Dec.
Sedna, of Druim-mac-Ua-Bla (*Sidonius*), . . . 9 Mar.
Sedna, of Cill-aine, ... 9 Mar.
Sedna, bishop, ... 10 Mar.
Sedna son of Trian, bishop, ... 16 Jun.
Sedrach, bishop (*Sedrach*), ... 20 Apr.
Sedrach, ... 22 Aug.
Sedrach, ... 29 Sept.
Sedrach, ... 23 Dec.
Seghin, of Cill-Seighin, ... 21 Jan.
Seighin, bishop of Ard-macha, ... 24 May.
[He commenced in the year 641 or 644.]
Seghin, abbot of Ia, ... 12 Aug.
[This book says that he was son of Fachtna, and the Saints-genealogies that he was son of Fiachra, or of Ronan. Segeni, abbot of Ia, is commemorated on the same day in the Festilogium of the Psalter of Cashel.]
Seighin, abbot of Benncbar, ... 10 Sept.
Seighein Clareineach, ... 29 Jan.
Seighein, ... 24 Aug.
Seighein, ... 12 Nov.
Seghnat, virgin, ... 18 Dec.
Seren, ... 29 Nov.
Seisein, of Ath-omna, ... 31 Aug.
Siadhal, bishop of Dubhlinne, ... 12 Feb.
[Son of Luath, *died*[1] *in* 789.]
Siadhail of Cennloch, ... 8 Mar.
[I think that this is Siadhal son of Tinne, of whom in the Pœnitentiary[2] of Maelruain.]
Siollan, of Cill-Delgge, ... 31 Jan.
[Possibly *Silvanus*, which name[3] occurs in 2 Thessalonians; and in the Life of Livinus.]
Siollan, bishop of Gleann-da-loch, ... 10 Feb.
Siollan, master, abbot of Bennchor, ... 28 Feb.

[1] *Name.*—We must understand this, not as suggesting that Siollan of Cill Delgge was a contemporary of St. Paul, but that the Latin form Silvanus occurs in 2 Thess. i. 1, and in the Life of Livinus. (T.) Molanus styles S. Livinus "Archiepiscopus Scotorum," and adds, "Quod munus, cum aliquot annis magno fructu administrasset, reliquit Sylvano archidiacono." Indiculus Sanctor. Belgii, (Lovan. 1573). (R.)

Siollan, ... 27 May
Siollan eprcop, ... 17 May
Siollan, ... 24 May
Siollan Duine moip, ... 21 July.
Siollan eprcop abb Muighe bile, ... 25 May
Siollan eprcop, ... 7 Sept
Siollan ó Imlech caprain, ... 11 Sept
Siollan abb, ... 10 Oct
Siollan maighipcip abb Muighe bile, . . . 21 Oct
Siollan eprcop Lip moip, ... 21 Dec
Siolnatan mac Cpuimec, ... 12 Oct
Sillen eprcob, ... 3 Jun.
Simplex eprcop ó Chill Modiuic, ... 12 Feb
Sineall, ... 12 Jan.
Sineall Ua Liarhain, ... 15 Jun.
Sineall, ... 1 Jun.
Sineall dromma bhoan, ... 25 Sept
Sineall paccapc Muighe bile, ... 1 Oct.
Sineall ó Claoimiph, ... 12 Nov
Sineach Spatha, ... 14 Feb
Sineach ó Cpuaich mac Daga, ... 28 Sept
Sineach Cpuachain, ... 5 Oct.
Sineach ó Chluain Lerhtengaih, ... 9 Nov
Sineach, ... 4 Dec
Sinche ó Chuil Dennchuip, ... 22 Aug
Sionach Inpi Clothpann, ... 20 Apr
Sincheall abb Chille achaidh, ... 26 May
Sincheall ua Liarhain, ... 20 Jun.
Sincheall abb Glinne achaidh, ... 25 Jun.
Spuc eprcop ó Muigh bolcc (*Siriacus*), . . . 26 Nov.
Siopan abb, ... 4 Dec.
Siopcan paccapc pop Loch Meilge (*Xistus*), . . 17 July.
Siopt, ... 7 Sept
Skebene abb Ian Colum cille, ... 2 May
Soarbap eappcop, ... 26 Jun.
Solapcan eprcop, ... 20 Apr
Sobalach angcopa, ... 7 Nov.

1 1 *Jun.*—This is a mistake of the manuscript for 1 July, which probably occurs

Siollan, ... 27 Mar.
Siollan, bishop, ... 17 May.
Siollan, ... 24 May.
Siollan, of Dun-mor, ... 21 Jul.
Siollan, bishop, abbot of Magh-bile, ... 25 Aug.
Siollan, bishop, ... 7 Sept.
Siollan, of Imlech-cassain, ... 11 Sept.
Siollan, abbot, ... 10 Oct.
Siollan, master, abbot of Magh-bile, ... 21 Oct.
Siollan, bishop of Lis-mor, ... 21 Dec.
Siolnatan son of Cruimet, ... 12 Oct.
Sillen, bishop, ... 3 Jun.
Simplex, bishop of Cill-modiuit, ... 12 Feb.
Sineall, ... 12 Jan.
Sineall Ua Liathain, ... 15 Jun.
Sineall, ... 1 Jun.[1]
Sineall, of Druim-Broan, ... 25 Sept.
Sineall, priest, of Magh-bile, ... 1 Oct.
Sineall, of Claoin-inis, ... 12 Nov.
Sineach, of Srath, ... 14 Feb.
Sineach, of Cruach-mac-Dara, ... 28 Sept.
Sineach, of Cruachan, ... 5 Oct.
Sineach, of Cluain-lethtengadh, ... 9 Nov.
Sineach, ... 4 Dec.
Sinche, of Cuil-bennchuir, ... 22 Aug.
Sionach, of Inis Clothrann, ... 20 Apr.
Sincheall, abbot of Cill-achaidh, ... 26 Mar.
Sincheall Ua Liathain, ... 20 Jun.
Sincheall, abbot of Gleann-achaidh, ... 25 Jun.
Siric, bishop, of Magh-bolg (*Siriacus*), ... 26 Nov.
Sioran, abbot, ... 4 Dec.
Siostan, priest, on Loch Meilghe (*Xistus*), . . . 17 Jul.
Sioit, ... 7 Sept.
Slebhene, abbot of Ia-Coluim-cille, ... 2 Mar.
Soadbar, bishop, ... 26 Jun.
Sobharthan, bishop, ... 20 Apr.
Sodhalach, anchorite, ... 7 Nov.

[1] the transcription, as Jun. 15 is the day of the preceding Sineall. (T.)

Soichell eppcob,	1	Aug.
Soiòealbh oşh,	29	Mai
Soiòealb oş ó Cen (*Pulcheria*),	10	Nov.
Suaiòleach eppcop Fobair,	27	Mai
Suaiòleach abb Linne duachaille,	23	Apr.
Suaiòleach abb Lir mor,	4	Dec.
Suaiòleach paccair,	13	Dec.
Subach Colmain (*Hilarius*[2]),	1	Aug.
Suibhreach,	9	Jan.
Suibne abb Ia,	11	Jan.
Suibne mac Coşain,	19	Jun.
Suibne Seelice,	28	Apr.
Suibne eppcop Ardda Macha,	21	Jun.
Suibne abb Ia,	22	Jun.
Suibne,	27	Sept.
Suibne,	28	Oct.
Sgannal Chille colmainne,	3	May
Sgannal,	23	Jun.
Sgannlach Ardda Sgannlaighe,	10	Dec.
Sgeallan (*Nucleus*[3]),	11	Apr.
Sgeallan Lobair ó Ard Macha,	1	Sept.
Sgiath oşh (*Scuta seu Parmæ*),	1	Jan.
Sgiath oşh ó Fhoşir Sgeithe,	6	Sept.
Sgire oşh ó Chill Scire,	24	Mai
Sgoth oşh ó Cluain gremach *Flora*,	18	Jan.
Sgoth oşh ó Cluain mor Moerna,	16	Jul.
Sgurbin ó Shlaidi Mairge,	2	Jan.
Sgeallan o Thir da glas *Stellanus*,	26	May
Sgeallan,	1	Jun.
Sgiog ingen Cholum,	30	Jun.
Spaggan Cluana mor,	23	May
Suchaigle,	28	Dec.

[1] *Pulcheria*.—The literal interpretation of Soiòealbh (Soeòealbh), is 'good-visaged.' (R.

[2] *Hilarius*.—The Irish word *Subach* signifies merry, joyful. (T.)

Nucleus.—S[illegible] is written in Mr. Curry's transcript; but it seems to be an error fo

Soichell, bishop, ... 1 Aug.
Soidhealbh, virgin, ... 29 Mar.
Soidhealbh, virgin, of Cen (*Pulcheria*),[1] . . . 10 Nov.
Suairleach, bishop of Fobhar, ... 27 Mar.
Suairleach, abbot of Linn-Duachaille, ... 23 Apr.
Suairleach, abbot of Lis-mor, ... 4 Dec.
Suairleach, priest, ... 13 Dec.
Subhach, of Corann (*Hilarius*),[2] . . . . 1 Aug.
Suibhseach, ... 9 Jan.
Suibhne, abbot of Ia, ... 11 Jan.
Suibhne son of Eoghan, ... 19 Jan.
Suibhne, of Scelic, ... 28 Apr.
Suibhne, bishop of Ard-Macha, ... 21 Jun.
Suibhne, abbot of Ia, ... 22 Jun.
Suibhne, ... 27 Sept.
Suibhne, ... 28 Oct.
Sgannal, of Cill-cobhrainne, ... 3 May
Sgannal, ... 23 Jun.
Sgannlach, of Ard-Sgannlaighe, ... 10 Dec.
Sgeallan (*Nucleus*),[3] . . . . . 11 Apr.
Sgeallan, leper, of Ard-Macha, ... 1 Sept.
Sgiath, virgin (*Scuta* or *Parma*), ... 1 Jan.
Sgiath, virgin, of Fhiort-Sgeithe, ... 6 Sept.
Sgire, virgin, of Cill-Scire, ... 24 Mar.
Sgoth, virgin, of Cluain-grencha (*Flora*),[4] . . . 18 Jan.
Sgoth, virgin, of Cluain-mor-Moescna, . . . 16 Jul.
Sguithin, of Sliabh-Mairge, ... 2 Jan.
Sleallan, of Tir-da-ghlas (*Stellanus*), ... 26 May.
Sleallan, ... 1 Jun.
Sproc, daughter of Colum, ... 30 Jun.
Sraffan, of Cluain-mor, ... 23 May.
Snedhairle, ... 28 Dec.

Napus, 'wild mustard,' in Irish ꞇgeallam. As a proper name it still exists in the form Scallan. (R.)

[4] *Flora*.—The Irish word *Sceth* is a flower. See p. 5. (T.)

T.

Taohg martin, ... 8 Jul.
Taodhóg ó Thigh Taódocc, ... 13 Jul.
Talulla banabb Chille dara, ... 6 Jan.
Talmach, ... 26 Feb.
Talmach, ... 14 May.
Talla ó Inis Daighre ogh, ... 11 Aug.
Tamhthionna ogh, ... 29 Oct.
Tartionna ó Chill airdd, ... 3 Jul.
Tarrach erccob ó Raith colpta, . . . 14 Apr.
Tecce, ... 9 Sept.
Tecla ogh, ... 23 Sept.
Teca og ó Ruccaigh, ... 18 Oct.
Telle ó Thigh Telle, ... 25 Jun.
Temhnen Linne Uachaille, ... 7 Aug.
Temhnen manach acus martin, . . . 17 Aug.
Temhnen cocc Molua, ... 24 Dec.
Ternócc Uarain, ... 30 Jan.
Ternócc angcoire, ... 8 Feb.
Ternócc, ... 28 Feb.
Ternócc Cluana moir, ... 2 Jul.
Ternócc mac Raithe, ... 2 Oct.
Tertal, ... 16 Apr.
Thena ó Chill ealga, ... 22 May.
Thea ogh, ... 8 Jul.
Thea ogh mben Chairthinn ó Cluo Thea, . . 3 Aug.
Tian Cluuoh huirdd (*Theonas*), . . . 23 Feb.
Tiocernach faccair, ... 17 May.
Tigernach erccop Cluana hEoair, . . . 4 Apr.
Tigernach Bonicheach, ... 13 Mar.
Tigernach Daire Melle, ... 4 Nov.
Tigernan Cluoh Locha Con, ... 8 Apr.
Tiobraide Maighe fracha, ... 27 Dec.
Tin Ruba, ... 24 Jan.
Tirdhimach erccob, ... 7 Jul.
Tir inbena Clem, ... 15 May.
Tir mic Cochain, ... 19 Mar.

T.

Tadhg, martyr, ... 8 Jul.
Taodhog, of Tech-Taodhog, ... 13 Jul.
Talulla, abbess of Cill-dara, ... 6 Jan.
Talmach, ... 26 Feb.
Talmach, ... 14 Mar.
Talla, of Inis-daighre, virgin, ... 11 Aug.
Tamhthionna, virgin, ... 29 Oct.
Tartionna, of Cill-aird, ... 3 Jul.
Tassach, bishop, of Rath-colptha, ... 14 Apr.
Tecce, ... 9 Sept.
Tecla, virgin, ... 23 Sept.
Teca, virgin, of Rusgach, ... 18 Oct.
Telle, of Tech-Telle, ... 25 Jun.
Temhnen, of Linn-Uachaille, ... 7 Aug.
Temhnen, monk and martyr, ... **17 Aug.**
Temhnen, cook of Molua, ... **24 Dec.**
Ternóg, of Uaran, ... **30 Jan.**
Ternóg, anchorite, ... **8 Feb.**
Ternóg, ... 28 Feb.
Ternóg, of Cluain-mor, ... 2 Jul.
Ternóg son of Rath, ... 2 Oct.
Tetghal, ... 16 Apr.
Trena, of Cill-ealga, ... 22 Mar.
Trea, virgin, ... 8 Jul.
Trea, virgin, daughter of Carthenn, of Ard-Trea, . . 3 Aug.
Tian, of Airiudh-huird (*Theonas*), ... 23 Feb.
Tigernach, priest, ... 17 Mar.
Tigernach, bishop of Cluain-hEoais, ... 4 Apr.
Tigernach, of Boirche, ... 13 May.
Tigernach, of Doire-Melle, ... 4 Nov.
Tigernan, of Airuidh of Loch Con, ... 8 Apr.
Tiopraite, of Magh-ratha, ... 27 Dec.
Tiu, of Rubha, ... 24 Jan.
Trighmeach, bishop, ... 7 Jul.
Three daughters of Eltin, ... 15 Mar.
Three sons of Eoghan, ... 19 May.

Tri mic Diomma ó Thigh mac Diomma, . . . 1 Nov.
Tri mic Eanca ó Dairinaigh, ... 12 Nov.
Toccomrac ogh ó cConnaicne, ... 11 Jan.
Tocha, ... 17 Aug.
Tocha mac Cuain, ... 27 Nov.
Tola epscop ó Thipert Tola, ... 30 May
Toman epscob, ... 18 May
Toman Mungairi, ... 26 Jul.
Toman saccairt, ... 30 Nov.
Tomar Dromma cucce, ... 4 Dec.
Toma, ... 22 Sept.
Tomein coinarba Patraice, ... 10 Jan.
Tomein, ... 15 Oct.
Tomnach epscop, ... 21 Jul.
Torannan abb Bennchuir, ... 12 Jun.
Torrdha, ... 16 Jul.
Toscheach, ... 16 Oct.
Torhadan, ... 17 Jun.
Tor Inis Torc, ... 7 Sept.
Trisscan Crina Brecain, ... 12 Jun.
Tuan ó Thamlachta, ... 1 Sept.

U.

Uachall, ... 22 Dec.
Uaisnille epscop, ... 27 Aug.
[mac Ui Bhaisin qui in Mart. Kl. dicitur Osnille quod idem. Ua ab é ó Cill ó mBaisin i cConaillaib in nice baile ar bhaogill soscaisse mart dicessit Kalendis, acus memram suaibh e gan aniugus.]
Uathnoidh ó Chill mosr mirrub, . . . 9 Aug.
Ultan mac Crechtaigh, ... 17 Jan.
[Hic uxam S. Declam.]
Ultan Maighmhe, ... 14 May

[1] *Mart. Kl.* This, perhaps, signifies "in Mariani Kalendario:" although in Mr Curry's transcript of the Kalendar of Marian O'Gorman, the name is written *Uasille*. In the text, p. 229 *supra*, the name is written *Usille*. *Osille*, a Latinized form of the name

Three sons of Diomma, of Tech-mac-Diomma, ... 1 Nov.
Three sons of Earc, of Darmhagh, ... 12 Nov.
Toccomracht, virgin, of Conmaicne, ... 11 Jun.
Tocha, ... 17 Aug.
Tocha son of Cuan, ... 27 Nov.
Tola, bishop, of Disert-Tola, ... 30 Mar.
Toman, bishop, ... 18 Mar.
Toman, of Mungairet, ... 26 Jul.
Toman, priest, ... 30 Nov.
Tomas, of Druim-cucce, ... 4 Dec.
Toma, ... 22 Apr.
Tomein, successor of Patrick, ... 10 Jan.
Tomein, ... 15 Oct.
Tonnach, bishop, ... 21 Jul.
Torannan, abbot of Bennchor, ... 12 Jun.
Torptha, ... 16 Jul.
Toictheach, ... 16 Oct.
Tothalan, ... 17 Jun.
Toit, of Inis-Toite, ... 7 Sept.
Trosccan, of Ard-Brecain, ... 12 Jun.
Tuan, of Tamlacht, ... 1 Apr.

U.

Uachall, ... 22 Dec.
Uassaille, bishop, ... 27 Aug.
[son of Ua Bhaird, who, in Mar. Kl.,[1] is called Osaille, which is the same. Is it he that was abbot of Cill O mBaird in Conaille (*i.e. Cinel Conaill*), near Bally I'i Bhaoighill, a good parish of the diocese of Rath-bothat and I think that it was he without doubt.]
Udhnochtadh, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Ultan son of Etechtach, ... 17 Jan.
[See the Life of St. Declan.]
Ultan, of Maghnidh, ... 14 Mar.

[1] occurs in Mar. Gorm., and *Assilinus* in the Mart. Taml., at 19th of March. See Colgan, Acta. SS. p. 657. (T.)

Ultan mac Caiti, ... 4 Apr.
Ultan, ... 16 Apr.
Ultan bratharr Fuirre, ... 27 Apr.
Ultan mac Maoilfinecta, ... 1 Mai.
Ultan mac Aedhgein, ... 24 Mai.
Ultan, ... 1 Iul.
Ultan, ... 3 Iul.
Ultan, ... 10 Iul.
Ultan ó Choincaigh, ... 12 Iul.
Ultan mac Aiaidi, ... 13 Iul.
Ultan ó Chill mor dithruib, ... 9 Aug.
Ultan ó Airdbrecain, ... 4 Sept.
[Uide miraculum de clairre fumineirre in uita Declani cuius discipulo Ultano ibidem apparuit.]
Ultan, ... 7 Sept.
Ultan Inis daimh, ... 22 Nou.
Ultan tua ó Thigh Tua, ... 22 Dec.
Ultan, ... 22 Dec.
Uncan, ... 21 Aug.
Urbhan Dromma dreirr, ... 18 Feb.
Urbhan mac Ua Duacalla, ... 15 Dec.
Urnaic Tuaghneta, ... 25 Aug.
Uighean ó Drum Uighean, ... 28 Iul.
Uuno archepiscop Ardha ciath, ... 8 Mai.
[U. Unan a. Feran.]
[William ó Tindubh, ... 23 Nou.]

Finit do'n Martarlaig. 19 April 1630 i ccomuimt briatar Duin na nGall, do tiomsaigh agus do chuidhnaigheadh.

Ultan son of Caiti, ... 4 Apr.
Ultan, ... 16 Apr.
Ultan brother of Fursa, ... 27 Apr.
Ultan son of Maoltsnechta, ... 1 May.
Ultan son of Aedhgen, ... 24 May.
Ultan, ... 1 Jul.
Ultan, ... 3 Jul.
Ultan, ... 10 Jul.
Ultan, of Corcach, ... 12 Jul.
Ultan son of Araidi, ... 13 Jul.
Ultan, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Ultan, of Ard-Brecain, ... 4 Sept.
[See the miracle of the fleet that was sunk, in the Life of Declan, to whose disciple Ultan it is there ascribed.]
Ultan, ... 7 Sept.
Ultan, of Inisdaimh, ... 22 Nov.
Ultan Tua, of Tech-Tua, ... 22 Dec.
Ultan, ... 22 Dec.
Uncan, ... 21 Aug.
Uidhrin, of Druim-dress, ... 18 Feb.
Uidhrin son of Ua Buachalla, ... 15 Dec.
Uindic, of Tuighnetha, ... 25 Aug.
Uisseoit, of Druim-Uisseoit, ... 28 Jul.
Wiro, archbishop of Ath-cliath, ... 8 May.
[or Viron, that is, Feron.]
[William, of Tindsbidh, ... 23 Nov.]

End of the Martyrology 19 April, 1630. In the Convent of Friars of Dun-na-nGall it was begun and finished.

INDEXES.

ADVERTISEMENT

CONCERNING THE FOLLOWING INDEXES.

INDEX I.—OF PERSONS.

All the primary names, that is, those of the saints whose commemorations occur in the preceding Martyrology, whether from the original or supplemental hand, are printed in Roman letter, and to each the day of the festival is annexed, together with the number of the page where it is to be found, which, to prevent confusion, is within brackets. The name of the saint is accompanied, when they are given in the work, by those of father or mother, and of church or region, together with the personal designation, which is denoted by an abbreviation. In cases where many individuals bear the same name, as, for instance, Colman, which is repeated above a hundred times, those are placed first whose parentage is recorded; next, those whose churches only are mentioned; then those who have a special epithet,—each group in the secondary order of their additions, respectively; after these, such as have an official title only; and, lastly, those who have no distinctive mark.

The secondaries, that is, the names of clerics or laymen who have no commemoration in this Martyrology, but occur in the text, or Notes, or Table, are printed in Italics, with the saint's name in parenthesis, under whose head each appears, or the number of the note, and the number of the page. These references are generally grouped at the end of each series.

Thus this Index serves as an Alphabetical Calendar of the Saints of Ireland, as well as a guide to the Martyrology; and the inquirer can, at a glance, ascertain the parentage, church, degree, and festival-day of any individual concerning whom such or any of them are recorded.

The abbreviations employed in this Index are:—

A. Abbot.	D. Deacon.	P. Priest.
An. Anchorite.	d. daughter.	Pm. Pilgrim.
As. Abbess.	K. King.	s. son.
B. Bishop.	M. Martyr.	V. Virgin.
C. Confessor.	n. note.	= Latin equivalent.

INDEX II.—OF PLACES.

The primaries, that is, the names of the churches or districts, which are directly associated in the Martyrology with the names of the saints, are accompanied by those names in Italic letter, and the numbers of the pages. With these are given such topographical additions as occur in the text. These additions and all other local names are regarded as secondaries, and are also accompanied by the saints' names under which they are found, together with the pagination; but may be easily distinguished by their having the saints' names in brackets. The student is thus furnished with the ready means, as far as the substance of the work provides, of ascertaining the patron and situation of each church, as well as the various churches which exist in any region or province.

INDEX III.—OF MATTERS.

This Index contains such words as do not come under the preceding classes, and the references are to the primary saints' names, and the numbers of the pages. The Introduction with its Appendix is indicated by *Intr.*, and its pagination in Roman numerals.

INDEX I.

OF PERSONS.

A.

Aazanus, i.e. Assan, 355.

Abban mac Ua Corbmaic, of Magharnaidhe, Mar. 16 (77); disciples of, (Becan) 139, (Dalbhach) 283; = Prægratus, 355.

Abdia s. of Uodu, Nov. 8 (299); = Abdias, 355.

Accobhran, of Cill-ruis, Jan. 28 (29); or Occobhran = Desiderius, 355.

Accobhran s. of Bochra, of Achadhraithin, Nov. 28 (321).

Adamnan, s. of Ronan, A. of Ia, Sep. 23 (255); shrine of, (Cillen) 185; (Columcille) 159, (Mochonna) 127, (Oissen) 117.

Adhomair, i.e Audomara, 23 Sep. (355).

Aebhthinn, d. of Ainmire, (Enda) 83.

Aedh s. of Brec, May 4 (121).

Aedh s. of Brec, B. of Cill-air, Nov. 10 (303), Nov. 16 (311); *Intr.* xli. No. 18.

Aedh s. of Corbmac, May 10 (125).

Aedh s. of Feradhach, Feb. 12 (47).

Aedh s. of Roi, of Foibren, Nov. 1 (293).

Aedh s. of Senach, Sep. 22 (253).

Aedh, B., Jan. 4 (7).

Aedh, or Maccarthinn, B. of Clochar, Aug. 15 (219).

Aedh, B. of Lis-gabhail, Jan. 25 (27).

Aedh, B. of Slebhte, Feb. 7 (41).

Aedh, D. of Cuil-maine, Jul. 10 (193).

Aedh, D. of Cuil-maine, Aug. 31 (231).

Aedh, of Echaradh, April 11 (101).

Aedh, of Lemchoill, Dec. 19 (343).

Aedh, M. in Uairseburg, Jul. 8 (191).

Aedh, June 27 (181).

Aedh, Oct. 6 (269).

Aedh, the Seven Sons of, Dec. 20 (343).

Aedh, (Aedh) 269.

Aedh s. of Ainmire, (Maedhog) 101, (Mobhi) 275, (Mothoria) 165.

Aedh. See Cuimmin Foda.

Aedh. See Maedhog.

Aedh Diamhan, s. of, (Faithlenn) 147.

Aedh Glas, B. of Rath-na-nepscop, Feb. 16 (51).

Aedh Glastuir, Oct. 29 (287).

Aedh Oilein, Apr. 7 (97).

Aedhach mac Ua Elich, Apr. 9 (99).

Aedhan s. of Aenghus, of Cill-moraedhain, Nov. 2 (293).

Aedhan s. of Colga, of Lann-abhaich, Nov. 6 (299).

Aedhan s. of Conchradh, of Cluain-eidhnech, Nov. 21 (315).

Aedhan s. of Deigill, of Cluain-finnabhrach, and Cill-ilmleith, Jan. 1 (3).

Aedhan s. of Lughar, B. of Inis-cathaigh and Inis-medhcuit, Aug. 31 (231), *Intr.* xlvi. No. 36.

Aedhan s. of Mellan, Aug 7 (213).

Aedhan s. of Oissin, Sep. 20 (253).

Aedhan mac Ua Duibhne, Apr. 8 (99).

Aedhan mac Ua Chuinn, Oct. 8 (271).

Aedhan, of Cill-aedhain, Apr. 1 (93).

Aedhan, of Cluain-cairpre, Aug. 3 (211).

Aedhan, of Cluain-dartaighe, Feb. 12 (47).
Aedhan, of Cluain-domhuil, Jun. 2 (143).
Aedhan, of Cluain-maelain, Mar. 20 (81).
Aedhan, of Doire-bruchaisi, Mar. 29 (89).
Aedhan, B. of Lis-mor, Mar. 16 (77).
Aedhan, of Lis-mor, Jul. 19 (197).
Aedhan Amlonn, Sep. 4 (237).
Aedhan Dubh, Jun. 17 (173).
Aedhan Ingeldi, of Magh-eo, Oct. 20 (279).
Aedhan Mor, Dec. 25 (349).
Aedhan, Aug. 27 (229).
Aedhan, Oct. 12 (275).
Aedhan, s. of Lughar, (Aedhan) 229.
Aedhan, s. of Gabhran, K., (Molaisi) 105.
Aedhan, (Sarnat) 119.
Aedhech, Apr. 6 (97).
Aedhgein, of Ard-lonain, Dec. 18 (341).
Aedhgein, B., A. of Fobhar, May 1 (117).
Aedhlugh s. of Camman, A. of Cluain-mic-nois, Feb. 26 (57).
Aedhlugh, of Erdh-cassain, Jan. 28 (29).
Aedhnat d. of Loichen, Nov. 9 (303).
Aedhobhar, Nov. 19 (313).
Aenghus, i.e. Buaidhbeo, A. of Cill-mor, Nov. 17 (313).
Aenghus, or Mac Nisi, B. of Condeire, Jan. 20 (23, 359).
Aenghus, B. of Druim-ratha, Feb. 18 (53), 359.
Aenghus, B. of Rath-na-nepscop, Feb. 16 (51).
Aenghus Aine, of Cill-mor, Nov. 17 (313).
Aenghus Ua hEblen, Cele-de, Mar. 11 (73), 359.
Aenghus s. of Aedh, 168 n. 1.
Aenghus s. of Crimthann, (Ciaran) 241.
Aenghus s. of Mogh Nuadhat, (Brighit) 69.
Aenghus s. of Nadfraech, (Lughaidh) 295.
(Carthach) 62, (Colman) 193, 207, (Faelan) 175.
Aenghus Osraighe, race of, (Ciaran) 63.
Aenghus, the daughters of. See Daughters of Aenghus.
Aenghus. See Macc Ildire.
Aenghus. See Mac-Nissi.
Aenghus. See Mac-Tail.
Aenna Ua Laighsigh, A. of Cluain-mic-nois, Jan. 20 (25).
Aenus or Aenghus, (Aenghus) 23.
Agatan, of Disert-agatain, Jun. 12 (167). =Agathanus, 355.
Aghna, V., of Druim-da-dhart, May 28 (137).
Aghna, d. of Eoghan, V., May, 18 (133). 355.
Agilbert, 179 n. 2.
Aichech, Apr. 23 (109).
Aidan. See Aedhan.
Aidhbe, B., A. of Tir-da-glas, May 24 (139).
Aiffen, of Cill-aiffein, Jun. 3, (145).
Aighlenn d. of Lenin, (Colman) 255.
Ailbhe s. of Ronan, Jan. 30 (31).
Ailbhe, B. of Imlech-ibhair, Sep. 12 (247, (Eoghan) 77, (Finnchu) 317, pupil of 216 n. 2.
Ailell, s. of Seigen, Jun. 25 (179).
Ailell, B. of Ard-macha, Jan. 13 (15. = Eulalius, 361.
Ailell, B. of Ard-macha, Jul. 1 (185).
Ailell, of Cluain-emain, 184 n. 1.
Ailell, of Magh-bile, 114 n. 1.
Ailell, the sons of. See Sons of Ailell.
Ailell, of Mucnamh. See Helias.
Ailtin, B., V., of Cill insi, Nov. 1 (291).
Ainbhthen, V., Jan. 2 (5).
Ainchi, Sep. 19 (253).
Ainmire, of Ailech, Jun. 10 (165).
Ainmire, of Cluain-foda, Sep. 15 (249).
Ainmire, A. of Rath-nuadha, Nov. 1 (293).
Ainmire, of Ros-ua-chonna, Sep. 25 (259).
Ainmire s. of Ronan, (Enda) 83.
Airechtach, of Inis-mor, Jan. 15 (17).
Aireid, P., Aug. 26 (229).
Airennan mac Ui Oidhibh, Feb. 1 (37).
Airennan, B. of Tamhlacht, Feb. 10 (49).
Aireran. See Ereran.
Airinne, the Pious, of Brechmhagh, Sep. 30 (263).
Aitbe, Apr. 4 (95).

Aithche, V., of Cill-Aithche, Jan. 15 (17), 361.
Aithghein, i.e. Corbmac, of Both-domhnaigh, 361.
Aithmet, B. of Clochar, Feb. 2 (37).
Aithmet, grandson of, (Aedh) 221.
Aithnenn, of Cill-aithnenn, 361.
Albinus Flaccus, 7 n. 3.
Amadeus, or Cairthiniosa, 13 n. 2.
Amorma, regina Gothorum, 190 n. 1.
Ambrose, S., Irish correlative, (Onchu) 43.
Amhalgaidh s. of Eochaidh, Jun. 9 (165).
Amhalgaidh, Jan. 22 (25),=Amalgythus, 355.
Amhalgaidh s. of Fiachra, race of, (Maedhog) 33.
Amphadan, B. of Glenndaloch, Jan. 11 (13),=Amphianus, 355.
Ana, V., of Cluain-grenach, Jan. 18 (21).
Andrew, S., Irish correlative, (Colum c.) 153.
Ane, or *Ani*, V., (Ann) 207.
Anfadhan, of Ros-cre, Dec. 19 (343).
Anfadhan, of Ros-ingite, Dec. 23 (345).
Anfadhan, Sep. 16 (251).
Anghas d. of Brosal, V., of Cruach-anghais, Nov. 12, (307).
Ann, i.e. Erna, V., (Ann) 207.
Ann Erentrudis, Jul. 31 (207).
Anthony, S., Irish correlative, (Feichin) 23.
Aodh, and compounds. See Aedh.
Arenanus, Jan. 5 (7).
Art s. of Conn, (Lonan) 291.
Artcorb, race of, (Forannan) 115, (Hercnasca) 125.
Aruin, B. of Cluain-caein, Aug. 1 (209); =Aron, 355.
Asmad, V. See Osnat.
Assan, Apr. 27 (113), = Aazanus, 355.
Atalongus, (Aedlugh) 359.
Athcain, of Colpthai, Jun. 16 (171).
Athracht, V., of Cill-saile, Aug. 11 (217).
Audomara. See Adhomair.
Augustin, S., of Hippo, Irish correlative, (Lon) 235.
Augustin, S., of Canterbury, Irish correlative, (Bairre) 259.
Auxilius, B., companion of S. Patrick, Sep. 16 (361).
Auxilius, 205 n. 5.
Axentia, or Easconn, 314 n. 1.

B.

Baedan s. of Brecan, Nov 29 (323).
Baedan Mor s. of Lughaidh, A. of Inismor, Jan. 14 (15); (Mochua) 213.
Baedan, of Cluain-an-dobhair, (Mobaoi) 335.
Baedan. See Baetan.
Baeghlach, Pm., (Baethallach) 267.
Baeithin s. of Alla, of Cluain-da-en, Oct. 6 (269).
Baeithin s. of Cuana, B. of Tech-baeithin, Feb. 19 (53), 363.
Baeithin s. of Finnach, of Inis-baithin, May 22 (137).
Baeithin s. of Neambnann, Jan. 12 (15).
Baeithin, A. of Ia, Jun. 9 (163).
Baeithin, of Les, Oct. 15 (277).
Baeithin, Clareinech, Jan. 29 (31).
Baeithin, Jan. 9 (11).
Baeithin, Oct. 12 (275).
Baeithin s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Baetan, mac Ua Corbmaic, A. of Cluainmic-nois, Mar. 1 (61).
Baetan, of Monu, Mar. 23 (85).
Baetan, brother of Corbmac, (Baetan) 85.
Baetan. See Baedan.
Baeth, son of, (Laidhgenn) 15.
Baethallach, B. of Ath-truim, Oct. 5 (267).
Baethan, or Baithin, s. of Maenan, of Lann-leire, Jun. 18 (173),=Juvencus, 363.
Baethan, or Buadan, s. of Colman, Feb. 5 (39),=Juvencus, 363.
Baethan, the sons of. See Sons of Baethan.
Baethghus, Nov. 30 (323).
Bairre, B. of Corcach, Sep. 25 (255), disciples of, (Caelchu) 257, (Modhlommog) 63, (Muadan) 65, (Nessan) 325, (Sguithin) 5, (Talmach) 59, 114 n. 1.

Bairrfhinn s. of Aedh, of Achadh-chaillten, Nov. 8 (299).
Bairrfhinn s. of Ernin, Sep. 22 (253).
Bairrfhinn, B. of Druim-cuilinn and Cill-bairrfhinn, May 21 (135).
Bairrfhinn, of Inis-doimhle, Jan. 30 (31).
Bairrfhinn, B., Mar. 16 (77).
Bairrfhinn, Jul. 1 (185).
Bairrfhinn, Nov. 13 (309).
Bairrfhinn Mitine s. of Muiredhach, (Bairrfhinn) 31.
Baithin. See Baethan.
Balloin, of Tech Saxan, Sep. 3 (363).
Banban, B. of Lethglinn, Nov 26 (319).
Banban, P., May 1 (117),=Porcellus, 363.
Banban, Sage, May 9 (123).
Banban, B., Dec. 3 (325).
Banban s. of Donnghal, (Banban) 117.
Banbhnat, Jul. 23 (199).
Banbhnat, V., Aug. 11 (217).
Baodan. See Baedan.
Baoithin. See Baethin.
Baotan. See Baetan.
Barachianus, i.e. Berchan, 365.
Barachias, i.e. Berach, 365.
Barran, V., of Cill-mor-dithribh, Aug. 9 (215).
Bartholomæe, S., Irish correlative, (Brenainn Birra) 321.
Bascia, V., Apr. 13 (101).
Beanus, B. of Aberdeen, (Mophiog) 337.
Beatus, i.e. Beoaedh, 365.
Becan s. of Cula, of Imlech-fiaich, Apr. 5 (95).
Becan the Blind, of Cenn-saile, Feb. 26 (59.)
Becan, of Cluain, Apr. 20 (111).
Becan, of Cluain aird-mobeeog, May 26 (139), 365.
Becan Ruim, Mar. 17 (81).
Becan s. of Eoghan, Becan (139).
Becan, (Luchair) 347.
Becc. See Beg.
Beccan d. of Gabhran, V., Feb. 10 (43).
Bechad d. of Cian, Finan Cam 97.
Beda, Irish correlative, Bute 329.
Beg s. of De, prophet, Oct. 12 (273).
Beg Bile s. of Tighernach, Oct. 12 (275).
Began s. of Saran, Aug. 17 (221).
Began, Aug. 7 (221).
Begya, or Beccha, 365.
Begmarcach Ua Bacce, of Maighin, Aug. 1 (209).
Bel-na-psalm. See Finntain.
Benedict, S., Irish correlative, (Finntain) 51.
Benen. See Benignus.
Benignus, i.e. Benen, son of Sescnen, Primate of Ard-macha, Nov. 9 (301).
Beoaedh, B. of Ard-carna, Mar. 8 (71), =Beatus, 365.
Beoaedh the Carpenter, (Ciaran) 241.
Beoaedh, (Donnan) 217.
Beoan s. of Libren, Dec. 3 (325),=Vitalianus, 365.
Beoan s. of Nessan, B. of Fidh-chuillinn, Aug. 8 (213),=Vitalianus, 365.
Beoan, B. of Tamlacht-menainn, Oct. 28 (285),=Vitalianus, 365.
Beoan, fisherman, (Muirghein) 29.
Beoan, or Dabheog, 157 n. 5.
Beog, Oct. 25 (285).
Beog, or Dabheog, (Colum c.) 157.
Beoghain, A. of Maghbile, Jul. 27 (203).
Beoghna, A. of Benncharr, Aug. 22 (227).
Beoin, V., Feb. 1 (37).
Beologo, P., of Cluain-dartadha, Feb. 12 (47).
Berach, A. of Benncharr, Apr. 21 (107).
Berach, A. of Cluain-coirpthe, Feb. 15 (49), (Daigh) 223, (Midhabhair) 87, =Barrachias, 365.
Berach, Bd. See Sen-Berach.
Berchan, of Cluain-aedha-aithmet, Jun. 5 (147).
Berchan, of Cluain-caoi, May 24 (139), =Barachianus, 365.
Berchan, of Cluain-sosta, Aug. 4 (211).
Berchan, B. of Cluain-sosta, Dec. 4 (327), *Intr.* xxxii No. 3, xli. No 19.
Berchan, of Echdruim-breccain, May 7 (121).
Berchan, of Inis-rochla, Nov. 24 (317).

Berchan Aego, Apr. 10 (99).
Berchan. See Mobhi Clareinech.
Beretchert, of Tulach-leis, Dec. 6 (327).
Berr, Dec. 22 (345).
Berran, Jul. 11 (193).
Bryn, B. of Murthlach, 338 n. 2.
Bigill, of Tulach, Nov. 1 (293).
Bigsech, V., of Cill-bigsighe, Jun. 28 (183).
Birin, Dec. 3 (325).
Birstan. See Bristan.
Bishop MacCainne, of Ath-da-laarg, Dec. 1 (325).
Bishops, the Seven, of Aelmhagh, Aug. 23 (227).
Bishops, the Seven, of Cill-tidil, Nov. 1 (291).
Bishops, the Seven, of Cluain-cua, Oct. 3 (265).
Bishops, the Seven, of Tamhnach-buadha, Jul. 21 (197).
Bishops, the Seven, of Tech-na-comairce, May 28 (141).
Bite, of Inis-cumscraigh, Jul. 29 (205).
Biteus, i.e. Mobiu, A. of Inis-cumscraigh, Jul. 22 (199).
Blaan, B. of Cenn-garadh, Aug. 10 (215), (Catan) 37, 367.
Blaan, son of, (Colum) 233.
Blath, V. of Cluain-grenach, Jan. 18 (21).
Blath, V., Jan. 29 (31), = Flora, 367.
Blathmac s. of Flann, Jul. 24 (201), = Florigenius or Florus, 367.
Blathmac, Dec. 11 (336).
Bochra, Three Sons of, Nov. 28 (321).
Boetius, or Boethius, B., 150 n. 1, 158 n. 3. See Butte.
Bogha, V., of Leitir, Jan. 22 (25).
Boich, Master, Nov. 24 (317).
Boite mac Bronaigh, 158 n. 3.
Bolcan, of Cill-cuile, Jul. 4 (187).
Bolcan, B., Feb. 20 (55).
Bonifface, pope, Irish correlative, (Molaisi) 107.
Bracameoc, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Moghorog) 347.
Bracan, of Ros-tuirc, Sep. 17 (251).
Bracan s. of Bracameoc, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Mochorog) 347.
Bran Beg, of Claenadh, May 18 (133).
Brandubh s. of Maenach, B., Jun. 3 (145).
Brandubh, of Loch-muinrembair, Feb. 6 (41).
Brandubh, B., (Brandubh) 41.
Brear, and compounds. See Brec.
Brecan, B. of Ard-brecain, Dec. 6 (327).
Brecan, of Cill-mor-dithruibh, Aug. 9 (215).
Brecan, B., of Cluain-catha and Ard-brecain, Jul. 16 (195).
Brecan, B. of Magh-bile, Apr. 29 (113).
Brecan, or Bercan, of Echdruim-brecain, (Berchan) 121.
Brecan, Oct. 12 (275).
Brecan, of Ara and Cill-Brecain, (Brecan) 117.
Brecc Fele, of Belach-fele, Jan. 15 (17).
Breccan, B., May 1 (117).
Breccan, B., Dec. 1 (325).
Brecnat, V., Jul. 3. (187).
Brelach, s. of Fithchellach, Feb. 17 (53).
Brenainn, A. of Birra, Nov. 29 (321); mother of, (Maelruain) 189, (Brenainn) 131, a prophet, (Berchan) 327, prophecy by, (Col. c.) 159, (Ciaran), 65.
Brenainn, A. of Cluain-ferta, May 16 (129), brother of, (Domaingen) 113, sister of, (Brigh) 9, (Brighit) 35.
Brenainn, of Druim-liag, Dec. 1 (325).
Brenainn, of Etarcluain, Dec. 13 (335).
Brenainn, of Fobhar, Jul. 27 (203).
Brenainn, of Glas-da-colptha, Nov. 3 (297).
Brenainn, of Tethbhath, Dec. 8 (331).
Brenainn, Jan. 9 (11).
Brenainn, May 8 (123).
Brenainn, Nov. 1 (291).
Brendan. See Brenainn.
Bresal, of Derthach, May 18 (133).
Bresal s. of Fergus, (Becan) 95, 97.
Bresal Brec, race of, 51 n. 3, (Erc) 267.

Brian s. of Eochaidh Muighmedhoin, race of, (Bairre) 259, (Berach) 49, (Diochu) 115, (Etaoin) 187, (Finan) 49, (Finan) 267, (Finnchu) 317, (Maeldubh) 279, (Midhabhair) 57, (Molua) 147.
Bricin, of Tuaim-drecain, Sep. 5 (237).
Brigh, V., of Cill-muine, Nov. 12 (307).
Brigh, of Coirpre, Jan. 7 (9).
Brigh d. of Forannan, (Luighteern) 113.
Brigh, sister of Brenainn, (Brigh) 9.
Brighit d. of Donnna, Feb. 7 (41).
Brighit d. of Dionnman, May 21 (135).
Brighit d. of Leinin, of Cill-inghen-Leinin, Mar. 6 (69).
Brighit, V., As. of Cill-dara, Feb. 1 (35); descent of, (Deglan) 201; kindred of, (Finnbharr) 187; veiled, (Maccaille) 111; burial, (Col c.) 151; prophecy of, (Col c.) 157; biographer of, (Ultan) 237; lector of, (Nadfraech) 331; (Feichin) 23.
Brighit, of Cluain-ai, Aug. 13 (219).
Brighit, of Moin-miolain, Mar. 9 (73).
Brighit, Mar. 9 (73).
Brighit, Sep. 30 (263).
Briostan. See Bristan.
Bristan, or Birstan, B., Nov. 4 (297).
Brittan, of Rath, May 19 (135).
Briuinsech Cael d. of Crimthann, V., of Magh-trea, May 20 (141). Buriena, 369.
Brocadh, Aug. 14 (219).
Brocan. See Brogan.
Broinsech, son of, (Maelruain) 189.
Brodna. See Finnbharr.
Brogaidh, of Inlech-brogadha, Jul. 9 (191).
Brogan s. of Euna, Jan. 1 (3).
Brogan s. of Senan, Apr. 9 (99).
Brogan, of Cluain-mic-Feig, Jun. 5 (147).
Brogan, of Iomdan, Aug. 25 (227).
Brogan, of Maethail, Jul. 8 (191).
Brogan, or Brocan, Jun. 27 (181).
Brogan s. of Loghaidh, 219, n. 6.
Brogan Claen. Ultan 2 57.
Brogan Mel d. of Dalbronach, (Brighit) 35, *Intr.* xxv.
Broghan d. of Lughna, Lithghen 19.
Broinsech Brec, (Senach) 295.
Bron, B. of Caiseal-irrae, Jun. 8 (149).
Bronach, V., of Glenn-siechis, Apr. 2 (9
Bronach d. of Miliuc, (Colman) 3, (C man) 259, (Mochaci) 177.
Bronach, son of, (Buite) 329.
Bronchan, of Lethet, Sep. 30 (263).
Brughach, B. of Rath-muighe-aenai Nov. 1 (291).=Hospitius, 369.
Brughach s. of Sedna, Nov. 3 (297).
Bruinsech. See Briuinsech.
Buachalla, mac. See Riachuill.
Buadan. See Bacthan, Buatan.
Buaidhbhea, or Aenghus, of Cill-mor, 17 (313).
Buaidhbhea, Nov. 17 (313).
Buatan, of Ethais-cruimm, Jan. 24 (2
Bughna, in Tir Bretan, Apr. 21 (107)
Buite, or Boetius, B. of Mainistir, De (329).
Buite, Elevation of, Dec. 11 (333).
Buriena, (Briuinsech) 369.

C.

Cadiuus, or Caeide, 373.
Caeide, of Domhnach-caeide, Oct. 283), (Caideus) 284 n. 2, 373, 3 *Intr.* xliii. No. 22.
Caeilfhinn, or Caellainn, Feb. 3 (39).
Caeilfhinn d. of Cael, (Caeilfhinn) 39.
Caeiltighern d. of Caemhlogha, (Dag 247.
Caemell d. of Cennfhinnain, (Caemh 169.
Caeimhe, of Cill-caeimhe, Nov. 2 (29 = Pulcheria, 373.
Caeimhghen, A. of Glenndaloch, Jun (145), brother of, (Caemhan) 297, (N chaeimhe) 117, mother of, (Caemh 169, (Caemhog) 199.
Caeimhghen, A., May 11 (125).
Caeimhghen Brec, Oct. 16 (279).
Caeimhsech, of Dermach-chuile-caem Nov. 30 (323).
Caesar, of Cill-caeine, 94 n. 1.

Caeinnet, Apr. 24 (111).
Cael d. of Mac Iaar, V., of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285). =Cœlius, 373.
Cael Craibhdeach, Nov. 10 (303).
Cael. See Cruimhther Cael.
Caelan, of Cill-eo, Jun. 30 (183).
Caelan, of Doire, Jun. 19 (175), =Cœlianus, 373.
Caelan, of Echinis, Sep. 25 (259).
Caelan, of Inis-celtra, Jul. 29 (205).
Caelan, of Tech-na-manach, Oct. 29 (287).
Caelan, Jul. 25 (203).
Caelan, of Aendruim. See Mochaei.
Caelbadh, of Cill-caelbaidh, Aug. 21 (227).
Caelbadh, the Sons of, Apr. 24 (111).
Caelchu, of Lui-airthir, Sep. 24 (257), =Colchus, 373.
Caelchu s. of Cael, (Caelchu) 257.
Cœlianus, or Caelan, 373.
Caellainn. See Caeilfinn.
Caemell d. of Cennfhinnain, (Caeimhghen) 143, (Caembog) 199, (Natchaeimhe) 117.
Caemh, V., of Cill-caeimhe, Apr. 4 (95).
Caemhan s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Caemhan, of Ard-caemhain, Jun. 12 (169).
Caemhan, of Enach-truim, Nov. 3 (297).
Caemhan, of Magh-maedodon, Feb. 22 (55).
Caemhan, of Ros-cruithnechain, Dec. 18 (341).
Caemhan, the holy, Mar. 18 (81).
Caemhan, or Commanus, Feb. 14 (49), = Pulcherius, 373.
Caemhan, Mar. 14 (77).
Caemhan, Jun. 7 (149).
Caemhan, Sep. 16 (251).
Caemhan, Oct. 16 (279).
Caemhan Brec, of Ros-each, Sep. 14 (249).
Caemhan Brec, (Mac Nissi) 233, (Aenghas) 359, 373; confusion regarding, 232 n. 2.
Caemhan, Pm., of Cill-chaemhain, (Dabheog) 3.
Caemhghell, V., Sep. 19 (253).
Caemhlach, of Raithin, Nov. 3 (297).
Caemhlogh, (Dagan) 247.
Caemhnat, (Baeithin) 55.
Caemhog, of Cill-insi, Nov. 1 (293), =Pulcheria, 373.
Caemhog, Jul. 22 (199).
Caemhsa, V., Feb. 25 (57).
Caemnech, Sep. 13 (249).
Caemnat, 110 n. 2.
Caenchomhrac, of Disert-chinn-clair, Jun. 29 (183).
Caenchomhrac, B. of Inis-endaimh, Jul. 23 (199).
Caenchomhrac, Sep. 6 (239).
Caenna, Nov. 5 (299).
Caerlan, B. of Ard-macha, Mar. 24 (85).
Caernan, of Cill-chaernain, Jan. 31 (33).
Caernan, of Cluain-each, Apr. 28 (119).
Caeti, B., of Domhnach-caeidhe, Oct. 24 (283), 375.
Caette, i.e. Caeide, of Domhnach-caeide, 284 n. 2.
Caidan. See Caidinus.
Caideus, or Caidocus, of Domhnach-caeide, Oct. 25 (285), 283 n. 3.
Caidinus, 282 n. 2, 284. See Caeide.
Caidocus. See Caoide, Caideus.
Caillech, i.e. Calixtus, or Gillus, 371.
Caillin s. of Niatach. B. of Fiodnacha, Nov. 13 (307), (Col. c.) 157.
Calmene, the Sons of, Sept. 1 (233).
Caimin, of Inis-celtra, Mar. 24 (85).
Caindeach. See Cainnech.
Cainer, of Cluain-da-sailech, (Mochua) 213, (Senchan) 331. See Cainner.
Cainnech s. of Bochra, of Achadh-raithen, Nov. 28 (321).
Cainnech s. of Ua Chil, P., Jan. 31 (33).
Cainnech, A. of Achadh-bo, Oct. 11 (271), (Mobhi) 275.
Cainnech, Jan. 23 (25).
Cainnech, the Daughters of, of Magh-lacha, Sep. 24 (257).
Cainneoc, May 15 (129).
Cainner d. of Caelan, of Rinn hAllaidh, Nov. 5 (299).
Cainner d. of Cruithnechan, at Cill-chuilinn, Jan. 28 (29).

Cairbre, pilgrim, s. of Dima, (Dabheog) 3.
Cairbre, the daughters of, 17 n. 5.
Cairbre Bascaoin, race of, (Senan) 61.
Cairbre Crom, (Sgeallan) 101.
Cairbre Muse, race of, (Finan) 97.
Cairbre Riada, race of, (Agatan) 167, (Berchan) 327, (Colman) 191, (Mochuille) 169, (Torannan) 167.
Cairbre. See Cairpre.
Caireach Dergain, V., of Cluain-boirinn, Feb. 9 (43).
Caireach d. of Conall Derg, (Caireach) 43.
Cairell, B. at Tir-rois, Jun. 13 (169).
Cairicin, or Ciricin, Nov. 3 (297).
Cairinne, of Cill-cairinne, (Dabheog) 3.
Cairiotan, of Druimlara, Mar. 7 (69).
Cairnech, B., Mar. 28 (89).
Cairnech, of Tuilen, May 16 (133).
Cairnech s. of Saran, (Cairnech) 89.
Cairpre, B. of Cuil raithin, Nov. 11 (305).
Cairpre, B. of Magh-bile, May 3 (119).
Cairpre, B., Nov. 1 (291).
Cairpre Crom s. of Feradhach, B. of Cluain-mic-nois, Mar. 6 (67).
Cairpre. See Cairbre.
Caorthiosa, or Amadeus, 13 n. 2.
Caissin s. of Neman, Mar. 1 (61).
Caissin, V., of Druim-la-dhart, May 22 (137).
Caissin, of Dal-luain, (Caissin) 61.
Calbh. See Cruimhther Calbh.
Canan, Nov. 1 (293).
Canan, P., Nov. 4 (297).
Caoilthion. See Caoilthinn.
Caol, and compounds. See Cael.
Caomh, and compounds. See Caemh.
Caorlan. See Caerlan.
Caornan. See Caernan.
Carmnan, Jul. 20 (197).
Carthach s. of Erbthaidh, B., Mar. 26 (87).
Carthach, B. of Druim fertain, Mar. 5 (65).
Carthach. See Mochuda.
Carthach Ciaran (65).
Cas, of Benncher, Apr. 26 (111).
Cassan, of Cluain-ratha, Jan. 20 (175).
Cassan, of Iomdual, Mar. 28 (89).
Cassan, P., Jun. 4 (147).
Cassan, Dec. 3 (325).
Cassan s. of Athracht, (Cassan) 89.
Cassianus, martyr, 325 n. 3.
Catallus, i.e. Cathal, Cathchan, 371.
Catan, tutor of Bluan, Feb. 1 (37),=Cathandus, 371.
Catan, Dec. 12 (335).
Catan s. of Madan, (Catan) 37.
Catha, Cruimhther. See Cruimhther Catha.
Cathaeir Mor, race of, (Beoan) 213, (Caimin) 85, (Colum) 335, (Col. c) 153, (Diarmaid) 189, (Fedhlim) 331, (Fiacc) 273, (Labhras) 309, (Laisren) 251, (Lithghein) 19, (Maelhog) 101, (Mochua) 213, (Moling) 171, (Senach) 47, (Senchan) 331, (Sodealbh) 303, (Tighernach) 95, Will of, *Intr.* xxxiv. No. 7.
Cathaldus, B. of Tarentum, May 10 (125).
Cathandus, i.e. Catan, 371.
Cathbhadh, Jul. 1 (185).
Cathbhadh, Sep. 16 (251).
Cathbhadh, the Daughter of, of Airidhfota, Jul. 2 (185).
Cathbhadh, the Sons of, of Imlech, Dec. 18 (341).
Cathbath. See Cathbhadh.
Cathchan, B. of Rath-dertaighe, Mar. 29 (81). Catallus, 371.
Cathub s. of Fergus, B. of Achadh-cinn, Apr. 6 (97).
Cele-clerech, B., in Uairseburg, Jul. 9 (191).
Cele-crist, B. of Cill-cele-crist, Mar. 3 (63).
Celianus, or Kilian, 190 n. 1.
Cellach s. of Dunchadh, Jul. 18 (197).
Cellach, A. of Armagh, Apr. 1 (93).
Cellach, D. of Glen-da-loch, Oct. 7 (309). (Cellach) 93.
Cellach s. of Connmach, (Cellach) 93.
Cellach, or Celsus, 330 n. 2.
Cellachan, of Cluain-tiprait, Sep. 24 (257).

Cellachan, Apr. 22 (109).
Cellan s. of Finan, Jun. 17 (173).
Cellan Ua Fiachrach, May 1 (117).
Cellan, P., Oct. 8 (271).
Cellan, Nov. 17 (313).
Celsus, B. of Ard-macha, Apr. 6 (97).
Celsus, Jun. 19 (175).
Celsus, Jul. 28 (205).
Celsus, Dec. 10 (331).
Celtchar s. of Uithechar, race of, (Colman) 335, (Finnen) 333.
Cenannan, Mar. 26 (89).
Cenen, V., 270 n. 1.
Cennfaeladh, A. of Benncher, Apr. 6 (99).
Cennfhinnan s. of Ceis, (Natchaeimhe) 117.
Cenmar, May 9 (123).
Cera, of Magh-ascadh, Oct. 16 (279).
Cera, V., of Rath-maointich, Feb. 5 (41).
Cera, V., Feb. 8 (43).
Cerclach, Jan. 6 (9).
Certonnach. See Critan.
Cetfaidh, May 9 (123).
Cethech, B. of Cill-garadh, Jun. 16 (171).
Ceti. See Cacti.
Children of Senan, Jun. 23 (179).
Children of Senchan, Jun. 23 (179).
Chilianus, or Kilian, 190 n. 2.
Christ, (Bairre) 259, (Ciaran) 241.
Cian, s. of Oilill Olum, race of, (Benignus) 301, (Cianan) 315, (Finan) 77, (Finntain) 271.
Cianan, B. of Daimhliag, Nov. 24 (315).
Cianan, A., Feb. 25 (57).
Cianan, Nov. 29 (323).
Ciannan. See Cianan.
Ciannat, V., Mar. 23 (85).
Ciar, V., of Cill-cheire, Jan. 5 (7), 377.
Ciar, V., of Domhnachmoin, *Intr.* xlv, No. 30.
Ciar s. of Ferghus, race of, (Berchan) 121, (Brenainn) 129, (Caelchu) 257, (Cainnech) 271, (Caeilfhinn) 39, (Domaingen) 113, (Flann) 343, (Mochuda) 127.
Ciaran s. of Aedh, Jan. 5 (7).
Ciaran s. of Colga, May 19 (133).
Ciaran s. of Iar, B., Sep. 29 (263).
Ciaran, of Belach-duin, Jun. 14 (171).
Ciaran, of Cill-mor-dithribh, Aug. 9 (215).
Ciaran, s. of the Carpenter, A. of Cluain-mic-nois, Sep. 9 (241), brother of, (Odhran) 135, (Ciaran) 65, (Col. c.) 163, (Donnan) 9, (Donnan) 217, (Enda) 83, (Mac Cuilinn) 239, (Mobhi) 275, (Odhran) 265.
Ciaran, of Cluain-eosta, Apr. 30 (115).
Ciaran, of Foighde, Mar. 8 (71).
Ciaran, A. of Rath-muighe, Oct. 8 (269).
Ciaran, of Ros-cumaicha, Jan. 9 (11).
Ciaran, B., C., of Saighir, Mar. 5 (63), (Nem) 171, (Colum) 335, (Maelruain) 189.
Ciaran, of Tamhlacht-gliadh, Feb. 4 (39).
Ciaran, of Tech-na-gortigh, Jul. 19 (197).
Ciaran, B. of Tiprat-mac-Nenna, Nov. 10 (303), 377.
Ciaran, of Uamh, Feb. 24 (57).
Ciaran, Cruimhther. See Cruimhther Ciaran.
Ciaran, or Mocholmog, 121 n. 5.
Ciarog. See Mochiarog.
Cillein, A., Jan. 8 (11).
Cillen s. of Bregdai, Dec. 28 (351).
Cillen s. of Lubnen, A. of Birra, Apr. 14 (103).
Cillen s. of Tolodhran, Mar. 26 (89).
Cillen Droichtech, A. of Is, Jul. 5 (185).
Cillen, of Inis-doimhle, Mar. 3 (63).
Cillen, B., Aug. 31 (231).
Cillen, Jan. 16 (19).
Cillen, Apr. 19 (107).
Cillen, Oct. 22 (281).
Cillian s. of Dodhnan, Oct. 23 (281), (Kilianus) 191.
Cillien, Jul. 5 (187).
Cillin, of Lilcach, Mar. 12 (75).
Cillin, B. of Tech-talain, May 27 (139).
Cillin, Aug. 7 (213).
Cillin Ua Colia, A. of Fathain-mura, Jan. 3 (7).
Cinne, V., Feb. 1 (37).
Ciricia. See Cairicin.
Clann. See Children.

Clareinech, of Cluain-caein, Jun. 6 (147).
Clareinech, of Druim-bidhg, Jan 17 (21).
Clareinechs, the three, (Seighin) 31.
Clareinech. See Mobhi.
Clareinech, meaning of term, 354 n. 1.
Clement, pope, Irish correlative, (Ciaran) 65.
Clothach, B., May 3 (119).
Clothra d. of Conal, V. of Inisduine, Oct. 1 (265).
Cnes d. of Chomchaidh, (Mac Neissi) 233.
Colmchar s. of Ua Garbh, of Gulbanguirt, 204 n. 5.
Cobhran, of Cluain, Jul. 19 (197).
Cobhran, of Cluain-cuallachta, Aug. 2 (209).
Cobuir s. of Goll, Jul. 30 (205).
Coca, nurse, (Ciaran) 65, 379.
Cocca. See Coga.
Cocha, of Ros-bennchair, Jun. 29 (183), 379.
Cochli, B of Ia, 282 n. 2.
Colius, or Caol, 373.
Coga, of Cill-choca, Jun. 6 (147), 379.
Cognat, V., of Ernaidhe, Feb. 11 (47).
Coibh-lenach, B. of Ard-sratha, Nov. 26 (319).
Coibnesach, B., Oct 16 (277).
Coimgell d. of Diarmaid, V., Jul. 7 (189).
Coimgell d. of Mac Iaar, V., of Cill-naninghen, Oct 26 (285).
Coinsigh, P., of Domhnach-airis, Sep. 30 (263).
Coinchenn, of Cael-achadh, Aug. 20 (225).
Coinchenn, Mar. 15 (74).
Coincliath, Oct. 7 (269).
Coindere, of Cul Bres, Sep. 17 (241).
Coinin, B., Feb 12 (40).
Coiningen, Apr 20 (110).
Comman, V., Sep 30 (263).
Connra s. of Feradhach, race of, Cormac 306.
Coppd. of Cormac, V. of Cluain-Cochmaigh, Apr 24 (110).
Coipp, d. of Dimma, Apr. 28 (113).
Coipp. See Coppa.
Coirpre. See Cairpre.
Coisfinn. See Longaradh.
Colum, or Colum, 149 n. 2.
Colan, Sep. 16 (251).
Colchu. See Colga mac Ua Duinechid
Colchus, i.e. Caelchu, 373.
Colga mac Ua Duinechida, of Cluain-s nois, Feb. 20 (55).
Colga s. of Aedh, of Cill-Colgan, (I oilenn) 63.
Colla-da-crich, race of, (Becc) 273, (B can) 221, (Berchan) 317, (Brugha 291, 297, (Cairech) 43, (Cairnech) (Cairpre) 67, (Colman) 265, (Cures 71, (Duthracht) 283, (Enda) 83, (achra) 203, (Furadhran) 173, (Lomm 39, (Maighnenn) 339, (Ronan) 1 (Telle) 179.
Colla Menn, race of, (Curcach) 213.
Colla Uais, race of, (Aedh) 231, (Baetl lach) 207, (Conamhail) 245, (Constu 309, (Dallan) 31, (Derchairthinn) (Fergna) 253, (Guaire) 11, 25 (Lurg 53, (Mac Liag) 43, (Moedhog) (Tighernan) 99, (Trea) 211.
Colma, V., of Leitir, Jan. 22 (25).
Colman s. of Aingen, Jul. 14 (195).
Colman s. of Baeth, of Druim-rath, A 9 (215).
Colman s. of Baeth, of Druim-uaitl Aug. 5 (211).
Colman s. of Cathbhadh, of Midhe-in Sep. 22 (255).
Colman s. of Coirtchidh, A., Oct. (279).
Colman s. of Coman, of Ara-sarthar, Se 21 (315).
Colman s. of Corsdran, of Miliuc, Jun (171).
Colman s. of Cron, Jul. 11 (193).
Colman s. of Daire, B. of Doire-mor, M 20 (145).
Colman s. of Dairine, B., Jul. 31 (207).
Colman s. of Darchella, Dec. 27 (349).

Colman s. of Duach, of Cill-mic-duach, Feb. 3 (39).
Colman s. of Eochaidh, Jan. 1 (5).
Colman s. of Eochaidh, Sep. 6 (239).
Colman s. of Finan, of Ath-iomglaisse, Nov. 1 (291).
Colman s. of Finntan, Dec. 14 (337).
Colman s. of Lenin, of Cluain-uamha, Nov. 24 (317).
Colman s. of Lughaidh, P. of Cluain-bruchais, Jul. 12 (193).
Colman s. of Maelsechlann, pilgrim in Austria, Oct. 13 (277), *Intr.* xxv.
Colman s. of Mici, Jun. 18 (173).
Colman s. of Roi, of Rechra, Jun. 16 (171).
Colman s. of Ronan, Mar. 30 (91).
Colman s. of Tighernach, Jan. 13 (15).
Colman s. of Ua Laeighse, of Tulach-mic-comghaill, May 5 (129).
Colman s. of Ua Telduibh, Feb. 8 (43).
Colman s. of Ua Telduibh, Dec. 12 (335).
Colman, of Ard-bo, Feb. 21 (55).
Colman, of Both-da-fhiach, Dec. 23 (345).
Colman, of Cam-achadh, Mar. 31 (91).
Colman, A. of Cammus, Oct. 30 (289).
Colman, of Cill-cleithi, 238 n. 2.
Colman, of Cill-mic-eoghain, (Colman) 265.
Colman, B. of Cill-ruaidh, Oct. 16 (277).
Colman, A. of Cluain-caein, Oct. 6 (269).
Colman, of Cluain-creslhail, (Aedh) 253.
Colman, of Cluain-erairt, Feb. 9 (43).
Colman, of Cluain-tobhrinn, Mar. 10 (73).
Colman, of Cluain-tiprat, Sep. 30 (263).
Colman, of Comhraire, Sep. 25 (259).
Colman, of Cul, Aug. 18 (223).
Colman, of Druim-ferta-mughaine, Sep. 3 (253).
Colman, of Drum lias, Jun. 19 (173).
Colman, or Mocholmog, of Druim-mor, Jun. 7 (149).
Colman, B. of Glenn-da-loch, Dec. 12 (335).
Colman, of Glenn-delmhaic, Nov. 5 (299).
Colman, B. of Inis-bo-finn, Aug. 8 (213).
Colman, of Inis-mocholmog, pilgrim, Nov. 7 (299).
Colman, of Inis-mocholmog, Nov. 14 (311).
Colman, of Linn-uachaille, Mar. 30 (91).
Colman, or Mocholmog, of Lismor, Jan. 22 (25).
Colman, A. of Lismor, Oct. 31 (289).
Colman, of Loch-echin, May 6 (121).
Colman, of Magh-eo, Nov. 13 (309).
Colman, of Rath-maelsidhe, Dec. 14 (337).
Colman, of Ros-branduibh, Sep. 26 (261).
Colman, of Tuaim-greine, Oct. 20 (279).
Colman Alainn, Dec. 14 (337).
Colman Ban, Oct. 19 (279), 385.
Colman Cerr, of Sall-beg, Jan. 13 (15).
Colman Cron, May 21 (135).
Colman Dubh, Dec. 3 (325).
Colman Dubhchuilenn, of Dun, Nov. 24 (315).
Colman Ela, of Lann-elo, Sep. 26 (261), (Cairell) 169, 385, *Intr.* xliv. No. 25.
Colman Finn, Apr. 4 (95).
Colman Imramha, of Fathain, Jul. 8 (191).
Colman Lobhar, of Magh-nee, May 21 (135).
Colman, or Mocholmog, Jul. 19 (197).
Colman Mor, s. of Luachan, Jun. 17 (173).
Colman Muilinn s. of Bronach, of Doire-chaechain, Jan. 1 (3).
Colman Naomh, May 2 (119).
Colman Proinntighe, Jun. 26 (181).
Colman Stellain, May 26 (139).
Colman Ua Fiachrach, of Senbotha, Oct. 27 (287), 385.
Colman Ua hEirc, Dec. 5 (327).
Colman Ua Liathain, or Mocholmog, Jul. 25 (203), 383.
Colman Uambach, Nov. 24 (317).
Colman, B., Feb. 7 (41).
Colman, B., May 18 (133).
Colman, B., Jun. 6 (147).
Colman, B., Sep. 11 (245).
Colman, B., Sep. 12 (247).
Colman, B., Oct. 4 (267).
Colman, Feb. 2 (37).
Colman, Feb. 2 (37).
Colman, Feb. 18 (53). 381.
Colman, Apr. 9 (99).
Colman, Apr. 14 (103).
Colman, May 24 (139).

Colman, Jun. 1 (142).
Colman, Jun. 4 (147).
Colman, Jul. 22 (199).
Colman, Aug. 15 (221).
Colman, Sep. 16 (251).
Colman, Sep. 29 (263).
Colman, Oct. 1 (265).
Colman, Oct. 7 (269).
Colman, Oct. 15 (277).
Colman, Oct. 24 (283).
Colman, Oct. 24 (283).
Colman, Oct. 28 (287).
Colman, Nov. 1 (293).
Colman, Dec. 7 (329).
Colman, Dec 10 (331).
Colman, Dec. 15 (337).
Colman, Dec. 18 (341).
Colman Cimer, 191 n. 3.
Colman Eirmer, (Colman) 191.
Colman B., (Deglan) 201.
Colman, (Deicola) 21.
Colman, Mar. 5 (381).
Colman. See Columman.
Colmanus, July 8 (191).
Colmanus. See Colonatus, 190.
Colmatan, (Sarnat) 119.
Colonatus, Jul. 8 (191).
Coluim. See Colum.
Colum s. of Aedh, of Cuil-damhain, Nov. 8 (291).
Colum s. of Aedh Claen, of Cuil-briuin, Dec. 11 (313).
Colum s. of Blaan, Sep. 2 (233).
Colum s. of Nimidh, of Tir-da-glas, Dec. 13 (335).
Colum s. of Ruaghal, B., Aug. 1 (209).
Colum, A. of Benncher, Oct. 1 (265).
Colum, of Cenn-garadh, Mar. 1 (61).
Colum, P. of Enach, Sep. 22 (255).
Colum, P. of Inis-eachin, Oct. 14 (277).
Colum, of Loch-ri-sidhe, May 17 (129).
Colum, of Loch-mainnrenbhar, Feb. 6 (41).
Colum, of Ros-glaiti, Sep. 6 (249).
Colum, Crunnchlar. See Crunnchlar.
Colum Gobha, Jun. 7 (141).
Colum monk, Jun. 7 (141).
Colum, the Daughters of, of Tech-inghen-coluim, Sep. 13 (249).
Colum, s. of Crimhthann, (Colum) 335.
Colum. See Columm.
Columba d. of Baoit, Mar. 25 (87).
Columba s. of Faelghus, May 15 (129).
Columba. See Columcille.
Columban, A., in Italy, Nov. 21 (315).
Columbanus, or Colman, (Mocholmog) 149.
Colum-cille, s. of Felim, A. of Doire and Ia, Jun. 9 (151); birth of, Dec. 7 (329); ordination of, (Etchen) 45; a prophet (Berchan) 327; prophecies of, (Beoc 285, (Brenainn) 321, (Mochta) 225; nephew of, (Ernan) 5, (Becan) 95, (Buite) 333, (Corbmac) 175, (Diarmaid 13, (Ernan) 13, (Mobhi) 275, (Mothoria) 165, (Naile) 29, (Scannal) 119, (Sen-Berach) 167.
Columm, Sep. 27 (261).
Columm, Sep. 29 (263).
Columm, Oct. 16 (279).
Columman, or Colman, Feb 23 (57).
Comaigh d. of Eochaidh, V., of Snamh-luthair, May 27 (139).
Comaigh. See Commaigh.
Coman s. of Domainghen, Apr. 3 (93).
Coman s. of Ernan, B., Mar. 18 (81).
Coman Ua Ciarain, A. of Lismor, Oct. 31 (289).
Coman sister of Col. c.. (Mernog) 347.
Comhdhan, of Cluain-connaidh, Oct. 13 (277).
Comhdhan, i.e. Diarmaid, s. of Diarmaid, of Glenn-uissen, Feb. 27 (59).
Comhdhan, the Culdee, Aug. 2 (209).
Comhgall, A. of Bennchar, May 10 (129), sister of, (Macdrubha) 107, confessor of (Molua) 211, disciples of (Finnchu) 317, (Lachtain) 81, (Mochua 91, teacher of (Mobhi) 275, *Intr.* xxvi.
Comhgall s. of Eochaidh, of Both-conais Sep. 4 (237).
Comhgall, of Cluain diamhair, Jul 24 201).
Comhgall, of Gobhal-luin, Jul. 26 209.

Comhgall Ua Sarain, Aug. 26 (229).
Comhgall, A., Oct. 7 (269).
Comhgall, Sep. 29 (263).
Comhgall s. of Fianghalach, (Colma) 25.
Commaigh d. of Ciaran, V., Dec. 19 (343).
Commaigh. See Comaigh.
Comman s. of Dima, of Aricul, May 15 (129).
Comman s. of Dimma, Jul. 15 (195).
Comman Lobhar s. of Laighne, Jan. 28 (29).
Comman mac Ua Theimhne, Feb. 27 (59).
Comman, of Ros-comain, Dec. 26 (349).
Comman, of Tech-mic-finnchain, May 8 (123).
Comman, May 23 (137).
Comman s. of Finnbharr, Jul. 29 (205).
Comman, Nov. 10 (305).
Comman, Nov. 21 (315).
Commanus. See Caemhan.
Comnat, V., A. of Cill-dara, Jan. 1 (5).
Comnat, Sep. 23 (257).
Conach, V., Oct. 25 (285).
Conaing s. of Lucunan, Sep. 23 (257).
Conaire s. of Mogh-lamha, race of, (Caemhan) 249, (Ciar) 7, (Eolaing) 237, (Gobnat) 47, (Lachtain) 81, (Medhran) 149, (Mobaci) 335, (Odhran) 265, (Sciath) 5, 239, (Sedna) 73, (Senach) 47, (Senan) 69, (Wiro) 121.
Conall s. of Aedh, of Cluain-dallain, Apr. 2 (93).
Conall s. of Aenghus, Sep. 9 (243).
Conall, A. of Inis-caeil, May 22 (137), (Dallan) 31.
Conall, B., Mar. 18 (81).
Conall, B., Mar. 28 (89).
Conall, Mar. 2 (61).
Conall, Mar. 3 (63).
Conall Cernach, race of, (Mocholmog) 149.
Conall Creamhthann, race of, (Cillen) 185, (Finnachta) 309, (Murchu) 169.
Conall Derg s. of Daimhin, (Enda) 83.
Conall Echluath, race of, (Martan) 293, (Molagu) 219.
Conall Gulban, blessed, (Col. c.) 155, druids of, (Col. c.) 159, race of, (Adamnan) 255, (Ailbhe) 31, (Baeithin) 163, (Bairrfhinn) 135, (Colman) 15, 91, (Col. c.) 153, (Coman) 81, (Conda) 101, (Croine) 189, (Cuan) 61, (Cuimmein) 57, (Dorbene) 287, (Dubhthach) 41, (Dunchadh) 139, (Failbhe) 85, (Fergna) 61, (Finan) 319, (Laisren) 249, (Lomman) 41, (Maelbrighde) 55, (Manchan) 87, (Mianach) 197, (Moaba) 287, (Munna) 281, (Odhran) 287, (Rodaighe) 339, (Slebhene) 61.
Conamhail s. of Failbhe, Sep. 11 (245).
Conamhail, Oct. 8 (269).
Conan s. of Corré, Mar. 20 (81).
Conan, of Aeg, Jan. 12 (15).
Conan, of Eas-ruaidh, Mar. 8 (71).
Conan, Feb. 13 (49).
Conan, Apr. 26 (111).
Conan, Aug. 16 (221).
Conan, Oct. 28 (287).
Conang s. of Lucunan, Sep. 23 (257).
Conchobhar Abhradhruadh, (Nathe) 287.
Conchraidh, B., Mar. 3 (63).
Conda. See Conna.
Congalach, of Ard-aego, Dec. 22 (345).
Conlaedh, B. of Cill-dara, May 3 (119), 389.
Conlan, of Eochaill, (Conan) 389.
Conmac s. of Fergus, race of, (Caillin) 307, (Cruimhther Fraech) 343, (Dullech) 313, (Iarlaith) 349, (Mobaci) 335.
Conna, A. of Daire-daclumna, Apr. 12 (101).
Conna, V., Mar. 3 (63).
Connait, A. of Lismor, Nov. 15 (311).
Connan, B. of Tech-connain, Jun. 29 (183).
Connan, Jul. 1 (185).
Connath d. of Colman, (Conna) 63.
Connla s. of Leinin, B., May 10 (125).
Connla, B. of Rusgach, Dec. 30 (351).
Connla s. of Bressal, race of, (Maelanfaidh) 33.
Connla s. of Tadhg, race of, (Buite) 32.

Connmach, of Ath-blair, Jul. 9 (191).
Connrach. See Cruimhther Connrach.
Conodhar, A. of Fobhar, Nov. 3 (297).
Conon, 141 n. 2.
Constaintin, at Rathain, Mar. 11 (75).
Constans, P. and Anch., of Eo-inis, Nov. 14 (309).
Coppa d. of Baedan, V., Jan. 18 (21).
Corb Ulom, race of, (Brenainn) 321, (Caemhan) 169, (Erc) 293, (Sinech) 301, 327.
Corbmac, P. in Achadh-finnich, May 11 (125).
Corbmac, B. of Ath-truim, Feb. 17 (51).
Corbmac mac Cuilennain, K., B., M., Sep. 14 (249).
Corbmac, of Munster, Sep. 15 (249).
Corbmac, of Senchoimhet, Jun. 24 (179).
Corbmac, Cruimhther, of Telach-indenn, Dec. 13 (337).
Corbmac Ua Liathain, A. of Dermagh, Jun. 21 (175).
Corbmac, B., Dec. 14 (337).
Corbmac, Mar. 26 (89).
Corbmac, Oct. 15 (277).
Corbmac, brother of Emhin, (Cruimhther Corbmac 337.
Corbmac s. of Eoghan, (Eimhin) 345.
Corbmac s. of Tadhg, race of, (Tola) 91.
Corbmac Cas, race of, (Aedhan) 143, (Breean) 117, (Comdhan) 59, (Dimma) 7, (Flannan) 341, (Maelaisre) 247, (Maiachin) 351, (Rathnat) 213, (Saran) 23.
Corbmac Gailang, race of, (Luaithrenn) 149.
Core, of Druim-lomain, Feb. 4 (39).
Core, Cruimhther. See Cruimhther Core.
Core s. of Ferghus, race of, (Ciaran) 241.
Core s. of Lughaidh, race of, (Cuimmin) 305, (Faithlenn 237, (Mac-tail) 167.
Corean, B., Jan. 7 (9).
Corean, Jan. 7 (9).
Corean, the pilgrim, B., Sep. 30 (263).
Coreran, Oct. 8 271
Corcunutan, of Daire-na-fiann, Nov. 8 (297).
Cormac. See Corbmac.
Cornelius, pope, Irish correlative, (Maedhog) 33.
Coroidhne. See Croidhne.
Costamhail, son of, (Glunsalach) 145.
Cota, of Druim, Feb. 4 (39).
Cota, of Druim-turc, Dec. 26 (349).
Craebhnat, V., Jul. 17 (195).
Cremhthann, of Magh-dumha, May 23 (137).
Cremhthann, K., (Fedhlimidh) 229.
Crimhthann, (Columcille) 151, 161, 163.
Crinan, of Cuil-conlaing, Oct. 19 (279).
Criostan, i.e. Gillachrist Ua Morgair, B., Jun. 12 (169), 395.
Criotan. See Critan.
Critan s. of Illadhon, in Achaidh-finnich, May 11 (125).
Critan, B of Aendruim, May 17 (133).
Critan s. of Daire, of Moin-miolain, Feb. 7 (41).
Critan s. of Liothan, Dec. 13 (337).
Critan, of Crebec, Jan. 15 (17).
Critan, of Tuaim-mic-cau, Nov. 18 (313).
Critan Certronnach, of Benncharr, Sep. 16 (251).
Critan, Jul. 25 (203).
Critan, Oct. 16 (279).
Crocan, or Mochua, Aug. 3 (211).
Crodhne, or Coroidhne, Jul. 24 (201).
Croine, V., of Cill-croine, Jan. 27 (29).
Croine, V., of Tamhlacht, Feb. 25 (57).
Croine, V., Oct. 15 (277).
Croine Beg, V., of Tempull-croine, Jul. 7 (189).
Croinsech, Apr. 4 (95).
Croinsech, Jul. 23 (199).
Cromdithruibh, of Inis-crainn, May 8 (135).
Cronan s. of Cummain, of Sliabh-Eibhlinne, May 4 (121).
Cronan s. of Nathseman. See Cuana the Wise.
Cronan s. of Sinell, Nov. 11 (305).

Cronan s. of Ualach, A. of Clonmacnois, Jul. 18 (197).
Cronan, of Airdne, Mar. 8 (71).
Cronan, A. of Bennchar, Nov. 6 (299), 397.
Cronan, of Cill-beg, Feb. 21 (55).
Cronan, of Cluain-an-dobhair, Aug. 30 (229).
Cronan, or Mochua, of Cluain-dolcain, Aug. 6 (213).
Cronan, or Mochua Luachra, A. of Ferna, Jun. 22 (175).
Cronan, of Glais-mor, Feb. 10 (45).
Cronan, of Glenn-aesa, Feb. 26 (57).
Cronan, A. of Lis-mor, Jun. 1 (143).
Cronan, of Maethail, Nov. 1 (293).
Cronan, of Magh-bile, Aug 7 (213).
Cronan, of Ros-cre, Apr. 28 (113).
Cronan, of Tuaim-greine, Oct. 19 (279); Nov. 1 (293); (Caimin) 85.
Cronan Beg, B. of Aendruim, Jan. 7 (9).
Cronan Clareinech, Jan. 29 (31), (Seighin) 31.
Cronan, Jan. 20 (25).
Cronan, Jan. 30 (31).
Cronan, Feb. 12 (47).
Cronan, Feb. 20 (55).
Cronan, Apr. 26 (111).
Cronan, Jun. 12 (169).
Cronan, Jul. 24 (201).
Cronan, Dec. 15 (337).
Cronan s. of Aenghus, (Cronan) 55.
Cronan, D., (Ciaran) 243.
Cronbeg, A. of Cluain-mic-nois, Apr. 6 (97).
Cruachnat. See Cuachnat.
Cruaidh Cos-fhada, of Balana, Oct. 26 (285).
Cruaidhen, s. of, (Sons of Torman) 73.
Cruimhther, of Domhnach-mor, Nov. 11 (305).
Cruimhther Cael, of Cill-mor, May 25 (139).
Cruimhther Calbh, of Tulach-carpait, Jan. 26 (27), 397.
Cruimhther Catha s. of Aenghus, of Cluain-eossain, Sep. 8 (239).
Cruimhther Colum, of Domhnach-mor, Jun. 4 (147).
Cruimhther Connrach, in Arda, Feb. 23 (57).
Cruimhther Corbmac, of Telach-indenn, Dec. 13 (337).
Cruimhther Corc, of Cill-mor-ua-Niallain, Apr. 4 (95).
Cruimhther Elbhe, Jan. 30 (31).
Cruimhther Fergna, Oct. 11 (273).
Cruimhther Finn, of Druim-licce, Feb. 9 (43).
Cruimhther Finntain, of Cill-airthir, Jul. 13 (193).
Cruimhther Fraech, of Cluain-collaing, Dec. 20 (343); of Cluain-connaicne, (Berach) 49.
Cruimhther mac Ua Nesse, Jun. 9 (165).
Cruimhther Nathi, of Achadh-cain-conaire, Aug. 9 (215).
Cruimhther Riagain, of Achadh-conaire, Aug. 9 (215).
Cruimhther Ciaran, (Cruimhther) 305.
Cruimhtheran, of Cluain-tiprait, Jun. 13 (169).
Cruimmin s. of Corbmac, B. of Lecan, Jun. 28 (181).
Cruithnech. See Ferghus Cruithnech.
Crummaine. See Cruimmin.
Crunnmael s. of Ronan, of Berrech, Jun. 22 (175).
Crunnmael, A. of Ia, Dec. 17 (339).
Crunnmael Baeth, Dec. 11 (333).
Cuach, V. of Cill-cuaiche, Jan. 8 (11).
Cuach, or Coiningen, of Finnmagh, 113 n. 5.
Cuachnat, V. of Ros-raithe, Feb. 13 (49).
Cuan, of Airbhre, Jul. 10 (193).
Cuan, of Cluain-mor, Oct. 15 (277), (Dubhan) 305, (Dubhthach) 269.
Cuan, of Inis-liace, Oct. 29 (287).
Cuan, the daughters of, Apr. 26 (111).
Cuan Cacin s. of Tighernach, Mar. 2 (61).
Cuanan Glinne, A. of Magh-bile, Feb. 3 (39).
Cuanan, or Cuan, 111 n. 6.
Cuanda. See Cuanna.

Cuanghas Mac Dall, Mar. 13 (75).
Cuanna, A. of Lis-mor, Feb. 4 (39).
Cuanna s. of Miodharn, of Ros-eo, Apr. 10 (99).
Cuanna, the Blind, Mar. 11 (73).
Cuaran, the Wise, or Cronan s. of Nethseman, Feb. 9 (43).
Cuboirne, Nov. 10 (303).
Cubretan, Anch. of Magh-bile, Oct. 17 (279).
Cucathrach, s. of, (Egneach) 109.
Cuduilech, s. of, (Fidhmuine) 131.
Cughaela, d. of, (Gurnin) 57.
Cuilebaith, (Maelbrighde) 55.
Cuillenn, of Cluain-huamanach, Nov. 5 (299).
Cuillenn, B. of Lemchoill, Apr. 22 (109).
Cuillin s. of Cairbre, (Grellan) 303.
Cuimin, of Cluain-mor, Dec. 18 (341).
Cuimin s. of Dima Dubh, (Cuimmein) 15.
Cuimmein s. of Aride, Jul. 29 (205).
Cuimmein s. of Baetan, May 19 (135).
Cuimmein s. of Cuana, Sep. 1 (233).
Cuimmein s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Cuimmein s. of Dubh, of Druim-druith, Jan. 12 (15).
Cuimmein, B. of Aendruim, Jul. 1 (185).
Cuimmein, A. of Bennchar, Sep. 17 (251).
Cuimmein, of Cill-nair, Nov. 30 (323).
Cuimmein, of Druim-snechta, Sep. 4 (237).
Cuimmein, of Glenn-mona, Feb. 12 (47).
Cuimmein, Jun. 1 (143).
Cuimmein, Aug. 22 (227).
Cuimmein, Dec. 24 (347).
Cuimmein Cudhan s. of Cronchu, (Cuimmein) 143.
Cuimmein Finn s. of Ernan, A. of Ia, Feb. 24 (57).
Cuimmin, A. of Druim-bo, Aug. 10 (215).
Cuimmin s. of Lughaidh, of Inis-mac-uadartadha, May 21 (133).
Cuimmin Fota s. of Fiachna, B. of Cluain-ferta, Nov. 12 (305).
Cuinnech, Mar. 14, 77.
Cuinnigh. See MacCuinnn.
Cuirbin, the Devout, Jul. 20 (197).
Cuirrin, of Ross-aiss, Dec. 22 (345).
Cula, s. of, (Becan) 95, 97.
Cumman d. of Corbmac, V., Jul. 6 (169).
Cumman, V., of Doire-inghen-aillen, May 29 (141).
Cumman Beg, V. of Cill-cuimne, Jun. 14 (171).
Curcach, V. of Cill-curcaighe, Jul. 21 (199).
Curcach, V. of Cluain-lothair, Aug. 8 (213).
Curcach, of Gregraighe, Nov. 16 (311).
Curcach, Mar. 8 (71).
Curcach d. of Dael, (Curcach) 213.
Curcach d. of Enna, (Curcach) 71.
Curitan, of Cill-mor-dithruibh, Aug. 9 (215).
Curitan, A., B., of Ros-meinn, Mar. 16 (77).
Curnan Beg, of Cill-curnain, Jan. 6 (9), 393.
Curnan s. of Sinell, (Curnan) 9.
Cutlach, Dec. 7 (329).

D.

Dabhaetog, of Cluain-da-bhaetog, Jul. 22 (199).
Dabheog, or Mobheog (q. v.), of Lochgeirg, Jan. 1 (3), (Diraidh) 205.
Dabreeog, of Tuaim-dreman, 122 n. 2.
Dabricin, 122 n. 2.
Dachonna, B. of Condeire, May 15 (127).
Dachonna. See Conna, Dochonna.
Dachuailen s. of Guaire, Mar. 12 (75).
Dachuimmne, Sep. 10 (243).
Dadhnan, B. of Cill-cunga, Apr. 11 (101).
Daethenach, of Fidh-duin-seta, Oct. 1 (265).
Dafhinna s. of Deglan, Jun. 9 (165).
Dagan, B. of Inbher-daoile, Sep. 13 (247).
Dagan, B., Mar. 12 (75).
Daigh s. of Cairell, B. of Inis-caein-dagha, Aug. 18 (223), (Berach) 49, (Fenr 251.
Daigh s. of Nenuail, B., Feb. 19 (53).
Daighre, of Cluain-accair, Sep. 30 (263).
Daighre, the sons of, Aug. 22 (227).

Daighre, three sons of, (Echlech) 219.
Dairchell, B. of Glenn-da-locha, May 3 (119).
Dairchell, or Tairchell, first name of Moling, 173.
Daire, V., Aug. 8 (213),=Daria, 399.
Daire Bochana, Widow, Nov. 2 (295).
Daire, three sons of, (Lonan) 41.
Dairi, Widow, Sep. 28 (261),=Daria vidua, 399.
Dairine, son of, (Colman) 207.
Dalbhach, of Cluain-collainge, Oct. 23 (281),=Dalmacius, 399.
Daliba, of Cuil-mic-lurrchaire, Oct. 24 (283).
Dallan, B. of Aelmagh, Dec. 14 (337).
Dallan Forgaill, of Maighin, Jan. 29 (31).
Dallbronach s. of Aedh, (Brighit) 35.
Dalmacius, i.e. Dalbhach, 399.
Dalua, of Dun-tighe-bretan, Jan. 7 (9).
Daman, of Tech-damain, Feb. 12 (47),=Damianus, 399.
Damhan, brother of, (Dubhan) 305.
Damhnat, V., of Sliabh-betha, Jun. 13 (169).
Damianus, i.e. Damhan, 399.
Danem, of Druim-lethain, Nov. 12 (307).
Danes, of Inbher-domhnann, (Cronan) 45.
Daniel, B. of Bennchor, Sep. 11 (245).
Daniel, B. of Cenn-garadh, Feb. 18 (53).
Daniel, of Tulach, May 20 (135).
Darbelin d. of Mac Iaar, V. of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).
Darbile, of Achadh-chuilinn, Oct. 26 (285).
Darerca d. of Cairbre, V., Jan. 15 (17).
Darerca, sister of Patrick, Mar. 22 (85), (Broccaidh) 191, (Colum) 209, (Crummin) 181, (Echi) 211, (Loarn) 245, (Lomman) 273, (Lurach) 53, (Maccaille) 111, (Mel) 41, (Muinis) 341.
Darerca, Sep. 9 (243).
Darerca, Nov. 11 (305).
Darerca d. of Ercan, (Ciaran) 241.
Darerca or Moninne, 188 n. 1. See Moninne.
Darinnill d. of Mac Iaar, V. of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).
Da-Sincheall, Mar. 20 (87). See Sincheli.
Dathaedhog s. of Colga, of Achadh-dumha, Jan. 31 (33).
Dathi s. of Fiachra, race of, (Colga) 55, (Cronan) 55, (Enda) 351, (Faelenn) 63, (Fidhmuine) 131.
Daughter of Cathbath, of Airedh-fota, Jul. 2 (185).
Daughter of Enach, Sep. 9 (243), or Osmanna, 431.
Daughter of Fachtna, of Ernaidhe, Aug. 3 (211),=Facundide, 431.
Daughter of Feradhach, Mar. 23 (85).
Daughter of Garbhan, May 17 (133).
Daughter of Laisren, of Caill-cola, Jun. 11 (167).
Daughter of Mechar, Sep. 6 (239),=Eucharide, 431.
Daughter of Mionghar, Jun. 25 (179).
Daughter of Senach, Aug. 11 (217),=Senochide, 431.
Daughters of Aenghus, Feb. 23 (57).
Daughters of Cainnech, of Maghlocha, Sep. 24 (257).
Daughters of Colum, of Tech-inghen-coluim, Sep. 13 (249).
Daughters of Cuan, Apr. 26 (111).
Daughters of Dutu, Aug. 11 (217).
Daughters of Ferghus, the seven, of Tech-inghen-Fergusa, May 24 (139).
Daughters of Fergna, Jan. 7 (11).
Daughters of Leinin, of Cill-inghen-Leinin. Mar 6 (69).
Daughters of Oissen, of Rath-eich, Mar. 3 (119).
Daughters of Cairbre, 17 n. 5.
David s. of Nessa, Oct. 7 (399).
David, of Inis-cuscraidh, Jul. 22 (399).
David, of Cill-muine, (Molua) 211.
David, i.e. Dabhiu, 399.
De s. of Gnoe, (Becc) 273.
Deacon. See Deochain, Cellach, Donnan, Faithlenn, Innecht, Lughna, Nessan.

Dechter. See Deichter.
Declan. See Deglan.
Dedi d. of Tren, (Diarmaid), 13.
Degha, B., Aug. 16 (221).
Deghitche, Mar. 22 (85).
Deglan s. of Erc, B. of Ard-mor, Jul. 24 (201), (Dimma) 7.
Deichter d. of Muiredhach, (Matog), 111, (Sanctan) 123.
Deicola, A., Jan. 18 (21).
Deidi d. of Tren. of Cillmor-dithruibh, Aug. 9 (215), (Caillin) 307, (Daigh) 223, (Feme) 251, (Mainchin) 15, (Senan) 233.
Deirdre, or Ite, (Ite) 17.
Deitsin, son of, (Deglan) 201.
Delbhaeth s. of Cas, race of, (Saran) 23.
Deneg, of Inis-sedna, Mar. 16 (79).
Deochain Aedh, of Cuil-maine, Jul. 10 (193); Aug. 31 (231).
Deochain Menn, of Cluain-arathair, Apr. 25 (111).
Deochain Reat, Mar. 3 (63), =Reatus diaconus, 401.
Deoraith, Jan. 13 (15).
Derbhdara, son of, (Maeldoid) 183.
Derbiledh, Aug. 3 (211).
Derchairthinn, of Uachtar-aird, Mar. 8 (71).
Derfraeich d. of Eochaidh, (Tighernach) 95.
Dergaedh, Nov. 10 (303).
Derinill Ceithirchicheach, (Domhangort) 85, (Mura) 75.
Derlugha, V. of Lemmagh, Feb. 10 (45).
Derlughach, A. of Cill-dara, Feb. 1 (37).
Dermor d. of Maine, of Airidh-bainne, Jul. 6 (189).
Desiderius, i.e. Mianach. 447; Occobhran, 355.
Dianach, B., of Domhnach-mor, Jan. 16 (19).
Dianlann, Aug. 13 (219).
Diarmaid s. of Luchradh, B., of Cluain-finn, Sep. 28 (261).
Diarmaid s. of Mochar, B. of Airther-muighe, Jan. 16 (19).
Diarmaid, B. of Airidh-indaich, Jan. 6 (9), s. of Eochaidh, 401.
Diarmaid, of Disert-diarmada, Jun. 21 (175), 401.
Diarmaid, B. of Glenn-uissen, Jul. 8 (189). See Comdhan.
Diarmaid, B. of Inis-clothrann, Jan. 16 (13), 401.
Diarmaid, B., Apr. 24 (109).
Diarmaid, B., Oct. 12 (275).
Diarmaid, B., Dec. 12 (335).
Diarmaid, B., Dec. 20 (343).
Diarmaid, P., Jan. 15 (17).
***Diarmaid* s. of Baedan, (Diarmaid) 275.**
***Diarmaid* s. of Deghadh, (Comdhan) 59.**
***Diarmaid* s. of Ferghus, (Becan) 95.**
***Diarmaid*, k. of Erin, (Sen-Berach) 167.**
Dibleni, Jan. 14 (15).
Dicholl s. of Neman, Dec. 25 (349).
Dicholl, of Rath, Nov. 1 (293).
Dicholl. See Diucholl.
Dichu s. of Trichem, of Sabhall, Apr. 29 (115), (Duthracht) 131.
Dichuill s. of Maeldubh, of Airidh-mult, Feb. 28 (59).
Dichuill, of Achadh-na-cro, Jun. 12 (169).
Didea 146 n. 1.
Didhnat d. of Mechar, (Bairrfhinn) 135.
Dighde, V., Apr. 25 (111).
Dighdhi, Jan. 6 (9).
Dii, or Dius, Jul. 12 (193).
Dima Chiret, or Finesacht, of Cill-chonaigh, (Mochua), 347.
Dima, Mar. 9 (73).
Dima, the three Sons of, Nov. 1 (293).
Dima s. of Senach, B., (Dima) 73.
Dima Dubh s. of Aenghus, (Dimma) 7.
Diman, P., Jun. 27 (181).
Diman, the four Sons of, Aug. 9 (215).
Duman s. of Fingen, (Finnlugh) 7.
Dimma s. of Cas, May 12 (125), of Cill-dioma, 403.
Dimma, Mar. 22 (85).
Dimma, Nov. 3 (297).
Dimma Dubh, B., of Condeire, Jan. 6 (7).
Dimaus, 403.

Dimman, of Inis-caein, Jan. 10 (13).
Dimman, Sep. 9 (243).
Dimmog, of Cluain-caein, Apr. 26 (111), 403.
Dimpna, V., M., May 15 (129).
Dina, the Saxon, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Moghorog) 347.
Dinertach, of Cluain-mor, Oct. 9 (271).
Dinil, Aug. 14 (219), mac-an-tsacir, 219 n. 3.
Dio. See Di.
Diraidh, B. of Ferna, Jul. 27 (205), of Edardruim, (Dabheog) 3, 403.
Ditiu, Dec. 4 (327).
Diucholl, of Cluain-bracin, May 1 (117).
Diucholl, C., of Inis-eoghain, Dec. 18 (341).
Diucholl, Nov. 21 (315).
Diucholl. See Dicholl.
Diuir, of Enach-eir, May 19 (133).
Diuren, Oct. 6 (269).
Dius, Nov. 26 (319).
Dobharchu, son of, (Mochummog) 173.
Dobogan s. of Comarde, Jul. 18 (197).
Dochonna s. of Odhran, Feb. 17 (53).
Dochonna, Sep. 6 (239).
Dochonna, Oct. 30 (289).
Dochonna. See Dachonna.
Dochumma. See Mochumma.
Dolibha, Nov. 10 (303).
Domhaingen s. of Finnlugh, B. of Tuaim-muscraighe, Apr. 29 (113).
Domhangort s. of Eochaidh, B. of Rath-nuirbuilg, Mar. 24 (85), (Mura) 75, 405.
Domhnall, Apr. 26 (111).
Domhnall Carrach, (Caeimghen) 145.
Domhnog s. of Saran, of Tiprat-fachtna, May 18 (133).
Donnan, A. of Eg, Apr. 17 (105), 405.
Donnan, P. of Inis-aingin, Jan. 7 (9).
Donnan, P., Apr. 29 (113).
Donnan, Aug. 11 (217).
Donnan, the Deacon. Ciaran 243, (Donnan) 217
Dorbene Foda s. of Altaine, A. of Ia, Oct. 28 (287), 405.
Dornan, s. of, (Maelbrighde) 55.
Draighen, Sons of, of Cillre, Apr. 15 (103).
Dretill, the seven Sons of, of Inis-uachtair, Dec. 22 (345).
Dronan, B. of Cill-dromain, Dec. 12 (335).
Drost, Drest, or Trust, 291 n. 3.
Druids of Breiffne, (Caillin) 307.
Druigen d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Duach, son of, (Colman) 39.
Dubh Dlighidh, (Loichein) 23.
Dubhan, P., Nov. 11 (305).
Dubhan, Pm., of Rinn-Dubhain, Feb. 11 (47), (Dabheog) 3.
Dubhan, (Cuan) 277, (Dubhan) 305, (Dubhthach) 269.
Dubhan, son of, (Dubhthach) 41.
Dubhchertan, son of, (Lughaidh) 267.
Dubhchuilenn. See Colman.
Dubhda, Apr. 15 (103).
Dubh-da-locha, Oct. 5 (267).
Dubhlacha d. of Donn, (Lassar) 309.
Dubhlitir, A. of Finnglaisi, May 15 (129).
Dubhscuile, Sep. 5 (237).
Dubhsleibhe, son of, (Nuadha) 325.
Dubhthach s. of Dubhan, Feb. 5 (41).
Dubhthach, Oct. 7 (269).
Dubhthach, the three Sons of, Nov. 14 (311).
Dubhthach, (Cuan) 277, (Dubhan) 305.
Dubhthach Ua Luyair, (Diarmaid) 13, (Fedhlimidh) 215, (Mainchin) 15.
Dubricia, or Dabricia, 122 n. 2.
Duibhnech, Oct. 7 (269).
Duichuill Derg s. of Nesan, of Inis-faithlenn, Mar. 15 (77).
Duichuill, i.e. Modichu, Nov. 17 (313).
Duilech, of Clochar, Nov. 17 (313).
Duinsech, V., on Loch Cuan, Aug. 5 (211).
Duinsech, V., of Cill-duinsighe, Dec. 11 (333).
Durthacht, of Aendruim, 114 n. 1.
Dunchadh s. of Connfaeladh, A. of Ia, May 25 (139), 405.

Dunnius, 141 n. 2.
Dur s. of Colum, B. of Druim-cremha, Feb. 6 (41), 405.
Durach d. of Enna, (Duthracht) 283.
Durthacht s. of Trichem, of Caen-druim, (Duthracht) 131.
Dustric d. of Trust, (Lonan) 291.
Duthracht, V., of Cill-muine, Nov. 12 (307).
Duthracht, of Lemchoill, Oct. 25 (283).
Duthracht, of Liathdruim, May 16 (131).
Dutu, the Daughters of, Aug. 11 (217).
Dympna. See Dimpna.

E.

Ea initial. See E.
Ebhnait, of Ros-eneha, Jan. 31 (33).
Ecbriotan s. of Ossa, May 27 (141).
Ecbrit, or Icbrit, Dec. 8 (331).
Echtach, V., Feb. 5 (41).
Ecfriotan, May 27 (141).
Ecfrit, or Ecgbrit s. of Ossa, 140 n. 1.
Echenus. See Etchen.
Echi, of Cill-glais & Senlis, Aug. 5 (211).
Echlech s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Ectbrict, May 5 (121).
Edaoin. See Etaoin.
Edbert, B. of Lindisfarne, 120 n. 4.
Edhamair d. of Aedh, V., Jan. 18 (21).
Edilald, V., 107 n. 4.
Ednius, seven Sons of, May 22 (137).
Egbert, or Eagberct, 140 n. 1.
Eghlionna, V., of Cluain-caei, Jan. 21 (25).
Egnech s. of Cucathrach, Apr. 24 (109).
Echi. See Echi.
Eilbhe, Dec. 30 (351).
Einhin s. of Eoghan, B. of Ros-glas, Dec. 22 (345), 407.
Einhin, Jan. 7 (11).
Einhin, Dec. 18 (341).
Eio. See Heise.
Eithne d. of Bait, at Sord, Mar. 29 (89).
Eithne d. of Cormac, V., Jul. 6 (189).
Eithne, Feb. 26 (59).
Eithne d. of Concraidh, (Athcain) 171, (Colman) 171, (Mochop) 307, (Scisth) 239.
Eithne d. of Crimhthann, (Naile) 29.
Eithne d. of Dima, (Col. c.) 153, 157, 159.
Eithne d. of Saran, (Critan) 251.
Eithne, son of, (Grellan) 303, (Maedheg) 33.
Elbhe, Sep. 10 (245).
Elbhe. See Cruimhther Elbhe.
Elcomac, (Sarnat) 119.
Elechtach, 313 n. 3.
Eleutherius, i.e. Elithir, 407.
Elgniad, the Holy, Mar. 8 (71).
Elias, or Ailill, (Ailill) 185.
Elithir, of Cluain-geisi, Apr. 25 (111).
Elithir, of Muic-inis, May 12 (125).
Elithir, A., Jan. 7 (9).
Elloc s. of Din, of Cill-moelloc, (Dabheog) 2.
Elltin s. of Flannan, (Elltin) 333.
Elltin, s. of Maelan, of Senchua, Jan. 11 (13).
Elltin, or Melteog, C., of Cinn-saile, Dec. 11 (333).
Elltin, three Daughters of, Mar. 15 (77).
Eltene See Elltin.
Eltinus, (Elltin) 333.
Emant, of Cluain, Jul. 1 (185).
Emhnat. See Nemhnat.
Emin, 344 n. 5.
Eminus or Einhin, 345 n. 1, 407.
Enach, the Daughter of, Sep. 9 (243).
Enan s. of Gemman, at Ros-mor, Jan. 30 (31), 407.
Enan s. of Muadan, Mar. 25 (87).
Enan mac Nissi, Mar. 1 (61).
Enan mac Ua Mago, Sep. 2 (233).
Enan, of Druim-raithe, Aug. 19 (225), 409.
Enan, of Glenn-faidhle, Dec. 29 (351).
Enan, of Inis-aego, Apr. 29 (115).
Enan, May 2 (119).
Enda. See Enna.
Enna s. of Conall Derg, A. of Ara, Mar. 21 (83), (Cairech) 43.
Enna of Cill-na-manach, Dec. 31 (351).

Enna s. of Niall, race of, (Baeithin) 53, (Cuanna) 99, (Nainnidh) 309, (Ninnidh) 21, (Scannal) 119.
Enostan, of Cluain-dumha, Nov. 2 (295).
Eochaidh, A. of Lismor, Apr. 17 (105).
Eochaidh, B. of Tamhlacht, Jan. 28 (29).
Eochaidh, of Uisnech, Jan. 1 (5).
Eochaidh, the Sons of, May 22 (137).
Eochaidh. See Dallan Forgaill.
Eochaidh s. of Muiredh, race of, (Aedh) 221, (Aedh) 269, (Aenghus) 23, (Biteus) 199, (Brandubh) 41, (Caissin) 61, (Colma) 25, (Colman) 261, (Loichein) 15, (Maelruain) 189, (Muirghein) 29, (Senan) 233, (Tiu) 179.
Eochaidh Finnfuathnairt, race of, (Aedhan) 229, 231, (Bairrfhinn) 299, (Brighit) 35, (Deglan) 201, (Dima) 73, (Enan) 225, (Feichin) 23, (Finan) 267, (Finntain) 51, (Mobhi) 275, (Mochua) 347, (Sarnat) 103.
Eoghan s. of Saran, of Cluain-caelain, Mar. 15 (77), 247 n. 3.
Eoghan, B. of Ardsratha, Aug. 23 (227), (Col. c.) 159.
Eoghan, of Lis-mor, Oct. 16 (279).
Eoghan, A. of Magh-bile, May 31 (141).
Eoghan, B., Apr. 18 (107).
Eoghan the Sage, May 26 (141).
Eoghan, the three Sons of, May 19 (135).
Eoghan, of Cillcleithi, 114 n. 1.
Eoghan Sriabh, (Grellan) 303.
Eoghan s. of Niall, race of, (Aenghas) 53, (Brecan) 195, 327, (Cele-christ), 63 (Comgall) 237, (Corbmac) 337, (Dachonna) 127, (Dachuilen) 75, (Daigh) 223, (Domhnog) 133, (Ernan) 223, (Feme) 251, (Fiachna) 91, (Finntain) 253, (Forannan) 51, (Fuinche) 3, (Lassar) 309, (Lughaidh) 109, (Maclaisre) 247, (Maelrubha) 107, (Maine) 317, (Modhomnog) 49, (Mura) 75, (Osnat) 303, (Runach) 199, (Sinell) 15.
Eoghan Mor, race of, (Baetan) 85, (Becan) 95, (Gobban) 329, (Ruadhan) 103, (Sinech) 267.
Eoghanan, of Ard-lecach, Dec. 20 (343).
Eoin s. of Carlan, of Tech-eoin, Aug. 17 (221).
Eolang, of Achadh-bo, Sep. 5 (257),= Eulogius, 411.
Eolang, of Lecan, Dec. 29 (351).
Erannan, son of, (Finan) 47.
Erbthaidhe, son of, (Carthach) 87.
Erc, B. of Slaine, Nov. 2 (293).
Erc, B. of Domhnach-mor-Maighe-damhairne, Sep. 17 (251).
Erc, B. of Domhnach-mor-Maighe-luadhat, Oct. 27 (287).
Erc d. of Sinell, V., of Miliuc, Oct. 24 (283).
Erc, B., Oct. 2 (265).
Erc, P., Jul. 13 (193).
Erc, the Sons of, of Darmagh, Apr. 19 (107).
Erc, the three Sons of, of Darmagh, Nov. 12 (307).
Erc s. of Fergna, B., (Erc) 287.
Ercan, the four Sons of, Aug. 9 (215).
Ercan, the Sons of, Jul. 15 (195).
Ercnat d. of Daire, (Benignus) 301.
Ercnat. See Hercnat.
Ereclech, Mar. 3 (63).
Erentrude, 207 n. 6.
Ereran, of Cluain-erairil, Dec. 29 (351).
Ereran, of Tech-erernain, Aug. 11 (217).
Ergnat, V. of Dundaen, Jan. 8 (11).
Ermedhach, A. of Cunga, Jun. 8 (149).
Ermedhach, A. of Cruebh-laisre, Jan. 1 (5),=Hermes, 411.
Ermen, V., Feb. 13 (49).
Ernach s. of Echin, Oct. 30 (289).
Ernan s. of Aedh, May 16 (133).
Ernan s. of Caemhan, Jan. 11 (13).
Ernan s. of Eoghan, Jan. 1 (5).
Ernan, of Cluain-deochra, Jan. 11 (13).
Ernan, of Tech-ernain, Jan. 17 (21).
Ernan, of Torach, Aug. 17 (223).
Ernan, Oct. 27 (287).
Ernan, of Cillnasagart, Oct. 26 (285).
Ernan s. of Fiachna, (Cuimmein) 57.
Ernenyilda. See Ermen.

Ernin s. of Dubh, Nov. 13 (309).
Ernin s. of Finnchan, A. of Lethglin, Nov. 12 (307).
Ernin s. of Senach, Dec. 14 (337).
Ernin, of Cluain, Jun. 4 (147).
Ernin, of Cluain-finn, Jun. 28 (183).
Ernin, of Cluainrailgech, Aug. 5 (213).
Ernin, of Cremchoill, May 31 (141).
Ernin, of Iniscaein, Jul. 13 (195).
Ernin, or Mernog, of Rathnoi, Aug. 18 (223).
Ernin, the Sons of, Sep. 22 (255).
Ernin Cas, of Lethglinn, Feb. 23 (57).
Ernin Riaghla, Nov. 14 (311).
Ernin Ua Briuin. Sep. 27 (261).
Ernin, B., Jan. 26 (27).
Ernin, B., Apr. 12 (101).
Ernin, Feb. 28 (59).
Ernin, May 12 (125).
Ernin, Jul. 1 (185).
Ernin, Dec. 23 (347).
Ernin s. of Aedh, (Ernan) 133.
Esconn, B. of Bochluain, Nov. 20 (315), = Axentius, 407.
Esten d. of Moche. (Failbhe) 193.
Etaoin, of Tuaimnoa, Jul. 5 (187), or Edaoin Moduena, V., 407.
Etchen, B. of Cluainfoda, Feb. 11 (45).
Etchdach, son of, (Ultan) 21
Ethbinus, A., Oct. 19 (279).
Ethelraldus, 208 n. 3.
Ethern, B. of Domhnachmor, May 27 (139).
Ethne. See Eithne.
Etianus. See Etchen.
Eucharide, i.e. d. of Mechar. 431.
Eugan Mor an-mara, 346 n. 5.
Eugenius, Peregrinus, 347 n. 3.
Euhel s. of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Eulalius, v. Adiil, 361
Eulogius, v. Eolang, 411.
Ewalds, the two, Oct. 3 (267)

F

Fachtna s. of Dubhchach, of Ciltoma, Nov. 14 (311)
Fachtna, of Crebeg, Mar. 3 (63).
Fachtna, B., A., of Dairinis, Aug. 14 (219), 411.
Fachtna, B. of Nuachongbail, Jan. 19 (21) = Facundus, 411.
Fachtna, the Daughter of, Aug. 3 (211).
Facundide, i.e. daughter of Fachtna, 431.
Facundus, i.e. Fachtna, 411.
Faeilenn d. of Aedh, Mar. 3 (63).
Faeilenn d. of Eoghan Nov. 13 (309), 415 Faeillenn, Jan. 6 (19).
Faeiltighern, V., Mar. 17 (81).
Faeindelach, Sep. 18 (253).
Faeinir, of Domhnachfaeinir, Oct. 29 (287).
Faeithleglan, Dec. 20 (343).
Faelan, of Cluain-maosgna, Jan. 9 (11).
Faelan, of Cluain-mocsena, Aug. 26 (229).
Faelan, of Rath-aidhne, Sep. 30 (263).
Faelan Amhlobhar, of Rath-crann, Jun. 20 (175).
Faelan Finn, of Cill-cholmai, May 5 (121).
Faelan, A., M., Oct. 31 (289).
Faelan and Fursa, 116 n. 1.
Faelan, Mar. 31 (91).
Faelan, May 28 (141).
Faelan, Jun. 6 (149).
Faelan, Jun. 23 (179).
Faelan, Aug. 24 (227).
Faelan, Sep. 30 (263).
Faelan, Oct. 12 (275).
Faelan, Oct. 19 (279).
Faelan, Nov. 5 (299).
Faelchu, of Finnglas, Sep. 24 (257).
Faelchu, B., Apr. 30 (115).
Faelchu, May 23 (137),
Faelchu, Jul. 20 (197).
Faeldobhair, of Clochar, Jun. 29 (183).
Faelghus, son of, (Columba) 129.
Faelhenn s. of Aedh, (Faithlenn) 237.
Failbhe s. of Culocha, Jul. (193).
Failbhe s. of Luissen, of Inis-mor, Aug. 1 209.
Failbhe s. of Pipan, A. of Is, Mar. 22 (85)
Failbhe s. of Ronan, of Cluain-airbeich Sep. 1 253.

of Ia, Mar. 10 (73).
:illeo, Jun. 30 (183).
:rdomh, Feb. 8 (43).
:rdomh, Apr. 8 (99).
'obucht, Jun. 19 (175).
craic Dibhigh, Jul. 18 (197).
. 11 (13).
. 16 (105).
. 29 (113).
20 (197).
. 4 (237).
of Cluaincaoi, Jan. 21 (25).
inche) 25.
e Fuinche.
ov. 13 (309).
, of Fobhar, Jun. 10 (165).
of Aedh, Jun. 4 (147).
ep. 5 (237).
s. of Nadfraech, B., Jul. 31

ee Faeilenn.
See Faeiltighern.
: Faelan.
See Forannan.
Febritea, Jul. 30 (207).
of Botha-eich, Nov. 6 (299).
e Fethchu.
f Maine, (Munna) 281.
f Ailell, V., Dec. 9 (331).
s. of Cremthann, Aug. 28

B. of Cillmor, Aug. 3 (209).
of Cillmordithribh, Aug. 9

of Domhnach, Oct. 30 (289).
Dec. 20 (343).
Dec. 23 (347).
Ua Chainche, of Lemnagh,
3).
of Fobhar, Jan. 20 (23), 417.
Lughbha, Dec. 28 (351).
Feb. 22 (55).
Aug. 2 (209).
htmair, (Col. c.) 159.
See Fedhlimidh.
n. 2 (143).

Feme d. of Cairell, V., M., Sep. 17 (251).
Femmor, V. of Cluaingrencha, Jan. 18 (21).
Feradhach, d. of, Mar. 23 (85).
Ferbla, (Fidhmuine) 131.
Ferdachrich, of Doirenaflann, Oct. 6 (169).
Ferdachrich, Mar. 30 (91).
Ferdachrich, May 18 (133).
Ferdachrich, May 31 (141).
Ferdachrich, Aug. 30 (229).
Ferdachrich, Sep. 9 (243).
Ferdachrich, Nov. 3 (297).
Ferdachrich, Nov. 15 (311).
Ferdachrich, or Maccarthenn, (Aedh) 219.
Ferdaleithe. See Berchan.
Ferdomhnach, of Tuaim-da-ualann, Jun. 10 (167).
Ferghus s. of Aedh, Feb. 15 (51).
Ferghus s. of Enda, of Inis-caein, Mar. 29 (89).
Ferghus s. of Guaire, Sep. 10 (243).
Ferghus, B. of Dunlethglas, Mar. 30 (91).
Ferghus, of Inis-ineschainn, Nov. 10 (303).
Ferghus Bern s. of Eochaidh, (Ruadhan) 103.
Ferghus Cruithnech, Sep. 8 (239).
Ferghus, A., Jan. 20 (23).
Ferghus, Mar. 23 (85).
Ferghus, Jul. 5 (187).
Ferghus, Jul. 19 (197).
Ferghus, the Seven Daughters of, May 24 (139).
Ferghus. See Ho-Huimmigh.
Ferghus s. of Conall, (Col. c.) 155.
Ferghus s. of Eochaidh, race of, (Sgire) 87.
Ferghus s. of Ros, race of, (Berchan) 121, (Loichein) 23.
Fergna Britt s. of Failbhe, B., A., of Ia, Mar. 2 (61),=Virgnous, 415.
Fergna, P., Sep. 18 (253).
Fergna, the Daughters of, Jan. 7 (11).
Fergna. See Cruimhther Fergna.

Fergna s. of Fergus, (Caillin) 307.
Feron, i.e. Wiro, 479.
Fertlachta, race of, (Ailbhe) 247, (Sguithin) 5.
Fethaidh, Mar. 31 (91).
Fethan, of Cuilghrainc, Dec. 15 (337).
Fethchu, of Uamadh Fubi, Jul. 6 (189).
Fethchu, Jul. 23 (199).
Fethgna, A. of Ardmacha, Feb. 12 (47), =Mansuetus, 417.
Fethi, Aug. 5 (213).
Fethmech, of Cill-toama, Mar. 16 (79).
Fiacc, B. of Slebhte, Oct. 12 (273).
Fiacha mac Ua Corbmaic, Dec. 27 (349).
Fiacha Araidhe, race of, (Fursa) 19.
Fiacha Muillethan, race of, (Bairrfhinn) 31, (Becan) 139, (Eimhin) 345.
Fiacha Suighde, race of, (Banban) 117, (Berchan) 139, (Brecc Fele) 17, (Ite) 17, (Seven Bishops) 197, 265.
Fiachaidh s. of Niall, (Aedh) 303.
Fiachna, monk of Mochuda, Apr. 29(115).
Fiachna, Mar. 30 (91).
Fiachra, A. of Congbhail, Feb. 8 (43).
Fiachra, A. of Erard, May 2 (119).
Fiachra, B., Sep. 28 (261).
Fiachra, Jul. 25 (203).
Fiachra, Sep. 4 (237).
Fiachra Cael, of Cluaincaichtne, Jul. 25 (203).
Fiachra s. of Colman, (Fiachra) 203.
Fiachra s. of Eochaidh, (Aedh) 269, (Bigsech) 183, (Colman) 39, 287, (Cuimmein) 15, (Darbile) 285, (Derbiledh) 211, (Diarmaid) 13.
Fiachrach, Hermit in France, Aug. 30 (229).
Fiachraidh s. of Fiacc, of Slebhte, Oct. 12 (273).
Fiadal, at Cill achaidh, Dec. 24 (347).
Fiadhnat, V., Jan. 4 (7).
Fiadhnat, Nov. 29 (323).
Fialan Fertach, Sep. 9 (243).
Fiatach Finn, race of, Comman 141, Diarmaid 17, 5, Dichu 115, Domhangort 5, Finnia 15, Finnen 243, (Finntain) 7, (Maelcethair) 127, (Mailaisi) 105, (Ruisen) 97, (Sambthann 341, 114 n. 1.
Fidelis, 347 n. 6.
Fidhabhair, of Uachtar-achadh, Jul. (189).
Fidhairle, Ua Suanaigh, A. of Raidh Oct. 1 (265).
Fidhmuine, or Ua Suanaigh, of Raidh May 16 (131).
Finan s. of Erannan, Feb. 12 (47).
Finan s. of Fergna, Oct. 4 (267).
Finan s. of Pipan, of Rath, Nov. 25 (33
Finan s. of Rimhidh, B., Jan. 8 (11).
Finan s. of Garbhan, of Druimhabhra (Finan) 331.
Finan, of Druimneoid, Feb. 13 (49).
Finan Cam, of Cenneitigh, Apr. 7 (97).
Finan Cuae, Dec. 8 (331).
Finan, Leper, of Sord, Mar. 16 (77).
Finan, a Saxon, Jan. 9 (11).
Finan, Oct. 4 (267).
Finchell, of Sliabh-guaire, Jan. 25 (27).
Finchell, V., Apr. 24 (111).
Fincrittan, the Seven Sons of, 17 n. 4.
Findleach. See Finneach.
Findia. See Finnia.
Fineacht d. of Loichin, (Mochua) 347.
Finghin s. of Odhran, Feb. 5 (39).
Finnius. See Fincrittan.
Finnmaith, (Berach) 49.
Finn-mac-Cumhail, (Col. c.) 159.
Finnachta s. of Dunchadh, K. of Eria, Ire 14 (309).
Finnachtar, K., (Aedh) 253, (Cruaidh) 28 (Dubhthach) 269.
Finnbeo, of Inbher-melghe, Jan. 27 (29
Finnbharr s. of Aedh, of Inisdoimhle, Ju 4 (187).
Finnbharr, i.e. Brodna, of Cillcunga, Se 9 (243).
Finnbharr, May 21 (135).
Finnbharr, P., Jul. 25 (203).
Finnbharr, Sep. 10 (243).
Finnbharr. See Finnia.
Finnchadh, B. of Cillforga, Nov. 12 (307)

Finnchadh, B., May 16 (131).
Finnchadhan, of Ard, Feb. 23 (57).
Finnchan, B. of Druminenaigh and Druimfess, May 17 (133).
Finnchan, Mar. 11 (75), 419.
Finnchan, Jun. 4 (147).
Finnchan, Oct. 29 (287).
Finnchan, Nov. 8 (299).
Finnche, V., Jan. 25 (27).
Finnchu s. of Finnlugh, of Brigobhann, Nov. 25 (317), (Ronan) 137.
Finne. See Cruimhther Finne.
Finnesch Duirn, B. of Cillfinnche, Feb. 2 (37).
Finneacht, V., Aug. 11 (217).
Finnen, A. of Cluainenaird, Dec. 12 (333), (Colman) 43, (Colum) 335, (Col. c.) 161, (Senach) 227, 421.
Finnen, B. of Iniscunnla, Sep. 27 (261).
Finnen, B. of Maghbile, Sep. 10 (243).
Finnen, May 17 (133).
Finnen, Dec. 29 (351).
Finnen. See Finnia, Maelfinden.
Finngan, s. of the Aircinnech, of Diamair, Oct. 24 (283), 419.
Finnia, B. of Maghbile, Feb. 11 (45).
Finnia's, the two, Sep. 28 (261).
Finnian, Mar. 2 (61).
Finnian. See Finnia, Uinnian, 324 n. 1.
Finnlugh s. of Diman, of Tamhlachta-Finnlogha, Jan. 3 (7).
Finnlugh, of Cluain-mic-feig, Jun. 5 (147).
Finnlugh, May 11 (125).
Finnlugh, Nov. 13 (309).
Finnlugh s. of Sedna, (Finnchu) 317.
Finnmac, B., Nov. 10 (303).
Finnsech, V. of Sliabh-guaire, Oct. 13 (277).
Finnsech, V. of Cruachan, Nov. 9 (301).
Finntain s. of Aedh, A., Sep. 19 (253).
Finntain s. of Eochaidh, Jan. 1 (5).
Finntain s. of Gaibhreine, at Cluain-eidhnech, Feb. 17 (51), 421.
Finntain s. of Luimidh, Dec. 14 (337).
Finntain mac Tail, Oct. 9 (271).
Finntain s. of Toicthech, Jan. 1 (5).
Finntain or Munna, A. of Cluain-eidhnech, Oct. 21 (281).
Finntain of Ardcaein, Sep. 8 (239).
Finntain, P., of Cluaincain, Feb. 7 (41).
Finntain, of Cluaincain, May 11 (125).
Finntain, of Dermach, Oct. 20 (279).
Finntain, A. of Druimhing, Oct. 10 (271).
Finntain, of Dunbleisce, Jan. 3 (7).
Finntain, P., of Fochuillich, Jul. 18 (197).
Finntain, of Lemchoill, Nov. 16 (311).
Finntain Bel-na-psalm, Mar. 27 (89).
Finntain Corach, B. of Cluainferta, Feb. 21 (55).
Finntain, Cruimhther, Jul. 13 (193).
Finntain, Sep. 27 (261).
Finntain, Oct. 1 (265).
Finntain, Nov. 7 (299).
Finntain, Nov. 9 (303).
Finntain s. of Diman, (Finnlugh) 7.
Finntina, V. of Cluain-guithbhinn, Nov. 1 (293).
Finnu s. of Arath, Jul. 13 (193).
Finog mac Cucha, Oct. 4 (267).
Fiodhmuine. See Fidhmuine.
Fionan. See Finan.
Fionntain. See Finntain.
Fithcheallach, (Brelach) 53.
Flann s. Foirchellach, Dec. 21 (343).
Flann s. of Maelduin, Apr. 20 (107).
Flann, A. of Bennchar, Dec. 15 (337).
Flann, B. of Finnglas, Jan. 21 (25).
Flann Beg, Jul. 17 (195).
Flann Finn, of Cuillinn, Jan. 14 (15).
Flann, meaning of, 423.
Flannan s. of Tordhelbach, C., of Cilldalua, Dec. 18 (341).
Flannan, of Cill-ard, Mar. 14 (77).
Flannan, Nov. 5 (299). = Florentianus, 423.
Fledh, V., of Tech-fleidhe, Sep. 12 (247).
Flora, i.e. Blath, 367; or Sgoth, 473.
Florigenius, i.e. Blathmac, 367.
Florentianus, i.e. Flannan, 423.
Florus, i.e. Blathmac, 367.
Foirtchern s. of Feilimidh, Oct. 11 (273).
Follamhain. See Fallamhain.
Forannan s. of Aedh, Feb. 15 (51).

Forannan s. of Ronan, of Domhnachmor, Apr. 30 (115).
Forannan, of Cill-ae, Dec. 22 (345).
Forannan, A. of Cluaincraird, Feb. 12 (47).
Forannan, of Lua, Jun. 2 (143).
Forannan, (Aedh) 253.
Fortach, Oct. 5 (267).
Four Sons of Diman, Aug. 9 (215).
Four Sons of Ercan, Aug. 9 (215).
Fraech, Cruimhther, Dec. 20 (343).
Fraechan, B., of Bochluain, Nov. 20 (315), 423.
Fridianus, i.e. Mac Eirc, 439.
Frossach, Anchorite, Apr. 11 (101), 423.
Fuarran, of Cill-fuarrain, 423.
Fuidhbheach s. of Cillin, Feb. 4 (39).
Fuillen, of Athaneich, Jul. 23 (199).
Fuillen, of Drommat, Apr. 24 (111).
Fuillen, Jan. 12 (15).
Fuinche Garbh, V. of Ros-airthir, Jan. 1 (3). See Fainche.
Fuinech, of Cluain-bronaigh, Dec. 11 (333).
Fuinnecht, Dec. 19 (343).
Fuinnecht d. of Maelfithrigh,(Baethallach) 267, (Cormac) 51.
Fulartach s. of Brec, B. of Cluaincraird, Mar. 29 (89).
Fulartach s. of Brec, Dec. 21 (343).
Furadhran s. of Garbhraethach, Nov. 22 (315).
Furadhran, of Lannturu, May 28 (141).
Furadhran, A. of Lann-leire, Jun. 18(173).
Furadhran, B., Jul. 26 (203).
Furadhran, Jul. 28 (205),
Fursa, A., Jan. 16 (19), 116 n. 1; anm-chara of, (Mellan) 41.

G.

Gabhran s. of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Gaibhrein, Jun. 24 (179).
Gaibhrein s. of Corcran, (Finntain) 51.
Gaibhrin, of Gael, (Gaibhrein) 179.
Gaibthene, V., Jul. 11 (193)
Gallus, of Loch-techet, Apr. 4 (99).
Gallus, Nov. 2 (295).
Garalt, A., B., of Magheo, Mar. 13
Garbhan, A. of Achadhabhall, Ma (87).
Garbhan, P., of Cennsaile, Jul. 9 (1
Garbhan, Apr. 17 (105).
Garbhan, May 14 (127).
Garbhan, Nov. 21 (315).
Garbhan, the Daughter of, May 17 (
Garbhan, of Cillgarbhain, (Garbhan
Garbhan s. of Lughaidh, (Mochua)
Garbhraethach, s. of, (Furadhran) 2
Geinten, P., of Tirguaire, Sep. 2 (2
Gelasius, i.e. Gillamacliag, A. of macha, Mar. 27 (89).
Gelchu, Nov. 16 (311).
Gelgeis d. of Aedh Finn, (Furse) 13
Gelgeis d. of Guaire Aidhne, (Furs
Gemman, s. of, (Enan) 31.
Geran, the Sons of, Apr. 1 (93).
German s. of Goll, Jul. 30 (207), 20
Gerrginn, s. of, (Senan) 69.
Gertruid, (Ann) 207.
Giallan. See Oinmhe.
Gigniat, cook of Enna, (Enda) 83.
Gildas, Nov. 4 (297).
Gillachrist (or Criostan) Ua Morgair, 12 (169).
Gilla-mac-liag. See Gelasius.
Gilla-Mochaidhbeo. See Machabeu
Gillebert, Jun. 24 (179).
Gillus, i.e. Caillech, 371.
Glas, the Poet, (Ciaran) 241.
Glasan, Oct. 1 (265).
Glunsalach s. of Costamhail, of S fuaid, Jun. 3 (145).
Gobban s. of Nasc, Mar. 17 (81).
Gobban, A. of Airdne, May 30 (141)
Gobban, A. of Ard-dairinnsi, Ma (87).
Gobban Beg, Jul. 16 (195).
Gobban Finn, A. of Cill-lambai Dec. 6 (327).
Gobban, Mar. 30 (91).
Gobban, Apr. 1 (93).

Gobban, Nov. 5 (299).
Gobnat, V. at Moinmor, Feb. 11 (47).
Goibhnenn, of Techscuithin, May 25 (137).
Goibnen, May 1 (117).
Gollit, (Broccaidh) 191 n. 5, (Muinis) 341.
Gorman, of Cillgormain, Oct. 25 (285).
Gormghal, Aug. 5 (213).
Gormlaith d. of Flann, (Corbmac) 249.
Greallog. See Grellog.
Gregory, Pope, Irish correlative, (Cuimin) 307.
Greillsech, (Manchan) 27.
Grella, (Grellog) 195, (Manchan) 27.
Grellan s. of Rotan, Apr. 15 (103).
Grellan, of Craebhgrellain, Nov. 10 (303).
Grellan Lainne, Sep. 18 (253).
Grellan, B., Sep. 17 (251).
Grellog, of Tamlachtcarna, Jul. 13 (195).
Guaire Beg, of Achadh-dubhthaigh, Jan. 9 (11).
Guaire Beg, Jun. 22 (175).
Guaire Mor, of Achadh-dubhthaigh, Jan. 22 (25).
Guaire Aidhne, (Fursa) 19.
Guarian, Jul. 27 (203).
Guasacht s. of Maelchu, B. of Granard, Jan. 24 (27).
Guibhsech, Jun. 20 (175).
Gurnin d. of Cughaela, Feb. 22 (57).

H.

Heise, of Airidh-foda, Feb. 24 (57).
Helair, of Inis-locha-cre, Sep. 7 (239),=Helarius, 427.
Helias, i.e. Ailell, of Mucnamh, Apr. 11 (101).
Henair, Jul. 18 (197),=Januarius, 427.
Herc-nasca, of Tulachlis, May 12 (125).
Herenat, V., of Dundaen, Oct. 30 (289).
Hermenas, or Ermin, 427.
Herednat, Apr. 10 (99).
Hermedach, or Ermedhach, 427.
Hermes, i.e. Ermedhach, 411.
Hewald, or Ewald, 266 n. 2.
Hierologus, i.e. Iarlugh, 429.
Hieron, 221 n. 1.
Hieronimus, S., Irish correlative, (Manchan) 27.
Hierotheus, i.e. Iarlugha, 429.
Hilarius, i.e. Helair, 427.
Hilary, S., Irish correlative, (Sechnall) (321).
Hilda, A., V., Nov. 18 (313).
Hitharnaise, 344 n.
Ho-Huimmigh, i.e. Ferghus, Jul. 5 (187).
Hospitius, i.e. Brughach, 369.
Hua. See Ua.

I.

Iamhnat d. of Sinell, (Eimhin) 345.
Iarlaithe, B. of Tuaim-da-ualann, Dec. 26 (349), 429.
Iarlugh, B., A., of Lismor, Jan. 16 (19),=Hierologus, 429.
Iarlugh, B., Nov. 22 (315).
Iarnog Uithir s. of Nadfraeich, Jul. 31 (207).
Iast, of Slemhna, (Dabheog) 3.
Ibhar, B. of Beg-erc, Apr. 23 (109), sister of, (Lithghen) 19, (Senach), 295.
Icbrit. See Ecbrit.
Id, B. of Athfadhat, Jul. 14 (195).
Idnait, (Finnchu) 317.
Ieron or Hieron, 220 n. 1.
Illadhan s. of Eochaidh, B. of Rathliphthen, Jun. 10 (165).
Illadhan, of Disert, Feb. 2 (37).
Imchadh, of Cill-droichit, Sep. 25 (259).
Imhar Ua hAedhagain, Aug. 13 (219).
Imhramha. See Colman.
Indagh, son of, (Manchan) 27.
Inna, Jan. 7 (11).
Inneach, of Druimdaire, 121 n. 5.
Inneacht, D., Sep. 5 (237).
Ioain, B., of Cill-airthir, Oct. 24 (283).
Ioain, of Lismor, Nov. 13 (309).
Ioais. See John.
Iobhar. See Ibhar.
Iolladhan. See Illadhan.
Iomchaidh. See Imchaidh.
Iotharnaisc. See Itharnaisc.

Irial, race of, (Aenghus) 73, 313, (Catan) 37, (Ciaran) 171, (Coirpre) 305, (Comhgall) 123, (Comman) 349, (Conall) 93, (Ernan) 133, (Fulartach) 89, (Glunsalach) 145, (Ibhar) 109, (Molaissi) 245, (Moninne) 187, (Trian) 85, (Ultan) 235.

Ite, or Mide, V., of Cluaincredhail, Jan. 15 (17), 429; derivation of name, 16, n. 1.

Itharnaisc, of Achadhferta, Jan. 14 (15).

Itharnaisc of Claenadh, Dec. 22 (343).

J.

James, S., Irish correlative, (Comhgall) 125.

James, S, Irish correlative, (Findia) 45.

Januarius, i.e. Henair, 427.

Joain, of Lismor, Nov. 13 (309).

Job, Irish correlative, (Munna) 281.

John s. of Carlan, of Tech-eoin, Aug. 17 (429). See Eoin.

John, S., Irish correlative, (Ciaran) 243.

John the Baptist, Irish correlative, (Ibhar) 109.

Joseph, B. of Tamlacht, Jan. 5 (7).

Joseph the Carpenter, (Ciaran) 241.

Justan Lene, Jul. 29 (205).

Juvencus, i.e. Baethan, 363.

K.

Kessog, or Moshenog, 74 n. 1.

Keyna, V., 270 n. 1; i.e. Mochenna, 449.

Kilianus, Jul. 8 (191).

L.

Labhraidh Lore, race of, (Abban) 77, (Caemhan) 297, (Colum) 335, (Dagan) 247, (Mombaedhog) 133.

Labhras, Laurentius, or Lorcan O'Tunthail, archbishop of Atheliath, Nov. 14 (309), 431.

Lachtain, of Achadhur, Mar. 19 (81).

Lactantius, 431.

Lachtin. See Lachtain.

Laebhan, of Cillmor, Aug. 9 (215).

Laeghaire, B. of Cluaincremha, Nov. 10 (303).

Laeghaire, B. of Loch Con, Sep. 20 (263).

Laeghaire, of Dun, 114 n. 1.

Laeghaire s. of Niall, race of, (Buan) 325, (Casran) 89, 147, (Colum) 229, 263, (Conna) 63, (Diarmait) 275, (Fiantain) 5, (Iolladhan) 165, (Lasair) 225, (Liadhain) 217, (Lughaidh) 33, (Muiredhach) 217, (Ossan) 53, (Richell) 135, (Ronan) 313, (Scanlach) 331, (Sechnasach) 205.

Laeghaire Lore, race of, (Caelmghen) 143, (Conlaedh) 119, (Eoghan) 227, (Etchen) 45, (Maelanfaidh) 33, (Mesenog) 333.

Laighsech Leanamhor, race of, (Aenas) 25, (Baeithin) 137, (Colman) 129.

Laichtein, Jun. 26 (181).

Laichtein, Aug. 1 (209).

Laichten, (Laichtein) 181.

Laidghenn s. of Baeth, of Cluainfertmolua, Jan. 12 (15).

Laidhgenn s. of Bochra, of Achadh-rathen, Nov. 28 (321).

Laidhgenn, May 20 (135).

Laidhgenn, Oct. 23 (283).

Laighne s. of Garbhan, Jan. 12 (15).

Laimhedhan. See Ninnidh.

Laisre s. of Colum, of Druimliag, Oct. 25 (283).

Laisren s. of Nasc, of Ardmicnaega, Oct. 25 (283).

Laisren, A. of Ia, Sep. 16 (249).=Lasrenus, 433.

Laisren, of Mena, Sep. 16 (251).

Laisren, the Daughter of, Jun. 11 (167).

Laisri, V., of Leitir, Jan. 22 (25), = Lasia, 433.

Laisrian, Dec. 26 (349).

Laisse, V., of Cluainlommain, Nov. 9 (303).

Laisse, V., of Cluainmind, Apr. 19 (107).

Lamhruadh, May 9 (123).

Lappan s. of Ciaran, Feb. 11 (47).

Lappan, of Cluainaithghen, Nov. 3 (297).

Lappan, Mar. 26 (89).
Lassair d. of Fergus, (Lassar) 53.
Lasara, i.e. Lassair, 431.
Laserian, or Molaissi, 246 n. 2.
Lasia, i.e. Laissi, 433.
Lasrain s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Lasreanus or Molaissi, 246 n. 2.
Lassair, of Cluainmor, Sep. 15 (249).
Lassar d of Eoghan, V., of Maighin, Apr. 18 (107).
Lassar d. of Finntan, Mar. 23 (85).
Lassar d. of Lochan, Sep. 30 (263).
Lassar d. of Ronan, of Achadhbeithe, Nov. 13 (309).
Lassar, of Achadhfoda, Jan. 6 (9).
Lassar, V., of Cill-arcalgach, Aug. 20 (225).
Lassar, V., of Glennmedhoin, Feb. 18 (53).
Lassar, of Tipra-roisrain, Jul. 27 (203).
Lassar, V., Mar. 29 (89).
Lassar, V., May 7 (121).
Lassar, V., May 11 (125).
Lassar, May 14 (127).
Lassar, Jul 23 (199).
Lassar, s. of, (Ibhar) 109.
Lassar, son of, (Culman) 173.
Latharnaise, of Achadhferta, Jan. 14 (15).
Laurentius, or Labhras, or Lorcan O'Tuathail, Abp. of Athcliath, Nov. 14 (309).
Laurentius, s., Irish correlative, (Nessan) 213.
Lazarenus, i.e. Laisren, 433.
Lazarianus, i.e. Laisrian, 433.
Lean, of Cillgobhail, Jun. 5 (147).
Leccan, B., Apr. 27 (113).
Leinin, the Daughters of, Mar. 6 (69).
Leinin s. of Gannchu, 69.
Liadhain d. of Eochaidh, Aug. 11 (217), 433.
Liadhain, or Liuen, 64 n. 1.
Liadhnan, A. of Fobhar, Feb. 5 (39).
Liadhnan, Oct. 2 (265).
Liamhain sist. of Patrick, Nov. 27 (319), (Nechtan) 119.
Libae d. of Aebhfhinn, (Enna) 83.
Liban, Dec. 16 (341).
Liban. See Muirghein.
Liber s. of Luiseen, of Inismor, Aug. 1 (209).
Liber, A. of Achadhbo, Mar. 8 (71).
Liber, of Lethdumha, Mar. 30 (91).
Liber, M., Nov. 2 (295).
Libhran, Mar. 8 (71).
Libhran, A. of Ia, Mar. 11 (73).
Libren, of Cluainfoda, Mar. 11 (73).
Liduen or Liuen, (Ciaran) 65.
Liobhran. See Libhran.
Lithghen, of Cluainmor, Jan. 16 (19).
Liuen. See Liduen.
Liuican, Jul. 28 (205).
Licinus, i.e. Molibha, 433.
Loarn, P. of Achadhmor, Aug. 30 (229).
Loarnn, B. of Cillchuinna, Sep. 11 (245), 435.
Lobhar, Sep. 28 (261).
Lochait, A. of Maghbile, Jan. 2 (5).
Lochan, of Cillnamanach, Dec. 31 (351).
Lochan, (Loichein) 15.
Lochin, of Dalaraidhe, (Furse) 19.
Loichein s. of Dubh-dligidh, i.e. Molaga, of Tulach-min-molaga, Jan. 20 (23).
Loichein, of Cong, Apr. 17 (105).
Loichein, Jan. 12 (15).
Loichein, Jun. 12 (169).
Loightech, Oct. 1 (265).
Loman, of Athtruim, (Broccaidh) 191, (Muinis) 341.
Loman, or Lon, 234 n. 1.
Lomchu, of Cill-lomchon, Jan. 9 (11).
Lomman, of Lochgile, Feb. 4 (39).
Lomman, of Lochuair, Feb. 7 (41), 435.
Lomman, B., Oct. 11 (273).
Lon, of Cillgobhra, Jun. 24 (179).
Lon. See Longaradh.
Lonan s. of Daire, of Moinmiolain, Feb. 7 (41).
Lonan s. of Laisre, Aug. 2 (209).
Lonan, of Arderuinn, Jul. 14 (193).
Lonan, of Cillnaillech, Nov. 12 (307).
Lonan, of Cluaintibrinne, Oct. 24 (283).
Lonan, of Trefoit, Nov. 1 (291).
Lonan Finn, Jan. 22 (25).

Lonan, Jun. 6 (147).
Longaradh, of Sliabhmairge, Sep. 3 (235).
Lorcan. See Labhras O'Tuathail.
Luachall, P., (Ciaran) 243.
Luachra. See Cronan, Moling.
Luaithrenn, V., of Cill-luaithrenn, Jun. 8 (149).
Luaithrenn, May 1 (117).
Luath, s. of, (Siadhal) 47.
Lucan, of Aunmhagh, Apr. 22 (109).
Lucan, of Tamhnach, Jan. 23 (25).
Lucan, P., Jan. 27 (29).
Lucan, Aug. 13 (219).
Luchair, of Cillelgraighe, Dec. 23 (347).
Luchta, of Ath-terna, Feb. 11 (47).
Lugh, Jun. 16 (171).
Lughaedh s. of Aenghus, P. of Techluta, May 12 (125).
Lughaidh s. of Aenghus, Nov. 2 (295).
Lughaidh s. of Eochaidh, of Cluainlaegh, Mar. 24 (87).
Lughaidh s. of Eochaidh, of Tir-dachraebh, Jan. 31 (33).
Lughaidh s. of Erc, at Fordruim, Apr. 17 (103).
Lughaidh s. of Lucht, B. of Cuilbenn-chair, Oct. 6 (267).
Lughaidh s. of Lughaidh, Jul. 1 (185).
Lughaidh, B. of Airther-achaidh, Sep. 30 (263).
Lughaidh, of Cilleuile, Mar. 9 (73).
Lughaidh of Cluainfo'lair, Aug. 6 (213).
Lughaidh, of Cuilnsoach, Feb. 12 (47).
Lughaidh, P., Mar. 2 (61).
Lughaidh, P., Apr. 21 (109).
Lu hoch s. of Ith, race of, Breasdi, 71, (Elbra 339, Fachtna 219).
Lughoch Loch, race of, (Colman) 317, (Motoidhbreag 314).
Lughair, Leper, May 11 (125).
Lughna, Saxon, P., Jul. 21 (199).
Lughan, Aug. 16 (221).
Lughlet, (Ciaran) 243.
Lughna, P., of Cilltarsna, Jan. 20 (23).
Lughna, of Letir, Apr. 2 (111).
Lughna, D., Dec. 31 (361).
Lugidon s. of Deglan, B., Jan. 6 (9).
Luichell or Colman, A. of Cluain caein, Oct. 6 (269).
Luichell s. of Ciaran, Mar. 21 (83).
Luichell d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Luichell, Sep. 10 (245).
Luichridh, of Cill-luicridh, Apr. 29 (119).
Luigen d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Luighbhe, Jan. 14 (15).
Luighbhe, of Druimbo, Jul. 24 (201).
Luighbhe, Jul. 22 (199).
Luighsech, V., of Druim-da-dhart, May 22 (137).
Luightighern mac Ua Trato, Apr 29 (113).
Luisnen, the three sons of, (Liber) 209.
Luit, V., of Driumdairbrech, Apr. 30 (115).
Luit, V., of Techluta, Jul. 27 (203).
Luruch Duanaire s. of Cuana, of Doire-lurain, Feb. 17 (53).
Luran s. of Conan, Jun. 2 (143).
Luran, B. of Doirelurain, Oct. 29 (287).

M.

Macaimhe, of Tirdaglas, (Colum) 335.
Maccaille, B. of Cruachan, Apr. 25 (111).
Maccaille. See Senan.
Mac Cainne, B. of Athdalaarg, Dec. 1 (325).
Mac Cairle, Nov. 27 (321).
Mac Carthainn, B., (Aedh) 269.
Mac Carthinn, or Aedh, B. of Clochar, Aug. 15 (219). (Aedh) 269.
Maccortinus, of Clochar, 357.
Maccoige s. of Eochaidh, of Loch Melghe, Jan. 5 (7).
Maccoige, A. of Lismor, Dec. 3 (325).
Maccoige, of Inisdhinen, Apr. 23 (109).
Mac Con, race of, (Brandubh) 145.
Mac Conmanha, (Col. c.) 153.
Maccraic Dibhigh, (Failbhe) 197.
Macceridhe, or Aenghus, Aug. 11 (217).
Mac Cuilinn, B. of Lusca, Sep. 6 (237) (Odhran) 265.
Mac Duach. See Colman.

Mac Erc, B. of Cillachaidh, Nov. 18 (313), 439.
Macha d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Machabeus, or Gilla-Mochaidhbeo, A. of SS. Pet. and Paul, Armagh, Mar. 31 (91), i.e. Mochaidhbeo, 449.
Machud, Nov. 14 (311), 439.
Mac Iaar, daughters of, (Darninill), 285.
Mac-in-Eccis, (Onchu) 43.
Mac Laisre, B., A. of Ardmacha, Sep. 12 (247).
Mac Laisre, A. of Benncbar, May 16 (131).
Mac Laithbhe, of Domhnachmor, May 20 (135).
Mac Liag, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Mac Liag, of Doire, Apr. 7 (97).
Mac Liag, B. of Liathdruim, Feb. 8 (43).
Mac Lubhnain, Physician, Mar. 29 (89).
Macniadh, son of, (Deglan) 201.
Mac Nissi, A. of Cluainmicnois, Jun. 13 (169) 439.
Mac Nissi, or Aenghus, B. of Condeire, Jan. 20 (23); Sep. 3 (235); confusion about, 233 n. 2.
Mac Tail, or Aenghus, of Cillcuilinn, Jun. 11 (167), (Coiningean) 113, 238 n. 2.
Mac Tail, (Finntain) 271.
Mac Ua Luagada, 196 n. 1.
Mac Ua Nesse. See Cruimhther Mac Ua Nesse.
Maedhog s. of Mursan, Dec. 17 (339).
Maedhog, of Cluainesgrach, Mar. 18 (81).
Maedhog, or Aedh, of Cluainmor, Apr. 11 (101).
Maedhog, B. of Ferna, Jan. 31 (33), (Caillin) 307, (Naile) 29.
Maedhog, B. of Lismor, Dec. 29 (351).
Maedhog s. of Sedna, (Dallan) 31.
Maedhog, (Molua) 211.
Maeinenn, B. of Cluainconaire, Sep. 16 (249).
Maeinenn, of Cluainferta, Mar. 1 (61).
Mael, the, of Tuaim-da-ualann, (Isrlaithe) 349.
Maelaithgein, B. of Maghbile, Sep. 9 (243), =Malachenus, 441.
Maelaithghen, of Tech-Maelaithghin, Jun. 6 (147).
Maelaithghen, Oct. 21 (281).
Maelaithghen, (Luightighern) 113.
Maelan s. of Mechar, Dec. 14 (337).
Maelan, of Achadh-gobhra, Feb. 22 (55).
Maelan, of Enach, Jan. 4 (7).
Maelan, of Snamhduthair, May 27 (141).
Maelan, B., Dec. 25 (349).
Maelan, Nov. 6 (299).
Maelanfaidh, A. of Dairinis, Jan. 31 (33).
Maelbrighde s. of Dornan, A. of Doire, Feb. 22 (55).
Maelcaithir, Dec. 24 (347).
Maelcanaigh, of Rusgach, Sep. 16 (253).
Maelcendar, Earl of Hanoine, Jul. 14 (195).
Maelcetair s. of Ronan, of Cillmelchedair, May 14 (127),=Mallegarius, 441.
Maelchu, (Guasacht) 27.
Maelcobha, cleric, 443.
Maelcoisne, of Ros-branduibh, Dec. 28 (351), (Maelcoisne) 241.
Maelcoisne, Sep. 8 (241).
Maelcoisne, Oct. 15 (277).
Maelcorghais, Mar. 12 (75).
Maelcroich s. of Ruthraighe, race of, (Colman) 173, (Fursa) 19, (Manchan) 27.
Maeldalua, s. of, (Senoir) 101.
Maeldeid, of Lismor, May 21 (135).
Maeldeith s. of Droighen, Nov. 13 (309).
Maeldobharcon, B. of Cilldara, Feb. 19 (53).
Maeldoid s. of Derbhdara, Jun. 29 (183).
Maeldoid, of Mucnamh, May 13 (127).
Maeldubh s. of Amhalgaidh, of Cluainimmorrois, Oct. 20 (279).
Maeldubh s. of Berran, Mar. 6 (69).
Maeldubh, of Cluainconaire, Dec. 16 (341).
Maeldubh Beg, at Fobhar, Oct. 2 (265).
Maeldubh, Dec. 23 (347).
Maeldubh s. of Enan, (Maeldubh) 347.
Maelduin, Jun. 10 (167).

Maeleoin, B. and An., Oct. 20 (279).
Maelfinnen or Finnen, A. of Inis-patraic, Feb 6 (41).
Maelfithrigh, Oct. 8 (271).
Maelisa Ua Brolchain, Jan. 16 (19).
Maelmaedhog or Malachias Ua Morgair, Abp. of Ardmacha, Nov. 3 (295). (Criostan) 169.
Maelmuire Ua Gormain, or Marianus, A. of Lughmhagh, Jul 3 (187).
Maelmuire, Dec. 24 (347).
Maelochtraigh, Apr. 20 (107).
Maelodhar, Oct. 25 (285).
Maelodhar, of Brimolt, Jul. 16 (195).
Maelodhrain, of Slane, May 31 (141).
Maelodhrain, of Tuaim-inbhir, Dec. 2 (325).
Maelodhrain, Jan. 10 (13).
Maelodhrain, Nov. 11 (305).
Maelodhrain, (Domnan) 9.
Maelruain, of Druimraithe, Mar. 6 (69).
Maelruain, of Rath, Dec. 18 (341).
Maelrubha s. of Elgana, of Apurcrossan, Apr. 21 (107).
Maelruain, B. of Tamhlacht, Jul. 7 (189).
Maelsechlann s. of Maelruanaidh, (Cairpre Crom) 67.
Maelsechlann Mor, s. of, (Colman) 277.
Maelsnechta, s. of, (Ultan) 117.
Maeltolaigh, of Druimniadh, Sep. 13 (249).
Maeltuile s. of Nochaire, of Disert, Jul. 30 (205).
Maeltuile s. of Tian, Oct. 23 (281).
Maeltuile, of Cillmaeltuile, May 29 (141), 445.
Maenacan, of Athliag, Feb. 7 (41).
Maenach s. of Clarin, at Lannleire, Oct. 17 (279).
Maenna, Feb. 26 (59).
Maighnenn, B., A., of Cillmaighnenn, Dec. 18 (339), Magnoaldus, 439.
Mainchin s. of Cillan, in Cerann, Jan. 13 (15).
Mainchin s. of Senna, of Lninnech, Mainchin 351.
Mainchin, of Disert-mac-cuilinn, Jan. 2 (5).
Mainchin, A. of Lismor, Nov. 12 (307).
Mainchin, of Lughmhagh, Dec. 2 (325).
Mainchin, of Macthail, Feb. 14 (49).
Mainchin, the Leper, Oct. 21 (281).
Mainchin, Mar. 23 (85).
Mainchin, May 1 (117).
Mainchin, Dec. 4 (327).
Mainchin, Dec. 29 (351).
Maine s. of Eoghan, Nov. 24 (317).
Maine, Sep. 2 (233).
Maine s. of Eichin, (Maine) 317.
Maine s. of Niall, race of, (Croine) 29, (Sinech) 301.
Maine s. of Sinell, (Maine) 233.
Maine, B., (Maine) 233.
Mainsenna, (Maelruain) 189.
Maisse, V., Aug. 21 (227),=Species, 441.
Maithghem d. of Aedhan, (Molaisi) 105.
Malachenus, i.e. Maelaithghein, 441.
Malachias or Maelmaedhog Ua Morgair, Abp. of Ardmacha, Nov. 3 (295); Nov. 2 (295).
Maldegerius or Maelcethair, 127 n. 1.
Malleyarius, i.e. Maelcethair, 441.
Manchan s. of Failbhe, Mar. 24 (85), (Manchan) 27.
Manchan s. of Indagh, of Liath, Jan. 24 (27), (Greallog) 195.
Manman, of Airidh-huird, Feb. 23 (57).
Mannsena, (Brenainn) 321, (Maelruain) 189.
Mansuetus, of Toul, 209 n. 4.
Mansuetus, i.e. Fethgna, 417.
Maodhog. See Maedhog.
Macinenn. See Macinenn.
Mael, and compounds. See Mael.
Maonacan. See Maenacan.
Marianus. See Maelmuire Ua O'Gormain, 186 n. 1; Muiredhach, 457.
Marygena, i.e. Muirghen, 457.
Martan, of Inis-edhnigh, Nov. 1 (293), 292 n. 1.
Martin, S., Irish correlative, (Erc) 293: prophecy of, (Col. c.) 157.
Martyrs, Nine-hundred, Aug. 29 (229).

Mary, Virgin, Irish correlative, (Brighit) 55.
Mathæus, i.e. Matog, 439.
Matog, Pm., Apr. 25 (111), (Sanctan) 123.=Mathæus, 439.
Matthew, S., Irish correlative, (Ruadhan) 103.
Maudoena. See Etaoin, 187.
Maxentia, or Mo-Esconn, 314 n. 1, 407.
Meachar. See Mechar.
Meadhran. See Medhran.
Meallan. See Mellan.
Meattan. See Mettan.
Mechar, the Daughter of, Sep. 6 (239).
Mechar, s. of, (Diarmait) 19.
Medhbh, of Ardachadh, Nov. 22 (315).
Medhbh d. of Garbhan, (Lughaidh) 267.
Medhran mac Ua Maichten, Jun. 8 (149).
Medhran, of Saighir, Jun. 6 (149), 445.
Meithcearn, Apr. 23 (109).
Mel, B. of Ard-achaidh, Feb. 6 (41), (Maccailie) 111.
Mella, (Cainnech) 33, (Greallog) 195, (Manchan) 27, (Tighernach) 297.
Mellai, of Cluain-hi, Mar. 19 (81).
Mellan mac Ui Cuinn, of Inis-mac-Ui-Cuinn, Feb. 7 (41).
Mellan, of Cillruis, Jan. 28 (29).
Mellan, of Tamhlact-menainn, Oct. 26 (285).
Mellan, P., Dec. 6 (329).
Melteog, i.e. Elltin, C., of Cennsaile, Dec. 11 (333).
Menn. See Deochain Menn.
Mernog s. of Deeill, Dec. 23 (347).
Mernog, or Ernin, of Rathnoi, Aug. 18 (223).
Mesconn, 314 n. 1, 407.
Methel Chael, V., of Disert, Nov. 12 (307).
Mettan, V., of Tuaimatha, Mar. 7 (69).
Mianach s. of Failbhe, Jul. 18 (197).
Mianach, of Indeidhnen, Apr. 23 (109).=Desiderius, 447.
Mianach, Aug. 11 (217).
Mica, of Ernaidhe, Aug. 1 (209).
Mica, or Micva, V., Jan. 17 (21).
Michael, Archangel, (Brenainn) 129.
Michen, of Cillmichen, Aug. 25 (227).
Michen, Brother, (Molaisi) 247.
Mida s. of Midgna, 84 n. 1.
Mide, V., (Culmmin) 305.
Mide. See Ite.
Midh s. of Mael, Nov. 16 (311).
Midhabhair, of Rinndroichet, Feb. 22 (57).
Midhaighre, Aug. 14 (219).
Midhguss s. of Erc, of Techtaillten, May 18 (133).
Midhguss, Apr. 10 (99).
Midhnat, of Cill-liuchaine, Nov. 18 (313).
Midhnat, Aug. 4 (211).
Midhu s. of Fachtna, Feb. 17 (53).
Milchu s. of Buan, (Colman) 3.
Mincloth, sist. of Caemell, (Colum) 335.
Miodh. See Midh.
Miolan s. of Daire, of Moinmiolain, Feb. 7 (41).
Miolan, of Moinmiolain, Apr. 16 (105).
Miolla, (Abban) 77, (Ibhar) 109.
Mionghar, the Daughter of, Jun. 25 (179).
Moaba s. of Ernan, Oct. 27 (287).
Mobaei, of Cluainfinnabhair, Dec. 13 (335).
Mobecce, at Tredic, May 29 (141).
Mobecog, Oct 28 (287).
Mobecog, Nov. 14 (311).
Mobheog, or Dabheog (q. v.), of Termonn, Jul. 24 (201.
Mobheog, or Mophiog, 337 n. 2.
Mobhi Clareinech, of Glasnaeidhen, Oct. 12 (275).
Mobi, Nun, of Domhnachbroc, Sep. 30 (263).
Mobiu, or Biteus, of Iniscumecraigh, Jul. 22 (199).
Mochaei, A., of Aendrium, Jun. 23 (177).
Mochaemhog, of Iniscaein, Apr. 13 (101).
Mochaemhog, A. of Listlumor, Mar. 13 (75), (Colum) 335, (Molua) 211.
Mochaemhog, Pm., Nov. 3 (297).
Mochaidhbhen, Oct. 11 (273).=Machabæus, 449.

Mocheallog, of Tulach-ualann, Jan. 23 (25).
Mocheallog, Feb. 1 (37).
Mocheallog, Mar. 7 (69).
Mocheallog, Dec. 23 (347).
Mocheallog, in Letavia, Mar. 26 (87).
Mochenna, Jan. 29 (31), =Keyna, 449.
Mochian, Nov. 19 (313).
Mochiarog, or Mochuarog, of Echdruimbrecain, May 7 (121).
Mochlaoine, B., Nov. 15 (311).
Mocholla d. of Dimma, May 25 (139).
Mocholla, V., Mar. 23 (87).
Mocholmoc, i.e. Colman, mac Ua Arta, B. of Druimmor, Jun. 7 (149).
Mocholmog, i.e. Colman, Jul. 19 (197).
Mocholmog, of Lismor. See Colman.
Mocholmoy, of the Lann, (Colman) 289.
Mocholmog, or Colman, (Colman) 311.
Mochonna s. of Finnlugh, Nov. 16 (311).
Mochonna, of Cillcomhartha, May 19 (135).
Mochonna, of Cluainairdne, Sep. 30 (263).
Mochonna, of Doire, Mar. 8 (71).
Mochonna, of Doire, May 13 (127).
Mochonna, of Eas-mac-neire, Mar. 8 (71).
Mochonna, of Ernaidh, Jan. 25 (27).
Mochonna, of Inispatraig, Jan. 13 (15).
Mochonna, B. of Lemhchoill, Jan. 13 (15).
Mochonna, of Machco, Mar. 27 (89).
Mochonna Beg, Nov. 9 (303).
Mochonna, May 3 (119).
Mochonna, Jan. 7 (149).
Mochonog, of Cillmaeraisi, Dec. 19 (343). (Dabhcog 3.
Mochonog, of Uarabh, Nov. 18 (313).
Mochop, of Cillmor, Nov. 12 (307).
Mochorog s. of Brachan, of Deirgne, Dec. 23 (347).
Mochritog, Oct. 8 (261).
Mochrua Loch, of Ard-mic-coluim, Nov. 10 (303).
Mochta s. of Deagan, Sep. 24 (247).
Mochta, of Eas-mochta, Mar. 26 (89).
Mochta, B. of Lughbadagh, Aug. 19 (225). (Lobar 153, Mochtha 247.
Mochua s. of Aenghus, Dec. 23 (345).
Mochua s. of Cuimin, in Sliabh-eithlinne, May 4 (121).
Mochua s. of Lonan, of Techmochua, Dec. 24 (347). (Munna) 281.
Mochua, of Airisna, Mar. 19 (81).
Mochua, A. of Balla, Mar. 30 (91), (Gaibhrein) 179.
Mochua, of Caill-insi-Ailche, Dec. 21 (343).
Mochua, of Cluainerainn, Nov. 21 (315).
Mochua, of Cluain-lobhtha, Mar. 3 (63).
Mochua, or Cronan, of Cluaindolcain, Aug. 6 (213).
Mochua, or Cronan, A. of Ferna, Jan. 22 (175).
Mochua Cicheach, Jun. 4 (147).
Mochua, i.e. Crocan, Aug. 3 (211).
Mochua, Jan. 18 (21).
Mochua, Jan. 25 (27).
Mochua, Mar. 8 (71).
Mochua, Jun. 3 (147).
Mochua, Dec. 22 (345).
Mochua, (Moteimhneog) 345.
Mochua s. of Lughaidh, (Senchan) 331.
Mochua-og. See Mochuog.
Mochuarog. See Mochiarog.
Mochuarog, or Cuaran, 42 n. 2.
Mochuda, or Carthach, s. of Ferghus, B. of Lismor, May 14 (127). (Constaintin) 75. (Fiachna) 115.
Mochuille, of Innsnat, Jun. 12 (169), of Indresnat, 449.
Mochumma, or Dochumma, B. of Aesdruim, Jan. 31 (33).
Mochumma, of Druimailche, Jan. 4 (7).
Mochumma, Jun. 13 (169).
Mochummog, of Cluaindaimh, Dec. 26 (349).
Mochummog s. of Dobharchu, Jun. 17 (173).
Mochuog Ua Liathain, Oct. 21 (281).
Mochuppa, Jan. 23 (25).
Mochutus, or Machud, 310 n. 2.
Mocobha, the Sons of, Aug. 1 (209).
Modhgradh, Oct. 4 (267).

Modhomnog, of Tipratfachtna, Feb. 13 (49).
Modhruith s. of Ferghus, race of, (Caeilfinn) 39.
Modichu, or Duichuill, Nov. 17 (313), (Dichu) 115.
Modiomog, B. of Cluain-cain-aradh, Dec. 10 (331).
Modiomog, Mar. 3 (63).
Modiuid. See Simplex.
Modoc, in Ailbhe, Sep. 25 (259).
Modoilbh, B., Oct. 3 (265)
Moduena, Moedoena, Maudoena, same as Etaoin, (Etaoin) 187 n. 3, 407, 451.
Modune, May 29 (141).
Moedoena. See Moduena.
Moego, of Inisconaill, Nov. 3 (297).
Mogenog, B. of Cill-dumha-gluinn, Dec. 26 (349).
Moghaidh, P., Sep. 20 (253).
Moghin, Aug. 21 (227).
Moghorog s. of Brachan, of Deirgne, Dec. 23 (347); of Sruthair, (Dabheog) 3, (Mobheog) 201.
Moinne, May 21 (135).
Molaga s. of Cairthenn, Aug. 13 (219).
Molaga, of Lifeachar, Jan. 7 (9).
Molaga, of Tulach-holainn, Aug. 7 (213).
Molaga, of Saingel, (Molaga) 219.
Molaga. See Loichein.
Molaissi s. of Aedh, Mar. 8 (71).
Molaissi s. of Cairell, A. of Lethghlin, Apr. 18 (105).
Molaissi s. of Nadfraech, A. of Daimhinis, Sep. 12 (245), (Finnchadh) 307, (Osnat) 9, 453.
Molaissi s. of Ua Necte, Jan. 19 (21).
Molaissi, i.e. Laisren, s. of Deglan, of Inis-muiredhaigh, Aug. 12 (217).
Molaissi, of Cill-molaisi, Jan. 17 (21).
Molaissi, Sep. 7 (239).
Moliag, Dec. 17 (339).
Molibha, of Enach-eiti, Feb. 18 (53).
Molibha, of Enach-eiti, Dec. 26 (349).
Molibha, B. of Glenndalocha, Jan. 8 (11), =Livinus, 453.
Molibha, of Gortchirp, Aug. 5 (215).
Moling Luachra, B., C., of Techmoling, Jun. 17 (171), a prophet, (Berchan) 327, (Aedh) 253, (Brighit) 35, (Crusidh) 285, (Cuan) 277, (Dubhthach) 269, (Finnachta) 309 (Sarnat) 119.
Moliobha. See Molibha.
Mologa s. of Colman, Mar. 22 (85).
Mologa, of Cilimor, Aug. 9 (215).
Mologa, of Sliabh-bladhma, Jul. 29 (197).
Mologa, Mar. 26 (89).
Molomma, of Domhnach-imlech, Jun. 20 (175).
Molua s. of Oche, A. of Cluainferta, Aug. 4 (211), (Temhnen) 347; and of Druimsnechta, 453.
Molua s. of Sinell, Jun. 4 (147).
Molua, of Munghairit, Dec. 21 (345).
Molua, Oct. 15 (277).
Molua, Nov. 21 (315).
Moluog, of Lismor, Jun. 25 (179).
Moluainen, of Tamhlacht, Oct. 18 (279).
Momhaedhog, or Mida, of Fedhduin, Mar. 23 (85); May 18 (133).
Momhaedhog, 13 Aug., 218 n. 2.
Momhaedhog. See Maedhog.
Momhanna, V., Mar. 21 (85).
Momhernog, of Glennfaidhle, Jan. 30 (31).
Mongfinn d. of Ciordubhan, (Iarlaithe) 349.
Moninne, V., of Cilltsleibhe, Jul. 6 (187).
Moninne, V., Jun. 3 (147).
Monoa, V., of Maghnialh, Jan. 16 (19).
Montan, P., Mar. 2 (61).
Mouse, s. of, (Molaisi) 245.
Mophiog, i.e. Beanus, of Ardcamrois, Dec. 16 (337).
Mor d. of Fedhlimidh, (Colman) 261.
Morcus, i.e. Murchu, 455.
Morecha, Boy-saint, Jul. 22 (199).
Moriog, B., of Inis-mac-ualaing, Aug. 1 (209).
Moronog, of Druim-sambraidh, Jul. 22 (199).
Mosegha s. of Colmsech, Dec. 9 (331).
Mosenog, Dec. 12 (335), (Senan) 333, 345 n. 4.

Moshaera s. of Bennan, Jan. 8 (11).
Moshaera, A. of Cluaineidhnech, Mar. 3 (63). (Moshaera) 11.
Mo-shenog, or Senan, of Beithech, Mar. 11 (75).
Moshenog Mughna, of Belach-mughna, Dec. 11 (333).
Moshina, or Mosinu. Feb. 28 (59).
Moshinu, Sep. 11 (245).
Moshionog, of Cluain-caoinchne, May 10 (125).
Mosiolog, Jul. 25 (203).
Mothairen. See Mothoria.
Motheimhneog, of Cluainferta, Dec 23 (345).
Motheimhneog s. of Cerban, (Colman) 317.
Motheimhneog, or Temhnen 347.
Mothiolog, of Cillmothiolog and Cluain-aithghin, Jul. 13 (193).
Mothoria, of Druimcliabh, Jun. 9 (165).
Motrenog s. of Aenghus, A. of Rus-gach, Aug. 20 (225), 108 n. 1.
Muadan, of Aill-nuaitin. Muadan) 65.
Muadan, B. of Airegal-muadain, Aug. 30 (229).
Muadan, B. of Carnfurbaidhe, Mar. 6 (65.)
Muadhnat, V., of Cailli, Jan. 6 (9), 455.
Mughain d. of Ailill, of Cill-na-mnghen, Dec. 9 (331).
Mughain d. of Erc, V., of Sliabh-dhun, Nov. 15 (311).
Mughain, V., of Chuain-loirenn, Dec. 15 (337).
Muicinn, Jun. 8 (149). = Porcinus, Sabinensis, 455.
Muicin, of Maigin, Mar. 4 (63), (Failbhe) 193.
Muinis, B. of Forgaithe, Dec. 18 (341).
Mairdessa s. of Nessan, of Inis-faithlenn, Mar. 14 (77).
Muirdhir, of Disert-mic-Ua-Mara, Nov. 3 (297).
Muiredhach or Muiredhach, of Inis-eoghain, Nov. 3 (297).
Muiredhach, B. of Cill-dalua, Aug. 12 (217).
Muiredhach Ua Dubhthaigh, May 15 (129). = Pelagius, Marianus, 457.
Muiredhach Muinderg, d. of, (Matog) 111. (Sanctan) 123.
Muirghein, or Liban, d. of Eochaidh, Jan. 27 (29).
Muirghein, A. of Glenn-uissen, Jan. 27 (29). — Marigena, 457.
Munna, or Fintan, s. of Tulchan, B., A. of Cluaineidhnech, Oct. 21 (281), 455.
Mura, of Fathain, Mar. 12 (75), (Cel. c.) 161, 163.
Murchu mac Ua Maichtene, Jun. 8 (149).
Murchu, Jun. 12 (169), = Morcus, 455.
Murghal s. of Ninnidh, A. of Rechra, Sep. 29 (263).
Murghal, Soldier of Christ, Nov. 11 (303).

N.

Nadfraech, the Sons of, Jul. 31 (207).
Nadfraich, B., Dec. 11 (331).
Naemhan mac Ua Duibh, Sep. 13 (249). = Sanctanus, 457.
Naemhlugh, Nov. 19 (313).
Naile s. of Aenghus, of Inbher-naile, Jan. 27 (29).
Nainnidh, B. of Cilltoma, Nov. 13 (309).
Nainnidh, of Cluainhuinsenn, Jun. 2 (143).
Nainnidh, of Cruach, Apr. 21 (107).
Nainnidh, of Inis-cais, Oct. 12 (275).
Napos, i.e Sgeallan, 473.
Natal s. of Nadfraech, of Cillnamanach, Jul. 31 (207)
Natchainthe, A. of Tirdaglas, May 1 (117), (Caemhan) 169, (Caemhog) 199.
Nathfraechus, or Nadfraich, 331 n. 4.
Nathi, B. of Cuilfuitheirbe, Aug. 1 (209).
Nathi, B., Oct. 28 (287).
Nathi, Cruimhther, of Achadhconaire, Aug. 9 (215).
Nathi s. of Senach, B., (Nathi) 209, 287.
Nazair, B. of Liathmor, Jul. 12 (193).
Neccan, May 3 (119).
Nechi, d. of, Dec 17.
Nechtan, V., Nov. 22 (315).

Nechtan mac Ua Baird, Apr. 22 (109).
Nechtan, of Cill-Uinche, May 2 (119).
Nechtan, of Dungeimhin, Jan. 8 (11).
Nechtan, the Sons of, Jun. 17 (173).
Nechtlic, B., May 23 (137).
Nem mac Ua Birn, A. of Ara, Jun. 14 (171).
Nem, B. of Druimbertach, Feb. 18 (53).
Nem, B. of Druimdallain, May 3 (119).
Nem, of Luaighne, (Finntain) 271.
Neman, B. of Cillbia, Sep. 1 (233).
Nemhan, B. of Dairinis, Mar. 8 (71),= Cœlestinus, 459.
Nemhnall, the Sons of, Feb. 19 (53).
Nemhnann, ss. of, (Miodhabhair) 57.
Nemhnat, or Eamhnat, s. of, (Moling) 171.
Nenn, or Nennius, D., 111 n. 5.
Nennethus, or Nennius, 19, n. 3.
Nennius, or Nenn, 111 n. 5; or Nennethus, 19, n. 3.
Nenuaill, (Daigh) 53.
Ness, of Ernaidh, Sep. 4 (237).
Ness, son of, (Aenghus) 23, (Enan) 61.
Nessan, of Corcach, Dec. 1 (325), (Bairre) 259.
Nessan, of Inis-doimhle, Dec. 1 (325).
Nessan, D., of Mungairit, Jul. 25 (203).
Nessan, of Uladh, Sep. 29 (363).
Nessan, Dec. 6 (329).
Nessan, the Three Sons of, Mar. 15 (77).
Nesslugh s. of Nesan, of Inisfaithlenn, Mar. 15 (77).
Nestor, Mar. 7 (69).
Nethseman, s. of, (Cuaran) 43.
Niadh, of Cluain-Aedha, Jun. 5 (147).
Niall, of Cillcleithi, 114 n. 1.
Nica, B., Apr. 2 (93).
Nicetas, or Nica, 93 n. 3.
Nine-hundred Martyrs, Aug. 29 (229).
Ninnidh, s. of Eochaidh, B. of Inis-maighsamh, Jan. 18 (21), 459.
Ninnidh, of Cluain-caei, Apr. 21 (107), 459.
Ninnio, the Old, Jul. 25 (205).
Noe, of Finnglas, Jan. 27 (29).
Noe, Nov. 25 (319).
Nuadha s. of Dubhsleibhe, A. of Cluaincois, Dec. 2 (325).
Nuadha, B., Feb. 19 (53).
Nuadha, Anchorite, Oct. 3 (267).

O.

Octide, Jan. 19 (21).
Odharnat, of Druim-mic-feradhaich, Nov. 13 (309).
Odhbha, V., Nov. 27 (459).
Odhran s. of Beoaedh, P., May 16 (133).
Odhran, A. of Ia and Tech-crerain, Oct. 27 (287).
Odhran, Maighister, of Letir, Oct. 2 (265), 461, (Colum) 335.
Odhran, of Letrecha-odhrain, Oct. 26 (285), (MacCuillinn) 239.
Odhran, of Tir-aenaich, Feb. 19 (53).
Odhran, Mar. 6 (69), 459.
Odhran, May 8 (125).
Odhran, Aug. 18 (223).
Odhran, Sep. 10 (243).
Odhran, P., (Ciaran) 243.
Odna. See Maenna.
Oenu or Oenus, (Aenghus) 259.
O'Huamaigh, Ferghus, 187 n. 3.
Oilbhe s. of Luissen, of Inismor, Aug. 1 (209).
Oilill Flannbeg, race of, (Corbmac) 175, (Dalbhach) 281.
Oilill Olum, race of, (Colman) 317, (Maine) 233, (Moteimhneog) 345.
Oinmhe, i.e. Giallan, Oct. 2 (265).
Oisin s. of Glas, (Oissein) 117.
Oissein s. of Cellach, of Cluainmor, Jan. 1 (3).
Oissein, and Fifty Monks, of Tengaidh, Jul. 19 (197).
Oissein, May 1 (117).
Oissen, the Daughters of, May 3 (119).
Ollan, Dec. 7 (329).
Onchu s. of Blathmac, of Rathblathmaic, Jul. 9 (191); Jul. 14 (195).
Onchu mac-in-Eccis, Feb. 8 (43).
Orthinis, or Cairthinisa, B., Jan. 11 (13).

O'Ruairc, (Col. c.) 153.
Osgeda, V., Oct. 7 (269).
Osmanna, i.e. d. of Enach, 431.
Osnat, V., Jan. 6 (9).
Osnat, or Asnad, V., Nov. 10 (303).
Ossan, B. of Rath-ossain, Feb. 17 (53).
Ossein, Jul. 22 (199).
Osuald, 213 n. 3.
O'Tuathail. See Labhras.

P.

Paan s. of Din. of Cillphaain, (Dabheog) 3.
Palladius, 166 n. 4.
Papan, Jul. 31 (207): of Sentreib, ibid. n. 5.
Parma, i.e. Sgiath, 473.
Partholan, (Brenainn) 321.
Pata, (Ciaran) 243.
Patrick, Mar. 17 (79), 155, 221, (Benignus) 301, (Broccaidh) 191, (Cethech) 171, (Col. c.) 151, 155, (Cruimmin) 183, (Darerca) 85, (Diarmaid) 13, (Dichu) 115, (Erc) 293, (Foirtchern) 273, (Grellan) 303, (Lughaidh) 105, 295, (Mel) 41, (Mochaei) 179, (Nessan) 203, (Sechnall) 319, (Senan) 69.
Paucomius, S., Irish correlat., (Caimin) 87.
Paul, S., Irish correlative, (Finnen) 335: communication with, (Colga) 55.
Paul the Hermit, s., Irish correlative, (Caeimghen) 143.
Pelagius, i.e. Muiredhach, 457.
Pellegrini, 111 n. 4.
Philip, S., Irish correlat., (Cainnech) 271.
Phocas, i.e. Ronan, 463.
Phocianus, i.e. Ronan, 463.
Pilgrims, the Twelve, of Inis-uachtair, Dec. 23 (347).
Pilip, B. of Cluain-bainbh, Mar. 4 (63).
Polan, of Cillmona, May 21 (145).
Porcellus, i.e. Banbhan, 363.
Porcianus, i.e. Muirian, 4[illegible].
Pragratus, i.e. Abban, 355.
Presciauus, i.e. Senan, 465.
Publicius, i.e. Caemhgen, or Caeimhin, 373, Sodhealbh, 473.
Publicus, i.e. Caeimhgen, 373.

R.

Raghnaid. See Rathnat.
Raithbeo, (Ciaran) 243.
Rathnat, of Cill-raith, Aug. 5 (213).
Reat. See Deochain Reat.
Rechtan, of Etargabhail, Oct. 26 (285).
Rectine, V., Oct. 27 (287).
Reghuil, of Bennchar, Jun. 11 (167).
Regina, i.e. Righnach, 463.
Renn, the Sons of, Dec. 3 (325).
Rethach s. of Caemhan, Jun. 10 (167).
Riachuill s. of Buachall, Apr. 13 (101).
Riaghail, A. of Muicinis, Oct. 16 (277).
Riaghail, of Techriaghla, Sep. 17 (251).
Richell, d. of Athracht, V., May 19 (135).
Righnach d. of Feradhach, V., Dec. 16 (341), = Regina, 463.
Righnach, sist. of Finnen, (Colman) 43, (Finntain) 197.
Rim, s. and br. of, (Cuimmin Foda) 305.
Rimhidh, s. of, (Finan) 11.
Riomhtach d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Robhartach, of Inismor, Jan. 15 (17).
Rodaighe, of Grellach-bunna, Dec. 16 (339), = Rolincus, 463.
Rodan, B., Aug. 24 (227).
Rodan. See Rotan.
Rolincus, i.e. Rodaighe, 463.
Roibne, A., Feb. 16 (51).
Roibne, B., Feb. 17 (53).
Roinchenn, May 3 (119).
Roinchenn. See Conlaedh.
Roinni, Nov. 23 (315).
Roman Ruanadh, Nov. 18 (313).
Ronan s. of Aedh, of Achadh-fharcha, Dec. 23 (345).
Ronan s. of Berach, of Druim-ineclainn, Nov. 18 (313).
Ronan s. of Ferghus, Apr. 8 (99).
Ronan s. of Magh, Jul. 15 (195).
Ronan, of Liathros, Apr. 30 (115).
Ronan, B. of Lismor, Feb. 9 (43).
Ro an Finn, of Lann, May 22 (137).
Ronan, Jan. 11 (13). Phocas, Phocianus, 463
Ronan, Jan. 15 (15).

Ronan, May 1 (117).
Ronan, May 21 (135).
Ronan, Aug. 18 (223).
Ronnat, (Adamnan) 255.
Ros s. of Trichem, (Ruisen) 97, of Dundalethglas, 114 n. 1.
Rotan, Sep. 30 (263).
Rotan. See Rodan.
Rottan, Jan. 18 (21).
Ruadhan s. of Ferghus, A. of Lothra, Apr. 15 (103), = Ruffinus, Ruffillus, 463.
Ruadhan s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Ruffillus, i.e. Ruadhan, 463.
Ruffinus, i.e. Ruadhan, Ruiffin, 463.
Ruiffine, B. of Gleandaloch, Apr. 22 (109), = Ruffinus, 463.
Ruisen, of Inis-picht, Apr. 7 (97).
Ruitche, V., Feb. 8 (43).
Rumoldus, B. of Duibhlinn, Jul. 1 (185), i.e. Rumoel, 463.
Runach, of Inismor, Jul. 23 (199).

S.

Saebhruisc. See Ninnidh.
Saerghus, of Druim, May 30 (141), = Sergius, 463.
Saerlaith d. of Cuilebaith, (Maelbr.) 55.
Saighnel, of Anmhagh, Apr. 22 (109).
Samhthann, V., of Cluainbronaigh, Dec. 19 (341)
Samuel Ceinnisel, (Sanctan) 123.
Sanctan s. of Samuel, B. of Cill-da-les, May 9 (123).
Sanctan, B., Jun. 10 (167), (Matog) 111.
Sanctanus, i.e. Naemhan, 457.
Sanctin, Sep. 17 (251).
Sanct-Lethan, or Caemhan, q. v.
Sant, (Ailbhe) 247, (Colman) 207.
Saran s. of Archur, of Inismor, May 15 (129).
Saran s. of Tighernach, of Lesan and Cluain-da-acra, Sep. 21 (253).
Saran, A. of Benncharr, Aug. 1 (209).
Saran, of Cluain-creamha, Jan. 8 (11).
Saran, of Tech-sarain, Jan. 20 (23).
Saran, B., Jan. 13 (15).
Saran, B., Mar. 1 (61).
Saran, Jul. 30 (207).
Saran, Aug. 15 (221).
Saran, Sep. 16 (251).
Saran, Sep. 23 (257).
Saran, Oct. 22 (281).
Sarbile, of Fochard, Sep. 4 (237).
Sarnat d. of Aedh, V., Nov. 9 (301).
Sarnat d. of Maelan, As., May 3 (119).
Sarnat, of Dairinis-ceitne, Apr. 15 (103).
Sarnatan, (Sarnat) 119.
Scanlach, of Ard-scanlaighe, Dec. 10 (331).
Scannal s. of Bresal, of Cilleobrainne, May 3 (119).
Scannal, Jun. 27 (181).
Scellan, Leper, of Ardmacha, Sep. 1 (233).
Scellan. See Sgellan.
Sciath d. of Mechair, V., of Fert-sceithe, Jan. 1 (5), = Scuta, Parma, 473.
Sciath, V., of Fert-sceithe, Sep. 6 (239).
Scire. See Sgire.
Scoth, V., of Cluain-grenach, Jan. 18 (21), = Flora, 473.
Scoth, V., of Cluain-mor-moescna, Jul. 16 (195).
Scuithin. See Sguithin.
Scuta, i.e. Sciath, 473.
Sdeallan. See Stellan.
Sechan, Sep. 19 (253).
Sechnall, i.e. Secundinus, A. of Ardmacha, Nov. 27 (319).
Sechnasach, A. of Cennlacha, Jul. 30 (205).
Sechtan Secht-Misaigh, Apr. 24 (109).
Secundinus or Sechnall, A. of Ardmacha, Nov. 27 (319).
Sedna s. of Neman, of Cillaine, Mar. 9 (73).
Sedna, of Druim-mac-ublai, Mar. 9 (73), = Sidonius, 469.
Sedna, B., Mar. 10 (73). See Setna.
Sedrach, B., Apr. 29 (107).
Sedrach, Aug. 22 (227).
Sedrach, Sep. 29 (263).
Sedrach, Dec. 23 (347).
Segbnat, V., of Domhnach-ceirne, Dec. 18 (341).

Seighin s. of Fachtna, A. of Ia, Aug. 12 (217), 469.
Seighin s. of Ua Cuinn, A. of Benncharr, Sep. 10 (243).
Seighin, B. of Ardmacha, May 24 (139), 469.
Seighin, of Cill-seighin, Jan. 21 (25).
Seighin, Clareinech Jan. 29 (31).
Seighin, Aug. 24 (227).
Seighin, Nov. 12 (307).
Selbhach, the Elde Corbmac) 249.
Senach s. of Buidi Sep 0 243).
Senach, the Smith, s. of Etchen, of Airidh-brosca, May 11 (125).
Senach, P. of Cealla-ua-maighech, Feb. 11 (47).
Senach, P. of Cillmor, Nov. 2 (295).
Senach, B. of Cluainfoda, Aug. 21 (227).
Senach, the Daughter of, Aug. 11 (217).
Senach s. of Cairell, (Senach) 47.
Senach Garbh, (Senach) 295.
Senan s. of Caille, Oct. 4 (267), =Prisicianus, 465.
Senan s. of Gerrginn, B. of Iniscathaigh, Mar. 1 (61); Mar. 8 (69); (Dallan) 31, (Donnan) 9.
Senan s. of Midhran, of Delginis, Dec. 5 (327).
Senan, of Laithrech-briuin, Sep. 2 (233).
Senan, or Mosenog, Dec. 11 (333).
Senan, B., Apr. 7 (97).
Senan, B., Sep. 25 (259).
Senan, B., Oct. 10 (271).
Senan, Apr 9 99).
Senan, Apr. 11 (101).
Senan, Apr. 11 (101).
Senan, Apr. 26 111).
Senan, May 5 (121).
Senan, Jun. 2 (143).
Senan, Jul. 10 193).
Senan, Aug. 7 213).
Senan, Aug. 17 223).
Senan, Sep. 4 237).
Senan, Sep. 16 251
Senan, Sep 30 265).
Senan, Dec 18 341
Senan, Dec. 24 (347).
Senan, the Children of, Jun. 23 (179).
Senan. See Moshenog.
Sen-Berach, of Cuildrephuni, Jun. 10 (167).
Senchadh, Dec 17 (339).
Senchan, B., A., of Imlech, Dec 11 (331).
Senchan, the Children of, Jun. 23 (179).
Senchan s. of Lughaidh, (Mocbua) 213.
Seneca, i.e. Senic, 467.
Senic, Jun, 27 (181),=Seneca, 467.
Senic, Nov. 10 (305).
Senochide, i.e. Daughter of Senach, 431.
Senilis, i.e. Senog, 467.
Senog, Jan. 0 3),=Senilis, 467.
Senoir s. of Maeldalua, A. of Ardmacha, Apr. 11 (101),=Senior, 467.
Seren, Nov. 26 (319).
Sergius, i.e. Saerghus, 465.
Sernen, son of, (Beingnus) 301.
Sessen, of Ath-omna, Aug. 31 (231).
Setna s. of Tren, B., Jun. 16 (171).
Setna. See Sedna.
Seven Bishops of Aelmagh, Aug. 23 (227).
Seven Bishops of Cill-tidil, Nov. 1 (291).
Seven Bishops of Cluaineua, Oct. 3 (265).
Seven Bishops of Druim-airbhelaigh, Jan. 15 (17).
Seven Bishops of Tamhnach-Buadha, Jul. 21 (197).
Seven Bishops of Tech-na-comairce, May 28 (141).
Seven Daughters of Ferghus, of Tech-inghen-ferguss, May 24 (139.)
Seven Sons of Aedh, of Echdruim, Dec. 20 (343).
Seven Sons of Dreitell, Dec. 22 (345).
Seven Sons of Ednius, of Maighin, May 22 (137).
Seven Sons of Stiallan, Oct. 27 (287).
Seven Holy Virgins, of the Termon of Ardmacha, Oct. 8 (269).
Sgeallan Cael, Apr. 11 (101),=Nacleus, 473.
Sgollin. See Scellan.
Sgire, V., of Cill-sgire, Mar. 24 (87).
Sguthin, of Teeh sguithin, Jan. 2 (3).

Siadhal s. of Luath, B. of Duibhlinn, Feb. 12 (47), 469.
Siadhal, of Cenniacha, Mar. 8 (71), 469.
Sidonius, i.e. Sedna, 469.
Sillan Master s. of Ua Gairbh, A. of Maghbile, Oct. 21 (281).
Sillan Master, A. of Benncbor, Feb. 28 (59), see Moshina, 59 n. 3.
Sillan, of Cill-deilge, Jan. 31 (33),=Silvanus, 469.
Sillan, B. of Daimhinis, May 17 (133).
Sillan, of Dunmor, Jul. 21 (199).
Sillan, B. of Glenndaloch, Feb. 10 (45).
Sillan, of Imlechcassain, Sep. 11 (245).
Sillan, B. of Lismor, Dec. 21 (343).
Sillan, A. of Maghbile, Aug. 25 (227).
Sillan, A., Oct. 10 (271).
Sillan, B., Sep. 7 (239).
Sillan, D., May 4 (121).
Sillan, Mar. 27 (89).
Sillan, May 24 (139).
Sillan, B., Jun. 3 (145).
Sillan, of Glenn-munire, 198 n. 2.
Silnatan s. of Cruimet, Oct. 12 (275).
Silvanus, i.e. Sillan, 469.
Silvester, pope, Irish correlative, (Adamnan) 257.
Simplex, i.e Modiuid, B. of Cillmodiuid, Feb. 12 (47).
Sin d. of Niall, (Mobaci) 335.
Sinach, of Inisclothrann, Apr. 20 (107).
Sinche d. of Annudh, of Cuil-bennchuir, Aug. 22 (227).
Sinchell the Old, A. of Cill-achaidh, Mar. 26 (87), (Maighnenn) 339.
Sinchell the Young, A. of Cill-achaidh, Jun. 25 (179). See Da-Sinchell.
Sinchell Ua Liathain, Jun. 20 (175).
Sinech d. of Fergna, of Cruachan-maighe-abhna, Oct. 5 (267).
Sinech, V., of Cluain-leth-tengadh, Nov. 9 (301).
Sinech, of Cruach-mic-daro, Sep. 28 (261).
Sinech, of Srath, Feb. 14 (49).
Sinech, Dec. 4 (327).
Sineeh d. of Ernan, (Sinech) 327.
Sinell s. of Mianach, of Claein-inis, Nov. 12 (307).
Sinell s. of Tighernach, Jan. 12 (15).
Sinell, of Druim-broan, Sep. 25 (259).
Sinell, P., of Maghbile, Oct. 1 (265).
Sinell Ua Liathain, Jun. 15 (171).
Sinell, Jul. 1 (185).
Sinell d. of Cenannan, (Maighnenn) 339.
Sinell s. of Finnchadh, 96 n. 1.
Sinell, son of, (Mobaei) 335.
Sioit, Sep. 7 (239).
Siollan. See Sillan.
Sionach. See Sinach.
Sioran, A., Dec. 4 (327).
Siriacus, i.e. Siric, 471.
Siric, B. of Maghbolg, Nov. 26 (319),=Siriacus, 471.
Sistan, P., of Loch-melghe, Jul. 17 (195), =Xistus, 471.
Slebhene s. of Conghal, A. of Ia, Mar. 2 (61).
Snedhairle s. of Comrisi, Dec. 28 (351).
Soadbar, B., Jun. 26 (181).
Sobhartan, B., Apr. 20 (107).
Sobhen d. of Dubhthach, (Rodaighe) 339.
Sochla, son of, (Molua) 211.
Sodalach, Anch., Nov. 7 (299).
Sodhelbh d. of Bait, V., Mar. 29 (89).
Sodhelbh, V., of Cen, Nov. 10 (303),=Pulcheria, 473.
Sodhelbh d. of Cathaeir, (Benignus) 301.
Soichell, Aug. 1 (209).
Sons of Ailill, Jan. 16 (19).
Sons of Baethan, Apr. 24 (111).
Sons of Caelan, Nov. 16 (311).
Sons of Caelbadh, Apr. 24 (111).
Sons of Caimene, Sep. 1 (233).
Sons of Cathbhadh, Dec. 18 (341).
Sons of Daighre, Aug. 22 (227).
Sons of Draighen, Apr. 15 (103).
Sons of Eochaidh, May 22 (137).
Sons of Erc, of Darmagh, Apr. 19 (107).
Sons of Ercan, Jul. 15 (195).
Sons of Ernin, Sep. 22 (255).
Sons of Geran, Apr. 1 (93).
Sons of Mocobhis, Aug. 1 (209).

Sons of Nadfraech, Jul. 31 (207).
Sons of Nechtan, Jun. 17 (173).
Sons of Nemhnall, Feb. 19 (53).
Sons of Renn, Dec. 3 (325).
Sons of Tadhg, Sep. 15 (249).
Sons of Talarg, Sep. 8 (241).
Sons of Terchur, Apr. 13 (101).
Sons of Torman, Mar. 10 (73).
Sons of Ua Slainge, May 17 (133).
Sons of Bochra, the Three, Nov. 28 (321).
Sons of Dima, the Three, Nov. 1 (293).
Sons of Dubhthach, the Three, Nov. 14 (311).
Sons of Eoghan, the Three, May 19 (135).
Sons of Erc, the Three, Nov. 12 (307).
Sons of Aedh, the Seven, Dec. 20 (343).
Sons of Dreitell, the Seven, Dec. 22 (345).
Sons of Ednius, the Seven, May 22 (137).
Sons of Stiallan, the Seven, Oct. 27 (287).
Species, i.e. Maisse, 441.
Sproc d. of Colum, Jun. 30 (183).
Sraffan, of Cluainmor, May 23 (137).
Stellan, of Tirdaglas, May 26 (139).—Stellanus, 473.
Stellan, Jun. 1 (143).
Stephanus, or Benen, (Benignus) 365.
Stiallan, Seven Sons of, Oct. 27 (287).
Suaibhech, (Maelrubha) 107.
Suairlech, B. of Fobhair, Mar. 27 (89).
Suairlech, A. of Linnduachaill, Apr. 23 (109).
Suairlech Ua Ciarain, A. of Lismor, Dec. 4 (327).
Suairlech, P., Dec. 13 (335).
Subhach, V., of Corann, Aug. 1 (209), Hilarius, 473; Nov. 21 (315).
Subhtan, (Maelrubha) 107.
Subulcus, i.e. Muician, 455.
Suibhne s. of Colman, (Ronan) 137.
Suibhne s. of Cuirtri, A. of Ia, Jan. 11 (13).
Suibhne s. of Eoghan, Jan. 19 (21).
Suibhne, B. of Ardnacha, Jun. 21 (179).
Suibhne, A. of Ia, Jun. 22 (179).
Suibhne, of Seelic, Apr. 28 (113).
Suibhne, Sep. 27 (261).
Suibhne, Oct. 28 (287).
Suibhsech, in Tiraedha, Jan. 9 (11).
Suitbrectus, 137 n. 3.

T.

Tadhg, in Cairseburg, Jul. 8 (191).
Tadhg, the Sons of, Sep. 15 (249).
Tadhg s. of Cian, (Benignus) 301, race of (Bricin) 237, (Cruimmin) 181, (Mac-Cuilinn) 239.
Taedhog, of Tech-taedhog, Jul. 13 (193).
Taimthionna, V., Oct. 29 (287).
Tairchell. See Dairchell.
Talarg, the Sons of, Sep. 8 (241).
Talla, V., of Inis-daighre, Aug. 11 (217).
Talmach, Feb. 26 (59).
Talmach, Mar. 14 (77).
Talmach, son of, (Lonan) 291.
Talulla, As. of Cilldara, Jan. 6 (9).
Tartinna, of Cill-aird, Jul 3 (187).
Tassach, B. of Rathcolptha, Apr. 14 (103), (Patrick) 81.
Teca, V., of Ruscach, Oct. 18 (279).
Tecce, Sep. 9 (243).
Tecla, V., Sep. 23 (257).
Tedda, B. of Tamhnach, Jul. 21 (197).
Telle s. of Seigin, of Tech-telle, Jan. 25 (179).
Temhnen, of Linn-uachaille, Aug. 7 (213).
Temhnen, M., of Linn-uachaille, Aug. 17 (221).
Temhnen, of Cluainferta, Dec 24 (347).
Tenna, of Tamhnach, Jul. 21 (199).
Terchur, the Sons of, Apr. 13 (101).
Ternan, 168 n. 4.
Ternog s. of Raithi, Oct. 3 (267).
Ternog, Anchorite, Feb. 8 (42).
Ternog, of Cluainmor, Jul. 2 (185).
Ternog, of Uaran, Jan. 30 (31).
Ternog, Feb. 28 (59).
Tetghal, Apr. 16 (105).
Thecla, 256 n. 2.
Theonas, i.e. Tian, 475.
Three Daughters of Eltin, Mar. 15 (77).
Three Sons of Bochra, Nov. 28 (321).

Three Sons of Dimma, Nov. 1 (293).
Three Sons of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Three Sons of Eoghan, May 19 (135).
Three Sons of Erc, Nov. 12 (307).
Three Sons of Luissen, Aug. 1 (209).
Three Sons of Nesan, Mar. 15 (77).
Thomas, S., Irish correl., (Brenainn) 131.
Tian, of Airidh-huird, Feb. 23 (57), = Theonas, 475.
Tighernach, of Boirche, May 13 (127).
Tighernach, B. of Cluaineois, Apr. 4 (95).
Tighernach, of Doiremelle, Nov. 4 (297), (Cainnech) 33.
Tighernach, P., Mar. 17 (81).
Tighernach, race of, (Motcimhneog) 345.
Tighernan, of Aridh, Apr. 8 (99).
Tigrid, sist. of Patrick, (Mogenog) 349.
Tipraite, of Magh-ratha, Dec. 27 (349).
Tirechan, Jul. 3 (187).
Tiu, of Rubha, Jun. 24 (179).
Tocha s. of Cuan, Nov. 27 (321).
Tocha, Aug. 17 (222).
Tocomracht, V., of Conmaicne, Jun. 11 (167).
Toictheach, Oct 16 (279)
Toictheach, s. of, (Finntan) 5.
Toimen. See Tomein.
Toit, of Inis-toite, Sep. 7 (239).
Tola, B. of Disert-tola, Mar. 30 (91).
Toma, Apr. 22 (109).
Toman, of Mungairit, Jul. 26 (203).
Toman, B., Mar. 18 (81).
Toman, P., Nov. 30 (323).
Tomas, of Druim-culcee, Dec. 4 (327).
Tomein, A. of Ardmacha, Jan. 10 (13).
Tomein, Oct. 15 (277).
Tondach, B., Jul. 21 (197).
Torannan, A. of Bennchar, Jun. 12 (167), 168 n. 1.
Torman, the Sons of, Mar. 10 (73).
Torna Eiges, (Flann) 343.
Torptha, Jul. 16 (195).
Totholan, Jun. 17 (173).
Totnanus, D., Jul. 8 (191).
Trea, V., of Ard-trea, Jul. 8 (191).
Trea, d. of Cairthenn, V., of Ard-trea, Aug. 3 (211).
Trea d. of Ronan, (Baeithin) 137.
Trecce, Sep. 9 (243).
Tren s. of Dubthach, (Daigh) 223, (Diarmaid) 13, (Fedlimidh) 215, (Mainchin) 15.
Trian s. of Deit, of Cill-elga, Mar. 22 (85).
Trichem, sons of, 114 n. 1.
Trighmeach, B., Jul. 7 (189).
Troscan, of Ardbreccain, Jun. 12 (169).
Trust, K., (Lonan) 291.
Tuan s. of Coirell, of Tamhlacht in Boirche, Apr. 1 (93).
Tulchan, son of, (Munna) 281.
Twelve Pilgrims of Inis-uachtair, Dec. 23 (347).

U.

Ua hAedhagain, Imhar, 219.
Ua Arta, (Mocholmog) 149.
Ua Baird, son of, (Nechtain) 109, (Usaille) 229.
Ua Becce. See Begmarcach.
Ua Bheonna, son of, (Colman) 23.
Ua Birn, son of, (Nem) 171.
Ua Briuin. See Ernin.
Ua Brolchain. See Maelisa.
Ua Chainche, son of, (Feichin) 53.
Ua Ciarain. See Coman.
Ua Ciarain. See Suairlech.
Ua Chill, son of, (Cainnech) 33.
Ua Colla, (Cillin) 7.
Ua Corbmaic, son of. See Abban, Baetan, Fiacha.
Ua Cuinn, (Seighin) 243.
Ua Dubhthaigh. See Muiredhach.
Ua Duibh, son of, (Naemhan) 249.
Ua Duibhne, son of, (Aedhan) 99.
Ua Duinechda, son of, (Colga) 55.
Ua hEblen. See Aenghus.
Ua hEirc, (Colman) 327.
Ua Elich, son of, (Aedhach) 99.
Ua Fiachrach. See Cellan, Colman.
Ua Gairbh, son of, (Sillan) 281.
Ua Gormain, (Maelmuire) 187.

Ua Laeighse, son of, (Colman) 129.
Ua Laighde, son of, 197 n. 1.
Ua Laighsigh. See Aenna.
Ua Liathain, see Colman, 203; Corbmac, 175; Mochuog, 281; Sinchell, 175; Sinell, 171.
Ua Luagada, son of, 197 n. 1.
Ua Lughkha, (Feichin) 351.
Ua Mago, son of, (Enan) 233.
Ua Maichten, Medhran, Murchu, 149.
Ua Mind, son of, 59 n. 3.
Ua Morgair, Gillacrist. See Criostan.
Ua Morgair. See Malachias.
Ua Nvete. See Molaisi, 21.
Ua Nisse, son of, (Cruimther) 165.
Ua Rocda, (Ultan) 345, 343 n. 5.
Ua Saraia. See Comhgal, 229.
Ua Srehnasaigh, (Colman) 39.
Ua Slainge, the Sons of, May 17 (133).
Ua Suanaigh, of Raithin, May 16 (131).
Ua Suanaigh, Fidhairle, 265.
Ua Theimhne, son of, (Comman) 59.
Ua Trato, son of, (Luightighern) 113.
Ua Trianlugha, Jun. 3 (145).
Uachall, Dec. 22 (345).
Uanfian, son of, (Mobhi) 275.
Uassaile. See Usaille.
Udhmochtadh, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Ui Cuinn, son of, (Mellan) 41.
Ui Oidibh, son of, (Airennan) 37.
Ui Tolaidhb, son of, (Colman) 43, 335.
Uidhrin, of Druim-dre-a, Feb. 18 (53).
Uidhrin s. of Buachall, Dec. 15 (337).
Uindic, of Tuighnetha, Aug. 29 (229).
Uinnian, or Finnian, Dec. 1 (332).
Uisseoit, of Druim-uisse-it, Jul. 28 (205).
Ultan s. of Aedhghen, May 24 (139).
Ultan s. of Araidi, Jul. 13 (195).
Ultan s. of Cait, Apr. 4 (95).
Ultan s. of Etechdach, of Cuilcorra, Jan 17 (21), 477.
Ultan s. of Maelsnechta, May 1 (117).
Ultan, B. of Ardbrecain, Sep. 4 (235) (Brighit) 35, 479.
Ultan, of Cillmor-dithribh, Aug. 9 (215).
Ultan, of Corcach, Jul. 12 (193).
Ultan, of Inis-daimh, Nov. 22 (315).
Ultan, of Maghnidh, Mar. 14 (77).
Ultan Tua, of Claenadh, Dec. 22 (345).
Ultan Ua Rocda, Dec. 22 (345), 343 n. 5.
Ultan, brother of Fursa, Apr. 27 (113).
Ultan, Apr. 16 (105).
Ultan, Jul. 1 (185).
Ultan, Jul. 3 (187).
Ultan, Jul. 5 (187).
Ultan, Jul. 10 (193).
Ultan, Sep. 7 (239).
Uncan, Aug. 21 (227).
Usaille s. of Ua Baird, of Cillusaille, Aug 27 (229), 477.
Uiro. See Wiro.

V.

Virgins, Seven, of the Termon of Ard macha, Oct. 8 (269).
Virgnous, i.e. Fergna, 415.
Vitalianus, i.e. Beoan, 365.

W.

William, of Tindsbidh, Nov. 23 (479).
Winocus, 298 n. 2.
Wiro, Alp. of Athcliath, May 8 (121), = Viron, Feron, 479.

X.

Xistus, i.e. Siostan, 471.

INDEX II.

OF PLACES.

A.

Aberdeen, (*Mophiog*) 337.
Achadh, *Garbhan* 87.
Achadh-abhall, *Garbhan* 87.
Achadh-bheithe, *Lassar* 309.
Achadhbo, in Osraighe, *Cainnech* 271; *Eolang* 237; *Liber* 71.
Achadh-chaillten in Ui-Drona, south of Leithglinn, *Bairrfhinn* 299.
Achadh-caein-Conaire, in Luighne, *Cruimther Nathi* 215.
Achadh-cinn, *Cathub* 97.
Achadh-Conaire, *Cruimther Riagain* 215; *Nathi* 457.
Achadh-chuilinn, *Darbile* 285.
Achadh-dubhthaigh, in Magh-Li, *Guaire Beg* 11; on Lower Bann, *Guaire Mor* 25.
Achadh-dumha, *Dathaedhog* 33.
Achadh-fharcha, *Ronan* 345.
Achadh-ferta, *Itharnaise* 15.
Achadh-Finnich, on the Dothar, in Ui Dunchadha, *Criotan* 125.
Achadh-foda, *Lassar* 9.
Achadh-gobhra, *Maolan* 55.
Achadh-mor, *Loarn* 229.
Achadh-na-cro, *Dichuill* 169.
Achadh-raithin, in Ui-mic-Cailli, in Deisi-Mumhan, *Sons of Bochra* 321.
Achadh-raithin, in Fercall in Oirghialla, *Accobhran* 355.
Achadh-ur, in Osraighe, *Lachtain* 81.
Aeg, *Berchan* 99; *Croman* 15.
Aelmhagh, i.e. Domhnachmor, *Seven Bishops* 227; *Dallan* 337.
Aendruim, in Uladh, *Critan* 133; *Croman Beg* 9; *Cuimmein* 185; *Mochuei* 177; *Mochumma* 33; (*Dichu*) 114 n. 1.
Ahade, Ath-fhadhat, 194 n. 1.
Ailbhe, *Modoc* 259.
Ailech, *Ainmire* 165.
Ail-Nuaitin, *Mundan* 65.
Airbhre, in Ui Ceinnselaigh, *Cuan* 193.
Airdne, *Cronan* 71; *Gobban*, 141.
Airdne-Coluim, *Mochrumlock* 303.
Airdne-Dairinnsi, *Gobban* 67.
Airegal Muadain, *Mundan* 229.
Airidh of Loch Con, *Tigheruan* 99.
Airidh-foda, *Daughter of Cathbhadh* 185; *Heise* 57.
Airisna, *Mochua* 81.
Airiudh-Bainne, *Dermot* 189.
Airiudh-Eroscn, on Loch Eirne, *Senach* 125.
Airiudh-Indaich, *Diarmaid* 9.
Airiudh Locha Con, *Tigheruan* 99.
Airiudh-muilt, on Loch Eirne, *Diochuill* 59.
Airiudh hUirl, *Munnu* 57.
Airteach, of Connacht, Tech-Basithin in, (*Boeithin*) 53.
Airther-achaidh, *Laghaidh* 263.
Airther-fine, Cill-mor in, (*Aenghus*) 313.
Airther-muighe, in Tuaith-ratha, *Diarmaid* 19.

Alba, Apurcrossan in, (*Maelrubha*) 107; Cill-Righmonaidh in, (*Cainnech*) 271; I of Columcille in, (*Col. c.*) 151; Lismor in, (*Moluog*) 179; Rath-crann in, (*Faelan*) 175; Sleamhna in, (*Dabheog*) 3. Aedhan, K. of, (*Molaissi*) 105; *Berchan* of, 327; *Caeimhe* of, 295.
Almain, Cluain-domhuil at, (*Aedhan*) 143.
Almania, Uairseburg in, (*Cele-clerech*) 191.
Anmhagh, *Saighnel* 109.
Apurcrossan, in Alba, *Maelrubha* 107.
Ara, *Brecan* 117; *Enna* 83; *Nem* 171.
Ara-airthir, *Colman* 315.
Arcail, Errigal-Keeroge, Int. xxxii.
Ard, *Finnchadhan* 57; (*Connrach*) 56 n. 1.
Ard-achadh, *Medhbh* 315; in Tethbha, *Mel* 41.
Ard-aego, *Congalach* 345.
Ard-bo, on Loch-Eachach, *Colman* 55.
Ard-Breccain, *Brecan* 195, 327; *Trosean* 169; *Ultan* 235; (*Brighit*) 35.
Ard-cacin, *Finntain* 239.
Ard-Caemhain, by Loch Carman, *Caemhan* 169.
Ard-Camros, on Loch Carman, in Ui Ceinnselaigh, *Mophiog* 337.
Ard-carna, in Connacht, *Bevaedh* 71.
Ard-conaing, *Conae* 389.
Ard-cruinn, *Lonan* 193.
Ard-Dairinnsi, *Gobhan* 87.
Ard-Finain, in Munster, *Finan* 77.
Ardghal, Cluain-accair in, (*Daighre*) 263; Rath-mic-Stiallain in, (*Sons of Stiallan*) 287. See Cinel Ardgail.
Ard-Leeach, near Eas-Ruadh, in Magh-Ene, *Eoghanan* 343.
Ard-Lonain, *Aedhgein* 341.
Ard-Macha, Abbots of, *Aibll* 15; *Benignus* 301; *Cellach* 93; *Colmac* 51; *Fethgna* 47; *Forannan* 115; *Gelasius* 89; *Mac Laisre* 247; *Maelbrighde* 55; *Sechnall* 319; *Senar* 101; *Tomen* 13.
———, Archbishops of, *Celsus* 97; *Malachias* 295.
———, Bishops of, *Aibll* 189; *Caerlan* 81; *Seighin* 139, *Suibhne* 175.
Ard-Macha, a Leper of, *Scealtan* 233.
———, Monastery of, *Mackabeus* 91.
———, Termon of, *Seven Virgins* 269.
Ard-mic-Nasga, on Loch Laoigh in Ulaidh, *Laisren* 283.
Ard-mor, in Deisi of Munster, *Deglan* 201.
Ard-Scanlaighe, in Cenel Ardghail, *Scanlach* 331.
Ard-sratha, in Cenel-Moain, *Eoghan* 227; *Coibhdenach* 319; (*Col. c.*) 159.
Ard-Trea, *Trea* 191; *Trea* 211.
Ard-Uladh, Cill-droichit in, (*Imchadh*) 259; Daire-inghen-Aillen in, (*Cummain* 141; Rubha in, (*Tia*) 179.
Arda, Ronan king of, (*Enda*) 83.
Aricul, *Comman* 129.
Ath-an-chairbaid, a ford on the Dael in Cenel-Conaill (*Col c.*) 155.
Ath-an-eich, *Faillen* 199.
Ath-an-urchair, Int. xliii. No. 24.
Ath-blair, *Connmach* 191.
Ath-cliath, or Duibhlinn, *Rumoldus* 185; *Wiro* 121; *Labhras* 309; Sons of Aedh of, (*Finnbharr*) 187.
———, Cill-Michen in, *Michen* 227; Cill-Maighnenn near, (*Maighnenn*) 339; Finnglaisi-Cainnigh near, (*Dubhlitir*) 129; Tamhlacht near, (*Maelruain*) 189; (*Cianan*) 315.
Ath-cliath-Medhraighe, in Connacht, Cill-Colgan at, (*Faoilenn*) 63.
Ath-da-laarg, beside Cenannus, *Mac Cainne* 325.
Ath-duirn, in Osraighe, *Findeach* 37.
Ath-eguis, *Laebhan* 143.
Ath-fhadhat, in Leinster, *Id* 195.
Ath-forna, *Luchta* 47.
Ath-iomglaisse, *Colman* 291.
Ath-liag, *Maonacan* 41.
Ath-omna, *Senen* 231.
Ath-riagh, (*Arnin*) 355.
Ath-Truim, in Laeghaire, *Foirtchern* 273; *Buethallach* 267; *Corbmac* 51; *Lommen* 273; *Ossan* 53; Rath-Ossain at west of, (*Ossan*) 53.
Austria, (*Colman*) 277.

B.

Baile-Fobhair, or Fobhar, *Feichin* 23.

Baile-mic-Holbert, in Clann-Ricaird, (*Fraoileann*) 415.

Baile-mic-Robhartaigh in Cinel Cunaill, *Col. c.* 151.

Baile-Mhuirne, *Gobnat* 47.

Baile-Ui-Baoighill, in Raphoe diocese, *Uasaille* 477.

Balana, *Crnaidh* 285.

Balla, in Ceara, *Mochua* 91.

Banna, the Lower, Achadh-Dubhthaigh on, (*Guaire Mor*) 25; (*Guaire Beg*) 11; Cammus on, (*Colman*) 289.

Bealach-Chonglais, in Leinster, *Colman* 315.

Bealach-damhain, in Sengleann, (*Col. c.*) 159.

Bealach-duin, *Ciaran* 171.

Bealach-Feabhrat, *Lachtain* 81.

Bealach-fele, *Brecc Fele* 17.

Bealach-Gabhrain, *Enda* 351.

Bealach-Mughna, on the Berbha in West Leinster, *Mosenoc* 333.

Bealach-Ui-Michein, (*Molaissi*) 247.

Bearbha, Achadh-chailiten west of, (*Bairrfinn*) 299; Bealach-mughna on, (*Mosenoc*) 333; Ros-glas on, (*Eimhin*) 345; Church of Ternog on west side of, (*Ternoc*) 43.

Beg-Erc, off Ui Ceinnselaigh, *Ibhar* 109.

Beithcach, *Moshenoc* 75.

Benncher, in Ulaidh, Abbots of, *Beoghna* 227; *Berach* 107; *Cennfaeladh* 99; *Colum* 265; *Comhgall* 123; *Cronan* 299; *Cuimmen* 251; *Flann* 337; *Maclaisre* 131; *Maelrubha* 107; *Saran* 209; *Seighin* 243; *Sillan* 59; *Torannan* 167.

———, Bishops of, *Daniel* 245; *Raiffine* 109.

———, Monks of, *Cas* 111; *Critan* 251; *Finnchu* 317; *Roghail* 167; (*Gaibhreis*) 179.

Berrech, *Crunnmael* 175.

Biorra, *Brenainn* 321; *Cillen* 103; (*Maelruain*) 189.

Bo-chluain, in Laeighis, east of Cluain-eidhnech, *Eccnn* 315.

Boinn, Finnabhair-abha on, (*Nechtain*) 119; Trefoit at, (*Lonan*) 291.

Boirche, Tamhlacht in, (*Molaisen*) 279; *Tuan* 93; *Tighernach* 127.

Botha-eich-Uaichnigh, in Tir-ratha, *Fedhair* 299.

Both-Cuais, in Glenn-dacile, *Comhgall* 237.

Both-da-fhiach, in Clannachta of Glenngeimhin, *Colman* 345.

Both-domhnaigh, *Aithghein* 361.

Brandon Hill, or Cnoc Brenainn, (*Maelcethair*) 127.

Breachmhagh, *Airinne* 263.

Breagh, or Bregia, Cill-dumha-gluinn in east of, (*Moyenog*) 349; Damhliag in, (*Ciaran*) 315; Deise of, (*Ibhar*) 109; Domhnach-Sechnaill in, (*Sechnall*) 319; Fera-cul in, (*Becan*) 95, (*Siric*) 319; Maghlacha in west of, (*Maelaithghen*) 147; Magh-bolg in, (*Siric*) 319; Trefoit in, (*Lonan*) 291.

Breifne, Cill-arga in, *Finnchadh* 307; Cuil-ruscach in, *Laghaidh* 47.

——— Ua Raghallaigh, Tuaim-Drecain in, (*Bricin*) 237.

——— Ua Ruairc, Cluain-Iothair in, (*Carcach*) 213.

Bretan, or Britain, Bracan K. of, (*Dubhcog*) 3; (*Diraidh*) 205; (*Dubhan*) 47; (*Mobheog*) 201; (*Mochonog*) 343; (*Moghorog*) 347. See Tir Bretan.

——— Tualscert, Trust K. of, (*Lonan*) 291.

Bri-Ele. See Cruachan Bri-Ele.

Bri-gobhann, in Fir-maighe-Feine, *Finnchu*) 317; (*Ronan Finn*) 137.

Bri-molt, *Maelodhar* 195.

Brugh-laogh, *Sons of Ercus* 195.

Buailte-Forannain, in Enghaile, *Fiacra* 423.

Buill, in Magh Luirg, Tuain-Noe on, (*Etasin*) 187.

C.

Cael, in Ui Eathach, (*Conall*) 93.
Cael-achadh, *Coinchenn* 225.
Caen-druim, *Dathracht* 131.
Caenraighe, Cill-Churnain in, (*Curnan*) 9. 393; Cill-Dioma in, (*Dioma*) 403; Cruachan Maighe-abhna in, (*Sinech*) 267.
Caill-cola, *Daughter of Laisren* 167.
Caille, in Cairbre of Druim-cliabh, *Muadhnat* 9.
Caille-Follamhain in Meath, Ros-each in, (*Caemhan*) 249.
Caill-insi-Ailche, *Mochua* 343.
Cairbre, or Coirpre, *Brigh* 9.
Cairbre, Cill-chuilinn in, (*Cainder*) 29.
Cairbre of Druim-cliabh, Caille in, (*Muadhnat*) 9; Druim-cliabh in, (*Col. c.*) 151, (*Torannan*) 167, *Lomman* 39.
Cairbre of Tethbha, Cluain-bronaigh in, (*Samthann*) 341.
Cairbre Ua Ciardha, Cill-Cuaiche in, (*Cuach*) 11; Druim-fertain in, (*Carthach*) 65; Tech-Maeilaithghen in, (*Maelaithghen*) 147.
Caisel, *Corbmac* 249.
Caisel-Irrae, in Ui-Fiachrach Muaidhe, *Brón* 149.
Cam-achadh, *Colman* 91.
Camus Comhghaill, *Colma* 25; on the Bann, *Colman* 289.
Carn-Furbaidhe, *Muadan* 95.
Cassan-Line, Linn-uachaille on, (*Colman*) 91.
Cealla-Ua-Maigheach, *Senach* 47.
Ceann-eitigh, *Finan Cam* 97.
Ceann-garadh, in Gall-Ghaoidhelu, *Bluan* 215; (*Cotan*) 37; *Colum* 61; *Daniel* 53.
Ceann-locha, *Sechnasach* 20-; *Sadhal* 71.
Ceann-saile, *Becan* 59; *Elltin* 343.
Ceann-saile, at west of Sord, or in west of Erin, *Garbhan* 191.
Ceara in Connaght, Balla in, *Mochua* 91.
Cechair, Cluain-da-aera in, *Saran*) 253
Ceis-Corann, in Connacht, *Marchan* 169.
Cella-Orientis. See Cill-airthir
Cen, in Magh-Conaille, *Sadhbh* 303
Cenannas, in Meath, *Col. c.* 151; Termon of, *Luchair* 347; Ath-dalaarg beside, (*Mac Cuinne*) 325; Druim-berthach beside, (*Nem*) 53 n. 2; Grellach-Banna near, (*Rodaighe*) 339.
Cenel. See Cinel
Cianachta Bregh, Daimhliacc and Domhnach-Sairighe in, (*Cethech*) 171.
Cianachta Glenn-geimhin, Both-da-fhiach in, (*Colman*) 345; Dun-geimhin in, (*Neachtain*) 11; Tamhlacht-Finnlorha in, (*Finnlugh*) 7; (*Cainneach*) 271; (*Fiachu*) 317.
Ciarraighe, in Connacht, Imleach-each in, (*Broccaidh*) 191; a poet of, (*Curan*) 241.
Ciarraighe Luachra, Rath-muighe-tuiscert in, (*Laghaidh*) 267.
Cill-Abhain, in Ui-Muiredhaigh, *Abban* 77.
Cill-achaidh, *Mac Erc* 313
Cill-achaidh-dromfota, *Sinchell* 87.
Cill-achaidh-droma-Senain, *Fadal* 347.
Cill-ae, *Forannan* 345.
Cill-Aedhain, in Ulster, *Aedhan* 93.
Cill-Aiffein, near Glenndaloch, *Aiffen* 185.
Cill-Aine, in Sliabh-Bregh, *Sedna* 73.
Cill-air, in Meath, *Aedh* 303, Int. xli. No 18
Cill-aird, in Ui Garrchon, *Tartinna* 187.
Cill-aird, *Flannan* 77.
Cill-airthir, *Cruimther Finntain* 193. *Iotin* 283.
Cill-Aitheche, in Caenraighe, *Aithche* 361.
Cill-Aithnenn, in O'Flaherty's country, *Aithnenn* 361.
Cill-aladh, *Muiredhach* 217.
Cill-Arcalgach, on Loch Lebenn, *Lasar* 225.
Cill-Arga, in Breiffne, *Finnchadh* 307.
Cill Bairdne, Int. xxxix. No 14.
Cill-Bairrfhinn, north of Eas-Ruaidh, *Bairrfhinn* 135.
Cill-beg, *Cronan* 55.
Cill-Bhaird, in Leinster, Int. xxxix. 14.
Cill-Bia, *Niman* 233.
Cill-Bigsighe, in Meath, *Bayeed* 183.
Cill-Brecain in Thomond, *Brecan* 117.

Cill-Cairinne, Cairinne of, (*Dabheog*) 3.
Cill-Cairpre, in Tir-Aedha, near Eas-Ruaidh, *Cairpre* 291.
Cill-Caeimhe, *Caemh* 95.
Cill-Cele-Christ, in Ui-Dunchadha, *Cele-Christ* 63.
Cill-Chaeide, in Clare, Int. li.
Cill-Chaeimhe, *Caeimhe* 295.
Cill-Chaemhain, Caemhan of, (*Dabheog*) 3.
Cill-Chaernain, in Connacht, *Caernan* 375.
Cill-Chaelbadh, N. of Kells, *Caelbadh* 227.
Cill-Charthaigh, in Tir-Boghaine, *Carthach* 65.
Cill-Cheire, in Muscraighe, *Ciar* 7.
Cill-Choca, in Meath, *Cocca* 379, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Cholmai, *Faelan Finn* 121.
Cill-Chonaigh, Fineacht of, (*Mochua*) 347.
Cill-Chornain, *Cornan* 9, 391.
Cill-chuilinn, in Cairbre, *Cainder* 29.
Cill-cleithi, (*Dichu*) 114 n. 1.
Cill-cleitighe, Colman of, (*Colmau*) 239; (*Mac Tail*) 167.
Cill-Clochair, in Louth, Int. xlv. No. 33.
Cill-Cobrainne, *Sennal* 119.
Cill-Colgan, at Atheliath-Medhraighe, *Faeilenn* 63.
Cill-comhartha, *Mochonnae* 135.
Cill-Cornain, in Clanricard, Int. xxxix. 14.
Cill-Crée, 6 n 2.
Cill-Croine, *Croine* 29.
Cill-Cromglaisi, *Sgeallan* 101.
Cill-Cruimriathar, Int. xliv. No. 24.
Cill-cruimhther-Fraeich, Int. xliv. No. 24.
Cill-Cuaiche, in Cairbre-Ua-Ciardha, *Cuach* 11.
Cill-cuile, *Bolcan* 187; *Lughaidh* 73.
Cill-cuillinn, in Leinster, MacTail 167; (*Coiningen*) 113.
Cill-cuimne, at Tamhnacha, *Cummin* 171.
Cill-cunga, *Dadhnan* 101; *Finnbharr* 243.
Cill-cunna, *Lonn* 245.
Cill-Curcaighe, *Curcach* 199.
Cill-Curnain, in Kenry, *Curnan* 9, 393.
Cill-da-les, *Sanctan* 123.
Cill-Dallain, *Dallan* 31.
Cill-Dalua, in Dal-gCais, *Flannan* 341.
Cill-dara, *Brighit* 35; *Connat* 5; *Conlaedh* 119; *Derlughach* 37; *Maeldubhercon* 53; *Tallalla* 9; (*Eiuhin*) 345; (*Maelruain*) 189.
Cill-deilge, *Sillan* 33.
Cill-Dioma, in Caenraighe, *Diomma* 403.
Cill-draighnech, in Ui Drona, *Ernin* 223.
Cill-droichit, in Ard-Uladh, *Innchaidh* 259.
Cill-Dronain, *Dronan* 335.
Cill-Duinsighe, in Uladh, *Duinsech* 333.
Cill-dumha-gluinn, in East Bregh, *Mogenog* 349.
Cill-Ealga, *Trian* 85.
Cill-Elgraighe, *Luchair* 347.
Cill-eo, *Failbhe* 183.
Cill-Faelain, in Laeighis, *Faelan* 173.
Cill-Finnche, *Findeach* 37.
Cill-Finnmaighe, in Ui Feneclais, *Coiningean* 113 n. 5.
Cill-Foirtcheirn, in Ui Drona, *Foirtcheirn* 273.
Cill-Forga, or Cill-Arga, *Finachadh* 307.
Cill-Fraeich, in Corann, *Fraechan* 423, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Frasaigh, *Frossach* 423, Int. xxxix.
Cill-Fuarrain, *Fuarus* 423.
Cill-gabhail. See Cill-gobhail.
Cill-gabhra, in Sliabh Mairge, *Longaradh* 235.
Cill-Garadh, in Ui Maine, *Cethech* 171.
Cill-Garbhain, *Garbhan* 87.
Cill-glais, *Echi* 211.
Cill-gobhail, in Tir-Aedha, between Eas-Ruaidh and Dun-na-nGall, *Leun* 147.
Cill-gobhra, *Lon* 179.
Cill-Gormain, in E. Leinster, *Gorman* 285.
Cill-hi-mBaird, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Ide, in diocese of Limerick, *Ite* 429.
Cill-Ilin-leith, *Aedhan* 3.
Cillin-Fachtna, in Muscraighe-Chuire, *Fachtna* 411.
Cill-inghen-Leuin, in Briuin-Cualann, *D. of Leuin*, and *Brighit* 69.
Cill-insi, *Ailbin* 291; *Corabboy* 293.

Cill-Lamhraidhe, in Ui Caithrenn. in W. Ossory, *Gorban* 327, 425.
Cill-Liuchaine, *Mudhnat* 313.
Cill-Lomchon, in Ulster, *Lomchu* 11.
Cill-Luaithrenn, in Corann, *Luaithrenn* 149; in Leinster, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Luichridh, *Luichridh* 113.
Cill-mac-Cathail, in Ui Bairche, *Enda* 351.
Cill-Maighnenn, near Ath-cliath, *Maighnenn* 339.
Cill-Mantain, county of, (*Cuimghen*) 145.
Cill-Maeldubhain, in Tir-Aedha, between Eas-Ruaidh and the Sea, *Maeldubh* 347.
Cill-Maeltuile, in Disert Midhe, *Maeltuile* 445.
Cill-Melchedair, west of Cnoc Brendain, *Mailcethair* 127.
Cill-mic-Duach, in Connacht. *Colman* 39.
Cill-mic-Eoghain, *Colman* 265.
Cill-Michen, in Ath-cliath, *Michen* 227.
Cill-mic-Nenain, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151, 161.
Cill-Moliuid, in Sodhan, *Simplex* 47.
Cill-Moelloc, Elloc of, (*Dubhcog*) 3.
Cill-Molaise, in Deisi-Mumhan, *Molaisi* 21.
Cill-mona, *Pelan* 135.
Cill mor, in Airther-Fine, at end of Magh-ealta, *Aenghus* 313.
Cill-mor, *Aenghus Aine* 313.
Cill-mor, *Cruimhther Cuil* 139.
Cill-mor, [in Breiffne], *Fidhlimidh* 209; Int. xlvii. No. 37.
Cill mor, *Mochop* 307.
Cill mor, *Senach* 295.
Cill-mor-Aedhain, in Ui Meith mara, *Aedhan* 293
Cill-mor-dithruibh, *Fidhlimidh*, and 17 others, 215; *Lachtan* 433; *Maelaig* 439; *Oilhuchtadh* 477.
Cill mor Ua-Niaill in, *Cruimhther Core*, 95.
Cill-Mothlocg, in Ui Cennselaigh, *Mothlog* 193.
Cill Mu[illegible]asse, Mochuaroc of, *Dubhcog* 3
Cill neoine, *Beoi* 347.
Cill-noiles, in Be[illegible] *Mochoe* 211
Cill-Murchon, in Corann, near Ceis-Corann, *Murchu* 169, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Naile, *Naile* 29.
Cill-nair, *Cuimmein* 323.
Cill-na-manach, in Ui Dunchadha, *Enda* 351.
Cill-na-manach, *Natal* 207.
Cill-na-ninghen, near Tamhlacht, *Darinsill* 285; in Ui Briuin-Cualann, *Daughters of Lenin* 69.
Cill-na-ninghen, in W. of Magh-Life beside Liamhain, *Fidhlim* 331.
Cill-na-sagart, near Midhluachra, *Ernae* 285.
Cill-O-mBaird, in Conaille, *Uasaille* 477.
Cill-Phuain, in Osraighe, (*Dubhcog*) 3.
Cill-raith, *Rathnat* 213.
Cill-Righmonaidh, in Alba, *Cainnech* 271.
Cill-Ro, *Sons of Draighen* 103.
Cill-ruaidh, on Loch Laoigh, in Dal-Araidhe, *Colman* 277.
Cill-ruis, in Termon of Inis-Cathaigh, *Aeedhran* 29.
Cill-ruis, *Mealtan* 29.
Cill-saile, in Crich-Conaill, *Athracht* 217.
Cill Sechis, *Bronach* 93.
Cill-Seighin, *Seighin* 25.
Cill-Saire, in Meath and Fera-Manach, *Saire* 87
Cill-sleibhe at Sliabh-cuillinn, *Mosaise* 187.
Cill-tarsna, *Lughna* 23.
Cill-Tidil, *Seven Bishops* 291.
Cill-Toama, *Feithnech* 79.
Cill-Toma, in Meath, *Nainnidh* 309.
Cill-Toma, *Sons of Dubthach* 311.
Cill-Uaillech, *Lonan* 307.
Cill-Uinche, in Conaille Muirtheimhne, *Nechtain* 119.
Cill-Usaille, in Leinster, *Usaille* 229.
Cinel-Ardgail, Ard-Scanlaighe in, *Scanlach* 331. See Ardghal.
Cinel-Cinnenn, *Iarlaithe* 349.
Cinel-Conaill, Baile-meg-Robhartaigh in, (*Col. c.*) 151; Cill-Carthaigh in, (*Carthach*) 65; Doire in, (*Col. c.*) 151. Druim-Thuama in, (*Adamnan*) 255,

Gartan in, (*Col. c.*) 151; Glenn-Suilighe in, (*Fiachra*) 43; Inis-caeil in, (*Conall*) 137; Magh-Itha in, (*Col. c.*) 155; Rathboth in, (*Adamnan*) 255, (*Col. c.*) 151; Sengleann in, (*Col. c.*) 151; Tempall-ratha in, (*Finan*) 319; Tir-Baghaine in, (*Aedh*) 303, (*Naile*) 29; Torach in, (*Col. c.*) 151; Tulach-dubhglaise in, (*Col. c.*) 151. Saint of, (*Ernan*) 5.

Cinel-Dobhtha, *Berach* 49; Cluain-coirpthe in, (*Miodhabhair*) 57.

Cinel-Faghartaigh, Int. xxxii. No. 2.

Cinel-Feichin, in West Connacht, *Feichin* 417.

Cinel-Fiachach, Tir-da-chraebh in, (*Laighaedh*) 33; Int. xl. 17, xliii. xliv.

Cinel-Luachain, Uachtar-achadh in, (*Fidhabhair*) 189.

Cinel-Mosin, in Ulster, Ard-sratha in, (*Eoghan*) 227.

Cion-saile. See Ceann-saile.

Clacin-inis, in Loch-Eirne, *Sinell* 307.

Claenadh, in Ui Faelain, *Bran Beg* 133; *Ultan* 343.

Clann-Cheallaigh, Cluain-Tibrinne in, *Loman* 283.

Clann-Diarmada, Int. xxxii. No. 2.

Clann-Ricaird, Tempull-Faeilenn in, *Faeilenn* 415; Cillcornain in, Int. xxxix. 14.

Claravallis, in France, (*Malachias*) 297.

Clochar, *Aedh* or *MacCairthenn*, 219, 269; *Faeldobhair* 183.

Clochar-Duiligh, in Fine-Gall, *Duilech* 313.

Clonown. See Cluain-Emain.

Cluain, *Becan* 111.

Cluain, *Cobran* 197.

Cluain, *Emant* 185.

Cluain, *Ernin* 147.

Cluain-Accair in Ardgall, *Daighre* 263.

Cluain-Aedha-Aithmet, in Luighne, *Niadh* 147, 459.

Cluain-ai, *Brighit* 219.

Cluain-Airbh, *S. of Ua Slainge* 133.

Cluain-Airbhealaigh, *Failbhe* 233.

Cluain-aird-Mobeeog, in Muscraighe-Breoghain, *Becan* 139.

Cluain-Airdne, *Mochonna* 263.

Cluain-Aithghin, *Lappan* 297; *Mothiolog* 193.

Cluain-an-dobhair, *Cronan* 229; Baedan of, (*Mobaoi*) 335.

Cluain-Arathair, *Deacon Menn* 111.

Cluain-Bainbh, *Philip* 63.

Cluain-Boirenn, in Ui Maine, *Cairech Dergain* 43.

Cluain-Boirenn, *Guibhsech* 175; *Mayhain* 337.

Cluain-Bracain, *Diucholl* 117.

Cluain-Bronaigh, *Fuinech* 333; in Cairbre of Tethbha, *Samhthann* 341.

Cluain-Bruchais, *Colman* 193.

Cluain-Cas. See Cluain-Cus.

Cluain-Caichtne, *Fiachra Cael* 203.

Cluain-cain-Aradh, in Munster, *Modiomog* 331.

Cluain-Cairpre, *Aedhan* 211.

Cluain-Caol, in Eoghanacht-Chaisil, *Fainche* 25.

Cluain-Caoi, *Berchan* 139; *Ninnidh* 107, written Cluain-Caoich 459.

Cluain-caoich, *Ninnidh* 459.

Cluain-caoin, *Aruin* 209.

Cluain-caoin, *Clareinech* 147.

Cluain-caoin, *Colman* 269.

Cluain-caoin, (*Diomma*) 403.

Cluain-caoin, in co. Limerick, *Diomma* 111, 403.

Cluain-caoin, *Fionntain* 41.

Cluain-caoin, *Fionntain* 125.

Cluain-Caoinchne, *Moshiomog* 125.

Cluain-Caolain, *Eoghan* 77.

Cluain-carna, (*Brogan*) 99.

Cluain-catha, in Inis-Eoghain, *Breccan* 195.

Cluain-Clochmaighe, *Coipp* 109.

Cluain-coirpthe, in Connachta, *Berach* 49; (*Miodhabhair*) 57.

Cluain-Collaing, in Muinter Eoluis, *Cruimther Fraech* 343.

Cluain-Conairc, in N. Ui Faelain, *Mosinens* 249; *Maeldubh* 341.

Cluain-Connaicne, in Muinter-Eolais, (*Berach*) 49; (*Midhabhair*) 57.

Cluain-Connaidh, in Cuircne, *Comhdhan* 277.
Cluain-crainn, *Mochua* 315.
Cluain-credhail, *Ite* 17; Colman of, (*Aedh*) 253.
Cluain-cremha, *Laeghaire* 303.
Cluain-Cua, *Seven Bishops* 265.
Cluain-Cuallachta, *Cobhran* 209.
Cluain-da-acra, in Cechair, *Saran* 253.
Cluain-da-an, *Bacithin* 269.
Cluain-da-andobhair. See Cluain fionnabhair
Cluain-da-Bhaetog, in Fanaid, *Dubhactog* 199.
Cluain-da-fhiach, or Both-da-fhiach, in Ciannachta, *Colman* 345.
Cluain-daimh, in Ui Eachach Uladh, *Mochummog* 349.
Cluain-Dallain, near Snamh-each, *Conall* 93.
Cluain-Dartadha, *Beologo* 47.
Cluain-Dartaighe, *Aedhan* 47.
Cluain-da-sailech, Cainer of. (*Mochua*) 213; (*Senchan*) 331.
Cluain-deochra, *Ernan* 13.
Cluain-diamhair, *Comhgall* 201.
Cluain-Dobhtha, *Mochua* 63.
Cluain-Dolcain, *Mochua* 213.
Cluain-Domhuil, at Almain, *Aedhan* 143.
Cluain-dumha, *Enostan* 295.
Cluain-each, *Ciaran* 113.
Cluain-eidhnech, in Laeighis, *Aedhan* 315; *Fiontain* 51; *Fintain Corach* 55; *Mosheera* 11, 63; *Manna* 281; on the Eoir, (*Aenghus*) 73; *Gobhan* 329, 425.
Cluain-Emain, now Clonown, 184 n. 1.
Cluain-Eois in Fera-Manach. *Tighernach* 95; *Nuadha* 325.
Cluain-Eossain, *Crimhther Catha* 239.
Cluain Eraird, in Meath, *Enna* 237; *Colman* 43; *Ercran* 351; *Ernanan* 47; *Eulutach* 89.
Cluain-fearuch, *Macdhog* 81.
Cluain fionnabhair, or Cluain da andobhair, in Ui Murethaigh, *Mochua* 315.
Cluain-Fergaile, in Delbhna-tire-da-locha. (*Mophiog*) 337.
Cluain-ferta, *Moteimhneog* 345; *Temhnen* 347.
Cluain-ferta-Brenainn, *Brenainn* 129; *Cuimmin Foda* 305; *Finntan Corach* 55; *Maoinenn* 61.
Cluain-ferta-Molua, *Molua* 211; *Laidhgheus* 15; *Oissen* 117; *Temhnen* 347.
Cluain-ferta-Mughaine, in Ui Failghe, *Colman* 233.
Cluain-finn, *Ernin* 183.
Cluain-finn-Aighne, *Diarmait* 261.
Cluain-finnabhrach, *Aedhan* 3.
Cluain-fobhair, *Lughaidh* 213.
Cluain-foda, in Fer-bile, *Etchen* 45.
Cluain-foda, *Ainmire* 249.
Cluain-foda, *Libren* 73.
Cluain-foda, in Fiodh-mor, Damhan of, (*Dubhan*) 305.
Cluain-foda Fine, in Fer-tulach. (*Senach*) 227.
Cluain-foda Librein. See Cluain-foda-Fine.
Cluain-Geisi, *Elithir* 111.
Cluain-greanach, *Scoth* 21.
Cluain-Guithbhinn, *Finntina* 293.
Cluain-hi, *Mealloi* 81.
Cluain-Immorrois, in Ui Failghe, *Mochdubh* 279.
Cluain-Iomorchuir, *Bracan* 251.
Cluain-laogh, *Lughaidh* 87.
Cluain-leithtengaih, *Sineeh* 301.
Cluain-Lommain, *Luisse* 303.
Cluain-Lothair, in Breiffne-Ua-Ruairc, *Curcach* 213, 71 n. 4.
Cluain-Maelain, *Aedhan* 81.
Cluain-Maesgna, in Fera-tulach, *Forbus* 11, 229.
Cluain-mic-Feig, *Finnlugh* 147.
Cluain-mic-Nois, Abbots of, *Aedhlugh* 57, *Aenna* 25, *Bactan* 61, *Ciaran* 241, *Colman* 269, *Cronan* 195 n. 1, *Cruimhy* 97, *Luchradh* 113, *Mac Nissi* 169
— —, Bishops of, *Cenncomhrac* 193; *Cuspre Crom* 67.

Cluain-mic-Nois, Lector of, *Colga* 55.
Cluain-Mind, *Laisse* 107.
Cluain-Moescna, in Fer-Tulach. See Cluain-Maesgna.
Cluain-mor, *Cuimin* 341.
Cluain-mor, *Divertach* 271.
Cluain-mor, *Lassair* 249.
Cluain-mor, *Sraffan* 137.
Cluain-mor, *Ternog* 185.
Cluain-mor, Cuan of, (*Dubhthach*) 269.
Cluain-mor of Fer-nArda, *Oissein* 3.
Cluain-mor of Leinster, *Finan* 77.
Cluain-mor-Lithghein, in Ui Failghe, *Lithghean* 19.
Cluain-mor-Maedhog, in Leinster, *Maedhog* 101; Cuan 277; (*Onchu*) 43.
Cluain-mor-Moescna, *Scoth* 195.
Cluain-railghech, *Ernin* 213.
Cluain-ratha, *Cassan* 175.
Cluain-sosta, in Ui Failghe, *Berchan* 211, 327; *Ciaran* 115; Int. xli. No. 19.
Cluain-Tibhrinn, *Colman* 73.
Cluain-Tibrinne, in Clann-Cheallaigh, *Lonan* 283.
Cluain-tioprat, *Ceallachan* 257; *Colman* 263; *Cruimhtheran* 169.
Cluain-uamha, in Ui Liathain, *Colman* 317.
Cluain-hUamanach, *Cuillenn* 299.
Cluain-hUinnsenn, *Nainnidh* 143.
Cnoc-Brennain. See Brandon Hill.
Cnoc-na-napstol, in Louth, Int. xvii.
Coindeire, *Aenghus* 23; *Dachonna* 127; *Dimma* 7; *MacNeisi* 233.
Coirpre. See Cairbre.
Coloin, St. Martin's of, *Helias* 101.
Colptha. See Inbher-Colptha.
Combruire, at Uisnech, *Colman* 259.
Conaille Muirtheimhne, in Uladh, Druim-Inesclann in, (*Ronan*) 313; Cill-uinche in, (*Nechtain*) 119; Inis-caein-Degha in, (*Daigh*) 223; Liathros in, (*Ronan*) 115; *Fursa* 19.
Cong, *Loichen* 105.
Cong, *Ermedhach* 149.
Congbhail in Glenn Suilighe, *Fiachra* 43.
Conmaicne, *Tocomracht* 167.
Conmaicne-mara, in W. Connacht, Inis-bofinne in, (*Colman*) 213.
Connor. See Coindeire.
Corann, in Connacht, Cill-Luaithrenn in, (*Luaithrenn*) 149; Cill-Murchon in, near Ceis-Corann, (*Murchu*) 169; *Mainchin* 15; (*Subhach*) 209, 315.
Corca-Baiscinn, *Mobaoi* 335; *Senan* 69.
Corcach, in Munster, *Bairre* 259; *Nessan* 325; *Ultan* 193; Cuillinn near, *Flann-Finn* 15.
Corcach-mor, in Munster. See Corcach.
Corca-Duibhne, (*Banbhan*) 319; (*Finan Cam*) 97.
Craebh-Grellain, in Connacht at E. of Magh-Luirg, *Grellan*, 303.
Craebh-Laisre, *Ermedhach* 5.
Cré-beg, *Critan* 17; *Fachtna* 63.
Cremchoill, *Ernin* 141.
Cremhthanna, Tech-Connain in, (*Connan*) 183; Tech inghen-Coluim in, (*D. of Colum*) 249.
Crich-Conaill, Cillsalle in, (*Athracht*) 217.
Crich-Ua-Sedna, in Munster. Inis-Cunnla in, (*Finnen*) 261.
Cruach, *Naindidh* 107.
Cruach-Anghais, *Anghus* 307.
Cruachan-Bri-Ele, in Ui Failghe, *Maccaille* 111.
Cruachan-Maighe-adhna, in Caenraighe, *Sinech* 267; *Finnsech* 301.
Cruach-mic-Daro, *Sinach* 261.
Cruithnech, *Ferghus* 239.
Cuailgne, Imlech-cassain in, (*Silan*) 243; Rusgach in, (*Maelcunaigh*) 253; (*Tenn*) 279.
Cualann, Ui Briuin of, Cill-inghen-Leinin in, (*D. of Lenin*) and (*Brighit*) 69; Dun-mor in, (*Siollan*) 199; Tech-Conaill in, (*Becan*) 139.
Cuan-snamha-each, Cluain-Dallain near, *Conall* 93.
Cuil, *Colman* 223.
Cuil-bennchair, on Loch-Eirne, *Lughaidh* 267.

Cuil-bennchair, in Ui Failghe, *Laighaidh* 267; *Sinche* 227.
Cuil-Briuin, *Colum* 333.
Cuil-Caenna, Dermagh of, (*Caoimhsech*) 323.
Cuil-Collainge, *Dalbhach* 281.
Cuil-Conlaing, *Crinan* 279.
Cuil-Corra, *Ultan* 21.
Cuil-cremha, *Saran* 11.
Cuil-Damhain, *Colum* 299.
Cuil-Dreimne, between Druimcliabh and Sligeach, *Sen Berach* 167.
Cuil-Drephni, *Sen Berach* 167. See Cuil-Dreimne.
Cuil-fuitheirbe, *Nathi* 209.
Cuil-Ghraine, *Ethan* 337.
Cuil-liag, *Coindere* 251.
Cuillinn, near Corcach, *Fiann Finn* 15.
Cuil-Maine, *Deacon Ardh*, 193, 231.
Cuil-mic-Lurrchaire, *Dalcha* 283.
Cuil-raithin, *Coirpre* 305.
Cuil ruscach, in Breifne, *Laighaidh* 47.
Cuirene, in Westmeath, Disert-mic-Conlocha in, (*Fadhbe*) 193; Cluain-Connaidh in, (*Comhdhan*) 277; in N. of Meath, Forgnaidhe in, (*Muinis* 341.
Cunga. See Cong.

D.

Dabheog's Island. See Oilen Dabheog.
Dael, the, in Cinel-Conaill, (*Col. c.*) 155.
Daimhinis, *Mohissi* 245, 453; *Siollan* 133; (*Osnat*) 9.
Daimhliag, in Bregia, between Ath-cliath and Droichet atha, *Cianan* 315; in Cianachta, (*Cethach* 171.
Daire, *Mochonna* 71.
Daire. See Doire.
Daire-Dachonna in Ulster (*Cooke* 101.
Daire-inghen-Ailleo, in Ard Uladh, (*Cennacan* 141.
Dairinis, at Lismor-Mochuda, *Mochuda* 33; *Nimon* 71; *Aedh* 219.
Dairinis Ceitne, *Senan* 103.
Dairinis Mochonfhola, in Ui Cennselaigh, *Fachtna* 219.
Dal-Araidhe, descent of, (*Fiacha*) 19; a king of, (*Ronan Finn*) 137; Cill-ruaidh in, (*Colman*) 277; Dun-da-én in, (*Easynat*) 11; Echdruim-Brecain on border of, (*Berchan*) 121; Fiadhbhadh in, (*Hercnat*) 289; Leitir in, (*Colum*) 25; Rath-Aidhne in, (*Faelan*) 263.
Dal-Buachalla, of the Ulta, (*Bacithin*) 51.
Dal-Buain, (*Caisin*) 61; (*Colum*) 25.
Dal-Buinne, in Uladh, *Cummain* 141.
Dal-Cais, in Thomond, Disert-Tola in, (*Tola*) 91; Magh-neo in, (*Colman*) 135; Rath-Blathmaic in, (*Oscha*) 191.
Dal-Ceithern, (*MacNeisi*) 233.
Dal-Riada, Doire-chaechain in, (*Colum* 3; Echdruim-Brecain on border of, (*Berchan*) 121; Rath-muirbhuilg in, (*Domhangart*) 85.
Daol, the. See Dael.
Darmagh, *Sons of Erc* 107, 307. See Dearmach.
Dartraighe, Druim-ailche in, (*Mochumma*) 7.
Dartraighe-coininnsi, at head of Loch-Eirne, Gobhal-liuin in, (*ComAgall*) 205; Miliuc in, (*Colman*) 171.
Dealbhna, Tech Sarain in, (*Saran*) 23.
Dealbhna-Assaii, Fordruim in, (*Laighaidh* 105.
Dealbhna Eathra, Gailine in, (*Mochumma* 343.
Dealbhna-mhee-Cochlain, Leth-Manchaia in, *Manchan* 27, 87.
Dealbhna Tire-da-locha, Cluain-Fergaile in, *Mophiog* 337.
Dearmach, in Meath, *Col. c.* 151. See Darmagh.
Dearmach-Chuile-caenna, (*Coimhgeach* 327.
Dearmach-Ua nDuach, *Finntain* 279.
Deirgné, *Mogloroig* 347.
Deisi of Breagh, (*Ibhar*) 109.
Deisi of Munster, Cillen of, (*Cilen* 89; Cuaran of, (*Cuaran*) 43; Achadh-rathin in, (*Sons of Buchra*) 321; Ardmor in, *Declan* 201; Cill-Molaisi in, (*Molaise* 21; Glais-mor in, (*Crecan*) 43.

Inis-doimhle on border of, (*Finnbhar*) 187; Maethal-Bhrogain in, (*Brogan*) 191, (*Cuan*) 193; Ui-mic-Caille in, (*Sons of Bochra*) 321.
Delginis, *Senan* 327.
Diamhar, *Fiangan* 283.
Disert, the, *Iollathan* 37.
Disert, in Meath, Cill-Maeltuile in, *Maeltuile* 445.
Disert-Agatain, on the Eithne, *Agatan* 167.
Disert-Chinn-chlair, *Caenchomhrac* 183.
Disert-Clunstan, Fiodh-duin-seta in, (*Daethennach*) 265.
Disert-Diarmada, in Leinster, *Diarmaid* 175.
Disert-Fulartaigh, in Ui-Failghe, *Fulartach* 89.
Disert-Garadh, in N. Osraighe, *Longaradh* 235.
Disert-Maeltuile, *Maeltuile* 205.
Disert-Methle-caoile, in Fir-Arda, *Methcal Cael* 307.
Disert-mic-Conlocha, in Cairene, *Failbhe* 193.
Disert-mic-Cuilinn, in Laeighis, *Mainchin* 5, 441.
Disert-Muirdebra, in Ui-Conaill-Gabhra, *Muirdebhair* 297.
Disert-Tola, in Upper Dal-Cais, *Tola* 91.
Doimhle. See Inis Doimhle.
Doire, *MacLiag* 97.
Doire, *Mochonna* 71, 127.
Doire. See Doire-Choluimchille.
Doire-Bruchaisi, *Aedhan* 89.
Doire-Caelain, *Caelan* 175.
Doire-Chaechain, in Dal Riada, *Colman Muilinn* 3.
Doire-Choluimchille, in Cinel-Conaill, *Col. c* 151; *Maelbrighde* 55.
Doire-Dachonna, *Conna* 101.
Doire-Echdroma, *Berchan* 121.
Doire-eidhnech, i.e. Doire-na-flann, in Eoghanacht-Chaisil, *Corcunutan* 297.
Doire-Eithne, *i.e.* Cill-mic-Nenain, *Col. c.* 163.
Doire-inghen-Aillen, in Ard-Uladh, *Cummain* 141.
Doire-Lurain, in Ulster, *Lurach* 35; *Luran* 287.
Doire-Melle, *Tighernach* 297; (*Coinnech*) 33.
Doire-mor, in Eile, *Colman* 135.
Doire-na-con, i.e. Coindere, *Caenchan Breo* 373.
Doire-na-Flann, or Doire-eidhnech, in Eoghanacht-Chaisil, *Corcunutan* 297; *Ferdachrich* 269.
Domhnach, *Fedhlimidh* 289.
Domhnach-airis, *Coimgin* 263.
Domhnach-broc, *Mobi* 263.
Domhnach-Caeide, at the Dannaid-foot, *Caidens* 285; in Tir-Eoghain, *Caeide* 373, 375, 284 n. 2, Int. xliii. No. 22.
Domhnach-Ceirne, *Seghnat* 241.
Domhnach-Faelnir, *Faelnir* 287.
Domhnach-Imlech, *Mobonna* 175.
Domhnach-moin, *Ciar* 377; Ciar and Lassar of, Int. xlv. No. 30.
Domhnach-mor, *Cruimhther* 305.
Domhnach-mor, *Mac Laithbhe*, 135.
Domhnach-mor, i.e. Aelmhagh, *Seven Bishops* 227.
Domhnach-mor-Maighe-Damhairne, *Earc* 251.
Domhnach-mor-Maighe-Ene, *Dianach* 19.
Domhnach-mor-Maighe-Feimhin, *Forannan* 115.
Domhnach-mor-Maighe-Imchlair, or Ros Glanda, *Colum* 239; *Cruimhther* 147.
Domhnach-mor-Maighe-Itha, in Cinel-Conaill, (*Col. c.*) 155.
Domhnach-mor-Maighe-Luadhat, in N. Ui Faelain, *Earc* 287.
Domhnach-mor-mic-Laithbhe, in Mughdhorna, *Ethern* 139.
Domhnach-Sairighe, at Daimhliag, in Cianachta, *Cethech* 171.
Domhnach-Seclnaill, in Breagh, *Seclnail* 319.
Donagheady, or Domhnach-Caoide, 284 n. 2.
Dorn, Findeach of, 37 n. 3.
Dorn-Buidhe, in Magh-Raighne, *Findeach* 37.

Dothar, the, in Ui-Dunchadha. (*Crotan*) 125.
Droiched-atha. (*Cianan*) 315; (*Laghaidh*) 295.
Drommat, *Fuilen* 111.
Druim *Saerghos* 141.
Druim-Ailene, in Dartraighe, *Mochumma* 7.
Druim-Airbelaigh, *Seven Bishops* 17.
Druim-bairr. *Sons of Ailill* 19.
Druim-Berthach, beside Cenannus, *Nem* 53.
Druim-Bidhg. *Clarinech* 21.
Druim-bo, in Uladh. *Cuimmin* 215.
Druim-bo, *Luighe* 201.
Druim-Briece, S. *of Nechtan* 173.
Druim-Broan, *Sinell* 259.
Druim-caein, or Teamhair, *Dathracht* 131.
Druim-cliabh, in Cairbre, *Col. c.* 151; *Mathoria* 165; *Toraanan* 167.
Druim-cremha, *Dara* 41.
Druim-Cuicce, *Thomas* 327.
Druim-cuilinn, *Barrfhinn* 135.
Druim-da-dhart, *Caissin* 137.
Druim-dairbhrech, *Luith* 111.
Druim-daire, *Machaeog* 121 n. 5.
Druim-da-lter, *Cuimmin* 305.
Druim Dallain, *Nem* 119.
Druim-dreasa, *Vadhrin* 53.
Druim-Druith, *Cuimmin* 15
Druim-eanaigh, *Finnchan* 133.
Druim-fertain, or Druim-ferdaimh, in Cairbre-Ui-Ciardha, *Carthach* 65.
Druim-ferta-Mughaine, in Ui Failghe, *Colman* 233, 383.
Druim-fess, *Finnchan* 133.
Druim-Fionna-claing. See Druim-Ineselainn.
Druim-habhrach, *Finnan* 331.
Druim-Ineselainn, in Ulster, between Droiched-atha and Dam-del_ain, *Laghaidh* 295; in Conaicle-Muirtheimhne, *Ronan* 313.
Druim-liag, in Ui Seghain. *Cuntain* 271.
Druim-lara, *Caractan* 9.
Druim-Latham, *Domn* 307.
Druim-letheglass, *Feichus* 91.
Druim-liag, *Brenainn* 325; *Laisre* 283
Druim-lias, in Luighne, *Colman* 173.
Druim-liece, *Cruimther Finan* 43.
Druim-Lomain *Core* 39.
Druim-mac-UBlai, *Sedna* 73.
Druim-mic Feradhaigh, *Odhrenn* 309.
Druim-Mocholmog, or Druim-mor, in Ui Eachach, *Mocholmog* 149.
Druim-mor, in Ui Eachach, *Mocholmog* 149.
Druim-neoid, *Finan* 49.
Druim-Niadh, in Ulster, *Maeltuley* 249.
Druimni-togha, in Laeighis, *Colman* 129.
Druim-raithe, in Westmeath, *Enna* 225, 409.
Druim-raithe, *Maelruain* 69.
Druim ratha, *Aenghus* 53.
Druim-rutha, *Colman* 215.
Druim-samhraidh, *Morcoog* 193.
Druim-Senain, Cill-achaidh of, (*Findal*) 347.
Druim-snechta, *Cuimmein* 237.
Druim-snechta, in Fernmhagh, *Molua* 211, 453.
Druim-Tuama, in Cinel-Conaill, *Adamnan* 255; *Col. c.* 151.
Druim-tuire, *Cota* 349.
Druim-uaithe, *Colman* 211.
Druim-Uisceoit, *Uisceoit* 205.
Dubhlaan, *Blann* 215.
Duibhlinn, or Ath-cliath, *Rumoldus* 185; *Siadhal* 47.
Dumha-Dergluachra, or Trefoit, (*Loarn*) 291.
Dun, or Down, (*Brighit*) 37; Laeghaire of, (*Dicha*) 114 n. 1. See Dun-da-lethglas.
Dun, in the Renna. *Colman* 315.
Dun-Blaain. See Dubhlaain.
Dun-Bleisce, *Finntan* 7.
Dun-bo, Sobhan of, (*Rodaighe*) 339.
Dun-da-én, in the Fiodhbhadh of Dal-araidhe, *Berenat* 289; *Earynat* 11.
Dun-da-lethglas, Ros of, (*Dicha*) 114 n. 1, *Ruscu* 97, *Col. c.* 151. See Dun

Dun-Dealgan, Traigh-bhaile of, (*Laighaidh*) 295.
Dun-geimhin, in Cianachta, *Neachtain* 11.
Dun-mor, in Ui Briuin-Cualann, *Siollan* 199.
Dun-Muinirae, 198 n. 2.
Dun na-nGall, in Tir-Aedha, (*Lean*) 147.
Dun-Seachlainn. See Domhnach-Sechnaill.
Dun-tighe-Bretan, *Dalua* 9.
Duthaigh Meig-Mathgamhna, (*Ciar*) 377.
Duthaigh Ui Flaithbhertaigh, (*Feichin*) 23.
Duth-ara, Eochaill in, *Conan* 389.

E.

Eas-mac-nEirc, *Mochonna* 71; (*Col. c.*) 155.
Eas-Ruaidh, *Conan* 71; (*Lean*) 147; Cill-Bairrfhinn north of, (*Bairrfhinn*) 135; Ard-Lecach near, (*Eoghanan*) 343; Cill-Maeldubhain near, (*Maeldubh*) 347; (*Col. c.*) 155; Sith-Aedha of, (*Cairpre*) 291.
Ebhlinn, Liath-mor in, (*Nazair*) 193.
Echaradh, *Aedh* 101.
Echdruim, *Sons of Aedh* 343.
Echdruim-Brecain, on the confines Dal-Araidhe and Dal-Riada, *Berchan* 121.
Ech-inis, *Caelan* 259.
Ech-ros, *Caemhan Brec* 373.
Edar-druim, *Diraidh* 205; *Dabheog* 3.
Ega, *Donnan* 105.
Eile, Doire-mor in, *Colman* 135.
Eithne, the Disert-Agatain on, (*Agatan*) 167; Forgnaidhe south of, (*Muinis*) 341.
Elaidh-Indaraidh, at Relic-Eoghain, (*Election of Buite*) 333.
Enach, *Colum* 255.
Enach, *Maelan* 7.
Enach-duin, *Brigh* 9.
Enach-Elti, in Ui Eachach of Uladh, *Moliuba* 53, 349.
Enach-Eir, *Diuir* 133.
Enach-mor, in Ui Ceinnselaigh, *Caeimghin* 145.
Enach-truim, in Laeighis, *Caemhan* 297.
Enghaile, Buailte-Forannan in, *Fuarran* 423.
Eochaill, in Duth-ara, in the diocese of Killaloe, *Conan* 389.
Eoghanacht of Cashel, Cluain-caoi in, (*Faimche*) 25; Doire-na-Flann in, (*Corcunutan*) 297; *Ferdachrich* 269.
Eo-inis, in Loch-Eirne, *Constans* 309.
Eoir, the, in Laeighis, *Aenghus* 73.
Erard, in Ui-Drona, *Fiachra* 119.
Erdomh, *Failbhe* 43.
Eridh-Cassain, *Aedhlugh* 29.
Ernaidhe, *Cognat* 47.
Ernaidhe, *Daughter of Fachtna* 211.
Ernaidhe, *Mica* 209.
Ernaidhe, *Ness* 237.
Ernaidhe-Mochua, *Mochoasa* 27.
Etar-cluain, *Brenainn* 335.
Etar-gabhail, *Reachtan* 285.
Ethnis-Cruimm, *Buatan* 27.
Ettail, Italy, *Columban* 315.

F.

Faeldruim, in Fine-Gall, (*Duilech*) 313.
Fanaid, in Tir-Conaill, Cluain-da-bhaetog in, (*Dabhaetog*) 199; Int. xxxii.
Fathan, in Inis-Eoghain, *Mura* 75; Fathan-mura, *Cillin* 7.
Fathan-Beg, in Inis-Eoghain, *Colman* 191.
Fathan-Mura. See Fathan.
Feara, and compounds. See Fir.
Febhail, gen. Fealbhla, (*Fiaghin*) 39.
Fedh-duin. See Fidh-duin.
Fer, and compounds. See Fir.
Ferna, *Maedhog* 33; *Cronan* 175; *Diraidh* 205; burned, Int. xxvii. 2, xxviii.
Fernmhagh, Druim-snechta in, (*Molua*) 211.
Ferta-fer-Feig, west of Sidh-Truim, *Erc* 293.
Fert-Scoithe, in Muscraighe-Aedha, *Sciath* 5; in Muscraighe-tri-Maighe, *Sciath* 239.
Fidhbhadh of Dal-Araidhe, Dun-da-ēn in, *Herenn* 289.

Fidh-Cuilinn, in Ui Failghe, *Beann* 213.
Fidh-duin, in Osraighe, *Monaidhdhog* 133; (*Momoeloc*) 84 n. 1.
Fidh-duin seta, in Disert-Cluastan, *Daetheannach* 265.
Fidh-mor, Cluain-foda in, *Dubhan* 305.
Fidhnacha in Magh-Rein, *Cuillin* 307.
Fine-Gall, Faeldruim in, *Duilech* 313; Glas-Naoidhen in, (*Mobhi*) 273; Lann-Beachaire in, (*Loichein*) 23.
Finnabhair-Abha, on the Boinn, *Nechtain* 119.
Finnghlais, *Faelcha* 257.
Finnghlais, *Flann* 25.
Finnghlai , *Nee* 29.
Finnglaisi-Cainnigh, near Ath-cliath, *Dubhcitir* 129.
Finn-mhagh, in Fotharta, *Moshaera* 63.
Fiodh, and compounds. See Fidh.
Fir Arda, Cluain-mor in, (*Oissin*) 3; Disert-Methle Caoile in, (*Methal*) 307.
Fir-Bile, in Meath, Cluain-foda in, (*Etchen*) 45.
Fir-Ceall, in Meath, Rath-Liphthen in, (*Idlathan*) 165; in West Meath, (*Colman-Ela*) 261; in Oirghialla, Achadh-raithin in, (*Aedhbran*) 355.
Fir Cul, in Bregia, Imleach-Fiaich in, (*Bran*) 95; Magh-Isig in, *Sric* 319.
Fir La. See Magh-Li.
Fir-Maighe-Feine, in Munster, Bri-gobhan in, (*Finnchu*) 317.
Fir-Manach, Cluain-Eois in, (*Tighernach*) 95; Daimhinis in, (*Noiles*) 29.
Fir-Rois, Gael in, (*Gaibhrein*) 179.
Fir Tulach, in Meath, Cluain-Mosscna in, (*Finan*) 221; Cluain-fota in, (*Senach*) 197.
Fordruim, *Druim* 23; *Aedhgain* 117; *Bressa* 303; *Conedhar* 247; *Iuchan* 39; *Mochtheb* 201; *Snamdach* 89.
Fordruim, *Sruthi* 237; Cill-Ilin leth north of, *Aedhan* 3.
Fordruim, *Fuarta* 197.
Fordruim, *Ith* 29.
Fordruim, *Osraighe* 77.
Fordruim, in Delbhna-Assail, *Laighedh* 103.
Forgnaidhe, in Cuircne, *Munis* 341.
Fortuatha-Laighen, (*Cuningean*) 113 n. 5.
Fotharta, Finn-mhagh in, (*Moshaera*) 63.
Fotharta-Fea, Innsnat in, (*Mochaille*) 189.
Fotharta-Laighen, Ui-Dunnchadha in, (*Cele-Christ*) 63; Ui-Garrchon in, (*Ernin*) 223.
Fotharta-mora, Tech-Luta in, (*Laighedh*) 125; (*Luit*) 203.
France, *Faelan* 289; *Fiachrach* 229; *Feranman* 115. See Peronne.

G.

Gael, in Fir-Rois, *Gaibhrein* 179.
Gailenga, Sliabh-Guaire in, *Findoech* 277.
Gailine, in Delbhna-Ethra, *Mochonoy* 343
Gall, or Fine-Gall, (*Mobhi*) 273.
Gall-Ghaoidhelu, Cenn-garadh in, (*Bloca*) 215.
Gartan, in Cinel-Conaill, *Col* c. 151, 161.
Gemblacum, Gembloux, 310 n. 2.
Glan, a well in Domhnach-mor, (*Colum*) 239.
Glais da-Colptha, *Brenainn* 297.
Glais-mor, in Deisi-Mumhan, *Cronan* 45.
Glais-mor, near Sord, *Cronan* 45.
Glais-Naoidhen, in Fine-Gall, *Mobhi* 273
Glearma, MacCeannaigh of, Int. xxv. 5.
Glenn-achaidh, *Sinchell* 179.
Glenn-aosa, *Cronan* 57.
Glenn-dacile, in Inis-Eoghain, *alt* Both-Conais, (*Comhgall*) 237.
Glenn-da locha, *Cucumghen* 143; *Amphedhan* 13; in Leinster, *Cellach* 93; in Ui-Mail, *Cellach* 269; *Colman* 335; *Dunchell* 119; *Molobha* 11; *Ruiffne* 109; *Sillan* 45.
Glenn-Dealuibaic, in Magh Raighne of Osraighe, *Colman* 299.
Glenn Faidhle, in Ui-Garchon, *Monahenoy* 31.
Glenn-Faidhle, *Enan* 351.
Glenn-geimhin. See Cianachta-Glengeimhin.
Glenn Gicir, *Dubhcar* 3

Glenn-Medhoin, *Lassar* 38.
Glenn-Munire, 198 n. 2.
Glenn-Mona, *Cummein* 47.
Glenn-Righe, Tamhlacht-gliadh in, (*Ciaran*) 39.
Glenn-Sechis, *Bronach* 93, 369.
Glenn-Suilighe, in Cinel-Conaill, *ubi* Congbhail, (*Fiachra*) 43.
Glenn-Uissen, *Comdhan* 59; *Mairghen* 29; in Ui-Bairrche, *Diarmaid* 189.
Gobhail-Liuin, in Dartraighe-Coininnsi, at head of Loch-Eirne, *Comhgall* 205.
Gort-chirp, *Molioba* 213.
Granard, *Guasacht* 27; Cluain-Bronaigh near, (*Samhthann*) 341.
Gregraighe, *Curcach* 311.
Grellach-Bunna, between Tamhlacht and Cenannas, *Rodaighe* 339.
Gulban-Gort, 205 n. 5.

H.

Hanoinc, the, *Macleeadar* 195.
Hi. See Ia-Choluimcille.

I.

I. See Ia-Choluimcille.
Ia-Choluimcille, in Alba, Abbots of, *Colmcille* 151; *Adamnan* 255; *Baeithin* 163; *Cillen* 185; *Crunnmael* 339; *Cuimmein* 57; *Dorbene* 287; *Dunchadh* 139; *Failbhe* 73; *Failbhe* 85; *Laisren* 249; *Libhran* 73; *Odhran* 287; *Seighin* 217; *Slebhene* 61; *Suibhne* 13; *Suibhne* 175.
———, Bishop and Abbot of, *Feryna Britt* 61.
Imaigh, the island, *Feichin* 23.
Imlech, *Sons of Cathbadh* 341.
Imlech-Broccadha, in Magheo, *Broccuidh* 191.
Imlech-cacin, in Tir-Aedha, *Sillan* 245.
Imlech-Cassain, in Cuailgne, *Silan* 245.
Imlech-each, in Ciarraighe of Connacht, *Broccaidh* 191.
Imlech-Fiaich, in Fera-Cul of Bregh, *Becan* 93.
Imlech-Ibhair, in Munster, *Ailbhe* 247; *Senchan* 331.
Inbher, Trust king of, (*Lonan*) 291.
Inbher-Colptha, *Athcain* 171.
Inbher-Daeile, in E. Leinster, *Dogan* 247.
Inbher-Domhnann, (*Cronan*) 43.
Inbher-Melghe, *Finnbhen* 29.
Inbher-Naile, in Tir-Boghaine, *Naile* 29.
Indodhinen, *Maccoige* 109; *Miannach* 109.
Inis-Aego, *Eoan* 115.
Inis-Aighnech, *Martain* 439.
Inis-Aingin, in Loch-Ribh, *Donnan* 9.
Inis-Baithin, in E. Leinster, *Baeithin* 137, 363; *Fiodhmuine* 131.
Inis-Bo-finne, in Commaicne-mara, *Colman* 215.
Inis-Breachmhaighe, (*Maedhog*) 33.
Inis-Caeil, in Cinel-Conaill, *Conall* 137; *Dallan Forgaill* 31.
Inis-caein, *Diomman* 13.
Inis-caein, *Ernin* 195.
Inis-caein, *Machaemhog* 101.
Inis-caein, in Loch-Eirne, *Ferghas* 89, 415.
Inis-caein, in Loch-Melghe, *Colum* 277.
Inis-caein-Degha, in Conaille-Muirtheimhne, *Daigh* 223.
Inis-Cais, *Nainnidh* 275.
Inis-Cathaigh, *Senan* 61, 69; *Aedhan* 231; Cill-ruis in Termon of, (*Aeroibhran*) 29.
Inis-Ceaitra, *Caimin* 85; *Caelan* 205; (*Colum*) 335.
Inis-Clothrann, in Loch-Ribh, *Diarmaid* 13, 401; *Siomach* 107.
Inis-Coimeda, in Loch-Eirne, *Siollan* 245.
Inis-Conaill, *Mo-Ego* 297.
Inis-crainn, *Cromdithruibh* 135.
Inis-Cumscraigh, beside Dun-da-leth-glas, *David* 399; *Bite* 205; *Bitheus* 199.
Inis-Cunnla, in Crich-Ua-Sedna, *Finnen* 261.
Inis-Daighre, *Talle* 217.
Inis-dalmh, *Ultan* 315.
Inis-Diarmada, or Inis-Clothrann, *Diarmait* 401.
Inis-Doimhle, *Baiefhinn* 31; Cillen 63; island of Doimhle, (*Maelruain*) 189.

Inis-Doimhle, between Ui-Ceinnselaigh and Deisi, *Finnbharr* 187.
Inis-Doimhle, i.e. Inis-Uladh, *Nessan* 325.
Inis-duine, *Clothra* 265.
Inis-edhnigh, *Martan* 293.
Inis-Endaimh, in Loch Ribh, *Cuencomhrac* 199.
Inis-Eoghain, *Diacholl* 341; Both-Conais in, (*Comhgall*) 237; Cluain-catha in, (*Brecan*) 195; Fathan in, (*Mura*) 75; Fathan-beg in, (*Colman*) 191; Glenn-Daeile in, (*Comhgall*) 237; S. Muirdelach's church in, (*Muirdelbhair*) 297.
Inis-Faithlenn, *Sons of Nesan* 77.
Inis-Inisclainn, in Loch-Eirne, *Fergus* 303.
Inis-Iiacc, *Cuan* 287.
Inis-locha-Cre, *Helair* 239. See Loch-inis-Cre.
Inis-mac-Earca, *Easconn* 315.
Inis-mac-nEruin, in Loch-Ce, *Sons of Ernin* 255.
Inis-mac-Ualaing, *Moriog* 209.
Inis-mac-Ui Cuinn, in Loch Oirbsen, *Mellan* 41.
Inis mac-Ua-Dartadha, (*Cuimmin*) 135.
Inis-Medhcoit, in N.W. of Little Saxonland, *Aedhan* 231.
Inis-Mochoimog, in Ui-Enechlais, in E. of Leinster, *Colman* 311; *Colman* 299.
Inis-Mochta, *Mochta* 89.
Inis-mor, in Ui-Mac Caille, *Saran* 129.
Inis-mor, *Baedan Mor* 15.
Inis-mor, *Liber* 209.
Inis-mor, *Robhartach* 17.
Inis-mor, *Ronach* 199.
Inis-muighe-samh, *Nemidh* 21.
Inis-Muiredhaigh, in N. of Connacht, *Molassa* 217.
Inis-Patraig, [in Fine-Gall], (*Benignus*) 301.
Inis Patraig, *Mochtinden* 41.
Inis Patraig, *Mochonna* 15.
Inis-Picht, *Ruisen* 97.
Inis Rochla, in Loch Eirne, *Brechan* 317.
Inis, Rois aiss in, *Ciaran* 345.
Inis Sedna, *Dega* 79.
Inis-Toite, in Loch Beg, *Tuat* 239.
Inis-Uachtair, in Loch-Silenn, *Carthach* 65.
Inis-Uachtair, *Sons of Dreitell* 345.
Inis-Uachtair, *Twelve Pilgrims* 347.
Inis-Uladh, or Inis-Doimhli, *Nessan* 325.
Innsnat, in Fotharta-Fea, *Mochuille* 169.
Inrechan, (*Loarn*) 434.
Iomdan, *Brogan* 227.
Iomdual, *Cassan* 89.
Irluachair, in Ciarraighe, *Ciaran* 241.
Iscal-Chiarain, (*Ciaran*) 241.
Italy, *Columban* 315.

K.

Kilmichaelog, for Cill-Mothiolog, (*Mothiolog*) 193.
Kilmore, Iomhar of, 218 n 1.
Kilmore, 19 saints of, *Nathi* 215.
Kilmore. See Cill-mor.
Kilmude, in Hy-Many, or Cill-Modiuid. (*Simplex*) 47.
Kilquan, S. Cuan of. 192, n. 1.
Kinsale. See Ceann-saile.
Kinsaley. See Ceann-saile.

L.

Laeghaire, Ath-Truim in, (*Feirtchern*) 273.
Laeighis, in Leinster, Bo-chluain in. (*Eoconn*) 315; Cill-Faelain in, (*Faelan*) 175; Cluain-eidhnech in, (*Aenghus*) 73, (*Mochaora*) 63, (*Munna*) 281; Disert-mic-Cuilinn in, (*Mainchin*) 5; Nuachongbail in, (*Colman*) 129; Tech-Mochua in, (*Mochua*) 347; in West-Leinster, (*Caemhan*) 297.
Laithrech-Briuin, in Ui-Faelain, *Senan* 233.
Lann, *Greallan* 253.
Lann, the, Mocholmog of, *Colman* 289.
Lann-Abhaich, in Uladh, *Aedhan* 299.
Lann-Beachaire, in Fine-Gall, *Lochru* 23.
Lann-Ela. See Lann-Elo.
Lann Elo, in Fir-Ceall, *Colman Ela* 261.

Laun-Leire, *Faradhran and Baothan* 173; *Maenach* 279.
Lann-mhic-Luachain, in Westmeath, *Colman Mor* 173.
Lann-Mocholmog, *Colman* 289.
Lann-Ronain-Finn, in Ui Eachach Uladh, *Ronan Finn* 137.
Lann-Turu, *Faradhran* 141.
Lecan, in Ui-mac-Uais, of Meath, *Cruimmin* 181; *Eolang* 351.
Leim-Conculainn, *Mobaoi* 335.
Leinster, Donn K. of, (*Lassar*) 309; descent of men of, (*Ciaran*) 63.
Lemchoill, *Aedh* 343.
Lemchoill, *Cuillenn* 109.
Lemchoill, *Duthracht* 283.
Lemchoill, *Finntain* 311.
Lemchoill, *Mochonna* 15.
Lemmagh, *Derlugha* 45; *Feichin* 53.
Lēs, *Baeithin* 277.
Lesan, in Sliabh-Callann, *Saran* 253.
Letavia, *Sinchell* 87.
Letha, Tarentum in, (*Cathaldus*) 125.
Leth-Cathail, in Uladh, *ubi* Rath-Colptha, (*Tassach*) 103; *ubi* Tech-Riaghla, (*Riaghail*) 251.
Leth-Chuinn, *Sarnat* 119.
Leth-dumha, *Liber* 91.
Lethet, *Bronchan* 263.
Leth-glinn, in Leinster, *Molaissi* 105; *Banbhan* 319; *Comman* 349; *Ernin* 307; *Ernin Cas* 57; Ui Reithe south of, (*Bairrfhinn*) 299.
Leth-Manchain, in Delbhna-mec-Cochlain, *Manchan* 87; Int. xlv. No 32.
Leth-tengadh, *Sineck* 301.
Letir, *Lughna* 111.
Letir, in Dal-Araidhe, *Colma* 25.
Letir, *Odhran* 265.
Letir-Maolain, in co. Clare, Int. li.
Letrecha-Odhrain, in Muscraighe-thire, *Odhran* 285.
Liambain, in W. of Magh-Life, *Feidhlim* 331.
Liath, *Manchan* 27.
Liath. See Liath-mor.
Liath-druim, *Duthracht* 131; *Maeliag* 43.
Liath-druim, or Temhair, *Duthracht* 131.
Liath-Manchain, in Delbhna-mec-Cochlain, *Manchan* 27.
Liath-mor, in Ebhlinn, *Nazair* 193.
Liath-mor, or Liath, *Cuanghas* 75 n. 4; *Mochaemhog* 75. See next.
Liath-mor-Mochaemhog, in Eile, (*Colman*) 135.
Liathros, in Conaille-Muirtheimhne, *Ronan* 115.
Life, Glas-Naoidhen N. of, *Mobhi* 273.
Lifeachar, *Molacca* 9.
Lilcach, *Cillen* 75.
Lilcach, *Eve* 293.
Linn-Duachaill, *Suairlech* 109.
Linn-Uachaill, on brink of Casan-Linne in Ulster, *Colman* 91; *Tenhnen* 213; *Temhnen* 221.
Lis-gabhail, on Loch-Eirne, *Aedh* 27.
Lis-Laichtin, in Munster, *Laichtein* 181.
Lis-mor, *Aedhan* 197; *Colman* 25; *Cronan* 45; *Eoghan* 279; *Ioain* 309; *Mailduid* 135.
Lis-mor, in Alba, *Molang* 179.
Lismor, Lis-mor-Mochuda, *Mochuda* 127.
———, Abbots of, *Colman* 289; *Comgan* 289; *Connait* 311; *Cronan* 143; *Cuanna* 39; *Eochaidh* 105; *Maccoige* 325; *Maisechen* 307; *Suairlech* 327.
———, Bishops of, *Aedhan* 77; *Criostan* 395; *Maedhog* 351; *Mochuda* 127; *Ronan* 43; *Siollan* 343.
———, Bishop and Abbot of, *Iarlaigh* 19.
———, Dairinis at, (*Maelanfaidh*) 33.
Loch-Beg in Ui Tuirtre, *ubi* Inis-Toite, (*Toit*) 239.
Loch-Bricrenn, in Ui-Eathach-Uladh, (*Beoan*) 285.
Loch-Carman, in Leinster, Ard-Caemhain on, (*Caemhan*) 169; in Ui-Cellnaeladigh, Ard-Camrois on, (*Mophiog*) 337; Int. xxix.
Loch-Ce, in Connacht, Inis-mac-nErnin in, *Sons of Ernin* 253.
Loch-Con, *Lecphaire* 263; Airedh of, (*Tighernan*) 99.

Loch-Cre. See Inis Locha Cre, Loch-inis-Cre.
Loch Cuan, in Uladh, *Duinsech* 211.
Loch-Derg, S. Patrick's Purgatory in, Int. xl. No. 16. See Loch-Geirg.
Loch-Derg-derc, Inis-Celtra in, (*Cuimin*) 85; Muic-inis in, (*Elair*) 125, (*Riaghail*) 251 277.
Loch-Eachach, Ard-bo on, *Colman* 55; (*Gwaire*) 11.
Loch-Echin, *Colman* 121.
Loch-Eirne, Airiudh-Brosca on, (*Senach*) 125; Airiudh-muilt on, (*Diochuill*) 59; Claoin-inis in, (*Sinell*) 307; Cuilbenn-chair on, (*Laghaidh*) 267; Dartraighe-Coininnsi at head of, (*Comhgall*) 205; Eo-inis in, (*Constans*) 309; Gobhalliuin, at head of, (*Comhgall*) 205; Inis-caein in, (*Ferghus*) 89; Inis-coimeda in, (*Siollan*) 245; Inis-ineselainn in, (*Ferghus*) 303; Inis-Rochla in, (*Berchan*) 317.
Loch-Feabhail, in Tir-Conaill, Teach-na-Comairce near, (*Seven Bishops*) 141.
Loch Garman. See Loch Carman.
Loch-Geirg, in Ulster, (*Dubhcoq*) 3. See Loch-Derg.
Loch-Gile, between Cairbre and Breifne, *Lemnan* 39.
Loch-Inis-Cre, *Colum* 129.
Loch-Irce, S. Bairre's school at, (*Cuchu* 257, (*Modhiomaog*) 63; (*Talmach*) 59.
Loch-Laoigh, in Uladh, Ard-inic-Nasga on, (*Laisren*) 283; Cill-ruaidh on, (*Colman*) 277.
Loch-Lebenn, in Meath, Cill-Arcalgach on, (*Lassar*) 225.
Loch-mac-Nen, *Sons of Tirchur* 101.
Loch-Melghe, (*Maccoig*) 7; *Sustan* 193; Inis-caein in, (*Colum*) 277.
Loch-Muinremhair, *Brocda'sh* 41.
Loch-Oirbsen, in Connacht, Inis-mac-Ui-Cuinn in, *Mochua* 41.
Loch-Ribh, Inis-Aingin in, *Domnic* 9; Inis-Clothraun in, (*Darerca*) 13; Inis-Fidaimh in, *Caineachra* 199.
Loch Silenn Inis-mach-trir in, *Carthach* 60.
Loch-tarbh, (*Corbmac*) 249.
Loch-Techet, *Gallus* 95.
Loch-hUair, in Ui-Mac-Uais, (*Lomman*) 41. 435; Int. xlii. No. 20.
Lothra, *Ruadhan* 103.
Lua, *Forannan* 143.
Luachair, Cronan of, (*Cronan*) 175; Moling of, (*Moling*) 171.
Luachair-Deadhaidh, (*Moling*) 173.
Luaighne, Nem of, (*Finntain*) 271.
Lughmhagh, *Mochta* 223; (*Macceraidhe*) 217; *Maelmuire Ua Gormain* 187.
Lui-airthir, *Caelchu* 257.
Luighne, of Connacht, Achadh-Conaire in, (*Nathi*) 215; Cluain-Aedha-Arthmet in, (*Niadh*) 147. 459; Druimliss in, (*Colman*) 173; Tuaim-fobhair in, (*Laghaidh*) 267.
Luimnech, *Mainchin* 351; diocese of, (*Curnan*) 9.
Luimnech, the river, *Senan* 69.
Lusca, *Mac Cuilinn* 237, (*Odhran*) 265.

M.

Machaire-Arnaidhe, in Oirghialla, (*Aeban*) 79.
Macin, *Col. c.* 151.
Maelantaidh. See Dairinis Maelanfaidh
Maethail, *Cronan* 293.
Maethail, *Mainchen* 49.
Maethail-Bhrogain, in Deisi-mumhan, *Brogan* 191; *Cuan* 193.
Magh-Ablina, in Caenraighe, Cruachan of, *Sinech* 267; (*Finnech*) 301.
Magh-Ai, Ros-Comain in, (*Comman*) 349.
Magh-Arnaidhe, in Ui-Ceinnselaigh, *Aeban* 77.
Magh-ascaidh, *Ceara* 279.
Magh-Eile, *Finnen* 243.
———, Abbots of, (*Benghan*) 203; *Brecan* 195; *Cairpre* 119; *Cuanan* 29. *Eoghan* 141; *Lochait* 5; *Sadhan* 281.
———, Anchorite of, *Cubretan* 279.
———, Bishops of, *Brecan* 113; *Cairpre* 119; *Findu* 45; *Finnen* 243; *Mochaithgeir* 243.

Magh-bile, Bishop and Abbot of, *Sinllan* 227.
———, Priest of, *Sinell* 265.
———, Ailill of, (*Dichu*) 114 n. 1; *Cronan* 213.
Magh-bolg, in Fir-Cul, *Siric* 319.
Magh-Bregh, Maghlacha in, *Cuanna* 99.
Magh-Conaill, Cén in, *Sodhealbh* 303.
Magh-Damhairne, Domhnach-mor in, (*Earc*) 251.
Magh-dumha, *Cremhthann* 137.
Magh-ealta, Cill-mor of Airther-ûne in, (*Aenghus*) 313.
Magh-Ene, Domhnach-mor in, (*Dianach*) 19; near Eas-Ruadh, Ard-lecach in, (*Eoghanan*) 343.
Magh-eo, *Aedhan* 279; *Colman* 309; *Garalt* 75.
Magh-eo, Imlech-Brocadha in, (*Broccaidh*) 191.
Magh-eo See Magh-nEo.
Magh-Feimhin, Domhnach-mor of, (*Forannan*) 115.
Magh-Garadh, in Ui-Fairchellaigh, (*Longaradh*) 235.
Magh-Imchlair, in Tir-Eoghain, Domhnach-mor of, *Colum* 147, 239.
Magh-Ithe, in Cinel-Conaill, Domhnach-mor in, (*Col. c.*) 155.
Magh-lacha, in E. of Magh-Bregh, *Cuanna* 99; in W. of Bregh, *Maelaithghen* 147; *D. of Cainnech* 257.
Magh-Laighen, Ui-Faelain in, *Bran Beg* 133.
Magh-Li, Achadh-Dubhthaigh in, (*Guaire*) 11.
Magh-Life, Cill-na-ninghen in west of, (*Feidhlim*) 331.
Magh-locha See Magh-lacha.
Magh-Luadhat, in N. Ui-Faelain, Domhnach-mor in, (*Earc*) 287.
Magh-Luirg, in Connacht, Craebh-Grellain in E. of, (*Grellan*) 303; Tuaim-Nua in, on the Buill, (*Etaoin*) 187.
Magh-Mac-Dodon, *Caemhan* 55.
Magh-Mennoite, *Caemhan* 55 n. 3.
Magh-Mucraimhe, in W. of Connacht, *Berchan* 121; battle of, (*Lonan*) 291.
Magh-Muirtheimhne, *Beruch* 49.
Magh-nEo, in Dal-Cais, *Colman* 135.
Magh-nEo, in Orluighe, *Caimin* 85.
Magh-Niadh, in Tuaith-ratha, *Menon* 19.
Maghnidh. *Ultan* 77.
Magh-Raighne, in Osraighe, Dorn-buidhe in, (*Findeach*) 37; Glenn-Delmhaic in, (*Colman*) 299; Ros-tuirc in, (*Brenin*) 251.
Magh-ratha, *Tiopraite* 349.
Magh-Rein, Fiodhnacha in, (*Caillin*) 307.
Magh-Selga, in Connacht, (*Broccaidh*) 191.
Magh-Tres, *Bruinsech* 141.
Magh-Tuathat, *Longaradh* 235.
Maighin, *Dallan Forgaill* 31; *Lassar* 107; *Muicin* 63; *Sons of Edvius* 137; 227 n. 2
Mainister-Buite, *Buite* 329.
Maothail. See Maethail.
Mayo, monastery of, 279 n. 2.
Medhcoit, Inis, or Lindisfarne, Int. xlvi. No. 36.
Medhraighe, Ath-cliath of, *Fusilens* 65.
Mellifont, (*Crioatan*) 395.
Men. See Mena.
Mena, in Laeighis, *Laisren* 251.
Mena-droichit, now Monadrehid, (*Laisren*) 250, n. 1.
Methais-cruimm, *Bundan* 367, 369.
Midhe, *Bearchan* 327; Caille-Follamhain in, (*Caemhan*) 249; Cill-Air in, (*Aedh*) 303; Cill-Bicsighe in, (*Biteach*) 163; Cill-Toma in, (*Naisnidh*) 309; Cluain-Erairt in, (*Finnen*) 333; Firtulach in, (*Faelan*) 229; Lecan in, (*Eidnen*) 351; Loch-Lebenn in, (*Lassar*) 225; Tech-Airerain in, (*Odhran*) 287; Ui-mac-Uais in, (*Crunnain*) 161.
Midhe, West, Cuirenn in, (*Feilbhe*) 193, (*Muinis*) 341; Druimraithe in, (*Enan*) 225; Fir-Ceall in, (*Colman-Ela*) 261; Lann-mic-Luachain in, (*Colman Mor*) 173; Tech-Baeithin in, (*Baeithin*) 55; Tuaim-inbhir in, (*Maelodhrain*) 325.
Midhe-iseal, *Colman* 255.

Midh-Luachra, highway of, (*Glensalach*) 145: Cill-na-sagart near, (*Ernan*) 285.
Miliuc, in Dartraighe-Coininsi, *Colman* 171.
Miliuc, *Erc* 283.
Modhcot. See Medhcoit.
Moethail. See Maethail
Moin-Miolain, *Miolan* 105; *Brighit* 73; *Lonan* 41.
Moin-Mor, in south of Erin, *Gobnat* 47.
Moin-tire-an-air, (*Colga*) 55.
Monadh, in Alba, (*Molaissi*) 105.
Mondrehid. See Mena-droichit.
Mons S. Beati, (*Benedh*) 365.
Monu, *Bactan* 85.
Mortlach, in Banff, 338 n. 2.
Muaidhe, Tir-Fiachrach of, (*Adamnan*) 255
Muenamh, *Helias* 101; *Macldoid* 127.
Mucurt-mor, *Sons of Cuelan* 311.
Mughdhorna, Domhnach mor-mic-Laithbhe in, (*Ethern*) 139: Ross-Ua-chonna in, (*Aimare*) 259.
Muicinis, in Loch-derg-dheirc, *Riaghail* 251, 277.
Muilte-Fuarrain, *Fuarran* 423.
Muinechan, county of, Machaire-arnaidhe in, (*Abban*) 79.
Muinter-Degha, (*Cuencomhrac*) 199.
Muintir-Eolais, Cluain-Collaing in, *Ferech* 343; Chain Commaicne in, *Berach* 49; *Mochtabhair*, 57.
Mungairit, in Munster, *Molaci* 343; *Nessan* 203; *Tomian* 203.
Munster, K. of, *Cormac* 249.
Muscraighe, *alt* Cill-Cheire, *Cuer* 7
Muscraighe-Breoghain, Cluain-aird-Mocheog in, *Berac* 139
Muscraighe-Cluire, Cilin Fachtna in, (*Fachtna* 411.
Muscraighe Cire, Lathreta Oilbrain in, *Oilbran* 285
Muscraighe-tri-maighe, in Munster, Fert-Senlaeim, *Senach* 239

N

Nas, Tuaim, See Aes [illegible]

Nua-chongbhail, or Druim na-togha, in Lac[illegible], *Colman* 129.
Nua-chongbhail, *Fachtna* 21.

O.

O'Flaherty's Country, in W. Connacht, *Feichin* 23.
Oilen, *Aedh* 97.
Oilen-Dabheog, *Dabheog* 3.
Oirecht-Ua-Chathain, Tempull-Ui-Buidhe in, 285 n. 2; Int. xliii. No. 22.
Oirghialla, Machaire-Arnaidhe in, (*Abban*) 79; Tech-Talain in, (*Cilin*) 139; a king of, (*Tighernach*) 95.
Orbruighe, Magh-neo in, (*Carnin*) 85.
Osraighe, descent of, (*Earc*) 287; Achadh-bo-Cainnigh in, (*Eolang*) 237; Ath-duirn in, (*Modhomnoc*) 49; Cill-Fhasain in, (*Dabheog*) 3; Disert-Garadh in, (*Longaradh*) 235; Glenn-Delmhaic in, (*Colman*) 299; Fidh-duin in, (*Mochuedhoc*) 133; Magh-Raighne in, (*Brecan*) 251; Tiprat-Fachtna in, (*Domhnoc*) 133; Ui-Caithrenn in, (*Gobban*) 327.

P.

Patrick, successors of. See Ardmacha.
Peronne, *Fursa* 19; (*Mealtan*) 41.
Port-Lairgé, Waterford, Int. xxx.
Port-Lommain, *Lommas* 435; Int. xli. 20.

R.

Raithin, *Mochuda* 127; *Cacmhlach* 287, *Constantin* 75; *Fudhairle* 265; *Fudhmuine* 131.
Rath, *Buttan* 135.
Rath, *Dichuil* 293.
Rath, *Maelruain* 341.
Rath-Aedha, Int. xli. No. 18
Rath Ardbne in Dal-Araidhe, *Fiachra* 263
Rathain See Raithin.
Rath-Blathmaic, in Dal gCais, *Onchu* 191
Rath-both, in Cinel-Conaill, *Adamnan* 255; *Col. c.* 161.
Rath buana, (*Aithll*) 185.
Rath Colptha, in Leh-Cathail, *Tassach* 163

Rath-derthaighe, *Cathcan* 81.
Rath-eich, *D. of Oissein* 119.
Rath-Erann, in Alba, *Faelan* 175.
Rath-Liphthen, in Fir-Ceall, *Iolladhan* 165.
Rath-mac-Stiallain, in Ardghal, *Sons of Stiallan* 287.
Rath-maighe, *Ciaran* 269.
Rath-maighe-hAenaigh, *Brughach* 291.
Rath-Maighe-tuaiscirt, in Ciarraighe-Luachra, *Lughaidh* 267.
Rath-Maoilsidhe, *Colman* 337.
Rath-Maointich, *Cera* 40 n. 2.
Rath-Muirbhuilg, in Dalriada, *Domhangort* 85.
Rath-na-nEpscop, *Aedh Glas* 51; *Aenghus* 51 n. 3, 359.
Rath-noi, in Ui Garrchon, *Ernin* 223.
Rath-Nuadha, *Ainmire* 293.
Rath-Ossain, west of Ath-Truim, (*Ossan*) 53.
Rechra, 262 n. 1.
Rechrainn, *Colman* 171; *Murghal* 263.
Relic-Eoghain, Elaidh-Indaraidh at, (*Buite*) 333.
Renna, Dun in the, (*Colman*) 315.
Rinn-hAllaidh, *Cainder* 299.
Rinn-droichit, *Midhabhair* 57.
Rinn-Dubhain, Dubhan of, *Dubhan* 47; (*Dabheog*) 3.
Ros-airthir, on Loch-Eirne, *Fuinche* 3.
Ros-aiss, in Inis, *Cuirrin* 345.
Ros-benncbair, *Cocha* 183.
Ros-Branduibh, *Colman* 261; *Maelcoisne* 351.
Ros-Brannaibh, (*Maelcoisne*) 241.
Ros-caein, in Cluain-Fergaile, *Mophoeg* 337.
Ros-Comain, in Magh-Ai, *Comman* 349.
Ros-Cre, *Anfadhan* 343; *Cronan* 113.
Ros-Cruithnechain, *Caemhan* 341.
Ros-Cumaicha, (*Ciaran*) 11.
Ros-each, in Caille-Follamhain, *Caemhan* 249, 373.
Ros-Enche, *Eabhnait* 33.
Ros-Eo, *Cuanna* 99.
Ros-Glauda, or Domhnach-mor-Maighe-Imchlair, *Colum* 239.
Ros-glas, in Leinster, on the Berbha, *Eimhin* 345.
Ros-ingite, *Anfadan* 345.
Ros-Meinn, *Curitan* 77.
Ros-mor, in Ui-Degha, *Enna* 31.
Ros-Mucroise, *Accobhran* 355.
Rosriela, or Ros-Oirbhelaigh, Int. liii.
Ros-raithe, *Cuachnat* 49.
Ros-tuirc, in Magh-Raighne, *Brocan* 231.
Ros-Ua-Chonna, in Mughdhorna, *Ainmire* 259.
Rubha, in Ard-Uladh, *Tia* 179.
Rubha-Mena, Shanescastle, 251 n. 1.
Rusgach, *Cannla* 351; *Motrenoy* 225.
Rusgach, in Cuailgne, *Maelcanaigh* 283; *Teca* 279.

S.

Sabhall, monastery of, *Diocha* 115; (*Tassach*) 103.
Saighir, *Ciaran* 63; *Medhran* 149.
Sail-beg, *Colman Cerr* 15.
Saingel, *Molaga* 219.
Saint-Maloes, 310 n. 2.
Santry. See Sentreibh.
Saxon-land, (*Finan*) 11; king of, (*Dubhan*) 47; (*Mobheog*) 201; (*Mochoemog*) 343; (*Moghoroy*) 347.
Saxon-land, Little, Inis-Medhcoit in, (*Aedhan*) 231.
Scellic-Michil, *Suibhne* 113.
Scrin, in Connacht, *Col. c.* 151.
Scrin, in Meath, *Col. c.* 151.
Scrin, in Tir-Fhiachrach-Muaidhe, *Adamnan* 253.
Senbotha, in Ui-Ceinnselaigh, *Colman* 287.
Sencholmbet, *Corbmac* 179.
Senchua, *Eltene* 13.
Senglenn, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151, 159.
Senlis, near Sliabh-Badhbhghna, *Eochi* 211.
Sentreibh, Santry, 207 n. 5.

Sidh-Truim. Ferta-fer-Feig W. of. (*Earc*) 293.
Sith-Aedha, of Eas-Ruaidh. (*Cairpre*) 291; (*Col. c.*) 155.
Slaine, *Earc* 293; *Maelodhrain* 141.
Sleamhna, last of. (*Dabheog*) 3.
Slebhte, in Leinster, *Aedh* 41; *Fiacc* 273.
Sliabh-Badhbhghna. Senlis near, (*Echi*) 211.
Sliabh-Betha, *Damhnat* 169.
Sliabh-Bladhma. (*Finan Cam*) 97; *Moloca* 197; *Molua* 211.
Sliabh-Breagh, Cill-Aine in, (*Sedna*) 73.
Sliabh-Cairbre. Int. xlvii. No. 37.
Sliabh-Callann, Lesan in, (*Suran*) 253.
Sliabh-Cuillinn. Cill-sleibhe at, (*Moninne*) 187.
Sliabh-Dionn, *Maghain* 311.
Sliabh-Ebhlinne, in Munster, *Cronan* 121; *Mochua* 121.
Sliabh-Fuaid, *Glunsalach* 145.
Sliabh-Guaire, *Finchell* 27; in Gailenga, *Findsech* 277.
Sliabh-liag, in Tir-Boghaine, *Aedh* 303.
Sliabh-Mairge Cill-Gabhra in, *Longaradh* 235; Tech-Sguithin in, (*Sguithin*) 5.
Sligeach, in Connacht. (*Sen-Bearach*) 167.
Snamh-Each, near Cael, in Ui-Eathach, (*Conall*) 93.
Snamh-Luthair, *Cosnagh* 139; *Machan* 141.
Sodhan, Cill-Modiuid in, *Simplex* 47.
Sord, *Col. c.* 151; Clochar-Duilech near, (*Dalech*) 313; Glais-mor south of, *Cronan* 45; *Finan* 77; *Eithne* 89; Cenn-saile west of, *Garbhan* 191.
Srath, *Sneach* 49.
Sruthair, Mogoroc of, (*Dabheog* 3; *Mobhi*) 201.
Surd. See Sord.

T

Tarent, Tarentum, *Cathaldus* 125.
Tamhlacht, *Iarnan* 45; *Conan* 37; *Liadain* 29, *Rodaigh* 339; Cill-na-nGhall Sord, *Diarmait* 281; Tech-Sgiathrain *Mochua* 93.
Tamhlact, in Boirche, (*Molua*) 273; *Tuan* 93.
Tamhlacht-charna, in Ui-Bressail-airthir, *Greallog* 195.
Tamhlacht-Finnlogha, in Cianachta of Glenn-Geimhin, (*Finnlugh*) 7.
Tamhlacht-Gliadh, in Glenn-righe, *Curoi* 39.
Tamhlacht-Maelruain, in Leinster, *Maelruain* 189; *Ereran* 217; (*Brenainn*) 331, (*Joseph*) 7.
Tamhlacht-Menainn, at Loch-Bricrenn, in Ui-Eathach-Uladh, *Becan* 285.
Tamhnach, *Lucan* 25.
Tamhnacha, Cill-Cuimne at, (*Cummene Beg*) 171.
Tamhnach-Buadha, *Seven Bishops* 197, *Tenna* 139.
Tarentum, in Letha, *Cathaldus* 125.
Tech-Airerain, in Meath, *Odhran* 287.
Tech-Baeithin, in Airtech, *Baeithin* 53, 363.
Tech-Baeithin, in Cinel-Conaill, *Baeithin* 163.
Tech-Baeithin, in W. Meath, *Baeithin* 53.
Tech-Conaill, in Ui-Briuin-Cualann, *Becan* 139.
Tech Conain, in Cremhthanna, *Conan* 183.
Tech-da-gobha, in Ui-Eachach of Uladh, *Goibhan* 327, 425.
Tech-Damain, in Ui-Crimhthannain, *Deman* 47.
Tech-Eoin, in Uladh, *Eoin* 221.
Tech-Erain, in Meath, *Ereran* 217.
Tech-Ernain, *Ernan* 21.
Tech-Fleidhe, in Ui-Garrchon of Leinster, *Fledh* 247.
Tech-inghen-Coluim, in Cremhthanna, *Daughters of Colum* 249.
Tech-inghen-Ferghasa, *Daughters of Fergus* 139.
Tech-Luta, in Fotharta-mora, *Lughaid* 125, *Lua* 203.
Tech mic Duma, *Sons of Duma* 293.

Tech-mich-Finnchain, *Comman* 123.
Tech-Maelaithghin, in Cairbre-Ua-Ciardha, *Maelaithghen* 147.
Tech-Mofinne, *Ciaran* 269.
Tech-Mochua, in Laeighis, *Mochua* 347.
Tech-Moling, *Moling* 171.
Tech-na-comairce, in Tir-Conaill, *Seven Bishops* 141.
Tech-na-Gortigh, *Ciaran* 197.
Tech-na-manach, *Caelan* 287.
Tech-Riaghla, in Leth-Cathail, *Riaghail* 251.
Tech-Sacra, at Tamhlacht, *Moshacra* 63.
Tech-Saran, in Delbhna, *Saran* 23, Int. xlv. No. 31.
Tech-Saxan, *Balloin* 363.
Tech-Sguithin, in Sliabh-Mairge, *Sguithin* 5; *Goibhnenn* 137.
Tech-Taedhog, *Taedhog* 195.
Tech-Tailltenn, *Miodhguss* 133.
Tech-Talain, in Oirghialla, *Cillin* 139.
Tech-Telle, *Telle* 179.
Telach-Indenn, *Cruimther Corbmac* 337.
Temhair, *Duthracht* 131.
Tempull Berchain, Int. xli. No. 19.
Tempull-Croine, in Tir-Conaill, *Croine Beg* 189.
Tempull-Daidhi, in Ath-an-urchair, Int. xliii. No. 24.
Tempull-Droma-aird, in Tir-Fiachrach-muaidhe, Int. xxxix. No. 14.
Tempull-Faellenn, in Clann-Ricaird, *Faellenn* 415.
Tempull-Lommain, in Port-Lommain, *Lommain* 435.
Tempull-Melteog, at Cenn-saile, *Elltin* 333.
Tempull-Ratha, in Cinel-Conaill, *Finan* 319.
Tempull-Ui-Buidhe, in Oirecht-Ui-Chathain, 285 n. 2; Int. xliii. No. 22.
Tengaidh, *Oisseine* 197.
Termon, *Mobheog* 201.
Termon, of Ard-Macha, *Seven Virgins* 269; of Cenannus, *Luchair* 347; of Inis-Cathaigh, Cill-ruis in, (*Accobhran*) 29.
Termon-Dabheog, *Dabheog* 3, 447.
Tethbha, in Connacht, *Brenainn* 331; Ardachaidh in, (*Mel*) 41; Cairbre in, (*Samthann*) 341.
Thomond. See Tuadhmumhan.
Tigh, compounds of. See Tech.
Tiprat-Arann, Tipperary, Int. l.
Tiprat-Fachtna, in S.W. of Oeraighe, *Modhomnog* 49; *Domhnog* 133.
Tiprat-mac-Nenna, *Ciaran* 393.
Tiprat-Roisrain, *Lassar* 203.
Tir-Aedha, (*Suaibhsech*) 11; Cill-Cairpre in, (*Cairpre*) 291; Cill-Maeldubhain in, (*Maeldubh*) 347; Dun-na-nGall in, (*Lean*) 147; Imlech-Caein in, (*Sillan*) 245.
Tir-aenaigh, *Odhran* 53.
Tir-Boghaine, in Cinel-Conaill, (*Carthach*) 65; Inbher-Naile in, (*Naile*) 29; Sliabhliag in, (*Aedh*) 303.
Tir-Bretan, *Baghna* 107.
Tir-Conaill, Fanait in, (*Dubhsetog*) 199; Tech-comairce in, (*Seven Bishops*) 141; Tempull-croine in, (*Croine Beg*) 189.
Tir-da-chraebh, in Cinel-Fiachach, *Laghaedh* 33.
Tir-da-ghlas, *Aidhbe* 139; *Colum* 335; Macacimhe of, (*Colum*) 335; Natreacimhe of, 117, (*Caemhan*) 169; *Steallan* 139.
Tir-Eoghain, Magh-Imchlair in, (*Colum*) 239.
Tir-Fhiachrach-Muaidhe, Scrin in, (*Adomnan*) 255.
Tir-Guaire, *Gainten* 223.
Tir-Maine, *Sarnat* 301.
Tir-Ratha, Botha-eich in, *Fedbair* 299.
Tir-Rois, *Cairell* 169.
Tobar-Mucna, in Connacht, (*Sechnall*) 321.
Tobucht, *Failbhe* 175.
Torach, in Cinel-Conaill, *Col.* c. 151.
Tradraighe, Tualm-fionlocha in, (*Laighthighern*) 113.
Tralgh-bhaile, (*Laighaidh*) 295.
Trufuit in Breghu, *Lomm* 291.
Trolic, *Mobecoc* 141.

Tuadhmumhain, Cill-Brecain in, (*Brecan*) 117; Disert-Tola in (*Tola*) 91; Tuaim-Greine in, (*Cronan*) 293.
Tuaim-atha, *Meattan* 69.
Tuaim-da-ualann, in Connacht, *Iarlaithe* 349; *Ferdomhnach* 167.
Tuaim-Dreacain, in Breifne-Raghallaigh, *Bricin* 237.
Tuaim-Dremain, *Dabrecoy* 122 n. 2.
Tuaim-finnlocha, in Tradraighe, *Luighthighern* 113.
Tuaim-fobhair, in Luighne, *Lughaidh* 267.
Tuaim-Greine, in Tuadhmumhain, *Cronan* 293; *Cronan* 279; *Colman* 279.
Tuaim-inbhir, in West-Meath, *Maelodhrain* 325.
Tuaim-mic-Cau, *Criotan* 313.
Tuaim-Muscraighe, *Domaingen* 113.
Tuaim-Noa, in Magh-Luirg, *Etain* 187.
Tuaith-ratha, Airther-muighe in, (*Diarmaid*) 19; Magh-Niadh in, (*Monon*) 19.
Tuighnetha, now Tynan, *Findic* 229.
Tuilen, *Cairnech* 133.
Tuirbhe, Men of, (*Nadfraeich*) 331.
Tulach, *Bigill* 293.
Tulach, *Daniel* 135.
Tulach-carpait, in Ui Meith-Macha, *Cruimther Callh* 27, 397.
Tulach-Dallain, in Tir-Conaill, 30 n. 1.
Tulach-Dubhglaise, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 161.
Tulach-Foirtceirn, in Leinster, *Torannan* 167.
Tulach-leis, *Buretchert* 327.
Tulach-lis, in Ui-Eachach-Uladh, *Herenaen* 125.
Tulach-mic-Comhghaill, *Colman* 129.
Tulach-mic-Molaga, *Loch. in* 23.
Tulach-hOlainn, *Molaga* 213.
Tulach Ualann, *Mochellog* 2..
Tynan. See Tuighnetha.

U

Uachtar-achaidh, in Cinel-Luachain *Feidhlimidh* 189.
Uachtar-ard, *Dalaigh* 71.
Uaimh-Mic-Ceannaighe, Mac Ceannaigh of, Int. xxv. No. 5.
Uairseburg, in Almania, *Cele-clerech*, 191. Kilian of, 190 n. 1.
Uamadh-Fubi, *Fedchu* 189.
Uamh, *Ciaran* 57.
Uamha, *Mochonoc* 313.
Uaran, *Ternog* 31.
Ui-Bairrche, Cill-mac-Cathail in, (*Enda*) 351; Glenn-Uissen in, (*Diarmaid*) 189.
Ui-Berchain, in Ui-Failghe, Int. xli. No. 19.
Ui-Bresail-airthir, Tamhlacht-charna in, (*Greallagh*) 195.
Ui-Briuin-Cualann, in Leinster, Cill inghen-Lenin in, (*D. of Leinin*) 69; (*Brighit*) 69; Dun-mor in, (*Sillan*) 199; Tech-Chonaill in, (*Becan*) 139.
Ui-Caithrenn, in west of Osraighe, Cill-Lamhraidhe in, (*Gobban*) 337.
Ui-Ceinnselaigh, (*Oinmhe*) 265; Airbre in, (*Cuan*) 193; Ard-cainrois, on Loch-Carman in, (*Mophiog*) 337; Beg-Ere outside, (*Ibhar*) 109; Dairinis-Maelanfaidh in, (*Fachtna*) 219; Eanach-mor in, (*Cacimhgen*) 145; Inis-doimhle on border of, (*Finnbharr*) 187; Magh-Arnaidhe in, (*Abban*) 77; Senbotha in, (*Colman*) 287; Ui-Degha in, (*Eoen*) 31.
Ui-Conaill-Gabhra, Disert-Muirdebra in, (*Muirdebhair*) 297.
Ui-Criomhthannain, Tech-Damhain in, (*Daman*) 47.
Ui-Degha, in Ui-Ceinnselaigh, ubi Rosmor, (*Enan*) 31.
Ui-Drona, in Leinster, Achadh-chaillten in, (*Bairrfhinn*) 299; Cill-draighnech in, (*Eruin*) 223; Cill-Foirtcheirn in, (*Foirtchern*) 273; Erard in, (*Fiachra*) 119.
Ui-Duach, Dermach in, *Finntain* 279.
Ui-Dunchadha, in Fotharta of E. Leinster, (*Cele-crist*) 63; Achadh-Finnich, on the Dothair in, (*Critan*) 125; Cill-na manach in, (*Enda*) 351.
Ui-Eachdach, of Uladh, Cael in, (*Conall*

93; Cluain-daimh in, (*Mochummog*) 349; Druim-mor in, (*Mocholmog*) 149; Enach-Eilte in, (*Molioba*) 53; Lann-Ronain-finn in, (*Ronan Finn*) 137; Tech-da-gobha in, (*Gobban*) 327; Tulach-lis in, (*Hercnasca*) 125.

Ui-Enechlais, in E. Leinster, Inis-Mocholmog in, (*Colman*) 311.

Ui-Faelain, in Magh-Laighen, (*Bran Beg*) 133; Claenadh in, (*Ultan*) 343; Cluain-Conaire in north of, (*Maeinenn*) 249; Dombnach-mor in, (*Earc*) 287; Laithrech-Briuin in, (*Senan*) 233; Magh-Luadhat in, (*Earc*) 287.

Ui-Failghe, Cluain-ferta-Mughaine in, (*Colman*) 233; Cluain-Immorrois in, (*Maeldubh*) 279; Cluain-mor-Lithghein in, (*Lithghean*) 19; Cluain-Sosta in, (*Bearchan*) 327; Cruachan-Bri-Ele in, (*Maccaille*) 111; Cuil-bennchair in, (*Lughaidh*) 267; Disert-Fulartaich in, (*Fulartach*) 89; Fidh-Chuilinn in, (*Becan*) 213.

Ui-Fairchellaigh, in N. Osraighe, *ubi* Magh-Garadh, (*Longaradh*) 235.

Ui-Fenechlais, in Fortuatha-Laighen, (*Coinsigen*) 113 n. 5.

Ui-Fiachrach-Muaidhe, Caisel-Irræ in, (*Bron*) 149.

Ui-Fidhgeinte, in Munster, (*Cuirbin*) 197.

Ui-Garrchon, in Fortuatha of Leinster, Cill-aird in, (*Tartinna*) 187; Glenn-Faidhle in, (*Momhernog*) 31; Rath-noi in, (*Ernin*) 223; Tech-Fleidhe in, (*Fledh*) 247.

Ui Liathain, in Munster, Cluain-uamha in, (*Colman*) 317; Ui-mac-Caille in, (*Saran*) 129.

Ui-mac-Caille, in Ui-Liathain, (*Saran*) 129.

Ui-mac-Uais, in Midhe, Lecan in, (*Cruimmin*) 181; Loch-h-Uair in, (*Lomman*) 41.

Ui-Mail, Glenn-da-locha in, (*Cellach*) 269.

Ui-Maine, from Maine Mor, (*Cairpre Crom*) 67; Cill-Garadh in, (*Cethech*) 171; Cluain-Boirinn in, (*Coirech Dergain*) 43.

Ui-Meith-Macha, Cill-mor Aedhain in, (*Aedhan*) 293; Tulsch-carpait in, (*Cruimther Calbh*) 27; 397 n. 2.

Ui-Meith-mara, 397 n. 2.

Ui-mic-Caille, in Deisi-Mumhan, ubi Achadh-Raithin, (*Sons of Buchra*) 321.

Ui-Maelruanaidh, Int. xliv. No. 25.

Ui-Muiredhaigh, in Leinster, Cill-Abbain in, (*Abban*) 77; Cluain-finnabhair in, (*Mobaeí*) 335.

Ui-Niallain, Cill-mor in, (*Core*) 95.

Ui-Reithe, south of Lethglinn, (*Bairrfinn*) 299.

Ui-Saithghil, (*Lughaidh*) 267.

Ui-Seghain, Druim-hinglin, (*Finntain*) 271.

Uisnech, Comhraire at, (*Colman*) 259; (*Eochaidh*) 5; Int. xxxiv. No. 5, xli. No. 18.

Ui-Tuirtre, Inis-Toite in, (*Toit*) 239.

Uladh, Cill-Duinsighe in, (*Dunsech*) 333; Dal-Buinne in, (*Cummain*) 141; Druimbo in, (*Cuimmin*) 215; Enach-Eilte in, (*Molioba*) 349; Lann-Abhaich in, (*Aedhan*) 299; Loch Bricrenn in, (*Beoan*) 285; Loch-Laoigh in, (*Colman*) 277, (*Laisren*) 283; Tech-Eoin in, (*Eoin*) 221; Ui-Eachdhach in, (*Gobban*) 327, (*Mochummog*) 349; (*Nessan*) 263.

Ulta, Ciannachta-Glinne-geimhin in, (*Colman*) 345; Conaille-Muirtheimhne in, (*Ronan*) 313; Druim-Inesclainn in, (*Lughaidh*) 295; Druim-Niadh in, (*Maeltolaigh*) 249.

Ultonians, of Inis-Uladh, *Nessan* 325.

W.

Walsor, in France, *Fursaeus* 115.

West-Meath. See Midhe West.

Wurtzburg. See Uairseburg.

INDEX III.

OF MATTERS.

A.

Abbáinne, abbotship. *Enda* 83.

Academy, Royal Irish, Proceedings of, Int. ix. n. 1, xii. n. 1.

Acta Sanctorum, 115 n. 4, 191 n. 2, Int. xvi. n. 1.

Adamnan, S., See Cain Adhamnain; Life of St. Adamnan.

Aedh mac Brie, Int. xli. No. 18.

Aedh Oirnidhe, K. of Ireland, Int. xiii.

Aedhan, S., of Inis Medhcoit, Int. xlvi. No. 36.

Aengus Céle-Dé, Felire of, Int. xiii.; copies of, Int. xiv., 72 n. 2; Colgan's account of, Int. xiii. n. 3; Engussius auctus, or the same with scholia, Int. xiv; cited, *Aenghus* 359, *Baothan* 173, *Coiningen* 113, *Cuana* 99, *Fiachna* 115, *Maelruain* 341, *Mochoemog* 149, *Mochua* 121, 24 n. 1, 60 n. 1, 128 n. 1, 149 n. 4, 167 n. 4, 218 n. 2.

Aguila, Don Juan del, Int. xxxix. No. 13.

Ailgeirp. See Alphabet.

Ainmc, a tutor, *Cuan* 37.

Ailbhe, S., Rule of, *Eoghan* 77.

Ailgeirp, pilgrim, *Sanctan* 123.

Aine d, of Mac Murchadha, Int. xxviii.

Airgeap and aipgeap confounded, *Crotan* 124, *Feidhmann* 130, *Bacchan* 150, 310 n. 1.

Alba. See Scotia.

Alexandria, Lords [illegible]

Almsgiving, eleemosyna, *Ciaran* 241.

Alphabet, ailgeirp, *Patrick* 79.

Amazons in India, Int. xxvi. No. 8.

Ambrose, S., Sermo of, Int. xlv. No. 29.

Ambra of Col. c. *Dallan* 31.

Ambra of Senan, *Dallan* 31.

Anchorite, *Cormac* 175.

Anmchara, *Mealla* 40, *Mochua* 210.

Annals of Inisfallen, Int. xxxi. n. 3 xxxii. n. 1.

Annals of Ulster, 131 n. 2, 231 n. 2.

Aod, in Vulgate for Ehud, Int. xxxii. No. 15.

Conach. See Fair.

Aonaible, *Diarmaid* 12, *Maiachus* 14.

Armagh, Bells of, Int. xxxi.

——, Book of, Int. xxxviii. No. 11.

Austria, Irish missionary in, *Colman* 277.

B.

Bacach, lame, *Mochua* 91.

Bachall, pastoral staff, of Aedh mac Brie, Int. xli. No. 18; of Caeide, *Caeide* 373, 284 n. 2; of Colman-Ela, Int. xliv. No. 25; of Comhgall, Int. xxxi., xxxii. of Dachiarog, Int. xxxi., xxxii.; of Eimhin, Int. xxxi., xxxii.; of Finnen, Int. xxxi., xxxii.; of Lomman, *Lommen* 43, Int. xli. No. 20; of Maeltuile *Maeltuile* 445; of Mochaoi, *Mochaoi* 179; of Mura, Int. xxxi., xxxii.; of Roman Finn, Int. xxxi., xxxii.; [illegible]

pierced by sharp end of, *Lughaidh* 295; stripes inflicted by, *Grellan* 303; manufacture of, *Daigh* 223.

Dúnle, monastic precincts, *Caimin* 84; *Mochaei* 176.

Baile-mac-Aedhagain, in Tipperary, Int. l.

Banaibh, now Bannow, Int. xxix.

Ban-scanchus na Naomh, *Bairre* 259.

Baptism, Patrick's first, 96 n. 1; of an adult, *Lughaidh* 295.

Battle of Cuil-Dreimhne, *Sen Berach* 167.

Bearer of a manuscript, *Donnan* 9.

Bed of leather, *Lughaidh* 105.

Beds for penance, at S. Patrick's Purgatory, Int. xl. No. 16.

Bede, Ven., Hist. Eccl., 140 n. 1, *Aedhan* 231, Int. xxvii. No. 1.

Bell, ecclesiastical, *Aithnenn* 361, *Arnin* 355, *Caeide* 373, 284 n. 2, *Declan* 201. See Ceolan Tighernaigh, Clog-timchill, Finnfaidhech.

Bells, manufactured by S. Dalgh, 223.

Bel-na-psalm, *Fionntain* 88.

Benneit, do, 'blessed,' or founded a church, *Becan* 138, *Col. c.* 158, *Dalbhach* 282, *Fiachra* 228, *Maelrubha* 106, *Senan* 68.

Beoan, the fisherman, *Muirghein* 29.

Berchan, prophecy of, Int. xxxii. No. 3; tub of, Int. xli. No. 19.

Bindon, Samuel, on the Irish MSS. at Brussels, Int. ix.

Bird, an angel in form of, *Brenainn* 129, *Mochaei* 177.

Birth of Columcille, Dec. 7, 329.

Bishop, St. Patrick's, *Cethech* 171; consecrated by Christ, *Bairre* 259; consecration of, by the hands of one, *Etchen* 45; son of a, *Fiachraidh* 273; heretical, *Iarlaithe* 349.

Blessed. See Benneit, do.

Blind saints, *Becan* 59, *Cuanna* 73; blind-boy, *Cuanyhas* 75.

Boetius, B. of Elphin, Int. liii.

Book of Armagh, or Canóin Phadruig, Int. xxxi., 301 n. 2; another MS. so called, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Brogan the Scribe, Int. xxxviii. No. 11.

Book of St. Caimin, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Cill-Cainnech, Int. xxv. No. 7.

Book of Cluain-mic-nois, or Lebhar na hUidhre, Int. xxxviii. No. 11, *Adamnan* 257.

Book of Colum-cille, Int. xxxviii, No. 11.

Book of Comhgall, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Contentions, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Courtships, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Demolitions, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Dinnsenchas, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Durrow, Int. xl. No. 17.

Book of Finnen, *Sen Berach* 167.

Book of the Gall, Int. xxviii. n. 2.

Book of Glenndaloch, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Hymns, Int. xviii., *Brighit* 35, *Ninnidh* 21, *Ultan* 237.

Book of Inis-Cathaigh, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Invasions, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Iris, of Inis hAirt, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Leinster, Int. xviii., contents of, Int. xiv., a portion of, preserved at Rome, Int. xviii.

Book of Lismore, Int., xxxviii. No. 11, 317 n. 3. See next.

Book of Mac Carthaigh-Riabhach, *Finchu* 317, Int. xxvii. No. 2. See the preceding.

Book, Speckled, or Leabhar Breac, of Mac Eoghagain, Int. xiv.

Book of Spoils, Int. xxxviii. No. 11.

Book of Tuaim-da-gualann, Int. xxxviii. No. 11.

Book, old Vellum, contents of, 35, Int. xvii., xviii., *Adamnan* 257, *Bairre* 259, *Brenainn* 131, *Brenainn* 321, *Brighit* 35, *Baite* 329, *Caoinghen* 143, *Caimin* 87, *Cainnech* 271, *Ciaran* 65, 343. *Col.*

c. 153, *Comhgall* 123, *Cuimin Foda* 307, *Erc* 293, *Feichin* 23, *Findia* 45, *Finnen* 335, *Finntain* 51, *Ibhar* 109, *Longaradh* 235, *Maedhog* 33, *Manchan* 27, *Molaissi* 107, *Munna* 281, *Nessan* 203, *Onchu* 43, *Ruadhan* 103, *Seehnall* 321.

Books, famous, of Ireland, Int. xxxviii. No. 11; ancient mode of suspension of, *Longaradh* 235.

Borumha, the, a tract, Int. xix.; cited, *Aedh* 253, *Brighit* 35, *Cruaidh* 285, *Cuan* 277, *Dubhan* 305, *Dubhthach* 269, *Finnachta* 309, *Maedhog* 101, *Sarnat* 119.

Bran, the hound, *Col. c.* 159.

Breasal Eineeh-glas, Int. xxxv. No. 7.

Breast, book placed on the, *Col. c.* 157.

Brehon of S. Patrick, *Erc* 293.

Breviary of Aberdeen, 74 n. 1, 75 n. 2, 167 n. 4.

Brian Boroimhe, Int. xxvii. n. 4.

Brian na-mBarrog, xl. No. 17.

Bridges, maker of, Dpoicreach, *Cillen* 185.

Brigid, poem of, *Col. c.* 157.

British, connexion of, with Irish, *Dabheog* 3, *Diraidh* 205, *Dubhan* 47, *Gaibhrein* 179, *Mobheog* 201.

Brogan the Scribe, Int. xxxviii. No. 11.

Broicseeh d. of Dallbronach, Int. xxv. No. 7.

Brussels, Irish MSS. at, Int. ix; Inventaire of, Int. x.

Bruodinus, Propugnaculum of, Int. xxiv. No. 4, lv.

Buile Shuibhne, *Ronan Finn* 137.

Buite, derivation of the name, 329.

Burial, book laid on breast at, *Col. c.* 157.

C.

Caille, a veil, *Mac Caille* 111.

Caimin of Inis-Celtra, book of, Int. xxxviii. No. 11.

Cam Adhamnain, *Aedh* 11, *Cuan* 283, *Cumtaidh* 99, *Cuthe* 101, *Cuvatan* 77, *Mochonna* 241, *Mochua* 147, *Mochuta* 11, *Osses* 117.

Campl, a wall, or fort, *Becan* 95.

Calendar of Cashel, account of, Int. xvi.

Cam, i.e. claen, 97 n. 3.

Candles, use of, *Fachtna* 21.

Canon Phadraig, or Book of Armagh, Int xxxi., xxxii.

Canons of Loch Derg, *Dabheog* 3.

Capcap cloce, i.e. carcer lapideus, *Enda* 82, *Finnchu* 316, *Molaissi* 244, *Uhta* 234.

Carpenter, son of the, *Ciaran* 241.

Cashel. See Calendar of Cashel.

Cathach, a monster, *Senan* 69.

Cathaeir Mor, Will of, Int. xxxiv. No. 7.

Catharina Duffi, Int. xlvii. No. 37.

Cealtair Dichill, a poem, Int. xix.; cited, *Diarmaid* 13.

Ceatpa-cuccach, of four paps, *Domhangort* 85, *Mura* 75.

Celebpaö, celebratio, *Cruimmin* 181.

Céle-dé, *Aenghus* 73, *Comhdhan* 209.

Céle Muire, husband of Mary, 241 n. 3.

Celestius, Int. xlii. No. 21.

Cella Orientalis, i.e. Cill-Airthir, 193 n. 5.

Cenannus, Kells, Columcille's house at, xl. No. 17.

Cenn-saile, John del Aguila lands at, Int. xxxix. No. 13.

Ceolan Tigepnaig, a bell, Int. xxxi., xxxii.

Cepp, a brasier, *Conlaedh* 118, 308, *Dagh* 222.

Cepppommach, fair-divider, *Critan* 250.

Chain of St. Loman, Int. xli. No. 20.

Chairs, vision of, *Bacithin* 163.

Chomarnonol, congregation, *Enda* 82.

Churches, bestowal of, *Brogan* 99, *Ciaran* 65, *Gaibhren* 179, *Muadan* 65; built of wattles, *Mochaei* 177; corpses consumed in, Int. xxxiv. No. 5.

Ciaran, Life of S. Patrick by, *Ciaran* 171.

Cichcach, an epithet, *Mochua* 146.

Clann, lepers, *Patrick* 78.

Clann-Diarmada, Int. xxxii.

Clap, tabula, 354 n. 1.

Claravallis, *Malachias* 207.

Clarcinech, tabulata facies, *Seighin* 31, 354 n. 1.
Clarendon, Earl of, Int. x.
Clog-bann, *Maeltuile* 445.
Clog-cimcill Ciaranacha, Int. xxxi. See Bells.
Cobarp, 205 n. 5.
Cobhthach, derivation of, *Maelcobha* 443.
Cogeard, province, Int. xxxiv. No. 6; a name of Ulster, Int. xxx.
Comgerta, consecratio, *Benignus* 300.
Colgan, John, handwriting of, Int. xxiv.; Acta SS. of, 16 n. 2, 50 n. 2, 55 n. 2, 64 n. 1, 66 n. 1, 70 n. 1, 84 n. 1, 115 n. 4, 117 n. 1, 121 n. 6, 164 n. 2, 191 n. 2, 3, 5, 222 n. 1, 282 n. 1, 285 n. 1, 311 n. 5, 336 n. 1; Trias Thaumaturga of, 34 n. 1, 57 n. 3, 102 n. 1, 103 n. 2, 105 n. 3, 141 n. 2, 155 n. 2, 156 n. 1, 2, 3, 157 n. 1, 2, 3, 158, 161 n. 3, 165 n. 4, 191 n. 5, 224 n. 1, 283 n. 2, 321 n. 3, 4, 333 n. 5, Int. xxv.
Colidei of Devenish, *Molaissi* 453.
Colman, M., his parents, Int. xxiv. n. 4.
Columcille's House at Kells, Int. xl. No. 17.
Comaltaiba, fellow-students, *Gaibhren* 179.
Comarbus, successorship, *Mothoria* 165.
Comhgall, Bachall of, Int. xxxi.
Conchobhair, Province of, Int. xxxiv. No. 6.
Consecration, miraculous, *Bairre* 259.
Cook, of Mochta, *Mainchein* 325; of Mochua, *Moteimhneog* 345; of Molua, *Temhnen* 347.
Corpses, a saint in the habit of sleeping beside, *Finnchu* 319.
Cow-tribute. See Borumha.
Crabhdech, devout, *Cuirbin* 197.
Crecan, a shrine, *Mochaoi* 177.
Crimthann s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv.
Crios, monastic girdle, *Moninne* 188. See Girdle.
Crosier. See Bachall.
Cruimther, presbyter, 165 n. 5. See Index of Persons in voc.
Cruit, harp, *Brenainn* 128.
Cu-chodha, O'Donnghaile chief of, Int. xxxii.
Cudduilech, *Fidhmuine* 131.
Cuil-an-tuaiscert, battle of, Int. xxxii.
Cuimin of Coindere, panegyrical poem of, Int. xix.; in O'Kelly's Mart. Taml. Int. xix., 17 n. 3, 21 n. 2, 200 n. 1, 210 n. 2; *Ailbhe* 247, *Bairre* 259, *Beineidh* 71, *Brenainn* 131, *Brigid* 37, *Caeimhghen* 145, *Cainnech* 273, *Ciaran* 241, *Col. c.* 153, *Comhgall* 123, *Dalbhach* 281, *Enda* 83, *Fachtna*, 21, *Feichin* 23, *Fiachna* 91, *Finnchu* 319, *Iarlaithe* 349, *Ite* 17, *Laichtin* 181, *Mobheog* 201, *Mochta* 225, *Mochuda* 127, *Molaissi* 245, *Molua* 211, *Moninne* 189, *Nessan* 203, *Senan* 69, *Ultan* 235.
Cumhdach, or folach, a cover, *Daigh* 223, *Moling* 173.
Cummian, Paschal letter of, cited, Int. xxvi.
Cummian, Life of S. Col. c., 57.
Cumuch, wicker-boat, *Enda* 82.
Curoi mac Daire, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Curry, Eugene, his notice of Irish MSS. at Brussels, Int. ix.; his transcript of the Mart. Dungallense, Int. x.; lectures of, Int. ix. xiv. n. 2.
Cursing, *Ronan Finn* 137.

D.

D interchanged with t. See Dairchell, Tairchell.
Da, the prefix for mo, 86 n. 1.
Dachiarog of Arcail [i.e. Errigal], bachall of, Int. xxxi.
Dael, a cockchafer, *Ite* 16, and n. 2; name of a river, *Col. c.* 153.
Damh allaid, a wild stag, *Col. c.* 159.
Daire Barrach s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv. No. 7.

Dal Conchubhair, S. Ultan of. Int. xxv. No. 7.
Dallan Forgaill, a poet. 31.
Dalua, a pupil, *Mochiolog* 203, *Scannal* 119.
Danes of Inbher-Domnann, *Cronan* 45.
Dearbhorguill d. of Murchadh mac Flainn, Int. xxvii. No. 2.
Decease (orpechr) of sisters, simultaneous, 24 n. 1.
De Cuirsi, John, takes Downpatrick, Int. xxx.; defeats the Irish at Cuil-an-tuaiscirt, Int. xxxii.
Delbh, a statue, *Maeltuile* 445.
Delbhna-mic-Cochlain, Tessauran in. Int. xlv. No. 31; Lemanaghan in, *Manchan* 27, 87.
Dergain d. of Conall Derg, *Cairech* 43.
Desii of Munster, Int. xxxvii. No. 9.
Devotion, instance of, *Bairthin* 165.
Diarmaid, s. of Ciar, K. of Ui Ethach, Int. xxx.
Diarmaid, s. of Murchadh, K. of Leinster, Int. xxvii. No. 2.
Dilegoch, an outlaw, *Glunsalach* 144.
Diminutives, force of, Int. xliii. n. 4.
Dirgu'ach, an eremite, *Fachra* 229.
Dobach, a tub, Int. xli. No. 19.
Doctor, *Colman* 203.
Domhnall Mor, s. of Turlough, K. of Munster, Int. xxx.
Donegal, Franciscan Friary of, 479, Int. xi. See Martyrology.
Donn mac Conuladh, K. of Uladia, Int. xxx.
Donnan, S., of Eig, Int. xvi. n. 1, xviii.
Donnchadh, S., patron of Cill-chochair, Int. xlv. No. 33.
Downpatrick, taken by DeCourcy, Int. xxx.; battle at, Int. xxxi.
Droichet, Drogheda, Int. xlvi. No. 33.
Druids, opposed, of Conall Gulban, *Col. c.* 159; turned into stones, *Caellin* 307.
Dubh Regles of Derry, *Col. c.* 13.
Dumpreach, an oratory, *Mochaoi* 177.
Dun da Lathglas. See Downpatrick

E.

Egbert, K. 140 n. 1.
Eghamoth, sage, *Eoghan* 140.
Eimhin, S., bachall of, Int. xxxii
Eiteach-Mochaoi, a bachall, *Mochaoi* 179
Elevation (roslud) of S. Buite, 333.
Elithir, a pilgrim, 140 n. 4.
Enan, a writer of saints' lives, 31 n. 2
England, Irish saints in, *Aedhan* 231, Int. xlvi. No. 36, *Bruinsech* 369.
Eochaidh Abhradhruadh, province of, Int xxxiv. No. 6.
Epsa, two moons, *Col. c.* 161.
Euphemia, or Feme, Int. xliv. No. 27.
Everard, Father Joseph, Int. l.

F.

Fælimius, S., of Cillmor. See Fedhlimidh.
Fair, monach, on saints' days, *Coess* 379. *Fedhlimidh* 209.
Fedhlimidh, S., of Cill-mor, story concerning, Int. xlvii. No. 37.
Fel, a festival, *Curnan* 393, *Domma* 403. *Mælisi* 247.
Felire, meaning of, Int. xiii. n. 1; of Angus, ancient copies of, Int. xiv. See Aengus.
Feme, or Euphemia, Int. xliv. No. 27.
Fer-legann, lector, *Colga* 54.
Ferreolus, 220 n. 1.
Fert, or, a spindle, a sand-bank, 155, n. 1
Fertach, *Fialan* 243.
Festival, transfer of, 295 n. 3; double, *Senan* 61. See Fel.
Fiach, S., Hymn of, *Tassach* 103.
Fiacha Aicedha, s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv.
Fifty monks in a community, *Diocra* 197.
Finn, prophecy of, Int. xxxvii. No. 8.
Findfoun, brass, Int. xli No 18.
Finnen, S., bachall of, Int. xxxi.
Finnfaidhech of Patrick, a bell, Int xxxi.
Fiquomcarp, true bearer, *Domna* 9.
Fir-na-Cracibhe, Ua Cathain lord of, Int. xxxii.

Fithcheallach, chess-player, *Brelach* 53.
Fitzgerald, Maurice, Int. xxix.
Fitzralph, Richard, Abp. of Armagh, Int. xliii. No. 21.
Fitzstephen, or MacStiamna, Int. xxix.
Flann, meaning of, *Flann* 423; Florence, Int. lv.
Flatheartach, O'Flaithbhertach chief of, Int. xxxii.
Fleming, Thomas, Abp. of Dublin, Int. liv.
Florence, or Flann, Int. lv.
Founder of a monastery and next successor commemorated on same day, *Brighit* 35, and *Derlughach* 37; *Columcille* 151, and *Baeithin* 163.
Four Masters, Annals of, error in, 171 n. 3.
France, Irish saints in, *Faelan* 289, *Fiachrach* 229, *Forannan* 115, *Fursa* 19.
Francis, S., monastery of, *Laichtein* 181.

G.

Gaileon, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Germany, Irish saints in, *Celecleirech*, *Kilianus* 191. See Austria.
Giraldus Cambrensis, Int. xxviii. n. 1, xxix. n. 3.
Girdle, cruit, of Mobhi, 275; monastic, *Moninne* 189, and n. 1.
Glan, name of a well, *Colum* 239.
Gobha, a smith, *Colum* 148.
Gold. See Dance.
Gold, ring of, found in a fish, *Moling* 173.
Gormlaith d. of Flann, Int. xl. No. 17.
Gospels, copy of the, *Donnan* 9; of S. Martin, *Col. c.* 157.
Grad aithrighe, order of penitence, *Maccaille* 111.
Gregorius Moralium, 306 n. 1.
Gregory, S., pope, Int. xxv. No. 6.

H.

Hagiogenesis. See Sanctilogium Genealogicum.
Hainau or Hanoine, Irish saint in, *Maelcendar* 195.
Hands, crossed in benediction (*Col. c.*) 155; sanguinary, preserved, Int. xxxiii. No. 4.
Harp, cruit, *Brenainn* 129.
Harris, Henry, Int. xlii. No. 21.
Heber, race of, kings of, Int. xxxviii. No 10.
Henri mac Benimpire, or Henry Fitz-Empress, Int. xxix.
Henry II., K., Int. xxviii.; conquers Ireland, Int. xxix.
Herimon, race of, kings of, Int. xxxvii. No. 10, xxxix. No. 12.
Holiday. See Saoire.
Hugony the Great, regal line of, Int. xxxviii. No. 12.
Hy, or Ia, abbots of, whence chosen, *Baeithin* 165.

I.

Iarthar and Oirthear confounded. See Oirthear.
Immersion in cold water, *Ciaran* 65, *Corbmac* 249.
Imrama, a wanderer, 191 n. 3.
Incest, saint born of, *Cuimain* 305.
Index, original, of Martyrologium Dungallense, Int. xxi.
Inis-h Airt, Book of Oiris of, Int. xxxviii. No. 11.
Inis-Cathaigh, origin of name, *Senan* 69.
Inis-Medcoit, Int. xlvi. No. 36.
Innotesco, used actively, Int. xxv. No. 6.
Insula Cassand., Int. xxvi. No. 9.
Iommar, obsonium, 164 n. 2.
Iomnua, fifth generation, 176 n. 1.
Ir, kings from race of, Int. xxxvii. No. 10.
Ireland, various names of, derived from kings, Int. xxxix. No. 12; three chief patrons of, *Col. c.* 151; conquest of, by Henry II., Int. xxix.; connexions abroad, Int. xxvi. No. 9; chiefs of, at period of invasion, Int. xxv.
Irish Saints abroad. See Austria, England, France, Germany, Hainau, Italy, Scotland.

Isabella Clara Eugenia, d. of Philip II., Int. xxiv. No. 2.
Island-church. *Ibhar* 109.
Ira, sitis, 16 n. 1.
Italy, Irish Saints in, *Cathaldus* 125, *Columban* 315.
Ite, S., derivation of her name, 16 n. 1.

J.

Joannes Scotus, Int. xlii. No. 21.
Judgments on a church, *Etchen* 45.

K.

Kegan, Florence, Int. lv.
Kelly, Dr. Matthew, his Irish Calendar, Int. xvi.; contains Cuimmin's poem, Int. xix.; referred to, 17 n. 3, 21 n. 2, 200, n. 1, 210, n. 2.
Kells, Cenannas, sacred remains at, Int. xl. No. 17.
Kilkenny. See Book of Cilleainneach.
Kilmalkedar, where, 127 n. 2.
Kings, renounce the world, *Constantin* 75, *Enda* 83, *Fidhlmidh* 229.

L.

Lá bpéata, day of judgment, *Sinchell* 86.
Lann-Ela in Fercall, Int. xliv. No. 25.
Lassar, V., of Domhnach-Moin, Int. xlv. No. 30.
Leabhar. See Book.
Leaps, wonderful, *Molaug* 173.
Legate, papal, *Patrick* 79, *Malachias* 295.
Leper, Cain, *Patrick* 79; bishop, *Finan* 77, *Manchan* 281, *Senchan* 233, 135 n. 3.
Lepers, beds, in St. Patrick's Purgatory, Int. xl. No. 16.
Lethia, or halves, of Ireland, Int. xxxvii. No. 9.
Leth-Cuinn, palaces in, Int. xxxvii. No. 9.
Lochá, a physician, *MacLeichen* 89.
Liban, the mermaid, *Mochoemog* 29.
Life of S. Abban, 7 n. *Brenainn* 130 *Dalbach* [illegible]
Life of S. Adamnan, *Adamnan* 255.
Life of S. Bairre, *Brogan* 99, *Cu-Iria* 257, *Modhiomog* 63, *Mundan* 65, *Nessan* 325, *Talmach* 59.
Life of S. Benen, *Benignus* 301.
Life of S. Berach, *Berach* 49, *Dagh* 223.
Life of S. Brenainn of Clonfert, *Brenainn* 131; *Brigh* 9.
Life of S. Brigid, 35, 37, *Feichin* 23, *Nadfraech* 331, *Nennidh* 21, *Ultan* 237, 44 n. 1, Int. xxv. n. 3.
Life of S. Caillin, *Caillin* 309.
Life of S. Ciaran of Clonmacnoise, *Brenainn* 131, *Brigid* 37, *Ciaran* 65, *Col c.* 153, *Comhgall* 23, *Domnan* 9, *Finan* 333, *MacCuilinn* 239, *Molaisse* 247, *Patrick* 81.
Life of S. Ciaran of Saighir, *Brenainn* 321, *Colum* 335.
Life of S. Colman of Dromore, *Mochoemog* 149.
Life of S. Colman-Elo, *Cairell* 169.
Life of S. Columcille, *Brenainn* 321, *Beoc* 285, 155–6, *Dorbene* 405, *Etchen* 45, *Mobhi* 275, *Mochta* 225, *Naile* 29.
Life of S. Corbmac, *Finbar* 345.
Life of S. Declan, *Declan* 201, *Dunna* [illegible], *Ultan* 479.
Life of S. Farannan, *Farannan* 51.
Life of S. Feichin, *Feichin* 23.
Life of S. Finnchu, *Finnchu* 317, *Ronan Finn* 137.
Life of S. Grellan, *Grellan* 303.
Life of S. MacCreiche, *Laighleann* 113.
Life of S. MacNissi, *Aenghus* 23.
Life of S. Maedhog, *Dallan* 31, *Cuchu* 307.
Life of S. Mochaemhog, *Colman* 135, *Lachtan* 81.
Life of S. Mochua, *Sgadlan* 101.
Life of S. Molaissi, *Finnchadh* 307, *Molaisse* 245.
Life of S. Moling, *Molaug* 171.
Life of S. Naile, *Naile* 29.
Life of S. Patrick, *Bracenidh* 191, *Ciaran* 171, *Colman* 317, *Cruimin* 183, *Dicho*

115, *Lughaidh* 105, 295, *Mochaei* 179, *Muinis* 341, *Nathi* 209, *Nessan* 203, *Sechnall* 319, *Tassach* 103.
Life of S. Senan, *Finnen* 261.
Lindisfarne, ancient name of, Int. xlvi. No. 36.
Lives of Saints cited in the Martyrology, Int. xx.
Lobar. See Leper.
Logharb, indulgence, *Fedhlimidh* 209, *Riagan* 215.
Lomman, church and festival of, Int. xli. No. 20.
Longevity, of saints, instances of, *Caeimghen* 143, *Ciaran* 65, *Cruimmin* 181, *Mochaei* 177, *Mochaemhog* 75, *Mochta* 223, *Moninne* 187, *Sinchell* 87, *Ultan* 255; modern instance of, Int. xliv. No. 26.
Lorica of S. Col. c., *Diarmaid* 13.
Luirech. See Lorica.

M.

Mabillon, Acta Sanct. O.S.B., 115 n. 4, 191 n. 2.
Mac-an-tSaoir, 219 n. 5, 7.
MacAodhagain, Boetius or Baothalach, Testimonium of, Int. liii.
MacAodhagain, Flann, Testimonium of, Int. l.
MacAodhagain, Rochus or Ross, Testimonium of, Int. lv.
MacBrody, Conner, Testimonium of, Int. li.
MacBruaideadha. See MacBrody.
MacCartain, Cinaet, chief of Cinel-Fagartaigh, Int. xxxii.
MacCeannaigh, S., of Glearma, Int. xxv. No. 5.
Macclerech, clerical student, *Lughaidh* 105, Int. xxxii.
MacConsnamha, family of, *Col. c.* 153.
MacDuinsleibhe, Ruaidhri, lord of Dun, Int. xxxi.
MacEgan. See MacAodhagain.
MacEochagain, Peter, Int. xli. No. 18.
MacGerailt, Muiris, Int. xxix.
MacMurchadha, Diarmait, K. of Leinster, Int. xxxvii.–xxxix.
Macnaemh, boy-saint, *Moecha* 199.
MacStiamna, or FitzStephen, Robert, Int. xxix.
Maedhog, i.e. Aedhan, Int. xliii. No. 23.
Mael, the, *Iarlaithe* 249.
Maelmuire, or Marianus, O'Gormain. See Martyrology of Marianus.
Maelruain, S., of Tamhlacht, Int. xlii.
Maguire, Cathal, Int. xiv. and n. 2.
Mapyre, 440 n. 1.
Malachias, Abp. of Tuam, Int. lii.
Manach n'Dubh, Black Monks, house of, *Col. c.* 151.
Manchan, S., poem of, 27; his Well and Station at Leth-Manchain, Int. xlv. No. 32.
Margarita, d. of Brien, mother of S. Colman, Int. xxiv. No. 4.
Marianus O'Gormain, Martyrology of. See Martyrology.
Martin, S., prediction of, *Col. c.* 157.
Martyrology of Donegal, history of, Int. x.; general character of, Int. xxi.; Michael O'Clery, the compiler, Int. x., xxi.; when and where written, Int. xi.; Colgan's notice of, Int. xii. n. 2; autograph copy of, Int. x.; two MSS. of, 138 n. 1; O'Donovan's translation of, Int. x.; early copies of, Int. xii.; authorities followed in, Int. xiii.–xx.; poems cited in, Int. xix.; original Index to, Int. xxi.; memoranda in MS. of, Int. xxii.; chronology followed in, 152 n. 2; editors of, Int. xxii.; evidence for additions to, 22 n. 1.
Martyrology of Marianus O'Gormain, account of, Int. xvii.; the authority followed in the Mart. of Donegal for the location of saints, 99 n. 2; cited 19 n. 3, 17 n. 5, 32 n. 1, 38 n. 2, 41 n. 3, 98 n. 1, 99 n. 2, 106 n. 1, 119, 135, 139 n. 1, 141, 145, 149, 169, 173, 192 n. 3, 196 n. 1, 205 n. 5, 207, 297.

Martyrology, Roman, 124 n. 1, 140 n. 1, 179, 180 n. 2, 337 n. 2.
Martyrology of Tallaght, account of, Int. xiv.–xvi.; additions to, *Donnan* 105, Int. xvi. n. 1; where preserved, *Manchan* 27, *Brigid* 35; cited, 19, 23, 37 n. 2, 38 n. 2, 40 n. 1, 2, 48 n. 1, 52 n. 1, 55 n. 3, 59 n. 3, 61 n. 2, 65 n. 1, 71 n. 4, 74 n. 2, 85 n. 1, 94 n. 1, 104 n. 2, 111 n. 6, 119, 120 n. 2, 4, 121 n. 5, 135, 139 n. 1, 141, 204 n. 5, 205, 207.
Martyrs, nine hundred, 229; by the Danes, *Cronan* 45
Master, [illegible], *Odhran* 265, *Siollan* 59.
Meachuir, Meacharius, or Murrus, Int. xlvi. No. 35.
Meadhb, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Melteog, i.e. Eltin, Int. xliii. No. 23.
Mermaid, Islam, *Muirghein* 29.
Mesgethra, brain of, Int. xliv. No 24.
Michael the Archangel, *Brenainn* 129.
Michen, friar, *Molaissi* 247.
Milidh Espaine, soldier of Christ, *Murghal* 305.
Mills, *Berach* 49. *Colman* 3.
Mionna, reliquaries, Int. xxxii.
Mhorough [illegible], *Seichtan* 109.
Miracles, performed by Saints, *Barre* 259, *Becan* 95, *Berach* 49, *Cailin* 307, *Ciaran* 65, *Declan* 201, *Enda* 83, *Maedhog* 33, *Maighnenn* 339, *Nath* 29, *Ruadhan* 103, *Sguithin* 5, *Ultan* 479.
Mo, my, the devotional prefix, 43 n. 2. 218 n. 2. Int. xlii. n. 4.
Mobecog, or Becan, 139.
Mobhecog, or Becan, Int. xlii. No. 23.
Mochaemhog, or Caemhan, Int. xlii. No. 23.
Mocholmog, or Colman, 149.
Moin-Murtu, Herbi o, Int. xxix.
Moling, S., poem of, Int. xix.; in Borumha, *Sawai* 119.
Monastery, large community in, *Barre* 259, *Bronach* 153, *Gobhan* 327, *Mochta* 225, *Mund* 155, *Recellan* 103
Monks' Block, C[illegible] 151
Moons, of gold and silver, *Col. c.* 161.
Moshenog, or Senan, Int. xliii. No. 23.
Mothers of the Saints of Ireland, tract on, *Brighit* 35.
Muileann. See Mill.
Muimne, familia, *Helias* 101.
Muintir-Mongain, chief of, Int. xxxii.
Muirchertach, navigation, *Brenainn* 131.
Munster, kings of, race of, Int. xxxvi No. 10.
Mura, S., poems of, *Col. c.* 161, 163, bachall of, Int. xxxii.
Murrus, S., Int. xlvi. No. 35.

N.

Naeimhsenchas, account of, Int. xix. cited, *Colma* 25, *Feichin* 23, *Finden* 45, *Fulartach* 89, *Odhran*, *Ernain* 133, *Conall Roman* 137, *Agatan* 167, *Finnbharr* 187, *Nathi* 209, *Rathnat* 213, *Donnan* 217, *Fachtna* 219, *Eolang* 237, *Caoleha* 257, *Cronan* 305, *Mobaoi* 335, *Motemhaeg* 345.
Name of Saint, from Nurse, *Colman* 207, half Gaelic, half French, *Ann* 207.
Names, two, borne by a Saint, *Berchan* 327, *Caemhan* 169, *Col. c.* 151, 161, *Coelaedh* 119, *Cuaran* 43, *Finnbarr* 243, *Hohuinmigh* 187, *Laichein* 23, *Mac-Crulhe* 217, *Mac Cuilinn* 257, *Mac-Tail* 167, *Maedhog* 33, 101, *Mochaei* 177, *Mochua* 211, *Mochuda* 127, *Molaug* 173, *Munna* 281, *Simplex* 47.
———, three, borne by a Saint, *Aedh* 219, 357, *Ita* 17, *Mac Nessan* 233.
Names of regions personal, 259 n. 2.
Narrow-water, Cuel, *Conall* 93.
Navigation of S. Brendan, 131.
Nia Corb s. of Laeghaire, Int xxxvi. No. 7.
Nun, receives orders, [illegible], *Nathrach* 331.

O.

Oath, on relics and hand of saint, *Maighnenn* 339

O'Cadhla Maolsechlainn, or Malachias O'Kealy, Testimonium of, Int. lii.
O'Ciarain, Gilla-an-Coimdhe, coarb of Patrick, Int. xxxi., xxxii.
O'Clery, Michael, compiler of Martyrology of Donegal, Int. xxi.; his autographs, Int. x.-xii.; his Testimonia, Int. l.-lv.; error of, 300 n. 2.
O'Conchabhair, Ruaidhri, K. of Connacht, Int. xxvii.
O'Conchobhair Failghe, Int. xxxiii. No. 5.
Octabe, octave, of Saint's-day, *Fedhlimidh* 209.
O'Curry, Eugene, lectures of, Int. xxxi., xxxiii., xxxviii. See Curry.
O'Donnell, Magnus, Life of S. Col. c., 155; 166 n. 1; division of chapters in, 156 n. 2, 158 n. 3.
O'Donnell, Ruaidhri, tomb of, Int. xxxiii. No. 4.
O'Donovan, John, his translation of Martyrology of Donegal, Int. x.; Annals of Four Mast., Int. xi., xxxii., 233 n. 2; Book of Rights, Int. xxxiv. n. 2, xxxvi. n. 2; Fragments of Annals 35 n. 2; Hy Fiachrach, 38 n. 1; Hy-Many, 165 n. 5, 185 n. 1.
O'Ferghail, arms of, Int. xlvi. No. 34.
Office of S. Lasrianus, 246 n. 2.
O'Flaherty, Ogygia, Int. xxxiv. n. 2, 67 n. 4.
O'Gorman, Maelmuire. See Martyrology of Marianus.
Oidheadh Bresail, *Luachair* 347.
Oiffrenn, mass, *Cruimmin* 181.
Oifice, office, *Becan* 139.
Oilill Molt, descent of, Int. xxxvii. n. 2.
O'Kealy, or O'Keely. See O'Cadhla.
O'Lochlainn, Maelsechlainn, K. of Cinel-Eoghain, Int. xxxi.
O'Neill, Hugh, tomb of, Int. xxxiii. No. 4.
Orders, eight monastic, *Brenainn* 131, *Brighit* 37, *Col. c.* 153, *Comhgall* 123, *Molaissi* 247, *Patrick* 81.
O'Reilly, Brian, Int. xlvii. No. 37.
O'Shaughnessy, the, 38 n. 1.
Oxford, Bodleian MS. of Felire, Int. xiv.

P.

Palladius, S., 166 n. 4.
Pastoral staff. See Bachall.
Patrick's Purgatory, *Dubheog* 3, Int. xl. No. 16.
Paul, S., seen, *Colga* 55.
Peirc, monster, in a lake, *Caeimhghen* 145, *Senan* 69.
Pellegrini, Elithir, 111 n. 4.
Pennaboirt, Pœnitentiarium, *Siadhail* 469, 468, n. 2.
Peter and Paul, monastery of, at Armagh, *Machabeus* 91.
Pict, Cruithnech, *Ferghus* 239; Pictish King, *Lonan* 291.
Pilgrim bishop, *Corcus* 263.
Platus, Hieronymus, cited, Int. xliii. No. 21.
Poems, cited, *Aenghus* 73, *Fursa* 19, *Cormac* 175, *Fiontain* 50, *Mac Carthena* 221, *Manchan* 27, *Mochaoi* 176-8; in Martyrology of Donegal, Int. xviii.; Lorach of the Poems, 53.
Poet, royal chief, *Diarmaid* 13, *Mainchin* 15.
Presbyter, Cruimhther, 165 n. 5, q. v. in Index of Persons.
Primate of Ardmacha, *Benignus* 301.
Promtech, refectory, *Colman* 181, *Molaissi* 245.
Prophecies, *Col. c.* 153, 155, 157, 159, 161, *Cormac* 175, Int. xxxii. No. 3.
Prophet, roro, *Bec* 273; worshipped, *Caencomhrac* 199.
Provinces, the five, Int. xxxiv. No. 6.
Psalms, reading of, *Aenghus* 73.
Psalter, thrown into water, *Ronan* 137.
Psalter of Cashel, Int. xxxviii. No. 11.
Purgatory, pains of, *Cairpre Crom* 67.
Purgatory, S. Patrick's, *Dubheog* 3, Int. xl. No. 16.

Q

Quæleus, Malachias. See O'Cadhla.
Queranus, Ciaran, Int. xxvi., No. 1.

R.

Ram, a pet, *Maighnenn* 339.
Rectory, a secular, *Ferghus* 415.
Reeves, Dr., x., xxi., signature to notes of, xxii.; Adamnan's Columba of, 11 n. 2, 75 n. 2, 115 n. 3, 140 n. 1, 152 n. 2, 154 n. 5, 165 n. 4, 175 n. 4, 214 n. 2, 219 n. 5, 220 n. 1, 287 n. 1; Ecclesiastical Antiq. of, Int. xxxii.
Regles, what, 66 n. 2.
Reilig, *Diarmait* 401.
Reilge, relics, *Cruimmin* 183.
Reim Rioghraidhe, Int. xix. n. 1.
Relics collected, *Onchu* 43.
Reliquaries, covered with gold, *Moling* 173. See Illumin.
Reusens, Rev. E. H. J. Int. xxiii.
Richardus Armachanus, Int. xlii. No. 21.
Road, Midhluachra *Glunsalach* 145.
Rochus, Episcopus Kildarensis, Int. lv.
Rome, S. Isidore's of, Irish MSS. at, Int. xiv.
Ronan Finn, Bachall of, Int. xxxi.
Ros-Failghe, son of Cathaeir mor, Int. xxxiv. No. 7.
Rule of S. Ailbhe, 274. *Eoghan* 77.
Rule, ecclesiastical, *Ernin* 311.

S.

Sacrificium, sacrificium, *Colum* 335.
S. Pietro in Montorio, Int. xxxiii. No. 4.
Saints, abstinence of, *Baithin* 165, *Comhgall* 123, *Finntain* 51, *Mochta* 223, *Moninne* 189.
— —, austerities of, *Fechin* 23, *Iarlaithe* 349.
— — —, longevity of. See Longevity.
— — —, miracles of. See Miracles.
— —, names of, various. See Names.
— —, self mortification of, *Baithin* 165, *Colach* 93, *Corbmac* 249, *Dalbhach* 281, *Finnchu* 319, *Ite* 17, *Mobheog* 201, *Patrick* 79, *Senan* 69, *Ultan* 235.
Saints, wonders concerning, *Carnemhrac* 199, *Colga* 55.
Samhradh, Druim, *Moronog* 199.
Sanctilogium Genealogicum, 18 n. 2, 166 n. 4, 168 n. 1, 189 n. 2.
Sanctuary, Tech-na-comairce, *Seven Bishops* 141.
Saoire, holiday, *Aithche* 361, *Aithnenn* 361, *Corca* 379, *Curnan* 393, *Diomma* 403, *Elltin* 332, *Fedhlimidh* 209, *Ite* 429, *Lomman* 435, *Muirdebhar* 297.
Saoit, a carpenter, 219 n. 5.
Satchel for books, *Colga* 55. See Trag.
Saxons, *Dubhcog* 3, *Diraidh* 205, *Dubhan* 47, *Mobheog* 201, 198 n. 1.
Scallan, the name, 473 n. 3.
School, of S. Bairre, *Brogan* 99, *Caelcha* 257, *Modhiomog* 63, *Muadan* 65, *Talmach* 59.
School of S. Caillin, *Caillin* 307.
School of S. Finnen, *Finnen* 333.
School of S. Mobhi, *Mobhi* 275.
Scotch, a flower, *Scuithin* 4.
Scotland, Irish saints in, *Berchan* 327, *Bluan* 215, *Cacimhe* 295, *Cainnech* 271, *Col. c.* 151, *Curitan* 77, *Donnan* 105, *Faelan* 175, *Maelrubha* 107, *Molaog* 179, *Mophiog* 337, and n. 2, 314 n. 1; kings of, Int. xxxviii. No. 12, *Molaisi* 105.
Scrin, shrine, of S. Adamnan, *Cillen* 185.
Scuab-cuaburd, besom of devotion, *Colga* 55.
Sedna, or Sidonius, Int. xliv., No. 26.
Selbhach the Elder, Secretary to Corbmac, Int. xix.; Elegy of, *Corbmac* 249.
Semita Cervi, 159 n. 5.
Sempuch, shamrock-bearing, *Scuithin* 4.
Senan, S., Amhra on, *Dallan* 31; twenty-two saints so called, *Senan* 71.
Sen, *Berach* 167, *Ninnio* 203, *Sinchell* 67, 339.
Seven. See Index of Persons.
Sgiath-luireach. See Lorica.
Sguithin, derivation of, 5.

Shamrock. See Sempach.
Shanescastle, formerly Rubha-Mena, 251 n. 1.
Shrine of S. Adamnan, *Cillen* 185; of S. Manchan, 27.
Sidonius, or Sedna, Int. xliv. No. 28.
Sin, a test of, *Enda* 83.
Sleep, lasting 150 years, *Mochaei* 177.
Sodcalbh, meaning of, 472 n. 1.
Soiscel, book of the gospels, *Daigh* 223.
Son of the heart, Maccridhe, 217.
Spectres, appearance of, *Cairpre* 67.
Stag, legend concerning, *Col. c.* 159.
Stammerer, aibidbar, *Faelan* 175.
Station. See Turas.
Stone, sacred, *Aithnenn* 361.
Stone-house of Mac Murchadha, Int. xxviii.
Stranguil, Richard, Earl of, Int. xxviii.
Strongbow, Richard, Int. xxviii.
Successor of Patrick and Col. c. *Maelbrighde* 55.

T.

Table, clar, of Martyrology, Int. xxi.
Tadhg-an-tsaoibhe, or Michael O'Clery, Int. xi.
Tail, mac, *Mac Tail* 167, *Coiningen* 113.
Tairi, relics, *Cillen* 184, *Gobban* 328, 424, *Manchan* 26, *Onchu* 42.
Tamhlacht, situation of, Int. xiv. See Martyrology.
Teeth of S. Mochta, *Mochta* 225.
Tempmann, termon, *Molaissi* 247.
Termon, of Dabheog, *Dabheog* 3; of Kells, *Luchair* 347.
Ternan, S., 166 n. 4.
Testimonia of the Martyrology of Donegal, Int. l.–lv.
Tiag liubar, satchel for books, *Colga* 55, *Longaradh* 234, *Lughaidh* 104; for reliquaries, *Cillen* 184.
Tighernach, S., Ceolan or Bell of, Int. xxxi.
Timna Cathaoir, Will of Cathaeir, Int. xxxiv., No. 7.
Tinne, ring, 172 n. 2.
Tocbail. See Elevation.
Todd, Rev. Dr., introduction to Martyrology of Donegal, Int. ix.—xxiii.; signature of his notes, Int. xxii.; procures Martyrology from Brussels, Int. x.; gets it copied, Int. x., xvi., xvii.; visits Rome, Int. xiv.; Irish Nennius of, 132 n. 2; Obits of Chr. Ch. of, 234 n. 1, 235 n. 3.
Toirrdelbhach, Ruaidhri s. of, K. of Connacht, Int. xxvii. No. 2, xxx.
Treinfer, champion, *Aedh* 269, *Mac Cairthenn* 221.
Trinity, Art buried in the name of the, *Lonan* 291.
Trinity College, Dublin, grant from Board of, Int. xxiii.
Tripartite Life of S. Patrick, different divisions of chapters in, 170 n. 1.
Tua, taciturnitas, *Ultan* 343.
Tuathal, or Tullius, Int. xxxix. No. 12.
Tuathal Tigheach, Int. xxxv. No. 7.
Tuathal Techtmar, race of, Int. xxxix. No. 12.
Tubaille, a towel, *Col. c.* 159.
Tullius, i.e. Tuathal, Int. xxxix. No. 12.
Tumba, tomb, *Col. c.* 157.
Turas, a station, *Aithche* 361, *Aithnenn* 361, *Diomma* 403, *Faoilenn* 415.
Twelve Apostles of Erin, *Finnen* 333.
Twelve priests of Clonmacnois, *Cairpre* 67.

U.

Ua Brolchain, Maelisa, poem by, *Maelisa* 19.
Ua Muirchertaigh, Ricart, Int. xxxii. No. 3.
Ua Neill, Aedh, K. of Ulster, Int. xxx.
Ua Ruairc, Tighernan, Int. xxvii. No. 2.
Ua Suillebhain, Diarmaid, Int. xxvii. No. 2.
Uathach, sickly, *Iarnoy* 207.
Ultan, S., of Ardbreccain, poems of, Int. xxv. No. 7; biographer of S. Brigid, *Ultan* 237.

Ussher, Abp., Sylloge of, 7 n. 3, Int. xxvi. No. 1.

V.

Visions, *Col. c.* 159, *Baeithin* 163.

W.

Waldron, Laurence, M.P., discovers Irish MSS. at Brussels, Int. ix.
Walsh, Walter, Int. xliv. No. 26.
Water, saint walks on, *Sguithin* 5; produced from a rock, *Naile* 29.
Wattles, church built of, *Mochaoi* 177.
Well, miraculous, *Faoilenn* 415.
Wheel of Conall Cernach, Int. xliv. No. 24.
Whitford, Richard, Martilogo of, 313 n. 5.
Widow, ρεόδ, *Daire* 295.
Will of Cathaeir Mor, King of Leinster, Int. xxxiv. No. 7.
Women, excluded from a relig, *Diarmait* 401; in labour relieved by S. Lommán's chain, Int. xlii., No. 20.

DUBLIN: Printed by ALEXANDER THOM, 87 & 88, Abbey-street.

The Public Records of Ireland.

MEMORIAL FROM THE COUNCIL

OF THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY

TO THE

TREASURY,

RESPECTING THE PUBLIC RECORDS OF IRELAND.

TO THE RIGHT HONOURABLE THE LORDS COMMISSIONERS OF HER MAJESTY'S TREASURY.

THE MEMORIAL OF THE UNDERSIGNED, THE PRESIDENT, VICE-PRESIDENTS, AND COUNCIL OF THE IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY,

SHEWETH,

That Memorialists have, since the year 1841, been engaged in efforts to promote a correct knowledge of the historic documents and memorials of Ireland, by the publication of many historical works, the value, accuracy, and importance of which have been recognised by the highest and most learned authorities in Great Britain and abroad.

That the extension of true historical knowledge is much impeded by the present state of the Public Records of Ireland, which lie dispersed in various offices and depositories at Dublin, some of which are difficult of access, some defectively arranged, and others insufficiently provided with calendars and books of reference.

That, in the present state of imperfect arrangement, the safety of said Public Records depends, in a great measure, on the integrity and vigilance of those in charge of them, who, for the most part, are engaged in duties connected with other business of a different character.

That in addition to their historical importance, said Public Records are of high legal value in connexion with the revenues and rights of the Crown and the Public.

That Parliament having, of late years, sanctioned the expenditure of large sums of money for the concentration, arrangement, and calendaring of the Public Records of Great Britain, and for the erection of a suitable building at London for their reception, Memorialists beg to call your Lordships' attention to the importance of adopting similar measures with regard to the Public Records of Ireland.

That Memorialists, therefore, pray that your Lordships will take into consideration the propriety of concentrating all the scattered Public Records of Ireland into one general Public Repository at Dublin, where they may be classified and calendared, and placed

under such arrangements as may conduce to the public benefit and convenience, so that, as in the Public Record Office at London and in the General Registry House at Edinburgh, legal and historical inquirers may obtain the fullest assistance in the production and use of the records they require.

That your Memorialists further pray that the execution of any measures taken by your Lordships, with reference to the concentration, arrangement and calendaring of the Public Records of Ireland, may be intrusted to scholars of tried ability and known skill in this department of learning, so as to insure the fullest possible advantages to the Public.

And your Memorialists will ever pray.

President of the Society.

LEINSTER.

Vice-Presidents of the Society:

KILDARE.

DUNRAVEN.

TALBOT DE MALAHIDE.

CHAS. W. RUSSELL, D.D.,
President of Maynooth College.

Council of the Society:

CHARLES GRAVES, D.D.,
President of the Royal Irish Academy.

J. H. TODD, D.D., F.T.C.D.,
Ex-President Royal Irish Academy.

GEORGE PETRIE, LL.D.,
Vice-President of the Royal Irish Academy.

W. R. WILDE, M.D.
Vice-President of the Royal Irish Academy.

WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.

AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.

W. H. HARDINGE, M.R.I.A.

JAMES GRAVES, A.M., M.R.I.A.

JOHN C. O'CALLAGHAN.

J. T. GILBERT, M.R.I.A.,
Honorary Secretary of the Society;
Librarian of the Royal Irish Academy

[P. Dawson Hardy, Printer,
Dublin, 1865.]

The Irish Archæological and Celtic Society,

FOR THE

PUBLICATION OF THE MATERIALS FOR IRISH HISTORY.

MDCCCLXIV.

President:

HIS GRACE THE DUKE OF LEINSTER.

Vice-Presidents:

THE MOST NOBLE THE MARQUESS OF KILDARE, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. THE EARL OF DUNRAVEN, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. LORD TALBOT DE MALAHIDE, M.R.I.A.
VERY REV. CHARLES W. RUSSELL, D.D., President of Maynooth College.

Council:

VERY REV. CHARLES GRAVES, D.D., President of the Royal Irish Academy.
REV. JAMES GRAVES, A.B., M.R.I.A.
W. H. HARDINGE, ESQ., M.R.I.A.
D. H. KELLY, ESQ., M.R.I.A.
SIR THOMAS A. LARCOM, K.C.B., M.R.I.A.
JOHN C. O'CALLAGHAN, ESQ.
GEORGE PETRIE, LL.D., M.R.I.A.
REV. WILLIAM REEVES, D.D., Secretary of the Royal Irish Academy.
AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.
SIR W. R. WILDE, M.D., Vice-President of the Royal Irish Academy.

Secretaries:

REV. J. H. TODD, D.D., Senior Fellow of Trinity College, Dublin.
J. T. GILBERT, M.R.I.A., Librarian of the Royal Irish Academy.

Treasurer:

THE BANK OF IRELAND.

THE existing materials for Irish history have hitherto been but to a small extent accessible to the student. The published authorities have been so much exhausted, and the works compiled from them are so insufficient, that the expectation of any reliable history of Ireland has been generally deferred, under the conviction

that, before a work of that nature can be produced, great additions must be made to the sources of information at present extant in print.

The immediate object of this Society is to print in the original, with accurate English translations and annotations, the unpublished documents illustrative of Irish history, especially those in the ancient and obsolete language of the country, many of which can be faithfully translated and elucidated only by scholars who have been long engaged in the study of the Celtic remains of Ireland. The publication of these manuscripts will render many most important literary monuments accessible, not only for historical inquiry, but for the purposes of comparative philology.

The production of twenty-one volumes, bearing upon Irish history, has been accomplished by the Irish Archæological Society, founded in 1840, and the Celtic Society, established in 1845. The present Society has been formed by the union of these two bodies, under the name of the "Irish Archæological and Celtic Society," for the preservation of the monuments illustrative of Irish history, and for the publication of the historic, bardic, ecclesiastical, and topographical remains of Irish literature, especially such as are extant in the Irish language.

The Books printed by the Society are to be obtained only by its Subscribers, who are divided into two classes: Members, who pay three pounds admission fee, and one pound per annum; and Associates who pay an annual subscription of one pound, without any entrance fee. Members may compound for the future annual subscriptions by the payment of ten pounds, including the subscription for the current year. Members alone are eligible to the Council, and they only can vote at general meetings of the Society. The works published severally by the Irish Archæological and Celtic Societies may be obtained by, and through, Members, at the charges specified in the joint Catalogue, copies of which can at all times be obtained free of expense on application to the Hon. Secretaries, 19, Dawson-street, Dublin.

PUBLICATIONS

OF THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

LIBER HYMNORUM: The Book of Hymns of the Ancient Church of Ireland; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. JAMES HENTHORN TODD, D.D., Pres. R.I.A., Senior Fellow of Trinity College. Part I. Containing the following Latin Hymns, with Irish Scholia and Gloss:—

1. The Alphabetical Hymn of St. Sechnall, or Secundinus, in praise of St. Patrick. 2. The Alphabetical Hymn in praise of St. Brigid, attributed to St. Ultan, Bishop of Ardbreccan. 3. The Hymn of St. Cummain Fota. 4. The Hymn or Prayer of St. Mugint.

THE LIFE OF ST. COLUMBA, by ADAMNAN, Ninth Abbot of Hy [or Iona]. The Latin text taken from a MS. of the early part of the eighth century, preserved at Schaffhausen; accompanied by Various Readings from six other MSS., found in different parts of Europe; and illustrated by copious Notes and Dissertations. By the Rev. WILLIAM REEVES, D.D., M.B., M.R.I.A. With Maps, and coloured Facsimiles of the MSS.

The two Parts are bound in one Volume, for the convenience of Members.

IRISH GLOSSES: A Mediæval Tract on Latin Declension, with examples explained in Irish. From a Manuscript in the Library of Trinity College, Dublin. Together with the *Lorica* of Gildas, and the Middle Irish Gloss thereon, from the *Leabhar Breac*. Edited, with a Commentary, Notes, and Indices Verborum, by WHITLEY STOKES, A.B.

Three Fragments of Ancient Irish Annals, hitherto unpublished. Edited, from a MS. in the Burgundian Library, Brussels, with a Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.

The Topographical Poems of Seaan O'Dubhagain and Gilla-na-naomh O'Huidhrin, enumerating the principal Families and Territories of Ireland, and their Chiefs, in the fourteenth century. The Irish Text edited, with Translation and copious illustrative Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D.; with the following introductory Essays by the Editor:—

1. On the Poems of O'Dubhagain and O'Huidhrin. 2. Of the ancient names of tribes and territories in Ireland. 3. Of ancient Irish surnames and agnomina. 4. Of the Irish names anciently assumed by the English in Ireland. 5. Of the assumption of English names by the native Irish. 6. Of the Irish families who retained their ancient names on the Continent and in Ireland. 7. Of Irish family-names anglicised and altered. 8. Of ancient Irish Christian or baptismal names of men, and their modernized forms. 9. Of ancient Irish female names and their changes.

Feilire na Naomh nEireannach: or Calendar of Native Saints of Ireland, usually styled the Martyrology of Donegal; compiled by Friar Michael O'Clerigh. Edited from the original Manuscript in the Library of the Dukes of Burgundy, at Brussels, with Translation, by J. O'Donovan, LL.D., and Introduction, Notes, and Indexes, by J. H. Todd, D.D., and W. Reeves, D.D. *Nearly ready.*

Liber Hymnorum: The Book of Hymns of the Ancient Church of Ireland; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. James Henthorn Todd, D.D., Senior Fellow of Trinity College. Part II. *In the Press.*

Tracts of Adamnan, Author of the Life of St. Columba: comprising—1. the Life of S. Adamnan in Irish, from a Brussels manuscript, translated by the late Dr. O'Donovan; 2. the Latin tract *De Locis Sanctis*, from the text of Mabillon, collated with that of Gretser, and a manuscript in the British Museum; 3. the Fis, or Vision, of Adamnan, from the Leabhar Breac, translated by the late Professor O'Curry, and collated with the ancient copy in the Leabhar na hUidhre; 4. the Seguis Cúmmaine, or Shrine of Adamnan, a poem copied from a Brussels manuscript, and translated by the late Dr. O'Donovan. Edited, with Introduction and Notes, by the Rev. W. Reeves, D.D.

The Antiphonary of Bangor, Co. Down, from the original Manuscript in the Ambrosian Library at Milan. Edited by the Rev. W. Reeves, D.D. *In the Press.*

Works in Progress.

I. Tain bo Cuailgne, or the Cattle Spoil of Cooley, County Louth: an ancient Historic Tale, with six minor illustrative narratives. Edited, from Irish MSS. of the eleventh and twelfth centuries in the Libraries of Trinity College, Dublin, and the Royal Irish Academy, with Translation by the late Eugene O'Curry, Esq., M.R.I.A.

II. A Treatise on the Ogham or Occult Forms of Writing of the Ancient Irish; from a MS. in the Library of Trinity College, Dublin; with Translation, and Notes, and Preliminary Dissertation, by the Very Rev. Charles Graves, D.D., President of the Royal Irish Academy. *In the Press.*

III. The Annals of Tighernach, and Chronicon Scotorum, from MSS. in the Bodleian Library, and that of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. W. Reeves, D.D.

The Council will receive Donations or Subscriptions to be applied especially to any of the above Publications.

Subscriptions are received by Edward Gibbons, Esq., 19 Dawson-street, Dublin. Persons desirous of becoming Subscribers to the Society are requested to communicate by letter, with the Hon. Secretaries, at No. 19, Dawson-street, Dublin.

CATALOGUE OF THE WORKS

PUBLISHED BY

E IRISH ARCHÆOLOGICAL SOCIETY,

(1841—1853),

AND BY

THE CELTIC SOCIETY,

(1847—1853),

WITH

PRICES AT WHICH THEY MAY BE OBTAINED BY THE MEMBERS OF THE (UNITED)

RISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

LICATIONS OF THE IRISH ARCHÆOLOGICAL SOCIETY.

FOUNDED MDCCCXL.

1841.

RACTS RELATING TO IRELAND, vol. I., containing:

. The Circuit of Ireland; by Muircheartach Mac Neill, Prince of Ailleach; a poem written in the year 942 by Cormacan Eigeas, Chief Poet of the North of Ireland. Edited, with a Translation and Notes, and a Map of the Circuit, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.

. "A Brife Description of Ireland, made in the year 1589, by Robert Payne, vnto XXV. of his partners, for whom he is vndertaker there." Reprinted from the second edition, London, 1590, with a Preface and Notes, by AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A. Price 15s.

THE ANNALS OF IRELAND, by James Grace, of Kilkenny. Edited from the a the Library of Trinity College, Dublin, in the original Latin, with a Trans and Notes, by the Rev. RICHARD BUTLER, A.B., M.R.I.A. Price 8s.

1842.

Cath Muighi Rath. The Battle of Magh Rath (Moira), from an ancient n the Library of Trinity College, Dublin. Edited in the original Irish, with nslation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A. Price 10s.

TRACTS RELATING TO IRELAND, vol. II., containing:

. "A Treatise of Ireland; by John Dymmok." Edited from a MS. in the British Museum, with Notes, by the Rev. RICHARD BUTLER, A.B., M.R.I.A.

. The Annals of Multifernan; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.

. A Statute passed at a Parliament held at Kilkenny, A.D. 1367; from a MS. in the British Museum. Edited, with a Translation and Notes, by JAMES HARDIMAN, Esq., M.R.I.A. Price 10s.

1853.

CAMBRENSIS EVERSUS; or, Refutation of the Authority of Giraldus Cambrensis on the History of Ireland, by Dr. John Lynch, (1662), with some Account of the Affairs of that Kingdom during his own and former times. Edited, with Translation and copious Notes, by the Rev. MATTHEW KELLY. Three volumes. Price 1*l.* 10*s.*

PUBLICATIONS OF THE CELTIC SOCIETY.

FOUNDED MDCCCXLV.

1847.

Leabar na g-Ceart, or, The Book of Rights; a Treatise in Gaelic on the Rights and Privileges of the Ancient Kings of Ireland, now for the first time edited, with Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A. Price 10*s.*

1848-50-51-52.

CAMBRENSIS EVERSUS, &c., as above. Three volumes.

[Given to Members of the Celtic Society for 1848, 1850–52; and to Members or Associates of the United Society for 1853.]

1849.

MISCELLANY OF THE CELTIC SOCIETY, containing:

A Gaelic Treatise from the Book of Leacan on O'h-Eidirsceoil's (O'Driscol's) Country, in the County of Cork.

A Gaelic Poem on the Battle of Dun (Downpatrick), A.D. 1260.

Sir Richard Bingham's Account of his Proceedings in Connacht, in the reign of Elizabeth.

A Narration of Sir Henry Docwra's Services in Ulster, written A.D. 1614: together with other original Documents and Letters illustrative of Irish History. Edited by JOHN O'DONOVAN, Esq., LL.D., M.R.I.A. Price 10*s.*

1853.

Cath Muighe Lena: The Battle of Magh Lena; an ancient Gaelic Historic Tale, edited, with Translation and Notes, by EUGENE CURRY, Esq., M.R.I.A., from original MSS. Price 10*s.*

Complete Set of Irish Archæological Society's Publications, 15 volumes, price £9.

" Celtic Society's Publications, 6 volumes, price £3.

Applications for the foregoing Publications to be made to the Honorary Secretaries of the Irish Archæological and Celtic Society, 19, Dawson-street, Dublin; where may be had Prospectus and List of Publications of the United Irish Archæological and Celtic Society.

JUST PUBLISHED,

ONE VOLUME 8vo. (538pp.) PRICE 14s.

ST. PATRICK

APOSTLE OF IRELAND

A Memoir of his Life and Mission

WITH AN INTRODUCTORY DISSERTATION ON
SOME EARLY USAGES OF THE CHURCH IN IRELAND, AND ITS
HISTORICAL POSITION FROM THE ESTABLISHMENT OF
THE ENGLISH COLONY TO THE PRESENT DAY

BY

JAMES HENTHORN TODD, D.D.

SENIOR FELLOW OF TRINITY COLLEGE,
REGIUS PROFESSOR OF HEBREW IN THE UNIVERSITY, AND
TREASURER OF ST. PATRICK'S CATHEDRAL,
DUBLIN

DUBLIN
HODGES, SMITH, & CO.
PUBLISHERS TO THE UNIVERSITY
1864

ST. PATRICK,

APOSTLE OF IRELAND,

A Memoir of his Life and Mission,

With an Introductory Dissertation on some early usages of the Church in Ireland, and its historical position from the establishment of the English Colony to the present day.

By JAMES HENTHORN TODD, D.D.,

SENIOR FELLOW OF TRINITY COLLEGE,

REGIUS PROFESSOR OF HEBREW IN THE UNIVERSITY, AND TREASURER OF ST. PATRICK'S CATHEDRAL, DUBLIN.

PROSPECTUS.

IN the Introductory Dissertation, the author discusses certain antient peculiarities of the Irish Church, which were sometimes objected to as irregular. Bishops, for example, without sees or dioceses; monastic bishops, living in the religious houses, and in subjection to the abbots; groups of bishops living together in the same place; the bishops of the clans: and the large number of independent bishops, who went about as missionaries, some to Great Britain and the Continent of Europe, or who lived in various places as solitaries. The author describes, at length, the nature of the original constitution of the Church in Ireland, points out its causes, and shews by several examples that it was neither peculiar to Ireland, nor in itself irregular. The practices of consecration per saltum, and of consecration by a single bishop, are also explained and vindicated. The monastic character of Irish Christianity is then considered, and the antient catalogue of the three orders of Irish saints, so fully illustrated by Ussher and Lanigan, is examined.

The question of the existence of Christianity in Ireland before St. Patrick is then considered. The author shows that there were undoubtedly on the Continent of Europe, Irishmen who were Christians, a century at least before St. Patrick. In connection with this subject he discusses briefly the supposed Irish birth of Celestius, and his master Pelagius the heresiarch, and refutes the story of the four ante-Patrician Munster bishops; but he concludes, notwithstanding, that there must have been scattered congregations of believers, as well as individual Christians in Ireland, previous to the arrival of St. Patrick, were it only because his predecessor, Palladius, was unquestionably sent by Pope Celestine "to the Scots," as the Irish were then called, "*who were believers in Christ.*"

The author then reviews, very briefly, the state of the Irish Church from the establishment of the English colony in Ireland in the twelfth century to the present day: shewing that the spirit of clanship, which was the great bond of society in antient Ireland, is the true key to Irish history. He proves that the policy of James I. by rudely severing this bond before a substitute for it was found, gave birth to political evils, of which the consequences still remain.

In his history of St. Patrick, which follows the introductory discourse, the author relies mainly upon the antient biographical collections preserved in the Book of Armagh, as well as upon St. Patrick's own writings, his "Confession" and his "Epistle about Coroticus," the genuineness of which is maintained. With the help of these authorities, which have never before had their due weight assigned to them, an attempt has been made to disentangle the web of true history, from the mass of legend, with which it has been overwhelmed and well nigh lost.

With respect to St. Patrick himself, it is shewn, on the authority of his own writings, and of some hymns of great antiquity, that he was the offspring of Roman parents, who were probably natives of Armorica or Brittany; that he was born in the Roman colony established at the mouth of the Clyde, and that he had no commission from Rome, but was ordained to the episcopal office in the Gallican Church.

For other details, the reader must be referred to the work itself, in which will be found a number of curious facts and documents, hitherto unnoticed, or very insufficiently commented on by the biographers of St. Patrick. The reader will find, in its proper place in the narrative, his Creed, or summary of his religious teaching, as it

is given in his "Confession;" also a new and literal translation of the Irish Hymn of St. Patrick; the story of his interview with the daughters of King Laoghaire, taken from the Book of Armagh, a document never before published; and the curious narrative recorded in the same authority, of the grant of the hill of Armagh, given him for the foundation of his Cathedral, by the chieftain of the district. In conclusion, the causes of St. Patrick's great success are reviewed and pointed out, with a brief summary of his acts and character as a Missionary Bishop.

EXTRACTS FROM REVIEWS.

ENGLISH CHURCHMAN.

"This very learned volume is, in a mere secular point of view, a specimen of what yet may be done for the ancient literature of Ireland. It is a great accession to what has been already performed by such able and accurate writers as Reeves, Petrie, O'Donovan, and others of our generation. However, like many other books of high authority, its title hardly announces the magnitude and extent of its real design. One half of the volume, at least, is a laborious and detailed account of the constitution of the primitive Irish Church, drawn from documents to which he gives the most accurate references, and presenting what to many will be a perfectly novel view of its state, and to most will afford unexpected information, as several of the sources of information have been unpublished, some hardly examined heretofore. In the second part of his volume, where he makes researches into the life of St. Patrick, Dr. Todd shows great skill in reconciling the old traditions and histories, and eliciting from a very perplexing mass of information, often contradictory, at all times difficult to digest, a consistent history, resting upon a very sufficient basis. The work is filled with ample references to the curiosities of Irish literature—a far more extended field than, till lately, had been imagined. We earnestly hope that the author may continue his labours, and thus add to the lasting benefit which he has conferred on the cause of ecclesiastical history, in one of its most interesting and peculiar phases."

ATHENÆUM.

"We may say for Dr. Todd's work, that considering it is the life of a man of whom very little of what is true is known, while very much of what is untrue is asserted, it is the most satisfactory that has hitherto been published. The author carefully separates fact from fable, keeps more constantly in view what Patrick says humbly of himself, sifts and rejects the inventions of the Saint's biographers, and gives the great Missionary all the glory which he achieved."

MORNING HERALD.

"Dr. Todd has taken great pains, with the patience of a mature scholar and an ardent lover of truth, to compare and contrast all the authorities that bore upon the subject of his work; and if critics do not believe that he has arrived at the correct conclusions, none of them, disposed to deal candidly with his interesting volume, will deny that he has honestly endeavoured to attain that aim of all faithful historians."

STANDARD.

"In the admirable work before us, Dr. Todd allows the evidence he has collected and sifted with such care to speak for itself. A good Celtic scholar, he has been able to go to the very highest native sources for his facts; and the result is a work which will for many years remain the standard book upon its most interesting subject.

"In his preface, Dr. Todd apologises for having occupied so much space with what he calls "merely introductory matter." But when we come to read through both parts, we cannot fail to see that the introduction is scarcely, if at all, less important and valuable than what we suppose must be called the body of the book. To ecclesiastical scholars the introduction will be, perhaps, even more valuable than the account of St. Patrick's life and mission; and so interesting is the whole that we cannot blame Dr. Todd for taking up so much of his space with a dissertation upon certain customs or usages considered peculiar to the ancient Church of Ireland.

"We have touched but briefly on the leading features of Dr. Todd's work, and we have left unnoticed the hundreds of minor points which throng his pages awaiting the investigation of the delighted reader.

Dr. Todd has done well to say as little as possible about the legends which have grouped themselves around the memory of St. Patrick. The mediæval monks amused themselves in the invention of such stories just as some critics amuse themselves now by the pulling them to pieces. To charge the memory of Patrick with the accumulated rubbish of ages is to do an injustice at once to the fame of the saint and to ourselves—for we may learn much from a study of Patrick's life. The Roman Church reckons him a saint, and grants a 'plenary indulgence' on his anniversary; the Church of England does not include him in her calendar, though for years 'Patrick, Archbishop,' used to appear against the 17th March in the almanacs of the Stationers' Company, then published under the nominal authority of the Archbishop of Canterbury; but few of us will refuse to 'the Apostle of Ireland' the title of saint, since the records which he has bequeathed to us show his doctrine to have been as simply orthodox as that of the Church of England of to-day."

MORNING POST.

"The author has devoted the first half of his volume to explain at considerable length certain customs or usages of the ancient Church of Ireland, which, by some writers, have been greatly misunderstood, and by others, concealed or kept out of view. For this purpose he has examined with unwearied research and applied with erudite skill the voluminous and recondite annals which have lately been published under the sanction of the Royal Irish Academy, and of the Irish Archæological and Celtic Society. He has, furthermore, explored many, as yet, unedited manuscript documents, and has produced long lists of princes, and clan chieftains, of bishops and other ecclesiastics who figured or wrote in remote ages. From these authorities he has collected that the usages which he describes 'were not of the nature of heretical or schismatical irregularities, nor all of them, strictly speaking, peculiar to Ireland,' that some were the result of the insulated position of the country, and others from the same cause continued to exist after they had been abolished elsewhere. His inference is, that St. Patrick's mission did not originate at Rome, and that the Christianity which he established in Ireland was a national institution, quite independent of all Papal authority. He has stated his facts and drawn his conclusions with perfect candour and liberality."

WEEKLY REGISTER.

"That Dr. Todd brought to the preparation of this important work many of, indeed nearly all, the qualifications requisite for success, no one can dispute. Dr. Petrie, O'Donovan, O'Curry, Rev. Dr. Reeves, Mr. Whitley Stokes, and others had investigated much of the field in which his labours chiefly lay, and with whom he had been an ardent associate. To command of all the existing manuscripts and works, ancient and modern, in Ireland, bearing on his subject, and generous co-operation from every living Irish archæologist likely to be able to render him assistance, Dr. Todd added years of careful examination and preparation of his materials, assisted by personal investigations in the chief English and continental libraries, and seats of information regarding the early Christian History of Ireland. To his task, besides all these advantages, he brought a sagacious and trained mind, fully alive to the complicated questions of race and creed, and political passions which beset the discussion of many topics inseparable from the subject."

NOTES AND QUERIES.

"Any of our readers who have ever toiled (as was lately our own fortune) through the previous biographies of St. Patrick, and tried to sift truth from fable in the writings of Usaher, Ware, Betham, Lanigan, and Cotton, will appreciate the welcome with which we opened this scholarly memoir of Dr. Todd. The accomplished author has studied to produce a complete monograph upon the early history of Christianity in Ireland, subjoining besides, some supplementary remarks on the present position of the Established Church. He thinks it necessary to argue for the historical existence of the Saint in opposition to the ultra-Protestant extravagance which would resolve the Apostle of Ireland into a mythical personage; he denies Patrick's asserted Commission from Pope Celestine as wanting authority to establish it, and scouts the later fables by which the Saint's real history has been obscured. He discusses the wholesale conversion of the Irish clans under the influence of their chiefs. He examines minutely into the singular episcopate which remained so long among the Irish. He describes at length the ancient monastic institutions of the country. But for a great deal more valuable learning, we must send our readers to Dr. Todd's interesting and scholarly volume."

THE PRESS.

"The larger proportion of books on Ireland is composed of agrarian discussions of supposed political grievances, of the din of social and domestic strife. It is quite refreshing to find a volume connected with that country written by an author breathing a purer atmosphere, and untainted with the virulence of faction or the bias of party prejudices. No low or inferior motive is to be traced in these pages. Dr. Todd, investigating a period of Irish history far antecedent to the birth-time of existing differences, has written in a spirit of disinterested and dispassionate inquiry. He has been animated by one sole ambition—the elimination of the truth. If there be a fault in the volume, or a point in which the author could be blamed, it is the too great desire to avoid controversy, or the appearance of partisanship. Dr. Todd has carried this feeling so far as not to take an advantage, legitimately offered by his subject, of drawing a comparison between the creed of St. Patrick and the tenets advocated in this day by the introduction of the creed of Pius IV. into Ireland. The controversialist is entirely lost sight of. The sentiments natural to the theologian have been mastered by the sense of impartiality due to the historian. This volume is divested of all religious bigotry, sectarian partiality, or ultra-Protestant zeal. It is conceived in the spirit of the archæologist rather than of the divine. It is an able inquiry, conducted with much patient research, with a considerable accumulation of ancient lore, with a diligent examination of documents, into the facts connected with the first introduction of Christianity into Ireland; and it may be read without offence by every learned religionist. The question of the Irish Church has been, and will continue to be a stalking-horse for political parties in the English House of Commons. No one will be qualified to do justice to that vexed and intricate question who has not made himself master of the facts connected with the early institution of that Church, of which Dr. Todd has shown himself in this volume the truthful and laborious expositor."

CHRISTIAN EXAMINER.

"Instead of launching diatribes against Jocelin and such fabulists, Dr. Todd, in the work before us, which he modestly terms a Memoir, has adopted the judicious method of examining

facts, weighing statements, sifting evidence, and of arriving at his conclusions only after a careful consideration of his premises. For the first time we have a biography of St. Patrick free from passion, and divested from that coloring which has made a romance of his Life; and for the first time we have a picture of the internal condition of the Irish Church, from the Apostolate of Patrick to the Anglo-Norman Invasion, founded on historical evidence, native and foreign, to the elucidation of which he devotes one-half of the volume, comprising the preliminary dissertation. Dr. Todd's dissertation is a valuable one; and, perhaps, it may have the greater weight with some, because it is so moderate and calm in its tone, and so cautious, we might say courteous in its bearing. Reticence in this case might be wisdom as well as strength. We may all learn something out of it; its antiquarian lore is considerable, and its knowledge of the ecclesiasticism of the Irish Church, as well as that of the Middle Ages, extensive."

HOME AND FOREIGN REVIEW.

"There is, we think, no one in Ireland who could bring to bear upon any historical or archæological subject, a greater amount of varied and accurate knowledge than Dr. Todd; and the scholar-like elegance of the Memoir of St. Patrick which he has just published fully bears out this opinion. The work of such a qualified scholar deserves serious attention."

DUBLIN EVENING MAIL.

"In noticing this remarkable Memoir, it would be affectation on the part of the reviewer if he held the same tone in regard to it, or assumed the same right to pronounce on its merits, as he would feel at liberty to do in the case of an ordinary historical or biographical work. The number of men who can lay claim to the extensive and intimate acquaintance with the Irish language, literature, and antiquities which Dr. Todd possesses is very small indeed. Fewer still—and we are not sure that we should even say there are a few—can boast that, in addition to their possessing the special qualifications we have mentioned, their scholarship embraces the same wide range through ecclesiastical and general literature as his. The materials which were available to him in the prosecution of his researches are,

in short not merely scanty in amount and obscure in themselves, but are, from their very nature, peculiarly inaccessible.

"We must not conclude without saying that, although the aim and scope of the dissertation, as well as of the memoir are professedly ecclesiastical, readers not alone of Irish, but of modern history in general, will find much matter in its pages which will furnish important aid in studying the true sources of that inveteracy with which a people clung to strongly-rooted prejudices, which is so generally and so falsely ascribed, in no case with more persistency than in the case of Ireland, to differences of race."

DUBLIN EVENING POST.

"We gladly hail this erudite work of Dr. Todd. His reputation as a scholar, his honesty and candour as a historian, are in themselves a guarantee that the volume which embodies his labours in the interesting department of Irish Church History, must be a valuable acquisition to our literature."

DAILY EXPRESS.

"To Dr. Todd this memoir of the life and mission of St. Patrick must have been a labour of love. As an archæologist, a Churchman, and a Celtic scholar, he must have felt a threefold attraction to discover the sources of Irish Church history, and, like another Grant or Speke, unlock the fountains which are lost in thicker obscurity even than those of the Nile.

"In two, at least, of the three qualifications for a biographer of St. Patrick, Dr. Todd appears eminently qualified. He is a skilled antiquarian, and a master in Irish Church history. No library of Church history will be complete in future without this monograph on the Apostle of Ireland."

THE BOOKSELLER.

"We are sure that English readers will give a hearty reception to anything coming from the pen of so worthy a labourer as Dr. Todd, a gentleman, who, even in the dullest period of her history, has shown that Ireland can produce men of learning and genius."

LONDONDERRY SENTINEL.

"A memoir of the life and labors of Ireland's Apostle could not, perhaps, have been undertaken so appropriately by any other living writer as by Dr. Todd, who has devoted so much ability and laborious research to the study of archæology, and more especially in the department of Irish Ecclesiastical History. From his position, moreover, as custodian of the library of Trinity College, which is peculiarly rich in Irish manuscripts, and likewise from his intimate acquaintance with the treasures of foreign libraries in the same department, he is especially qualified not only to bring forward everything connected with his subject, which has real claim to authenticity, but also to expose such spurious additions as, in later times and for special purposes, have been foisted in among the genuine remains of antiquity.

"We gladly hail this valuable addition to our Irish ecclesiastical literature, and trust that its reception by the public will be such as to induce the learned author to continue his useful labors, and to carry on the history of the ancient Irish Church under the successors of St. Patrick in the Primatial See of Armagh."

CORK EXAMINER.

"At a time like the present, a work upon the great founder of the Irish Church, and a treatise upon its earlier usages, by a writer of distinguished position and of great erudition and ability, will naturally be looked to with extraordinary interest. The style is wonderfully easy, considering the nature of the subject; and the author's learning sits lightly upon him. It is disfigured by none of the bitterness of a polemic, and enters into the subject and its details with the seriousness of the true historic spirit."

DUBLIN:
HODGES, SMITH AND CO., 104, GRAFTON STREET.
PUBLISHERS TO THE UNIVERSITY.

Ready for the Press,

THE BOOK OF ARMAGH,

EDITED AND ILLUSTRATED BY WILLIAM REEVES, D. D.,

LL. D., EDINB.; M. R., TRIN. COLL. DUBL.; HON. MEMB. SOC. ANTIQ. SCOT., AND SOC. ANTIQ. ZURICH;
VICAR OF LUSK, SECRETARY OF THE ROYAL IRISH ACADEMY.

THE extreme importance of this ancient record of Irish ecclesiastical literature has long been acknowledged, and has created a growing desire on the part of those interested in this branch of study, that its contents should be placed before the public in their entireness, and with such commentaries as would facilitate their use.

Dr. Reeves, having been for some time owner of this manuscript before it was presented to Trinity College, and having been for many years engaged in the examination and study of it, and having received from the late Lord Primate of Ireland the warmest encouragement, both in approval of his design to publish it, and in pecuniary assistance towards this end, is now prepared to put the work to press so soon as the names of a hundred subscribers have been obtained.

The manuscript, it may be briefly stated, contains the following subjects:—

1. The Acts of St. Patrick, by Muirchu and Tirechan, being the earliest memoirs of the Apostle of Ireland which have been preserved; together with some important passages in Irish, which are among the oldest, and are the fullest specimens of the language now in existence. These are followed by the Confession of St. Patrick, purporting to be copied from his autograph. The whole is in writing anterior to the year 807.

2. The entire New Testament in Latin, accompanied by the Prologues of St. Jerom and Pelagius, and here and there illustrated by Irish glosses. The version agrees in the main with the Vulgate, but presents occasional departures from it in cases which may be considered as characterizing the Irish Use.

3. The Life of St. Martin of Tours, by Sulpicius Severus.

It is proposed to print the work in two handsome quarto volumes, the first containing the miscellaneous historical portions of the manuscript, the second containing the Sacred Text. The ornamented capitals, and other curious designs, with which the manuscript abounds, will be represented in the best style of wood-cutting.

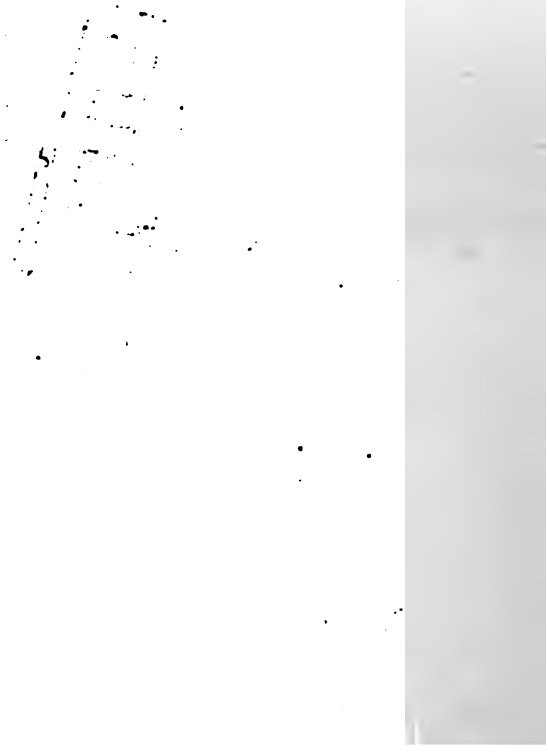
Vol. I. will include all the contents of Class 1 above mentioned, printed in *fac-simile*,—a measure judged necessary for the satisfaction of the critic in examining these abstruse but highly important records,—and the same matter will then be printed in Roman letter, according to the rules of modern reading, and be accompanied by an English translation, and full explanatory annotations. The Life of St. Martin will be printed in the ordinary form, with various readings and notes. To this volume will be annexed copious indexes of names, matters, and Irish words.

Vol. II. will contain the text of the New Testament, as given in the manuscript, which will be accompanied by the various readings of several other manuscripts of portions of the New Testament, which are preserved, or have been written, in Ireland; and prefixed will be a historical review of the remains of Irish Biblical literature.

The subscription will be Three Guineas, half to be paid on the delivery of the first, and the remainder on delivery of the second volume.

The names of subscribers will be received by the Editor, addressed to him at the Public Library, Armagh.

6605 010

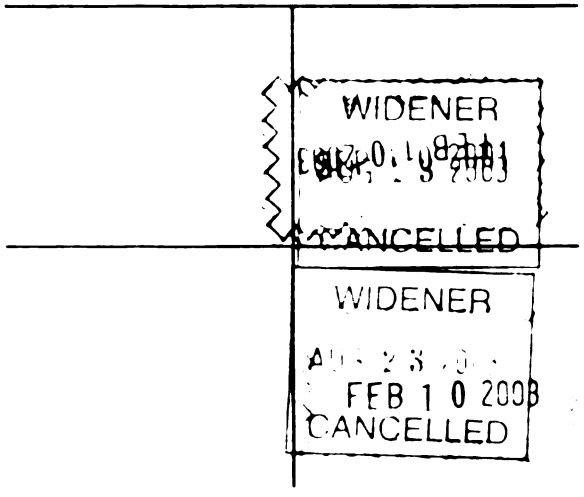


3 2044 010 703 585

The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

*Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.*

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.
Thank you for helping to preserve library collections at Harvard.